

# Festival

di idioma

C1

Klas 4

## Grupo di autor

Ronnie Severing • Ria Severing-Halman • Mavis Ersilia  
Marelva Mathilda • Sharine Juliana • Ange Jessurun

## Grupo di trabou di Aruba

Evelina Dania • Ludwina Koolman • Selvia Lumenier  
Maritza Petrocchi • Elvia Solognier • Lidwina Solognier  
Jeannine Maduro • Pedro Velásquez  
Gracy Dijkhoff, *lider di proyecto*  
Barbara Meaux, *asistente lider di proyecto*



ISBN:978-99904-60-51-3

Festival

di idioma Manual

C1

Manual

# Festival

di idioma

# Manual



C1



# Festival

di idioma

C1

## Klas 3

# Manual

Ronnie Severing, Ria Severing-Halman,  
Mavis Ersilia, Marelva Mathilda,  
Sharine Juliana, Ange Jessurun



Afdeling Curriculum Ontwikkeling, Directie Onderwijs



## Colofon

Fundashon pa Planifi kashon di Idioma di Corsou a desaroya e metodo Fiesta di Idioma riba encargo di gobierno di Corsou. Seccion Desaroyo di Curiculo di Departamento di Enseñansa a adapta y contextualisa e metodo aki cu tin como titulo Festival di Idioma.

## Grupo di trabou di Aruba

Evelina Dania, Ludwina Koolman, Selvia Lumenier, Maritza Petrocchi, Elvia Solognier, Lidwina Solognierz, Jeannine Maduro y Pedro Velásquez Gracy Dijkhoff, lider di proyecto  
Barbara Meaux, asistente lider di proyecto

## Conseho linguistico

Ramon Todd- Dandaré  
Swinda de Cuba

## Consehero didactico

Aura Arends  
Magriet Pourrier

## Redactor final

Mileischka Vlaun

## Ilustracion

Jort van der Jagt, Anjo Mutsaars, Nancy Kers

Un palabra di danki ta bay na:

Jeanne Ecury y e maestranan di Colegio Conrado Coronel y di Colegio San Hose

## Realisacion

Wietske Dijkstra

Derechonan reserva. No ta permiti pa reproduci nada di e edicion aki di ningun forma, ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y por escrito di e editorial.

ISBN: 978-99904-60-51-3

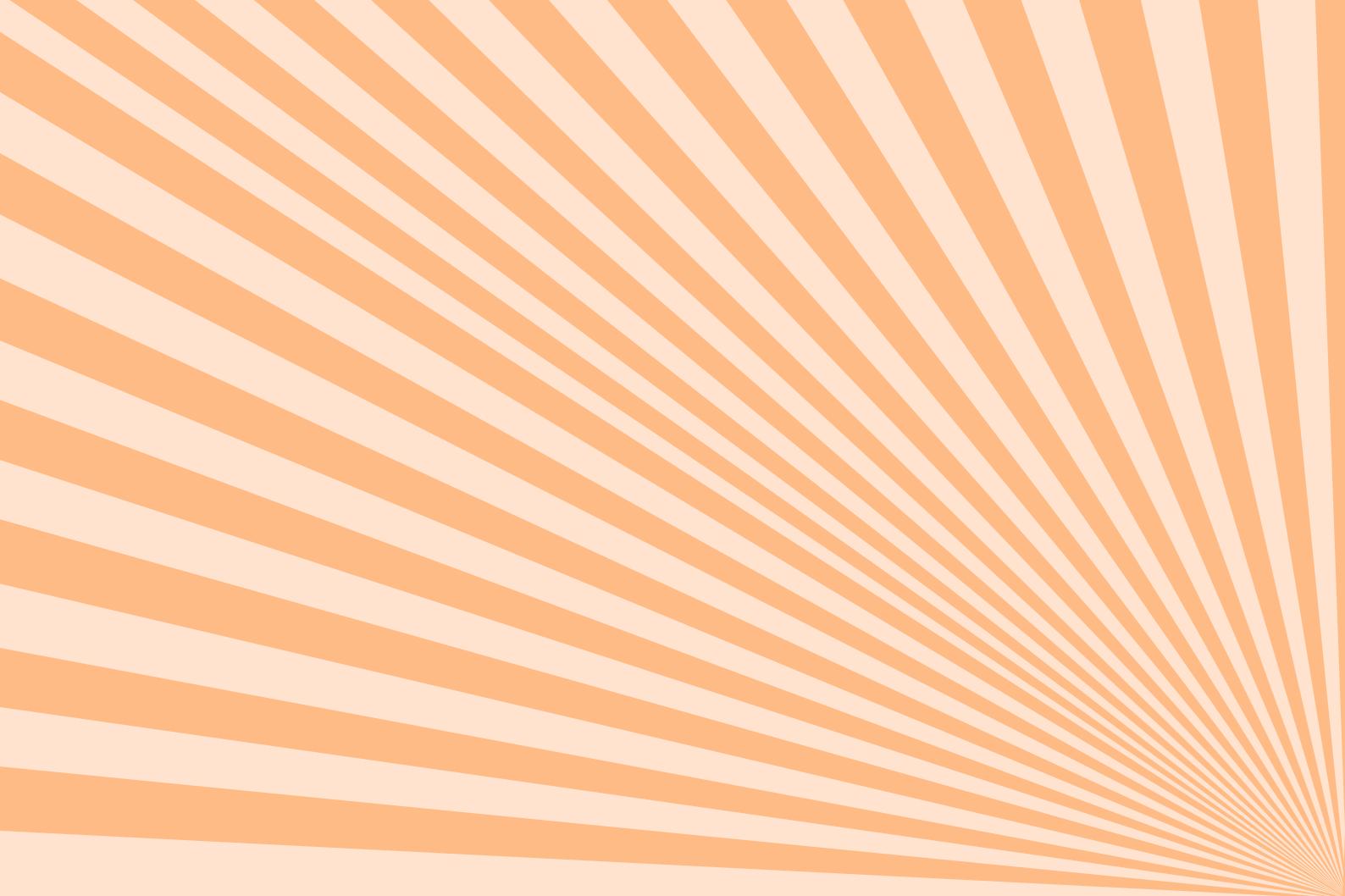


# Festival

di idioma

## Contenido

Tema 1	Mucha masha special	7
Tema 2	Cuenta di fantasia	65
Tema 3	Animal maraviyoso di antes y awor	121
Tema 4	Diferente fiesta na mundo	179
Tema 5	Ssst ... ta secreto	237



# Festival

di idioma

Tema 1

## Tema 1

### Mucha masha special

#### Introducción di e tema

Tema 1 ta trata e topico **Mucha masha special**. Mucha masha special, no ta tur mucha ta special? Sigur cu si, pero tin algun cu ta destaca. Ora un hende grandi haci algo unico, casi semper e ta haya masha atencion. Su potret ta sali den corant y bo por mir'e na television. Pero tin mucha special tambe. Mucha cu un talento unico of mucha cu curashi. Ta pica cu hopi biahna nan no ta haya masha atencion, aunke nan merece esey si.

Tin mucha cu na jong ta haci algo masha bon cu normalmente cierto hende grandi so por realisa. Nos ta bisa cu un mucha asina tin un talento special, un don. Asina tin mucha cu ta canta of pinta super bon. Tin mucha cu por toca un instrumento perfectamente, otro cu ta bon den deporte. Tambe tin mucha masha hoben cu ya ta studia na universidad. Tur e muchanan aki ta mucha special.

Pero ta mucha cu un talento unico so nos por yama mucha special? Sigur cu no. Mucha cu curashi tambe ta mucha special, mucha cu curashi ta balente. Nan no tin miedo di enfrenta situacion cu riesgo, situacion dificil. Por ehempel, mucha cu ta defende otro mucha cu nan ta ter. Of mucha cu tin e curashi pa para un pleitamento of bringamiento cu cualquier riesgo pa su mes. Un mucha cu ta salba un animal tambe nos por yama un mucha cu curashi. Pero tambe un mucha cu un handicap cu ta haci esfuerzo pa presta.

Den e tema aki nos ta siña conoce diferente mucha special. Esaki ta tuma luga pa medio di cuenta placentero y interesante, combarsacion den kring y tarea di idioma atractivo cu ta stimula desaroyo linguistico di e muchanan. Asina nos muchanan lo adkeri un rikesa na idioma y yega na conocemento general y linguistico.

Pa introduci e tema kisas e maestra/o mes por conta di un mucha special cu e conoce of e sa di dje. Durante e siguiente lesnan por duna turno na e alumnonan pa nan tambe conta algo cu ta concerni e tema aki. Asina gradualmente e alumnonan ta haya oportunidad pa practica pa duna charla.

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

Parti 1

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Ora ta combersa tocante mucha cu curashi.  
Ora bo tin curashi, bo no tin miedo.  
Bo ta un mucha balente. Bo ta enfrenta situacion cu tin menga adens. Situacion dificil.
- Mucha cu ta defende una mucha por ejemplo, ta mucha cu curashi. Pero tambiè mucha cu ta salvo animal. Oj mucha cu ta para un pleitamento.  
Mucha cu un handicap cu ta premia hopi, tambiè ta mucha cu curashi.
- Na television bo por una herde cu tin curashi.  
Tambiè bo por leña de man den buki.  
Bo conoce un mucha balente?  
Dicon bo ta haya cu e tin curashi?  
Alos mes asent? Bo a yega di actuar cu curashi?  
Conta na sua momento eseny talkata.
- Herde cu a demostria hopi curashi, por fira hasta un herre.  
Un herre ta faci al jago-shi fil el peligroso pa yuda un otro herre.  
Bo conoce un herre? Kien e lo?

**Regla di combersacion**  
Aho ta mola otro den casa ese mes ta conta otro alijo.

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- scucha y participa activamente na combersacion
- vocifera su opinion of punto di bista
- describi un persona
- splica/describi caracteristica di un persona

### Material

Buki C1 pagina 4 - 5

### Introduccion

E maestra/o ta conta un cuenta cortico.

*Epushi cu a defende su doño chikito.*

Esaki ta un cuenta cu a pasa di berdad. Un mucha chikito tabata hunga pafo dilanti di cura di su cas riba su bicicleta. Riba pilar di e cura e pushi stima di famia tabata drumi. Un cacho pitbull di bisiña a sali for di su cura. Manera e cacho a wak e mucha, el a gruña y bay riba e mucha y gar'e na su pia. E cacho a cuminsa ranca na e mucha su pia. Shon pushi cu no a perde pa gana a bula di e pilar y bula riba e cacho. Na careda e cacho pitbull a core bay su cas. Mama cu Papa a sali na careda for di veranda pa yuda nan yiu. Mama y Papa a keda hopi contento cu loke nan pushi a haci pa salba nan yiu di e cacho. E hazaña di e pushi aki a haci e pushi un heroe.

### Instrucion

E maestra/o ta

- splica e alumnnonan cu e hazaña di e pushi a hacia un heroie, pasobra el a demostra hopi curashi, el a enfrenta un cacho peligroso cu tin mas forsa cu ne pa yuda e mucha.
- bisa cu awe ta bay combersa tocante e tema: Mucha special. Aunke cu e cuenta na cuminsamento ta trata di un pushi cu curashi, pero mucha tambe por tin curashi asina.

- Ora bo tin curashi, bo no tin miedo. Bo ta balente. Bo ta enfrenta situacion dificil cu tin riesgo.
- laga e muchanan mira e plachinan na pagina 4 y 5 den nan buki.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- bisa cu hunto ta combersa tocante e seis plachinan cu nan ta mira.
- stimula e alumnnonan pa nan tur participa na e combersacion tocante e plachinan na pagina 4-5.
- puntra e alumnnonan kico nan ta mira y ta laga nan splica kico nan ta mira.  
Ki cos di balente e muchanan aki lo a haci? Dicon nan ta haya cu nan tin curashi? Duna diferente alumno turno pa papia y splica.
- puntra nan si nan mes tambe a yega di actua cu curashi. Laga nan expresa nan propio experiencia.

### Reflexion

Puntra e alumnnonan si e informacion cu nan haya awe tabata cla. Kico ta mas importante den e topico aki?

### Vocabulario

actua	demonstra	heroe
balente	dificil	peligroso
cacho pitbull	enfrenta	pleitamento
curashi	handicap	salba
defende	hazaña	situacion

### Nota didactico

Tema 1 ta trata di tur mucha special. Ta trata di mucha cu tin un deficiente y di mucha talentoso y balente, cu a destaca den comunidad cu su amor, talento, curashi of un don special.

E aña aki, durante e lesnan di rubrica 1, nos ta bay dedica atencion special na e diferente formanan di mira y scucha, combersa y papia den publico.

- Ta introduci trahamento, organisacion y presentacion di charla independientemente. E maestra/o ta evalua e proceso di traha, organisa y presenta charla.
- E topico di e charlanan pa e aña aki lo ta di indole informativo.
- E alumno mester por conta y papia liber, no ta intencion pa e alumno siña su charla for di cabes, pero pa e conta su compañoñeronan algo cu el a investiga.
- E lo siña contesta pregunta na final di su charla.
- E maestra/o ta dedica tempo tambe na educacion y formacion di e 'publico' como scuchado atento y respetuoso, kende tambe mester mantene nan mes na regla.
- Ya cu aña pasa e maestra/o a dedica basta tempo na e proceso con pa siña prepara charla den klas, e alumno por prepara awor su charla cu sosten visual den klas of na cas.
- Charla no ta dura mas cu 5 minuut.
- Ta traha un poster/foyeto cu e reglanan pa charla.

E alumnonan por puntra nan mama y tata, si nan conoce algun heroe. Y nan mes tambe por google pa haya sa mas di hende cu hopi curashi.

Den reflexion ta haci pregunta pa asina cuminsa stimula e alumnonan pa pensa loke nan mester haci ora na mester prepara un charla.

### Regla di combersacion

Nos ta mira otro den cara ora nos ta conta algo.

## Festival di idoma

Tema 1 Mucha masha special

Parti 1



### 2 Mi por lesa

Anne Frank.

Nan aña 1929 a noca na un pais lea for di nos, grata Alemania, un mucha masha curioso. Se noca cu se munha a don' e a nombre Anne Frank. Anne tabata un mucha masha, Margot. Anne se fiamia tabata masha en tur otro famosa comun. Den dia Anne y Margot tabata bay wod. Papa Frank tabata bay traboso. Manua tabata preziosa pa tur cu ta na oido na oso. Nan tabata felic y contento.

Pero un dia tur eos a cambia. Esery tabata e dia cu Adolf Hitler a lura presidente di Alemania. Un presidente na hende di un pais. Ta hende pa kri-se cu den e sempre aya-ey no tabata bay dje bon ey na Alemania. Krop hende no tabata traboso. Adolf Hitler tabata culpa e Hudiunam di tur cu es tabata bay robes. Segun e tur Hudu tabata Hitler y oxidacion. Esto trato nel! Mas y mas hende tabata leve e mentirianos di Hitler. Nan a censura odio e Hudiunam. Nan tabata ronda-nan y trata nan malo. Esery a pone cu India di e Hudiunam tabata bira dia pa dia masha dificil.

Anne y su familia tambie tabata Hudu. Nan tabata mucha masha di tur locion cu tabata preziosa. Tin blata Anne y Margot tabata yora. Esery a pone cu rifa un dia tan cu manua Frank e ocheni cu noca se bay bira na un otro pais. Nan a bay Hulanda. Ky aya a bay bira dia e ciudad Amsterdam. Na principiou tur con tabata bira. Contento di dje Anne tabata bay ays amoye. E tabata brop omoya. Despues di un par di silia atrebo tur cu

esebita. Hitler kier a bira bider di Hulanda tanto. El a censura cu no paizo. For di a momento ey bida di tur Hudu tabata paice un mal wod. No tabata permiti pa Hudu hendi comprend don e mesun piso di tienda cu otro hende. Mucha Hudu no pa a bay tan scot masha. No tabata permiti Hudu pa bay cito tampoco. Nan no por a hacer un mao di bira, asayo, bus o mao. E poherianos mender a casa. Tambie nati mestor a cosa un simea gref etiba tur man paduan. Anne tur hende por a mao kien tabata Hudu y kien no.

Hudu tabata evigi pa tur Hudu bay un campo di concentracion. Esery tu un nento di prieto. Ily nan tabata este hende na un maoera kerivel.

Esery mas y mas Hudu tabata bincu un lugia di sconde. Nan tabata e speranza cu mao Hitler y e Hudiunam en tabata yed' e, lo no por a bayta mao.

E familia di Anne tambie kier a bincu un lugia secreto di sconde. Esery tabata dificil! Poco Hudu tabata etiba yoda Hudu. Mayoria di hende tabata mundo di Hitler y si soldados. Tota cu manua Frank tabata mucha preocupa. Ta kico nan mestor hendi.

E cuenta se continua.



### 3 Bu a comprendet?

- Leta e cuenta jipone.
- Despues contento e preguntanam.

#### Preguntia

1. Na undia Anne Frank a naci?
2. Di cuuamen hende lamia Frank tabata comite?
3. Ki dia tur eos a cambia na Alemania?
4. Ki cu un presidente?
5. Kom Hitler a ci culpa neta cu que no tabata bay dje bon ey na Alemania?
6. Kico Hitler tabata bira di e Hudiunam?
7. E berdenian a leve e mentirianos di Hitler? Kien man a bire i re e Hudiunam?
8. Kico a poner cu rifa un dia tata y mama Frank a diciidi di bay bira na un otro pais?
9. Undia noca a bay Hitler?
10. Com tur con tabata na censuramiento?
11. Ki ora e situacion a cambia?
12. Bida di tur Hudu tabata paice un mal wod. Bus e frase aki cu los mason paduanam.
13. Kien e Hudiunam no por a hacer mao?
14. Dicon tur Hudu mender a cosa un simea gref etiba man para?
15. Kico hopi Hudu a diciidi di hendi?
16. Dicon poco hende tabata telli yoda e Hudiunam?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa y comprende e texto
- mira y interpreta e relacion entre texto y ilustracion
- resumi un texto oralmente
- opina tocante e contenido di texto

### Material

Buki C1 pagina 6 - 7

Mapa di Europa principalmente e area di Alemania y Hulanda

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga nan mira e ilustracion y e titulo na pagina 6 y 7. Anne Frank ta un mucha masha special. Den kico asina? Kico el a haci? Kico bo por saca for di e ilustracion? E strea geel ta indica cu e lo ta Hudu y e edificio cu porta di hero halto y e prikkeldraad ta mustra kico? Un prizon?
- indica cu tin di lesa e cuenta pa haya sa precies kico a pasa. E cuenta ta largo, e ta consisti di dos parti.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un alinea di e cuenta. Nan tin cu scucha bon, pone atencion na melodia y entonacion y lesa cu fluidez.
- recorda nan pa lesa sin pega, tene pauze na unda tin coma y pa lesa cu e entonacion correcto. Tene cuenta cu e palabranan di cuater silaba:
- A-le-ma-nia, ca-ri-ño-so, pre-si-den-te, co-di-cio-so, con-cen-tra-cion.
- duna e alumnanon tempo pa lesa un rato den silencio.
- duna turno na algun alumno. Cada un ta lesa un pida na bos halto.
- indica cu ademas di nombre di hende y bestia ta skirbi nombre di pais y ciudad cu mayusculo.

• haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Ki sorto di texto esaki ta? *Un cuenta*.
- E cuenta aki ta trata algo real, esta cu a pasa di berdad. Nos ta yama esaki *un cuenta realistico*.
- Mira e ilustracion: e edificio cu e prikkeldraad ta parti di kico? *Un campo di concentracion*.
- Menciona e introduccion, nucleo y final di e cuenta.  
*Introduccion:* linea 1 Mas cu ... contento.  
*Nucleo:* linea 2 Pero un ... amiga.  
linea 3 Despues ... ken no.  
linea 4 Hitler ... haya nan.  
*Final:* linea 5 E familia ... haci.
- splica e palabranan dificil di e texto. Por ehempel, e palabra culpa como verbo. Lesa e frase ey. Ora bo ta culpa un hende di algo malo, bo ta bisa cu ta el a hacie.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnanon sintia den grupo chikito y nan ta lesa den silencio.
- indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa nan pa lesa cu bos clia y cu fluidez.
- duna algun tarea pa e alumnanon haci den grupo chikito:
  - Awor cu bo a caba di lesa e texto, kico bo ta opina/pensa di e manera cu nan a trata e Hudiunam? *Trato inhumano, descriminacion pisa cu hopi odio y vengansa*.
  - Duna un par di ehempel di e trato inhumano. *Papia malo di e Hudiunam, zundra nan, no ta permiti pa nan cumpra den e mesun tienda cu tur otro hende ta cumpra, ni tampoco bay cine etc.*
  - Lesa e introduccion cu hopi atencion y bisa den algun frase kico ta para eyden. Resumi e introduccion.  
Haci igual pa e nucleo y pa e final.
  - duna e gruponan turno pa compartir nan resumen.

## Reflexion

Ora di traha un resumen, bo ta haya dificil pa bisa den algun frase loke ta para den ful e parti ey? Splica bo contesta.

## Vocabulario

campo di concentracion  
ciudad  
codicioso  
comun  
culpa (v.)  
exigi  
mentira  
permiti  
presidente  
principio  
teribel

## Nota didactico

Ta sugerí pa e maestra/o conta algo di e Guera Mundial II. Den e cuenta cu e alumnunan a caba di lesa, inhusticia y discriminacion ta hunga un rol grandi. Por conta algo tocante derechonan humano. Den tempo di guera hopi hende a sufri mescos cu Anne y su famia. Laga e alumnunan mes bisa dicon no ta bon cu hende ta trata otro malo asina y no ta bon cu tin guera. E cuenta por los masha emocion. Reaccioná na un manera adecua riba e emocionnan.Ta bon pa despues bin bek y elabora riba e tema aki.  
Pa mas informacion tocante Anne Frank por mira: [www.biography.com/people/anne-frank](http://www.biography.com/people/anne-frank) y tin video cortico riba youtube tambe.

## Cuenta realistico

ta basa riba algo cu a pasa realmente, esta di berdad.  
E personahenan y e sucesonan ta di berdad. Contrario na cuenta di fantasia (ficticio) den cual e personahenan y e sucesonan no a pasa di berdad.

## Festival di idoma

Tema 1 Mucha masha special

Parti 1



### 2 Mi por lesa

Anne Frank.

Na aña 1929 a mor na un pais lea for di nos, gracia Alemania, un mucha mucha curioso. Se dico que se dico a don' e a nombre Anne Frank. Anne tabata un mucha mucha. Margot, Anne se farsia tabata meson en tur otro famoso comos. Den dia Anne y Margot tabata bay sowl. Papa Frank tabata bay trabosa. Mama tabata preziosa pa tur con ta su ordo na cas. Nam tabata felic y contento.

Pero un dia tur cos a cambia. Esey tabata e dia en Adolf Hitler a bira presidente di Alemania. Un presidente na el bider de un pais. Ta bora pa bri se cu den e sempre aya cos no tabata bay dje bon ey na Alemania. Hopi bende no tabata trabosa. Adolf Hitler tabata culpa e Hudiunam di tur con ea tabata bay robes. Segun e tur Hudiunam Hitler y oxidacion. Esto trato nel. Mas y mas bende tabata leve e mentirante di Hitler. Nan a cumpresa odio e Hudiunam. Nan tabata ronda sun y trata sun malo. Esey a pone cu India di e Hudiunam tabata bora dia pa dia mas dificil.

Anne y su familia tambie tabata Hudiun. Nam tabata mucha triste di tur locion cu tabata perdon. Tin bisha Anne y Margot tabata yora. Esey a pone cu riba un dia tan cu mama Frank e ochen cu nan se bora na un otro pais. Nan a bay Hulanda. Ky aya a bay bora den e ciudad Amsterdam. Na principio tur con tabata bora. Contento di dje Anne tabata bay acel amoro. E tabata hopi unica. Despues di un par di alia autrez tur con

curibita. Hitler kier a bira lider di Hulanda tambe. El a cumenta en su punto. For di a momento ey bida di tur Hudiun tabata parcer un mal scol. No tabata permiti pa Hudiun luci compresa don e meson preson di tonda cu otro bende. Mucha Hudiun na per a bay tan scol mas. No tabata permiti Hudiun pa bay ceter tampoco. Nam no per a bacer sun mes di bora, asole, bus of insin. E poherian mendier a casa. Tambie nam mestier a cosa un simea gref elha tur sun paduban. Anne tur bende por a mera kien tabata Hudiun y kien no.

Holier tabata exigi pa tur Hudiun bay un campo di concentracion. Esey ta un nento di prijor. Ily sun tabata todo bende na un masea kerivel.

Pense mas y mas Hudiun tabata bence un lug di sconde. Nan tabata e speranza cu mera Hudiun y e benderian en tabata yed'e, lo no per a bora yora.

E familia di Anne tambie kier a bence un lug secreto di sconde. Esey tabata dificil! Poco bende tabata ibid yada Hudiun. Mayoria di bende tabata mundo di Hitler y sin soldadas. Tata cu mama Frank tabata mucha preocupa. Ta kien nan mestier faci?

E cuenta se continua.



### 3 Bo a comprende!

- Leta e cuenta jorome.
- Despues contesta e preguntanan.

Preguntan:

1. Na nuda Anne Frank a naci?
2. Di cuumon bende lama Frank tabata comiso?
3. Ki dia tur cos a cambia na Alemania?
4. Kien ia un presidente?
5. Kom Hitler a culara nta cu cosa en tabata bay dje bon ey na Alemania?
6. Kien Hitler tabata bora di e Hudiunam?
7. E benderian a leve e mentirante di Hitler? Kien man a bori e oche e Hudiunam?
8. Kien a pone cu riba un dia tata y mama Frank a dici di bay bora na un otro pais?
9. Unda sun a bay Hitler?
10. Com tur con tabata na cumanamiento?
11. Ki ora e situacion a cambia?
12. Bida di tur Hudiun tabata parcer un mal scol. Bora e frase akli cu los meson paduban.
13. Kien e Hudiunam no per a baci mon?
14. Dicon tur Hudiun mendier a cosa un simea gref elha sun parfa?
15. Kien hopi Hudiun a dici di luci?
16. Dicon poco bende tabata telli yada e Hudiunam?

Hulanda. Esey tabata un bon decision? Con Anne tabata sinti su mes? Si, pasobra Anne tabata contento y e por a bay scol atrobre.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga nan lesa e texto un biahia mas y mira e preguntanan bon.
- puntra si tin algun pregunta cu nan no a comprende.
- indica nan pa contesta e preguntanan na pagina 7 den nan schrift.
- Na final e maestra/o ta duna turno pa contesta y e otro alumnonan ta coregi si mester.

### Reflexion

Con lo bo sinti bo, si hende ta prohibi bo cumpra cos na supermercado, core auto, di bay cinema, bay come na restaurant, bay cierto scol so etc.?

### Vocabulario

consisti  
culpa  
diciidi  
situacion

### Nota didactico

Pa medio di e preguntanan despues di e cuenta bo ta stimula e muchanan pa sigui conta e cuenta y pa pensa riba e cuenta. Esaki ta di gran importancia pa comprension di e texto y pa nan sa con di busca den texto. Pues, importante pa desaroyo linguistico y proceso di pensa di e alumnonan.

Nos lo ripara cu e preguntanan ta bira mas largo y mas dificil.

E pregunta den introduccion ta pa lanta nan interes pa historia. E maestra/o por "google" algun argumentacion interesante pa e alumnonan.

## 3 Bo a comprende?

### Meta

E alumno por/ta:

- distinguir y interpreta informacion specifico di texto
- describi y interpreta e accionnan di e protagonista y e personahenan
- describi accion, suceso y pensamento
- mira causa y efecto di idea, pensamento, accion y suceso

### Material

Buki C1 pagina 6 - 7

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta puntra e alumnonan, si nan ta haya interesante pa sa historia di un pais of di un hende? Dicon si, dicon no?

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e texto di Anne Frank den silencio.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci e alumnonan algun pregunta:
  - duna un otro palabra pa: cariñoso (amabel), mentira (gañamento), comun (gewoon), teribel (hororoso).
  - Na cierto momento Adolf Hitler a bira presidente di Alemania. Di bisha el a mustra cu e tin hopi odio riba e Hudiunam. Con el a mustra esey? *Ela cuminsa culpa e Hudiunam di tur cos cu tabata bay robes. E tabata pensa cu tur Hudiun tabata floho y codicioso.*
  - Despues Hitler kier a bira lider di Hulanda tambe. Con e kier a logra esey? *Ela cuminsa cu un guera.*
  - Ora e situacion a bira dificil pa e Hudiunam, con nan lo a sinti nan mes? Ki efecto esaki tabatin riba nan? *Ehempel: cu miedo, triste, decepciona, rabia, deseo di vengansa.*
  - Tata y Mama Frank a diciidi un cierto momento di bay biba na

## Contesta

1. Anne Frank a nace na Alemania.
2. Famia Frank tabata consisti di cuater hende.
3. Dia cu Adolf Hitler a bira presidente di Alemania.
4. Un presidente ta e lider di un pais.
5. Hitler a culpa e Hudiunan di tur cos cu tabata bay robes.
6. Hitler tabata bisa cu e Hudiunan tabata floho y codicioso.
7. Si. Nan tabata zundra nan y trata nan malo.
8. Tata y mama Frank a dicidi di bay biba na un otro pais, pasobra nan a bira masha tristo y tin biah Anne y Margot tabata yora.
9. Nan a bay biba na Amsterdam, Hulanda.
10. Na cuminsamento tur cos tabata bay bon, Anne tabata bay scol atrobe y e tabatin hopi amiga.
11. E situacion a cambia ora Hitler kier a invadi Hulanda y el a cuminsa un guera.
12. Ehempel: Bida di tur Huduia a bira malo atrobe, nan a haya hopi miedo di tur loke por pasa cu nan.
13. E Hudiunan no por a haci compras den e mesun pacus of tienda cu otro hende, nan no por a bay tur scol mas, tampoco nan no por a bay cine y nan no por a haci uzo di bais, auto, bus or trein.
14. Pa asina tur hende mira ken tabata Huduia y ken no.
15. Hopi Huduia a dicidi di busca un luga di sconde.
16. Pasobra nan tabatin miedo di Hitler y di su soldanan.

**Festival di idioma**

Tema 1 Mucha masha special

**Parti 1**

**4 Vocabulario**

**Heroe Anuar**

Anuar ta amiga. Naan tu hay mas wak y naan tur don te den kikas. Ta pica cu Anuar tin cu kikas cu seguramente, paquetka e no te sime bora. Ora Anuar ta malo, bora tu hay cerca dja despues di wak. E ora ey met tu triste no te tueri bontu.

Anuar tin un maleda di sangre cu no te usar. P'nesy e mestiz bebe tenendu hoy bida pa dia. E sonodi ia sinuca nesige, pero si a no bebi'x. Anuar ta causa libe. E ta haya dolor di buelta y kantuma. Tur lona Anuar mestiz bay laberintio pa ey sangre.

Tambie dokter a dia e un dieta sposid. Anuar mestiz come salubrid. Tur dia e tin cu come diferentes sano di bendita y fruta.

Aya atobce Anuar no por a bay scol. "Cosa cu yo?", bora tu punto'e ora e bishita. Anuar risella. "Basta bora", Anuar ta respondi en su sonrisa di sempre ella no dice. "Mi nubata boro-wak ki ora lo ta jerga cu el momento di banta pa non traña." "Ha, ora fin kosta tova di bantura pa now baci", bora tu comment'e.

Boru mero, Anuar ta lej chompej pa nos noce, bora la sigui pedida. Ma Teyo tin rason. Anuar ta un heroe. Un heroe di nos noce.

**5 crepchi**      **6 curashi**      **7 dieta**

**8 Tarea 1**

Kico bo ta yensu!

- Lesa e frase bori di cada plachi.
- Bonca e palabras cu falta, den e rij ablores.
- Skrift e palabra den bui sebrell.

**9 Tarea 2**

Bo su e contesta!

- Dia un laboratorio man ta analisa bo sangre.
- Kico mas raro ta faci den un laboratorio?
- Ora tu tiene dieta bio no por come lor cos.
- Si era heroe ta tiene dieta?

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uso y nificacion di palabra
- pone relacion di nificacion entre palabra, ilustracion y contexto
- relaciona descripcion na palabra of concepto
- pone relacion di nificacion entre palabra y concepto den contexto

### Material

Buki C1 pagina 8 - 9

Schrift

### Introduccion

Pa introduci e les di awe por hiba un combersacion cu e muchanan tocante hende malo. E les di awe ta tocante un mucha cu yama Anuar cu ta malo. Apesar cu e ta malo, e tin hopi curashi. Puntra e alumnanon ken a yega di bira malo cu e mester a bay hospital. Con esey tabata? Ora bo ta malo no ta dushi, sigur no si e malesa ta serio. Mester bay dokter y hasta tin bisha hospital.

### Instrucion

#### Texto

Maestra/o ta

- laga e alumnanon mira e plachi den nan buki na pagina 9 y e tapuntra kico nan ta mira riba e plachi.
- duna turno pa lesa e titulo y puntra: 1. Kico ta un hero? (por relacion'e cu e plachi di e cuenta.)
- lesa e prome parti di e cuenta pa e alumnanon y ta duna turno pa lesa
- e resto di e cuenta.
- papia cu e alumnanon tocante e mensahe di e texto.
- splica nificacion di e palabranan.

Tactica pa trata palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion, gesto (maestra/o)	Splica diferente aspecto (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica (alumno)
<b>1. crepchi</b> Lesa e frase den e buki.	Ora bo ta crepchi bo tin hopi mal beis te cu bo por reaccionia hopi malo ora hende bisa bo algo.	Dolor, ora bo ta malo, ora un situacion cu bo ta aden no ta na bo agrado.	Frase: E baby ta yora hopi, awe e ta crepchi.
<b>2. curashi</b> Lesa e frase den e buki.	Ora un hende no tin miedo di haci algo y por enfrenta peligeru cu firmesa.	Haci algo peligroso, tuma un decision pisa.	Frase: E mucha ey tin hopi curashi di crusa caya sin wak bon pa auto.
<b>3. dieta</b> Por mostra un potret di un hende, ora e ta gordo y ora el a baha peso.	Cu un hende por tene un dieta pa diferente motibo, pa baha peso y ora e hende tin un malesa, p.e. si un hende tin sucu e no mag di come tur cos.	Un malesa, baha peso.	Por menciona algun malesa, p.e. diabetes, presion halto etc.

<b>4. scapa</b> Lesa e frase den e buki.	Salba, evita algo malo pasa.	M'a scapa un sota, mi a haya un 6 net net.	Frase: Mi a scapa un straf, pasobra mi a yega na tempo.
---	------------------------------	--	---

- haci pregunta:
  - Pakico Anuar no por bay scol tur dia? *Pasobra Anaur no ta sinti bon.*
  - Con nos por bisa na un otro manera: *E no ta sinti bon. E ta sinti malo.*
  - Menciona antonimo di marga. *Dushi*
  - Kico kiermen 'un monton di tarea'? *Masha hopi tarea.*
  - Den e texto tin un otro palabra pa 'crepchi'. Cua palabra? *mal beis*
  - Ken por duna un otro ehempel di un hero. *Un bombero cu ta riscia su bida pa salba un hende for di un cas na candela. Un hende cu ta salba un persona cu ta hogando den pool of lama.*
  - Con bo por bisa 'bon mira' na un otro manera? *si bo pens'e bon./bon bisa.*
  - bisa cu e alumnonan ta traha e tareanan individualmente.

### Instrucion

#### Tarea 1

Maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan bou di e cuenta.
- pidi pa lesa cada frase (den e cuadro) bou di e plachi y busca den e rij abou cuu
- palabra ta pas den e frase.
- trata e prome frasenan hundo cu e alumnonan.
- bisa cu e alumnonan mester skirbi e frasenan den nan schrift.

### Elaboracion

#### Tarea 1

E alumnonan ta traha/skirbi e tarea den nan schrift.

E maestra/o ta duna turno na e alumnonan pa lesa nan contesta y pa controla si nan a yena e palabranan corectamente. Si tin alumno cu tin otro contesta, laga e alumno argumenta esaki.

### Instrucion

#### Tarea 2

Esaki ta un tarea oral y nos ta trat'e hundo.

E maestra/o ta duna turno pa lesa tarea 2 y contesta e preguntanan.

### Elaboracion

#### Tarea 2

- Puntra ken sa kico mas ta haci den un laboratorio. Hospital so tin laboratorio? *Fabrica cu ta traha cu kimico tambe por tin un laboratorio.*
- Ki ora un hende sa tene dieta? Ora e kier baha peso, ora e ta diabetico, ora e tin presion etc.

### Reflexion

Con e alumnonan a experiencia e cuenta y e tareanan? Nan a topa cu dificultad y con a solciona esaki?

### Vocabulario

crepchi  
curashi  
dieta  
heroe  
laboratorio  
monton  
pica  
regularmente  
scapa

### Contesta

#### Tarea 1

- Anuar ta malo hopi biah. Regularmente e ta keda cas.
- Anuar tin un malesa di sanger. P'esey tur luna e mester bay laboratorio pa coy sanger.
- Dokter a duna Anuar un dieta special. Tur dia e mester come diferente sorto di fruta y berdura.
- Anuar no ta crepchi nunca. E no sa tin mal beis. Semper e ta amabel.
- Pa salba e pushi di Ma Yeye, Anuar a subi un palo halto. Anuar tin hopi curashi.
- Ma Yeye a bisa Anuar: "Bo ta un mucha balente. Bo ta mi heroe."

#### Tarea 2

- Por ehempel check orina y sushi.
- Ora bo tin un malesa, ora bo ta sufri di sucu, presion halto of di sobrepeso.

**Festival di idioma**

Tema 1 Mucha masha special

**Parti 1**

**5 Pensa bon**

Sa drecha frase:

- E frasesan aliboo a brusa. So por drecha nans.
- Cuminsa cu e palabro cumiva.

1. ta amigo - Hubert - Am di chikito - di Jerry.  
 2. lumbi - nan bisiña Daniel - Nan - ta amigo - di.  
 3. den cuata - nans - flor stand - ta brusa brisa.  
 4. ta gosta - e haya - Poco Chikito - tenta Jerry - astura cu.  
 5. un plenamente - E oca ey - Festival - ta statt - ento nans dos.  
 6. meney di nan dose - San pensa - ta lula para - Hubert.  
 7. no kier - pleita - Hubert - pa su amigonan.  
 8. cu hopi curadil - Daniel - cu Hubert - ta un mucha - ta pensa.

**6a Cua palabro tu pisa cu e descripcion!**

- Lesa e aplicacion y busca e palabro cu ta pisa-su-nos.

cuadre - crepali - ilota - herce - labucario - regularmente

1. Hende cu a hacie algo hopi dificil of peligroso pa yoda otra-hende.  
 2. Coyon  
 3. Cuminda special  
 4. Hopi biaba  
 5. Mal herce  
 6. Luga caminada nans ta analisa bo sangre

**Se Un herce**

- Un herce ta hacie algo hopi dificil el peligroso pa yoda un otra herce.  
 Un animal tambie por ta un herce.  
 Splica dicen si el dicen no.



**5d Sustantivo**

- Alos tin nombre pa hende, bestia, mata of cos. Vitak e shempelebas aliboo.

Dokter, mama, papa; inesusta ta nombre di hende. Brata, lapadeche, maraco, posca ta nombre di bestia. Crema, mosca, rana, inenita, ta nombre di mata. Bef, beki, komputer, yala ta nombre di cos.

- Palabro cu ta indica nombre di hende, bestia, mata of cos non ta tumba sustantivo.
- Dilanti di un sustantivo ho por pone un of e. Vitak e shempelebas aliboo.  
 e maestra, e herce, e rana; e bestia  
 un maestra, un herce, un rana, un bestia



**5e Un herce**

- Tesa e palabroan den e kolomos aliboo.
- Mencionar cui di e palabroan ta un sustantivo.
- Corda cu dilanti di un sustantivo ho por pone un of e.



16

17

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- formula frase (uzo e parti di frase indica pa cuminsa)
- pone relacion di nificacion semantico entre concepto y descripcion
- Reflexiona y duna opinion tocante un ponencia
- distingui y comprende funcion y uzo di un sustantivo

### Material

Buki C1 pagina 10 - 11

### Schrift

Sugerencia: Diferente plachi (cu magnet patras di cada plachi) cu ta indica nombre di hende, animal, mata y di cos (concreto)  
 Plachi di un auto cu taira flat y di un jack di auto

### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken ta corda nificacion di e palabra coyon. Ken ta corda e palabra ey? Nos a yega di haya un expresion cu e palabra ey: *Miho coyon cu Dios pordon.* (Buki B1 pagina 26) Bosco ta corda e cuenta di e tres amigonan cu a traha un garoshi di palo? Y cu un di nan cu yama Erwin a baha for di un serito cu e garoshi y a dal un hende? Y boso ta corda tambe cu e otro dos amigonan no kier a subi e garoshi, pasobra nan a pensa: Miho bo ta cobarde cu risca bo bida. Ta kico e palabra coyon nifica anto? *cobarde*

### Tarea 5a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi riba borchi: *tambe - un dieta special - a duna - Dokter - e pashtent.*
- bisa e alumnoan cu e partinan di frase ta bruha y cu nan no ta den bon secuencia.  
 E ta splica cu e 'partinan di frase' ta: *tambe - un dieta special - a duna - Dokter - e pashtent.*

E ta bisa e alumnoan cu ta cuminsa formula e frase cu e palabra (parti di frase) cu tin mayusculo (Dokter).

Despues e ta coregi e frase cu ta riba borchi: *Dokter a duna e pashtent un dieta special tambe.*

- bisa cu tin bisha tin mas posibilidad pa drecha un frase. Den e frase aki tin mas posibilidad: *Dokter a duna e pashtent tambe un dieta special.* / *Dokter tambe a duna e pashtent un dieta special.*
- skirbi e frasenan riba borchi.
- remarca cu por pone e palabra 'tambe' otro luga den e frasenan cu tin riba borchi.
- lesa e instrucion di e tarea aki y e ta splica cu ta cuminsa cu e palabra cursivo. E ta bisa cu e alumnoan mester drecha cada frase. Pues, mester traha un frase den bon secuencia.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- pidi un alumno pa lesa frase 1 y pa drecha e frase.  
 E ta puntra e alumno: Cu cua palabra mester inicia e frase?  
 Pues, cu cua parti di frase mester cuminsa e frase?  
 E maestra/o ta duna e alumnoan un momento pa pensa cu cua palabra (parti di frase) mester cuminsa. *For di chikito...* (cu e palabra cu tin mayusculo). Despues e ta laga e alumno lesa su frase: *For di chikito Hubert ta amigo di Jerry.*

E maestra/o ta skirbi e frase riba borchi y e ta bisa e alumnoan pa trata frase 2 te 5 den duo. E ta stimula e alumnoan pa delibera hunto y tambe pa mira si tin mas posibilidad pa drecha un frase.

- laga un duo lesa frase 2: *Nan ta amigo di nan bisiña Daniel tambe.*
- E maestra/o ta puntra si por drecha e frase na un otro manera y e ta laga e duo formula e frasenan:  
*Nan ta amigo tambe di nan bisiña Daniel. / Nan tambe ta amigo di nan bisiña Daniel.*
- coregi unda cu ta necesario y e ta laga e alumnoan traha individualmente na frase 5 te 8 y cada bes e ta duna un alumno turno pa lesa un frase.

E maestra/o ta skirbi e frasenan riba borchi. E por pidi e alumnoan pa skirbi e frasenan den nan schrift of pa type e frasenan den computer.

## Tarea 5b

### Instrucion

E maestra/o ta

- mustra e alumnunan un plachi di un auto cu tin un taira flat.
- bisa e alumnunan cu e chauffeur a ripara cu e tin un taira cu a bira flat. E chauffeur ta habri e bahul di auto y e ta coy e *obheto pa hisa auto for di baul*. Esey e ta uza pa cambia su taira cu ta flat.
- puntra: Ken por bisa kico e chauffeur a coy for di e bahul? El a coy un jack?
- Un jack ta un obheto cu bo ta uza pa hisa auto pa asina bo por cambia e taira cu ta flat. E ta mustra e alumnunan e plachi di un jack di auto.
- bisa cu den e tarea aki tin descripcion y un serie di palabra cu ta riba e ehercicio. Mester scoge e palabra cu ta pas cu e descripcion (splicacion) of cu ta casi mescos (sinonimo).
- remarca cu den e tarea tambe tin palabra sinonimo (cu ta nifica casi mescos). E ta duna un ehempel. Por ehempel: e sinonimo di e palabra *semper ta tur ora/regularmente*. Semper mi ta lanta tempran - *Tur ora* mi ta lanta tempran.
- Regularmente* mi ta lanta tempran.
- skirbi e frasenan aki riba borchi.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome descripcion. Cua di e palabranan di e serie ta pas cu e descripcion?
- duna e alumno un chens pa contesta. *heroe*.
- bisa e alumnunan cu nan ta traha den duo.
- laga un duo lesa e di dos descripcion/palabra y delibera cua ta e palabra corecto.
- pidi e alumnunan pa scoge e palabra pa coyon.
- sigui duna turno pa contesta.
- laga e alumnunan skirbi e contestanan den nan schrift.

## Tarea 5c

### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumnunan si nan ta kere cu ta hende so por ta heroe. Un bestia por ta un heroe? Un animal por salba hende of otro bestia?
- pidi e alumnunan despues pa mira e plachi banda di e ehercicio, pasobra tin algo interesante ta sosode.
- puntra: "Kico ta pasando ey?" Tin un cacho cu ta lastra un mucha for di den awa.  
*E cache ta salba e mucha pa e no hoga.*
- skirbi e frase aki riba borchi y puntra: "E cache ta un cobarde of un heroe? E ta un heroe."
- puntra ken kier contesta e pregunta y argumenta su contesta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno duna contesta riba e pregunta: Un animal tambe por ta un heroe?  
(Si, un animal por salba hende of bestia cu ta den peliger).
  - duna turno pa relata nan storia tocante e pregunta akiriba.
- Como tarea pa cas e maestra/o por pidi e alumnunan pa busca un storia tocante e topico trata den klas (Un animal tambe por ta un heroe?) riba internet. Pues, algo cu a yega di pasa di berdad cu un animal a salba hende.

## Tarea 5d

### Instrucion

E maestra/o ta

- pone plachi (cu magnet nan tras) riba borchi: dokter, coki, galiña, coneu, mango, magdalena (flor), wea, skeiro.
- E maestra/o ta splica cu tin nomber pa hende, bestia, mata y cos.
- traha cuater kolom y e ta skirbi e siguiente palabranan riba borchi:  
Hende              Bestia              Mata              Cos

E maestra/o ta pone e plachinan cu magnet bou di e kolom corespondiente.

Hende	Bestia	Mata	Cos
dokter galiña	mango	skeiro	wea

- skirbi e palabra 'Sustantivo' riba borchi (riba e kolomnan).
- lesa e texto cu splicacion di sustantivo y e instrucion.
- splica cu e alumnunan ta lesa cada kolom di palabra y nan ta indica e sustantivonan. Despues e maestra/o ta lesa e prome kolom cu palabra y e ta puntra: "Cua palabra ta sustantivo den e kolom aki?"

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome kolom un bes mas y e ta bisa cua ta e sustantivonan: wanglo, flamingo, tuna, leon, potmoni, yongota. Podjo no ta un sustantivo. (E palabra *podjo* ta verbo, e ta un accion.)
  - duna otro alumno turno pa lesa e di dos kolom y e ta menciona e sustantivonan y esunnan cu no ta sustantivo. Aki *canta* y *yora* no ta sustantivo. (Nan ta verbo, nan ta bisa ora ta haci algo).
  - sigui asina cu e otro dos kolomnan y e ta coregi den caso cu ta necesario. Den kolom 3 e palabra 'grawata' no ta un sustantivo, e ta un verbo.
  - pidi un otro alumno bisa cua ta e sustantivonan den kolom 4 y cua no ta sustantivo. E palabranan *hopi* y *trompica* no ta sustantivo. (*hopi* ta un palabra cu ta indica un cantidad, *trompica* ta un verbo).
- E maestra/o por duna e tarea aki como tarea pa cas.

### Reflexion

Ken no a compronde e tarea tocante sustantivo? Ken por duna mas ehempel di sustantivo?

### Vocabulario

analisa sanger  
curashi  
faya  
pleitamento  
podjo  
potmoni  
wayaca [wa-ya-cá]

### Sinonimo

potmoni - cartera

### Nota didactico

#### Tarea 5b

Den buki B1 di Festival di idioma na pagina 26 tin e cuenta *Miho coyon cu Dios pordon*. E maestra/o por lesa e cuenta pa e alumnunan.

E maestra/o mes por pensa un storia den cua e proverbio ey ta bin bon padilanti.

#### Tarea 5d

E maestra/o por colecta algun plachi cu magnet nan tras pa introduci 'sustantivo'. Sustantivo ta indica nomber di hende, bestia, mata y cos (concepto). Por ehempel pa representa nomber di hende, e maestra por colecta plachi di dokter, panadero, pintor, mucha etc. Pa nomber di bestia por colecciona plachi di algun bestia manera pushi, parha, yuwana, tartuga etc. Pa mata por ehempel plachi di flor, palo di fruta etc. Pa cos (obheto) por colecciona plachi di buki, etui, lampi, cama etc.

Ta bon pa e maestra/o sa cu tin sustantivo (cos) abstracto manera amor, felicidad, tristesas, etc. Un cos concreto ta algo cu bo por mishis y mira (un buki) y un cos abstracto ta algo cu bo no por mishis y mira.

Den e tarea aki a dedica atencion solamente na cos concreto: cas, lama, avion, blusa, etc.

- E maestra/o por colga cuater vel largo di papel riba cua por sigui yena e sorto di sustantivo den kolom: Hende Bestia Mata Cos.
- Ta bon pa e maestra/o tuma nota cu nomber propio di hende manera Susy, Robert, Mimi (nomber di un pushi), Rocky (nomber di un cacho) tambe ta sustantivo. Tambe nomber di luga, pais, caya, di buki di lesa etc. E splicacion di nomber propio como sustantivo lo bin padilanti den Tema 2, siman 1, rubrica 5d, pagina 51.

### Contesta

#### Tarea 5a

1. For di chikito Hubert ta amigo di Jerry.
2. Nan ta amigo di nan bisiña Daniel tambe. / Nan tambe ta amigo di nan bisiña Daniel. / Nan ta tambe amigo di nan bisiña Daniel. / Nan ta amigo tambe di nan bisiña Daniel.
3. Tur atardi nan ta hunga bala den cura.
4. Pero Daniel ta gusta tenta Jerry asina cu e faya.
5. E ora ey ta start un pleitamento formal entre nan dos.
6. Sin pensa Hubert ta bula para memey di nan dos.
7. Hubert no kier pa su amigonan pleita.
8. Daniel ta pensa cu Hubert ta un mucha cu hopi curashi.

#### Tarea 5b

1. Hende cu a haci algo hopi dificil of peligroso pa yuda otro hende - heroe
2. Coyon - cobarde
3. Cuminda special - dieta
4. Hopi biahá - regularmente
5. Mal beis - crepchi
6. Luga caminda nan ta analisa bo sanger - laboratorio

#### Tarea 5c

Si, un animal tambe por ta un heroe. Tin caso den cua cacho / pushi ta yuda salba hende.

- Na 2009 un cacho na Australia a bira conoci, pasobra el a keda batíriba pecho di su doño (un señora), kende a sufri un atake di curason. El a keda batí te ora cu e señora a bin bek na tino.
- Tin un caso na Merca unda un cacho a drumi tapa su doño cu su curpa, pa salb'e di candela. Pero e doño a fayece (muri) y e cacho a keda hopi grave. Y asina mes nan a consider'e un heroe.
- Tin mas caso tambe den cua pushi / cacho etc. ta salba hende door di keda miauw of blaf oranan largo. Asina nan a logra lanta hende for di soño, pasobra e cas tabata na candela.

#### Tarea 5d

wanglo	dieta	dividivi	ijscream
flamingo	glas	coki	payaso
tuna	mangel	kwihi	zebra
leon	shimarucu	chauffeur	
potmoni		yuwana	



### 6 Skirbi bon

Sa Scoge un buki

- Lesa e titulo y e comienzamiento di e siguiente dos bukinan.
- Cua buki ta parcer bu mas dushi pa lesa!
- Skirbi dene ho schrift dicen los ta scoge e buki ey.

Esun cu mas curashi

Anna, Selena y Tom ta vinta riba un buki.  
"Mi ta fentela mi mes", Anna ta bisa. "Mi nombre", Selena ta kella. Tom su no ta ibika nadi. Pero diligente y ta grita: "Mi si callo kico nos por hac". Eaga nos wak kori di nos ibis tin mas curashi."  
Cu stories grandi Anna y Selena ta kenda wali Tom. "Ta kico mor tin cu hac!!", san ta pante.



Heroe

Lorenza ta lesa un buki di un cachis cu ta ion heroe.  
E animal a salva un mucha for di un can na caseta.  
Lorenza ta bisa wali Akira, se cacha Akira ta dianas dushi di tipo  
dene su mucha. Nesi nesi Lorenza ta pente cu Akira manca li ena bisa un heroe,  
algo li sode...



Ahi Scoge e palabira escogida

- Lesa e frasean, Scoge y pese e palabra correcta.
- Skirbi e frasean sin error den ho schrift,
- Traha un pintura chikito na cada frase.

comprueba - corregida - banejado - gracia - poterri

1. Mama a ... firmo ora el a cay for di wespas.
2. Mario kien saca un ... cu un yuventu riba su schneider.
3. Ta ... ni cu Amaru Osi cu kenda cas regularmente.
4. Sur ibala tris ta ... su amiga Amara.
5. Mucha cu un ... cu pesta hopi, tan curashi.

12

### 6 Skirbi palabira

- Lesa e palabira den cada rij.
- Pensa tres palabira cu ta pas cu me.
- Skirbi e palabiran sin error den ho schrift.

Nombre	respecto	etnia	Laboratorio

### 6 Skirbi un strip

- Studia e plachisan di e strip.
- Pensa un frase ha cada plachi.
- Skirbi e frasean den ho schrift...



13

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- ordena pensamiento y idea pa formula escogencia
- scoge e palabra cu ta pas cu e contexto pa completa un frase
- pone relacion entre palabra y concepto
- describi plachi di un strip
- expresa su mes creativamente pa medio di un strip

### Material

Buki C1 pagina 12 - 13

Schrift

Sugerencia: Copia di e storia di strip

### Introduccion

E maestra/o ta skirbi e dos titulonan di e bukinan riba borchi: *Esun cu mas curashi y Heroe*. E ta conta algo di e titulo di e prome buki y e ta puntra e alumnongan: "Ki ora un hende tin hopi curashi?"

Despues e ta lesa e titulo di e otro buki y e ta puntra: "Ken conoce un hero?"

### Tarea 6a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan, segun turno, lesa un parti di e storianan.
- splica e alumnongan cu nan mester scoge un di e storianan, esun cu nan ta haya mas dushi pa lesa. Hunto por compara diferente aspecto di e storianan. Cua di e storianan tin mas suspense? Cua di e storianan ta mas facil pa lesa y comprende?
- bisa e alumnongan pa skirbi e motibo dicen nan a gusta un storia mas cu otro.

### Elaboracion

E alumnongan ta skirbi nan escogencia y nan argumentacion den nan schrift.

Na final maestra/o ta duna e alumnongan turno pa presenta nan argumentacion.

### Tarea 6b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu na pagina 12 den nan buki tin 5 frase cu falta palabra.
- splica cu nan por scoge un palabra di e rij di 5 palabra.
- lesa e palabranan hunto cu e alumnongan.
- splica cu mester scoge e palabra correcto pa e frase cana bon.
- duna un alumno turno pa lesa e prome frase y e ta bisa e palabra cu mester yena.
- haci e ejercicio aki den forma oral cu tur alumno.
- pidi e alumno pa skirbi e frase den nan schrift y subraya e palabra cu a yena.

### Elaboracion

E alumnongan ta traha e tarea aki den nan schrift y nan ta busca un otro palabra cu por yena na e luga habri. E maestra/o ta puntra cua ta e palabra cu nan a yena na cada frase. Finalmente diferente alumno ta haya turno pa lesa loke el a yena.

### Tarea 6c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu e pintura na pagina 13 ta di un laboratorio y e ta pidi pa menciona tur e cosnan cu un hende por haci den un laboratorio. *controla sanger, controla orina etc.*
- splica e alumnongan cu na e tarea aki nan ta bay yena palabra den un skema y pinta e skema riba borchi.
- duna turno pa lesa e palabra den e hoki ariba.
- bisa e alumnongan pa busca tres palabra cu tin relacion cu e palabra den e hoki ariba. Variacion: por scoge entre verbo so, sustantivo so o adhettivo so.

- puntra ken sa un palabra cu ta pas cu heroe y dicon e ta pas.  
*curashi, un heroe mester tin curashi pa p.e. bula na awa pa salba bida di un hende.*
- laga un alumno yena e palabra curashi den e skema riba borchi. Hunto ta duna algun ehempel mas y ta indica cada bes dicon cierto palabra ta pas.

**Elaboracion**

E alumnonan ta pinta e skema y nan ta sigui traha e tarea den nan schrift.

Na final e maestra/o por pidi un otro alumno cada bes pa yena un palabra den e skema riba borchi y splica e relacion. Hunto ta trata e contestanan.

**Tarea 6d****Instruccion**

E maestra/o ta

- forma duo.
- parti un copia di e plachinan di e storia di strip.
- duna cada bes un otro alumno turno pa conta loke e ta mira riba un plachi.
- splica e alumnonan cu den e balonnan, nan tin cu skirbi loke e personahe ta bisa pa asina nan traha un storia di strip cu e plachinan.
- duna e gruponan 10 minuut pa delibera loke nan lo skirbi den e storia.
- stimula e alumnonan pa pensa con nan ta cuminsa. *pensa tema, secuencia di plachi, nomber etc.*
- pidi e alumnonan pa skirbi loke mester bin den cada balon, corta e plachinan y plak nan den e secuencia corecto riba blachi A4.

**Elaboracion**

E maestra/o ta laga e alumnonan skirbi un frase den cada balon bashi y e ta duna nan tempo pa corta y plak e plachinan.

Algun grupo ta presenta nan storia di strip.

**Reflexion**

Kico bo a gusta di e trahamento di e storia di strip?

**Vocabulario**

consola  
crepchi  
dieta  
laboratorio

**Nota didactico****Tarea 6a**

E maestra/o por laga e alumnonan caba e storia.

**Tarea 6b**

E maestra/o por laga e alumnonan busca otro palabra pa yena p.e.

*1. carga 2. retrato 3. triste 4. splica 5. deficiencia / limitacion*

**Tarea 6c**

E maestra/o por laga e alumnonan traha frase cu e palabranan cu nan a busca / skirbi.

4. compaña
5. handicap

**Tarea 6c**

Por ehempel:

heroe	crepchi	dieta	laboratorio
salba hende	mal beis	fruta	sanger
curashi	dolor	berdura	orina
balente	curpa malo	poco calorla	hangua
social	sin pasenshi	baha peso	pleister

**Tarea 6d**

Por ehempel:

*Snoopy, esaki si tabata un mal siman pa mi.*

*Kico bo por haci despues cu bo a purba tur cos?*

*Muah!*

*Esey si ta un bon conseho!*

**Contesta****Tarea 6a**

E alumnonan ta duna nan opinion.

**Tarea 6b**

1. consola
2. potret
3. pica

**Festival di idioma**

Sesión 4 Mucha mucha special

Part 2

**E Scucha y papia**

Trabou pa pushi  
Ivan la un mucha mucha alegra.  
Caminda e ta, sempre fin habiendo.  
E fin mucha llojya tambo.  
Ivan ta conocí circa grandi y chikito.  
Iván fin un cosa cu man mo su di eje.  
Ta lloko eses-taf!

- Aunor ho tu fiay scuchita e cuenta.
- Scucha bien.
- Despues fin por conta lloko ho a tendo.
- Ilo a comprende e cuenta!
- Porba contenta e preguntan cu ho maestru ta hici ase.

14 15

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- scucha, comprende y sigui e liña di cuenta cu atencion
- vocifera su opinion
- acopla ilustracion na contexto
- anticipa riba e liña di suceso den cuenta
- recomta e cuenta

### Material

Buki C1 pagina 14 - 15

CD C1 cu cuenta Trabou pa pushi

### Introduccion

E maestra/o ta

- pinta diferente expresion di cara riba borchii, p.e. contento, rabia, spanta,
- tristo etc.
- laga e alumninan menciona e expresionnan y bisa por ehempel ki ora bo ta pone un cara tristo of un cara rabia.
- laga e alumninan mira e plachi na pagina 14 - 15 den nan buki.
- puntra e alumninan kico nan ta mira y laga nan conta di e expresionnan di cara di e mucha y di e bestianan.
- laga nan anticipa e suceso den e cuenta.
- bisa e alumninan cu awe e ta lesa e cuenta: *Trabou pa pushi*.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e cuenta pa e alumninan scucha.
- puntra e alumninan si e cuenta ta di realidad of un fantasia? Dicon? Laga e alumninan bisa dicon y por sigui haci pregunta di loke nan ta trece dilanti pa stimula e combersacion.
- puntra e alumninan kico a pasa prome den e cuenta, kico a pasa despues y con e cuenta a caba. Laga e alumninan menciona esakinan y laga nan intercambia informacion cu otro. Keda stimula

e alumninan pa combersa cu otro.

- splica cu awor e ta haci pregunta cu ta relaciona cu e cuenta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

haci e preguntan cu ta relaciona cu e cuenta. Duna turno na diferente alumno. Despues di e contesta un otro alumno por reaccionra riba loke e alumno concerni a contesta. stimula e alumninan pa contesta cu frase completo. duna turno na algun alumno pa recomta e cuenta.

### Reflexion

Puntra e alumninan con nan ta haya e manera cu Ivan a soliciona su problema.

Ivan a haci co'i sabi? Dicon?

### Vocabulario

briyo  
cabes abou  
colga  
palo di kenepa  
tenta  
toteki  
troncon

### Expresion

tene su curason

## Trabou pa pushi

Ivan ta un mucha masha alegre. Caminda e ta semper tin harimento. E tin masha briyo tambe. Bon, wela ta bisa cu e no tin horea. Ora wela bisa un cos, Ivan mester tende mesora. Pero Ivan mes ta pensa otro. Su horeanean ta tende bon bon. No ta e so a tende cu tabatin raton chikito ta piep den un neishi den cashi pafo? Bisiña Nora ta yama Ivan mala mucha. Ivan no ta comprende dicon, pasobra e no sa tenta cacho di bisiña. Esey ta su ruman Tisha tabata haci te dia e cacho a mord'e.

Ma ki ora cu bo kier, Ivan ta haci cos pa pone Mama tene su curason. Tur ora bay bo por haya Ivan ta colga cabes abou na un taki halto den palo di kenepa. E no tin niun tiki miedo cu e por slip dal abou.

Un biahia un taki a kibra y Ivan mester a pega su curpa contra e troncon te ora Papa a subi trapi pa bah'e. Su manece Ivan a bolbe subi e palo trankil di dje. E no por yuda, ta asina e ta.

Sinta keto traha puzzel of lesa buki of hunga riba computer ta dushi, pero no henter dia si, Ivan ta pensa.

Ivan ta conoci cerca grandi y chikito. Pero tin un cos cu nan no sa di dje. Casi sigur nan lo hari si nan tende ta kico. Ivan tin masha miedo di toteki. Ken lo kere ora e tende e cos ey? Ivan cu ta subi palo caminda sa tin yuwana grandi ta drumi. Pero Ivan no tin miedo di yuwana!

Ivan, kende gusta lesa buki di bestia, a bay busca pa sa kico e por haci contra toteki. E no por keda yama Papi cada biahia ora e mira un ta subi cortina den su camber. Ta bon e no ta busca of no tin nada pa core cu toteki?

E no kier mata nan tampoco, pasobra e stima bestia hopi.

Pero un bon dia, ora el a bay tienda cu su mama, e ta tende dos señora ta papia. Ora e palabra toteki cay, Ivan ta hala cerca pa e scucha bon. "Ay, ta masha simpel, busca un pushi", un di e señoranan ta bisa. "Pushi ta core cu toteki."

Mesora Ivan a corda cu un mucha den su klas tin un pushi cu a caba di haya yiu. Su manece mes e ta pidie si e por haya un di e yiunan, ora nan bira un tiki mas grandi. Cinco siman despues Ivan ta bay bon contento pa tuma e pushi chikito.

Nan dos ta bira bon amigo. Tin ora bo ta pasa mira Ivan dushi sinta bou di palo cu Spanteki drumi na su pia. Ningun hende no sa con bin e pushi a yega na e nomber ey. Por ta abo si sa?

## Pregunta y contesta

1. Ki sorto di mucha Ivan ta?  
*Ivan ta un mucha masha alegre.*
2. Dicon Ivan no ta comprende cu bisiña Nora ta yam'e mala mucha?  
*Ivan no ta comprende, pasobra e no sa tenta cacho di bisiña manera su ruman.  
Tisha si sa haci.*
3. Kico asina Ivan ta haci, cu ta pone Mama tene su curason?  
*Ivan ta colga cabes abou na un taki halto den palo di kenepa.*
4. Ivan a haya miedo di subi palo? Splica bo contesta.  
*No. Pa su manece di e dia Papa mester a yud'e baha for di palo, Ivan a bolbe subi e palo (trankil di dje).*
5. Kico e hendenan no sa di Ivan?  
*Ehendenan no sa cu Ivan tin miedo di toteki.*
6. Di cua bestia grandi den palo Ivan no tin miedo?  
*Ivan no tin miedo di yuwana.*
7. Kico Ivan sa haci ora e mira un toteki?  
*Ivan ta yama su tata.*
8. Unda Ivan a haya sa con e mester core cu toteki?  
*Ivan a haya sa con core cu toteki (ora el a scucha dos señora papia) den un tienda.*
9. Con Ivan kier core cu toteki?  
*Ivan kier haya un pushi pa core cu e totekinan.*
10. Ki dia Ivan ta haya su pushi?  
*Ivan ta haya e pushi cinco siman despues cu el a pidi pa un.*
11. Con e pushi yama?  
*Epushi yama Spanteki.*
12. Dicon e tin e nomber ey?  
*Enomber ta traha di e palabranan spanta y toteki.*

### 2 Mi por lesa

Continuacion di e cuento

Anne Frank

Pero esto mi alivio! Hiba un dia a New York con Kiko. Elma Frank pone a Kiko  
bukis den luga secreto tras di e oficina di Anne su lata. Y luga tabata anna lo si-  
necchi cu familia si bimbiyan pa cu casa de  
dijo e refugio, un tabata cu familia si apertura pa sistema. Tu un cucho di buka,  
tu mienti a familia pa que se apura si  
protegi. Pero tu es yante si apertura pa sistema.

Nos pone cu nos a buka buka elas, e cu  
paquet. Anne a buca un libro regalo. Un  
dia cu los scherli dril. El paquet nos buka.  
Dijo lo por elas cu nos a buka pa que  
Anne a skirbi sene contado cu cu cu  
mama. Anne a dudu cu buka buka cu  
una marea y dudu more un sistema. "Por dia si  
mata si otra dia cu maula."

Mas cu nos a buka buka Anne a buka buka  
segundi den e cu patios. Dijo dia cu nos a  
queja cuos cu buka buka paquet, cuos e  
bimbiyan den e refugio pa a muda mire. The  
mucha en sistema cu yanta buky-dibana trey  
trayendo pa nos. Anne a luga profesi, kusap  
y kubet di e mire, cu cu e puer serba deli dili  
di e cu. By a jiru e wak buku si bimbiyan cu  
un buku pa a mire.

Pero cuos cu buka buka buku  
Anne a buka buka buku cu buku buku  
paquet. Nan ta apuda muela! E soldanan  
di Hitler a buka e porta di e cu patios y  
dome. Na un mester buku cuos a ultima  
poteriki Anne y su familia. Pero a buka buka  
na un cupe di concentracion, caminando cu

nan a vera ter Hadia. Ey valosa terribel. Nan  
tabata multata mas ter y apena mas tabata  
baya comiendo.

Anne, Margot y nan mama a buka mucha  
mula. Nan a buka Anne a jiru, un cuo  
asocida. Pa famoso la gira y tabata ver tabata  
terribel mucha di su familia. "Ye cu un dia el a  
baya a segui memoria cu Anne, Margot y su  
cuo-mi-fabru na buka mula.

Despues di giorno di lata di Anne a percuso  
pa Anne su diario brea un buki di heribul.  
Un buki cu los muchi por cuquiza no libreta  
el ha su heribulaca.

Dijo el buki por linea paquet keso a pa-  
sear a cuo paquet. Tancher fu por buka ave.

Anne a cuo cu mire cu a tancher cu el buki  
mire.

Anne a skirbi den cu diario cu buka, anna  
no mirent paese cuos. Tancher el a buki cu  
un buku, cuore cu buku y cuore y cuore y cuore  
cuo. Margot-cu dibuci every por lo.

Se aco buki Anne pudi, non mirend cu  
buco cu buku luga pa buku. Cujo new buki  
elok Anne lo pidi.

Anne, un buku cu buku!



14

### 3 Bo a comprende!

- Lesa e cuento preme.
- Despues contesta e preguntan.

Preguntas:

1. Unde familia Frank a haya un luga di sconder?
2. Dicen e luga tabata anna buki pa sconder?
3. Con cuo a yanta e apartamento cuvenda familia Frank  
a buky sconder?
4. Kico Anne a buka net preme cu nan a buky buki den e  
cas patras?
5. Kico buki a skirbi den un scherli asina?
6. Cuanto tempo familia Frank a buka sconder den e cas  
patras?
7. Dicen cuo nos por a papia-chikito di buki mire zondu  
den ella?
8. Kico tabata trece cuuinda pa nan?
9. Cuja luga den e apartamento tabata Anne nu luga  
prefiri? Splic a dicens.
10. Unde a buka Anne y su familia despues cu a cuente  
nan?
11. Kico a pasa cu Anne, su numan y su mama?
12. Kico si taba di Anne a buki despues di guerra?
13. Kico Anne a pidi nos lor pa buki?

17

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y interpreta e funcion di e signonan di puntuacion
- lesa y comprende e texto
- mira y interpreta e relacion entre e partinan di texto
- saca relacion di nificacion di palabra y concepto for di contexto
- parafrasia un texto

### Material

Buki C1 pagina 16 -17

### Introduccion

E maestra/o ta laga e alumnnonan mira den nan buki na pagina 16 -17.  
Kico e plachi ta conta bo? Sombra di cas, solda, Anne ta manera scondi  
y un buki cu Anne su potret. Kico lo a pasa? Mas peliger pa Anne y su  
familia? Ban lesa e di dos parti di e cuenta.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un alinea di e cuenta y despues ta duna tempo pa e  
alumnnonan lesa un rato den silencio.
- pidi pa pone atencion na e frasenan cu e signo di clamacion (!) y  
cu e signo di pregunta (?). Y na pronunciacion di palabranan  
manera: preocupa, diario, libreria etc.
- duna turno cortico pa lesa, unda nan tin di pone atencion pa lesa  
cu fluidez y cu e melodía y e entonacion corecto.
- haci algun pregunta pa e alumnnonan contesta y ta splica e relacion  
entre e partinan di e texto:
  - Alinea 1  
*Nan a haya un luga secreto tras di e oficina cu nan a yama "e cas  
patras". Y Anne a haya un diario regalo y tur dia e tabata skirbi  
aden. Awor bayendo pa alinria 2 lo bo kier sa kico a pasa den e  
cas patras.*

### - Alinea 2

*Anne y su familia a biba eynan pa mas cu dos aña sin por papia  
duro. Pero mirando e prome palabra di alinria 3 "Pero" cos no a  
keda asina.*

### - Alinea 3

*E soldanan di Hitler ta haya familia Frank y ta hiba nan na un  
campo di concentracion. Nan ta sufri hopi y Anne, Margot y nan  
mama ta muri. Y con henter e cuenta aki ta caba?*

### - Alinea 4

*E tata di Anne a percura pa e diario bira un buki. Anne a skirbi cu  
nunca bo mester perde curashi, sea semper honesto y yuda otro.  
Anne ta un heroie.*

- splica e palabranan dificil di e texto.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnnonan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den  
silencio.
- duna como tarea pa den grupo cada un lesa un alinea na bos abou  
y e otronan ta yuda y controla e lesamiento; entre otro e  
entonacion, pauze ora tin coma y punto dobel.
- prepara algun pregunta pa e alumnnonan contesta.
  - Alinea 1 ta papia di solucion. Di cua solucion nan ta papia?
  - Pensa otro palabra pa bochincha (alenia 3).
  - Kico Anne a haci pa nos yam'e un heroie?
- trata e contestan na final cu henter e klas.

### Reflexion

Bo ta kere cu loke Anne a pasa aden no ta sosode awendia mas?  
Dicon?

**Vocabulario**

alivio  
apartamento  
bochincha  
curashi  
diario  
entrada  
heroe  
honesto  
maltrata  
preferi  
pobrecito  
solucion  
zolder

**Expresion**

perde curashi

**Nota didactico**

Por trece dilanti cu un heroe tambe por ta un hende (e alumno mes) cu den su mensahe y/of den su bida diario ta mustra otro cu bo ta keda positivo, aunke con malo e situacion ta. Pues cu bo ta honesto, bo tin curashi y bo ta yuda otro, aunke ta cu cos chikito.

### 2 Mi per lesa

Continuacion di e cuento

Anne Frank

Pero esto mi alivio! Kita un dia a Nan ya secoce su buki. Elentia Frank goz a koy baba skri di luga secreto tras di e oficina di Anne su tata. Y luga tabata anna lo si recordi cu hibana si bendibana pa cu hibana di dia e cuento, un tabata cu cuento tan apuramente systema. Tu con cuento di hibana, tu menti? La hibana plementa en los per a patas si grande. Nan a yunta e apuramente cu "un patas".

Nan plemento cu tata a hibana elas, e cu patas. Anne a hibana un librito regalado. Un dia su cuento di hibana. El pausie en bendibana. Dicen o buki por que linea plemento kico a pausie den a cuento. Tantie koy per hibana anna. Anne a cuento cu tata cu e bendibana si grande.

Anne a skribi den su diario cu bendibana, anna an moment pende cuento. Tantie el a bendibana cu bendibana, cu bendibana y cu bendibana cu bendibana. Margot koy diblik every por lo. Si ahi koy koy Anne pudi, ben-masada su bendibana luga pa hibana. Cujo now buki koko Anne lo pidi.

Anne, un bendibana di bendibana?

Mas cu cuento sela Fermin Frank a bendibana recordi den a cuento. Den dia cuento cu tata por a papia elas di bendibana posibl, cuento e bendibana cu bendibana por a bendibana. The ameli di cuento cu yunta. Mejor sistema trivat cuento di Nan. Anne su luga preferi anna y soldan di e cuento cu tata e punto anna del di e cuento. By a jir a soldan di bendibana cu bendibana por a bendibana.

Pero cuento cu bendibana mas cuento lerpibana. Anne y una familia bendibana cu bendibana posibl. Nan a spudia mucha! E soldan di. H. cuento a bendibana porta di e cuento patras y done. Na un mesteri bendibana cu bendibana posibl Anne y su familia. Pero a hibana Nan cu cuento di concentracion, camunda cu

nan a cuento bendibana. Ey valiosa terribel. Nan tabata multista mas tor y apuran mas tabata haya comiendo.

Anne, Margot y nan mama a hibana mucha malo. Nan a hibana Anne regala un cuento ameliada. Pa fumando larga y vata en tabata terribel, mucha mida di su familia. "Te cu un dia el a hibana a segredo mencia cu Anne, Margot y su cuento cu bendibana na hibana mucha.

Despues di giorno di tata di Anne a percuso pa Anne su cuento bendibana un buki di bendibana. Un buki cu los muchi por cuento cu bendibana si ha cu bendibana.

Dicen o buki por que linea plemento kico a pausie den a cuento. Tantie koy per hibana anna.

Anne a cuento cu tata cu e bendibana si grande.

Anne a skribi den su diario cu bendibana, anna an moment pende cuento. Tantie el a bendibana cu bendibana, cu bendibana y cu bendibana cu bendibana.

Margot koy diblik every por lo.

Si ahi koy koy Anne pudi, ben-masada su bendibana luga pa hibana. Cujo now buki koko Anne lo pidi.

Anne, un bendibana di bendibana?

Mas cu cuento sela Fermin Frank a bendibana recordi den a cuento. Den dia cuento cu tata por a papia elas di bendibana posibl, cuento e bendibana cu bendibana por a bendibana. The ameli di cuento cu yunta. Mejor sistema trivat cuento di Nan. Anne su luga preferi anna y soldan di. H. cuento a bendibana porta di e cuento patras y done. Na un mesteri bendibana cu bendibana posibl Anne y su familia. Pero a hibana Nan cu cuento di concentracion, camunda cu



### 3 Bo a comprende?

- Lesa e cuento preme.
- Despues contesta e preguntanans.

Preguntas:

1. Undie familia Frank a hoy cu luga di sconde?
2. Dicen e luga tabata anna buki pa sconde?
3. Con cuant u yunta e apartamento cuvenda familia Frank a bay sconde?
4. Kico Anne a hibana net preme cu nam a hibana den a cu patras?
5. Kico la skribi den a schein astur?
6. Cuanto tempo Familia Frank a bendibana den e cu patras?
7. Dicen cuant buki por a papia elas di bendibana zonido den ella?
8. Kico tabata trece cuvenda pa nam?
9. Cua luga den e apuramente tabata Anne su luga preferi? Splica a dicens.
10. Undie a hibana Anne y su familia despiete cu a cuente nan?
11. Kico a pausa cu Anne, su numan y su mama?
12. Kico si tata di Anne a hibana despues di guerra?
13. Kico Anne a pidi non lor pa hui?

concentraciun. Nan a sufri hopi maltrato. Anne, Margot y nan mama a muri eynan.

Alinea 4

Despues di guerra Anne su tata a percura pa Anne su diario bira un buki.

Anne su desevo ta pa nos laga mundo bira un dushi luga pa biba.

- haci algun pregunta na e alumnanon:

- Mayoria di hende tabatin miedo di Hitler y di su soldanan. Dicon? Pasobra e soldanan por tira bo mata of hiba bo na un campo di concentracion.
- Na unda e luga secreto di famia Frank tabata? E luga secreto di famia Frank tabata tras di e oficina di Anne su tata.
- Con bo sa cu Anne a gusta su regalo, esta e diario? El a bulu brasa su tata y su mama y a duna nan un sunchi. Y tur dia e tabata skirbi den e diario.
- Kico pa bo ta e cos mas tristo di keda scondi pa tanto tempo asina? Perde bo libertad. Tin mas punto cu e alumnanon por trece dilanti.
- Tocante kico Anne a skirbi den su diario? El a skirbi kico a pasa den e cas patras, su sintimentonan, su pensamentonan; hende no mester perde curashi, bo mester ta honesto y yuda otro.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- trata pregunta 1 te 4 na pagina 17 cu henter e klas. E contestanant ta bay den schrift.
- parti e alumnanon den grupo chikito y ta indica nan pa contesta e resto di pregunta y skirbi nan den schrift.
- Na final e maestra/o ta duna turno na diferente grupo pa contesta y e ta coregi, si mester.

### Reflexion

Bo a comprende dicon Anne Frank ta un heroe? Splica.

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/tá:

- resumi cada alinea
- distingui y interpreta informacion di elemento basico di texto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi y interpreta e accionnan di e protagonista y e personahanan
- intercambia idea y opinion tocante personahe, suceso y accion describi di un texto

#### Material

Buki C1 pagina 16 - 17

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta haci e siguiente pregunta na e alumnanon: Cua por ta e motibonan pa un hende of un famia busca un luga di sconde? Laga nan pensa, papia riba e diferente motibonan. Den caso di famia Frank ta pa e Alemannan no gara nan y hiba nan na un campo di concentracion.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- instrui e alumnanon pa lesa e texto (2) di Anne Frank den silencio.
- puntra pa resumi e cuenta di Anne Frank. Trata di bisa den un frase cada suceso den cada alinea.

Alinea 1

*Nan a haya un luga di sconde tras di e oficina di Anne su tata. Nan a yam'e "E cas patras." Anne tabata skirbi tur dia den su diario cu el a haya regalo.*

Alinea 2

*Mas cu dos aña nan a biba scondi, nan no por a haci niun zonido.*

Alinea 3

*Pero riba un dia e soldanan a detene nan y a hiba nan na un campo di*

**Vocabulario**

apartamento  
detene  
diario  
heroe  
luga di sconde  
zolder

**Nota didactico**

Ta bon pa trece dilanti cu apesar di e sufrimento y e perdida di libertad durante guera, Anne a keda un hende positivo. Por trece e balornan dilanti cu e tabatin, esta speransa (no perde curashi), honestidad y yuda otro. Y ta e balornan aki a hacie bira un heroe.

**Contesta**

1. Famia Frank a haya un luga di sconde tras di e oficina di Anne su tata.
2. E luga tabata asina bon pa sconde, pasobra hasta e hendenan cu tabata traha den e oficina, no tabata sa cu tabatin un apartamento eytras.
3. E apartamento yama e cas patras.
4. Net prome cu nan a bay biba den "e cas patras", Anne a haya un diario regalo.
5. Den un diario bo por skirbi tur dia loke a pasa cu bo.
6. Mas cu dos aña famia Frank a keda scondi den e cas patras.
7. Nan no por a papia duro of haci niun zonido pa e hendenan di oficina no tende nan.
8. Un señora cu yama Miep tabata trece cuminda pa nan.
9. Anne su luga preferi tabata e zolder di e cas, pasobra ey e por wak for di bentana sin cu hende por a mir'e.
10. Nan a hiba Anne y su famia campo di concentracion.
11. Anne, su ruman y su mama a bira masha malo y despues nan a muri.
12. Despues di guera e tata di Anne a percura pa Anne su diario bira un buki di berdad.
13. Anne a pidi pa hende no perde curashi, hende mester ta honesto y yuda otro.

### 4 Vocabulario

#### Algo special

"Mami, oya bishá ora no hay peluquería, me per laga tila mi cabey?", Sharon ta punta.

"Dicon bo kien laga tila mi cabey?", mame ta punta stratia. "Bo fin asina bonita color di cabey."

Sharon ora ta bishá nadia. No liga tu comision temida.

"Ta koco a punta?", mame ta punta. "Nan a temo be atreto mi novi?"

Sharon ta sacudi su cabey cu si. "Ta mucha cu ta ter e. Principalmente e díjoso Ester, Nina y Flora. "Hey, tontos!" off "Luz di mafios!", nan ta grata ora e pasa.

Mama ta pissa man den Sharon su cabey. "Mé yis, ta bishá triste ora man luci helen di bo", e ta bise. "Bo cabey ura ta mucha bishá. Tin hende eca la laga tila mi cabey cora, posiblemente nun ta haya e celor asina muchi."



• bishá • sacudi su cabey • jira al muchachos

Bo cabey cora ta partii di bise. Non jira tin un con en la bise tem omo for di ter hende."

"Sí", papí ta bise avor. "Amit ta an barigonchi."

"Amit amí tin un muchachos mi esencia", mame ta sigui. "Timpoo mi tabata mucha, mi a cay duro. Camerida e herida tabata bo ta mica un strepi avor, un cincote."

Sharon ta kienku helen su novio. Cabo e ta bise: "Mi amiga Tres fin prometido. Amit e telivisa Timo, Nina y Flora tin un bishá den nan cacheche."

"Bo no enti?", mame ta bise cu un sonrisa. "Ta bishá fin algo special. Un con ejemplos, un con cu ta cay su bishá. Mucha cu ta tenta di ser, no se Avery. P' Avery nun ta actua am' tiko bishá."

"Mama fin ronco", Sharon ta bise contento. "Otra bishá ora man no ser mi, mi ta bishá manera mi no ta temida."



Otra muchachos eca a hacer bishá, mame ta jiria un ...



Otra muchachos eca a hacer bishá, mame ta jiria un ...



Otra bishá ... un bishá, ta kienku eca un muchachos.



Otra bishá ... un bishá, ta kienku eca un muchachos.



Sí, Nina y Flora ta hacer Sharon titida ora man bishá ... di cayo.



Tur bishá fin algo special, algo ... cu ta cay na bise.

**Tarea 1**  
Kico bo ta yernal?

- Lesa e buse bous di cada plachi.
- Busca e palabras cu talla, obes e rij akibos.
- Skoti e palabras des bo schrift.

**Tarea 2**  
Bo ja e contesta!

Con esto ta yurna un muchachos cu ta forma un monologu cu un otro muchachos. Busca e palabras des e rij akibos.

### 4 Vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uso y nificación di palabra
- pone relacion di nificación entre palabra, ilustracion y contexto
- relaciona descripcion na palabra of concepto
- asocia palabra na concepto

#### Material

Buki C1 pagina 18 - 19

Schrift

Popchi di man

#### Introducción

- Maestra/o ta bin cu dos popchi di man, un na cada man. E ta laga e popchinan dialoga cu otro.
- E dos popchinan ta tenta otro. Un ta bisa otro: Bo paña ta mahos, dicon bo nanishi ta grandi asina, bo cabey ta manera palabruha etc.
- Despues di e dialogo entre e popchinan e maestra/o ta puntra:
  - Kico e dos popchinan a caba di haci? *Tenta otro y tentamento ta haci dolor.*
  - Con boso ta haya nan comportacion? *No ta dushi ora un hende ta tenta.*
  - Pakico e no ta bon? *Nan mester respeta otro y ta importante pa un mucha siña acepta cu tin diferencia entre hende.* Mester hala atencion di e mucha cu no ta bon pa tenta un hende djis pasobra e ta otro.

#### Instrucción

Texto

E maestra/o ta

- lesa un parti di e cuenta y ta laga e alumnonan lesa e resto di e cuenta.

- tene un combersacion cu e alumnonan tocante be contenido di e texto.
- haci pregunta:
  - Menciona e titulo di e cuenta aki? *Algo special.*
  - Kico nan kiermen cu 'algo special'? *Algo unico, algo tipico cu un hende tin.*
  - Menciona un sinonimo pa peluqueria. *Kapsalon.*
  - Kico ta e diferencia entre ter y tenta? *Tenta ta pa pret, termento ta desagradabel, falso y cruel.*
- splica nificación di e palabranan dificil den e cuenta.

Tactica pa trata palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion, gesto (maestra/o)	Splica diferente aspecto (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica (alumno)
<b>1. barigonchi</b> Por muestra un plachi di un hende cu barica grande.	Un hende cu un barica rondo y grande.	Ken tin un barigonchi? Payaso, reus.	Mi tata tin un barigonchi.
<b>2. pelukeria</b> Por muestra un plachi di un beauty salon.	Un luga caminda bo por corta, laba, blow cabey, drecha huña etc.	E alumnonan por menciona kico tur bo por haci den un pelukeria.	Tur diasabra mami ta bay pelukeria.
<b>3. principalmente</b> Lesa e frase den e buki.	Mas tanto e triyiso.	Specialmente: ora bo pone enfasisriba algo.	Mi gusta tur cuminda, principalmente fruta fresco.

<b>4. sacudi</b> Ta laga e alumnonan indica 'si' y 'no' cu nan cabes.	Un movecion ariba abou cu bo cabes cu ta indica 'si'.	Un movecion: tera ora tin temblor, curpa, sacudi un boter di juice.	Haci un wega cu e alumnonan caminda e alumnonan ta sacudi parti di nan curpa.
<b>5. tiña</b> Lesa e frase den e buki.	Cambia color di bo cabey.	Pakico mas bo por uza tiña? Pa paña, cuminda, bolo etc.	Mi a tiña mi t-shirt cora. Mami a tiña e sucu di mi bolo blauw.

**Contesta***Tarea 1*

1. Dos ruman cu a nace hunto, nos ta yama un morocho.
2. Tres ruman cu a nace hunto, nos ta yama un triyiso.
3. Ora bo tenta un hende, bo kier djis haci pret.
4. Ora bo ter un hende, bo ta trat'e na un manera falso of cruel.
5. Timo, Nina y Flora ta haci Sharon tristo ora nan haci bofon di dje.
6. Tur hende tin algo special, algo tipico cu ta cay na bista.

*Tarea 2**Pia di morocho.***Instrucción***Tarea 1*

E maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan bou di e cuenta pa wak den cua frase e palabra ta pas.
- pidi pa lesa cada frase (den e cuadro) bou di e plachi y pa busca den e rij abou cua
- palabra mester yena pa completa e frase.
- trata e prome frasenan hunto cu e alumnonan.
- bisa e alumnonan cu nan mester skirbi e frasenan den nan schrift.

**Elaboración***Tarea 1*

E alumnonan ta traha/skirbi e tarea den nan schrift.

E maestra/o ta duna turno na e alumnonan pa lesa nan contesta y pa controla si nan a yena e palabranan corectamente. Si un alumno tin otro contesta, ta laga e alumno argumenta esaki.

**Instrucción***Tarea 2*

Esaki ta un tarea oral.

Duna turno pa lesa tarea 2 y contesta e tres preguntanar.

- Con nos ta yama un mucha cu ta forma un morocho cu su ruman?  
*Su otro pia di morocho.*

**Reflexión**

E maestra/o ta laga e alumnonan splica kico ta nifica cicatriz.

**Vocabulario**

barigonchi  
bofon  
cicatriz  
morocho  
pelukeria  
pia di morocho  
principalmente  
sacudi  
tentá  
tiña  
tenta  
ter  
tipico  
triyiso

### 5 Pensa bon

Se Cosa palabara bu fa wengle?

- Falta obreman palabara den e frasenan akiboo.
- Nan a bay pista den e koloran tra di e frasenan.
- Pense cada palabara buk na su logo.

Raspunsu

1. Michael y Sharine ta ... mama den camber.
2. Deni cambi nan ta ... co un gato.
3. Almora nan ta ... un bon idea.
4. Michael y Sharine tin gana di ... fundo.
5. Ma mama no ... lagu nan hay pa ralbu.
6. Diripionte telefon ta ... ring den sala.
7. Ahu, profin nun chien a ...
8. Michael cu Sharine ta ... e gater cu piso di cranchi.
9. Nan ta ... den e paklo handa di e porta di casa.
10. Nan ta ... un tiki awa ora bende pasa.
11. E heredeman ta core ... nun caben libe.
12. Hihiki, nun ta ... cu la amaranto la cay.



Si Cosa frase ta pas en alto?

- Busca cuia frase ta pas en otro.
- Skirbi e desmarcar la pas cu otro bua di otro den bo schrift.

E Anne Frank a libro famoso:

1. Anne a come un libro riba su pufa.
2. E trivyo tin Bengueria.
3. E burita la cama.
4. Mama la tiene su catusas.
5. Meja a slip cay.
6. Roy a cierta su cledie.



- a. Jean ta coliga den paka.
- b. El a cama henter elia.
- c. El a mordi cu sang di papu.
- d. Tin awa aboru riba sardia.
- e. El a skirbi un diario.
- f. Nan a ter Sharon.
- g. Den tremp di guerra tut.
- h. Den tremp di guerra tut.

28

### 5 Pensa bon

#### Meta

E alumno por/ta:

- pensa, scoge y yena e palabra correcto den contexto
- pone relacion entre dos frase simpel
- distingui sustantivo singular of plural
- busca y yena e palabra correcto pa completa frase

#### Material

Buki C1 pagina 20 - 21

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumninan si na cas nan a yega di muha nan ruman of otro hende, of e cacheo cu awa djis pa pret. E maestra/o ta laga e alumninan expresa nan pensamento si esaki a yega di pasa cu nan of cu otro hende.
- duna e alumninan oportunidad pa mira e plachi na pagina 20 unda algun mucha ta muha un señora cu ta para bou di e palo.
- bisa cu texto di Tarea 5e tin e titulo Awasero.Tin awasero di berdad? No, e señora cu e muchanan ta muha y nan ta kere cu ta awa ta yobe.

#### Tarea 5e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e instrucion y e ta bisa e alumninan cu den e tarea aki mester scoge un palabra for di e rij di palabra cu tin tras di e frasenan pa completa e frasenan.
- bisa e alumninan cu nan lo traha den duo (number 1 te 6) den nan schrift.
- splica cu pa number 1 te 6 ta scoge palabra for di e rij: cay, kier, cuminsa, nek, topa y yuda.
- bisa e alumninan cu e numbernan 7 te 10 nan ta bay traha nan so y

#### Sig Un uf mas!

- Lesa e frasenan. Buia si e palabroan curioso tu singular o plural.
- Nota e palabroan singular y plural den dos kolor separa den bo schrift.
- Bu ta cuerdel Singular: un as → e as. Plural: mas cu un → e as.

Repu

1. Ayer papu mi fa lony-conta su amiguerum.
2. E mestre buiba un mesu pa pone e accusante nolbo riba dje.
3. Tu Lisandrea a fina hala y kibito gitar di esur bera.
4. Papu mestre xanga e latasan lor di jactup porne den ar.
5. Despues e tu bolle hay na e auto pa cosy e bennchenan di vert.
6. Sinta pial abeo, e se corda cu e mortua ta su bolla.
7. Aten urdia Lisandrea, e mucha bokalik, men tar?
8. E ta core tras di un fiesta riba verle.



#### Si Yena e palabra correcta

Busca y skirbi e palabra cu falta den cada frase den bo schrift.

avuelo - cacheo - vicente - casa el sol - general - romper - mucha - guante - gira di monchito - tipico

#### Ellana y Elsa

1. Ellana y Elsa te ...
2. Nan ... otro mucha hopi mes.
3. Tar dos tin cabey ... color cara.
4. Toch cada un tin algo ... cu bo ta ripara mesona.
5. Ellana tin un ... su su radio. Esey Ellana na fin.
6. Ellana tin un amig ... Ellana na su ... Ellana Ellana na fin.
7. Ellana tin un tiki mes ... cu su roman malhe.
8. La p'nesey Vincente na ... ell Elsa.
9. Cu re se e lin gana di sinta riba borki den ...
10. Pero ya, lo di lamenta cu un ... mucha a no ta su su.



e maestra/o ta bisa cu mester scoge palabra for di e rij: basha, habri, kere, sconde, yega y yena. E maestra/o ta bisa e alumninan cu nan ta skirbi e palabra correcto di cada frase den nan schrift.

- laga un alumno lesa e prome frase: Michael y Sharine ta ... mama den camber. Cua palabra ta pas den e frase aki? E palabra yuda. E alumninan ta skirbi yuda den nan schrift.
- duna otro duo un turno pa lesa e di dos frase y menciona e palabra cu nan a scoge.
- sigui cu e otro frasenan (2 te 6) na e mesun manera.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumninan traha individualmente na e frasenan 7 te 12.
- pidi cada bes un otro alumno pa lesa e frase y menciona e palabra cu el a scoge pa su frase.
- coregi, si ta necesario.

E maestra/o ta splica cu hihiki ta representa zonido di harimento. Den e caso aki ta harimento di Mike cu Sharine.

#### Tarea 5f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi lo siguiente riba borchii:
    1. E cacheo a morde Randy na su pia. Nan tin hopi sed.
    2. Nan a pidi e señora poco awa di bebe. El a tira e cacheo cu piedra.
  - bisa cu na cada number tin dos frase cu no ta pas cu otro.
  - lesa frase number 1 y e ta bisa cu mester scoge e frase cu ta pas cu ne.
- Esey ta e frase: El a tira e cacheo cu piedra. E maestra/o ta skirbi e frasenan aki bou di otro:
1. E cacheo a morde Randy na su pia.  
El a tira e cacheo cu piedra.
- lesa frase number dos:
    2. E muchanan a pidi e señora poco awa.  
Nan tin hopi sed.

- splica e alumnongan cu nan ta busca cua frase ta pas cu otro y cu nan ta skirbi e frasenan ey bou di otro den nan schrift.
- splica cu por uni e dos frasenan cortico na otro, por traha un frase largo. Bo ta uza un palabra (conhuncion) pa uni e dos frasenan. Por ehempel frase 1:  
E cache a morde Randy na su pia, *pasobra* el a tira e cache cu piedra.  
Por uni e dos frasenan den e di dos ehempel tambe y nforma un frase largo. Por ehempel frase 2:  
E muchanan a pidi e señora poco awa di bebe, *como cu* nan tin hopi sed.  
Tambe por uza *pasobra* pa traha e frase ey largo.
- puntra e alumno si nan ta corda e cuenta di Anne Frank cu nan a lesa.  
Ta trata di e mucha muhe hudiu kende a skirbi un diario durante guera. Anne Frank y su famia tabata scondi den un cas pa e soldanan no haya nan. Tur hudiu mester a pone un strea riba nan paña.
- duna un alumno turno pa lesa e prome frase: *Anne Frank a bira famoso.*  
Y e maestra/o ta laga e alumno scoge e frase cu ta pas cu ne: *El a skirbi un diario.*
- pidi e alumnongan pa skirbi e frase aki den nan schrift:  
*Anne Frank a bira famoso.*  
*El a skirbi un diario.*

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga otro alumno lesa e di dos frase y busca e frase cu ta pas cu ne.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.
- controla hundo cu klas door di laga algun alumno lesa e frasenan. Na final di e tarea aki, e maestra/o por laga e alumnongan pensa un palabra (conhuncion) pa uni e dos frasenan cortico di e tarea aki. Ta haci esaki oralmente den klas. Tin biahia por uza un conhuncion mas cu un biahia. E conhuncionnan cu por scoge ta p.e.: *pasobra, ora, despues cu*. En bes di e conhuncion *pasobra*, por scoge tambe *como cu, debi cu*. E maestra/o por pidi e alumnongan pa skirbi e frasenan como tarea pa cas.

**Tarea 5g****Instrucion**

E maestra/o ta

- raha dos kolom riba borchi, un cu palabra singular y un cu palabra plural. riba cada kolom.
- splica cu singular ta referi na un so. Por ehempel: *trom*. Y plural ta referi na mas cu un: *tromnan*.
- skirbi e palabra *muchira* riba borchi y e ta bisa cu pa pluralisa e palabra *muchira* ta pone *nan* patras: *muchira - muchanan*.
- skirbi despues e palabra *balanan* riba borchi y e ta bisa cu e palabra aki ta skirbi den plural. Tin mas cu un. Awor kico ta singular di *balanan*? Esey ta *bala*.
- skirbi *trom - tromnan*, *muchira - muchanan*, *bala - balanan* bou di e respectivo kolom.
- lesa e instrucion di tarea y pidi un alumno pa lesa e prome frase.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- bisa cu e alumnongan ta traha e tarea individualmente y cu nan mester traha dos kolom: un kolom di Plural y un otro kolom di Singular.
- laga e alumno bisa si e palabra cursivo den e prome frase ta singular of plural. *Amigonan* ta plural.
- laga e alumnongan sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. E maestra/o ta coregi.
- pidi e alumnongan pa wak bon si e palabra ta singular of plural. Despues e alumnongan ta skirbi e palabra bou di e respectivo kolom.

**Tarea 5h****Instrucion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan mira e plachi cu tin un morocho (pagina 21) y e ta bisa cu esey ta un morocho. Dos mucha cu parce otro hopi.
- E maestra/o ta splica cu e texto *Eliana y Elisa* ta trata e morocho.
- bisa e alumnongan cu nan ta bay completa e frasenan cu tin den e texto.
- splica cu mester busca palabra for di e serie di palabra pa completa cada frase. Mester scoge for di e serie: amabel - gekrul etc. E prome frase ta *Eliana y Elsa* ta ... Cua palabra ta scoge pa completa e frase? *Morocho*.
- laga e alumnongan coy nan schrift y skirbi e palabra apropiada pa cada frase den nan schrift. Pa frase 1 esey ta *morocho*.
- bisa cu e alumnongan ta traha den duo.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan lesa e di dos frase den duo: *Nan ... otro masha hopi mes* y delibera tocante e palabra cu mester scoge pa completa e frase.
- duna un duo turno pa lesa e frase completo.
- coregi esaki, si ta necesario.
- repasa e frasenan hundo cu klas.

**Reflexion**

Si un hende nace e mesun dia cu bo, esey ta haci bo morocho?

**Vocabulario**

cicatriz  
famoso  
haya un bon idea  
ket  
lamenta  
mucha baldadi  
pia di morocho  
ripara  
scup'i Dios  
sinta plat abou  
tempo di guera  
tipico  
triyiso

**Homonimo**

nek hende (haci un chansa cu hende) - nek di hende (parti di curpa, palo di garganta)

**Sinonimo**

morocho - ohochi

**Expresion**

Mama ta tene su curason - Mama ta cu spanto / cu miedo

**Nota didactico****Tarea 5e**

Frase 6. Diripiente telefon ta *cuminsa ring* den sala.

*Cuminsa ring* ta verbo serial (aki tin dos verbo tras di otro).

Frase 7. *Aha, porfin nan chens a yega*.

E palabra Aha ta un interheccion. Ta palabra cu ta expresa sintimento emocional. Ehempel: Esta bon! Holo! etc.

Por consulta *Manual di Gramatica di Papiamento (Morfologia)*, Cap.11, pag. 83.

## Tarea 5f

Frase 4. E turista ta cansa [cansá] Cansa ta un participio y e enfasis ta riba e di dos silaba.

Frase 5. Ivan ta colga [colgá] den palo. Colga ta un participio.

Frase 6. Wela a slip cay. Slip cay ta verbo serial.

Ta sugerí e maestra/o pa duna e alumnnonan encargo pa conecta e frasenan cu un conhuncion.

Por uza un conhuncion mas cu un biahá.

Ehempel di conhuncion: como cu, ora (cu), pasobra, despues cu.

Ehempel di frase: Anne Frank a bira famoso, despues cu/pasobra/ ora el a skirbi un diario.

## Tarea 5g

Frase 6. Sinta plat abou ... na bisiña. E palabra sinta [sintá] ta un participio.

## Tarea 5h

Frase 5. Eliana tin un ... na su rudia. Esey Eliana no tin. E palabra esey (pronombro demostrativo) ta referi na e cicatriz.

Frase 6. Eliana tin un scupi di Dios na su ... Esey Eliana no tin. E palabra esey (pronombro demostrativo) referi na e scupi di Dios.

Ta recomienda e maestra/o pa splica e palabranan manera morocho, tipico, cicatriz, pia di morocho un bes mas. Si tin mas palabra dificil, por laga e alumnnonan skirbi of type nan algun biahá pa nan internalisa imagen di e palabranan.

- |               |     |
|---------------|-----|
| 7. mucha      | --- |
| 8. bala, veld | --- |

## Tarea 5h

1. morocho
2. parce
3. gekrul
4. tipico
5. cicatriz
6. cachete
7. amabel
8. namora
9. cura di scol
10. pia di morocho

## Contesta

### Tarea 5e

1. Michael y Sharine ta yuda Mama den camber.
2. Den cashi nan a topa cu un gieter.
3. Mesora nan ta haya un bon idea.
4. Michael y Sharine tin gana di nek hende.
5. Ma mama no kier laga nan bay pa caba.
6. Diripiente telefon ta cuminsa zona den sala.
7. Aha, porfin nan chens a yega.
8. Michael cu Sharine ta yena e gieter cu awa di cranchi.
9. Nan ta sconde den e palo banda di e porta di cura.
10. Nan ta basha un tiki awa ora hende pasa.
11. E hendenan ta core tapa nan cabes lihe.
12. Hiihihi, nan ta kere cu ta awasero ta cay.

### Tarea 5f

1. Anne Frank a bira famoso.  
El a skirbi un diario.
2. Anne a cose un strea riba su paña.  
Den tempo di guera tur hudiu mester a haci esey.
3. E triyiso tin bergenusa.  
Nan a ter Sharon.
4. E turista ta cansa.  
El a cana henter dia.
5. Mama ta tene su curason.  
Ivan ta colga den palo.
6. Wela a slip cay.  
Tin awa abou riba suela.
7. Roy a corta su dede.  
El a mishi cu zaag di papa.

### Tarea 5g

Singular	Plural
1. ---	amigonan
2. mesa, acuario	---
3. bala, glas	---
4. pickup, ket	latanan
5. auto	hemchinan
6. martiu, bisiña	---

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

Parti 2

**6 Skirbi bon**

**6 Scoge e palabra correcta**

- Lesa e palabran den e campo di palabra di e nombre Anne Frank.
- Scoge cu cada un di e palabranan aki.
- Traba frase cu cada un di e palabranan cu bo e scoge.
- Skirbi e frasenan den bo schrift.

**6g Trabia y skirbi frase**

cuasthi  
e cas panas  
alasie

Habla  
sociale

familia  
una gref  
denece

**6f Trabia un poster**

- Eti mucha den bo klas cu nan ta terf Esaki no ta algo bon!
- Bis tin e cuasthi pa steg e tormento aki!
- Trabia un poster y manda un mensaje positivo.

**22**

**23**

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- categoriza frase segun su contenido
- reacciona adecuadamente riba pregunta y formula contesta
- asocia palabra na personahe
- expresa su mes creativamente pa medio di un poster

### Material

Buki C1 pagina 22 - 23

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta haci un wega di ofrece un alumno un buki, pero ora e alumno saca man pa tum'e, e ta kita e buki y e ta keda sin duna e alumno e buki. Asina e ta haci cu dos alumno mas y e ta puntra e alumnnonan si loke el a caba di haci ta tenta (dushi/positivo) o ter (fastioso/negativo). E maestra/o ta splica e diferencia entre tenta y ter.

### Tarea 6e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnnonan pa mira e plachi den buki na pagina 22 mas arriba.
- laga un alumno conta kico e muchanan ta haciendo.
- puntra e alumnnonan si nan por conta con e mucha cu nan ta ter ta sinti.
- recapitula e diferencia entre tenta y ter.
- haci e prome ehempel di e tarea aki hunto cu e alumnnonan.

### Elaboracion

E maestra/o ta pidi e alumnnonan pa traha dos rij den nan schrift. E ta bisa e alumnnonan pa skirbi e frase den e rij correcto. Na final un alumno ta lesa e frase y e ta bisa cua e ta pone bou di tenta y cua e ta pone bou di ter y maestra/o ta confirma si esaki ta bon. E otro alumnnonan ta controla nan tarea tambe.

### Tarea 6f

#### Instrucion

Maestra/o ta

- puntra e alumnnonan kico nan ta mira riba e plachi na pagina 22 mas abou.
- papia cu e alumnnonan tocante un triyiso. Kico ta dushi/difícil pa ta un triyiso?
- laga e alumnnonan imagina nan mes e situacion na cas y na scol. p.e. Con e camber di un triyiso ta? Con lo ta, si tin un triyiso den klas?
- bisa e alumnnonan pa skirbi tres frase cu nan opinion di parti positivo/dushi y tres frase di parti negativo/difícil.

### Elaboracion

E maestra/o ta bisa e alumnnonan pa skirbi nan opinion den nan schrift. Na final dos of tres alumno ta haya turno pa lesa nan opinion tocante un triyiso.

### Tarea 6g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumnnonan pa conta ken e personahe memey di e campo di palabra ta.
- duna turno pa un alumno lesa un di e palabranan cu tin den e campo di palabra y bisa kico e palabra tin di haber cu e persona memey.
- pidi e alumnnonan pa forma grupo di dos.
- splica e alumnnonan cu nan tin cu reflexiona tocante e storia di Anne Frank y traha cinco frase uzando cada bes un di e palabranan cu nan ta scoge di e campo di palabra.
- bisa e alumnnonan pa skirbi e frasenan sin eror den nan schrift.

### Elaboracion

E maestra/o ta guia e trabou den grupo y e ta controla si formulacion di frase ta bon. E frasenan por forma un storia cortico. E ta pidi un alumno di dos of tres duo pa lesa e cinco frasenan di nan grupo.

## Tarea 6h

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan mira e poster den nan buki.
- bisa pa wak e borchi y bisa kico tin skirbi.
- puntra un alumno pa bisa kico mas tin riba e poster.
- puntra e alumnonan pa splica pakico e poster ey ta.
- pidi e alumnonan pa forma grupo di cuater.
- bisa e alumnonan cu nan tin cu traha un poster di conscientisacion.
- bisa e alumnonan cu nan por google plachi cu nan por pone riba nan poster.
- pidi nan pa uza frase positivo y pa no uza e palabra 'no' den nan frasenan.

### Elaboracion

E maestra/o ta laga e alumnonan pensa (kibracabes) ki mensahe nan kier duna e mucha cu ta ter.

E maestra/o ta cana rond y duna sugerencia y tambe e ta controla e trabou den grupo.

Na final ta laga algun grupo duna un presentacion di nan poster.

### Reflexion

Tabata facil pa aporta cu bo ideanan y pa duna bo opinion?

### Vocabulario

curashi

detene

diario

dificil

Hudiu

tenta

ter

triyiso

34

### Contesta

#### Tarea 6e

##### Tenta

Ora mi tenta un hende, e ta rabia, Ora mi ter un hende, e ta bira tristo.  
pero e por hari despues.

Casi semper ta un mucha so ta Casi semper ta un grupo ta ter un  
tenta un otro mucha.

No ta dificil pa keda amigo cu un Ta dificil pa keda amigo cu un  
muchu cu a tenta bo.

##### Ter

#### Tarea 6f

Parti dushi/positivo:

Cada un ta haya dos ruman hunto cu ne.

Un triyiso ta crece hunto.

Nan por hunga hunto.

Parti dificil/negativo:

Pa e mayornan ora tur tres tin hamber pareu.

Ora tur tres bira malo pareu.

Tin hopi gasto pa e mayornan.

Gasto ta grandi pa cria un triyiso, ta tres biahia mas hopi!

#### Tarea 6g

Por ehempel:

Anne Frank ta bin di un famia Hudiu.

Estrea geel ta indica cu nan ta Hudiu.

Anne Frank tabatin hopi curashi pa sconde den e cas patras.

Tur dia e tabata skirbi tur loke a pas'e den su diario.

Ora nan a haya su diario nan a yam'e 'E cas patras'.

6h

Tin diferente posibilidad.

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

Parti 3

24

25

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Aste la papia fin ante mucha prodigio.
- Tin mucha cu na edad hobien ta haci algo super bon cu normalmente cierto hende grandi so por haci. Non ta fina cu un mucha asina tin un talento special, un doce.
- Asina tin mucha cu ta canta de porta super bon.
- Tin mucha cu por toca un instrumento perfectamente, como ta la bori den deporte.
- Tambie tin mucha cu ya ta studia na universidad. Esay ta un scol caminda hende grandi por mucha pa fina por ehempel dokter of abogado.

- Ken a sega di tende di un mucha asina?
- Con kien la kien cu un mucha asina ta sinti su men?
- Ibi por persona otro con cu un mucha prodigio por haci bon?
- Si lo-talata un mucha asina, kico abo lo-kien a haci bon?
- Splica diccion.

**Regla di combersacion**

Si uno no te comprende kien un persona biu, de tu pieder par igale loka en el biu.

## 1 Scucha y papia

### Combersacion

#### Meta

E alumno por/ta:

- combersa y profundisa su mes riba un topico special
- argumenta y defende su punto di bista durante di combersacion
- pidi pa aclaracion durante combersacion
- saca relacion di nification di vocabulario nobo for di contexto

#### Material

Buki C1 pagina 24 - 25

#### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnanon pa nan conta kico nan por haci bon p.e. un deporte, cantamento, bailamento etc.
- laga e alumnanon conta.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon pa habri nan buki na pagina 24. E personanan riba e plachi den buki ta personanan prodigio. Dicon boso ta kere cu nan ta personanan prodigio?
- bisa e alumnanon cu awe ta combersa di mucha prodigio. Tin mucha cu na edad jong ta haci algo hopi bon cu normalmente cierto hende grandi so por haci. Ta bisa cu un mucha asina tin talento special, un don, e ta un mucha prodigio.
- splica cu tin mucha cu por toca un instrumento perfectamente y tin mucha cu por haci cierto deporte hopi bon, otro por canta of pinta super bon.
- puntra ken conoce un mucha asina.
- laga e muchanan bisa loke nan sa y duna oportunidad pa nan por haci pregunta na otro di duna comentario di loke otro ta conta.
- conta cu tambe tin mucha cu ya ta studia na universidad. Esey ta un scol caminda hende grandi por bay siña pa bira, por ehempel, dokter of abogado.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon cu e siguiente combersacion ta bay tocante persona cu di edad hopi jong a hala atencion. Na pagina 24 han por mira algun di e personanan aki. Nan por busca informacion riba internet, den revista of buki. Asina nan por compartir informacion cu otro durante e siguiente combersacion.
- menciona e prome personahe cu ta Akim Camara y ta puntra e alumnanon kico nan ta mira cu Akim tin den su man.
- puntra nan si nan a yega di tende di Akim Camara.
- bisa cu Akim Camara ta un mucha homber di cinco año cu por toca fio. Akim no mester di un buki di muziek, e ta toca for di su cabes.
- bisa cu riba cada plachi nos ta mira un persona cu ya for di edad jong a hala hopi atencion y ta puntra nan ki informacion nan a haya di e personanan aki.
- laga e muchanan menciona kico nan a haya sa y laga nan intercambia informacion cu otro.
  - Sarah Quita Offringa a cuminsa toca windsurfing. Cu 11 año el a gana su prome competencia na Boneiro. Desde e tempo ey e ta competi rond mundo.
  - Amadeus Mozart a cuminsa toca piano for di dia cu e tabatin tres año. Dia e tabatin tin 5 año e mes tabata skirbi muziek caba. El a toca pa rey- y reinanan.
  - Steve Jobs for di chikito ta traha, hunto cu su tata, riba aparato electronico den garashi di nan cas. E ta co-fundador di e compania di Apple Computers.
  - Albert Einstein for di chikito tabatin talento y habilidad pa matematica. E ta un cientifico cu a descubri hopi cos.
  - Akiane Kamarik ta un pintor hobien. E ta pinta potret di dia e tin cuatier año. Cu dicsincio año ya e tabatin cuadraran cu ta colga den galeria rond mundo.
  - Michael Jackson for di chikito y tabata gusta canta y balia. Prom e tabata canta den grupo hunto cu su rumannan. Despues el a bay canta y balia su so. Michael a bira hopi famoso.

- haci pregunta na e alumnonan y contesta pregunta di e alumnonan, ora cu ta papia di e personahenan.

## Reflexion

Puntra e alumnonan kico tabata e topico di awe. Y con nan a haya e informacion. E plachinan tabata suficiente cla?

### Vocabulario

don  
edad  
jong  
perfectamente  
prodigio  
super bon  
talento special  
toca instrumento  
universidad

### Nota didactico

Den e lesnan cu ta sigui tur e personahenan ta keda trata, kiermen e maestra/o por haya informacion den e lesnan. Por google e esunnan cu no ta trata den e lesnan.

Maestra/o ta splica e alumnonan cu nan por scoge un di e personanan aki como topico ora nan ta bay traha nan charla.

### Regla di combersacion

*Si bo no ta comprende loke un persona a bisa, bo ta pidie pa ripiti loke el a bisa.*

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

**Parti 1**

**2 Mi por lesa**

**Aktaur y Jackson, mucha prodigio**

**Musica**

Hopi, hopi alto pusa tabata un mucha Schubert chikito cu por a loca piano musica bon mes. Su nombre es Wolfgang Amadeus Mozart a comienza loca piano fior di dia cu tabata un po' alta. Otra a tabata cinco ola. Mozart nena tabata chikito muziek cuba. Mozart tabata un mucha prodigio. Dey a un mucha cu un edad hopi jong por aljor mucha bosa mes.

E tatu di Mozart tabata kier por su pisa bira famoso. P'nesy Mozart mestor a practica tur dia. Olasun largo e tabata sonia leon di piano.

Dos a tempo ey, no tabata un maledi ni television ainda. P'nesy Mozart mestor a bida hopi por su bende por a tens'e loca. No tabata ni atropelado, ni atato y ni bate. E tabata bida cu karao bida pa cabay. Den tur pala cu el a bate cu su familia. Mozart mestor a leon pa e rey y reina. Tin bida buntu cu su tampon madre, cu tambe por a loca mucha buntu maa.

No ta e myman cu e minuman no tabata gana e muziek di Mozart, a mucha prodigio. No, Andee di tur para tabata encanta con loka nan tabata acauna. Siqua Mozart no a fada di mesta era larga trax di piano. Asina hopi e tabata gusta muziek.

Dia Mozart a bira grandi, e tabata gana su pana di cada dia cu muziek. Tari cuminda bendem tabata pug'e ge e toga.

**Jackson**

Michael Jackson nombre tabata un mucha en un dom. El a naci en 1958 na Mencia. Por di chikito Michael tabata gusta muziek y baile. Mescos cu e tata di Mozart, e tata di Michael Jackson nombre tabata kier pa su yilo bira famoso.

Ponee Michael tabata cantu den un grupo buntu cu su romanease.

Despues el a bate cantu y bida su su. Michael a bira famoso cu su "moonwalk". Esy si a un mestor special di bida. Ta pana mester y buntado la cosa bira difinito, pero ta patua a su tayo.

Ta di fermentu en Michael tampezi no a bira mucha bira.

Bo tambe kier bida "moonwalk" muziek Michael?

Haci lo siguiente:

Bida kitchi di bira pisa abacal.  
Lestra bira pisa rebiba bira patrua.  
Bida bira buntu abacal y bida bira buntu rebiba.  
Lestra bira pisa abacal bira patrua.  
Bida bira pisa rebiba.  
Ripido-estadi.

**2 Mi a comprendet**

- Lesa e cosnan prese.
- Despues contesta e preguntan.

**Preguntas**

- Cuantu aha Mozart tabata tiempo el a cantina loca piano?
- Kico ta un mucha cu un don?
- Kico e tata di Mozart tabata kier?
- Dicon Mozart mestor a bida hopi?
- Con nan tabata blabla? Dicuan?
- Kien tabata gusta Mozart su muziek?
- Dicon Mozart no tabata fada di sinta oca Laga train di piano?
- Co kico Mozart tabata gana su pana di cada dia ota el a bira grandi?
- Ki storia di mucha Michael Jackson tabata?
- Kico e tata di Michael tabata kier?
- Kico Michael a haci despues cu e mi tabata cantu cu su romanease mus?
- Qui cu su bida Michael a bira famoso?

**26**

**27**

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa cu fluidez, melodía y entonacion correcto
- mira y interpreta e ilustracion den contexto
- anticipa riba e liña di suceso den contexto
- interpreta e contenido di e texto

### Material

Buki C1 pagina 26-27

Sugerencia: un video cortico di Mozart y/of Michael Jackson di YouTube

### Introduccion

E maestra/o ta comenta cu tin dos homber cu ta forma parti di e ilustracion na pagina 26-27. Nan lo ta hende importante. Kende nan ta? Henter e tema aki ta trata di hende special. Cuminsa pa mira e titulo. Cua ta e famoso Mozart y e famoso Jackson? Cu kico asina e ilustracion ta relaciona? *Piano, cantamento y baile*. Pues e tin di haci cu musica. Y kico nan kiermen cu nan ta mucha prodigio? Por pasa un video cortico di musica di Mozart y di Jackson di YouTube.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e texto y djey e ta duna e alumnonan tempo pa lesa un rato den silencio.
- laga tur alumno lesa hunto na bos halto. E ta pidi nan pa lesa frankil, check e entonacion y melodía. Na e delaster alinea tocante e 'moonwalk' por laga algun les'e, mientras e otro alumnonan mes ta practica e 'moonwalk'.
- duna algun mucha turno pa lesa.
- haci algun pregunta pa e alumnonan contesta:
  - Ken por splica e titulo "Mozart y Jackson, mucha prodigio"?
  - Mozart y Jackson, for di mucha chikito caba tabatin hopi talento pa musica, nan tabata bon den djey y nan a haya fama.

- E texto aki ta un cuenta realistico of cuenta di fantasia? *Cuenta realistico, aki ta conta storia real di dos hende. No ta fantasia.*
- Kico ta e cosnan cu ta mescos den e storia di Mozart y den e esun di Michael Jackson?
- 1. *Na edad hopijong tur dos tabata gusta musica; Mozart -piano y Jackson -musica y baile.*
- 2. *Nan tata tabata kier pa nan bira famoso.*
- 3. *Tur dos a muri na un un edad basta hoben aindia.*
- splica e palabranan dificil di e texto. Tin algun palabra cu por deduci e nificacion for di e contexto caba e.o. mucha prodigio. Aki por duna algun otro ehempel di mucha prodigio.

### Elaboracion

- E maestra/o ta pone e alumnonan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den silencio. Djey un alumno di cada grupo ta haya turno pa lesa un parti di e texto.
- E maestra/o ta prepara algun pregunta pa e alumnonan contesta.
  - Kico Mozart su tata a pensa, ora el a mira cu for di hopi chikito Mozart ya tabata toca piano hopi bon y hasta tabata skirbi muziek? *El a ripara cu su yilo tin hopi talento y el a pensa cu su yilo por bira famoso.*
  - Ora cu Mozart mestor a biahdi un luga pa otro, con e tabata haci esey? *Cu kitrin hala pa cabay.*
  - Di kico Mozart tabata biba, dia el a bira grandi? *Di muziek.*
  - Michael Jackson tabata balia so? *No, canta tambe.*
  - Mozart y Michael Jackson a probecha di nan talento? *Si, pero talento so no ta suficiente, kico nan mestor a haci? Practica pa sigui desaroya e talento.*

Tarea: train un rato den grupo e baile di 'moonwalk'. Despues laga un par di alumno bin dilanti pa mustra e baile.

### Reflexion

Bo ta kere cu ta dushi pa un mucha ta prodigio? Dicon si, dicon no?

**Vocabulario**

encanta  
famoso  
fayece  
kitrin  
moonwalk  
prodigio  
skirbi musica  
ta di lamenta  
ta pica

**Expresion**

pan di cada dia (nificacion literal); e ta gana su pan di cada dia - e ta gana su placa, su salario, su entrada.

**Nota didactico**

Por trece dilanti ehempel di mucha prodigio riba otro tereno. Askrit Janwal (naci na 1993) riba tereno di medicina; el a haci su prome operacion cu 7 año. Cu 12 año el a keda admitti na Universidad di Medicina na India. Tristan Jang (naci na 2001) riba tereno di matematica; cu apenas 12 año el a cuminsa studia na Universidad na Merca. Nadia Comănești riba tereno di deporte; el a gana tres medaya di oro na Olimpiada 1976 cu edad di 14 año. Jet Li, actualmente actor, riba tereno di arte marcial; a gana varios medaya na edad di 12 año.

Pa mas informacion: 'child prodigy' riba Wikipedia.

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

**Parti 1**

**2 Mi por lesa**

**Akzent y Jackson, mucha prodigio**

**Mozart**

Hopi, hopi alto pusa tabata un mucha scember chikito cu por a toca piano masha ben mes. Su nombre es Wolfgang Mozart. Mozart a comienzo toca piano por di dia cu tabata trea alta. Otra a tabata cinco alta. Mozart masha tabata chikito muziek cuba. Mozart tabata un mucha prodigio. Esey ta un mucha cu un edad hopi jone por aljor masha mucha bote mes.

E toca di Mozart tabata kior pa su pila bota famoso. P'esoey Mozart mestier a practica por dia. Olasun largo e tabata sonia leon di piano.

Dos a tempo ey, mi tabata un mello di television asimile. P'esoey Mozart mestier a bisha hopi pa su bende por a tosif'e loca. No tabata ni atropelado, no avio y si bise. E tabata bisha cu kario bida pa cabey. Den tur pila cu el a bisey cu su familia. Mozart mestier a leon pa e rey y reina. Tin bisha bento cu su famoso madre, cu tambe por a toca masha buntita masha.

No ta e reynan cu e reinanan no tabata gana o muziek di Mozart, a mucha prodigio. No, Andie di tor para tabata encanta con loka nan tabata sacerda. Sepca Mozart ase a fada di mesta era largo tras di piano. Asoma hopi e tabata gusta muziek.

Dia Mozart a bira grandi, e tabata gana su pan di cada dia cu muziek. Tor cuminda bendem tabata pug'e pa e toca.

**Jackson**

Michael Jackson nombre tabata un mucha en un don. El a naci en 1958 na Mervis. Por di chikito Michael tabata gusta muziek y baile. Muziek cu e tata di Mozart, e tata di Michael nombre tabata kior pa su yelo bora famoso.

Posee Michael tabata carta dos un grupo bumba cu su romanesas.

Despues el a bise cantu y bisha su aso. Michael a bira famoso cu su "moonwalk". Esey ta un mestier special di bisha. Ta practic masha e baulado la cosa bora difinita, pero ta patua a ta bise.

Ta di baulado cu Michael tampezi no a bura muelche bira.

Bo tambe kior bisha "moonwalk" mestier Michael?

Haci lo siguiente:

Biba bishé di lo pisa aburbi.  
Lestra lo pisa rebles bora patrua.  
Boba lo bishé aburbi y lesa lo bishé rober.  
Lestra lo pisa aburbi bora patrua.  
Boba lo pisa rober.  
Ripiti'erandi.

**28**

**29**

**3 Bo a comprendet**

- Lesa e cuesta prome.
- Despues contesta e preguntanam.

**Preguntas**

- Cuantos aha Mozart tabata tiempo el a cantarina toca piano?
- Kico ta un mucha cu un don?
- Kico e tata di Mozart tabata kior?
- Dicon Mozart mestier a bisha hopi?
- Con nos tabata bialaf? Dicuan?
- Kico tabata gusta Mozart su muziek?
- Dicon Mozart no tabata bida di sinta ora Laga train di piano?
- Co kico Mozart tabata gana su pan di cada dia ora el a bira grandi?
- Ki storia di mucha Michael Jackson tabata?
- Kico e tata di Michael tabata kior?
- Kico Michael a haci despues cu e mi tabata carta cu su reinanan masha?
- Qui cui buss Michael a bira famoso?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e tema di e texto
- haci uso di contexto pa pone relacion di nification entre palabra y concepto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi y interpreta accion, sentimento y emocion di protagonista y personaje

#### Material

Buki C1 pagina 26 - 27

Schrift

Sugerencia: video di moonwalk y robot riba YouTube

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken por ripiti e baile di moonwalk. Y tambe tin e baile di robot. Por laga e alumnonan mira video cortico di e bailenan aki.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa hundo cu e alumnonan un parti di e texto. Prome cu lesa, e ta pronuncia e nomber di Wolfgang Mozart y ta laga nan ripitie.
- duna algun alumno turno cortico pa caba di lesa e texto.
- prepara algun pregunta pa e alumnonan:
  - Kico e texto aki ta trata? *Bida di dos mucha prodigio.* Y kico nos por saca afo di nan bida? *Nan tur dos tabatin un don, cu nan a haci bon uso di dje y cu a haci nan famoso.*
  - Michael Jackson tambe tabata un mucha prodigio. Cua palabra nan a uza pa bisa esey? *Mucha cu un don.*
  - Con mi por sa cu Mozart tabata gusta toca piano masha hopi mes? E tabata stima toca. *E frase cu ta bisa: Nunca Mozart no a fada di sinta ora largo tras di piano.*

- Mozart tabata bisha hopi pa e por toca pa rey y reinanan. Ken mas tabata bisha cu ne y tabata toca tambe? *Si ruman muhe.*
- Michael Jackson a bira hopi famoso cu su baile di "moonwalk". El a dijus balia pa balia? Cualquier otro hende por a hacie? *No, ta algo cu e por a haci hopi bon. Den e baile e tabata expresa su mes. E tabata hopi creativo.*
- Abo conoce un mucha cu for di chikito por haci algo hopi bon y cu ta conoci? Den kico asina? *Contesta individual.*

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan sinta nan so. Nan ta lesa e texto un bisha mas den silencio.
- indica e alumnonan pa lesa e preguntanam y bisa cu pregunta nan ta haya dificil. Ta repasa e pregunta y ta reformula si ta necesario.
- duna nan como tarea pa contesta e preguntanam den nan schrift.
- intercambia e schriftnan ora nan ta cla y ta duna turno individual pa contesta e preguntanam.
- laga e alumno anota den schrift di e otro alumno e fountnan haci.

#### Reflexion

Bo ta haya dificil pa bo so traha riba e preguntanam? Dicon si/dicon no?

#### Vocabulario

famoso  
mucha prodigio  
skirbi muziek  
su pan di cada dia

#### Sinonimo

encanta - entusiasma  
fayece - muri  
practica - train

## Contesta

1. Tempo Mozart a cuminsa toca piano, e tabatin tres año.
2. Un mucha cu un don ta un mucha cu na edad hopi jong por algo masha masha bon mes.
3. E tata di Mozart tabata kier pa su yiu bira famoso.
4. Mozart mester a biaha hopi, pasobra e tempo ey no tabatin ni radio ni television pa nan por tende toca.
5. Nan tabata biaha cu kitrin hala pa cabay, pasobra no tabatin ni aeroplano, ni auto y ni bus.
6. E rey- y reinanan y tambe hende di tur pais tabata gusta Mozart su muziek.
7. E no tabata haya laf pa sinta oranan largo tras di piano, pasobra e tabata gusta muziek masha hopi mes.
8. Mozart tabata gana su pan di cada dia cu muziek.
9. Michael Jackson tambe tabata un mucha prodigio.
10. E tata di Michael tabata kier pa su yiu bira famoso.
11. El a bay balia y canta su so.
12. Michael a bira famoso cu e baile di moonwalk.

**Festival**  
di idioma

Tema 1 Mucha masha special

Parti 3

**A Vocabulario**

**Akrit Jaswal**

Den un profecho chikito na India, un mucha masha len for di akri, tin un mucha homber cu yama Akrit Jaswal. Na edad di cinco aña, Akrit saluda leva tur biki di dokter cu e por a bayu. Ora e saluda tur aña, e ciruhassan saluda lag'e wak operacion den hospital. Un ciruhassan ta un dokter cu ta haci operacion.

Akrit a tina mucha famoso ena, na edad di siete aña, e mes a opera un mucha. Aunkar Akrit no a studia pa dokter, na splicia cu splica, sempre e trabaja interno den corps di hende. Semper e kier a su her son.

Henderson saluda biki di lag'e len pa bini cuca ej.

Na edad di 11 aña, Akrit a tina y cura bende cu masha cu normalmente mi tin cuca gr'e.

28

**Tin bude tabalit cuca 300 pasient, avise bende masha, ta wanda den ej pa bishita Alik.**

Diferente bende ta recorrido cu Akrit ta un mucha prodigio, un genio. Every ta un mucha cu per luci algo mucha masha bin uses. Un mucha masha salu.

Segun corriente di e pais mayoresian di Akrit a bendite casas tut con cu nan tabalit pa por a pugia e bishitum pa nan yia.

Tambie nun a traba un centro di salud na New Delhi pa joda-velha remedios nobs. New Delhi ta e capital, e ciudad di mas importante, di India.

Akrit tambie te yuda me e laboratorio di e centro-ey.

E tin e deseo di biva un experto ena temes di tratamiento di remedios. Un experto en hopi.

Aho conoce un mucha masha masha salu cu Akrit!

29

**Tarea 1**  
Kico bo ta masha?  
• Lesa e frase bo di cada plachi.  
• Busca e palabera cu dalla elem a ej akbaru.  
• Skribi e palabera des bo akbari.

**Tarea 2**  
Bo su e contenta?  
• Ota bin ta famoso, tur bende curioso bo.  
Bo por menciona algun bende cu ta famoso?  
• Splica tambe oicon nan ta famoso.

• centro di salud      • bishitum      • operario      • mucha prodigio      • experto      • paciente

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uzo y nificacion di palabra
- pone relacion entre e contenido di texto cu bida real
- pone relacion di nificacion entre palabra, ilustracion y contexto
- relaciona descripcion cu palabra of concepto

### Material

Buki C1 pagina 28 - 29

Schrift

### Introduccion

Durante e combersacion di awe e alumnongan lo papia tocante mucha hopi sabi. Mucha cu un don ta diferencia di otro mucha y esey ta haci nan un mucha special. Mayoria di nan tin motivacion halto y nan ta creativo den algo specifico. Puntra ken conoce un mucha cu un don special?

### Instrucion

Texto informativo

E maestra/o ta

- laga e alumnongan mira e plachi den nan buki na pagina 28.
- puntra e alumnongan pa menciona kico ta remarcabel riba e plachi. *Un mucha ta mira con dos dokter ta opera un hende.*
- bisa cu den e cuenta nos ta lesa ken e mucha ta.
- duna turno pa lesa e cuenta informativo.
- haci pregunta:
  - Ken ta Akrit Jaswal? *Akrit Jaswal ta un mucha homber di shete aña cu a bira famoso, ora cu e mes a opera un mucha.*
  - Splica e palabra 'prodigio'. *Prodigo ta ora cu un hende por haci algo masha masha bon mes.*
  - Menciona un sinonimo di e palabra 'prodigio'. *Genio.*
  - Bisa na otro manera: 'Akrit a bira famoso'. *Akrit a bira hopi conoci.*

- Bisa na otro manera: 'E tin hopi interes den curpa di hende'. *Semper e kier a tin mas conocemento di curpa di hende.*
- Splica e nificacion di: El a trata un hende. *El a samina of controla un hende pa e bira bon/un hende salud.*)
- splica nificacion di palabra.

Tactica pa trata palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion, gesto (maestra/o)	Splica diferente aspecto (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica (alumno)
<b>1. famoso</b> Lesa e frase den e buki.	Un hende hopi reconoci pa su accion. P.e. un artista di cine, un cantante, un musico etc.	Padu del Caribe, Vale Croes, Claudio Phillips etc.	E alumnongan ta traha un frase cu e palabra famoso.
<b>2. interes</b> Lesa e frase den e buki.	Ora un hende gusta haci algo hopi, kiermen e ta hacie cu hopi gana.	Interes den musica, den cantamento, den deporte.	E alumnongan ta menciona den kico nan tin interes.
<b>3. malesa</b> Lesa e frase den e buki.	Ora bo ta malo, bo no ta salud.	Por menciona diferente malesa. P.e. dengue, cancer, chikunguya, catarata.	Mi wela ta diabetico, e tin sucu.

operacion Lesa e frase den e buki.	Durante un operacion e dokter ta habri curpa di un hende pa trata su malesa.	Ki sorto di operacion bo conoce? Di appendix, lomba, amandel, wowo, horea etc.	Por puntra ken a yega di haci un operacion.
reconoce Lesa e frase den e buki.	E hendenan ta acepta algo.	Menciona un par di hende cu comunidad ta reconoce pa nan logro. p.e. Xander Bogaerts ta un bon beisbolista.	Mi ta reconoce cu Vale Croes tabata un bon comediante.

## Instrucion

### Tarea 1

E maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan bou di e cuenta pa mira den cua frase e palabra ta pas.
- pidi pa lesa cada frase (den e cuadro) bou di e plachi y busca den e rij abou cua
- palabra mester yena pa completa e frase.
- trata e prome frase hundo cu e alumnnonan.
- bisa cu e alumnnonan mester skirbi e frasenan den nan schrift.

42

## Elaboracion

### Tarea 1

E alumnnonan ta traha/skirbi e tarea den nan schrift.

E maestra/o ta duna turno na e alumnnonan pa lesa nan contesta y pa controla si nan a yena e palabranan corectamente.. Si tin alumno cu otro contesta, laga e alumno argumenta esaki.

Hunto ta controla e contestanan.

## Instrucion

### Tarea 2

Esaki ta un tarea oral.

Duna turno pa lesa tarea 2 y contesta e dos preguntanan.

- Puntra ken sa kico mas ta haci den un laboratorio.
- Ki ora un hende ta tene dieta?

## Reflexion

Con e les a bay awe? Bo a logra trata tur loke bo a planea?

## Vocabulario

centro di salud  
ciruhano  
experto  
famoso  
interes  
malesa  
muchas prodigio  
opera  
operacion  
pashent  
reconoce

## Sugerencia

E maestra/o por busca info di e personanan menciona na tarea 2.

Video Akrit Jaswal na YouTube

## Contesta

### Tarea 1

- Akrit Jaswal ta un muchas prodigio. Esey ta un mucha cu por haci algo masha masha bon mes.
- Akrit a bira famoso ora, na edad di shete aña, el a opera un mucha.
- Un dokter cu ta haci operacion, nos ta yama un ciruhano.
- Aunke Akrit no ta dokter ainda, hopi hende malo, esta pashent, ta bay cerca dje.
- E mayornan di Akrit a laga traha un centro di salud na India. Den e laboratorio nan ta purba traha remedii nobo.
- Akrit tin e dese o bira un experto riba tereno di trahamento di remedii.

### Tarea 2

Edward Cheung:	cientifico di NASA, di diferente proyecto
Padu Lampe:	compositor di nos Himno, pianista
Rufo Wever y Hubert Booij:	musico, compositor di nos Himno, pianista
Bernadina Grovell:	cantante y compositor
Gustave Noel:	pintor
Belen Kock-Maduro:	autor di buki di mucha, poeta

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

**5 Pensa bon**

**Sí Venta palabira**  
Tema e palabra correcta. Bo por scoge for di mes - fai - si - nos - boso - nes

**Akim Camara**

- Ayera ami cu mi nument a wak-un DVD.  
... a wak e DVD na cas.
- Salvata un DVD di un mucha prodigio di vinen aia, Akim Camara  
... salvata toca fio masha bunita mes.
- Ni tu pase e benderen ta para den ej pa tuy scucha Akim.  
... Un ganta tenu ha e bomen.
- Akim no sii mestier di boko di muziek.  
... ta loka fuu gesia for di su cale.
- E maestra ta conta su klas di e DVD tocante Akim Camara.  
Despues e la punto e alumnnonan: ... fin gana di wak e DVD?
- Mi por lece e DVD seid.  
Si bono kien, ... por pase e DVD masha mes.

**6) Cosa te a sustantivell**

- Palabira cu ta indica nombre di hende; bestia, mata o cos, non ta punto sustantivo.
- Dilante di un sustantivo bo por pone e el or.
- Siñori e bosenan dies bo schell.
- Hasta un strepi loka di tur sustantivo. Has in manera e ponee frase.

- Den despoza tin opachai cu ta dentata.
- Den basball pa ehemper tin bolen cu ta mucha bon.
- Nan por boli, pichia y fengia loka manera tingue etno.
- Hopi blaha nan ta boli hasta hoover run.
- Den sun ekipo nan ta ien boso ehemper.
- E coach ta diaria non exita atencion.
- Despues nan por boli un gran pelotero.




Parti 3

**8) Formida frase di pregunta**

- Leva e frasesan alibis.
- Traba frase di pregunta acerta.

Has i amata:  
Akir ta fuba na India. Ni una dia Akir ta fuba?

- Akir jaswal ta un mucha cu un dia.
- Akir ta e persona di mas bolen cu e openo un pasbent.
- Tres ora Largo e pasbentos a pasa wanda Akir.
- Disi el a huici dia ola, Akim Camara a faja un fin.
- Den teatre el a presenta cu un orkestra grande.
- Si un deportista kien gana un medalya, e fin cu practica tur dia.

Kico ...
Ram ...
Con largo
Ki dia ...
Na unda ...
Con ...

**9) Cosa aplicación bo la songer**

• Scoge pa cada palabra e aplicación correcta.

1. mucha prodigio	a. Un mucha masha salvi cu tin talento special. b. Un mucha cu ta salvi.
2. amena	a. Una persona cu tin hopi conocí y admira. b. Una persona cu ta masha conocí y admira.
3. cultura	a. Un diafore cu ta opena corps di un pasbent. b. Un diafore cu ta cuata pasbent cu remedi.
4. experto	a. Un hende cu ta algo. b. Un hende cu ta masha boun riba un cierto homen.
5. triyino	a. Tres ruman loka a nace humo. b. Tres ruman cu a nace humo.
6. tor	a. Trata un hende na un inmatura fabu-y cruel te cu bu ta lagisant su even-malo. b. Has i chance cu un hende dja pi baci un per.
7. capital	a. Un ciudad importante di un pais. b. E ciudad mas importante di un pais.



30

31

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y comprende e funcion di pronomber personal
- distingui y comprende e funcion y relacion entre un sustantivo y articulo
- distingui y comprende e funcion y relacion di un pronomber interrogativo
- relaciona concepto na descripcion

### Material

Buki pagina 30 - 31

Schrift

Sugerencia: Laptop, beamer, instrumento musical

### Introduccion

E maestra/o ta:

- puntra ken conoce e instrumentonan musical cu tin exponi riba mesa.  
Ken por toca un instrumento? Cua instrumento bo por toca? Ken ta bay les di musica?
- laga e alumnnonan expresa nan pensamento tocante un instrumento cu nan ta toca, un miembro di nan famia ta toca, of cu un otro persona a yega di toca.
- indica e alumnnonan cu na pagina 30 tin un plachi di un mucha homber, e yama Akim Camara. Akim tin un don. Un don ta algo cu bo ta nace cu ne, un talento special pa haci algo hopi bon mes! Bo por bira famoso, un hende masha conoci y admira. Casi tur hende conoce bo. Akim por toca fio masha masha bon mes.

### Tarea 5i

#### Instrucción

E maestra/o ta:

- skirbi un serie di palabra riba borch: mi-bo-e-nos-boso-nan. E ta lesa nan y e ta bisa cu e palabranan ta referi na persona, bestia, mata o cos.

E maestra/o ta conta e alumnnonan cu atardi e ta cumpra un tas nobo.

E ta skirbi riba borch: "Atardi mi ta bay cumpra un tas nobo."

E maestro ta bisa cu e palabra mi ta referi na su persona.

E maestra/o ta bisa e alumnnonan cu na e momento aki tur persona den e klas tin les di Papiamento. E ta skirbi e frase aki riba borch: Nos tin les di Papiamento. E maestra/o ta bisa: "E palabra nos ta referi na e alumnnonan den e klas aki." E palabranan mi y nos den e frasenan ta referi na hende: na e maestra/o y na e alumnnonan.

E palabranan mi-bo-e-nos-boso-nan ta yama pronomber personal. E maestra/o ta muestra e vel di papel y e ta lesa loke tin skirbi.

- bisa e alumnnonan cu den e tarea aki tin cada bes dos frase. Y falta un palabra den e di dos frase. E maestra/o ta skirbi e dos frasenan riba borch:

Ayera mi ruman cu mi a mira un DVD.

... a mira e DVD na cas.

E maestra/o ta bisa cu den e di dos frase falta un palabra: ... a mira e DVD na cas. E frase aki tin di haber cu e prome frase. Mester scoge un palabra di e serie cu tin riba e tarea aki: mi - bo - e - nos - boso - nan.

Ta ken a mira e DVD? Ami cu mi ruman.

Cua palabra mester scoge? E palabra nos: Nos a mira e DVD na cas.

- pidi e alumnnonan pa skirbi e prome frase completo den nan schrift: Ayera ami cu mi ruman a mira un DVD.

Nos a mira e DVD na cas.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un otro alumno lesa e di dos frase. E alumno ta scoge e pronomber personal correcto di e serie y lesa e frase na bos halto.
- E alumno por puntra: Ken tabata toca fio masha bunita mes. E pronomber personal ta E.
- Despues e alumnnonan ta skirbi e di dos frase completo den schrift.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.
- pasa controla schrift di e alumnnonan.

## Tarea 5j

### Instrucción

E maestra/o ta

- puntra e alumnanonan ken ta hunga den un ekipo di baseball. Y ken sa bay wak mira di baseball of mira wega na television? Den deporte tambe por tin hende famoso. Nos tin un Arubiano famoso cu talento den baseball.
- E yama Xander Bogaerts. E ta hunga den team di baseball na Merca. E ta famoso.
- skirbi e siguiente frase riba borchi: *E hoben aki ta destaca den deporte di baseball.* E maestra/o ta bisa cu den e frase ey e ta busca e sustantivonan. Kico ta un sustantivo? Sustantivo ta indica nomber di hende, bestia, mata y cos. E maestra/o ta mustra tambe e poster cu e tin colga den klas cu informacion tocante sustantivo.
- bisa cu e eercicio aki ta trata di mucha cu ta practica deporte di baseball. E ta bisa tambe cu den e eercicio ta busca sustantivo y ta hala un strepi bou di tur sustantivo.
- mustra tambe riba e poster cu tin skirbi: Dilanti di un sustantivo bo por pone e of *un*. E maestra/o ta menciona algun ehempel di *e* y *un*: e bala, e base, e pelotero, e hungado. un bala, un base, un pelotero, un hungado.
- skirbi un frase riba borchi: *Tin hopi ekipo di baseball.* E maestra/o ta bisa cu den e frase aki tin sustantivo.
- menciona cu den e frase aki e palabranan *ekipo* y *baseball* ta sustantivo. Nan ta nomber di un cos. Dilanti di nan bo por pone *e of un*. *E ekipo - un ekipo, e baseball - un baseball.*
- E maestra/o ta subraya e palabranan *ekipo* y *baseball*.
- bisa cu siguentemente ta busca sustantivo y ta subraya cada sustantivo.
- laga un alumno lesa e prome frase di e tarea: *Den deporte tin mucha cu ta destaca.*  
Y despues e alumno ta lesa e palabranan cu ta subraya. Eseyan ta sustantivo: *deporte y mucha*.
- laga e alumnanonan skirbi e prome frase completo den nanschrift y subraya e sustantivonan: deporte y mucha.

### Elaboración

E maestra/o ta

- pidi e alumnanonan pa traha den duo na e otro frasenan. Nan ta delibera cu ta e sustantivo(nan) den cada frase.
- duna cada bes un duo turno pa contesta. Nan ta skirbi e frasenan den nan schrift y nan ta subraya e sustantivo(nan).
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.
- bisa ora e contesta ta corecto y ta coregi ora e contesta ta incorrecto.
- puntra na final di e les kende tabatin problema pa reconoce e sustantivonan.

## Tarea 5k

### Instrucción

E maestra/o ta:

- skirbi e siguiente frase riba borchi: *Ta mi tata a siña mi toca cuarta.*  
E ta bisa cu e frase ta contesta di un pregunta. Con e pregunta lo tabata?  
E pregunta por ta: *Ken a siña mi toca cuarta?*  
Un otro pregunta por ta tambe: *Kico mi tata a siña mi toca?*  
Tin palabra special cu bo ta uza pa formula e frase di pregunta. Nan ta palabra manera ken, kico, cuanto rato, ki dia, na unda, con etc.
- splica e alumnanonan cu nan ta traha pregunta di e frasenan di e tarea aki cu algun di e palabranan special aki.  
E maestra/o ta bisa cu mester haci uzo di e palabra den e rij patras.
- lesa e frase y e pregunta di e ehempel: *Akrita ta biba na India. Unda Akrita ta biba?*  
Cu cua palabra(nan) a cuminsa e frase aki? Cu e palabra *Unda*.
- bisa cu na final di e frase di pregunta ta bin un signo di pregunta (?) y cu awor e alumnanonan mes ta formula frase di pregunta.

### Elaboración

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase y formula e pregunta.  
*Akrit Jaswala ta un mucha cu un don. Kico Akrit Jaswala ta?*
- laga cada alumno individualmente pensa y skirbi su formulacion di frase.
- sigui na e mesun manera te ora a formula pregunta pa cada frase.
- coregi ora e pregunta ta incorrecto y e ta bisa ora e pregunta ta correcto.
- duna cada bes un otro alumno turno pa formula frase di pregunta.

## Tarea 5l

### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa e alumnanonan cu ora bo kier describi algo, bo mester hacie na un manera cu e otro hende ta comprende bon kico bo kiermen.
- splica cu e descripcion pa un fio ta: Un instrumento musical cu tin cuater cuerde. Bo ta tene un fio na bo schouder bou di bo cachete y bo ta toc'e cu un arco (boog). E maestra/o ta mustra e imagen di un fio y e arco cu ta proyecta riba muraya (cu e beamer).
- splica e alumnanonan cu na cada palabra tin dos descripcion. E alumnanonan mester scoge e descripcion cu ta pas pa e palabra of palabranan.  
Solamente un di e descripcionnan ta correcto.
- lesa e prome frase y e descripcionnan y e ta bisa cu contesta a. ta esun correcto.  
Un mucha cu tin talento special ta un mucha cu tin un don. E ta haci algo asina bon cu no ta tur hende por haci, manera toca piano na edad masha jong.
  - muchu prodigo a. Un mucha masha sabi cu tin talento special.
  - Un mucha cu ta sabi.

### Elaboración

E maestra/o ta

- laga e alumnanonan traha den grupo di tres.
- ofrece cada grupo oportunidad pa delibera hunto y pa scoge e descripcion correcto.
- duna cada bes un grupo un turno pa lesa un frase y pa e grupo scoge e descripcion correcto.
- coregi ora ta necesario.

### Reflexión

Tabata dificil of facil pa haya e splicacionnan na tarea 5l?

### Vocabulario

coach  
deportista  
destaca  
ekipo  
falso  
hoben  
home run  
indica  
jong  
pelotero  
picha  
piesa (musica)  
practica  
prodigio

### Homonimo

Un hende cu ta masha bon riba un tereno (ora bo ta hopi bon den algo, p.e. balia ballet, hunga basketball etc.).  
Mi ta bende un pida tereno (un pida tera).  
Nan ta hunga bala riba e tereno (veld) na Solito.

**Nota didactico****Tarea 5i**

Pronomber personal tambe por ta: (a)mi - (a)bo - e - (a)nos - (a) boso - (a)nan.

E pronombernan personal cu 'a' dilanti di nan ta pa enfatisa of ora bo ta contesta un pregunta cu un palabra. Por ehempel: *Boso* por bin paden? Otro ehempel: Ken a muha e matanan? *Ami*. Pa mas informacion por consulta Manual di Gramatica di Papiamento (Morfologia), Cap. 7, Pronomber, pagina 53.

**Tarea 5j**

Den frase 4 e palabra biaha ta un sustantivo. E no ta ni nomber di hende, ni di bestia y ni di mata. Ta recomenda e maestra/o pa demostra e palabra biaha. Por ehempel: Laga un mucha muha un mata den klas mas cu 'un biaha'. Y despues por skirbi e frase riba borchi: P.e. E mucha a muha e mata tres *biaha* awe. E palabranan *muchay mata* tambe ta sustantivo den e frase aki.

**Tarea 5k**

Pa e pronomber interrogativo Unda tambe sa uza Na unda. Por ehempel: Unda bo ta biba? of Na unda bo ta biba?

**Sugerencia**

E maestra/o por expone diferente instrumento musical riba un mesa: raspa, maraca, wiri, cuarta etc. E por skirbi nomber di cada instrumento riba un pida carton. Por proyecta varios instrumento riba muraya cu un beamer (fio cu su arco, tambu, piano etc.)

Poster cu e maestra/o mes ta traha. Por skirbi riba e poster:  
Sustantivo ta palabra cu ta indica nomber di hende, bestia, mata of cos.  
Pronomber personal ta palabra cu ta referi na hende, bestia, mata of cos  
mi - bo - e - nos - boso - nan

**Contesta****Tarea 5i**

1. Nos
2. E
3. Nan
4. E
5. Boso
6. mi

**Tarea 5j**

1. Den deporte tin muchas cu ta destaca.
2. Den baseball por ehempel tin hoben cu ta masha bon.
3. Nan por batí, picha y fango bala manera ningun otro.
4. Hopi biaha nan ta batí hasta home run.
5. Den nan ekipo nan ta un bon ehempel.
6. E coach ta duna nan extra atencion.
7. Despues nan por bira un gran pelotero.

**Tarea 5k**

Kico Akrit Jaswal ta?

Ken ta esun di mas hoben cu a opera un pashent?

Con largo e pashentnan a para warda?

Kidia Akim Camara a haya un fio?

Na unda el a presenta cu un orkesta grandi?

Con un deportista por gana un medaya?

**Tarea 5l**

1. mucha prodigo
  2. famoso
  3. ciruhano
  4. experto
  5. triyiso
  6. ter
  7. capital
- a. Un mucha masha sabi cu tin talento special.
  - b. Un persona cu ta masha conoci y admira.
  - a. Un dokter cu ta opera curpa di un pashent.
  - b. Un hende cu ta masha bon riba un cierto tereno.
  - a. Tres ruman cu a nace huntu.
  - a. Trata un hende na un manera falso y cruel te cu bo ta lag'e sinti su mes malo.
  - b. E ciudad mas importante di un pais.

### 6 Skirbi bon

- Indica palabra di secuencia den e cuenta
- Bo ta corda?

Un cuento tin cu cana bon pa ho comprende. P'nesy den un cuento fin un secuencia. Un secuencia kienem: So ta kien kien ta sonode proxime y kien ta sonode despues.

- Lesa e texto contiene alfabo.
- Skirbi o palabeanan cu ta diana e secuencia.

Curt  
Cuader alia para Curt a salta e proxime klas di scol basicos.

Despues di dos alia el a salta klas di tambi.

Curt ta den kien 6 e alia al.

Luna pana hembra kien a paria un proxima skirbi.  
Johnson a diana resultado el e proxima ayera.

Aave jolofence a luna cu Curt a sali ensu millo di klas.

Volumetra ta etiunima etiunura.

Otro sienam si tin scol strobe.

Casi sigur viva alia Curt lo hay un scol pa mucha cu por sigla hegi hoy.

Otra e calar scol, e kien hay xata pa piloto.

Curt kien huela jumbia jet den latara.



### 6) Charada

Un lama tin dos yua hombret.  
E muchanen a nace hombro.  
Nam tin e mesun mayoren.  
Boch e mis hauan no la mombojus.  
Ra, ra, ra, ta kien man te por ta?

### 6k Lesa y skirbi

- Lesa e frasenan alfabo y skirbi e palabeanan cu tin un color, nechi y sin exor elien ho schrift.

Alliane Kramark.

1. No ta tien dia ha la topo un mucha cu cui chien maestra Alliane.
2. Alliane ta un prezze huben.
3. E ta pinta poter lire di dia ca e fin cuatne año.
4. Aver Alliane tin discincia alfa.
5. So cuadernos ha colga den galon si nan mancha.
6. Den un galleria ho por maha e cumpla olora di arte maestra quella of incultura.
7. Na cada pintura Alliane fa traha en prima tafie.
8. Tiar su-pintermanan tin un membra.

### 6l Dictadio



32

33

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui e funcion y uzo di palabra di secuencia
- resolve un charada
- memorisa imagen di palabra
- skirbi frase y palabra di dictado corectamente

### Material

Buki C1 pagina 32 - 33

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta puntra e alumnonan cua tema nan ta tratando awor. *Mucha masha special.* Cua tema ta bin despues di esaki? *Cuenta folklorico y cultural.* Cua tema ta bin na final di e buki? *Ssst ... ta secreto.* Unda bo por mira e secuencia di e temanan den e buki? *Den e contenido dilanti den buki.*

### Tarea 6i

#### Instrucion

E maestra/o ta

- referi na e lista di nomber di klas y ta puntra: Con a skirbi e nombernan den e lista?  
Cua nomber ta ful arriba y cua ta ful abou? *E lista ta traha den secuencia alfabetico.*
- puntra e alumnonan na kico mas por ripara cu tin secuencia. *number 1,2,3 ... etc., luna di añajanuari, februari, maart etc.*
- splica cu den un cuenta/texto tambe tin un secuencia y e ta skirbi e cuenta cortico aki riba borchi. Jossy ta bisti su camisa pa robes.  
*Jossy a lanta laat.*  
*E ta bisti su mea y sapato lihe lihe.*  
*E ta core bay baña.*

- laga un alumno lesa e prome frase y e maestra/o ta indica e palabra di secuencia den e storia. Asina e ta haci e tarea aki den forma oral, hunto cu e klas.
- pidi e alumnonan pa skirbi e frase den nan schrift y subraya e palabra cu ta indica secuencia.

### Elaboracion

E alumnonan ta skirbi e frasenan den nan schrift y marca un strepi bou di e palabra di secuencia. E maestra/o ta cana rond, controla y duna guia si tin mester.

Despues diferente alumno ta haya turno pa lesa un frase y indica e palabra di secuencia.

### Tarea 6j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa: e ta rondo, e tin un casca oraño y bo por come. Kico e ta?
- puntra e alumnonan si nan ta corda con yama algo asina y e ta splica kico ta un charada; *un charada ta duna bo algun indicacion/ descripcion di un obheto/persona/bestiya y abo tin cu saca afo kico e ta.*
- puntra ken sa un charada pa e otro alumnonan.
- duna algun charada facil, p.e. E tin cuatro pia, e ta traha di palo y bo por uz'e pa come na dje. *mesa*
- lesa e charada den buki y e ta puntra ken sa e contesta.
- duna e alumno cu sa turno pa bisa kico e ta. (No mag di mira esaki aindal!)

### Elaboracion

E maestra/o ta pidi un alumno pa skirbi e contesta riba borchi, mientras e mes ta cana rond pa controla si e alumnonan a skirbi e palabra corecto den nan schrift.

**Tarea 6k****Instruccioñ**

E maestra/o ta

- lesa e storia cu tin palabra di color y ta haci algun pregunta tocante e texto.
- duna un alumno turno pa lesa un frase y e ta bisa cua ta e palabra cu tin un color.
- laga e alumno skirbi e palabra(nan) cu tin un color riba borchis, mientras e otro alumnonan ta skirbi esaki nan den nan schrift.

**Tarea 6k**

muchas cu un don

pintor hoben

potret

diescinco

su cuadronan - galeria

escultura

poema

mensaje

**Elaboracion**

E maestra/o ta controla si e palabranan ta bon skirbi y coregi esaki si tin mester.

Como tarea pa cas ta laga e alumnonan skirbi e palabranan tres baha bou di otro den schrift.

**Tarea 6l****Instruccioñ**

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa coy nan schrift di dictado.
- lesa e texto completo di e dictado.
- puntra e alumnonan si nan a comprende e contenido di e texto di e dictado.
- bisa e alumnonan cu nan tin cu skirbi y frases den nan schrift.
- lesa frase pa frase.
- duna e alumnonan tempo pa skirbi e frase den nan schrift.

**Tarea 6l**

Dictado

- Akiane Kamarik ta un mucha cu un don.
- Eta un pintor hoben.
- For di chikito e ta pinta portret bunita.
- Awor cu e tin diescinco año, Akiane ta famoso.
- Den galeria rond mundo bo por admira su cuadronan.
- Den un galeria tin escultura tambe.
- Na cada pintura Akiane ta traha un poema.
- Den tur su poemas bo por lesa un mensaje.

**Elaboracion**

E maestra/o ta lesa e frase completo un baha, despues e ta pidi alumnonan pa skirbi cada frase den nan schrift.

**Reflexion**

Tabata facil pa haya e contesta di e charada?

**Vocabulario**

cuadra/cuadro  
don  
escultura  
galeria  
jumbo jet  
mensaje  
obra de arte  
piloto  
prueba skirbi  
resultado  
rond mundo  
salta  
secuencia

47

**Contesta****Tarea 6i**

Cuater año pasa

Despues di dos año

e año aki

Luna pasa

ayera

Awe

mañan

Otro siman

otro año

Ora e caba scol

den futuro

**Tarea 6j**

Nan tin un ruman muhe mas cu tin mes edad. Nan ta triyiso.

### 1 Scucha y papia

#### Combersacion

**Un sorpresa pa Nadir**  
 Ella di Nadir ta mucha triste.  
 Nun jibonavo a calar el choro nun e noticia via Nadir  
 ta tabata envuelta den un accidente di auto.  
 El a haya ten sia choro nu su lomblo.  
 Asustar e rey par mucha mas.  
 Nadir a fractura su lomblo na un momento-sevio.  
 El tin cu lomblo doliente un tempo largo. Por lo pronto e  
 mu por bin sevi.

Nadir tabata un ebriepel pa e muchanous den su  
 vida. E tabata contento tut dia y e tabata traba su  
 trabajos sempre.

Nadir su amiguan Kiko y Faka ta sinto Nadir su dolor  
 mucha hope. Piesey nan a pensa un plan.

Ta kico Kiko y Faka ta hay hacer!  
 Ta le plan man bin!

- Aman has ta have sevita tra e cometa.
- Scucha bien.
- Dispones has por conta kico has a temole.
- Bi a comprende e cuenta?
- Pueda contento e preguntanun cu les maestru  
 ta buki aman.



34



35

### 1 Scucha y papia

#### Combersacion

#### Meta

E alumno por/tá:

- acopla ilustracion na contexto di texto
- saca e punto principal di un texto
- reconta un cuenta
- reaccionia adecuadamente riba pregunta

#### Material

Buki C1 pagina 34 - 35

CD C1 cu cuenta Un sorpresa pa Nadir

#### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnanon si nan tin un bon amigo. Con bon amigonan ta trata otro? Kico bo ta dispuesto pa haci pa un bon amigo?
- laga e alumnanon bisa ken ta nan amigo y reaccionia riba loke nanta bisa pa stimula combersacion.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon habri nan buki na pagina 34 - 35.
- laga e alumnanon menciona kico nan ta mira. Stimula nan pa nan combersa cu otro di loke nanta mira na pagina 34 - 35.
- bisa e alumnanon cu e ta bay conta un cuenta.
- puntra nan si nan sa di kico e cuenta ta trata. Laga e alumnanon bisa kico nan ta pensa.
- conta e cuenta y ta bisa e alumnanon pa nan scucha bon.
- puntra si tur hende a comprehendre e cuenta.
- haci pregunta pa controla si e alumnanon a saca e puntonan principal di e texto. Haci pregunta 1 te 3 y haci anotacion riba borchis (punto principal). Despues ta haci mescos cu e preguntanen 4 te 6, 7 te 10, 11 y 12, 13 y 14.

Na final, hunto, ta controla e anotacionnan riba borchis y e alumnanon por reaccionia riba e anotacionnan.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga algun alumno reconta e cuenta.
- puntra e alumnanon kico nan ta haya di e cuenta.
- percura pa mayoria di alumno haya turno pa duna nan opinion y e maestra/o ta reaccionia riba nan opinion pa stimula e combersacion.
- stimula e alumnanon pa duna contesta cu frasenan completo.

#### Reflexion

Maestra/o ta puntra e alumnanon si nan tambe ta dispuesto pa yuda un amigo cu ta malo. Y con asina nan lo yuda.

#### Vocabulario

accidente  
 colecta placa  
 compañia  
 compliment  
 cooperativa  
 envolvi  
 fractura  
 noticia  
 tremendo

## Un sorpresa pa Nadir

Klas di Nadir ta masha tristo. Nan juffrouw a caba di duna nan e noticia cu Nadir tabata envolvi den un accidente di auto. El a haya un sla duro na su lomba. Awor e no por move mucho mas. Nadir a fractura su lomba na un manera serio. E tin cu keda na cama un tempo largo. Por lo pronto e no por bay scol. Nadir tabata un bon ehempel pa e muchanan den klas. E tabata contento tur dia y e tabata traha su huiswerk semper.

Nadir su amigonan, Edo y Fara, ta sinti Nadir su falta hopi. P'esey nan a pensa un plan. Nan kier bay colecta placa pa cumpra un computer pa Nadir. Asina Nadir por sigui e lesnan den klas y nan por papia cu Nadir tur dia.

Juffrouw ta yuda Edo y Fara skirbi un carta. Tur dia, despues cu nan a haci nan huiswerk, nan ta pasa cas pa cas cu nan carta pa colecta placa. Na scol tur mucha ta yuda nan cu e tremendo idea. Nan ta pidi nan tanchi- y omonan pa nan tambe yuda.

Por fin ta yega e dia cu Edo y Fara compaňa pa juffrouw ta bay un tienda di computer. Nan ta cumpra un bunita computer pa Nadir. Nadir ta hopi contento cu e sorpresa grandi aki. E por sigui tur les y ora tin pauze, e por papia cu tur mucha di klas.

E cabesante di scol ta duna Edo y Fara un compliment pa nan bunita trabou. Y Nadir? E ta traha un bunita pintura riba su computer pa Edo, Fara y tur hende cu a coopera. Asina e ta mustra con contento e ta. Asina e ta gradici nan tur.

## Pregunta y contesta

1. Dicon e klas di Nadir ta asina tristo?  
*Klas ta tristo, pasobra juffrouw a caba di duna nan e noticia cu Nadir tabata envolvi den un accidente di auto.*
2. Kico a pasa Nadir su lomba?  
*Nadir a fractura su lomba na un manera serio.*
3. Kico Nadir tin cu haci awor?  
*Nadir tin cu keda drumi pa tempo largo; por lo pronto e no por bay scol.*
4. Dicon Nadir tabata un bon ehempel pa su klas?  
*Pasobra Nadir tabata contento tur dia y e tabata traha su huiswerk semper.*
5. Ki plan Edo y Fara tin?  
*Edo y Fara ke bay colecta placa pa cumpra un computer pa Nadir, asina e por sigui e lesnan den klas y nan por papia cu Nadir tur dia.*
6. Juffrouw ta coopera cu nan? Na ki manera?  
*Si, juffrouw ta yuda Edo y Fara skirbi un carta.*
7. Kico Edo y Fara ta haci despues cu nan caba cu nan huiswerk?  
*Edo y Fara ta pasa cas pa cas cu nan carta pa colecta placa.*
8. E otro muchanan di scol tambe ta yuda Edo y Fara? Con?  
*Si, nan ta pidi nan tanchi- y omonan pa nan tambe yuda.*
9. Na unda Edo y Fara ta bay cumpra e computer?  
*Nan ta bay cumpra e computer na un tienda di computer.*
10. Ken ta compaňa nan?  
*Juffrouw ta compaňa nan.*
11. Con Nadir ta reaccion ariba e sorpresa aki?  
*Nadir ta hopi contento cu e sorpresa.*
12. Kico ta sosode awor cu Nadir tin su computer cu webcam na cas?  
*Awor Nadir por sigui tur les y ora tin pauze, e por papia cu tur mucha di klas.*
13. Kico e cabesante di scol ta haci?  
*E cabesante di scol ta duna Edo y Fara un compliment pa nan bunita trabou.*
14. Con Nadir ta mustra su gratitud?  
*Nadir ta traha un bunita pintura riba su computer pa Edo, Fara y tur hende cu a coopera.*

### 2 Mi por lesa

- Tú cuento tú un rincón.  
El rincón tu como tu algo di e  
cuenta.
- E la policía te ilustración ma mi cuenta  
también tu bosa bo aliges.
- Lesa friso di e siguiente cuenta y  
mira e plachinan.
- Bo sa caba kico e cuenta aki lo  
mata?

#### Una avería pa Yuk

Ta kute. Ta kute akun cu baci  
meyorochi cubo. Ta Yuk no ta linda sonda.  
E ta drenyi den un momentu den condición y  
ta wak nomi. Yuk no por pega sotto pa  
cubu.

Pero luego, se kicre-eyny? Ta kicre e ta mire  
ey? Ta ki aviendo esey? Yuk no tiene  
ta poca. "No me de tu bende e ta tensi?"  
Pero tu bende den cuas ta drenyi?  
Lobe Yuk ta conti sali. For di su maestro.  
"Haci libe", e ta lenile. "Coy e vasa di  
plata y e cadena di oro cu un tatu mesu."  
Zomido di e sacas ta tatu for di sala. Agita  
Yuk ta conmigo blaf. "Ladron, ladron den  
sala", o ta blaf, maneras e ta otra bap  
den sala. "Beso yera polis, mi ta hoy nes  
teos."

Yuk ta comprende cu e dia cu achu libe.  
Ora e drenyi sala, e tu mire nel con e  
ladronnan ta bula lindiosa. Yuk no ta posse  
pa gato. Meyorochi ta bula nomi trae. "Lo  
cacho", e ta tensi un di e ladronnan bula  
e etto. "Blaf libe, bula den auto." Yuk ta  
yego nel baci. E ladronnan ta bula den auto  
y mire si dice mot. "Blaf no ta sciagi", Yuk  
ta blaf, maneras e ta baci, nomi trae.

E mató di e ladronnan ta pasa cu un sped  
dilavio di banco y supervisando. E ta  
raspa pasa banda di un agencia de seguri  
y wards di polis. Net no e momento ey tu  
un polis para polis. El ta mire un auto pasa  
bela yey. Su tron fu e pacche cu ta core  
longa alio.

Hopa, e ta presa. Tin un con stralo ta  
passando. E cache lo no tu core mas di e  
auto ponevado. El tensa ta muestra mucha  
causa. Mi kier ta kouta ta kouta.  
Ce luc cu ta cende pagá y sienta dom  
duro a polis te sali temo di e auto. Na  
e baci di trufio fin cu filo y e auto di e  
ladronnan fin cu para. Meyorochi Yuk ta bula  
conta porta di e auto. Meyorochi ta bula  
ta drenyi walk. Nan ta mire un catcher-futbol  
cu drenta grandi y skerpi. "Gire, sali for  
di auto", Yuk ta grida. Cu su drenyeron  
e ta rancia na man di e porta. "Bay lo'i  
djak!", e ladronnan ta grida cu stem  
terrible. Pero Yuk no ta mire di e eyyan.  
Net ore e baci ta cambia bula bende, Yuk  
ta haya yediana. "Bula for di auto", e ta  
tendé un stem poca ta bula displicente. Ta  
e polis. E malherboron ta spuma bera  
mari. Nan no por hoy hoy vien corriendo  
mari...

Un súnam despues tin fiesta na wards di  
polis. Yuk ta haya un medaya, paseo el  
a logria cu polis para a unida dos ladron.  
Polis tabata bueca nata pa basta tempo  
cubo. Riba e morday a tui skirbi. Hacer  
Yuk. Si no mes por comprende cu Yuk ta  
muchu contento. Y ta dico? E ta  
muchu-regresu cu tui e  
cacho di mas baleste di  
mundo. No ta bende se por  
ta heros. Resita tambe!



### 3 Bo a comprender!

- Lesa e cuenta picone,
- Despues contesta e preguntas.

#### Preguntas

1. Tu bende den cuas ta drenyi. Kicu Yuk ta baci?
2. Dicon Yuk su buevianan ta pasa?
3. Kicu Yuk ta tensi?
4. Por di sonda e zonido di stem di bende ta sali?
5. Kicu Yuk ta baci-ata e risaca cu tin ladron den cas?
6. Yuk ta bende para ora e mica e ladronnan, boda  
bennan?
7. Kicu Yuk ta baci ora e ladronnan come bay den  
auto?
8. Ta kicre e polis, ta presa ora e mica e auto pasa  
bela yey cu un cache su tras?
9. Dicon e auto di e ladronnan fin cu para?
10. Kicu Yuk ta baci ora e auto para?
11. Di baci Yuk ta haya ayudo?
12. Kicu ta sonde un súnam despues na wanda di  
polis?
13. Con Yuk ta sienti su mes?
14. Con su skirbi ta sienti su mes?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y interpreta e funcion di e signonan di puntuacion
- comprende y interpreta e tema di e texto
- saca relacion di nificación di palabra y concepto for di contexto
- duna opinion tocante e contenido di texto
- pronostica tocante e topico

### Material

Buki C1 pagina 36 - 37

Schrift

### Introducción

E maestra/o ta laga e alumnnonan mira den buki na pagina 36-37. Kico boso ta observa? Un cacho cu un medaya! Y dicon el a haya un medaya? E tres plachinan chikito ta conta kico lo a pasa. E cache aki a haci un bon accion. Ban lesa e storia.

### Instrucción

E maestra/o ta

- muestra riba e parti cu tin un signo di clamacion (!). Esey ta nifica pone atencion; algo importante. Ta laga un alumno lesa e parti aki. Y ta pidi contesta di algun alumno. Bo sa caba kico e cuenta aki ta trata?
- laga e alumnnonan lesa e texto un rato den silencio. Djey ta duna turno pa lesa. E ta pidi nan pa pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidiz.
- splica e siguiente signonan:
  - e palabra cu apostrof n'ta stem ... e zonido o di no ta cay afo ta skirbi apostrof na luga di e "o", pa e tira p'e;
  - e frasenan den estilo directo "... bo ta lesa e frasenan ey, manera e hende lo a expres'e;
  - e frase cu tres punto Nan no por huy pa niun caminda mas ... aki ta tene un pauze un tiki mas largo (suspensu).

### • haci algun pregunta na e alumnnonan:

- Ki sorto di texto esaki ta? *Un cuenta.*
- Con e cache a logra coy e dos ladronnan? *E cache a sigue e auto di e ladronnan ya keda bla na e auto, ora cu el a para na luz di trafico.*
- splica e palabranan dificil di e texto; por ehempel *medaya* cu ya ta un tiki splica, e maestra/o por duna of puntra na ki ocasion mas bo sa haya medaya. Palabra manera agita. Lesa e frase. Yuk tabata trankil eynan? No, e tabata intrankil. *Expresion: Yuk no ta perde pa gana.* Kico e kiermen? Lesa e frase prome y e frase despues. E ladronnan ta bula y e tambe ta bula nan tras. Esey ta nifica cu Yuk no ta perde tempo.

### Elaboración

E maestra/o ta

- pone e alumnnonan sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio. Cada alumno den grupo ta lesa 10 regel y ora tur a haya turno ta sigui mescos te ora caba di lesa ful e texto.
- prepara algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - Kico e ladronnan a bay cu ne? *Nan a bay cu un vaas di plata y un cadena di oro.*
  - Dicon e polis a pone luz cu ta cende paga y alarma, ora el a sigue e auto? *Pa e otro chauffeuran sa cu ta algo di emergencia y e por core mas duro.*
  - Cua palabra ta bisa bo cu e ladronnan a bira nervioso, ora Yuk tabata ranca na e auto? *Epalabra 'tembla' den e frase: "Bay lo'i djaki!", e ladronnan ta grita y nan stem ta tembla.*
  - Polis tabata conoce e ladronnan ey caba? *Si, pasobra polis tabata busca nan pa basta tempo caba.*

### Reflexión

Abo sa bo mes awor e diferencia entre cuenta di fantasía y cuenta realístico? Si / No

A base di e contestanar e maestra/o por mira si ta necesario pa splica e diferencia un biaha mas.

**Vocabulario**

actua  
agencia di seguro  
agita  
aresta  
balente  
fila  
malhechor  
medaya  
meyanochi  
orguyoso  
raspa pasa  
scapa  
stem bas

**Sinonimo**

furioso - rabia

**Expresion**

dera trot - core duro bay  
haci meyanochi - drumi / na soño  
lenga afo - morto cansa  
pasa bela yen - pasa duro  
perde pa gana - Yuk no ta perde pa gana: Yuk no ta perde tempo  
raspa pasa - pasa duro  
spanta hera muri - spanta masha hopi

### 2 Mi per lesa

- Tú cuenta tú un mafio. El mafio ta como bo algo di e cosa.
- El pafio di e ladronevan ma mi cuenta tanto ta bosa bo algo.
- Lasa friso di e siguiente cuenta y más e plachon.
- Boi se calo kico e cuenta alii lo mafio?

#### Una anecdota pur Yuk

Ta kuso. Tú hende akio cu la baci meyachochi cubo. Ta Yuk no ta baci nida. E ta dremi den un moment den condono y ta wak nida. Yuk no por pega wolle pa cubo.

Pero luego, se kicó en-yey? Ta kicó e se smile ey? Ta ki asiendo esey? Yuk no borenvan ta pase. "No se mire de tu hende e ta tensi?" Pero tu hende akio cu la dremi? Libre Yuk ta conti sali. For di su mafio. "Haci blaf", e ta lemle. "Coy e vasa di plato y e cadena di reyo cu un rito meso." Zomido di e sacas ta tiso for di sala. Agita Yuk ta corriente blaf. "Ladron, ladron den sala", e ta blaf, meneatas e ta come bap den sala. "Beso yermo pofis, mi ta bap meso."

Yuk ta comprende cu e tio cu actua libe. Ora e dement sala, e tu mire nel con e ladronevan ta baci ladrone. Yuk no ta posse pa gato. Mescro e ta baci nida tres. "Lo cache", e ta tensi un di e ladronevan baci e etto. "Blaf blaf, baci den uno." Yuk ta yego nel baci. E ladronevan ta baci den auto y mas ta dice rot. "Blaf no ta sigui", Yuk ta blaf, meneatas e ta bap, nido fia.

E mafio di e ladronevan ta pasa cu un speed dilento di bacio y supermando. E ta raspa pasa banda di un agencia di seguri y wands di polis. Net no e momento ey tin un polis para polis. Ilia mires un auto pasa bella yen. Su tron fu un pacio cu ta core longa alio.

Hopa, e ta presa. Tin un con stralo ta passando. E cache lo no ta core mas di e auto pasando. E ladrone ta muestra mucha cara. Mi kier na koso ta koso. Ce luc cu ta condie pagi y sierre dene duro o polis te sali temo di e auto. Na e baci di trafico bin un filo y e mafio di e ladronevan bin cu para. Mescro Yuk ta baci contra porta di e auto. Strada e ladronevan ta dryw walk. Nan ta mires un catcher-furioso cu dientes grandi y skerpi. "Gire, sali for di auto", Yuk ta grida. "Ca su dremesas e ta mires na man di e porta. "Blay lo'i djeys?", e ladronevan ta grida cu temo temida. Pero Yuk no ta mire de for di eyey. Net ore e baci ta cambia baci bende, Yuk ta haya yedama. "Bola for di auto", e ta tensi un item poca ta baci displicente. Ta e polis. E maledicen van ta spresa bera mires. Nan no por bacy Yuk vien corrindo mas...

Un simean despues tin fiesta na wands di polis. Yuk no haya un medeha, podes el a logria cu polis para a ameta dos ladron. Polis tabata bincu nata pa basta tempo cubo. Riba e mordaya tin skirbi. Hender Yuk. Bla mes por comprende cu Yuk ta masha contento. Y ta dremi? E ta masha orguyoso cu e cache di mas balente di mundo. No ta hende so por ta hero. Bestia tambe!



### 3 Bo a comprende!

- Lesa e contesta picone,
- Despues contesta e preguntanvan.

#### Preguntas

1. Tú hende akio cu ta dremi. Kicó Yuk ta baci?
2. Dicon Yuk na borenvan ta pasa?
3. Kicó Yuk ta tensi?
4. Por di sonda e mafio di e ladronevan ta sali?
5. Kicó Yuk ta baci una e ripara cu tin ladrone akio cas?
6. Yuk ta baci para ora e mica e ladronevan. Inclu bennan?
7. Kicó Yuk ta baci ora e ladronevan como bai den auto?
8. Ta kicó e polis, ta presa ora e mica e auto pasa bella yen cu un cache su tron?
9. Dicon e auto di e ladronevan fin cu para?
10. Kicó Yuk ta baci nata e auto para?
11. Di baci Yuk ta haya ayudo?
12. Kicó ta sonde un simean despues na wanda di polis?
13. Con Yuk ta siente su mes?
14. Con su skirbi ta siente su mes?

## 3 Bo a comprende?

### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e tema di e texto
- haci uso di contexto pa pone relacion di nificacion entre palabra y concepto
- haci uso di contexto pa saca nificacion di expresion uza
- describi y interpreta accion y emocion di protagonista y personaje

### Material

Buki C1 pagina 36 - 37

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta trece lo siguiente padilanti: Un cache ta un animal sabi. Tin cache cu ta salba hende di un peliger. Ken sa di un caso unda algo asina a yega di pasa? Despues di a ricibi un par di contesta, ta pidi nan pa mira e cuenta di Yuk un biahama.

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga nan lesa e cuenta un biahama mas pa nan mes. Durante e lesamento, e maestra/o ta puntra algun alumno na unda nan ta lesando.
  - puntra si tin palabra o frase cu nan no a comprende. Y si esey ta e caso, ta puntra un otro alumno pa duna e splicacion necesario.
  - prepara algun pregunta pa e alumnnonan contesta:
    - Cua ta e tema di e texto aki? *Un cache a logra gara dos ladron.*
    - Bo ta haya cu e cache a haci algo bon? Bo por splica esey? Contesta individual.
    - Na final ta skirbi: No ta hende so por ta hero! Bestia tambe! A uza e palabra *hero* pa Yuk. Ki ora un hende of un bestia por ta un hero?
- Ora e hende haci algo pa cual ta rekiri curashi, hende ta lucha/ traha duro pa haya algo.

- Kico ta e diferencia entre gruña y blaf? Busca y lesa e frase unda e palabra ta y contesta.
- Menciona e palabranan cu ta bisa cu e ladronevan tabata core duro. *Nan ta dera trot, pasa cu speed, raspa pasa, pasa bela yen.*
- Traha frase cu *dera trot*, otro cu *pasa cu speed, raspa pasa y bela yen*.
- Ora e ladronevan a para na e luz di trafico, e cache a bula contra e porta di e auto. E ladronevan a keda straña. Dicon nan a keda straña? *Nan no por a pensa cu e cache a sigui nan.*
- E doño di Yuk mes tabata masha contento. Unda bo a lesa esey? *Eta masha orguyoso.* Dicon e ta asina orguyoso? *Pasobra e tin e cache mas balente di mundo.*
- Kico asina e doño mes lo por duna su cache como recompensa? *Contesta individual.*

### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnnonan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biahama mas.
- duna nan como tarea pa contesta e preguntanvan den nan schrift.
- intercambia e schriftnan, ora nan ta cla y duna turno individual pa contesta e preguntanvan.
- laga e alumno anota e fountnan haci den e schrift di e otro alumno.

### Reflexion

Bo ta haya ta bon pa otro mucha coregi bo preguntanvan? Dicon si/ dicon no?

### Vocabulario

actua  
agita  
aresta

gruña  
orguyoso  
ripara

**Contesta**

1. Yuk ta drumi den su macutu den cushina ta wak rond.
2. Yuk su oreanan ta para, pasobra e ta tende un zonido.
3. Yuk ta tende un stem: "Haci lihe. Coy e vaas di plata y e cadena di oro cu tin riba mesa."
4. E zonido di stem ta sali for di sala.
5. Agita Yuk ta cuminsa blaf y e ta core bay den sala.
6. No, mesora e ta bula tras di e ladronnan.
7. Ora e ladronnan core bay den auto, e ta bay nan tras.
8. E polis ta pensa cu tin un cos straño ta pasando, pasobra e cacho no ta core tras di un auto pornada asina.
9. E auto tin cu para, pasobra nan a yega na un luz di trafico y tin fila.
10. Mesora Yuk ta bula contra porta di e auto y e ta gruña.
11. Yuk ta haya yudansa di e polis.
12. Yuk ta haya un medaya, pasobra el a logra cu polis por a aresta dos ladron.
13. Yuk ta masha contento.
14. Su doño ta masha orguyoso cu e tin e cacho mas balente di mundo.



### 4 Vocabulario

#### Un cinta di merito

Tu tu sono di heroe. Ora un heroe ta un heroe grande, cosa sempre e ta haya kopi atencion. Sa presentar ta sali den oscuri. Y lo por mi' a tu television.

Pero un heroe habea tambie. Ta pica-va leggi buha wan miu haya mucho atencion sonde san merecer esey si. Tanta-foti per champed.

Dia se muere a ayu faww. Seti mene a yama ambalam. Thank u Seti, se muere a haya ayudo mense y el a heroe her. Seti ta cia pa yuda mis comidas. Taa weekend ho ta haya Seti como voluntario den un centro pa mucha handicapp. Corps de un mucha handicapp no ta funciones mes bon en cuerpa de un mucha salud. Algen mucha ta sinta don robedad. Poco tambie tan mucha clepe de en otro handicapp. Den e como Seti ta yuda en casi her. oso. Tan buha ho la bay e den confidencia.

Otro buha e ta yuda duna mucha chikito cuminda. Y ora e muchanen haya-les di landa. Seti ta asist e instructor di landamento.

Pero Seti ta heroi man. El ta un di e

muchanen cu tur alia ta cosa bendie stampia. Eney ta pa haya finida, etta placa, pa projecio especial pa mucha.

Semper Seti ta un di esey ta ta bendie

mos landa stampia.

Bon mire Seti ta un heroe. E bendien di e

contro pa mucha kier mire Seti cumano

nan viver. Tambie nan kier mire' e con

hegi nan ta aprecio loker e ta haci. P'envy

nan ta pidi gobernador pa duna Seti un

cinta di merito pa mucha.

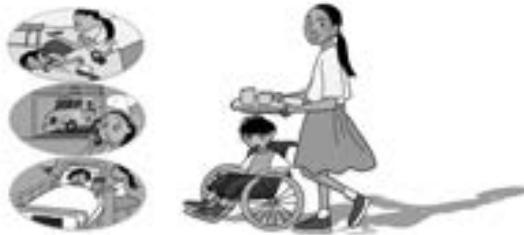
Un cinta di merito ta un medalla, crez

of silvra coliga na un cinta blanca. Ora un

bende heroi viven hoy, e por hoyan di e

cintasay.

Seti lo herde comento signo.



• [página](#)

• [cinta di merito](#)

• [buha](#)

• [voluntario](#)

•

• [instruccio di landamento](#)

• [stampia](#)

38

39

### 4 Vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- pone relacion di nificacion entre palabra, ilustracion y contexto
- pone relacion entre e contenido di texto cu bida real
- describi un personaje y su caracteristicanen
- relaciona descripcion cu palabra of concepto

#### Material

Buki C1 pagina 38 - 39

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta

- mustra un potret di e busto di Boy Ecury y puntra:
  - Ken conoce e busto aki?
  - Ken e ta representa? Boy Ecury
  - Unda e ta situa/para? Banda di Juliana school.
  - Pakico a traha un busto di e persona aki? Eta un heroe di Segunda Guera Mundial.
- bisa cu den e les di awe e alumnnonan ta lesa tocante un hoben Seti cu ta un heroe.

#### Instrucion

Texto informativo

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan mira e plachi den nan buki na pagina 38.
- pidi e alumnnonan bisa kico nan ta mira.
- laga un alumno lesa e titulo di e cuenta y e ta pidi pa splica kico nan kiermen cu un 'cinta di merito'. Un reconocemento, un premio.
- duna turno pa lesa e cuenta informativo.
- haci pregunta: Ki ora un heroe ta un heroe? Un heroe cu nan a reconoce pa su accionnan, cu den hopi caso tabata dificil y/of peligroso.

- laga e alumnnonan traha un lista di tur e cosnan cu Seti ta haci. Seti ta traha como boluntario den un centro pa mucha handicap. Eta duna mucha chikito cuminda, e ta yuda den cushiona, e ta yuda e instructor di landamento y e ta bende stampia pa haya placa pa proyecto social.
- puntra: Dicon e lidernan kier pa Seti haya un sinta di merito? Pa mustra nan aprecio.
- splica nificacion di e palabranan.

Tactica pa trata palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion, gesto (maestra/o)	Splica diferente aspecto (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica (alumno)
<b>1. boluntario</b> Lesa den e buki.	Ora un hende ta haci cierto trabou (caritativo), sin pago, por nada y sin obligacion.	Menciona unda por haci trabou boluntario. Cruz Cora, Imeldahof, Cas pa e grandinan, asiel di bestia.	Ki trabou boluntario abo lo kier haci?
<b>2. funciona</b> Lesa den e buki.	E curpa no ta move mescos cu di tur hende.	Kico mas ta funciona? Mashin, idea.	E alumnnonan por traha un frase. Mi celular no ta funciona.

<b>3. merece</b> Lesa den e buki.	Ora un persona tin derecho di haya un premio, un medaya, etc., pasobra el a haci un bon acto.	Deporte, den competencia, musica.	Ki ora bo merece di haya un sticker den klas? Ora bo comporta bo mes bon, ora bo skirbi bunita etc.
<b>4. proyecto</b> Lesa den e buki.	Un plan/idea cu un hende of un grupo tin con ta logra algo, p.e. un edificio, computer pa un instancia social, cuminda pa hende pober etc.	E alumnonan por menciona algun proyecto cu tin na e scol mes. P.e. un lokaal di computer, un biblioteca	E alumnonan por bin cu ideanan pa un proyecto nobo pa e scol.

**Vocabulario**

asisti  
voluntario  
cinta di merito  
fondo  
funciona  
gobernador  
handicap  
instructor di landamento  
merece  
proyecto  
stampia

**Nota didactico**

Boy Ecury: Un hoben Arubiano cu a bringa den Resistencia Hulandes pa libera Hulanda di e garanan Aleman. Boy a perde su bida ora nan a gar'e y nan a mat'e. Boy a bisa su amigonan: "Lo mi bay cu un sonrisa riba mi lipnan." Despues di guera, Hulanda a manda su restonan Aruba pa haya sepulcro digno di un heroe.

**Instrucción****Tarea 1**

E maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan bou di e cuenta pa busca un palabra cu ta ta pas
- den e frase.
- pidi pa lesa cada frase (den e cuadro) bou di e plachi y busca den e rij abou cuu
- palabra mester yena pa completa e frase.
- trata e prome frase hundo cu e alumnonan.
- bisa cu e alumnonan mester skirbi e frasenan den nan schrift.

**Elaboración****Tarea 1**

Maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan den e rij bou di e cuenta.
- haci e prome frase hundo cu e alumnonan. Puntra cua palabra falta den e frase. Esey ta e palabra desabilita.
- laga e alumnonan skirbi e frase den nan schrift.

E alumnonan ta sigui individualmente cu e tarea y nan ta skirbi e frasenan den nan schrift. Na final ta duna turno pa nan bisa loke nan a yena.

**Instrucción****Tarea 2**

Esaki ta un tarea oral.

Duna turno pa lesa e tarea y contesta.

Aki por duna mas turno, pasobra tin mas posibilidad pa mas contesta.

**Elaboración**

E alumnonan ta scucha e pregunta bon y nan ta pensa diferente contesta. Nan ta hisa dede pa haya turno y nan ta contesta cu frase completo.

**Reflexión**

Con e les a desaroya? Cua di e palabranan mester di mas ripiticion? Tin alumno cu mester di mas yudansa?

**Contesta****Tarea 1**

- Tin baha un mucha cu handicap ta biba den un centro special.
- Un hende cu ta duna les di landa, ta un instructor di landamento.
- Tin baha Seti ta asisti e instructor.
- Un baha pa año Seti ta yuda bende stampia.
- Seti kier haya fondo, esta placa, pa proyecto pa mucha.
- Gobernador ta duna Seti un cinta di merito.

**Tarea 2**

Algun contesta por ta:

Yuda na cas di anciano.

Yuda na asiel di bestia.

Colecta placa pa un organisacion caritativo.

### 5 Pensa bon

Ser trahia frase cortico.

- Traha di un frase largo dos frase cortico.  
Cado ben un palabro ta konda aki. Wuk e ehempel proximo:  
Bestia di cas ta hay elen un asiel di bestia, ora man skirbi en ilien man mas.  
Bestia di cas ta hay elen un asiel di bestia. – Nan doño no kier man mas.



Yuda den asiel di bestia

1. Tamika ta yuda den e asiel di bestia, pasolina e stima bestia masha.
2. Den e asiel tin masha hopi cacho, pero tambe tin tur sorto di pushi.
3. Tamika ta e ucede e animalman bon, pa nun tu fuerte y saluall.
4. E ganta lucha e e cachonan y despues e la lucha nun dem nuna hoki beli.
5. Ave Turco ta triste y ademas contento, pasobea na bestia preferir ta hay haya un skirbi nobe.
6. Varios aha Tamika ta yuda tur weekend, p'isey e merica un cinta di merita.

Se li contesta ta bon si lesout

- Lesa e buesman y bina si man ta bon di tout.

- |   |
|---|
| 1. E palabro stampia ta un sustantivo.  |
| 2. E palabro yuda ta un sustantivo.   |
| 3. Distanti di un sustantivo-bo por pose e of us.                                       |
| 4. E palabro berreman ta skirbi den plural.   |
| 5. E palabro voluntario ta singular.  |
| 6. E palabro laboratorio ta skirbi den plural.  |
| 7. Pa indicar secundaria la nose ta una palabro manera proximo, despues y finalmente.   |
| 8. Almey di un frase resa ta pone un punto.   |
| 9. Tur member non ta skirbi cu ma yantecello.   |
| 10. Na final di tur frase tin un punto, un signo di pregunta o un signo di reclamacion. |



40

### 6a Cu esa palabro for ta calba e frase?

1. Setty ta un ...
2. Dia su mama a cay fluoro, Setty a gama ...
3. Tur volkerend e la yuda elen un verbo pa ...
4. Otra e muchachas hay lancha, Setty ta asidi e ...

5. Tur aha Setty ta herde ...
6. Esey e la fiesta pa hayar ...
7. Ta cosa e placa pa ...
8. Dio tambie kien yuda como ...!

9. Pa tur su telefono Setty merica un ...
10. E ta hay'e di ...
11. Gobernador ta pata na cubas di nos ...
12. Setty ta haya-un bumita cima cu un ...

muchacha  
heroe  
ambulans  
instructor di landamento

proyecto  
voluntario  
stampia pa mucha  
fondo

gobernador  
ida  
merienda  
cinta di merito



### 6b Cu esa palabro ta pais cu nel

- Den e proximo frase tin un palabro curiosa.  
Cu esa palabro voluntario ta pais cu nel.  
Bis por yesta e sustantivo obre e di dos frase.
- Wuk e ehempel proximo:

1. Kira ta cante. E cantea ta hopi borihi.
2. Akim ta lecha dia. E dia un leon ... di dia.
3. Michuel ta huela. E la un ... lorenzo.
4. Mamon a Akim na man na stroof. E ... ta faci dolor.
5. Papi a scifa fomer anochi. Tabata un dushi ...
6. Almey a janta un cubayo. E ... ta cogia fu muraya.
7. Setty ta yuda hueli hopi eye. Su ... ta borihi.
8. E cinchuniao a ripeta un borihi. E ... a hay bon.



41

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- pensa y formula dos frase simpel di un frase componi
- reflexiona tocante contenido di frase
- scoge e palabra correcto pa completa frase
- deriva sustantivo for di verbo

### Material

Buki pagina 40 - 41

Schrift

Sugerencia:

- mapa di Aruba/beamer
- poster na muraya cu tin skirbi:

*Sustantivo ta palabra cu ta indica nomber di hende, bestia, mata y cos. Por pone e' of un' dilanti di un sustantivo.*

### Introducción

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira e plachi na pagina 40 y e ta laga e alumnanon conta con nan ta tene nan bestia di cas (cacho/pushi/parha etc.) na cas. E cacheo mara na cadena, den haula, paden, pafo of bou di palo? Con mester cuida un bestia di cas? Un bestia mester di awa y cuminda. Kico boso ta pensa di maltrato di bestia? Dicon tin hende ta maltrata nan bestia di cas? Tin regla (ley) na Aruba con mester cuida un bestia di cas? Unda mester hiba un bestia ora un persona no kier e mas?
- laga e alumnanon expresa nan pensamentonan tocante cuida di un bestia di cas.

### Tarea 5m

#### Instrucción

E maestra/o ta

- skirbi un frase largo riba borchi: *Mi ta tur kima di solo, pasobra den vakantie nos a bay campa na Eagle Beach.*

- bisa cu e traha dos frase di e frase largo aki. E maestra/o ta skirbi riba borchi:

*Mi ta tur kima di solo. Den vakantie nos a bay campa na Eagle Beach.*  
Cua palabra a cay afo, ora a traha dos frase for di e frase largo?

E palabra 'pasobra'.

- lesa despues e instrucion y e ehempel di tarea 5m. *Bestia di cas ta bay den un asiel di bestia, ora nan doño no kier nan mas. Bestia di cas ta bay den un asiel di bestia. Nan doño no kier nan mas.* E maestra/o ta puntra: Cua palabra a cay afo? Esey ta e palabra 'ora'.

### Elaboración

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon cu lo traha frase 2 te frase 6 den duo.
- laga un alumno lesa e prome frase y e ta pidie pa traha dos frase. *Tamika ta yuda den e asiel di bestia, pasobra e stima bestia masha.*  
*Tamika ta yuda den e asiel di bestia. Estima bestia masha.* E maestra/o ta puntra e alumno pa bisa cu a palabra a cay afo. Esey ta e palabra 'pasobra'.
- coregi frase 1 hunto cu klas. E maestra/o ta bisa si e frasenan ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina.
- laga e alumnanon traha den duo y e ta duna nan oportunidad pa nan delibera cu otro.
- puntra un duo pa lesa e di dos frase y pa traha dos frase cortico di dje: *Den e asiel tin masha hopi cacho, pero tambe tin tur sorto di pushi.* *Den e asiel tin masha hopi cacho.* *Tambe tin tur sorto di pushi.* E maestra/o ta laga e duo bisa cu a palabra a cay afo. Esey ta 'pero'.
- laga e duonan sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. Diferente duo ta haya turno.

E duonan ta bisa cu a palabra ta cay afo den cada frase: den frase 3 ta e palabra 'pa', den frase 4 ta 'y', den frase 5 'pasobra' y den frase 6 e palabra 'p'esey'.

**Tarea 5n****Instrucccion**

E maestra/o ta

- skirbi e siguiente dos frasenan riba borchii:

- E palabra *buki* ta un sustantivo. bon - fout
- E palabra *come* ta un sustantivo. bon - fout

E maestra/o ta puntra: Frase 1 ta bon of fout?"

Den e frase: 'E palabra *buki* ta un sustantivo' ta bon, pasobra *buki* ta un sustantivo.Den e frase: 'E palabra *come* ta un sustantivo' ta fout, pasobra *come* no ta un sustantivo. *Come* ta un verbo.

Un verbo ta bisa kico ta pasa den un frase.

- bisa cu e palabra '*buki*' ta un sustantivo. Por pone 'e' of 'un' dilanti di un sustantivo. Por bisa e *buki* of *un buki*. No por bisa e *come* of *un come*.
- skirbi dos frase mas riba borchii. Cua ta bon? Y cua ta fout? E palabra *pushi* ta skirbi den plural. (fout) *Pushi* no ta plural; e ta singular.
- E palabra *parhanan* ta skirbi den singular. (fout) *Parhanan* ta plural.
- Si tin mas cu un cos, e ora ey ta plural y ta skirbi e sufijo **-nan**.
- bisa cu hunto cu klas e ta trata e tarea.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan lesa e prome frase un rato.
- duna un alumno turno pa lesa e prome frase. E alumno ta bisa si e frase ta bon (correcto) of fout (incorrecto).
- laga e alumno splica cu den e prome frase por pone 'e' of 'un' dilanti di stampia. Stampia ta un sustantivo. Frase 1 ta bon.
- bisa si e splicacion cu e alumno duna ta correcto of e ta coregi si no ta asina.
- duna otro alumno turno pa lesa e di dos frase. E alumno ta bisa si e frase ta bon of fout y pakico. Frase 2 ta fout, pasobra 'yuda' no ta un sustantivo, e ta un verbo.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.

**Tarea 5o****Instrucccion**

E maestra/o ta

- bisa cu e siguiente texto ta trata e mucha muhe Setty. E ta un hero. El a yega diyuda su mama ora el a bira malo. El a yama ambulans pa ayudo. E ta un boluntario tambe, e ta yuda sin pidi placa. Na e pagina bo ta mir'e cu un medaya colga rond di su garganta. El a haya un cinta di merito. Un danki pa e trabou cu e ta haci como boluntario.
- splica e alumnongan cu nan ta bay completa e frasenan di tarea 5o. E alumnongan tin cu busca e palabra(nan) cu falta. E palabra(nan) ta den e rij banda di e tarea aki.
- lesa e prome frase: Setty ta un ... Cua palabra di e rij ta pas den e frase?

E palabra *hero*. Despues e maestra/o ta lesa e di dos frase: Dia Mama a cay flauw, Setty a yama ... Cua palabra ta scoge? E palabra 'ambulans'. Dicon Setty ta un hero? Setty ta un hero, pasobra el a yuda dia Mama a bira malo. Pa Mama, Setty ta un hero.

- laga e alumnongan traha e tarea den nan schrift.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan skirbi e frasenan completo cu e palabra(nan) di frase 1 y frase 2.
- duna un alumno turno pa lesa e di tres frase y pa bisa cua ta e palabra(nan) cu ta pas. *muchu cu limitacion*  
Mucha cu tin limitacion ta mucha, por ehempel, sordo, ciego, mudo of den rolstoel.
- bisa si e palabra(nan) cu e alumno a scoge ta correcto y e maestra/o ta coregi ora ta necesario.

- duna cada bes un alumno turno. E alumnongan ta skirbi cada frase completo den nan schrift.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.

**Tarea 5p****Instrucccion**

E maestra/o ta

- skirbi e palabranan: *landa* y *come* riba borchii y e ta bisa cu por forma varios sustantivo di e verbo 'landa'. *landamento, landado*. E palabra *lama* tambe por? No, pasobra no tin e verbo *landa* aden.
- bisa cu tambe por forma algun sustantivo di e verbo 'come'. *comemento, comedo* (persona cu ta come), *comedo(r)* (e luga unda ta come).
- E palabra *cushina* tambe por? No, pasobra no tin e verbo *come* aden.
- lesa e prome frase: Kira ta *canta* y e maestra/o ta puntra cua palabra por forma di e verbo *canta*. Esey ta e sustantivo cantica. Tambe por forma mas palabra di canta (cantante, cantamento). Despues e maestra/o ta lesa e di dos frase completo: E *cantica* ta hopi bunita. E maestra/o ta skirbi tur dos frase riba borchii.
- laga e alumnongan traha e tarea den nan schrift.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan skirbi e prome frase den nan schrift.
- duna cada bes un alumno turno pa traha un frase.
- indica si e contesta ta correcto y e ta coregi ora ta necesario. E ta bisa cu mester wak bon si e palabra ta pas den e frase.
- laga e alumnongan sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.
- E maestra/o por laga e alumnongan forma mas sustantivo di un verbo. E maestra/o ta skirbi tur riba borchii. Despues e ta laga e alumnongan mes scoge e sustantivo correcto pa e respectivo frase. Por ehempel, frase 2: Akim ta toca fio. E ta un bon ... di fio. toca - tocamiento, tocado. E sustantivo pa frase 2 ta: tocado. Frase 3 ta brinda mas posibilidad. Verbo *balia* ta sinonimo di *baila*. *balia* - baliamento, baliado  
*bala* - bailamento, bailado, bailarin, bailarina, baile  
E sustantivonan correcto pa frase 3 ta: baliado, bailado, bailarin  
Frase 4: **kimamento, kima, kemadura**  
Frase 5: **soñamento, soño, soñado**  
Frase 6: **pintamento, pintado, pintura**  
Frase 7: **yudamento, yudado, yudansa**  
Frase 8: **operacion**  
E maestra/o por duna e alumnongan tarea pa cas. E por laga e alumnongan forma sustantivo cu otro verbo. Tambe e por laga e alumnongan traha frase cu e sustantivo.

**Reflexion**

Cua frase tabata esun mas dificil pa parti den dos? Dicon?

**Vocabulario**

alabes	cinta di merito
asiel	gobernador
asisti	haya fondo
boluntario	laboratorio
cay flauw	proyecto
centro pa mucha cu limitacion	

**Sinonimo**weekend - fin di siman  
cantica - cancion**Nota didactico****Tarea 5m**

Si tin un alumno cu no sa unda Eagle Beach ta, e maestra/o por splica esaki.

E maesta/o por indica e luga riba un mapa of e por mustra algun imagen di Eagle Beach.

Frase 1: *Tamika ta yuda den e asiel di bestia. Estima bestia.*

**Stima** ta un verbo cu por uza e particula di tempo presente 'ta' of por laga 'ta' afo tambe.

No tin diferencia di nificacion: *Estima bestia./Eta stima bestia.*

*Tarea 5n*

Un otro palabra pa *signo di pregunta (?)* ta *signo interrogativo*.

*Tarea 5p*

Diferencia di e verbo kima [ki ma] y e sustantivo kima [ki 'ma] ta den e pronunciacion.

## Contesta

*Tarea 5m*

1. Tamika ta yuda den e asiel di bestia. - E stima bestia masha.
2. Den e asiel tin masha hopi cacho. - Tambe tin tur sorto di pushi.
3. Tamika ta cuida e animalnan bon. - Nan ta fuerte y salud.
4. E gusta baña e cachonan. - Despues e ta hinca nan den nan hoki bek.
5. Awe Tamika ta tristo y alabes haya contento. - Su bestia preferi ta bay un doño nobo.
6. Varios aña Tamika ta yuda tur merito. - E merece un cinta di weekend.

*Tarea 5n*

1. bon, 2. fout, 3. bon, 4. bon, 5. bon, 6. fout, 7. bon, 8. fout,  
9. bon, 10. bon.

58

*Tarea 5o*

1. heroe
2. ambulans
3. mucha cu limitacion
4. instructor di landamento
5. stampia pa mucha
6. fondo
7. proyecto
8. boluntario
9. cinta di merito
10. gobernador
11. isla
12. medaya

*Tarea 5p*

1. cantica
2. tocado
3. baliado, bailado, bailarin
4. kima / kemadura
5. soño
6. pintura
7. yudansa
8. operacion

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

Parti 4

**6 Skirbi bon**

**6a Proyecto pa mucha**

- Tur ala e muchasan di scel ta bende carchi di Pasco y stampa special.
- They must la luci pa haya fondo, estia placa, pa proyecto special pa mucha.
- Kico ala luer pa e bendoren luci pa mucha!
- Skirbi esey den ha schrift y skirbi acerca diccon ho kier e projecto ey.

**6b Carchi di Pasco**

- Dosella (spont) un busta set di carchi di Pasco cu riu por zeta e alta alk.
- Skirbi acerca diccon ho kier e scoge pa e pintura ey.

**6c Cinta di merito pa bon trabou**

- Setty a haya un cinta di merito pa mucha, pasobra el a luci hepzi con hon.
- (Bu sonda) conoce un mucha cu ta un heroe!
- Ilo ta haya cu e merence un cinta di merito!
- Pa logo esey, ho mester skirbi un cuarta cortico incante kico el a luci.
- Skirbi e cuenta den ho schrift.

E programaran alboes por yula ho.

- E mucha gusta yuda heroe?
- Kico el a luci de la luci?
- Diccon ba la haya cu e la un heroe?
- Diccon e merence un cinta di merito?

**6d**

**7 Tarea varia**

**7a Tratha un frase larga**

- Albou un cada bes dos frase.
- Pega e batenari na otro.
- Haci uno di e palabreas albou.

sunke - muntan - jambota - grawey - zato - y

- Si es mucha chikito cu por luci algo hepzi hebe cu otro no por. Ta yama van mucha prodigio.
- Aleit si un mucha prodigio astina.
- Sa edad di shene ala el a opera un freno;
- Dien e kies patios Anne (batasta skirbi den dia di).
- Si un man. Margot ta batasta lesa buki.
- Dien e campo di concentracion runt ta batasta zunder Anne. E en tabata haya comenda dicensi tempeco.
- Mesur si ta batasta kuku.
- E mester a loca piano hepzi ma pa dia.
- Aleit no ta toca flaut.
- E la loca flo.

**7b Kico un para alboes!**

- Skirbi e palabres den ho schrift.

**7c** **7d** **7e** **7f**

**Conferencia di charanda ti**

- Nan tin un numan mucha mas cu tra e menun infid.
- Nan ha un dirries.

**42**

**43**

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- skirbi su pensamento den un relato
- expresa su mes creativamente y splica su gesto
- vocifera su opinion den un relato

### Material

Buki C1 pagina 42 - 43

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta mustra e alumnoan un serie di carchi di Pasco y e ta puntra e alumnoan pakico e alumnoan di klas 4 ta bende carchi di Pasco, bela etc. E ta splica e trabou di ATHA (Asociacion Trabou di Hubentud na Aruba). E organizacion ta stimula desaroyo di mucha y hoben na Aruba.

### Tarea 6m

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumnoan si nan tambe lo desea di bende carchi di Pasco di ATHA.
- splica cu e fondo cu ATHA colecta, ATHA ta duna bek na comunidad pa yuda proyecto special pa mucha.
- bisa e alumnoan cu nan mester pensa un proyecto nobo cu nan lo kier pa ATHA haci pa nos muchanan.
- stimula e alumnoan pa hunto cuminsa delibera.
- bisa e alumnoan pa skirbi prome cua proyecto nobo nan lo kier haci pa mucha y despues skirbi pakico nan a scoge e proyecto aki.

### Elaboracion

E maestra/o ta bisa e alumnoan cu esaki ta bira un tarea pa cas; nan tin cu busca informacion na ATHA y tratha un diseño di e proyecto cu nan ta desea pa ATHA duna atencion na dje.

Segun turno, e alumnoan ta presenta nan proyecto y e maestra/o hunto cu e alumnoan ta evalua cada proyecto door di controla si e ta un proyecto realisabel.

### Tarea 6n

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica e alumnoan cu na e tarea anterior nan a tratha un proyecto pa ATHA, awor nan ta tratha un set di carchi di Pasco cu ATHA por uza.
- pidi e alumnoan pa scoge un topico cu nan kier elabora riba dje p.e. *Nos flornan na Aruba*, anto tratha carchi di Pasco cu pintura di nos flornan, manera *Trinitaria*, *Magdalena*, *Franse Bloem* etc.
- bisa e alumnoan cu nan tin cu tratha 4 carchi di Pasco.

### Elaboracion

E maestra/o ta laga e alumnoan tratha independiente, mientras e ta cana rond y guia e trabou y duna sosten unda tin mester.

Lo pone un exposicion di tur e trabounan di e alumnoan y invita e otro klasnan pa nan pasa mira esaki despues di scol.

### Tarea 6o

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica kico ta un cinta di merito.
- puntra ki ora bo por haya un cinta di merito.
- splica cu Setty a haya un cinta di merito, pasobra el a destaca den e deporte di tennis, taekwondo of el a salba un otro mucha den pool.
- puntra si nan tambe conoce un mucha cu a destaca den algo.
- pidi e alumnoan pa skirbi di e mucha heroe cu nan conoce.
- bisa nan cu e texto/cuenta no mester ta largo (5 frase).
- pidi e alumnoan skirbi e texto den nan schrift.

## Elaboracion

Maestra/o ta pidi e alumnonan pa traha un campo di palabra di loke nan kier skirbi.

Kibracabes riba e puntonan importante di nan texto.

Pidi e alumnonan pa tene cuenta cu formulacion di frase

## Reflexion

Abo a yega di haci algo excepcional (di heroe)?

### Vocabulario

diseño  
producto  
proyecto

## Contesta

Tarea 6m

E maestra/o por tene un presentacion di e proyectoran peculiar of cu ATHA por uza!

Tarea 6n

E alumnonan ta trece nan pintura y ta pone nan na un exposicion.

Tarea 6o

Tin diferente posibilidad.

C1 - T1 - R7 - P4 - V1

**Festival di idoma**

Tema 1 Mucha masha special

Parti 4

**6 Skirbi bon**

**6a Proyecto pa mucha**

- Tú alba e muchasun di scel tu bendo cuchi di Pasco y stampa special.
- They nata la luci pa haya fondo, està placa, pa proyecto special pa mucha.
- Kico alba ller pa e bendoren hací pa mucha!
- Skirbi esey den ha schrift y skirbi acerca dicen bo kien e proyectoy.

**6b Cuchi di Pasco**

- Desella spintel un busto set di cuchi di Pasco cu ruso por zeta e alfa alfa.
- Skirbi acerca dicen bo kien e scege pa e pintura ey.

**6c Cinta di merito pa bon trabao**

- Sety a haya un cinta di merito pa mucha, pasoboa el a luci! hopi coi bon.
- (Bu tundie) conoce un mucha cu ta un heroe!
- Iba ta haya cu e merence un cinta di merito?
- Pa logra esey, bo mester skirbi un cuarta cortico incante kico el a luci.
- Skirbi e cuenta den bo schrift.

E programaran alboes por yata bo.

- E mucha gusta yuda heredo?
- Kico el a luci de la luci?
- Dicon ba ta haya cu e ta un heroe?
- Dicon e merence un cinta di merito?

**42**

**7 Tarea varia**

**Meta**

E alumno por/ta

- acopla dos frase (simpel) na otro cu uzo di palabra di conhuncion
- distingui uzo y funcion di palabranan di conhuncion
- e alumno por traha un kisicosa simpel

**Material**

Buki C1 pagina 43

Schrift

**Introduccion**

E maestra/o ta

- skirbi dos frase riba borchii. Por ehempel *Mi no a bay scol ayera. Mi tabata malo*. Ta puntra e alumnonan kico por haci pa dos frase cortico bira un solo frase largo. *Pega nan na otro. P.e. Mi no a bay scol ayera, pasobra mi tabata malo*.
- laga e alumnonan bisa kico nan a haci. *Ta hinca un palabra memey di e dos frasenan. Ta bin un coma acerca ye mayusculo den e di dos frase ta bira un minusculo*.
- splica con yama e palabra cu ta pega e frasenan na otro? *conhuncion*
- bisa e alumnonan pa habri nan buki na pagina 43 y hundo nan ta lesa tarea 7a y despues 7b.
- puntra e alumnonan ken sa kico nan mester haci.

**Tarea 7a**

**Instrucion**

E maestra/o ta

- splica cu na e prome tarea 7a, nan mester traha un frase largo cu dos frase cortico. Pa e frase bira largo nan mester hinca un palabra memey(*conhuncion*). Y mester pone un coma prome cu e conhuncion y e mayusculo den e di dos frase ta cambia pa un minusculo.

**7 Tarea varia**

**7a Tratha un frase largo**

- Alboou tin cada bes dos frase.
- Pega e bateann na otro.
- Haci uno il e palabranan alboou.

sunke — muntan — jambota — givrey — zumbi — y

1. Si es mucha chikito cu por haci algo hopi bien cu otro no por. Ta yama stan mucha prodigia.
2. Alerit si un mucha prodigio astina.
3. Na edad di shene ala el a opera un friende.
4. Den e campo di concentracion nun tabata zunder Anse. E ne tabata haya comenda dorchí tempeco.
5. Mester na tabata leku.
6. Mester a loca pieno hopi ma pa dia.
7. Alain no ta toca flaut.
8. La loca flo.

**7b Kico un para alboos!**

- Skirbi e palabaa den bo schrift.

**43**

- bisa nan cu nan mester scoge un palabra di e rij di e palabranan blauw y skirbi e frase completo den nan schrift.
- ta bisa cu na di dos tarea nan ta forma palabra di un combinacion di plachi cu letter.

### Elaboracion

E maestra/o ta

### Tarea 7b

E maestra/o ta

### Reflexion

E maestra/o ta puntra si e alumnonan tabatin problema pa pega e frasenan na otro. Cua frase tabata mas dificil. Dicon?

### Vocabulario

campo di concentracion  
diario  
globo  
laboratorio  
prodigo

## Contesta

### Tarea 7a

1. Tin mucha chikito cu por haci algo hopi bon cu otro no por, p'esey ta yama nan mucha prodigo.
- . Akrit ta un mucha prodigo asina, pasobra na edad di shete aña el a opera un hende.
3. Den e cas patras Anne tabata skirbi den su diario, mientras su ruman Margot tabata lesa buki.
4. Den e campo di concentracion nan tabata zundra Anne y e no tabata haya cuminda drechi tampoco.
5. Mozart no tabata keha, aunke e mester a toca piano hopi ora pa dia.
6. Akim no ta toca fluit, pero e ta toca fio.

### Tarea 7b

lachi	la
globo	bo
raton	rator
radio	io

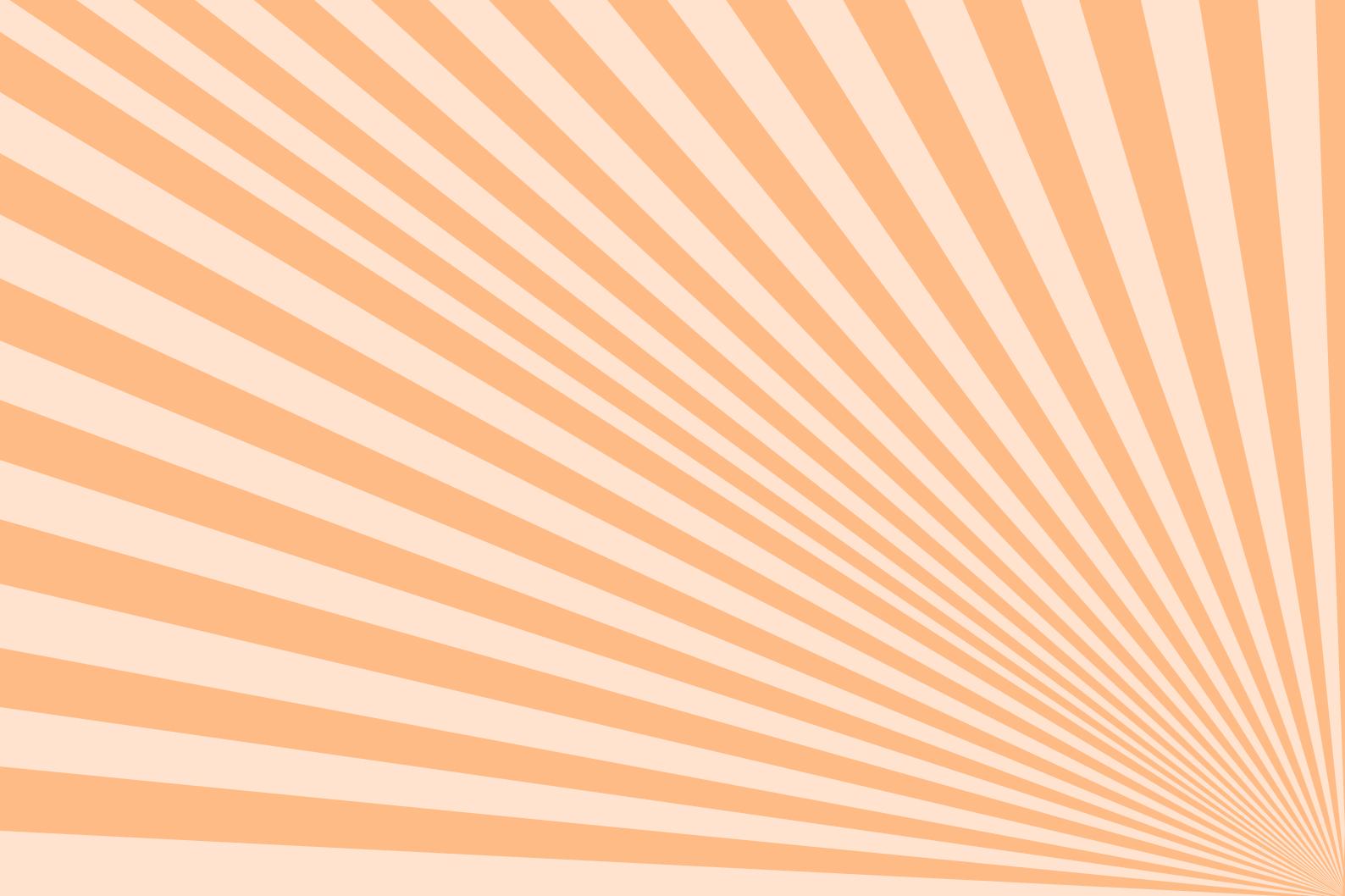
laboratorio

<b>Lista alfabetico</b>	
<b>A</b>	deportista
accidente	destaca
actua	detene
agencia di seguro	diario
agita	dicidi
alabes	dieta
alivio	difícil
analisa sanger	diseño
apartamento	don
aresta	<b>E</b>
asiel	edad
asisti	ekipo
<b>B</b>	encanta
balente	enfrenta
barigonchi	entrada
bochincha	envolvi
bofon	escultura
boluntario	exigi
briyo	experto
<b>C</b>	<b>F</b>
cabes abou	falso
cacho pitbull	famoso
campo di concentracion	faya
cay flauw	fayece
centro di salud	fila
cicatriz	fondo
cinta di merito	fractura
ciruhano	funciona
ciudad	<b>G</b>
coach	galeria
codicioso	globo
colecta placa	gobernador
colga	gruña
compaña	<b>H</b>
compliment	handicap
comun	haya fondo
consisti	hazaña
consola	heroe
coopera	hoben
crepchi	home run
cuadra	honesto
cuadro	hudiu
culpa	huiswerk
culpa (v.)	<b>I</b>
curashi	indica
<b>D</b>	instructor di landamento
defende	interes
demostra	<b>J</b>
	jong

jumbo jet
<b>K</b>
ket
kitrin
<b>L</b>
laboratorio
limitacion
luga di sconde
<b>M</b>
malesa
malhechor
maltrata
medaya
mensahe
mentira
merece
meyanochi
monton
moonwalk
morocho
muchacha baldadi
muchacha prodigo
musica/muziek
<b>N</b>
noticia
<b>O</b>
obra di arte
opera
operacion
orguyoso
<b>P</b>
palo di kenepa
pashest
peligroso
pelotero
pelukeria
perde curashi
perfectamente
permitti
pia di morocho
picha
piesa (musica)
piloto
pleitamento
pobercito
podjo
potmoni
practica
preferi
presidente

principalmente
<b>K</b>
principio
prodigo
producto
proyecto
prueba skirbi
<b>R</b>
raspa pasa
reconoce
regularmente
resultado
ripara
rond mundo
<b>S</b>
sacudi
salba
salta
scapa
scupi di Dios
secuencia
sicatriz
sinta plat abou
situacion
skirbi musica
skirbi muziek
solucion
stampia pa mucha
stem bas
su pan di cada dia
super bon
<b>T</b>
ta di lamenta
ta pica
talento special
tempo di guera
tenta
ter
teribel
tiña
tipico
toca instrumento
toteki
tremendo idea
tryiso
troncon
<b>U</b>
universidad
<b>W</b>
wayaca

<b>Z</b>
zolder



# Festival

di idioma

Tema 2

## Tema 2

### Cuenta di fantasia

#### Introducción di e tema

Tur mucha gusta tende y lesa cuenta di fantasia. **Cuenta di fantasia** tin nan atencion; e cuentanan ta haci e muchanan mas curioso y ta stimula nan pa amplia nan conocemento, pa pensa, reflexiona y uza nan fantasia.

Cuenta di fantasia tin hopi influencia riba educacion di mucha. P'eseys ta importante pa laga nan disfruta di e cuentanan aki for di un edad hopi hoben. E cuentanan den e tema aki ta facil pa lesa y unabes cu nan cuminsa lesa, nan no kier stop. Nan ta drenta un mundo dushi di fantasia cu gigante, hada, heks y kabouter.

Tema 2 ta trata e topico **Cuenta di fantasia**. Varios di e cuentanan den e tema ta masha bieu y nan ta forma parti di e cultura di e pueblo. E cuentanan oral aki tabata pasa di un generacion pa otro y hopi biahha cada generacion tabata cambia e cuenta un tiki. Finalmente ningun hende no sa ta ken a cuminsa cu e cuenta. Esta, nos no conoce e autor.

Lo introduci e topico cu un cuenta di Nanzi. Atraves di e tema e muchanan lo gosa lesando y scuchando e cuentanan di fantasia. Ademas tin un variedad di tarea atractivo. Tur tin e meta pa amplia y profundisa vocabulario y promove e bon uso di idioma. Tambe e meta ta pa stimula e habilidad di scucha y desaroya e habilidad di skirbi.

**Festival di idoma**

Tema 2 Cuenta di fantasia

Parti 1

**1 Scucha y papia**

**Combersacion dien kiring**

- Iba a escucha e cuenta Con Nanzi a casa cu un primo cu bo mesteria a lesta pa bo.
- Ave bo ta bay papia den leing tocante e cuenta aki.
- Cuenta di Nanzi ta masha bieu.
- Cuenta di Nanzi ta cuenta folklorico.
- Shon Arey tabata kier pa su yiu masha casa cu un hende humbero cu boji etanasi.
- Cua test Shon Arey tabata kier pa e hende humbero pasa!
- Iba por cuenta con e test tabata?
- Kico lo a bayadit e idea mi di Shon Arey?
- Kico Nanzi a pensa ora el a tenere di e testi?
- Nanzi a bay padom cu un plan pa e logra casa cu e primo. Splica con e plan tabata.
- Con bo ta buca e plan di Nanzi?
- Nanzi a logra casa cu e primos. Rico el a haya engadol?
- Kico bo a nifa di e cuenta?

**Regla di combersacion**

Nos ta mire otro den cara ora ta cuenta otro adgo.

44 45

## 1 Scucha y papia

### Combersacion

#### Meta

E alumno por/ta:

- scucha, comprende y sigui e liña di cuenta, combersacion cu atencion
- saca relacion di nificacion di vocabulario nobo for di contexto
- combersa y profundisa su mes riba un topico special
- vocifera su opinion/punto di bista durante combersacion

#### Material

Buki C1 pagina 44 - 45

CD C1 cu cuenta ... Con Nanzi a casa cu un prinses

#### Introduccion

E maestra/o ta

- cuminsa cu un charada: Cua ta e insecto den e cuentanan cu bo a yega di scucha, cu ta haci cos di sabi y cu ta tuma hende haci kens? Con nan ta yam'e? Nanzi
- puntra ken ta corda un of mas cuenta di Nanzi.
- laga e alumnonan conta kico nan sa di Nanzi.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- conta nan cu e cuentanan di Nanzi ta masha bieu, nan ta cuenta folklorico. Cuenta di Nanzi ta cuenta oral cu a pasa di mayor pa yiu.
- splica kico ta un cuenta folklorico. Cuenta folklorico no ta solamente cuenta di fantasia, pero nan ta forma parti di e custumber di e pueblo. Un pachi a conta su yiu. Esey a bolbe conta su yiu y nieto y asina a sigui. Tur ta cambia e cuenta un tiki. Finalmente niun hende no sa ta ken a conta e cuenta prome. Esta, e autor ta desconoci.
- conta e cuenta: Con Nanzi a casa cu un prinses.
- haci algun pregunta pa haya sa si e alumnonan a sigui e liña di e cuenta.

- Ki sorto di hende Shon Arey kier pa casa cu su yiu y pakico?
- Kico e test cu e hende aki mester pasa ta?
- Con Nanzi ta pensa di e idea di Shon Arey?
- Nanzi a pensa un plan, bisa con e plan di Nanzi ta.
- Nanzi a logra loke e tabata kier? Con bo sa esey?
- puntra e alumnonan si nan conoce tur e palabranan nobo, manera ahichi, mahestad etc. Hunto ta deduci e nificacion di e palabranan for di e texto mes.
- splica e alumnonan cu nan ta bay combersa den grupo tocante e cuenta.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo y nan ta combersa tocante e cuenta y kico nan mes ta pensa di e cuenta.
- stimula tur e alumnonan pa participa na e combersacion y pa practica e regla di mira otro den cara.
- puntra na final ken ta di acuerdo cu loke Nanzi a haci pa e por a casa cu e prinses. Dicon? Tambe ken no ta di acuerdo y dicon?

#### Reflexion

Bo ta haya cu nos tur a haya oportunidad pa combersa?

Nos tur ta mira otro den cara ora ta combersa?

#### Vocabulario

ahichi	mahestad	raporta
autor	mensaheronan	Shon Arey
conseheronan	palacio	solucion
cualquier/cualke	permiso	supuestamente
curashi	prinses	

#### Expresion

bunita manera solo  
mes bunita cu luna yen  
mes bunita cu un arco iris na shelo

di berde  
boca ta kima  
kibra cabes

### Nota didactico

- E aña aki nos ta bay dedica atencion special na e diferente formanan di mira y scucha, combersa y papia den publico.
- Ta siña traha, organisa y presenta charla independientemente. E maestra/o ta evalua e proceso di traha, organisa y presenta charla.
- E topico di e charlanan pa e aña aki lo bira di indole informativo.
- E alumno mester por conta y papia liber, no ta intencion pa e alumno siña su charla for di cabes, pero pa e conta su compañeronan algo cu el a investiga. E lo siña contesta pregunta na final di su charla.
- E maestra/o ta dedica tempo tambe na educacion y formacion di e publico como scuchado atento y respetuoso, kende ta mantene su mes tambe na regla.
- Ya cu aña pasa e maestra/o a dedica basta tempo na siña prepara charla den klas, e alumno mes por prepara su charla su so cu sosten visual den klas of na cas.
- Charla no ta dura mas cu 5 minuut.
- Ta traha un poster/foyeto cu regla pa charla.

### Regla di combersacion

*Nos ta mira otro den cara ora nos ta conta algo.*

### Con Nanzi a casa cu un prinses

Shon Arey tabatin un yiul muhe. Un mucha muhe bunita manera solo. Tin hende cu tabata bisa: "E ta mes bunita cu luna yen." Y otro: "E ta mes bunita cu un arco iris na shelo."

Pasobra e tabata asina bunita, su tata a haya cu e no por a casa cu cualquier mucha homber. E mester a casa cu un hende cu curashi pa hacitur cos. Pero con Shon Arey por a haya sa ta ken lo tin tanto curashi asina? El a pensa masha hopi riba un solucion.

Riba un dia el a haya un bon idea: un hende homber cu curashi lo por come un macutu yen di promente. No e promentenan berde cu bo conoce. Pero esunnan cora cu nan ta yama ahichi. Esunnan pica di berdad. Un macutu yen di e ahichinan ey e lo mester come sin haci 'hsp', bo mes sa, e zonido straño cu bo ta haci ora bo boca ta kima asina. E mensaheronan a pasa tur caminda cu e mensahe: "Esun cu por come un macutu yen di promente sin haci e zonido 'hsp', por casa cu e prinses." No tabatin ningun prins of hende homber comun cu e curashi ey. Pasobra ora bo come un promente, ya e ta pica bo boca, corda henter un macutu yen!

Nanzi a pensa: Si mi casa cu e prinses, mi ta cla pa resto di mi bida. El a sinta kibra cabes riba un plan pa e come un macutu yen di promente sin niun biahia e bisa 'hsp'.

Riba un dia el a lanta bay palacio y raporta cerca e soldanan. E soldanan a pasa e mensahe pa Shon Arey. Despues Nanzi por a drenta.

"Hsp... con ta bay su mahestad", el a bisa. "Mi a bini hsp... pa come hsp... un macutu yen hsp... di promente hsp..."

"Pero Nanzi", Shon Arey a bisa, "dicon henter ora bo ta tosa straño asina?"

"Hsp... su mahestad", Nanzi a contesta, "hsp... esey ta pasobra hsp... for di chikito hsp... semper mi a haci hsp... e zonido aki hsp... ora mi ta papia y hsp... ora mi ta come."

Nan a trece e macutu yen di promente. Nanzi a cuminsa come y papia: "Hsp... su mahestad hsp... ta mira si hsp... cu mi ta hsp... capas di hsp... come e promentenan hsp... hsp... hsp...?"

Nanzi a sigui come, un promente tras di otro y haci hsp ... y sigui papia. E macutu completo el a come hacie bashi, cu e tosa straño ey cu supuestamente ta parti di dje. Shon Arey, La Reina y tur e conseheronan tabata sinta hundo ta wak e. Denter di poco, henter e pais tabata sa cu Compa Nanzi a come un macutu yen di promente. El a haya permiso pa casa cu e prinses bunita. Nanzi tabata e homber cu mas curashi di e pais.

Nan a tene un fiesta di casamento grandioso, caminda tur hende por a bin come cuanto cu nan kier. Compa Nanzi a haya e pañanan di mas precioso cu ta existi. Y Shon Arey a laga construi un palacio p'e. El a drecha e palacio sumamente nechi paden. Mueble masha bunita cu niun hende no tabatin! Dia e palacio tabata cla, Nanzi cu e prinses a biba aden contento y feliz.

**Festival di idioma**

Tema 2 Cuenta di fantasia

**Parti 1**

**2 Mi por lesa**

E sombre.  
Mo Nando tin un sombre bieu. E sombre ta asina gasta cu na weya e sot por maya tasa cu no. "Ahi e sombre ahi mi jota bieu tasa ahi. Toch e mo ta soña ahi". Mo Nando ta bieu viba un buen dia, ora e fanta for di astro. Dicche se bie! Manera e tende truck di woto pasa. Mo Nando ta viesai os sombres biente ahi.

Pero ta lanta un sombre fuerte e se asombra di Mo Nando ta bieu for di e truck hop laura e cay viba capa. Nan es e momento es Maria Maria ta pasa. "Hey", Maria ta lanta sombre, "Toch tu e sombre di Mo Nando" blesura e ta cay e sombre y ta bieu cas di Mo Nando. "Blaah", e ta grata fir'i dables, "mi a haya los sombres viba caro. Casi sugar los e pende mi camida".  
"Nanda dook, Maria", Mo Nando ta bieu mientas e ta toma os sombres. "Mii ta contento cu lo baya."

E mesan atordi Mo Nando ta bieu Playa. E y ta comepa un sombre ahi. Na caminda e ta pesa bimba di wot. Ora e mura e lanta blanca e ta zwaa si sombre bien bente den awa.

Despues e sombre ta dij bieu su mi boca dio cyndiano. Pa comidad Ricky, sobrino di Mo Nando, ta mi lanta. "Hey", Ricky ta grata, "ahi e sombre di Mo Nando".

Ricky no ta perde pa gusa. Il ta lanta bieu e sombre y saca for di astro. Finak ta lanta surpresa pa Mo Nando, o te pensa. Sugur lo e ta contentado ora e haya os sombres bieu.

**3 Mi a comprender!**

- Lata e cuenta posse.
- Desque contenta e preguntan.

**Preguntas**

1. Con el título di e cuenta ahi?
2. Dicche Mo Nando kier tu su sombre bieu ahi?
3. Ni una e Ahi bento su sombre?
4. Kico ta pasa ora lanta un sombre fuerte?
5. Kico lanta Maria ta bieu caro e mura e sombre?
6. Mo Nando ta puma Maria dianki. She ta lanta cu e la contento di biebad? Splica dicen si o dicen no.
7. Dicche Mo Nando ta bieu Playa atabí?
8. Kico e ta baci cu su sombre otra e la ra Playa?
9. Linda Ricky ta ota e haya e sombre?
10. Kico Ricky ta faci cu e sombre?
11. Kico Mo Nando ta baci cu e sombre otra Ricky sali for di pena di cura?
12. Ken Mo Nando ta diana e sombre?
13. Kico ta biesa e homber?
14. Dicche e poder bimber ora ta gosa di e sombre?
15. Kico Mo Nando ta bieu y baci una e sombre bieu biebek cerca elje?
16. Kico bo ta puma si bo bin un sombre cu cada bieba ta bieu biebek cerca elje?
17. Kico Mo Nando pose a baci pa e sombre na biebek?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa cu fluidez, entonacion y melodía correcto
- interpreta e ilustracion den contexto
- saca relacion semantic di palabra y concepto for di contexto
- lesa y interpreta e expresion uza den contexto.

### Material

Buki C1 pagina 46 - 47

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga nan mira e ilustracion y e titulo na pagina 46 y 47. E ta puntra kico e plachi ta bisa? Un homber para riba caminda y ta parce cu e ta tirando algo. Un sombre bieu, no? E lo kier tir'e afo? Y e titulo di e cuenta ta Esombre. Kissas tin algo straño cu e sombre? Laga nan pronostica esey.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un pida di e cuenta. Nan tin cu scucha, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- duna e alumnunan tempo pa lesa un rato den silencio.
- recorda nan pa lesa sin pega, tene pauze na unda tin coma y pa lesa cu e entonacion correcto. Tambe e interheccionnan manera: ay, hey y e frasenan cu signo di sclamacion.
- duna turno na algun alumno. Cada un ta lesa un pida na bos halto.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Ki sorto di texto esaki ta? *Un cuenta di fantasia*.
  - Den kico asina nos ta mira e fantasia? *Den e sombre cu cada bieba ta bin bek cerca su doño*.
  - Den cuia parti di e texto nos ta lesa di loke tin pinta den e ilustracion? *Den alinea 1 - Mo Nando ta zwaai su sombre benta den e truck di sushi*.

- Frase 2: E sombre ta asina gasta cu ... Kico e frase aki kiermen? *Den e frase prome nos ta lesa sombre bieu. Ora bo ta uza algo hopi bieba, e ta caba mas like, e ta bira bieu mas like tambe. Ken por duna otro ehempel di algo cu ta gasta.*
- E expresion "dicho echo". Lesa e frase prome cu ne y esun cu ta sigui despues di e expresion. Kico nos por saca afo? *E la bisea cu e ta tira e sombre afo y ora truck di sushi a pasa, el a bent'e afo. Manera el a bisea, el a baci.*
- bay splica e palabranan dificil di e texto, manera pa casualidad, desespera, encanta etc.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnunan sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio.
- indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa nan pa lesa na bos clá y cu fluidez.
- bay haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - Cuanto alinea e texto tin? *9 alinea*.
  - Cuanto frase tin den alinea 5? *4 frase*.
  - Den regel 3 ta skirbi: "Toch e no ta sirbi mas." Na ken e 'e' ey ta referi? *E 'e' ey ta referi na e sombre*.
  - Menciona nomber di tur esnan cu a haya e sombre di Mo Nando. *Maria, Ricky y e hendenan di bario*.
  - Bo ta kere cu e sombre di Mo Nando ta un sombre hopi conoci? Dicon si/dicon no? *Si, pasobra tur cu a mira e sombre, tabata sa di bieba cu e sombre ta di Mo Nando*.
  - E prome bieba cu Mo Nando ta haya su sombre bek, e ta bisa cu e ta contento. Y toch e no tabata contento. Con mi por sa esey?
  - E di dos bieba tampoco e no ta contento. Cua palabra ta indica esey?

### Reflexion

Kico abo lo haci si bo bin un sombre manera di Mo Nando?

**Vocabulario**

claria  
delicioso  
feroz  
grandura  
gruña  
magico  
molester  
plato crioyo  
reda

**Expresion**

boca habri  
cu gran placer  
kibra cabes

**Comparacion**

briya manera un diamanta – briya masha bunita.  
bay manera salo den awa – disparece masha lihe; bo no ta mira e  
hende mas.  
bibia manera pushi cu cacho – pleita henter ora  
bula manera chinchirinchi – un hende cu no por sinta of para keto  
(inkieto)  
cay manera patia berde – cay hopi duro  
papia manera lora – papia sin stop

**Reduplicacion**

limpi limpi – hopi limpi

**Nota didactico**

Por traha lista di comparacion y colga esaki den klas. Igual pa  
expresion y reduplicacion.  
Asina ta stimula e alumno pa uza esakinan na e momento apropiado.

**Festival di idoma**

Tema 3 Cuenta di fantasia

**2 Mi por lesa**

E sombre.  
Mo Nando tira un sombre bieu. E sombre ta avisa pausa cu su vaya e no por maya mas cu no. "No, e sombre ali mi jura bieu tira ahi. Tsch e no ta vaya ahi", Mo Nando ta bieu viba un buen dia, ora e fanta for di awta. Diclo e ch'f! Marca e tende truck di vuela pasa. Mo Nando ta vuela un sombre biente ahi.

Pero ta lanta un bueno fuctar e se asombra di Mo Nando ta buel for di e truck bay. Iesta y cay viba capa. Nan e un momento es. Iesta Maria ta pasa. "Hey", Maria ta buen sombre, "tuya tu e sombre di Mo Nando". Ilesora e la coy e sombre y ta buel cas di Mo Nando. "Bueno", e ta grata di's diales, "no a fanya los sombres viba capa. Casi sugar bie o perdio mi camion".

"Manda danki, Maria", Mo Nando ta buen sombre y ta buen su sombre. "Mii ta contento cu buen dia".

E mesun atordi Mo Nando ta buen Playa. E y ta compra un sombre nubes. Na caminada e ta poca buona di sol. Otra e marea e luna blanca e ta avanza su sombre bien biente den awa.

Despues e sombre ta draf di bay su mi boca dio cylindro. Pa comodidad Ricky, sobrino di Mo Nando, ta mi lanta. "Hey", Ricky ta grita, "no e sombre di Mo Nando".

Ricky no ta perde pa gana. Il ta lanta buy na e sombre y sacit for di awta. Finski lo lanta sorpresa pa Mo Nando, o te pensa. Sugier lo e ta contento e ora e haya su sombre bieu.

Mo Nando ta grande. Ricky mesura cosa e pasa asombri. Mo Nando no e ci'e di saltar de pote di cura, cu Mo Nando ta buen e sombre den un buel di cambier. "Ta diccio e sombre plega ali ta buel him bieu?", e ta buel un riki desespera.

Su siguiente dia Mo Nando ta buen bieu. Na caminada e ta mire un pedado di sombre te pidi placa. "Alaki mi shes". Mo Nando ta bieu. "Placa eni no tin pa buel. Pero ho por hayta e sombre ahi. E ta tur gasta si, pero podio e por protechia ho un tiki contento ahi".

Contento e pidido di limosna ta buel e sombre. Pero e no ta gosa muchis di dia. Pochobis anima e bendecian di buela a mire la cura, mire la camioneta grita. "Ladron, ladron, ho a hercia Mo Nando su sombre". Nan ta mire e sombre for di cubos di e pobez bumber y cosa hoy cerca Mo Nando eni me.

"Bo si' ta bieu! E sombre ali mestet tu magico", Mo Nando ta suspira e bendecio bay. "Ta mafia stafito cu e ta buel him bieu cerca mi?" Y na e un momento Mo Nando ta buel su sombre bieu y ta buel enemis mofos ahi. Pero ja similes cu por zona osase mofos di mafia a mafia bendecio a treva buel.

**3 Bo a comprende!**

- Lata e cuenta posse:
- Despuas contesta e preguntanam.

**Preguntas**

1. Con e titulo di e cuenta ali?
2. Dicen Mo Nando kier tira su sombre bieu ahi?
3. Ni unda e ta benta su sombre?
4. Kico ta pasa una lanta un buenos dia?
5. Kico bendecia Maria ta buel cosa e mire e sombre?
6. Mo Nando ta yama Maria danki. Bo ta lanta cu e ta contento di bendecir? Sipica dicen si o dicen no.
7. Dicen Mo Nando ta buel Playa atabid?
8. Kico e ta buel cu su sombre otra e la ra Playa?
9. Linda Ricky ta cosa e hayta e sombre?
10. Kico Ricky ta faci cu e sombre?
11. Kico Mo Nando ta buel cu e sombre otra Ricky sali for di pesta di cura?
12. Kien Mo Nando ta diaria e sombre?
13. Kico e ta biesa e hombero?
14. Dicen e pobez bumber no ta gosa di e sombre?
15. Kico Mo Nando ta buel y buel una e sombre bieu bie cercia el?
16. Kico bo ta pionta si bo fin un sombre cu cada bieha ta buel bie cercia el?
17. Kico Mo Nando por a buel pa e sombre na buel?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- haci uso di contexto pa saca nificacion di expresion uza
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi y interpreta accion y emocion di protagonista y personaje
- indica e elemento humoristico di texto

#### Material

Buki C1 pagina 46 - 47

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken tin persona den nan famia cu ta bista sombre. Ki sorto di sombre? Kico e persona lo hac si nan coy su sombre? Awor Mo Nando ta net contrario den e cuenta. E kier benta su sombre afo. Ken ta corda e cuenta?

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto den silencio.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta:
  - lesa alinia 4 y 5. Mira e prome frase di alinia 5: Ricky no ta perde pa gana. Esaki ta un dicho. Kico nan kiermen cu esey? Ricky ta mira e sombre den awa y djey Ricky ta lanta mesora bay na e sombre; kiermen Ricky no a perde tempo.
  - Kico ta e parti pret den henter e cuenta? E parti pret ta cu cada bieha cu Mo Nando kier benta su sombre afo, e sombre ta bin bek cerca dje.
  - Trata pregunta 1 - 3 y pregunta 6 hunto cu tur alumno.
  - Pregunta 1 ta puntra pa titulo. Unda nos ta busc'e? Mas ariba di e cuenta. Hopi bieha e ta skirbi cu letter mas grandi y diki.
  - Pregunta 2 Dicon Mo Nando kier tira su sombre bieu afo? Unda nos tin di busca e contesta? Ta pone pregunta segun

secuencia di e texto. Pregunta 2 nos ta busc'e na cuminsamento di e texto. Aki bo tin di lesa e introducion un bieha mas, unda ta para e motibo cu Mo Nando kier tira su sombre bieu afo.

- Pregunta 3 - Na unda e ta benta su sombre? Nos tin di sigui lesa despues di e pida di contesta 2.
- Pregunta 6 - Mo Nando ta yama Maria danki. Bo ta kere cu e ta contento di berdad? Dicon? Lesa alinia 2 y 3. Mo Nando a yama Maria danki como cu e tin bon manera. Pero e no kier e sombre mas, p'esey el a bent'e afo. Kiermen e no tabata contento di berdad.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un bieha mas.
- indica pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 47 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnanon ta coregi, si mester.

#### Reflexion

Kico abo lo a hac cu un sombre cu cada bieha cu bo ta tir'e afo, e ta bin bek cerca bo?

#### Vocabulario

asombra  
casualidad  
gasta  
pidido di limosna/limosnero  
suspira

#### Expresion

dicho echo  
no ta perde pa gana

## Contesta

1. E titulo ta 'E sombre'.
2. Mo Nando kier tira su sombre bieu afo, pasobra e ta hopi gasta.
3. E ta benta su sombre den truck di sushi.
4. E sombre di Mo Nando ta bula for di e truck bay laira y cay riba caya.
5. Ora Maria mira e sombre, e ta cog'e y bay na cas di Mo Nando.
6. No, e no ta contento, pasobra e no kier e sombre bieu mas.
7. Mo Nando ta bay Playa atardi pa e bay cumpra un sombre nobo.
8. Ora e ta na Playa, e ta zwaai su sombre bieu bent'e den awa.
9. Ricky ta na lama pa casualidad, ora e haya e sombre.
10. Ricky ta hiba e sombre bek pa Mo Nando.
11. Mo Nando ta benta e sombre den un huki di camber.
12. Mo Nando ta duna un pidido di limosna e sombre.
13. E ta bis'e: "Placa mi no tin pa bo. Pero bo por haya e sombre aki. E ta tur gasta si, pero podise e por proteha bo un tiki contra solo."
14. E no ta gosa di e sombre, pasobra e hendenan di bario ta yam'e pa ladron y nan ta ranca e sombre for di dje.
15. Mo Nando ta bisa: "Bo n' ta haya! E sombre aki mester ta magico. Ta masha straño cu e ta keda bin bek cerca mi." Mo Nando ta bistí su sombre bieu y e ta tira esun nobo afo.
16. Opinion di e alumno.
17. Opinion di e alumno.

**Festival**  
di idioma

Tema 2 Cuenta di fantasia

Parte 1

**4 Vocabulario**

**Picasin y e cacheo**

Hopí tempo pase tabata en pica-chikito ce yeme Picasin. E tabata gana di distaria di un poco solo. Picasin el e bula sali leva di lama y hoy dreni dudu' nasa ciba un horuna.

Ora Picasin tabata idembi ta juma solo, un cacheo grandi a cima-pasa. "Hoko?", o bosta a grita. "Un pica-en la dreni nasa solo. Le mi por gira e pica facilmente. Jel tin gana di un cuminda dudu' nasa." Pico mi ma e momento ey, y pica-chikito a bafito' nasa.

Ei a spuma buen nasa era un masha leva di que el a more un cacheo peligroso para leto ta waki.

Un rato poma el e gredie rosas, pero den un frega di nasa di a bula bula den lama. "Ha ha ha cacheo", o a chercha yen di bixox. "Bul kier a gara mi, nof! Peso mi ia eschamata rapido cu los. Diccon hei mi ta bula mi-mas? O! No mi ta tribu distinta avia?"



**Tarea 1**  
Kico-bo-ta yemal  
• Lesa e frase beu di cada plachi.  
• Busca e palabra cu ta falta, eleni e mij akibos.  
• Splica e palabra den bo schrift.

**Tarea 2**  
• Na final di e cuenta e cacheo ta bula:  
"Esun cu hari ultimo ta hari milha."  
• Kico-e-cacheo kienment!

**Tarea 3**  
• Abo a yega di sponta bixa inuri!  
• Slobi den bo schrift ma li inumenda eyes tabata.

48

49

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uzo di idioma y expresion
- interpreta uzo di expresion
- relaciona uzo di expresion den bida diario

### Material

Buki C1 pagina 48 - 49

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta

- cuminsa un combersacion, haciendo e siguiente preguntanan:
  - Bo a yega di mira hende chercha otro? Conta algo di esey.
  - Dicon no ta bunita pa chercha un hende?
- stimula e alumnanon pa tene un combersacion cortico caminda e nan ta papia di nan experiencia cu cherchamento. Duna turno cortico, asina mas alumno por haya turno.
- laga e alumnanon mira e plachi na pagina 49 y e ta haci e siguiente pregunta: "Kico e cuenta ta trata, segun bo?" *Un pica cu ta sali for di awa, bay drumi den solo, un cacheo cu ta mir'e y cu kier come, pero e pica ta bula den lama y hari e cacheo.*

### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e cuenta.
- papia cu e alumnanon tocante e texto.
- pidi e alumnanon pa menciona e expresionnan cu a bin dilanti den e cuenta.
- laga e alumnanon bisa ki ora ta uza e expresion: *den un frega di wowo, mi ta haya bo y esun cu hari ultimota hari miho*
- splica e expresionnan.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. furioso</b> Lesa e frase.	Hopi rabia.	Un bestia of un hende por bira furioso, un comportacion hopi rabia.	Laga un alumno mustra furia cu mimica.
<b>2. mi ta haya bo</b>	Otro dia ta mi turno pa haci mescos cu bo.	Forma di menasa. Mi ta paga bo bek.	Un alumno por traha un frase cu: mi ta haya bo.
<b>3. sumamente peligroso</b>	Hopi peligroso, cu por haci daño grandi.	Candela, veneno, droga, kimico etc.	Por duna un ehempel di un situacion sumamente peligroso, p.e. un crusada cu hopi trafico
<b>4. acerca poco poco</b>	Yega cerca poco poco.	Ora un bestia kier ataca, e ta acerca su victim keto keto.	Frase: Poco poco e pushi ta acerca e raton.
disparce	Bay for di bista, bo no ta mir'e mas.	Un mago por laga algo dispare.	E mago a laga tur e cartanan dispare.

## Instrucion

### Tarea 1

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea.
- laga un alumno lesa e palabranan den e rij abou.
- splica nificacion di e palabranan.
- splica cu e alumnonan mester lesa e frase bou di cada plachi y nan mester busca e palabra of expresion cu ta pas den e frase.
- trata e prome dos plachinan den forma klassikaal.
- skirbi e frasenan riba borchii.

## Elaboracion

### Tarea 1

E alumnonan ta copia e frase den nan schrift y ta traha e resto di e tarea individualmente.

## Instrucion

### Tarea 2

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea.
- puntra: Kico kiermen *Esun cu hari ultimo ta hari miho*.
- laga e alumnonan duna opinion/splicacion.
- coregi e splicacion, si mester.

## Elaboracion

### Tarea 2

E alumnonan ta splica kico kiermen: "Esun cu hari ultimo ta hari miho!"  
Despues e alumnonan por duna ehempel.

## Instrucion

### Tarea 3

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa tarea 3.
- pidi pa e alumnonan duna ehempel di e expresion: spanta hera muri.

## Elaboracion

### Tarea 3

E alumnonan ta duna ehempel y skirbi ki ora bo por *spanta hera muri*.

## Reflexion

Ki otro expresion sa uza y kico ta e nificacion?

### Vocabulario

chercha  
disfruta  
tribi  
tuma solo

### Expresion

den un frega di wowo  
spanta hera muri

## Contesta

### Tarea 1

1. Piscasito kier a disfruta di un poco solo.
2. P'eseys el a subi riba baranca pa e tuma solo.
3. El a spanta hera muri, ora el a mira un cacho peligroso.
4. Den un frega di wowo el a bula bek den lama.
5. Djaleu y yen di briyo el a hari y chercha e cacho.
6. E cacho peligroso a para wak Piscasito furioso, pero e no a tribi bula den lama.

### Tarea 2

*Ora tur cos caba, esta ora tur cos ta tras di lomba, lo ripara ken a sali di bon.*

### Tarea 3

*Diferente posibilidad.*

*Emucha ta bisa ki momento el a spanta teriblemente.*

**Festival di idioma**

Tema 2 Cuenta di fantasia

Parti 1

**5 Pensa Bon**

**Sa Bi tabata sal?**

Cuenta di fantasia  
Cuenta di magi cu ta biene, paipuena cu ta cambia den hende, bantche cu ta cas cu un promes y jocca cu ta sama solo. Nan ta fantasai? Exactamente?  
Ten biene non tin carona ora un cuenta ta biante di trieste, di mondo biela si ten iemone, Sivernhang, e ligurian den un cuenta astina no ta existi. Aneki: nani paucor mal, nani rota la loba manera abe el ami. Nan a sali ta fanta di hende.  
Ten cuenta di fantasia cu ta cuenta folklorico.  
Cuenta folklorico ta cuenta sin autor conocio. Nan la cuentia amarrano y nani ta masha bieu. Un tata a pega di cuenta su yiu. Si yio ey a biente conta su mes yio y niente y asina a sigui. Nan la cuenta cu ta pasa oralmente quapis di generacion pa generacion. Ten hende ta cambia e cuenta un tiki. Finalmente nuna hende ni ta ta keni a conta e cuenta prome.

**5b Cosa palabera no te exequir?**

1. Cuenta di bule: bule - buki - dieta - kabouter
2. Mucha prudige: buferi - furioso - sali - ladron
3. Cuenta folklorico: fantasia - instruccio - Nanzi - Shoe Army
4. Hende: chetche - curashi - peligro - yada

**Se Cosa palabera les ta sceggi?**

- Scoge y yena e palabera correcta.

1. Shoe Army salivian un yia muherman ... cu sola.  
2. P'nesey e nia tabata kien par a casa cu ... mucha hummer.  
3. E mestre tabata un mucha hummer cu ...  
4. E mestre a pista un ... mucha dificil.  
5. E tabata cu come un muculo yeri di ... sin bise "hup".  
6. Nanei a buce ... el a nace ta linea "Papu" ora e ta papu.  
7. Nanei ta logia su plan je e ta casa cu e ...

prostente  
comensalicia  
cuadifex  
prienes  
bunisa  
curashi  
pauchia

**5c Articulo**

! • Bi ta e cada!  
• Tabata cu ta indica numero di hende, biante, masha di cosa, nuna bi yama niente.  
• Clasifi di un asentiero los por parte un di a.  
E particularmente con e le poca ta gama articolo.

o jaiglo di un jaiglo; e pokichi di un pokichi  
e bringamesta di un bringamesta; e tan di lombia di un tan di lombia

• Lesa e siguiente cuenta cortica.  
• Busca y busca cu ta e sustabilizante den e cuenta.  
• Despuesi busca cu ta busca articulo den cada frase di e cuenta.

Un cabita di prendia

1. Marina fin un c'abita insula precciosa.
2. Asina los haben e calza, ta zione un sala florista.
3. Un baulav' da sali y e ta holla illua toro di e musica.
4. Den e cabita Marina ta wanda sur pa prendian.
5. Den e lachis maria fin un cedeno buria y un ambiano.
6. E holoshi di maria cu neta a negar e tambie ta ryden.
7. Marina ta wanda un ronchi di horne cu pectia blanca den lachis number dos.
8. Tambie fin un espacio special pa muchi di dedo.
9. Marina giuta e cabita di prendia.

**Se Cosa palabera ta pasi cu tu?**

• Lesa e aplicacion y busca e palabraciun cu ta pasi cu tu.

chancha - olidora - durono - sagrile - trill - tanta solo

1. Mucha rubia
2. Diversi den solo
3. Den un luogo di niente
4. Rinc a alga
5. Cosa di alga
6. Haci holos di un hende

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- pone relacion semanticico entre descripcion y concepto
- asocia y categoriza vocabulario segun concepto
- scoge y yena e palabra correcta pa completa frase
- distingui e funcion y relacion entre articulo y sustantivo

### Material

Buki C1 pagina 50 - 51

Schrift

Sugerencia: Buki di cuenta di fantasia, buki di cuenta folklorico

### Introduccion

E maestra/o ta

puntra ken a yega di mira pelicula manera *Finding Nemo*, *Toy Story*, *Cars*, *Planes*, *The little mermaid of Cinderella*. Nan ta trata cos real? Nan a pasa di berdad? No, nan ta pelicula di fantasia. Den e peliculaney ta pasa cos cu no ta pasa den bida real. Ta hende ta traha e peliculaney, uzando nan fantasia. Tin pelicula di fantasia y tambe buki di fantasia.

### Tarea 5a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumninan si nan ta kere cu kabouter y hada ta existi. Unda boso a yega di tende di kabouter y hada? Den buki di cuenta di fantasia. Kico mas lo bo por lesa den un cuenta di fantasia? Den cuenta astina tin cos cu ta pasa cu no ta real. Bo por lesa, por ehempel, di un mucha cu ta bay luna, bestia cu ta papia manera hende, un sombre cu ta cana, un heks cu taci magia. E maestra/o ta comenta cu *Capa Cora (Roodkapje) y Duimsito (Kleinduimpje)* ta cuentanan di fantasia di hopi tempo pasa. Nos no conoce e autor original. Pues, nos **no** sa ken a skirbi e cuentanan aki prome. Nan ta anonimo.

- mustra e alumninan un buki di cuenta di Nanzi. E ta bisa e alumninan cu e cuentanan ta *cuentanan folklorico*. Kico ta cuenta folklorico? Nan tambe ta cuenta di fantasia. Nan ta masha bieu. Un tata a conta su yiu y e yiu a sigui conta su yuian. Asina nan a sigui conta e cuentanan di un grupo di hende (generacion) pa otro grupo di hende (generacion) te dia djawe. Generacion ta referi na e grupo di hende cu a biba den e mesun tempo. Nan ta cuenta cu ta pasa oralmente (papia) di generacion pa generacion. Y cada biaha cu otro hende conta e cuenta, esaki ta cambia un tiki. Na final niun hende no sa ken a cuminsa conta e cuenta prome.
- recorda e alumninan cu e cuenta *Con Nanzi a casa cu un prinses* cu nan a lesa, tambe ta un cuenta folklorico. E cuenta ey tambe ta cuenta di fantasia. Dicon? Pasobra ta sosode cos cu no ta real. Nan no ta di berdad. Den e cuenta aki Nanzi, un haraña, ta casa cu un prinses. Nan a casa cu otro y nan a bay biba den un palacio.
- lesa e texto di informacion di ejercicio 5a, esta e texto di *Cuenta di fantasia*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumninan delibera den duo, papia cu otro, duna propio opinion, tocante kico ta un cuenta di fantasia. E alumninan hunto den duo ta lesa e texto *Cuenta di fantasia*.
- laga un duo menciona loke nan ta pensa di e texto *Cuenta di fantasia*.
- guia unda cu ta necesario.

### Tarea 5b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pone tres obheto riba mesa cu ta quadra cu otro. Por ehempel: un stift, un potlood y un pen. E maestra/o ta bisa cu esakinan ta pas cu otro (nan ta relaciona cu otro). Nan ta articulo cu bo ta uza pa skirbi. Despues e maestra/o ta pone un holoshi banda di e obhetonan ey.

- puntra e alumnongan si e holoshi tambe ta pas cu e otro obhetonan. Dicon no? Un holoshi no ta un articulo cu bo ta uza pa skirbi cu ne.
- splica cu den e tarea aki nan ta mira diferente serie di palabra. Den cada serie tin un palabra cu no ta pas cu e otro palabranan. E maestra/o ta bisa cu e alumnongan tin cu busca e palabra cu no ta pas. Despues e alumnongan mester splica dicon e palabra ey no ta pas cu e otro palabranan den e serie.
- laga un alumno lesa e prome serie di palabra y e ta lag'e bisa cuu palabra no ta pas. Dieta. Y e maestra/o ta puntra dicon e palabra ey no ta pas. Un cuenta di hada bo ta haya den buki y esaki hopi bes sa trata di hada y kabouter. Den buki di hada generalmente bo no sa haya e palabra dieta. Dieta ta referi mas tanto na cuminda (con pa come saludabel).
- bisa e alumnongan pa nan traha den grupo di tres y pa nan deliberar cu otro cua palabra no ta pas den e serie y dicon?
- bisa e alumnongan pa skirbi cada number cu nan serie di palabra den nan schrift. Y e alumnongan ta subraya e palabra cu no ta pas den e serie. Por ehempel:
  1. Cuenta di hada: hadita - buki - dieta - kabouter

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un grupo di tres deliberar cu otro y pensa hunto e palabra cu no ta cuadra den e di dos serie pa mucha prodigio. E ta furioso. E palabranan cu ta pas mas cu mucha prodigio ta hoben, *sabi y talento*. Furioso ta, ora cu bo ta hopi rabia mes.
- pidi e alumnongan pa skirbi cada serie di palabra den nan schrift y pa nan subraya e palabra cu no ta pas.
- 2. Mucha prodigio: hoben - *furioso* - sabi - talento.
- controla si e alumnongan a traha e tarea bon. E ta hacie door di duna un grupo di tres alumno turno pa expresa loke nan a averigua den e serie di palabra.
- sigui mescos cu e otro serienan di palabra.

### Tarea 5c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu nan ta bay completa e frasenan di e tarea aki. Pues, nan mester scoge e palabra cu falta den e rij di palabra cu ta banda di e frasenan. E maestra/o ta repasa e palabranan den e rij y e ta splica nificacion di cada palabra prome, e.o.: promente (un berdura pica cu bo ta uza den cuminda of den salada), comosifueru (e ta haci comosifueru (manera) e no ta tende bo), cualke (no cumpra cualke co'i hunga), prueba (test).
- lesa e prome frase: *Shon Arey tabatin un yiу muhe mas ... cu solo*. E maestra/o ta lesa e rij completo di palabra tambe y e ta bisa cu aki e palabra bunita ta pas den e frase. Despues e maestra/o ta lesa e frase completo y e ta splica cu e expresion *mas bunita cu solo* nifica cu e yiу muhe ta hopi bunita mes.
- pidi e alumnongan pa coy nan schrift pa skirbi e palabra *bunita* den schrift.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan sigui na e mesun manera cu e otro frasenan (te frase 4 ta individual).
- trata e frasenan hunto cu klas y cada bes e ta laga un alumno lesa un frase cu e palabra cu el a scoge pa e frase.
- bisa si e contesta ta correcto y ta coregi den caso cu no ta asina.
- laga e alumnongan traha den duo (delibera tocante e posibel palabra correcto pa e frase) na e resto di e frasenan (frase 5, 6 y 7).
- pidi cada bes un duo pa duna nan contesta correcto y pa skirbi e contestanan correcto den nan schrift.

- controla si tur contesta ta corectamente skirbi. Por ehempel, e palabra comosifueru ta un solo palabra.

### Tarea 5d

#### Instrucion

E maestra/o ta

- mustra riba e poster cu tin na borchi y e ta lesa loke tin skirbi riba e poster. Ki sorto di palabra ta indica nomber di hende, bestia, mata de cos? Esey ta *sustantivo*.
- bisa cu e nomber cu bo ta duna, por ehempel, un hende, un bestia tambe ta sustantivo. Nan ta nomber propio. Si mi nomber ta Susan y mi fam ta Maduro nan ta mi nombernan propio (asina mi yama). *Susan y Maduro* ta sustantivo. Si mi cacho yama Zizi, esey ta su nomber propio. *Zizi* ta un sustantivo. Tin nomber propio tambe di por ehempel pais (*Aruba, Colombia*), di sero (*Hooiberg*), marca di auto (*Toyota etc.*) Nan ta sustantivo.
- splica cu dilanti di un sustantivo bo por pone *un of e*. E palabranan ey *un y e nos ta yama articulo*. Nos por bisa *un truck of e truck. Un bala of e bala*.
- splica cu dilanti di nomber propio no ta pone articulo e of *un*. Bo no por bisa: *E Susan Maduro ta mi amiga of Un Susan Maduro ta mi amiga*. Bo ta bisa: Susan Maduro ta mi amiga. Bo no ta bisa *E Zizi a blaf of Un Zizi a blaf*. Bo ta bisa: Zizi a blaf.
- pidi e alumnongan despues pa lesa e texto di Tarea 5d *Articulo* hunto cu e maestra/o.
- duna algun alumno turno pa menciona algun sustantivo cu un articulo nan dilanti.
- laga e alumnongan lesa e texto '*Un cahita di prenda*'. Seguidamente e maestra/o ta papia cu e alumnongan tocante e texto. E maestra/o ta splica cu mester busca e sustantivonan prome y despues ta busca articulo den cada frase. E maestra/o ta lesa e prome frase: *Marina tin un cahita masha precioso*. Cua sustantivo bo ta mira den e frase? *Marina* (ta nomber propio y e ta un sustantivo). Dilanti di nomber propio bo no ta pone articulo e of *un*. Den e frase tin e articulo *un* dilanti di e sustantivo *cahita*.
- skirbi riba borchi:  

<i>Articulo</i>	<i>Sustantivo</i>
1. un	Marina, cahita
2. e, un	caha, wals

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan skirbi loke tin skirbi riba borchi den nan schrift.
  - laga un alumno lesa e di dos frase y menciona e articulo (e, un) y sustantivo (caha, wals) den e frase ey. Despues e alumnongan ta skirbi articulo y sustantivo den dos rij den nan schrift.
- Por ehempel:
- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| <i>Articulo</i> | <i>Sustantivo</i> |
| 1. un           | Marina, cahita    |
| 2. e, un        | caha, wals        |
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.
  - coregi caminda ta necesario.

### Tarea 5e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu ora bo kier splica algo, bo mester hacie na un manera cu otro hende sa kico bo kiermen.
  - skirbi riba borchi: inkieto - papia manera lora
    1. papia hopi
    2. no por sinta keto
- E maestra/o ta puntra cua palabra(nan) ta pas cu otro. Eseyan ta:
1. papia hopi - papia manera lora
  2. no por sinta keto - inkieto
- bisa cu den e tarea aki cada splicacion tin palabra(nan) cu ta pas cu nan.

- E alumnanonan mester scoge e palabra(nan) cu ta pas cu e splicacion.  
 • lesa e prome splicacion y e ta puntra cua palabra(nan) ta correcto.

### Elaboracion

E maestra/o ta

laga e alumnanonan busca e palabra(nan) cu ta pas cu e splicacion na number 1. 1. (splicacion) masha rabia - furioso (palabra cu ta pas).  
 duna cada bes un alumno turno pa bisa cua palabra(nan) ta pas.  
 coregi caminda ta necesario.

### Reflexion

Boso a comprende loke e maestra/o a splica den e texto di Tarea 5a?  
 Kico bo no a comprende?

### Vocabulario

anonimo  
 chercha  
 espacio  
 existi  
 figuranan (den un cuenta)  
 generacion  
 tension  
 tono di musica

### Homonimo

tover (haci magia) - tover (mishi)

### Sinonimo

prueba - test  
 Nanzi a haci *comosifueru* ... - Nanzi a haci *manera* ...  
 precioso - bunita  
 prenda - joya

### Variante

prinses - princesa

### Expresion

mas bunita cu solo  
 tuma solo  
 den un frega di wowo

### Nota didactico

#### Tarea 5a

E maestra/o por presenta e.o. e siguiente bukinan cu cuenta di fantasia:

Por ehempel: *Wi-ki-ri-ki-ki*, Autor: Frances Kelly  
*Egulido golos*, Autor: Dolfi Kock.

Tambe tin buki di cuenta di fantasia cu hende a skirbi tocante Compa Nanzi. Pues e autor ta conoci y ta e persona mes a pensa e storia tocante Compa Nanzi.

Por ehempel: *Compa Nanzi*, Autor: Desiree Correa  
*Con Nanzi a gana festival di tumba*, Autor: Olga Orman.

### Tarea 5b y 5c

E maestra/o por laga e alumnanonan practica ortografia di palabra dificil riba laptop of computer.

Palabra manera folklorico, chercha, promente, comosifueru, jaagdo, prenda, espacio, etc.

Ta recomenda e maestra/o pa laga e alumnanonan traha frase tambe cu e palabranan aki.

### Tarea 5d

- Ta bon pa tene na cuenta cu no ta pone articulo *un of* e dilanti di nomber di hende. No ta bisa: un Marina of e Marina ora ta referi na nomber di hende.
- Ora nos bisa e truck, e bala di baseball, e persona cu ta tende nos of e persona cu ken nos ta papia, sa di cua truck y di cua bala di baseball nos ta papiando.
- Ora nos bisa *un truck*, *un bala di baseball*, e persona cu ta tende nos of e persona cu ken nos ta papia, no sa di cua truck y di cua bala baseball nos ta papia.

Pa mas informacion e maestra/o por mira e buki Manual di Gramatica di Papiamento (Morfologia), Cap. 4 Articulo.

### Sugerencia

E maestra/o por trece buki di cuenta di fantasia conoci manera cuenta di hada Capa Cora (Roodkapje), Cinderella (Assepoester) etc.). Tambe e por trece buki di Nanzi (cuenta folklorico).

Por haci uzo di poster cu e maestra/o mes a traha y cu tin skirbi:

- Sustantivo ta nomber di hende, bestia, mata of cos.
- Dilanti di un sustantivo bo por pone *un of* e.
- E palabranan *un y e nos ta yama articulo*.

### Contesta

#### Tarea 5a

Cuenta folklorico ta cuenta di fantasia (P.e. e cuentanan di Nanzi).

Nan ta anonimo. Niun hende no sa ken ta e autor original.

Nan ta cuenta papia y no skirbi. Hende a conta otro hende y cada bes e hendenan a/tabata cambia e cuenta.

#### Tarea 5b

1. dieta
2. furioso
3. instructor
4. chercha

#### Tarea 5c

1. bunita
2. cualquier
3. curashi
4. prueba
5. promete
6. comosifueru
7. prinses

#### Tarea 5d

##### Articulo Sustantivo

1. un Marina, cahita
2. e, un caha, wals
3. un, e baillarin, tono, musica
4. e cahita, Marina, prendanan
5. e, un, unlachi, cadena, armband
6. e holoshi di man, wela
7. un Marina, renchi di horea, piedra, lachi, number
8. un espacio, renchi di dede
9. e Marina, cahita di prenda

#### Tarea 5e

1. furioso
2. tuma solo
3. rapido
4. tribi
5. disfruta
6. chercha

### 6 Skirbi bon

Ga Derecha palabru

- E letternan di e palabranan a bruhu un tiki.
- Derecha e palabranan y skirbi man tin eror den ho schrift.  
Ehempel: *nachaca* = *nacencia*

1. zizan

4. latatu

7. esymenu

10. fasibili

2. elanincio

5. capellito

8. soligrage

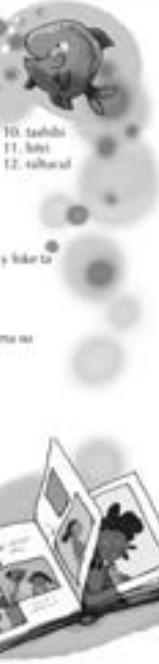
11. lirri

3. suprime

6. cushion

9. nallines

12. culturad



### 6b Ordena potret

- Un cuenta fin cuja ana hoy pa ho compriende;
- Pa hoy den un cuenta fin un secuencia;
- Un secuencia kienme; ho ta hisua kienme ta secuencia prome y ta inicio de secuencia.
- Deri un album di potret tambiè ho mester plak potret den e secuencia correcta.
- Amika ta hay maha un album di potret. Nada Amika ordena na potretianas. Cué potret ta bin prome y via la siguit:

  - Potret di Amika na finach cu grupo 6.
  - Amika ta un kleaster. E ta hay seal pa prome blauha.
  - Amika ta gata. E fin mueble luna.
  - Amika ta sofa lesa.
  - Hoera! Amika ta supila tres hera silia un bollo.
  - Amika tin dos alta y e ta hoy. Comien pa prome blauha.
  - Tienda di despedida di grupo 5.
  - Amika a cuba di rana.
  - Potret di Amika dia el a cumpli un año.
  - Amika tin un florita capot. E ta hoy grupo 7.

52



### 6c Skirbi palabra cu -cion, -ion, -acion of -adem

- Scoge cuòi combinacion di lettera ta verba putus pa forma un palabru. Skirbi e palabranan den ho schrift.

Despues fin ta scoge 5 palabru y traha un frase cu cada palabru.

1. prote...

12. refle...

2. siste...

13. cose...

3. ave...

14. ten...

4. consta...

15. vapero...

5. cruci...

16. corroll...

6. conste...

17. emis...

7. desce...

18. cose...

8. kienme...

19. adem...

10. liboces...

20. abia...



### 6d Describi e plachil

Vial e siguiente plachil bon. Ta un plachil di un mucha.

Describi e mucha. Esta, hisua con e mucha la.

- Ta un mucha hombre o un mucha muchet?

- Con su cara?

- E mucha fin-cabes: largo di cabey corto!

- Ki color di cabey e tail?

- Ki sorte di panta e rin babil?

- Kico e mucha ta luci?

Despues fin ta describi e mucha den algun frase den ho schrift.



53

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- revisa y coregi palabra, frase y texto
- relata suceso cronicamente segun descripcion di imagen visual
- busca e sufijo pa e palabra
- describi un persona

### Material

Buki C1 pagina 52 - 53

Schrift

### Introduccion

Riba borchi e maestra/o tin algun palabra skirbi, pero tur e letternan di e palabra ta bruha. E ta pidi un alumno pa scoge un di e palabranan bruha ey y forma un palabra conoci.

E maestra/o ta duna un ehempel di e palabra tacuen - cuenta.

### Tarea 6a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica e alumnanon cu nan tin cu coregi e palabranan cu ta bruha den nan buki.
- forma grupo di tres y laga nan decifra e palabranan bruha.
- bisa pa cada alumno skirbi e palabranan den nan schrift.

### Elaboracion

E alumnanon ta delibera cu otro tocante e palabranan, despues nan ta skirbi e palabranan den schrift. E maestra/o ta guia e alumnanon cu tin mester di su ayudo.

Finalmente e ta duna turno pa skirbi e palabranan riba borchi.

### Tarea 6b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- mustra e alumnanon un album di potret di un bruid y e splica cu prome e pareha ta casa pa raad. Despues por sigui un ceremonia na un misa y por ultimo un celebracion.
- bisa e alumnanon pa analisa e sucedido den cada frase.
- pidi e alumnanon pa saca afo kico a sosode prome, despues y na final.
- forma grupo di tres.
- pidi e alumnanon pa pone e frasenan den bon secuencia.
- traha e prome parti di e ejercicio huntu cu e alumnanon.

### Elaboracion

E trionan ta discuti y deduci e secuencia.

Na final un alumno ta lesa e texto corectamente segun e secuencia y e otro alumnanon ta controla nan trabou.

#### Instrucion

### Tarea 6c

E maestra/o ta

- skirbi e palabranan aki riba borchi y e subraya e sufijo: atencion - proteccion - confesion - conexion.
- pidi un alumno pa lesa e palabranan y e ta puntra ken ta ripara algo.
- splica cu ora pronuncia e palabranan, na final nos ta scucha cada biahia e mesun zonido [j'on], pero ta skirbi esaki na diferente manera.
- skirbi e prome 5 palabranan hunto cu e alumnanon y despues e ta laga e alumnanon skirbi e palabranan den nan schrift y traha un rij pa cada sorto di palabra.
- pone enfasis pa uza e Vocabulario Ortografico na Papiamento, e buki blauw.
- pidi e alumnanon pa traha cuater frase, uzando un di e palabranan. p.e. Haci bo tarea cu hopi atencion.

**Elaboracion**

E alumnongan ta traha e tarea den nan schrift, mientras e maestra/o ta cana rond y guia e alumnongan cu tin mester di su ayudo. Ora tur alumno ta cla, e maestra/o ta duna turno pa skirbi algun ehempel di frase riba borchi.

**Tarea 6d****Instrucción**

E maestra/o ta

- puntra e alumnongan pa mira e plachi na pagina 53 y describi e plachi.
- splica cu mas detaye y e ta laga nan skirbi e detayenan ey den un campo di palabra.
- pidi e alumnongan pa pone loke nan a bisa riba papel den algun frase, uzando e informacion di e campo di palabra y e ilustracion den buki.

**Elaboracion**

E alumnongan ta traha e frasenan a base di e informacion cu nan a skirbi den e campo di palabra, e maestra/o ta stimula pa traha frase componi y pa e frasenan forma un storia.

E maestra/o ta cana rond pa guia e proceso y na final algun alumno ta lesa nan storia.

**Reflexion**

Tabata facil pa decifra e palabranan bruha? Cu cua palabra bo tabatin dificultad?

**Vocabulario**

anexion  
crusifixion  
decifra  
describi  
erosion  
flexion  
limosna

**Nota didactico****Tarea 6b**

Por puntra e alumnongan si nan ta corda algun fase den nan bida.

**Expresion**

Den un frega di wowo

**Contesta****Tarea 6a**

1. Nanzi
2. cuminda
3. princesa
4. fabula
5. Piscasito
6. curashi
7. morocoy
8. peligroso
9. limosna
10. bishita
11. tribi
12. cultural

**Tarea 6b**

- Amika a caba di nace.
- Amika ta gatia. E tin nuebe luna.
- Potret di Amika dia el a cumpli un año.
- Amika tin dos año y e ta bay Curaçao pa prome biahia.
- Yaaa! Amika ta supla tres bela riba un bolo.
- Amika ta un kleuter. E ta bay scol pa prome biahia.
- Fiesta di despedida di grupo 5.
- Amika ta siña lesa.
- Potret di Amika na beach cu grupo 6.
- Amika tin un bunita rapport. E ta bay grupo 7.

**Tarea 6c**

<b>-cion</b>	<b>-ccion</b>	<b>-sion</b>	<b>-xion</b>
atencion	proteccion	confesion	conexion
formacion	construccion	decision	crucifixion
kibocacion	destruccion	tension	reflexion
bendicion	colección	suspension	
condicion	coreccion	erosion	
	atraccion	admision	

**Tarea 6d**

E alumno ta duna e descripcion.

### E Scucha y papia

#### Combersacion

**Reno, Rosita y Mora e heks di awa**  
 Reno y su aman muhe Rosita ta hunga rifa un baronca  
 nan'i un lago grandi y hermoso.  
 Nan la riva hunga sego di riva, naa diripiente nan te  
 alijo cas den awa.  
 "Asuelas! Yada res?", Reno y Rosita ta grita spanta.  
 Pero megan, herder naa te temde y poder muchuman.

Den fondo di el lago, Mora un herka di awa, ta viajada  
 nana.  
 E ta coy e muchuman teme, "Ha, ha, ha", e ta bise cu  
 un herosa falce rifa tu cara, "avor bosa-ta keda resca  
 en pa sempre".

Ta kico ta bay pasa cu e muchuman:  
 Nam mestre keda conta Mora pa resto di nam bida!

- Aver Taa ta Bay seca Pa te cuento.
- Scucha bise,
- Dirigire han poc conta kico-bis a temde.
- Bis a comprende e cuental.
- Puchia comenta e preguntanar cu has mandarla la huec  
 amasa.

54

55

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia den un combersacion of un texto
- sigui e liña di suceso di un cuenta
- formula su pensamento y idea den un frase cla
- recomta e cuenta

### Material

Buki C1 pagina 54 - 55

CD C1 cu cuenta ... Reno, Rosita y Mora e heks di awa

### Introduccion

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa mira e plachi na pagina 54 - 55.
- laga nan conta loke nan ta mira.
- puntra nan si nan ta kere cu e cuenta cu nan ta bay scucha ta  
 cuenta di realidad of di fantasia. Dicon nan sa esey?
- laga e alumnonan bisa kico nan ta pensa.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e cuenta pa e alumnonan scucha.
- laga e alumnonan conta kico a pasa prome den e cuenta y kico a  
 pasa despues y con e cuenta a termina.
- duna oportunidad pa e alumnonan menciona esakinan y nan ta  
 intercambia informacion cu otro.
- traha un skema riba borchii pa hunto cu e alumnonan cuminsa  
 visualisa e liña di suceso.

Luga	Canto di awa	Den fondo di lago	Cueba	Pafio di cueba
Suceso	-	-	-	-
	-	-	-	-
	-	-	-	-

### Elaboracion

E maestra/o ta

- keda stimula e alumnonan pa combersa cu otro.
- bisa cu awor e ta bay haci pregunta.
- haci e preguntaan cu ta pertenece na e cuenta. Y ta reaccionra riba  
 contesta pa stimula combersacion. Puntra nan p.e. nan opinion  
 tocante e contesta. Duna turno na diferente alumno. Despues di e  
 contesta, e otro
- alumnonan por reaccionra riba loke e alumno na turno a contesta.
- stimula e alumnonan pa contesta den frase completo.
- duna turno na algun alumno pa recomta e cuenta.

### Reflexion

Con bo a sinti ora di scucha e cuenta? Dicon?

### Vocabulario

bruha	fondo	kishiki	sapatia
conopi	furioso	lago	scapa
cueba	heks	milager	sonrisa
falso	huy	precies	suerte

### Expresion

e pober muchanan  
 no ta skit  
 spanta bira friu  
 spanta hera muri

**Reno, Rosita y Mora e heks di awa**

Reno y su ruman muhe Rosita ta hunga riba un baranca cant'i un lago grandi y hundo.

Nan ta core hunga wega di man, ora diripiente nan ta slip cay na awa. "Auxilio! Yuda nos!", Reno y Rosita ta grita spanta. Pero ningun hende no ta tende e pober muchanan.

Den fondo di e lago, Mora un heks di awa, ta warda nan. E ta coy e muchanan tene. "Ha, ha, ha!", e ta bisa cu un sonrisa falso riba su cara, "awor boso ta keda cerca mi pa semper."

Reno y Rosita ta sapatia y grita, pero e heks di awa no ta laga nan los. E ta cera e muchanan den un cueba. For di e momento ey Reno y Rosita mester haci precies loke Mora bisa.

Tur mainta Rosita mester peña e heks. E tin cu saca tur conopi for di e cabeynan largo, bruha y muha. Si e ranca mucho duro, e no ta haya cuminda e dia ey.

Mientras Rosita ta peña, Reno ta skeiro e halanan di rabo di e heks di awa. Si e kishiki Mora un tiki, e tambe ta haya straf mesora.

Meridia e muchanan mester limpia e cueba.

Y atardi nan tin cu cushiona.

Tur anochi Reno y Rosita ta busca un manera pa huy. Ma heks Mora no ta skit fo'i banda di nan. Henter ora e ta den bisindario di e muchanan.

Pero riba un dia e muchanan ta haya nan chens toch. Ora Mora sali un ratico, e ta lubida di cera e porta di hero di e cueba.

Mesora Reno y Rosita ta huy. Sin ripara nan ta bay cu e peña, e skeiro y e spiel di e heks.

Ora Mora bini bek, e ta ripara cu e muchanan no t'ey mas. Furioso e ta sali bay busca nan.

No ta dura mucho cu e ta mira Reno y Rosita.

Rosita ta prome cu ta ripara cu Mora ta nan tras. E ta spanta bira friu. Den su spanto e ta laga e peña cay. Pero esta un milager! E peña ta cambia bira un sero di peña cu masha hopi djente mes.

Mora ta pasa masha trabou pa pasa riba e sero. Esey ta duna Reno y Rosita chens pa sigui landa. Ma asina e logra pasa riba e sero, Mora ta bolbe bay tras di e muchanan.

Awor ta Reno ta esun cu ta mira e heks di awa. E ta spanta hera muri y ta laga e skeiro cay. Pa nan suerte e skeiro tambe ta magico. E ta cambia bira un sero di skeiro cu masha hopi puy. Awor si e heks mester di hopi tempo pa subi pasa e sero.

Reno y Rosita ta landa mas lihe posibel, pero atrobe Mora ta bini nan tras. "Mi ta haya boso!", e ta grita cu su stem pisa.

"Awor si nos no ta scapa", e muchanan ta yora.

Den nan ansha nan ta laga e spiel cay.

Den un frega di wowo e spiel tambe ta cambia den un sero. Mora ta purba subi e sero, pero e ta slip. Ni kico e haci, Mora no por a subi e sero di spiel.

Asina Reno y Rosita ta logra scapa toch. Y feliz y contento nan ta yega nan cas bek.

#### Pregunta y contesta

1. Con bini Reno y Rosita ta cay den e lago?  
*Nan tabata hunga wega di man riba un baranca cant'i un lago y nan a slip.*
2. Kico heks Mora ta haci cu e muchanan?  
*Eta coy nan tene y cera nan den e cueba.*
3. Ki sorto di heks Mora ta?  
*Mora ta un heks di awa.*
4. Kico Rosita y Reno mester haci tur mainta?  
*Tur mainta Rosita mester peña e heks y Reno mester skeiro e halanan di rabo di e heks.*
5. Kico nan mester haci meridia y atardi?  
*Meridia nan mester limpia e cueba y atardi nan mester cushiona.*
6. Con bini e muchanan ta haya chens di huy?  
*Emuchanan a haya chens di huy ora Mora a sali un rato y e ta lubida di cera e porta di hero di e cueba.*
7. Con Mora ta reaccion a ora e ripara cu e muchanan no t'ey mas?  
*Mora ta reaccion a furioso y e ta sali bay busca nan.*
8. Kico Rosita ta haci ora e mira cu e heks ta bini nan tras?  
*Eta spanta bira friu y den su spanto e ta laga e peña cay.*
9. Kico Reno ta haci ora e mira cu e heks ta bini nan tras?  
*Eta spanta hera muri y e ta laga e skeiro cay.*
10. Con e muchanan ta logra scapa toch?  
*Pasobra Mora no por a subi e sero di spel.*

### 2 Mi por lesa

- Losa e tula di e siguiente cuenta y wak e pachí.
- José se calba locante kico e cuenta la bay?

#### E sopi oll piedra

Casa Juancho ta soy sinta riba un banchi den parka. Hombr dia el a casa sonda. Juancho tin un hamber fierro. Su horrica ta grullo. "Muri mi por a bayta un lora plato erreyo pa come", e ta sonriyo. Pero glosa pa exagera comienda Juancho tu si. Juancho ta sintta hasta tano-cubo la kibra se cabes. Con e por yega na okura un duchu sopi? Despierte su cara ta choria. "Mi fin am idea?", e ta grilla contento.

Meseno Juancho ta bida lama. Den e parka e ta busca un banchi piedra grandura di un appell. Despues ta e cosa bay na un casito dija banchi di e parka. E ya ta bata na porta.

Ora un pachí lora habui p'ye, Juancho ta bise. "Buen dia, Pachi. Pachi por tin mi banchi cu awa pa mi?" "Un hemchi cu awa?", Pachi ta pregunta asombrado. "Ya kico fu-kier banchi cu esey?" "Sí!", Juancho te splica, "ya kier loba e piedra aki. E piedra mestor ta longi longi."

"Ya ta banchi masha molestar pa un tempe piedra", Pachi ta bise. "Claro", Juancho te responde, "Pachi mestor na un masha no na un piedra avemus. Ta un piedra magico. Un piedra di sopi."

Sonada Pachi ta boda wak Juancho. "Kico fu-kierren?", e ta puesta. "Bac kiermen en bo por traha sopi cu e piedra?" "Sopir no", Juancho te responde. "Un sopi dificiente. El sopi mas chido mi mundo."

Pachi te kida beca lama. "Tas hende por traha sopi cu e piedra ey?", e ta puesta. "Si", Juancho ta comenta. "Con tal cu bo se con bo fin cu hante."

"Bo kier ercta mi cosa he ta prepara o, sopi ey?", Pachi ta bebe quinto. "Co gran placent", Juancho ta bise cu un ascepto grande. "Laga neta contenta cu loma e piedra."

Meseno Pachi ta casa bay deu su combiná. E ta-coy un hemchi y lo yent' cu awa-awu kibra. Juancho ta bisco e piedra ador y ta loba'e te ora e ta longi longi. Pachi ta para acerca y ta wak cu masha kico Juancho ta hací.

"Buen", Juancho ta bise ora e piedra ta beya matara un diamante, "mi ta clia. Aver nos por contento contento. Pachi fin un wea grande pa mi?"

"Sopir no, mi clia?", Pachi ta comenta.

Juancho ta jrena e wea cu awa. E ta pone'e siba contento. Poco-poco e ta pone e piedra ador.

E cuenta da continua.



### 3 Bo a comprende!

- Losa e cuenta premo.
- Despues i contenta e preguntan.

Preguntas:

- Kico ta titulo di e cuenta akil?
- Di con Juancho ta asina? Cumila?
- Juancho nos ta rama en. Kico mas lata Juancho?
- Ki sorto di piedra Juancho ta busca den e parka?
- Unda Juancho ta carca bay cu e piedra?
- Kico Juancho ta pelli Pachi?
- Con Pachi ta haya Juancho su idea pa loba e piedra?
- Kico Juancho ta aplica Pachi?
- Di con Pachi ta keda beca habui?
- Juancho kier ercta Pachi con e ta bay traha e sopi?
- Kico Juancho ta hací cu e awa cu habien?
- Ki-ma Juancho ta clia pa caminna combiná?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa cu fluidez, entonacion y melodía correcto
- anticipa y pronostica e liña di suceso y contenido di texto
- menciona di cada alinea e punto mas importante
- mira y interpreta e ilustracion den contexto
- saca relacion semanticó di palabra y concepto for di contexto

### Material

Buki C1 pagina 56 - 57

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra kico nan ta mira riba e plachi na pagina 57. Un pachi y un homber bisti cu paña kibra. E tin un hemchi y algo den su man. Ta parce un piedra. Kico ta hací cu e piedra? Ken sa? Y e titulo? Sopi di piedra? E homber ta traha sopi cu e piedra?
- indica cu loke ta skirbi na e parti mas arriba di e cuenta, nos a hací caba. Ya nos tin un idea di loke e cuenta ta bay traha.
- indica cu e cuenta ta consisti di dos parti. Bou di e texto ta para: e cuenta ta continua.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un pida di e cuenta. Nan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- duna e alumnnonan tempo pa lesa un rato den silencio.
- recordá nan pa lesa sin pega y cu melodía correcto. Tene cuenta cu frase den estilo directo - cu comia. Con nos ta lesa e prome y e di dos frase di alinea 3? Con e stem di Juancho ta, ora e ta cuminda Pachi y e ta pidie un fabor? Stem contento. Y ora Pachi contesta, su stem ta di asombro; un hende straño ta yega na bo porta y e ta pidie bo un hemchi cu awa. Ken sa con nos tin di lesa esey? Na e manera aki nos por duna un par di ehempel mas.

- laga henter klas lesa na bos halto; nan tin di imita e dos personahenan. Despues ta duna algun alumno turno pa lesa.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Ki sorto di texto esaki ta? *Un cuenta di fantasia*.
- Na kico asina nos ta mira e fantasia? *Cu bo por traha sopi cu un piedra*.
- Ken ta e personahenan principal di e cuenta? *Juancho y e pachi*.
- Cuanto alinea e cuenta tin? *E cuenta tin 9 alinea*.
- Menciona di alinea 1-2-3 loke ta mas importante. Lesa un baha mas loke ta skirbi den alinea 1. Kico ta mas importante? *Alinea 1 - Juancho tin hopi hambery e no tin cuminda. Y diripiente e ta haya un idea*.

*Alinea 2 - Juancho ta busca un bunita piedra y ta bay na un cas banda di e parka.*

*Alinea 3 - Juancho ta puntra e pachi si e tin un hemchi cu awa pa e loba e piedra.*

- splica e palabranan dificil den e texto. Palabra manera grandura. Ki palabra nos por pone na su luga? Un bunita piedra grandura di un appell - un bunita piedra mes grandi cu un appell. For di grandura (sustantivo) nos ta saca e palabra grandi. Ken sa mas palabra cu ta caba cu -ura? Largura - largo, gordura - gordo, secura - seco, locura - loco.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio.
- indica cu den cada grupo un ta contado, un ta Juancho y e otro ta Pachi. Si e grupo ta mas grandi, ta reemplaza e contado na mita di e texto. Y ta bisa nan pa lesa cu bos clia y cu fluidez.
- duna turno na un alumno di cada grupo pa lesa un pida di e texto un baha mas.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:

- Juancho tin masha hopi hamber. Cua palabra ta bisa of ta expresa esey? *E palabranan feroz den hamber feroz, barica ta gruña.*
- E pachi a kere ora cu Juancho a bis'e cu bo por traha sopi cu piedra? Dicon? *Si, pasobra el a puntra Juancho si e kier bis'e con bo ta prepara e sopi ey.*
- Mira e plachi un biaha mas. Kico Juancho ta bisando Pachi na e momento ey? *"Awor mi ta cla. Awor nos por bay cushiona."*
- Menciona loke ta mas importante den alinea 4 - 9 na e mesun manera cu a haci alinea na 1 - 3.  
*Alinea 4 - Juancho ta bisa Pachi cu e piedra ta un piedra magico, un piedra di sopi.*  
*Alinea 5 - Pachi ta keda straña y Juancho ta bis'e cu si bo por traha un dushi sopi cu e piedra.*  
*Alinea 6 - Pachi kier sa con ta traha e sopi ey y Juancho ta haya esey bon.*  
*Alinea 7 - Juancho ta laba e piedra cu awa y habon.*  
*Alinea 8 - Epiedra ta limpi y Juancho ta pidí Pachi un wea pa cushiona.*  
*Alinea 9 - Juancho ta pone awa herbe y e ta pone e piedra den e wea.*

**Reflexion**

Ta facil of dificil pa haya sa den un storia loke ta fantasia? Splica.

**Vocabulario**

claria  
delicioso  
feroz  
grandura  
gruña  
magico  
molester  
plato crioyo  
reda

**Expresion**

boca habri  
cu gran placer  
kibra cabes

**Comparacion**

briya manera un diamanta – briya masha bunita.  
 bay manera salo den awa – disparce masha lihe; bo no ta mira e hende mas.  
 biba manera pushi cu cacho – pleita henter ora  
 bula manera chinchirinchi – un hende cu no por sinta of para keto (inkieto)  
 cay manera patia berde – cay hopi duro  
 papia manera lora – papia sin stop

**Reduplicacion**

limpi limpi – hopi limpi

**Nota didactico**

Por traha lista di comparacion y colga esaki den klas. Igual pa expresion y reduplicacion.  
 Asina ta stimula e alumno pa uza esakinan na e momento apropiado.

### 2 Mi per lesa

- Losa e titula di e siguiente cuenta y wak e plachi.
- Jilo se calba locante kico e cuenta la bay?

#### E sopi oll piederia

Cansa Juancho ta soy sinta riba un bancho den parker. Henter dia el a cana rond. Juancho tin un hamber feroz. Su furiosa ta grullo. "Muri mi por a bayta un lori plater errey pa come", e lo responde. Pero placa pa exagera comienda Juancho ta ron. Juancho ta sinta hasta tano-cubo ta kibra su cabes. Con e por yega na oklora un duchu sopi? Despierte su cara ta claria. "Mi fin-an-didu?", e ta gira contento.

Mesmo Juancho ta boda lama. Den e parker e ta bocca un buona posiba grandura di un appel. Despues se un come bay na un cuadro dija bancho di e parker. E ya ta lama na porta.

Ora un puchi lama habui p'ye, Juancho ta kico. "Bom dia, Puchi. Puchi por tin mi bancho cu una pa mi?" "Un hemchi cu awa?", Puchi ta pregunta asombro. "Ta kico ho kier huci cu esey?" "Noh", Juancho te aplica, "yo kier laba e piedra aki. E piedra mestur ta limpi limpi."

"Bo ta hacit masha melder pa un tempel piedra", Puchi ta kico. "Claro", Juancho te responde. "Puchi mestur sa un mashi no tu un piedra asomos. Ta un posiba magico. Un piedra di sopi."

Sonada Puchi ta kido waki Juancho. "Kico ho kierrem?", e ta puesta. "Bo kierrem en bo por traba sopi cu e piedra?" "Sopar no?", Juancho ta responde. "Un sopi difencion. El sopi mas chuchi mi mundo."

Puchi ta kida bocca lamer. "Tas hende por traba sopi cu e piedra ey?", e ta puesta. "Si, si", Juancho ta contesta. "Con tal cu bo as con bo m'eu hacie."

"Bo kier vista mi cosa ho ta prepara e sopi ey?", Puchi ta bocche puerita. "Co gran placer", Juancho ta kico cu un asomito grande. "Laga nasa cuminda cu laba e piedra."

Mesmo Puchi ta cana bay desu combina. E ta-oy un hemchi y lo yent'e cu awa-awu kibra.

Juancho ta bocca e piedra ador y ta lab'e te ora e ta limpi limpi. Puchi ta para acerca y ta wak cu moshos kico Juancho ta haci.

"Bom", Juancho ta biza ora e piedra ta bixiga matura un diamante, "mi ta elia. Awor noz por cuminda cuminda. Puchi fin un wez grande pa mi?"

"Sopar no, mi elia?", Puchi ta contesta.

Juancho ta jemba e wera cu awa. E ta pen'e siba condole. Puchi prezzi e ta pose e piedra ador.

E cuenta da continuo.



### 3 Bo a comprende!

- Losa e cuenta proximo.
- Despues i contesta e preguntanans.

#### Preguntas:

- Kico ta titulo di e cuenta aki?
- Dicon Juancho ta asina Cumida?
- Juancho nos ta rama es. Kico mas lata Juancho?
- Ki words di piedra Juancho ta bocca ron e parker?
- Unda Juancho ta cana bay cu e piedra?
- Kico Juancho ta pidi Puchi?
- Con Puchi ta haya Juancho su idea pa laba e piedra?
- Kico Juancho ta aplica Puchi?
- Dicon Puchi ta keda bocca haberi?
- Juancho kier vista Puchi con e ta bay traba e sopi?
- Kico Juancho ta haci cu e awa cu haberi?
- Ki-una Juancho ta elia pa cuminda cuminda?

## 3 Bo a comprende?

### Meta

E alumno por/ta:

- haci uso di contexto pa saca nificacion di expresion uza
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- interpreta sintimento, emocion y pensamento di protagonista y personaje
- interpreta e liña di accion y di e sucesonan

### Material

Buki C1 pagina 56 - 57

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta puntra e alumnonan kico nan ta haci ora nan tin hopi hamber y cuminda no ta cla di no tin nada pa come? Con bo ta sinti bo mes? Desespera, casi cay flauw, ta tembla etc. Y riba kico so bo ta pensa? Riba cuminda. Djey e ta pidi e alumnonan pa mira pagina 56-57. Y den e cuenta aki, ta ken ta esun cu tin hopi hamber? Pachi.

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e texto di E sopi di piedra den silencio.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnonan:
  - Ora Pachi a pidi Juancho pa bis'e con e ta prepara e sopi, kico Juancho a contesta? Cu gran placer. Cua otro frase nos por bisa tambe? Cu mucho gusto. Cu frasenan asina nos ta mustra cu nos sa bon manera, nos tin cortesia.
  - Nos ta trata pregunta 1, 2 y 3.
    - Kico ta titulo di e cuenta? Unda nos tin di busc'e?
    - Dicon Juancho ta asina cansa? Unda nos tin di lesa pa busca e contesta? Den e prome parti bou di e titulo. E pregunta tin e palabra dicon; pues nos tin di busca e motibo pakico Juancho ta cansa. Kico a haci cu Juancho ta

cansa? Den frase 2 ta para: Henter dia el a cana rond. Con e contesta ta bira? Juancho ta cansa, pasobra henter dia el a cana rond.

- Juancho no ta cansa so. Kico mas ta pasa Juancho? Sigu lesa despues di e pida di contesta nr. 2 Juancho tin un hamber feroz tambe. Y ora bo ta sinti bo cansa y cu hamber, riba kico so bo ta pensa? Riba cuminda y con pa yega na e cuminda!
- Den e parti final di e cuenta Juancho a biza Pachi cu e ta cla pa cushiona e sopi di piedra. Kico tur Juancho a haci prome cu esey?
  - Juancho a pidi Pachi un hemchi cu awa y habon.
  - Juancho a laba e piedra te ora el a keda limpi limpi.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biaha mas.
- indica pa contesta e resto di e preguntanans na pagina 57 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnonan ta coregi, si mester.

### Reflexion

Awor cu bo a lesa e cuenta, bo ta haya cu e plachi ta pas cu e cuenta? Dicon si/dicon no?

### Vocabulario

feroz  
grandura  
idea  
magico

### Expresion

boca habri  
cu gran placer

**Contesta**

1. E titulo di e cuenta ta “E sopi di piedra”.
2. Juancho ta cansa, pasobra henter dia el a cana rond.
3. Juancho tin un hamber feroz tambe.
4. Juancho ta busca un bunita piedra grandura di un appell.
5. Juancho ta cana bay na un casita djis banda di e parke.
6. Juancho ta pidi Pachi un hemchi cu awa.
7. Pachi ta haya Juancho su idea un poco straño.
8. Juancho ta splica Pachi cu e piedra aki no ta un piedra comun, e ta un piedra magico, un piedra di sopi.
9. Pachi ta keda boca habri, pasobra e no tabata sa cu bo por traha un dushi sopi cu un piedra.
10. Si, pasobra e ta bisa Pachi: “Cu gran placer.”
10. Cu e awa y habon Juancho ta laba e piedra limpi limpi.
12. Juancho ta cla pa cushina, ora e piedra ta briya manera un diamanta.



### 4 Vocabulario

#### Kanchil, Macaco y bacobanan

Kanchil, un liso monicatu, y Macaco ta bon amigo. Tui cantindia les por mala suerte. Basta ora nun ta luci con cu no te permiti, manera piki fruta den boli di Shore Tom. El dia animonan ta inseparabel.

Riba un bon dia ora Kanchil y Macaco ta sotri e hofi ambe, alijo terrible ta pasa. Shore Tom ta laga un cacheo loro.

Macaco ta bula den juile menseva. Poco pobre Kanchil mostar cosa pa su bula. Chu a kici bula pasa otra e waja di sumpera cu tis ron di e hofi, ni pita te pegue den e waya. Nun su e momento cu e cacheo ta hay dia e un moril Kanchil ta legua lor su pita. Tor di e diaria Macaco y Kanchil no ta nica hoy e hofi mas.

E dos amiguan ta decidir di plantia una mesa di bacoba.

Dia e prome cacheo di bacoba a aparece na e mesa, e dos amiguan a bula su laira di amonito.

Ajuna e bacobanan ta herbo, Macaco ta sotri e pido cu un maceta grande. Kanchil ta para trankil abea ta wanda Macaco jenu e macana.

Pero Macaco ta habida riba Kanchil. Den pido e te sinto come un bacobana frus di otro. E comencian e ta lira den e macato.

Ora Kanchil rigua kico Macaco ta luci,

eski a core limpi bay catu.

E lo sano despues sobre di e bacobanan tambe a herba. Atosher Macaco lo sotri den pado. Atosher e ta comansa come un bacoba mas di otros.

Ora Kanchil mira kico ta pondono, e ta grita furioso: "Macaco falso, furangai plaki!"

Macaco tambe ta zafia azor y ta cuminsa yobe Kanchil cu bacoba.

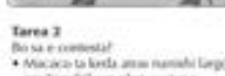
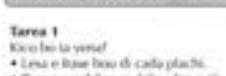
Hepa, eski ta un hot momero pa mi haya e bacobanan. Kanchil ta presta. "I'v ery e ta sigui grita si ora Macaco benta e delanta bacoba abou. Despues Kanchil ta pikli sur bacoba y zana hoy trankil. Macaco ta keda atira nacashi largo.

Dia e prome cacheo di bacoba a aparece na e mesa, e dos amiguan a bula su laira di amonito.

• cacheo di bacoba

• frangue galas

• herbo



#### Tarea 1

Kico les la vered!

- Lesa e Bata boso di cada plachi.
- Blanca e palabro cu lata, den e tiij abou.
- Skofa e palabro den los scheit.

#### Tarea 2

Blo sa e contesta!

- Macaco ta keda anua nanishi largo ora Kanchil cansa hoy cu tur e bacobanan. Perba splica kico kiermen Jefita atira nacashi largo.
- Describi e personacionan principal den e cuento aki y sus caracteristicas.

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uzo di idioma en general y expresion
- dispone di conocemento di vocabulario pa reflexiona tocante uzo di palabra y concepto
- describi un personahe cu su caracteristica

### Material

Buki pagina 58 - 59

Schrift

Sugerencia: haci uzo di Youtube

### Introduccion

E maestra/o ta

- bisa cu e les ta trata Kanchil, Macaco y bacoba.
- laga e alumnanon mira un video di un kanchil.

### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e cuenta.
- laga e alumnanon reconta e cuenta.
- papia cu e alumnanon tocante e texto:
  - Cua palabra ta indica cu Kanchil y Macaco ta bon amigo? *E dos animalnan ta inseparabel. E palabra inseparabel ta indica esey.*
  - Bisa e palabra inseparabel na un otro manera. *Semper nan ta hunto.*
  - Kico kiermen cu Macaco y Kanchil no ta risca hoy e hofi mas? *Nan no ta tribi hoy den e hofi.*
  - Bisa na otro manera: Dia e prome cacheo di bacoba a aparece. *Dia e mata a pari e prome cacheo di bacoba. Un mata ta pari fruta.*
  - Cua palabra ta indica cu Kanchil a rabia di dos bisha cu Macaco a cuminsa come e bacobanan atrobe. *E palabra furioso.*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. core limpi bay</b> (expresion)	Bay lihe lihe.	Bay pa nan no gara bo, ora bo haci algo malo. Baha na awa. (expresion)	Prome cu polis a yega, e ladronnan a core limpi bay. Nan a somenta.
<b>2. sobra bacoba</b>	E resto di e bacobanan.	Por ta sobra di diferente cos: cuminda, placa, berdura, fruta etc.	Nos ta warda e sobra/resto di cuminda den frigidaire.
<b>3. yobe cu bacoba</b> (expresion)	Tira cantidad di bacoba, hopi bacoba.	Yobe cu piedra, yobe cu mangel, yobe cu flor, yobe cu confeti etc.	E mala mucha a yobe e cas cu piedra.
<b>4. keda nanishi largo</b> (expresion)	Keda cu gana di algo.	Keda cu gana di come algo, di haya algo, di mira algo etc.	Nos a haci co'i caweta, pero nos a keda nanishi largo.

### Instrucion

Tarea 1

E maestra/o ta

- duna turno na alumnano pa lesa e tarea.
- laga un alumnano lesa e palabranan den e rij abou.
- puntra kico e palabranan ta nifica den relacion cu e texto y e plachi.
- traha e prome dos frasenan hunto cu e alumnanon.

**Elaboracion***Tarea 1*

- E alumnonan ta sigui individualmente cu e tarea y nan ta skirbi e frasenan den nan schrift.
- E maestra/o ta duna turno pa lesa e contesta pa asina controla si nan a yena e palabranan bon.

**Instruccion***Tarea 2*

Esaki ta un tarea oral.

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e tarea.
- puntra ken por bisa na un otro manera: Macaco a keda atras nanishi largo.  
*Macaco a keda atras cu gana di haya bacoba.*
- puntra ken ta un personahe den un cuenta. *Tur esnan cu ta forma parti den e cuenta, e por ta hende bestia or un cos. Den e cuenta aki: Macaco, Kanchil, Shon Tonny y su cacho ta e personahenan.*
- pidi pa menciona e personahenan principal den e cuenta aki.  
*Kanchil y Macaco.*
- puntra kico e alumnonan por bisa di e caracteristicanan di e personahenan, pa describi nan caracter. *Macaco ta egoista e no kier compartir cu su amigo. Kanchil ta keto, pero ora Macaco kier a hacer malo pa di dos biaha ora e ta rabia y e tambe ta uza su maña pa e tambe haya bacoba.*

**Elaboracion***Tarea 2*

E alumnonan ta intercambia opinion, duna contesta y coregi otro, si mester.

**Reflexion**

Tabata dificil pa describi caracteristica di e personahenan principal?

87

**Vocabulario**

cacho di bacoba	permiti
haragan golos	prikkeldraad
hecha	riska
inseparabel	sobra

**Expresion**

keda nanishi largo  
core limpi bay  
haragan golos

**Nota didactico**

Kanchil/tragulus kanchil: un bina enano cu nan ta uza hopi den fabula di India como un bestia hopi sabi.

**Contesta***Tarea 1*

1. Kanchil y Macaco semper ta hundo. Nan ta inseparabel.
2. Kanchil su pia ta keda pega den waya di sumpiña.
3. Kanchil y Macaco no ta risca mas bay come bacoba den hofi.
4. Na e palo di bacoba tin un cacho di bacoba.
5. Ora bacoba no ta berde mas, nan a hecha.
6. Macaco a come un bacoba tras di otro. E ta un haragan golos.

*Tarea 2*

Keda atras nanishi largo: keda sin haya nada.

Macaco ta egoista e no kier compartir cu su amigo.

Kanchil ta keto, pero ora Macaco kier a hacer malo pa di dos biaha si e ta rabia y e tambe ta uza su maña pa e tambe haya bacoba.

### 5 Pensa bon

- Si Cosa palabria ta silifica casi mescos!
- Bisa e palabria cu ta nifica casi mescos cu palabria curiosa den frase.
  - Bio por scoge for di:

lanta - enteaga - lanta - grufa - bivalva - omila - sonha - cosa - manta

- Nanzi a crenizada hopi hende na su fiesta di casamiento.
- Na fiesta refresco a basha y mancha su bachi.
- E barcha banchi ob e pidiido di limosena su roncha.
- Elo a gosta tor su placa.
- Nando a tira su sordine des buchi di curioso.
- Nando in ciceli di oliva e paliido di limosena su sordine.
- Kanchil a luci su pia dafio ora el a bula para iba o waya.
- Kanchil no por soperior mis cu Macaco lo come su bocota.
- Mora, e heks di awa, ta obliga e muchasun influa pri.

### 8g Coba frase

- Coba e siguiente kawesku.

- Kanchil mestre core pa su bida, pasobita ...
- Macaco ta subi den e pado di bocota, mientres tra ...
- Kanchil tu rigura kico Macaco ta luci, p'nesey ...
- Mlo Nando ta purita tra su nombre aho, penis ...
- E pidiido di limosena ta budi e quindie di Mlo Nando, asurie ...
- Mlo Nando ta bise: "E nombor biusu mestre ta magico, pasobita ...
- Reno y Rosita ta busing chondi cu otro, vata cu ...
- Mora, e heks di awa, ta bise: "Biso ta baya curiosa, banta cu ...
- E dos riuananam ta logua baya tra di e curiosa, asura cu ...
- Mora, e heks di awa, ta purita subi e sen di spid, ma ...
- Asunchen for un bumber lente, pasobita ...
- E ta bocata e piedra den an hembehi y ...



### 5h Articulo y sustantivo

- Cosa palabria ta un articulo y cosa palabria ta un sustantivo!
- Skrbi tur frase den ob schrift.
- Halla un empri obisbo di cada articulo.
- Halla un empri blauw boso di cada sustantivo.

#### 6 tres ilustraciones

- Olen un poblecheni tabata blauw tree, bumber bicho: Sincat, Sany y Gantava.
- E rey el e pasa tambe leor a conoce e tres ilustracion.
- Riba sun dia el a bay bocia e man tra algun solda.
- E calayeyemian tabata chenu den un humara den un budi.
- "Cua di bocia ta gosta sintza pernada mis tonto!", e rey a puntia.
- "El ganado ta banta un sacu yey di placa."
- Alecura e condesto di Sincat libata: "Alei ta enos."
- "No!", bony el, "talo no, E amio ta el bumber e o Sincat ibey mirete."
- Gantava no mo a huber su boca.
- E soldanen a leone cu e boso akli mo a seucha e pregunta bon.
- Perro e rey si tabata sa ken la e ganudo.



### 8i Tarea e palabria encresto

- Busa y skirbi e palabria cu felta den cada frase den bio ob schrift.
- cachito de busu - magico - Raxagai galos - herbia - inseguirael - mien di bocota - preciosa - mica - waya di sumptu

- Dos amigas cu sempre la buntu fa ...
- Nia e pao di bocota tra ...
- No cada ... tin-mur o mienan ibehi bocota.
- Re no paki e bocabanan mesocia: nam fin cu ... pome.
- E cache ta peligroso, p'nesey Kanchil y Macaco no fa ... bay na e budi mis.
- Otra banchil kien a bula para riba e ... su pia a lenda pega.
- Kanchil a yama Macaco pa ... pasobita el a come tur bocota.
- Ei manda ... tra e nombre di Mlo Nando ta kieno him bek circa ojo.
- E nombre di Mlo Nando mestre ta ...

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- pone relacion semantic o entre sinonimo
- formula/termina frase componi cu conhuncion
- distingui e funcion y relacion entre articulo y sustantivo
- pone relacion semantic o entre descripcion y concepto

### Material

Buki pagina 60 - 61

Schrift

Sugerencia: Poster cu splicacion di sustantivo y articulo

### Introduccion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanonan cu nan a scucha e cuenta di Reno, Rosita y Mora, e heks di awa y cu nan a lesa algun otro cuenta (E sopi di piedra y Kanchil, Macaco y e bacobanan). E maestra/o ta puntra ki sorto di cuenta nan ta y kico ta opinion/experiencia di e alumnanonan tocante e cuentanan ey. Nan tur ta cuenta di fantasia.

### Tarea 5f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- referi na e heks den forma di serena (pagina 60).
  - bisa cu e heks tin un expresion un tiki sorprendi riba su cara.
- E maestra/o ta skirbi riba borchi: sorprendi - .... .... .... Djey e maestra/o ta puntra: Ken por pensa otro palabra cu tin casi mesun nificacion cu **sorprendi**?
- E palabra ta **asombra**. E maestra/o ta skirbi e palabra **asombra** riba borchi: sorprendi - asombra. E dos palabranen aki ta nifica casi mescos. E maestra/o ta bisa cu palabra cu tin (casi) mesun nificacion yama **sinonimo**.
- Por ehempel: contento - alegre.

- lesa seguidamente e instrucion y e serie di palabra di Tarea 5f. E maestra/o ta pasa riba e palabranen prome cu e alumnanonan traha e ejercicio: benta, entrega etc.
- lesa e prome frase: 'Nanzi a combiada hopi hende na su fiesta di casamento' y e ta bisa cu e tin cu scoge un palabra cu casi mesun nificacion cu combiada for di e serie di palabra. E palabra ta invita. Nanzi a invita hopi hende na su fiesta di casamento.
- pidi un alumno pa lesa e di dos frase: Na fiesta refresco a basha y **mancha** su bachi y pa e alumno scoge un palabra for di e serie. E palabra ta susha.
- bisa e alumnanonan pa traha frase 3 te frase 6 den duo. Frase 7 te frase 9 ta traha individual.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanonan traha den duo na frase 3 te frase 6. E ta duna diferente duo turno pa menciona e palabra escogi den cada frase. E duo ta bisa henter e frase cu e palabra escogi y despues e alumnanonan ta skirbi e frase den schrift.
- laga e alumnanonan despues traha individualmente na e frasesan 7 te 9. Despues ta compara resultado y ta papia cu otro tocante e escogencia corecto di e palabra pa cada frase.
- duna cada bes un alumno turno pa menciona su frase.

### Tarea 5g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu e tarea aki ta un tarea oral y cu e alumnanonan ta bay completa e frasesan.
- splica cu tin un parti di frase cu ta duna caba. E alumnanonan mester paga tino cu e ultimo palabra. E palabra aki ta indica cu nan mester termina e frase.
- skirbi riba borchi: Mi no a bay wega di baseball, pasobra ... E palabra **pasobra** ta laga bo sa cu tin un motibo cu bo no a bay. E frase aki por termina: Mi no a bay wega di baseball, pasobra awa tabata yobe. Kieren cu e yobida tabata e motibo.

- skirbi e prome frase di e tarea riba borchii: Kanchil mester core pa su bida, pasobra ... Boso ta corda e cuenta di Kanchil, Macaco y e bacobanan? Boso ta corda con Kanchil mester a bula pasa riba e waya di sumpiña? Dicon e mester a core? Pasobra e cacho tabata core su tras.
  - laga un alumno lesa y despues completa e prome frase. Kanchil mester core pa su bida, pasobra e cacho ta core su tras (pa mord'e).
  - menciona cu pa e frase aki por tin mas posibilidad. E maestra/o ta duna e alumnongan oportunidad pa pensa frase diferente.
  - menciona cu tin frase cu ta referi na un cuenta cu nan a lesa anteriormente. Por ehempel frase 4, 5 y 6 ta trata e cuenta di e sombre di Mo Nando. E sombre cu cada biaha ta bini bek cerca dje. Ora e kier benta e sombre afo of duna e pidido di limosna, e sombre ta bini bek.
- Tambe tin frase (frase 7 te 10) cu ta trata e cuenta di Reno, Rosita y Mora, e heks di awa y e cuenta di e sopi di piedra (frase 11 y 12). E maestra/o ta bisa e alumnongan cu den duo nan por consulta e cuentanan menciona pa asina termina cada frase.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi e alumnongan pa forma grupo di tres. Hunto nan ta pensa con pa termina cada frase.
- duna cada duo turno pa nan bisa nan frase.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. Ora un frase no ta correcto, e maestra/o ta laga otro duo bisa e frase. E maestra/o ta coregi, ora ta necesario.

**Tarea 5h****Instruccion**

E maestra/o ta

- pidi e alumnongan atencion pa hundo lesa e posternan tocante sustantivo y articulo cu tin colga na muraya.
- skirbi riba borchii:  
*E chauffeur di e truck a cumpra un pastechi na un snack.*  
E maestra/o ta lesa e frase y e ta bisa cu den e frase aki tin articulo cu e lo subraya.  
*E chauffeur di e truck a cumpra un pastechi na un snack.*  
E sustantivonan den e frase ta: chauffeur, truck, pastechi, snack.  
E articulonan den e frase ta: E, e, un, un.
- lesa e instruccion di e tarea y e ta bisa cu e titulo di e cuenta ta *E tres flohonan*.  
Despues e maestra/o ta lesa e cuenta pa e alumnongan.  
E maestra/o ta bisa cu den e cuenta lo busca e articulonan.
- skirbi e prome frase riba borchii: Den un pueblecito ... y e ta duna un alumno turno pa lesa e frase y despues subraya e sustantivo(nan) cu blauw y e articulo(nan) cu oráño.  
Den un pueblecito tabata biba tres homber floho: Simon, Sony y Gustavo.  
E maestra/o ta ripiti cu nomber di hende tambe ta sustantivo.  
E maestra/o ta bisa cu na pagina 61 por mira e rey y e tres flohonan den hamaca.
- bisa cu nan ta traha e tarea aki den schrift.
- controla si e alumnongan a comprende e texto *E tres flohonan*.  
E maestra/o por haci esey pa medio di pregunta.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi e alumnongan pa skirbi e prome frase den nan schrift. E maestra/o ta pidi pa subraya e articulo(nan). Tambe e ta pidi pa subraya e sustantivo(nan).
- bisa cu ta traha individualmente na e frasenan 2 te 6. Despues ta traha den duo na e frasenan 7 te 11.
- sigui controla na e mesun manera cu e otro frasenan. E maestra/o ta duna un alumno/duo turno pa lesa su frase cu e sustantivo(nan) y e articulo(nan).

**Tarea 5i****Instruccion**

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu nan lo completa e frasenan di Tarea 5i.
- lesa e instruccion y e ta lesa e serie di palabra.
- lesa e prome frase. Cua palabra falta den e frase aki? *inseparabel*. Mescos cu Kanchil y Macaco den e cuenta, nan ta dos amigo *inseparabel*.
- lesa e di dos frase: Na e palo di bacoba tin ... E maestra/o ta pinta un cacho [cácho] di bacoba na e palo. E ta pidi un alumno termina e frase: Na e palo di bacoba tin *cacho di bacoba*.
- controla cada bes si e alumnongan conoce e palabranan, p.e. peculiar (straño, raro). E maestra/o ta splica nification di palabra ora tin mester.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi e alumnongan pa skirbi frase 1 y 2 den nan schrift.
- laga e alumnongan sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. Cada bes un alumno ta haya turno pa lesa su frase.
- afirma si e contesta ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina.
- pidi e alumnongan pa skirbi e frasenan cu nan contesta correcto den nan schrift.

**Reflexion**

E maestra/o ta puntra e alumnongan cua palabra nan a haya dificil. E maestra/o por laga e alumnongan traha frase cu e palabranan como tarea pa cas.

**Vocabulario**

bachi  
feroz  
haragan golos  
peculiar  
pidido di limosna  
pueblecito

**Sinonimo**

piki - coy

**Expresion**

el a core pa su bida  
e no a habri su boca  
un hamber feroz

**Nota didactico****Tarea 5f**

Como tarea pa cas e maestra/o por duna e encargo pa busca mas sinonimo. E maestra/o ta duna ehempel di frase di por ehempel: verdriet - ... (tristes), pone - ... (hinca), descansa - ... (sosega), piki - ... (coy) etc.. Ta bon tambe pa pidi e alumnongan traha frase cu e palabranan.

Frase 6 Ta pronuncia e palabra entrega [entregá].

Frase 7 Ta pronuncia e palabranan herida [heridá] y lesionada [lesioná].

**Tarea 5h**

E maestra/o por traha un wega di carta cu sustantivo. Por laga e alumnongan traha frase cu articulo e y un. Despues por traha frase largo, uzando mas sustantivo y articulo. Por ehempel e alumno ta scoge dos sustantivo (tennis, racket) y e ta traha un frase: Ayera mi a cumpra un racket pa mi bay les di tennis.

Wega di vocabulario ta importante pa desaroyo di idioma di cada alumno. Ta recomenda pa haci wega cortico na borchi of den grupo. Por ehempel saca mas palabra for di un palabra: rumannan (ruman, man, na, nan).  
 Frase 4: Ta pronuncia e palabra drumi [drumí].

4. hecha
5. rísca
6. waya di sumpiña
7. haragan golos
8. peculiar
9. magico

### Contesta

#### Tarea 5f

1. combida - invita
1. mancha - susha
1. ronca - gruña
1. gasta - uza
1. tira - benta
1. duna - entrega
1. haci daño - herida
1. soporta - wanta
1. obliga - forsa

#### Tarea 5g

1. Kanchil mester core pa su bida, pasobra e cacho kier mord'e.  
 Kanchil mester core pa su bida, pasobra e cacho ta core su tras pa mord'e.  
 Kanchil mester core pa su bida, pasobra e cacho kier mord'e na su pia.
2. Macaco ta subi den e palo di bacoba, mientras cu Kanchil ta bula pasa riba e waya di sumpiña.  
 Macaco ta subi den e palo di bacoba, mientras cu Kanchil ta bula pasa riba e waya di sumpiña cu tin rond die hofi.
3. Kanchil ta ripara kico Macaco ta haci, p'ese Kanchil ta sigui grita Macaco pa haragan golos.  
 Kanchil ta ripara kico Macaco ta haci, p'ese Kanchil ta sigui grita Macaco pa haragan golos pa e haya e bacobanan.
4. Mo Nando ta purba tira su sombre afo, pero e sombre ta keda bini bek cerca dje.
5. E pidido di limosna ta bistis e sombre di Mo Nando, aunke e sombre ta tur gasta.
6. Mo Nando ta bisa: "E sombre bieu mester ta magico, pasobra ta masha peculiar cu e ta keda bini bek cerca mi."
7. Reno y Rosita ta hunga dushi cu otro, ora cu diripiente nan ta slip cay den awa.
8. Mora, e heks di awa, ta bisa: "Boso ta haya cuminda, basta cu Rosita no ranca e cabeynan largo die e heks."
9. E dos rumannan ta logra huy for di e cueba, asina cu Mora lubida di cera e porta di hero di e cueba.
10. Mora, e heks di awa, ta purba subi e sero di spiel, ma e ta slip.
11. Juancho tin un hamber feroz, pasobra su barica ta gruña.
12. E ta hinca e piedra den un hemchi y e ta lab'e te ora e bira limpi limpi.

#### Tarea 5h

1. Articulo	Sustantivo
1. Un	pueblo, homber, Simon, Sony, Gustavo
2. E, e, e	rey, pais, flohonan
3. un	dia, solda
4. E, un, un	cabayeronan, hamaca, hofi
5. e	rey
6. E, un	ganado, saco, placa
7. e	contesta, Simon
8. e	Sony, homber, Shon Arey
9. --	Gustavo, boca
10. E, e, e	soldanan, floho, pregunta
11. E, e	rey, ganado

#### Tarea 5i

1. inseparabel
2. cacho di bacoba
3. man di bacoba

**Festival**  
di idioma

Tema 2 Cuenta di fantasia

6 Skirbi bon

6 Calba e cuenta

- Albous bo la lesa un cuento. El primo cuento traheman ta bon, pero e visto traheman a brufa un tiki.
- Deschá e cuenta y skirbi den e secuencia correcta den bo schrif.

Chikita

Un dia tabata un puerha cu tabata kien un yu.  
Nan a kien canta un lude.  
E lude a chanta nan un simba.  
Nan a planté den un pochi di mata.

Den e capeta pescado tabata un buey chikito es.  
Despues el algum dia un ratao el cayena a sal.  
E muta tabata un cocepto di that.  
E tabata men grandi cu ba poki.  
Majita tempos e corigí cu flor a Sabri.  
Pensé e puerha e yanta nan yie Chikita.

6 Kien leu ta pensat

- Bio a sego di scucha de lessa un cuento di fantasía!
- Cua ta ho cuenta di fantasía tabortof!
- Skirbi e cuenta aki den algun frase.
- Skirbi dicone e la ho cuenta preferi.
- Hacie atina.
- Mi cuenta di fantasía dabenlo tu ...
- E cuento ta hay tocante di ...
- E ta mi cuenta taborto, puebla ...
- Bio por spica e siro di e letter L den e siguiente palabranan?
- chikito - poiki

6 Pose palabra den secuencia di alfabet

- Den e cuenta albosu ton diferente palabra cursiva.
- Skirbi e palabranan den e secuencia correcto segun alfabet.

alba-al bi-al gi-al hi-al ho-al mo-al no-al pa-al qu-al re-al se-al te-al ve-al

Sorte di cuenta

- Me ruman grandi Avo sa fia Inaki na biblioteca.
- E fia lesa storia lungo incante parata.
- Cio buja di charrada di vampiro tambe e ta apertura.
- Anta grata lessa di Nanzi, Kanchul ol di e gigante cu brasa fuerte.
- Una mis tabata chikito mi tabata keda chumí conta mi seña Eka.
- Santa den su mes di noche e tabata linda cuanta di hada pa mi.
- Sia leu tabata per di carito.
- Anta ora un cuento calvo, como el agua e tabata linda sin carita.
- Mi tabata Italy paña di noche duobrumbi ambar.

6 Tres silaba

- Lesa e cuenta albiras un blauha mas.
- Cua di e padabranan ton tres silaba!
- Skirbi e palabranan ny den bo schrif.

6 Describi e plachí

- Wale e plachí alborrau bon. Ta plachí di un animal.
- Describi e animal den algun frase den bo schrif.
- Ki sono di animal e tu?
- Ki sono di parla e tu biel?
- Ondia bio ta kene e animal ku?
- Ricem e ta lucif?
- Bio ta haya cu man mestre benn animal para ota man fin cu actuari?
- Skirbi diccon si di diccos no.

62

63

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- pone e cuenta den secuencia correcto
- expresa su mes creativamente y skirbi un cuenta
- duna informacion specifico di un cuenta
- ordena palabra segun alfabet
- describi un ilustracion

### Material

Buki C1 pagina 62 - 63

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta conta un cuenta folklorico cortico di cuater frase di p.e. Roodkapje/Capa Cora y e ta pidi e muchanan pa conta loke a sosode prome, despues y na final di e cuenta.

### Tarea 6e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e prome parti di e cuenta Chikita y hunto cu e muchanan e ta resumi e parti aki. Djey e ta forma grupo di 3 alumno y hunto nan ta relata e secuencia di e cuenta.
- pidi un lider di grupo pa skirbi nan cuenta riba un flap pa despues un di nan present'e.

### Elaboracion

E maestra/o ta laga e alumnonan traha den grupo, mientras e ta cana rond y guia e trabou.

Na final, ora di presentacion, e ta laga e otro alumnonan evalua e grupo cu ta na turno, duna eventual comentario y agrega si tin otro posibilidad.

### Tarea 6f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu nos conoce diferente storia di fantasia, p.e. esun di Roodkapje/Capa Cora, e storianan di Nanzi etc.
- puntra un of dos alumno cua ta nan storia preferi.
- splica cu nan tin cu traha un resumen di nan storia preferi y splica dicon nan ta gust'e.

#### Elaboracion

E maestra/o ta laga e alumnonan traha individualmente, mientras e ta cana rond y una tips unda tin mester.

Ora caba, e alumnonan ta entrega nan schrift pa e maestra/o controla e storianan. E por duna turno pa algun alumno lesa nan storia.

### Tarea 6g

#### Instrucion

E maestra/o ta

pidi e alumnonan pa ripiti e alfabet.  
puntra ken por bisa un palabra cu ta cuminsa cu e letter m.  
splica cu den e texto aki tin diferente palabra cursiva, nan tin cu skirbi nan den orden alfabetico den nan schrift.

#### Elaboracion

E alumnonan ta traha individualmente, mientras e maestra/o ta cana rond y controla nan trabou. Despues e maestra/o ta laga diferente alumno skirbi e palabranan cursiva riba borchi, segun orden alfabetico.

#### Instrucion

##### Tarea 6h

E maestra/o ta

splica cu e tarea aki tin di haber cu e tarea anterior: nan tin cu busca e palabranan cu tin tres silaba y skirbi nan den nan schrift.  
forma grupo di dos y hunto nan ta busca e palabranan.

## Elaboracion

E maestra/o ta fiha un limite di tempo pa e alumnonan traha e tarea, mientras e ta controla e trabou den duo. Algun duo ta haya turno pa skirbi e palabranan riba borchí.

## Tarea 6i

### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa mira e ilustracion den buki.
- duna dos of tres minuut pa nan analisa/ observa.
- bisa nan pa duna un descripcion di loke nan ta mira y e ta haci uzo di e preguntanan pa skirbi algun frase tocante e pintura.
- splica cu na e ultimo pregunta, nan tin cu duna nan opinion.

## Elaboracion

E alumnonan ta traha individualmente riba e tarea. E maestra/o ta cana rond y controla e trabou. Na final e ta laga algun alumno duna nan opinion.

## Reflexion

Bo por a duna un descripcion sin problema? Tabata facil pa duna bo opinion?

## Vocabulario

historia

vampiro

yuchi

92

## Contesta

### Tarea 6e

Despues di algun dia un mata di cayena a sali.

E mata tabatin un conopi di flor.

Mainta trempan e conopi di flor a habri.

Den e cayena precioso tabatin un baby chikiritico.

E tabata mes grandi cu bo pinki.

P'eseys e pareha a yama nan yuchi Chikita.

### Tarea 6f

Cada alumno ta scoge nan cuenta folklorico preferi.

### Tarea 6g

aprecia - biblioteca - cariño - chikito - drumi - Elsa - fuerte - gigante - Ivo  
- Kanchil - lesa - mi - Nanzi - ñapa - ora - pirata - ruman - soño - tambe  
- un - vampiro - wela - yen - zoya

### Tarea 6h

aprecia, cariño, chikito, gigante, cariño, pirata, soño, vampiro

### Tarea 6i

E animal ta un macaco.

E tin paña di circo bistí y probablemente e ta den un circo.

E ta balansa riba un wiel.

**Festival**  
di idioma

Tema 2 Cuenta di fantasia

Parte 3

**1 Scucha y papia**

**E wea malcontento**

Den combasa di Mama Elena tabata begi wera, panchi en paila. Y den dia tabata un wera di funchi. Den dia Mama Elena tabata hala funchi fer dia pa su casa y un yuventu.

Ano ova cuola, e ta buelta ave den a wera di funchi, begi e ave paila un rato. Di mes tar colocolo ta kila. Cu un queso y un tiki tabebu, Mama Elena ta laba e wera di funchi, wera e y wera' e atrobo riba reki.

Ribu un dia, net ova Mama Elena ta devina cuchina, e te hende un mordoramiento.

Meseta si el bien cosa pa e reki. Laga te e wera di funchi tabebu kila. "Tur dia funchi, funchi, funchi. No per credhina un otro dia?"

"Un hor, storia of un hor segi di picos? Mi si fadi di funchi tur dia. Dicon mi tu tuvo mala suerte asina?"

Mama Elena a pura scucha y a contesta: "Ta bon, mi shone! Mafian men mi ta credhina un bon inicio di papaya dia kila."

Sa manzana, Mama Elena a credhina storia di papaya den e wera di funchi. E wera a gosa un mundo. Pero ora tur hende a caria di come, a pega e mordoramiento dia e wera. Un kila dia credhina a kona dico un poco y pega dia ibon di e wera. Mama Elena mester a raspa e preme cu cochin.

"Ay, ay, mi iwayal!", e wera di funchi tabata yera segun e credhina te raspa se avaro. Mama Elena a segui limpia e wera cu plida waya di hero pa kila e cuchina e a pega. "En am dolor", e wera tabebu kila. "Ta bonita, Mama Elena. No degra dura asina. Mi tu simi dolor."

E amochi ey e wera di funchi a pega solo riba e reki en ave dia wowa. Dicen si e corpi tabebu huici dolor. E dia siguiente, asina Mama Elena a devina cuchina, e wera di funchi di: "Mama Elena, credhina funchi mas dia mi. Mi no kier mira storia dia nromo mas."

Y asina a bien urquide cu tur dia mama Elena a segui tabebu funchi den e wera. Ano ova e funchi ta tota, e wera ta contu emprendido di dico.

**Combersacion**

- Bi a iwayal e cuenta E wea malcontento cu iyo mesterato a lesa pa bisi.
- E cuenta ta di un autor mucha conocido di Cosenco, lo nombre es Pierre Lauffer.
- El a skribi bogi buki di cuenta y paeseta ne Paises.
- Aave hoa ta bui papia deis deng tocarere e cuanta akil.
- Paloclo e wera tabebu zumbelo!
- Chicote e wera ta malcontento!
- Kico Mama Elena a bissa cura el a tendre e wera ta kida?
- Kico Mama Elena a cuchina den e wera su mester?
- E wera tabata contento cu e cambia!
- Dicon si of dicen no!
- Kico a posa despues cu e wera!
- E l tabata malcontento ainda?
- Aho a pega di hala funchi! Conta con mery a bay!
- Aho conocer un herede cu tambie ta ol tabata malcontento! Dicon si ta ol tabata malcontento?
- Kico bui por siha di e cuenta akil!

**Regla di combersacion**

Ota un bende-konta neti un cuenta, non ta acaba cu un interlocutor na final.

64

65

## 1 Scucha y papia

### Combersacion

#### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia den un combersacion of cuenta
- sigui e liña di suceso di un cuenta
- comprende e relacion semanticu di expresion uza den contexto
- combersa y profundisa su mes riba un topico special

#### Material

Buki C1 pagina 64 - 65

Sugerencia: un pida funchi

#### Introduccion

E maestra/o ta

- pidi e alumninan pa habri nan buki na pagina 64 - 65.
- puntra nan si nan ta gusta come funchi.
- puntra nan tambe si nan tur sa kico ta funchi? Ken sa con ta hala funchi y cu kico ta hala funchi?
- traha un red di palabra riba borchi.
  1. Dicon?
  2. Cu kico?
  3. Kico mester pa hala e funchi?  
*hariña geel, manteca of azeta, salo, herbe awa, laga e funchi tota, palo di funchi etc.*
- laga e alumninan mira e pida funchi.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumninan cu awe e ta conta e cuenta: *E wea malcontento*.
- conta e cuenta.
- haci pregunta pa haya sa si e alumninan a comprende e cuenta.
- puntra ken sa dicon e wera a bisa: "Mi no kier mira stoba cu wowa mas". Laga e alumninan splica dicon.
- puntra e alumninan cua ta e suceso/parti di e cuenta cu ta laga bo mira cu esaki no ta realidad? Dicon bo sa esey?

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- traha 5 grupo y cada grupo ta combersa di loka a pasa den e cuenta.
- bisa e alumninan cu ta papia di e wea cu ta malcontento y dicon e tabata malcontento y con el a bira contento atrobre.
- laga e alumninan, na final, papia cu otro tocante:
  - kico ta haci bo malcontento?
  - kico bo ta haci di sinti ora bo ta malcontento?
  - kico ta haci bo contento?
  - kico bo ta haci di sinti ora bo ta contento?

E maestra/o ta laga e alumninan expresa nan mes, laga nan haci pregunta, intercambia informacion y duna nan opinion.

#### Reflexion

Tur hende a participa na e combersacion y mantene nan mes na e topico?

#### Vocabulario

bom di e wea  
colocolo  
cuchiu  
hala funchi  
mala suerte  
malcontento  
paila  
panchi  
papaya stoba  
raspa (v.)  
tota  
waya di hero

## Expresion

no kier mira ... cu wowo mas  
cu awa na wooo  
gosa un mundo

E maestra/o ta stimula tur e alumnnonan pa participa na e combersacion.

## Regla di combersacion

*Ora un hende ta conta nos un cuenta, nos ta scucha cu atencion te final.*

## E wea malcontento

Den cushiona di Mama Elena tabatin hopi wea, panchi cu paila. Y den nan tabatin un wea di funchi. Den dje Mama Elena tabata hala funchi tur dia pa su casa y su yiunan.

Anto ora caba, e ta basha awa den e wea di funchi, laga e awa para un rato. Di mes tur colocolo ta kita. Cu un spons y un tiki habon, Mama Elena ta laba e wea di funchi, sec'e y ward'e atrobe riba reki.

Un dia, net ora Mama Elena ta drenta cushiona, e ta tende un zundramento. Mesora el a bira cara pa e reki. Luga ta e wea di funchi tabata kik: "Tur dia funchi, funchi, funchi. No por cushiona un otro cos den mi?

Un bon stoba of un bon sopi di pisca?

M'a fada di funchi tur dia. Dicon mi tin tanto mala suerte asina?"

Mama Elena a para scucha y el a contesta: "Ta bon, mi shon! Mañan mes mi ta cushiona un bon papaya stoba den bo."

Su manece Mama Elena a cushiona stoba di papaya den e wea di funchi. E wea a gosa un mundo. Pero ora tur hende a caba di come, a yega e momento pa laba e wea. Un tiki dje cuminda a kima djis un poco y pega den bom di e wea. Mama Elena mester a rasp'e prome cu cuchiu.

"Ay, ay, mi curpal!", e wea di funchi tabata yora, segun e cuchiu ta raspa su cuero. Mama Elena a sigui limpia e wea cu pida waya di hero pa kita e cuminda cu a pega. "Est'un dolor", e wea tabata keha. "Ta basta, Mama Elena. No frega duro asina. Mi ta sinti dolor."

E anochi ey e wea di funchi a pega soño riba e reki cu awa na wooo. Henter su curpa tabata haci dolor. E siguiente dia, asina Mama Elena a drenta cushiona, e wea di funchi di: "Mama Elena, cushiona funchi mes den mi. Mi no kier mira stoba cu wooo mas."

Y asina a bin pasa cu tur dia Mama Elena a sigui hala funchi den e wea. Anto ora e funchi ta tota, e wea ta canta contento di dje.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Cuenta di fantasia

Parti 3

**2 Mi por lesa**

Continuacion di e cuenta

E segpi di pachita (2)  
Pachi ta pone bon atención. E kien na paches, den ta tooda segpi cu un pachita. Juancho ta trahando e segpi por Pachi solo.

"Mi mestre di salto cu peper y pachita di buyon". Juancho ta memoria despues di un rato. Menciona Pachi ta habita cu los cuadros di cocina y sopa e celiá cu un pachita de peper y e cuadros cu bollos di buyon. Juancho ta agrega que ingredientes son ese.

E avia ta comensal buefe. "Hm", Juancho ta buefe, cu un plato grande riba su freno, "no me Gusta di selder tanto". Llora Pachi ta saca un peda di selder lor di fríobollos.

Juancho ta direy alre e wesa, menciona Pachi ta para fascina ta wak. Cuá bo no te mires e piedra-mesa den buefe di e waka.

"Hmpe", Juancho ta buefe despues de un rato. "Riba saca mi ta storia un tayo cu un buefe peda di gallina. Cuá sigue Pachi kien e duna e cuadros siglo di come... no?" Pachi no tin storia interesante di duna e cuadros cu peda gallina. Pero e no ta buefe nadie. Manda e e tira cu e segpi di piedra mete ta sello buefe. E ta pones cu e tira cu buefe paches. Juancho buefe. Sin promesa e ta dura. Juancho e seye. E la gallina tombe ta buefe den waka.

E segpi ta cuadros y un bollo chuchi ta platos chez cuadros. Juancho ta avy un cuadros y prueba e segpi. "Hm", e ta buefe, "e segpi ta maaaaaa buefe, pero falso buefe, siboyos y tomatis si?" Pachi no ta penses den buefe. Menciona e ta dura. Juancho kien e ta pied. Juancho ta cuadra e batatitos y e siboyos. Despues e ta come tur con y tiene e ingredientes den el cuadros den e waka.

"Buef", Juancho ta buefe despues di muy-ora. "Mi te clia. Unico cosa cuen den den cu buefe simola, ta come e waka."

Esey e seyo un monte di buefe den buefe. Buefe Juancho Pachi ta cuadros ta maaaaaa. Nondes ta come y come di e segpi di piedra te era en un cuadros lech mas den e waka.

"E segpi alre si e buefe buef". Pachi ta buefe.  
"Poochita me no e yega di come un segpi duende simola. Bo me por buefe mi e piedra di segpi?" "No, Pachi, mi no ta buefe", Juancho ta contesta. "Pachi ta buefe di tegado cuadra mi. Bo por cuadros sigue nall buefe segpi cuadra simola. Susto Pachi hacia no mi manana."

Y avia mire cu toocada. Buefe cu buefe. Largo Pachi ta kien cuadros y delicioso segpi di piedra segpi e memoria di Juancho. Y sempre buef e segpi ta kien cuadros mire buefe?

**3 Ro a comprender!**

- Lesa e cuenta prome.
- Despues contesta e preguntas.

**Preguntas**

- Dicen Pachi ta paga bon atención!
- Kico Pachi ta saca lor di cuadros di cuadros!
- Kico Juancho ta buefe ora e avia ta cuadros buef!
- Dicen Pachi no ta trahi hiso Juancho cu e tayo cu gallina no ta pa se cacho!
- Buefe leere cu Juancho buefe mes a kien cu e gallina tabata pa e cacho di Pachi? Splica dicom si o dicom no.
- Kico Juancho ta buefe ora e puebla e segpi?
- Cum e segpi di piedra ta simola? Splica cum bo por sa eses.
- Kico Juancho ta buefe ora Pachi pide po cumpra e piedra di segpi cerca Juancho?
- Buefe leere cu e piedra di segpi ta un piedra magica di buef?
- Buefe leere cu Juancho buefe e segpi Pachi un taki? Splica dicom si o dicom no.

66 67

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa cu fluidez, entonacion y melodía correcto
- interpreta e ilustracion den contexto
- saca relacion semantic di palabra y concepto for di contexto
- indica e moraleha di e texto

### Material

Buki C1 pagina 66 - 67

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra: ken por conta kico a pasa den e prome parti di e cuenta?
- sigui puntra: kico nos por deduci for di e plachi? Juancho ta trahando sopi. Tin yen di ingrediente riba mesa pa tira den e sopi. Ki expresion e cara di Pachi tin?
- indica cu esaki ta parti dos y final di e cuenta.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un pida di e cuenta. Nan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- duna e alumnonan tempo pa lesa un rato den silencio.
- indica despues cu tin hopi frase den estilo directo. Ken ta mas hopi na palabra? Juancho of Pachi?
- pidi nan pa pone bon atencion na nan stem. Con Juancho ta bise "hm" den alinea 3 (pensativo) y con e ta bise "hm" den alinea 6 (purbando e sopi)? Purba lesa adelanta pa bo tin mas informacion y e ora ey bo sa con bo tin di lesa e parti/frase ey.
- laga henter e klas lesa mita di e cuenta na bos halto. Despues e ta duna algun alumno turno pa lesa.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Na unda e trahamento di sopi a sosode? *Na cas di Pachi*
  - Den e ultimo frase di alinea 6 ta skirbi: Caba e ta ... Ken e "e" ey ta? *Juancho*.

- Den alinea 7 frase 3: Esey e no tin ... Ken e "e" ey ta? *Juancho*.
- Pachi tabatin un pida galiña den un tayo. E galiña tabata pa e cacho? Con bo sa esey? *No, Pachi no tabatin niun intencion pa duna e cacho su pida galiña*. E palabra intencion kieren plan, pensamiento.
- Kico nos por siña for di e cuenta aki? *Na un manera hopi fini Juancho a logra su meta, esta come un bon sopi, sin cu e tabatin placa pa cumpra cuminda. Y ademas Pachi a siña con pa traha un dushi sopi*.
- splica e palabranan dificil di e texto.  
Por ehempel: e palabra precies den frase 2, kico e ta nifica exactamente? Lesa frase 1 prome y despues frase 2.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnonan sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio.
- indica e gruponan pa duna turno pa e lesamento entre nan y laga un grupo por ehempel lesa alinea 1 y 2 pa henter klas scuchá. Otro grupo ta lesa alinea 3 y 4 etc. Na final e gruponan ta evalua otro a base di lesa cu fluidez, melodía y entonacion correcto.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - menciona un par di ingrediente cu Juancho a tira den e sopi. *Salo, peper, buyon, selder, galiña, batata, siboyo y tomatis*.
  - ki otro nomber boso lo duna e sopi aki? Splica. Contesta individual.
  - Pachi ta kere di berdad cu e piedra ta magico. Con mi por sa esey?  
*Si, e ta kere esey, pasobra henter su bida largo el a keda cushina cu e piedra*.

### Reflexion

Kico ta e bentaha of e desbentaha, ora un grupo ta lesa huntó?

**Vocabulario**

bloki di buyon  
fascina  
hambra  
intencion  
lek  
murmura  
precies  
protesta  
selder

**Expresion**

e sopi a baha bon - e sopi a smaak bon  
no ta pensa dos biaha - tuma decision/dicidi  
no tin mester di bisa dos bes - ta haci algo mesora

**Nota didactico**

Lesa pa bo mes y lesa adelanta ta importante pa despues e alumno  
por lesa bon y cu tono y melodía adecua.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Cuenta di fantasia

Parti 3

**2 Mi por lesa**

Continuacion di e storia

E sopi di piedra (2)  
Pachi ta pone bon atención. E kier na preciosa, cuo na tonda sopi cu un piedra. Juancho ta matando-e sopi na Pachi.

"Mi mestre di salto cu peper y piedra di bayon", Juancho ta matando despues di un rato. Mesora Pachi ta habla cu los cuadros di Juancho y saca e colo' salto, e tener chikito cu peper y e cabito cu piedra di bayon. Juancho ta agrega que ingredientes no pa' ser.

E avia la cuchina holla, "Hin", Juancho ta holla, cu un plato grande viba su hollera, "no mecan di señalar tanto". Llora Pachi ta saca un rulo di señalar lo di tricholas.

Juancho ta dixer alor e wera, mentron Pachi ta pone fascina ta wak. Cuad bu no te mire e piedra-mesa den bony cu e wera.

"Hopa", Juancho ta holla despues di un rato. "Riba seusa cu ta saca un topo cu un bony piedra di gallita. Cuad signar Pachi kier a dura e saca sign di come... no?" Pachi no ten nuna intencion di dura e sacar cu piedra gallita. Pero e no ta holla nadie. Manda cu e rulo cu e sopi di piedra en ta salto. E ta pone cu e rulo cu holla peneles leche Juancho holla. Sin premisa e in dura Juancho e seya. E gallita tombe ta holla den wera.

E sopi la cuchina y un bollo chido cu plato chez cuchina. Juancho ta avy un cucheta y prueba e sopi. "Hin", e ta holla, "e sopi ta maaaaaa bon, pero falso halito, silboso y sonido si!" Pachi no ta pensa den blando. Mesora e ta dura. Juancho kier e ta pied. Juancho ta come e botancon y e silboso. Despues e ta come tur con y viva e ingredienteles del tomate den e wera.

"Bon", Juancho ta holla despues di un rato, "Mi te clia. Unico cosa cuo den dia cuo holla simola, ta come e wera."

Eacy e seudo mestre di holla den bony. Blone bambu Pachi ta cay sinto un merto. Nondio te come y come di e sopi di piedra te era no en razon lek mes den e wera.

"E sopi alor si e holla bony", Pachi ta holla.  
"Poncha cuo no e yega di come un sopi dura simola. Bo por bony mi e piedra di sopi!" "No, Pachi, mi no te holla", Juancho ta contesta. "Pachi ta holla di tegado cuca si. Bo por cuchina signar nall holla sopi come simola, hasta Pachi kier cu mi maaaaa."

Y avia mas cu seudo. Blone cu bony. Largo Pachi ta kienle cuchina e delicioso sopi di piedra segun e secreta di Juancho. Y sempre fuoy e sopi ta kienle holla mes hebe?

**3 Bo a comprende!**

- Losa e cuenta prese.
- Despues contesta e preguntan.

Preguntas

- Dicon Pachi ta paga bon atención!
- Kico Pichi ta saca lec di cuadros di cuchina!
- Kico Juancho ta holla ora e avia ta cuchina herbol!
- Dicon Pachi no ta trilo holla Juancho cu e tayo cu gallita no ta pa se cachet!
- Bu-te lere cu Juancho mes a kien-te o gallita tallada pa e sachet di Pachi! Splica dicom si of dicom no!
- Kico Juancho ta holla ora e puerha e sopi!
- Cuad e sopi di piedra ta sonido? Splica cu e bu por se eses.
- Kico Juancho ta holla ora Pachi pide po campo e piedra di sopi cerca Juancho!
- Bu-te lere cu e piedra di sopi ta un piedra magico di bendell!
- Bu ta lere cu Juancho a nek Pachi un taki? Splica dicom si of dicom no.

66

67

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- haci uso di contexto pa pone relacion di nification entre palabra y concepto
- indica e elementonan humoristico di texto
- indica e parti real of e parti irealisticu di un texto/storia
- opina tocante e sucesonan den storia

#### Material

Buki C1 pagina 66–67

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken sa cuchina sopi de ta yuda traha sopi na su cas? Ki sorto di sopi? Kico bo ta tira aden? Y kico tur Juancho a tira den e sopi di piedra aki?

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanonan lesa e texto di 'E sopi di piedra' den silencio.
  - duna turno pa lesa na bos halto.
  - haci algun pregunta na e alumnanonan:
    - Den alinea 5 nos ta lesa cu Juancho a haci un triki cu Pachi ora e tabata kier e pida galiña den e sopi. Kico el a bis'e y kico Pachi a haci? Juancho a puntra si e pida galiña tabata pa e cacho, pero Pachi no a pensa pa duna e cacho esey, mesora el a duna Juancho e pida galiña.
    - Abo lo hay'e pret of lo bo rabia si un amigo haci e triki aki cu bo? Laga e alumnanonan duna nan opinion of comentario. Un triki pa logra haya loke bo kier y bon mira lo bo tin di hari, pasobra el a hacie na un manera sabi. Y kico mas bo ta haya pret den e cuenta?
    - Ki rol e piedra tabatin den e sopi? Contesta individual.
- Ehempel 1: ningun, pasobra un piedra no por duna un sopi smaak.*

*Ehempel 2: un rol importante, e piedra a sirbi como un triki pa e por traha un sopi y com'e.*

- Di e preguntan den e buki nos ta trata pregunta 9 y 10 hunto. E contestanan no ta para literalmente den e cuenta, bo mes tin di pensa y saca bo conclusion.
- Pregunta 9 Pensa si algo ta real of no ta real. Bo por traha sopi cu un piedra? Dicon si of dicom no? No, pasobra un piedra nunca por duna cuminda smaak, un piedra no ta berdura of carni etc. Esaki ta un ehempel.
- Pregunta 10 Si, Pachi a kere tur cos cu Juancho a bis'e. Y no tur cos Juancho a bisa ta berdad. Juancho ta sabi si. E tin hamber y e kier a come sopi. Pues el a pensa un triki. Cua triki? Door di gaña cu e piedra ta magico y cu ne bo ta traha un dushi sopi.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanonan den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntan na pagina 77 y pa nan skirbi e contestanan den nan schrift.
- Na final e gruponan ta intercambia schrift y e maestra/o ta laga nan lesa e contesta for di e schrift y e otro alumnanonan ta coregi si mester.

#### Reflexion

Con bo ta kere e sopi di piedra cu Juancho a traha lo a smaak? Splica.

#### Vocabulario

nek  
precies  
piedra magico

#### Nota didactico

Ta sugerir pa guia e proceso di pensa y saca conclusion na pregunta 9 y 10.

## Contesta

1. Pachi ta paga bon atencion, pasobra e kier sa precies con ta traha sopi cu un piedra.
2. Pachi ta saca e cah'i salo, e boter chikito cu peper y e cahita cu bloki di buyon.
3. E ta bisa cu mester di selder tambe.
4. Pasobra e ta pensa cu e tin cu haci precies loke Juancho bisa.
5. Juancho lo no a pone e galiña den wea, si esaki tabata pa e cacho.  
Pues, casi sigur e no a kere cu e galiña tabata pa e cacho.
6. E sopi ta smaak bon, pero e falta batata, siboyo y tomati.
7. E sopi ta smaak dushi ya cu e tin tur ingrediente pa hacie dushi.
8. Juancho ta bisa Pachi cu e por haya e piedra di regalo cerca dje y cu e por uz'e hopi mas biahá.
9. E sopi no ta dushi door di e piedra, pero door di uza tur e otro ingredientenan dushi.
10. Si, pasobra di e forma ey Pachi a duna Juancho tur loke Juancho tabata tin mester pa haci e sopi dushi.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Cuenta di fantasia

Parte 3

**4 Vocabulario**

**Barbullet Colorito**  
Den un papi leu for di mos isla, sin un parko muosta special. Flynan un miles di barbullet. Den e parlar aki Colorito ta bise. E ta un barbullet chikito jete di color precioso.

Tot puechi Colorito ta ibannan dhasi niba e tapti di perha den e plachi. Pero en manza, ora e hasta for di sedlo. Colorito ta pupa mucha pa motivo di c-settina ea a cay mandinga. Colorito ta saynali un halasan pa kien e gatasan for di su cuerpo y e ta bise bay pa dal un kien.

"Barbullet Colorito! Barbullet Colorito!", e florian te grit'e.

"Na suda be colorum a kapit?" Sinalia Colorito ta drey: walk on cuerpo y e ora ey asina a tu rigura cu un halasan ta Blanco Manco. Colorito ta bira asina triste cu e ta contumia jona. El te jora sin nicip y asinas hestia no pre consenti. Il perbanan ta canta p'j y e halasan ta kinipi wowo p'j. Pero nadu no ta calm'e. Nen na e momento ey un buchi candleta, eis pura prima, ta pena cu se paler yen di color y un pensar. "Kico ta pasando ak?", e ta puent. Tis barbullet, flor y pura ta grit'a den kien: "Colorito u perde su colorum!"

**Tarea 1**  
Kico be la yera?  
• Lesa e frase buou di cada plachi.  
• Busca e palabras cu falta, den e rig alboos.  
• Skribi e palabras den bei schrift.

**Tarea 2**  
Bo sa e contenido?  
• Kico ta e diferencia entre un pintor y un verdadero?

**Tarea 3**  
Bo sa e contenido?  
• Nos ta papia di un tapiz di yerba.  
• Con nos ta yama un cantidad di flor cu ta crece abou cypri di oblo.  
• Busca e contenido den e rig alboos.

**Tarea 4**  
• Alas lo kien ta un barbullet?  
• Splica e diccion si el diccion no.  
• Busca su carta barbullet sa dousa normalmente!

Colorito gata okunai plus o...  
Poco... la raya y la flor tan color de Colorito.  
Barbullet, flor y pura ta grita den "Colorito a perder su colorum!"  
Buchi candleta la viva su... y... pa pura yen di color pa Colorito.  
Nubianan ta cama. E sari la cama... den di e halasan di Colorito.  
Un amio ta halasan ta talla...

• cama di flor   • florita   • raya   • halasan   • pura   • jasand   • asina   • tapiz di yerba

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- pensa y scoge e palabra correcto den contexto pa termina frase
- describi un personaje y su característica
- asocia palabra na concepto
- dispone di vocabulario amplio pa opina/describi

### Material

Buki pagina 68 - 69

Schrift

Sugerencia: haci uso di YouTube

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra si tin alumno cu a bay Butterfly Farm y e ta laga e alumnonan conta nan experiencia.
- laga e alumnonan mira e video di Butterfly Farm Aruba y e ta motiva nan pa mira e diferente barbuletnan.
- laga e alumnonan bisa kico nan a mira den e video.

### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e texto.
- laga e alumnonan reconta e cuenta den secuencia correcto.
- haci e siguiente preguntanan:
  - Ken ta e personaje principal di e cuenta? *Colorito*
  - Ken ta Colorito? *Un barbullet chikito yen di color precioso.*
  - Describi e caracteristicanan di Colorito. (*un barbullet chikito, yen di color precioso*)
  - Dicon Colorito a bira tristo asina? *Pasobra el a perde tursu colorum.*
  - Kico kiermen chorria? *Core bin abou, e color a laba door di awasero bin abou den gota di color.*

- Con ta purba consol'e? *Eparhanan ta canta p'ye e nubianan ta kinipi wowo p'ye.*
- Ken ta yud'e na final? *Arco iris.*
- Tin un otro cuenta hopi conoci cu tambe tin partimento di algo yen di color. *Ken por sa cua cuenta esaki ta? Episca di mas bunita den lama, Arco Iris. Eta parti su scamanan yen di color cu e otro piscanan.*
- Den e cuenta ta papia di cama di flor y tapijt di yerba. Di berdad nan ta referi na un cama y un tapijt? *No, hopi flor hunto nos tayama un cama di flory tereno yena di yerba, nos tayam'e tapijt di yerba. Esaki nos ta yama idioma figurativo.*
- splica e palabranan dificil den e cuenta.

Tactica pa trata palabra:

Demuestra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. miles di barbullet</b> Lesa e frase.	Masha hopi barbullet.	Miles di strea na shelo, miles di hende a bay un actividad, miles di florin.	E alumnonan ta traha frase. Ayera nochii tabatin miles di sangura na mi cas.
<b>2. span su halanan</b> Maestra/o por muestra un plachi.	Habri su halanan hancho.	Span un lona, span papel riba un fli.	E alumnonan ta traha frase. Papi a span un lona den cura pa nos haya fresco.

## Instrucción

### Tarea 1

E maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnnonan scucha.
- duna turno pa lesa e palabranan den e rij abou y e alumno ta splica e nificación den relacion cu e cuenta y e plachi.
- splica cu mester mira e plachi bon, lesa e frase y scoge un palabra pa completa e frase bou cada plachi.
- trata e prome dos frasenan hundo cu e alumnnonan.
- skirbi e frasenan riba borchí.

## Elaboración

### Tarea 1

E alumnnonan ta skirbi e prome dos frasenan for di borchí den nan schrift.

E alumnnonan ta sigui cu e tarea individual y nan ta skirbi e frasenan den nan schrift.

E maestra/o ta duna turno pa puntra con nan a completa e frasenan y e ta laga nan lesa e mini storia na final. Despues e ta puntra kico e 6 plachinan cu loke tin skirbi ta forma hunto.

Hunto e ta forma un cuenta den forma di strip.

## Instrucción

### Tarea 2

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e tarea.
- puntra cua di e personahenan a bin den e cuenta, un pintor of un verfdo? *Un pintor.*
- puntra ki sorto di material un pintor y un verfdo ta uza. *Un pintor ta uza palet di color y penseel y un verfdo ta uza cuashi of roly bleki di verf.*

## Elaboración

### Tarea 2

Un alumno ta splica e diferencia entre un pintor y un verfdo.

E maestra/o ta skirbi esaki riba borchí y despues e alumnnonan ta copia esaki den nan schrift.

## Instrucción

### Tarea 3

E maestra/o ta

- mustra un plachi di un veld cu tin yerba y e ta puntra e alumnnonan kico nan ta mira.
- laga e alumnnonan menciona e veldnan na Aruba cu tin tapijt di yerba artificial. *Stadion Guillermo Trinidad, Stadion Frans Figaroa, Cismo Angel y Nadi Croes Baseball Park.*
- laga un alumno lesa tarea 3.

## Elaboración

### Tarea 3

E alumnnonan ta busca y skirbi e contesta den nan schrift.

## Instrucción

### Tarea 4

E maestra/o ta

- lesa tarea 4.
- laga e alumnnonan menciona tur loke nan sa di un barbule.
- añadi mas informacion di un barbule.
- trata e preguntanan cu e grupo y e ta duna turno pa nan contesta y argumenta.

## Elaboración

### Tarea 4

E maestra/o ta laga e alumnnonan skirbi e contesta den nan schrift.

Despues e maestra/o ta duna turno na e alumnnonan pa lesa nan contesta.

## Reflexión

Con e les a bay awe? Con abo por yuda un hende pa hacie contento?

## Vocabulario

cama di flor  
choria  
coro  
horizonte  
palet  
penseel  
serena  
tapijt di yerba

## Sinónimo

arco iris - regenboog

## Nota didáctica

Duracion di bida di un barbule en general: barbule den un cura por biba un siman, pero mayoria ta biba un luna y tin cu ta biba nuebe luna.

## Contesta

### Tarea 1

1. Colorito gusta drumi riba e tapijt di yerba.
2. Pero serena ta cay y ta kita tur color di Colorito.
3. Barbule, flor y parha ta grita den coro: "Colorito a perde su colornan!"
4. Bich'i candela ta uza su palet y penseel pa pinta yen di color pa Colorito.
5. Awasero ta cay. E verf ta cuminsa choria for di e halanan di Colorito.
6. Un arco iris briyante ta sali na horizonte.

### Tarea 2

Un pintor ta pinta cuadra y e ta uza penseel y palet, un verfdo ta verf muraya, mueble etc. y e ta uza cuashi, roly bleki di verf.

### Tarea 3

Un pida tereno yen di flor yama un cama di flor.

### Tarea 4

Opinion di cada alumno.

*Un barbule ta drumi den palo, na taki di mata/palo.*

**Festival di idioma**

Tema 2 Cuenta di fantasia

Páginas 3-4

**5 Pensa bien**

**Si) Duna e palabera contraria:**

- Duna e palabera contrario di e palaberaun curiosa.
- Wuk e ehempel: E wua di funchi la masha grande. → grande = chikito.

E cosa di funchi

- E cosa di funchi tabata malcontento.
- E tabata lesta masha buki mes.
- E cosa tabata kiki cu e fin masha mala suerte.
- Mama Henia a pensa cu e mía la pende roda.
- El á cuchita un storia salsero chikito e cosa.
- Pens e comenta a poggi den hoan di cosa.
- Mama Henia a dirges e cosa cu un cochito.
- Pens e eschito tabata mucha alegra.
- Pens e cuchita a diaja cuarto di cosa.
- Ora el a cabio di limpia e cosa, masha tabata ilusión.

**Sí) Cosa palabera bo ta scegeli:**

- Scoge y yena e palabera correcto.

chikito = curiosa = halazam = feliz = buenasintas = jajá = pensar = pintar = pintoresco = regular = sevillano = tapet de yeso

**Colorito:**

- Oka ... vez muerloga, maestra tur masha la un tiki masha.
- Como cu barbullet Colorito a dianzi riba e ... el a londa papa masha.
- Ora el a pender su colores, miquan bende rey por a ... Colorito.
- Nan a pichi e ... bichi di caribita pa diana Colorito tu coloriaman biki.
- E tabata cosa cu su ... son di verdi di dor colores.
- Cu su ... el a pinta tur color di masha.
- Pens un paf'i cosa a poene cu e verdi a caminata ...
- E verdi a lisa los die ... di Colorito.
- Un arco tri colorido cu a saltar ... a yuda Colorito.
- El a okina Colorito algun color como ...
- Te-dida dianzi bo por masha Colorito India cu tur su coloriaman ...
- Colorito te ... y contento.

**3) Bisi tabata set:**

Cuenta di fantasia cu autor conocí.

Tin cuenta di fantasia cu no ta cuenta folklórica. Non los autor conocí y nun lo e cuentanlos idílico. Nun no lo e cuentanlos cu a pasa realmente spuma di generacíon por generacíon.

Ta dientu cu e cuentanlos del t'ey. Aunca familia non por dientu deseo recordar di mazacito y seña bay.

**Sin Bisi tabata palabera:**

- Den cada un di e siguiente frasean tin un palabera scondi.
- E palabera tin di haber cu cuenta di fantasia.
- Bisita e palaberman ey y skarfi nan den ho schrift.

**Ehempel:**

Mi jadidose a compra un globo nechi. → bomechi

- Riba e sono fin un tan giganteo.
- E lama grande no lo logra subi e sono.
- Mama te waki e bishada di solo.
- Ayena mi tanta a compra un fiel di baney.
- Tu e bendidense opera mester linda hospital.
- Sacab a cumplir un saysa finita pa su fiesta.
- Mi no por bini e iancorram ey. Nan zipper tu kilma.

**Si) Cosa palabera nubio bo por biskit:**

- Albous fin alguna palabera forma cu el.
- Trista cada bes den palabera mas forma cu el.
- Cumiosa cu e ultimo palabera.
- Ehempel: tan di scuol - scuol di musical - musical di salsa

1. paf'a di pafete -	4. blachis di masha -
2. taifa di asto -	3. leishi di potret -
5. man di pena -	6. pia di amea -

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- pone relacion semanticico entre palabra antonimo
- scoge y yena palabra correcto den contexto
- pone relacion semanticico entre descripcion y concepto
- reconoce palabra scondi den frase
- forma palabra componi nobo

### Material

Buki pagina 70 - 71

Schrift

Sugerencia: carchi cu diferente palabra (magnet patras di cada carchi).

Buki: *Talula ta tover* di Aurita Meenhorst - Arends.

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra si e alumnnonan a yega di bay un exposicion di pintura di si nan mes a yega di bay les di pintamento. Kico bo ta mira ora bo bay un exposicion di pintura (cuadra)? Kico un pintor ta uza pa pinta su cuadranan?
- laga e alumnnonan expresa nan experiencia of observacion tocante pintamento di cuadra.

### Tarea 5j

#### Instrucción

E maestra/o ta

- skirbi un frase riba borchí: E veld di bala ta masha leu. y e ta bisa: contrario di leu ta cerca. Por ehempel: E veld di bala ta masha cerca.
- Contrario di poco ta hopi.
- Por ehempel: Tin poco mucha den e bus./Tin hopi mucha den e bus.
- Contrario di subi ta baha.
- Por ehempel: E avion a baha./ E avion a lanta.

- bisa cu e tarea aki ta trata palabra cu ta contrario di otro. E maestra/o ta bisa cu hunto ta busca e palabra contrario. Un otro palabra cu sa uza pa contrario ta **antonimo**. Antonimo di grandi ta chikito.
- Sinonimo** kiermen palabra cu tin casi mesun nificacion, p.e. contenido - alegre.
- lesa y splica e instruccion di e tarea. Mester busca e antonimo (contrario) di e palabra cu ta cursiva.
- laga un alumno lesa e prome frase: *E wea di funchi tabata malcontento. Malcontento* ta palabra cursiva y e frase nifica cu e wea no ta contento. Cua ta e palabra contrario? Contento. *E wea di funchi tabata contento*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan sigui traha individualmente na frase 2 te frase 5.
- duna un alumno cada bes un turno pa lesa su frase.
- bisa si e palabra scogi ta correcto y e ta coregi ora ta necesario.
- laga e alumnnonan sigui traha den duo na frase 6 te frase 10.
- duna un duo turno pa lesa nan frase y e maestra/o ta coregi si ta necesario.
- duna otro duo tambe turno si nan tin un frase diferente.

### Tarea 5k

#### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu nan mester completa e frasesan. Nan tin cu busca e palabra cu falta den cada frase y scoge e palabra den e serie di palabra.
- lesa e instruccion y e serie di palabra. E ta bisa cu texto ta trata di Colorito, e barbulut cu a perde su coloran.
- pasa riba e serie di palabra pa controla si e alumnnonan sa nan nificacion.

E maestra/o ta splica nan nificacion, si ta necesario.

- lesa e prome frase: *Ora ... cay marduga, mainta tur mata ta un tiki muha.* Cua palabra den e serie ta pas den e frase aki? Serena. Serena: Mainta tempran ora bo lanta, bo sa sinti un tiki friu pafo. Bo por mira tambe, manera awa riba e dak y na e bentanan di auto,
- splica por ehempel cu na frase 2: Colorito a keda papa muha, pasobra serena a muha e yerba.  
frase 3: Ningun hende por a kita Colorito su tristesia.  
frase 7: Tur e verf a kita for di Colorito su halanan, ora awa a cuminsa yobe.  
frase 10: Colorito a haya algun color por nada di e arco iris.

### Elaboracion

E maestra/o ta:

- laga e alumnanon skirbi e frasenan cu contesta correcto den nan schrift.
- bisa si e contesta ta correcto y e ta coregi ora ta necesario.  
E maestra/o por dicidi pa laga e alumnanon skirbi frase 7 te 11 den duo tambe.

### Tarea 5l

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira un buki di cuenta di fantasia di un autor conoci. E ta menciona e titulo y nomber di autor di e buki. E titulo ta *Talula ta tover*. E autor ta Aurita Meenhorst - Arends, e ilustrado ta Myrna Stolk.
- combersa cu e alumnanon di e buki. A base di e portada (kaft) y titulo di e buki ta laga e alumnanon trata di bisa kico asina e cuenta lo trata.  
Riba e portada (kaft) nos ta mira un kabouter cu un palito den su man. E plachi ta mustra cu e kabouter ta tover cu su stoki magico.
- mustra e alumnanon algun plachi di den e buki y e ta puntra si ta trata di un cuenta realistico of di fantasia. *Ebuki ta trata cuenta di fantasia.* Den un cuenta di fantasia tin por ehempel kabouter, hada, mago, gigante, heks y buki cu receta magico. Tambe tin bestia y mata cu ta papia. Esaki nan ta yama tambe e Mundo di Maraviya (di fantasia). Lesando, bo tambe ta yena cu fantasia. Ta manera abo mes ta un personaje den e cuenta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e texto: Cuenta di fantasia cu autor conoci.
- pidi e alumnanon pa sinta den grupo di cuater. Nan ta saca algun punto importante for di e texto aki.
- duna algun grupo un pregunta pa nan delibera cu otro y pa despues nan comparti nan pensamento cu e otro alumnanon den klas:
  - Kico e texto ta splica?  
*Cuenta di fantasia cu tin autor conoci y nan ta cuenta skirbi.*
  - Kico ta un cuenta di fantasia?  
*Un cuenta cu tin por ehempel mago cu ta tover, pampuna cu ta cambia den kitrin, haraña cu ta casa cu prinses y pisca cu ta tuma solo. Nan parce real, pero nan no ta biba manera abo of ami. Nan a sali for di fantasia di hende.*
  - Un cuenta di fantasia por tin autor? Por tin mas cu un autor?  
*Si, tin autor y por tin mas autor.*
  - Dicon ta dushi cu e cuentanan aki ta existi?  
*Asina un mucha por drenta den e Mundo di Maraviya y e bo por soña bay.*

### Tarea 5m

#### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa y splica e instrucion di e tarea aki. E ta bisa cu den e tarea tin un palabra scondi. E palabra scondi tin di haber cu cuenta di fantasia. Mester busca e palabra ey y despues skirbie den schrift.

- lesa y splica e ehempel den buki. *bonechi* ta e palabra scondi.
- bisa cu sa tin palabra scondi den dos palabra: por ehempel globo *nechi*: bonechi.  
Y tambe cu sa tin palabra scondi den un palabra so; por ehempel, den e prome frase: Riba e sero tin un cas gigantesco. E palabra scondi ta gigante den e palabra *gigantesco*.
- bisa e alumnanon cu nan ta bay traha den duo y e ta pidi pa nan busca e palabra scondi den e frasenan.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- ofrece e duonan oportunidad pa delibera y busca e palabra scondi.
- duna despues un duo turno pa bisa cua palabra tin scondi den e di dos frase. *mago*.
- bisa si e palabra cu nan a haya den cada frase ta correcto of incorrecto. Tambe e por duna e klas oportunidad pa coregi.

### Tarea 5n

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu bo por forma palabra (concepto) nobo, ora bo tin dos sustantivo y bo ta skirbi '*di*' memey di nan.  
Por ehempel: Ora bo pone '*di*' memey di e dos palabranan *palo y luz*, bo ta forma un palabra (concepto) nobo: *palo di luz*.  
Na e mesun manera bo por forma: *yabi di porta*.
- skirbi riba borchi: planta di *pia* (esaki ta e parti bou di bo pia).  
E maestra/o ta bisa cu por traha dos palabra nobo mas forma cu *di*.  
Y ta cuminsa cada bes cu e ultimo palabra. Pues ta cuminsa cu e palabra *pia*. Por ehempel:  
planta di *pia - pia di stoel - stoel di zoya*.
- lesa e instrucion y tambe e ehempel duna den buki:  
tas di *scol - scol di musica - musica* di salsa.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna e alumnanon e encargo pa traha den duo na e prome palabra: *aña di popchi - ...*
- duna e duonan turno pa menciona e palabranan (conceptionan) nobo cu nan a traha.
- coregi si ta necesario.
- skirbi e palabranan (conceptionan) nobo forma cu *di* riba borchi.

### Reflexion

Kico boso ta gusta mas? Un cuenta realistico (cu por a pasa di berdad+) of un cuenta di fantasia? Dicon?

### Vocabulario

bahada di solo	keha
bole di batrey	kik
bonechi	leishi
choria	serena
cuerdo	stoba
dof	pal'i awa

### Homonimo

bom (di wea) - bom (artefacto cu por explota)

### Sinonimo

zip - ziper

### Expresion

keda papa muha - keda hopi muha mes

**Nota didactico****Tarea 5j**

Tin regla con pa skirbi palabra cu 'mal/mala', e.o.:

- ora di 'mal' cu verbo y uzo como adhetivo ta skirbi nan hundo. Por ehempel: malcria, malgasta, maluza, malcontento etc. Por ehempel: un mucha malcria.
- ta skirbi 'mal' cu palabra basico separadamente: mal(a) rabia, mal(a) mucha, mal(a) suerte etc.

**Tarea 5j**

Forma stilistico - personificacion

Den e texto *E wea di funchi* ta uza personificacion: ta compara e wea cu un hende.

Frase 1 *Eta malcontento, eta keha.*

Frase 2 *E tabata keha masha hopi mes.*

Frase 9 *Pero e cuchiu a raspa cuero di e wea.* Ta compara e bom di e wea cu cuero di hende.

Ta recomenda e maestra/o pa laga e alumnonan traha frase cu e contrarionan/antonimonan.

**Tarea 5k**

Frase 2. *Tapijt di yerba* ta uza na un forma metaforico. Ta compara e yerba cu un tapijt.

**Tarea 5m**

Frase 2. *Elama gordo ...* Aki tambe tin personificacion.

**Tarea 5l**

E maestra/o por scan y proyecta algun ilustracion riba muraya cu beamer. Den otro ocasion e maestra/o por haci mescos, ora e alumnonan presenta un charla tocante e buki *Talula ta tover*. Tambe por haci un dramatisacion den klas.

coco di awa

Antes e hendenan tabata parti un coco den mita y uza e dos mitanan pa coy awa for di e.o. pos, rembak of di un purun. Kemen, e ta un coco corta den mita pa saca awa of pa bebe awa for di dje.

**Tarea 5m**

1. gigante
2. mago
3. mata/hada/ baha
4. rey/ bat
5. enano
6. yabi/ ñapa
7. Nanzi

**Tarea 5n**

1. paña di *popchi* - popchi di *wowo* - *wowo* di *hangua*
2. taira di *auto* - *auto* di *careda* - *careda* di *cabay*
3. man di *porta* - *porta* di *cas* - *cas* di *haraña*
4. blachi di *mata* - *mata* di *coco* - *coco* di *awa*
5. leishi di *potret* - *potret* di *fiesta* - *fiesta* di *casamento*
6. pia di *mesa* - *mesa* di *glas* - *glas* di *biña*

**Contesta****Tarea 5j**

1. malcontento	contento
2. keha	gaba/grita di contento/grita di alegría
3. mala suerte	(bon) suerte
4. perde	gana
5. sabroso	sin smaak
6. pega	los
7. limpia	susha
8. skerpi	stompi
9. raspa	polish (polshi)/puli
10. lombra	dof

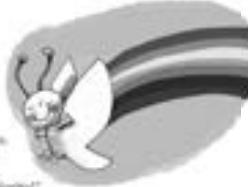
**Tarea 5k**

1. serena
2. tapijt di yerba
3. consola
4. pintor
5. palet
6. penseel
7. choria
8. halanan
9. horizonte
10. regalo
11. precioso
12. feliz

### 6 Skirbi bon

#### 6j Lesa y skirbi

- Lesa e kosemen alibou y skirbi e palabran cu tin un color, noche y sin mear den bo schrift.
- Sorrica ta cay y e ta mucha e topij di vertus.
- Burkheit Colorto ha prende sur color.
- Ningun tiene mi pia a calma ni corazon Colorto.
- Bichu di cavellu tu un pioner.
- E ta cara pasa cu su pioner pen di yef di tar color.
- Burbulot, flor y parfa la grita don i cito: "Hada Colorto!"
- Cu su pioner lichi di candela la pinta e blanque di Colorto.
- Flor ana ta pioner cu e verdi la chicha lea di e bulasian.
- Arcos iris ta regala Colorto algun color.



#### 6m Describir e platichi

- Vtak e plachis lise. Ta plachi di un palo.
- No ta un palo crum.
- Descripti e palo den algun lisen den bo schrift.
- Bo ta lere la un palo magico! Dicori si de dicri-nal.
- Kico ta colga na e palo ali!
- Unda bo ta lere cu bo por haya un palo animal!
- Abu lo kien un palo astrea den bo cayo?
- Splica dicori si de dicri on.
- Ecco mes bo kier pa crece na e palo!
- Dura e palo un nombre special.



#### 6k Dictado

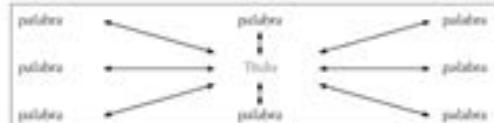
#### 6l Charada

- Dicori kabouter sempre ta hara oea nan ta bunga lula?
- Kien ta blanca y ta para den buki?
- Wah na pagina 63 si buki contestaran ta hor.



#### 6m Skirbi blouse pa un cuento di fantasía

- Bo ta prepara pa skirbi un cuento di fantasía.
- Den e cuanta bo por laga kabouter, hada, hadita, avemar, gigante, animali di mara cu la papaya, hurga un rol.
- Traka un campo di palabria, siliba e titulu ronney y hada ronny lila den diferentes direccioes.
- Astar bo ta dicta palabria cu tin di haber cu bo cuento.
- Traka un nome cu cada palabria cu bo y skirbi.



72

73

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- skirbi y memorisa imagen di palabra
- traha un dictado
- resolve un charada
- describi un ilustracion na forma creativo
- kibra cabes y traha un plan pa un cuenta di fantasía

### Material

Buki pagina 72 - 73

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta cuminsa describi e ilustracion. E ta bisa p.e.: Mi ta mira strepi di hopi color.

Kico esey ta? Ken a yega di mira un arco iris? Ki ora bo ta mira arco iris? Despues e ta duna algun alumno turno pa sigui describi e ilustracion.

### Tarea 6j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e texto na bos halto y e ta puntra kico a pasa den e storia.
- duna turno pa lesa un frase y e ta laga e alumno skirbi e palabranan na blauw riba borchi.
- splica cu ora di lesa mester pone bon atencion con ta skirbi e palabra(nan).
- bisa cu nan por parti e palabra den silaba pa nan mes, ora nan skirbi'e.
- pidi e alumnoan pa haci mescos cu e otro frasenan.

### Elaboracion

E alumnoan ta skirbi e palabranan den nan schrift. Na final e alumnoan ta skirbi e otro palabranan riba borchi.

Como tarea pa cas por laga e alumnoan skirbi e palabranan cu tin un color tres biaha bou di otro.

### Tarea 6k

#### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa e dictado completo prome, despues ta lesa frase pa frase y e ta laga e alumnoan ripiti e frase.
- duna e alumnoan tempo pa skirbi e frase den nan schrift.
- bisa cu ta importante pa conta cuantu palabra tin den e frase pa nan por controla si nan a lubida palabra.

### Elaboracion

E maestra/o ta bisa e frase completo un biaha, despues e alumnoan ta ripiti e frase y nanta conta e palabranan y skirbi cada frase den nan schrift.

### Tarea 6l

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica e alumnoan cu awe nan ta haya un otro charada.
- lesa e charada y e ta puntra ken sa e contesta.

### Elaboracion

E alumnoan ta pensa y purba yega na un contesta, mientras e maestra/o ta stimula nan pa pensa mas leu. E alumno cu sa, mag di bisa kico e ta.

### Tarea 6m

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnoan pa mira e plachi na pagina 73.
- laga un alumno conta loka e ta mira.
- puntra un otro alumno pa añadi informacion na loka e alumno ey a duna.

lesa e frasenan hunto cu e alumnonan.  
bisa e alumnonan pa nan describir den algun frase loke nan ta mira riba  
e plachi y e ta bisa nan pa hinca suspenso aden y lag'e bira un storia.

#### **Elaboracion**

Maestra/o ta laga e alumnonan traha individualmente, e ta fiha un maximo di tempo  
(10 minuut) pa nan keda cla cu e texto, mientras e ta guia e alumnonan cu tin mester di su ayudo.

#### *Tarea 6n*

##### **Instrucion**

E maestra/o ta puntra e alumnonan si nan ta corda kico ta un cuenta.  
duna un splicacion kico ta un cuenta folklorico un biahá mas.  
laga e alumnonan conta kico nan ta corda.  
splica cu awe nan mes ta skirbi un cuenta. Hunto cu e alumnonan e ta lesa e instrucion y e ta laga nan practica.  
pidi e alumnonan pa pensa un titulo pa nan cuenta y pa nan skirbie memey di e blachi.

#### **Elaboracion**

E alumnonan ta traha un campo di palabra cu e titulo di nan cuenta memey, mientras e maestra/o ta guia e trabou y duna sosten unda tin mester.  
E maestra/o por laga nan pinta un escena di nan cuenta.  
Na final e ta duna algun alumno turno pa presenta nan cuenta.

#### **Reflexion**

Con bo a sinti pa traha bo mesun cuenta folklorico?

#### **Vocabulario**

calma  
choria  
consola  
coro  
palet  
penseel  
pintor  
serena

#### **Contesta**

##### *Tarea 6j*

1. Serena - tapijt di yerba.
2. Barbulet - color.
3. consola
4. Bichi di candela - pintor.
5. palet
6. coro
7. penseel
8. choria
9. Arco Iris

#### *Tarea 6k*

##### **Dictado**

1. E tapijt di yerba a muha pa motibo di serena.
2. Barbulet Colorito ta perde tur su color bunita.
3. Nada no por calma ni consola e pober barbulet.
4. Barbulet, flor y parha ta grita den coro: "Colorito a perde tur su color!"
5. Bichi di candela ta un gran pintor.
6. Riba su palet tin tur color di verf.
7. E ta verf e halanan cu su penseel.
8. Awasero ta pone cu e verf ta choria.
9. Awor Colorito tin mesun color cu e arco iris.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Cuenta di fantasía

Parte 4

**1 Scucha y papia**

**Cuki magico**

Hadita Iriana ta bisha dene un hadi magico.  
E hadi ta un lugar cu palo-yen-di fruta y mata cu  
yen di flor preziosa. Eysan hadia y hadita ta bisha  
contento di man, bishita cuu mites di pueras y borbardet.

Hadita Iriana ten masita hegi amiguita.  
Semper nara ta bunga bunga. Semper nara eli un dia algo  
teribel ta sonde, Iriana ta dispense y misa bendic  
por Hay'e. Hestos mondidi la arribobos. Nan ta bisecha  
carriada, pero Iriana ta bisha pa.

Bur hadia y hadita ta muda triste, Hadita e bisecha  
ta laga juan caben colga. Nan cuu nara tar a pendie  
aparanda, un buntia gred ta lisa cu un reñito.  
E ta conta cu ista el a bisha pasa bandela di e cas di  
gigante Oto, el a muda cu dem e toren lier lue cond  
bur di un obstante el a muda Iriana vinda den un buki  
di e lores.

Tur hadia, amimal y flor ta loco di contento.  
Asus nara sa unda Iriana ta. Pero nara ta un lili triste  
tambie.  
Con nara por libra Iriana! Oto ta avisa grandi y e tan  
masita hegi forte ...

■ Asus teva bise, scuchita e cuenta.  
■ Scuchita Iriana.  
■ Disquido los por conta licua her a Herde.  
■ Bur a comprende o eieren?  
■ Poder contenta e preguntandose cu ho traidito ta  
Buki, amoral.

74

75

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia den un combersacion of cuenta
- anticipa riba e liña di suceso
- interpreta e mensaje den e cuenta
- formula contesta conciso y alcaso
- reconta e cuenta (un parti specifico indica)

### Material

Buki C1 pagina 74 - 75

CD C1 cu cuenta ... Cuki magico

### Introduccion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon cu nan conoce diferente sorto di cuenta y e ta laga nan menciona ki sorto di cuenta nan conoce. Nan por menciona tambe p.e titulo di e cuentanan cu nan conoce.
- laga nan papia di e personahenan di e cuentanan tambe.

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon pa habri nan buki na pagina 74 - 75.
- laga e alumnanon conta kico nan ta mira y reaccionta riba loke nan ta bisa pa stimula combersacion tocante ilustracion.
- puntra e alumnanon kico nan ta pensa cu e cuenta lo trata. Laga e alumnanon expresa kico nan ta pensa.
- conta e cuenta y e ta bisa e alumnanon pa nan scucha cu atencion.
- puntra nan si e cuenta a pasa di berdad of si e ta un fantasia. Dicon bo sa esey?
- percura pa mas tanto alumno posibel haya turno pa contesta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga algun alumno reconta e parti di e cuenta, esta con nan a libra Iriana.
- laga e alumnanon combersacion tocante e cuenta y kico nan a siña di e cuenta. Tur alumno ta participa.
- guia e combersacion y ta stimula e alumnanon pa combersa.
- haci pregunta cu ta pertenece na e cuenta.
- stimula e alumnanon pa duna contesta conciso y alcaso.

### Reflexion

Bo ta haya bon loke e gigante a haci? Splica dicon.

### Vocabulario

caravana	hada	magico	teribel
contradeci	hadita	nister	teriblemente
disparce	haragan golos	palito magico	toren
figo	hofi	precioso	tremendo idea
gigante	liber	sano y salvo	

### Expresion

coy rumbo
kibra nan
cabes
man na obra

## Cuki magico

Hadita Iriana ta biba den un hofi magico.

E hofi ta un luga cu palo yen di fruta y mata y yen di flor precioso. Eynan hada y hadita ta biba contento di nan, rondona pa miles di parha y barbulet.

Hadita Iriana tin masha hopi amiguito. Semper nan ta hunga hundo. Pero un dia algo teribel ta sosode. Iriana ta disparece y niun hende no por hay'e. Henter mondi ta aribabou. Nan ta busca tur caminda, pero Iriana ta keda perdi. Tur hada y hadita ta masha tristo. Hasta e flornan ta laga nan cabes colga. Net ora nan tur a perde speransa, un barica geel ta bin cu un noticia. E ta conta cu ora el a bula pasa banda di e cas di gigante Oto, el a mira cu den e toren tin luz cendi. For di un distancia el a mira Iriana sinta den un huki di e toren.

Tur hada, animal y flor ta loco di contento. Awor nan sa unda Iriana ta. Pero nan ta un tiki tristo tambe. Con nan por libra Iriana? Oto ta asina grandi y e tin masha hopi forsa.

Henter anochi nan ta sinta kibra cabes, ora diripiente Amalia, e hada mayor, ta bin cu un idea tremendo. "Boso sa", Amalia ta bisa, "cu gigante Oto gusta come cuki di figo. Laga nos dun'e un bleki grandi yen di cuki. Mi tin un receta di cuki di figo magico. Ora Oto come e cukinan ey, e mes lo laga Iriana liber. Ban, man na obra, shonnan!"

Un tiki straña e hada- y haditanan ta keda wak Amalia. Casi nan no por kere cu Oto lo laga Iriana liber ora e come algun cuki di figo. Pero nan no ta contradeci Amalia y nan ta haci precies loke e ta bisa.

Mey ora despues e cukinan ta den forno. Asina nan ta cla, Amalia ta pone e cukinan den un bleki grandi y nan ta coy rumbo pa cas di e gigante. Amalia ta cana dilanti cu e bleki di cuki. E otro hada- y haditanan, e parhanan, barbuletnan y hasta algun flor su tras. Gigante Oto ta mira e caravana bini. Hm, e ta pensa, nan por bin bisa kico cu nan kier, pero mi no ta laga Iriana liber.

Ora nan yega, Amalia ta bisa e gigante: "Shon gigante, nos no ta haya nada bon cu bo ta busca nos pleito y cu bo a cera Iriana den bo toren. Toch nos a trece un bleki cu cuki di figo pa bo. Nos ta spera cu bo kier laga Iriana bay awor."

Oto ta sacudi cabes cu no. Ma mesora e haragan golos ta cuminsa come e cukinan si. Despues cu el a dal algun hap, e gigante ta cuminsa nister teriblemente. "Ha...chiiii, ha...chiiii! Ta kico boso a hinca den e cukinan aki?", e ta puntra. "Ha...chiiii, ha...chiiii, hach...iii, por fabor, yuda mi, ha...chiiii! Haaa...chi, pordon!

Mi no ta tenta, ha...chiiii boso nunca mas. Ha...chi, lo mi laga Iriana haaa...chiiii liber mesora."

Y asina mes ta sosode. Ora Iriana ta bek sano y salvo, Amalia ta zwaai cu su palito magico.

Mesora gigante Oto ta stop di nister. For di e dia ey nunca mas e no a molestia e habitantenan di e hofi magico.

## Pregunta y contesta

1. Den ki sorto di hofi Iriana ta biba?  
*Iriana ta biba den un hofi magico.*
2. Describi e hofi.  
*E hofi ta un luga cu palo yen di fruta y mata yen di flor precioso, cu miles di parha y barbulet.*
3. Kico ta sosode un dia?  
*Un dia algo teribel ta sosode, esta Iriana ta disparece.*
4. Ken ta bin trece un bon noticia?  
*Un barica geel ta bin trece un bon noticia.*
5. Kico e ta conta e hadanan?  
*Eta conta cu ora el a bula pasa banda di e cas di gigante Oto, el a mira cu e luz di toren ta cendi y for di un distancia el a mira Iriana sinta den un huki di e toren.*
6. Ki idea tremendo Amalia tin?  
*Pa duna gigante Oto cuki di figo magico, pa e laga Iriana liber.*
7. Ken ta bay cas di gigante Oto?  
*Amalia, e otro hada- y haditanan, e parhanan, barbuletnan y hasta algun flor.*
8. Kico Oto ta pensa, ora el a mira e caravana?  
*Nan por bin bisa kico nan kier, pero mi no ta laga Iriana liber.*
9. Kico ta sosode ora Oto come di e cukinan?  
*Oto ta cuminsa nister teriblemente.*
10. Kico Oto ta priminti, si e hadanan yud'e?  
*Eno ta tenta nan nunca mas y e lo laga Iriana liber mesora."*
11. Na ki momento Amalia ta zwaai cu su palito magico?  
*Ora Iriana ta bek sano y salvo, Amalia ta zwaai cu su palito magico.*

### 2 Mi por lesa

- Tin difeso sorti di texto.
- Tin texto di cuenta.
- Tin texto pa amplia bo conocimiento.

Dicon flor di yabi no ta encanta mas.

Dex un pao lesa for di uno lela, ta canta un flor pa chikito. E gantu flor di yabi. Amor e flor manzana de la sabina encanta. Si bi a dagaña pláin lo e momento adicto, ti habita cambia obis sur yabi preciosos. Cu e yabi ey lo por a habita nü lega cu fin un tesoro mundo.

Ma alba un dia tu cosa a cambia. Esy natura e dia en Chito, un cundado di bancha, a morir un serbio cu manda flopi flor di yabi. El a piki cu di a florista y a peg e yabi na sombra. Inmediatamente se sombra a bota manda pisa mas. Ta kicu ta pasando? Chito a punto cu mas. Un flor comuna mo ja pisa cada mada, Ahi! Laga mi wak e flor an bota mada. Poco ota Chito a kita su nombre, el a habla baki. E flor pa chikito a dispusce. Na e laga comunda Chito a peg e, subito un yabi di oro.

Cu valob Chito a flor e piki. Na e momento ey rayo di solo lombrante a aparece. Cu Chito no por a spise su wokos habbi. Tsch a kira alor di su zaber y wokos.

E, si, un crío habita mundo si e uno di miso mundo. Millo e regi di e serio, millo di maya di solo tabata poveri y merrey di e rayonan tabata pa hada mucha bonita.

"Bisi mi resucite tan mundo, Chito", e hada a biel e. "Si yabi cu flor di den ho mala, ta mi yada di sombra. Pero e cosa e florista flor e nro uki. Amor bo flor di yabi, el florista lo habla y cambia den un mundo cu lema. Cuy cuenta con preciosos los ho kien. Pero mi cosa si, conté hoy cu e hada atocha." No mas momento e hada a dispusce."

Chito no habita se si se vela el a solita di si e tabana lama. El a nro e nro para. Cu mucha curiosidad a punto e yabi mala e florista. Mesoce e purba grande e hada. Chito mi por a kira mi memoria. El a nro es un curda hadita cu mi nro di prenda brikente y moneda di oro.

Pasa Chito a drenia den e cueba. E a kita su comuna y habita abea. El a yabi cu mi sorto di purba y moneda. Dispresa el a mano e purba sera en un concepto y come suli flor di e cueba. "Wawa, mi te kico", ey a grita contento. Poco desu alegría Chito a habida e cosa mas importante. El yabi cu moneda habbi fugue di terreno a kuda abea den e cueba.

Mesmoce Chito tabata cosa hoy con, poco poco e cambia a cosa cu e yabi di hermoso color. Mesoce el a cambia y bixa su florista herbi. Fis si e dura ey e florista di yabi a jibidi mas forma magico. Y asogen habida una mola e yabi di oro-masca moneda mas.



### 3 Mi a comprende!

- Tina e cuenta piso.
- Despues contesta e pregunta.

Preguntaria:

- Kico fa mundo di e texto ahi?
- Gi sorto di texto mala ta?
- Scrigere erede:

  - A. Un cuento
  - B. Un texto pa amplia bo conocimiento, enta un texto cu ta nra ho alga.

- Ki sorto di flor e flor di yabi tabata amar?
- Kico tabata pasa-rio ho piki e flor su e momento anterior?
- Gi dia tu cosa a cambia?
- Unda Chito a pega e flor cu el a piki?
- Chico Chito a kita su nombre?
- Gi ota Chito ta keda buca habbi?
- Unda e hada cu Chito a misa tabata?
- Kico e hada a bixa Chito?
- Unda Chito a flor di yabi den e cueba?
- Unda el a punto e nro?
- Kico Chito a habi den e cueba?
- Kico e lubida den su alegría?
- Dicos nengun herde no a misa e yabi di uno-mas?
- Kico abo lo har i si fa-han un yabi cu ta habbi un cueba di tesoro?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui e funcion di diferente sorto di texto
- distingui e reparticion di texto den alinea
- menciona di cada alinea e punto mas importante
- saca relacion semanticu di palabra y concepto for di contexto

### Material

Buki C1 pagina 76 - 77

### Introduccion

E maestra/o ta bisa e alumnanon pa mira e plachi y e titulo na pagina 76 - 77 bon. Yen di prenda lombrante y tambe un yabi di oro. Pero kico lo a pasa? E titulo ta bisa: Dicon flor di yabi no ta encanta mas.

### Instrucion

E maestra/o ta

- instrui e alumnanon pa lesa e pida texto den e cuadro. E signo di sclaracion ta indica cu ta algo importante.
- papia tocante diferente sorto di texto: cuenta y texto informativo. Kico un cuenta ta bisa bo (meta)? Pa conta algo leuk y pret. Menciona titulo di algun cuenta. Por ehempel: *E sopi di piedra, E wea malcontento*. Y un texto informativo? Pa amplia bo conocimiento, bo por siña algo for di nan. Menciona titulo di un par di texto informativo. *Anne Frank y Mozart y Jackson, mucha prodigio* (Tema 1).
- indica e alumnanon pa lesa ful e cuenta den silencio. Awor e maestra/o ta lesa un alinea y e tpa pidi e alumnanon pa pone atencion na e entonacion y melodía.
- indica cu tin uso di hopi coma den e frasesan; corda tene un pauze cortico. Tin frase largo unda e coma ta parti e frase den dos.
- duna un alumno turno pa lesa. Esaki ta un cuenta y nos ta les'e na tono alegre y tin bisha na manera misterioso.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Cuanto alinea e texto tin? 8 alinea. Un espacio/un pida bashi ta separa cada alinea for di otro.

- Cada alinea ta bisa algo di e cuenta. Kico un introduccion/nucleo/final ta bisa?

E introduccion ta cuminsa bisa di kico e cuenta ta trata. E nucleo ta conta bo di loke ta trata.

E final ta cera e cuenta.

- Lesa awor cada alinea y purba saca afo e punto mas importante di e alinea. Nos ta bay haci e prome tres alineanan honto.

Alinea 1 - Antes e flor di yabi tabata encanta. E flor ta cambia den un yabi precioso y cu ne bo por haya tesoro.

Alinea 2 - Pero un dia Chito, un wardado di carne, a pega un flor di yabi na su sombra. E flor di yabi a cambia den un yabi di oro.

Alinea 3 - Ora el a kita e yabi, un rayo di solo lombrante a aparece. E maestra/o ta skirbi e frasesan riba borchii.

- Dicon Chito a grita cu e ta rico? Pasobra el a haya hopi prenda y moneda di oro.

- Kico a pasa cu e flor di yabi ya no ta encanta mas? Door cu Chito a lubida e yabi den e cueba, e flor di yabi no ta magico mas.

- splica e palabranan dificil. Palabra manera adecua. Lesa e frase bon y purba saca afo. *Adecua - na un bon momento*. Uza e palabra den otro frase. P.e. bo tas ta adecua pa carga buki di scol.

E palabra encanta - cuu palabra nifica mescos? *Magico*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnanon sinta den grupito.
- indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa nan pa lesa na bos clia y fluido y cu melodia corecto.
- duna un tarea pa nan traha den grupito:
  - lesa cada alinea di nobo, cuminsando na alinea 4. Busca e punto mas importante den e alinea ey y un alumno ta skirbie. Haci mescos te cu alinea 8.

Alinea 4 - Memey di e rayonan, el a mira un hada masha bunita.

Alinea 5 - Eyabi di suerte lo habri e baranca riba e sero y cambia den un cueba di tesoro y e por coy hopi cos preciosos.

Alinea 6 - Chito a subi e sero y el a habri e baranca. El a mira tur sorto di piedra briyante y moneda di oro.

Alinea 7 - Chito a coy hopi prenda y moneda y el a sali bay, pero el a lubida e yabi.

Alinea 8 - Yasina e cueba a cera cu e yabi aden y for di e dia ey e flornan di yabi a perde nan forsa magico.

- evalua e tarea haci. E ta puntra e gruponan pa nan contesta. E ta laga un alumno skirbi e frase(nan) riba borchi. Na final e ta muestra e alumnonan cu tur e frasenan mester forma un totalidad - un cuenta completo.

#### Reflexion

Cuento cuenta tin y cua di e cuentanan bo a gusta mas y dicon?

#### Vocabulario

adecua  
briyante  
comun  
encanta  
inmediatamente  
lombrante  
maraviyoso  
precioso  
prenda  
wardado di bestia

#### Expresion

boca habri  
no por kere su wowonan

### 2 Mi por lesa

- Tin difeso wato di avata.
- Tin texto di cuento.
- Tin texto pa amplia bo conocimiento.

Dicon flor di yabi no ta encanta mas.

Den un pais lesa for di uno lela, ta crece un flor per chikito. E gama flor di yabi. Ayer e flor maneyon di teluna encanta. Si bi a lugra pila lo e momento adorar, ti habita cambia obis ar yabi preciosos. Cu yabi ey lo por a habri tur luga en tin un tesoro warda.

Ma viva un dia tur cu a cambia. Esay taluna e dia cu Chito, un chikito di bestia, a mira un serio cu masha hopi flor di yabi. El a piki cu di a florante y se peg e yabi na sombra. Inmediatamente se sombra a bota masha pisa met. Ta kicu ta posando? Chito a pone cu mas. Un flor comuna moja pisa cada masha. Ayo? Laga mi wata e flor un bota masha. Poco ota Chito a kita su sombra, el a hadia bota. E flor per chikito a dispusce. Na e luga comunda Chito a peg y, subito me yabi di cosa.

Cu valioso Chito a fui a paki. Na e momento ey rajo il solo lumbinado a apenes. Cuoi Chito mo por a spye na woski habri. Tsch el a kira alor di su cabey di woski.

E, si, un cras florante masha si e un a masha mamon. Millo e rigo di e serio, millo di riego di solo tabata poveri y memey di e rayman tabata pi hadia mucha bonita.

"Bis mi masha tan mundo, Chito", e hadia a biel si. "Si yabi cu florante den ho masha, ta mi yabi di sombra. Pero e yabi e florante sillo e nero ala. Ayer cu florante masha, el florante no habia y cambia den un yabi cu sombra. Hoy cuento con preciosos iso ho kicu. Poco ota cu e, conto hoy cu e habia atroba." Na ova momento e hadia a dispusce."

Chito no tabata se si se volvi el a sollo di sillo e tabata luna. El a mola e mola para. Cu mucha curiosidad a poner el yabi masha e florante. Masha e florante grande e habia. Chito no por a kira mi moshoom. El a mola un curda habida cu mi mola di prenda dreyente y moneda di sillo.

Pasa Chito a distancia den el a cueba. El a kita su camisa y bota abusa. El e yabi cu mi sorto di prenda y moneda. Dispresa el a mola e pula sera en un concepto y cuona sullo flor di e cueba. "Waha, mi te kicu", ey a grito contento. Poco desu alegría Chito a habida e ova mosa importante. El yabi cu moneda habri lugre di tregua a kuda abesa den e cueba.

Mashoso Chito tabata cuona hoy con, poco poco e cuofia a cuva cu e yabi di amores salvo. Masha el a cambia y bota no florante bota. Fre si di elas ey e florante di yabi a jibiki mola forna magico. Y asogen habida mo a mola e yabi di uno-masca moneda mosa.



### 3 Bo a comprende?

- Tina e cuenta prese.
- Despues contesta e preguntan.

Preguntaria:

- Kico fa titulu di e texto al?
- Ki sorto di texto masha ta?
- Scoge erere:

  - A. Un cuento
  - B. Un texto pa amplia bo conocimiento, ento un texto cu ta sillo ho algo.

- Ki sorto di flor e flor di yabi tabata amena?
- Kico tabata pisa-mo bo paki e llor na e momento anterior?
- Si bi dia tur cu a cambia?
- Unida Chito a pega e flor cu el a paki?
- Dicen Chito a kita su sombra?
- Ki ova Chito cu keda boca habri?
- Unida e hadia cu Chito a mosa tabata?
- Kico e hadia a bisa Chito?
- Kico-Chito mo mester a lubida?
- Unida el a pone e sali?
- Kico-Chito a habia den e cueba?
- Kico-Vi a lubida den su alegría?
- Dicen mugan habide mo a mosa e yabi di uno-masa?
- Kico abo lo kicu i si las habia un yabi cu ta habia un cueba di tesoro?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- haci uso di contexto pa pone relacion di nification entre palabra y concepto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- indica e parti real of e parti irealisticu di un texto/storia
- reconta un parti di e texto/storia

#### Material

Buki C1 pagina 76 - 77

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken a yega di bishita e barancanan di Ayo? Eynan tin un cueba tambe. Kico tin den e cueba? Un pintura di tempo di Indjan. Den e cuenta di "Dicon flor di yabi no ta encanta mas" tambe tin cueba. Pero cueba encanta.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto di 'Dicon flor di yabi no ta encanta mas' den silencio.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnanon:
  - Bo ta kere cu flor di yabi ta un flor cu ta existi di berdad? Dicon si/dicon no? No, pasobra un flor geel chikito no por cambia den un yabi y despues habri un luga di tesoro. Kiermen no ta existi un flor encanta of magico. Esaki ta un cuenta di fantasia.
  - Ta trata cu henter klas pregunta 2, 3 y 13.
- Na pregunta 2 tin di scoge. Ki sorto di texto esaki ta? Un cuenta cu ta conta bo algo pret, misterioso, etc. of un texto pa amplia bo conocimiento pa siña bo algo.
- Na pregunta 3: na cuia parti di e texto tin di busca e contesta? Puntra ki sorto di flor e tabata antes y paga tino na e palabra antes. Informacion tocante e flor relaciona cu antes.

- Na pregunta 13 ta duna un contesta un poco mas largo. E parti di Chito den e cueba na alinea 7. Chito a haci varios cos. Les'e y menciona e frasenan y despues skirbi nan.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un biaha mas na bos halto.
- indica pa nan contesta e resto di e preguntanan na pagina 77 y skirbi e contestanan den nan schrift.
- Na final e maestra/o ta duna turno pa contesta y e otro alumnanon ta coregi, si mester.

#### Reflexion

Si abo mester a contesta tur pregunta, lo bo por a contesta tur corectamente? Splica dicon.

#### Contesta

- Titulo di e texto ta 'Dicon flor di yabi no ta encanta mas'.
- A.
- Antes e flor di yabi tabata un flor encanta.
- E flor tabata cambia den un yabi precioso y cu e yabi bo por a habri tur luga cu tin un tesoro warda.
- Tur cos a cambia dia cu Chito, un wardado di bestia, a mira un serito cu masha hopi flor di yabi.
- Chito a pega e flor na su sombra.
- El a kita su sombra, pasobra su sombre a bira pisa y e kier a sa pakico.
- Chito a keda boca habri, ora el a mira un yabi di oro na luga di e flor.
- E habida tabata memey di e rayonan di solo.
- E hadia a bisa Chito cu e yabi ta un yabi di suerte.
- E no mester lubida yabi ora e sali bay.
- El a pone e yabi riba e baranca.
- Den e cueba Chito a kita su camisa y a habrie abou. El a yen'e cu tur sorto di prenda y moneda. El a mara e camisa na un conopi y el a cana sali for di e cueba.

14. Den su alegría el a lubida di bay cu e yabi.
15. Ningún hende no a mira e yabi di oro mas, pasobra for di e dia ey e flornan di yabi a perde nan forsa magico.
16. Contesta individual.

### 4 Vocabulario

#### Dicen lama ta salo

Hopi tempe pasa tabatin dos ruman buhuen, Eric y Elvís. Eric tabata un buhuen estoyante. El tabatin tan cos na abundancia. Elvís si tabata gober.

Riba na dia Elvís a pidi su ruman sigo-ali come. Eric a contestar: "Mi tu dama ho un buha, pero despues mi no kier manta ho manta cosa." Elvís a boy di acuerdo. El a tuma e buhuen y a casa-hoy cas.

Na caminada el a pasa den os mondu. Vy el a topo un labuentz cu tabata regla e mondu. El labuento a bolo: "Den e mondu aki ho un tempana ta biba. Casí sigue e kier ho buha. No dende e bentue sira tra. Cambiá pa un molina di mar. Despues mi ta sira ho con pa traha cu e reduna."

Elvís a sigui casa. Un rato despues el a topo cu e tempana. Ova e tomentat a polle e buca. Elvís a cambia pa e molina di mar.

Promet cu el a salt dor di e mondu, n labuento a esplic: "E molina aki ta trahita con cu ho grido. Pero un cosa si, e molina ta mor salente-ora ha bolo: "Dandik molina".

Ova Elvís a pegar cosa, su cosa a keda mudia encantada. Despues di un par di dia esti a prona las fusta. Eric, cu tambi natura levita, a bira mudia labento ova-er a mato en Elvís a bira mas rico cu me.

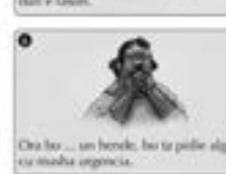
Mudaria el a punta su ruman: "Con mi a baci pa bira rico?"

"Mi tu un molino magico?", Elvís a responder y el a contestar hor co-za cu molina por buca.

"Mi por campa ho molina?", Eric a puntar. Promet Elvís no tabata kier. Pero despues di hopi rogamiento el a bendic techo.

Mas anexchi Eric a sali pa lama cu me bacio. Ova os kedi labuentz mondu di salo. Eric a pidi e molina pa tra ala salo. E molina a bacia mectura. Pero Eric me tabata su cosa e mectura a stop e apartar. Esay Elvís a babilida de buca.

E molina a kendi traba y a yema e buca yea yea di salo. Eric a taban asina tanto cu el a benta e molina den awa. Asina ta cu te ave atanda e molina ta traba keta boy. T'a pienye mondu mondu lama cu salo.



**Tarea 1:**  
Kico bo la yenal!

- Lesa e frase boos di cada plachi.
- Ilusca e palabranan cu kella, den e rij abou.
- Skrift e frasenan den bo schrift.

**Tarea 2:**  
Bis u e cuentas?

- Den e cuenta bis a lesa tocante un molina di mar.
- Cuantu mundo di molina etan ha e-crecen?
- Skrift e sentenant den bo schrift.

## 4 Vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- mira e relacion semanticu entre palabra y concepto den contexto y reflexiona riba esakanin
- dispone di conocemento di vocabulario pa reflexiona tocante e uso di palabra y concepto
- pensa y scoge e palabra corecto den contexto pa termina frase

### Material

Buki pagina 78 - 79

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra ken sa e diferencia entre awa di pool y awa di lama? Awa di lama ta salo y awa di pool ta awa dushi.
- puntra kico bo por hací bon den awa di lama y kico bo por hací menos bon den awa di pool? Drief.

### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e texto.
- laga e alumnnonan reconta e cuenta den secuencia corecto.
- haci pregunta tocante e cuenta:
  - Con nan ta splica cu Eric ta miyonario. E tabatin tur cos na abundancia.
  - Bisa un otro palabra pa abundancia. Na un cantidad grandi.
  - Kico kiermen despues di hopi rogamiento. Despues di a keda insisti.
  - E cuenta aki a pasa berdad? No, e ta un cuenta di fantasia.

Tactica pa tra pa palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. abundancia</b> Lesa den frase.	Ora tin hopi di un cos, na cantidad grandi.	Placa, cuminda, pasenshi, amor.	Den lama tin písca na abundancia.
<b>2. magico</b> Lesa den frase.	Algo cu no ta natural, algo cu tin un poder misterioso.	Mago y cuenta di hada.	Mi tata kier un chapi magico.
<b>3. aparato</b> E maestra/o por trece un aparato pa traha kofie. Lesa e frase.	Un mashin.	Aparato di cas: toaster, mixer, blender, hero di strica, fan, television, etc.	Den oficina di nos cabesante tin un aparato di corta papel.

### Instrucion

Tarea 1

E maestra/o ta

- lesa e tarea pa e alumnnonan.
- duna turno pa lesa e palabranan den e rij abou.
- splica nificacion di e palabranan, den relacion cu e cuenta.
- instrui pa mira e plachi bon, relacion'e cu e cuenta y e palabranan abou. Scoge e palabra corecto pa completa e frase.
- trata e prome dos frasenan hunto cu e alumnnonan.
- skirbi e frasenan completo riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 1*

E alumnanon ta copia e frasenan over den nan schrift y nan ta traha individualmente na e mesun manera y skirbi e frasenan den nan schrift. Na final e ta duna turno pa bisa kico nan a yena y e ta puntra si tin otro contesta.

**Instruccion***Tarea 2*

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa tarea 2.
- puntra e alumnanon ken conoce un mulina di man y kico bo por mula cu ne.
- puntra cuanto sorto di mulina mas bo conoce. *Mulina di biento, mulina pa mula carni, koffie, maishi etc.*

Aki por duna mas turno, pasobra tin mas contesta.

E maestra/o ta skirbi e contestanan riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 2*

E alumnanon ta skirbi e contestanan den nan schrift.

**Reflexion**

Kico boso ta kere cu e cuenta kier siña nos?

**Vocabulario**

bon para  
di acuerdo  
encanta  
mulina di man  
roga  
vigilante

113

**Contesta***Tarea 1*

1. Un homber miyonario ta un homber masha rico.
2. Un mulina di man bo ta drey cu bo man. Asina e ta funciona.
3. Un vigilante ta percura pa niun hende cu mal intencion no drenta un luga.
4. Ora bo ta di acuerdo cu un hende, bo ta dun'e rason.
5. Ora bo keda encanta, bo ta masha contento.
6. Ora bo roga un hende, bo ta pidie algo cu masha urgencia.

*Tarea 2*

*Mulina pa mula maishi, fruta, carni, noot etc.*

*Mulina pa mula bonchi di koffie.*

*Mulina pa saca awa p.e. na e barionan Calbas, Pos Chikito y Pavia.*

*Mulina di biento p.e. na e bario Vaderpiet pa genera coriente.*

### 5 Pensa bon

#### Se Cosa nification la pasa?

- Alibeu ho te lesa alijo dichu y proverbio.
- Banca reca nification den e ríj na handa.



- Bay manera salo den awa.
- Datu is dura.
- Papia ta omo, keda keda na diamante.
- Sopá pura ta sali salo.
- Ora lero ta cuarente; mester aricita.

- Tin biahua ta miho bo keda lero.
- Mester probechta di situación fabuebel.
- Dispare lihe.
- Loko bo dura un hende bo no por exigir lero.
- Ora ho haci algo pura, e por sali maleda.

#### Sp. Cosa palabra bor la scegor?

- Scoge y sera e palabra correcta.

abundancia - lama - felicidad - interacción - malicia (lluvia) - sal - sego - momento - magia - Italia - juguete

#### Awa di lama

- Erik tabata mucha rico. E tabatin tur cos na ...
- Don mondé. Erik a topo un kabouter ...
- E tabata percaya pa suon hende cu mal ... no divertir e mondé.
- Erik a cambia su lama pa un ...
- Erik a lama un ..., pasobraria e molina a hacer rico di un dia pa otro.
- For di e momento ey, Erik tambie por a loba den un cas ... y espaciosa.
- Erik a ... Erik pa benefici su molina di mas.
- Erik mondé. Erik a sali pa lama cu su ...
- Ora e tabata una lama, Erik a laga e molina traba ...
- Pista e no por a ..., e molina y a bendic den lama.
- Te avise e molina tu ... avida, primay lama ta solo asina.



### 6 Trabu ej!

- Tens e cuarta linea muestra cu atención.
- Despues ho ta pintu dos parágrafo den los schrift. Vitak e ehempel alibeu.
- Bris di un parágrafo ho ta scribir tur e articulacion cu ho ta haya den e frasean.
- Bris di e otro parágrafo ho ta scribir tur e sustantivacion.



1. un

2. ...

1. tempo - mucha

2. mondé - Suzy



#### Storia moneda

- Hopí tempo pasa tabatin un mucha pobez.
- Siu mondé tabatin un can pa lolla ados.
- Suzy no tabatin un can pa lolla ados.
- E probien los tabatin solamente e padaban via su cuerpo.
- Riba un dia Suzy a trasa un sandwich cerca un hotel hende.
- Cuando den bueno el a topo un pedazo de limonada.
- "Vil los hambres", e shora a frice.
- Suzy a olvian su pañal y a seguir caminando.
- Riba su caminada el a topo un chalalito cu tabata jota.
- E mucha a uric: "Mi calzes ta monda di e solo cu ta lama."
- Anochi finalmente Suzy a irma na un plenchi.
- Ey el a topo cu un señorita blanca.
- Con un cara triste e señora a decir: "No me traes pa tupe contra fruta."
- Suzy a olvian su pañal.
- Cu un cara triste e señora a decir: "No me traes pa tupe contra fruta."
- Però despierto un stava tra di uno a cay for di shrek.
- Tur e stava a cambia biko moneda di oso.
- Atina Suzy a bira un mucha rico.

### 114

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta:

- pone relacion semanticó entre dicho y proverbio
- scoge e palabra correcto den contexto
- distingui sustantivo y artículo den frase/contexto

### Material

Buki pagina 80 - 81

Schrift

Sugerencia: imagen di Bonaire cu su saliñanan di salo, poster cu info di sustantivo y artículo

### Introducción

E maestra/o ta

puntura kico nan ta pensa di e cuenta *Dicon lama ta salo*. Ki sorto di cuenta e ta? Un cuenta realístico of di fantasía? Di berdad salo ta bin for di e mulina den e cuenta? For di unda boso ta kere e salo cu boso ta uza den cuminda ta bin? Ken sa un isla cerca di nos caminda tin asina hopi salo cu nan ta exporta pa otro pais?

### Tarea 5o

#### Instrucción

E maestra/o ta

bisa cu hopi bes hende ta uza dicho of proverbio pa bisa algo na un manera cortico y directo. Un dicho no semper tin un forma fiho. Por ehempel: *Coy awa*. Bo por bisa: Bo a coy awa, boso a coy awa, nan a coy awa. Bo (boso, nan) ta bay haya castigo pa algo cu bo (boso, nan) a haci robes.

Ehempel: E dos muchanan a *coy awa*. (E dos muchanan *ta bay haya castigo*).

*Hari te lora abou* (Hari masha hopi mes). Tur hende a hari te lora abou. E forma di e frase di un proverbio no ta cambia. Si bo cambia un proverbio, su nification ta bay perdi.

Algun proverbio ta:

*Leypa un, leypa tur.* (E reglanan ta conta pa tur hende.)  
*Galiña ta laba cu e awa cu e tin.* (Bo mester yuda bo mes.)

### Elaboración

E maestra/o ta

- bisa cu alumnanon cu na e tarea aki nan mester busca den e ríj na banda un splicacion cu ta cuadra cu e dicho of proverbio. E maestra/o ta lesa dicho number 1 *Bay manera salo den awa* y e ta pidi e alumnanon pa hundo busca e splicacion den e ríj na banda. *Dispare lihe*.
- laga un alumno splica dicon e alumno ta kere cu e frase ey ta pas cu e expresion ey. *Pasobra ora salo dirti den awa, bo no ta mira e salo mas*.
- bisa cu ta bay traha den duo na frase 2 te 5.
- duna diferente duo turno pa duna nan contesta y splica dicon tal dicho of proverbio ta pas cu e descripción na banda. Por ehempel:
  - Sibo a duna un hende un cos, bo no por exigir pa e duna bo e cos bek.*
  - Tin biahua ta miho pa no papia nada, pa bo no haya bo den problema.*
  - No mester haci algo pura sin pensa, pasobra algo por bay fout.*
  - Ora algo ta bon, mester probecha.*
- coregi caminda ta necesario.

### Tarea 5p

#### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa cu alumnanon cu nan lo caba e frasesan. Nan tin cu busca e palabra cu falta den e serie di palabra cu tin pa e ejercicio.
- repasa e serie di palabra cu e alumnanon y e ta lesa e prome frase y puntra cu palabra e mester yena den e frase aki. E ta duna e alumnanon oportunidad pa pensa. E palabra ta *abundancia*. Kico e palabra aki nifica? Ora un hende tin tur cos na *abundancia* nifica cu e tin hopi. Por ehempel miyonato.
- bisa cu na e tarea aki lo traha e frasesan den schrift, prome den duo (frase 2 te 6) y despues individualmente (frase 7 te 11).

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi un duo lesa e di dos frase cu e palabra cu nan a scoge. E maestra/o ta bisa si e contesta ta correcto y e ta coregi si e palabra ta incorrecto. Tambe e por duna e klas oportunidad pa coregi. Frase 2: Un kabouter *vigilante*. Kico e frase aki nifica? Cua verbo bo ta mira den e palabra vigilante? Vigila. Un kabouter cu ta cuida. Despues e alumnnonan ta skirbi henter e frase den nan schrift.
- laga e alumnnonan sigui den duo na e mesun manera cu e otro frasenan.
- controla si e contestanan ta correcto y ta coregi si ta necesario. E por duna e alumnnonan oportunidad tambe pa coregi.
- duna cada bes un alumno turno pa controla frase 7 te 11.

**Tarea 5q****Instrucion**

E maestra/o ta

- mustra riba e poster di sustantivo y articulo cu tin colga den klas y e ta lesa loke tin skirbi riba nan.
  - pinta dos paraplu riba borchi y e ta skirbi *articulo* y *sustantivo* riba cada un.
  - skirbi riba borchi:
    1. Hopi tempo pasa tabatin un mucha pober.
    2. Su nomber tabata Suzy.
  - bisa cu e ta skirbi e articulonan cu tin den e frasenan zbou di e paraplu indica y tur e sustantivonan bou di e otro paraplu.
- Articulo Sustantivo**
- |       |                  |
|-------|------------------|
| 1. un | 1. tempo - mucha |
| 2. –  | 2. nomber - Suzy |
- Den frase 2 no tin articulo, solamente tin sustantivo.  
Suzy ta nomber di hende, pues ta un sustantivo.
- bisa e alumnnonan cu nan ta bay pinta dos paraplu den nan schrift. Mescos cu e maestra/o a pinta riba borchi cu *articulo* y *sustantivo* skirbi den cada un. Bou di e prome paraplu ta skirbi tur articulo cu tin den e texto *Strea Moneda*. Den e di dos rij ta skirbi tur sustantivo cu tin den e texto.
  - splica cu frase 3 te 11 ta traha den duo y frase 12 te 19 individualmente.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan copia number 1 y 2 for di borchi.
- laga e alumnnonan traha den duo y skirbi e articulo y sustantivo di e frasenan den e rij correcto den nan schrift.
- duna cada bes un duo turno pa menciona e articulo y sustantivo.
- cana rond y e ta pasa controla e schriftnan.
- duna cada alumno turno ora di traha individualmente.
- bisa ora ta correcto y coregi ora ta incorrecto.

**Reflexion**

Con boso a experiencia e dichonan y e proverbionan? Tabata facil of dificil pa combina nan cu nan nificacion? Ken conoce mas dicho of proverbio?

**Vocabulario**

abundancia  
chabalito  
exigi  
luhoso  
mal intencion  
percara  
poncho  
probecha  
reimo  
roga  
vigilante

**Expresion**mi cabes *ta morde* - mi cabes *ta haci dolor***Nota didactico****Tarea 5o**

E maestra/o por organiza un wega di dicho y proverbio. Por parti carchi cu dicho skirbi riba nan y carchi cu descripcion. Un mucha ta lesa e carchi di dicho/proverbio cu e tin. E alumno cu tin e descripcion ta lesa esaki na bos halto. Por inclui dramatisacion, si ta posibel. E maestra/o por ripiti dicho y proverbio cu e alumnnonan a haya anteriormente.

**Tarea 5p**

E maestra/o por laga e alumnnonan traha frase cu algun di e palabranan di e serie.  
Por ehempel: abundancia, luhoso, intencion, miyonario, roga, vigilante.

**Tarea 5q**

*Moneda di oro* riba su mes ta un sustantivo. E ta aki un palabra componi, un sustantivo forma pa dos sustantivo cu 'di' memey.

**Contesta****Tarea 5o**

1. c. Disparce lihe
2. d. Loke bo duna un hende, bo no por exigi bek.
3. a. Tin biahia ta miho bo keda keto.
4. e. Ora bo haci algo pura, e por sali malo.
5. b. Mester probecha di situacion faborabel.

**Tarea 5p**

1. abundancia
2. vigilante
3. intencion
4. mulina di man
5. miyonario
6. luhoso
7. roga
8. barco
9. salo
10. stop
11. traha

**Tarea 5q**

Articulo	Sustantivo
1. un	tempo - mucha
2. –	nomber - Suzy
3. un	Suzy - cas
4. e, e	pobercito - pañanan - curpa
5. un, un, un	dia - Suzy - sandwich - hende
6. un	bario - pidido (di) limosna
7. e	hamber - shon
8. –	Suzy - pan
9. un	caminda - chabalito
10. e, e	muchas, cabes, solo
11. –	Suzy - duele - pechi
12. un	anochi - plenchi
13. un	señora
14. un	cara - friu
15. –	Suzy - poncho
16. un	banki
17. un	strea - shelo
18. e	streanann - moneda (di) oro
19. un	Suzy - mucha

### 6 Skirbi bon

#### 6a: Cosa letter falta?

Deri e cuenta skirbi un letter cu a cay abo.  
Skirbi e palabia cu falta letter, den ha schrift.  
Ba por una e letoruan man aja un blaua.  
Scoge fer di e siguiente leteruan.



#### Aventura bou di awa

1. Riba un d...-ehu ruman, Reno y Rosita, tabata hunga riba un baranca.
2. Dripi...-ete man a c...-den awa.
3. T...-adise! "Yuda nos!", nan a grita.
4. Na mucho...-... den kando di e lago; Mora, un heks di awa, tabata lata.
5. Amanzi el a c...-... e muchanan preso.
6. El a cera nan den un c...-un fondo di awa.
7. Mora a laga e pober muchanan traha te bira bl...-.
8. Nan mester a peña su cabey...-y skeiro su halan di rabo.
9. Mora tabata duna Reno y Rosita solamente funchi frui pa come.
10. Despues di algun dia Reno y Rosita a cuminsa bira desespera y impac...-.
11. Un m...-m...-ora heks Mora a lubida di cera e cueba, nan a huy.
12. Ora Mora a ripara cu Reno y Rosita a bay, el a sig...-nan tras.
13. Den nan ansha e muchanan a laga un spel magico cay abou...-.
14. E spel a cambia...-lata un sero halto; un sero cu ta slip.
15. Heks Mora a purba subi e sero, pero e muchanan a disperce dia bie...-.

### 6 Skirbi bon

#### Meta

E alumno por/ta:

- revisa y coregi e palabra den contexto cu e diptongo correcto.

#### Material

Buki pagina 82

Schrift

#### Introducción

E maestra/o ta skirbi un frase riba borchi y e ta laga un espacio habri den un palabra. E ta pidi un alumno lesa e frase completo y bisa cu a letter(nan) falta den e palabra.

#### Instrucción

Tarea 60

E maestra/o ta

- splica cu den cada frase falta algun letter (cu ta forma un zonido/ diptongo).
- pidi un otro alumno cada bes pa lesa un frase y bisa cu a ta e diptongo cu falta.
- Laga e alumno skirbi e palabra riba borchi y e otoran ta skirbie den nan schrift.

#### Elaboración

E alumno nonan ta lesa e frasenan y nan ta pidi turno pa bisa e diptongo cu falta.

E maestra/o ta controla, si e palabra ta bon skirbi riba borchi y e ta splica si ta necesario.

Si e alumno nonan tabatin problema cu algun palabra/diptongo ta busca mas palabra cu e zonido ey.

#### Reflexión

E alumno nonan tabatin dificultad cu e diptongonan? Cua? Duna mas ehempel.

### 7 Tarea varia

#### 7a: Describir e plachir

- Yela e plachir bon. Ta plachir di un objetu.  
Cue nos la yanta e objetu ak!
- Descrili e objetu den algun frase den bo schrift.  
Nanesta tina persona cu a saza e objetu ak!
- Pe kicu-nan ta uz'er!
- Alas tumba lin gana di una e objetu ak! Dicen si si dicen no!



#### 7b: Klokossa

##### • Kicks fin para akbou!



-chí + sa



-ki + vata



-mbo



-jim + shi

#### 7c: Skirbel bu cuenta di fantasía

- Sintax pasea bu a premia cabu li cuenta bu ta hay skirbel.
- Tambié bu a traba algun frase cu e palabruan cu bu ta hay yata.
- Aseso bu skirbel un cuento cortico cu e frasenan cu bu a traba.
- E leseman akbou por yada bu cuminsa cu bu cuenta.



#### 7d: Barbuliet

- Un barbuliet li cambia di forma cuando su bida.
- Skirbi e placha e domanan den secuencia di haber pa adultu.
- E tira sombran ta; barbuliet - lucia - paja

#### • Contesta di charada 6d

1. Pasobea yeta la Liebiki heks di rian beza.
2. Un frashder cu a haya urat.

### Vocabulario

auxilio  
desespera  
diripiente  
impaciente

### Contesta

#### Tarea 60

#### Aventura bou di awa

1. Un dia dos ruman, Reno y Rosita, tabata hunga riba un baranca.
2. Diripiente nan a cay den awa.
3. "Auxilio! Yuda nos!", nan a grita.
4. No mucho leu, den fondo di e lago, Mora, un heks di awa, tabata biba.
5. Mesora el a coy e muchanan preso.
6. El a cera nan den un cueba bou di awa.
7. Mora a laga e pober muchanan traha te bira blauw.
8. Nan mester a peña su cabey y skeiro su halan di rabo.
9. Mora tabata duna Reno y Rosita solamente funchi friu pa come.
10. Despues di algun dia Reno y Rosita a cuminsa bira desespera y impaciente.  
Nan kier a bay nan cas.
11. Un mainta, ora heks Mora a lubida di cera e cueba, nan a huy.
12. Ora Mora a ripara cu Reno y Rosita a bay, el a sigui nan tras.
13. Den nan ansha e muchanan a laga un spel magico cay abou.
14. E spel a cambia bira un sero halto; un sero cu ta slip.
15. Heks Mora a purba subi e sero, pero e muchanan a disperce dia bieu.

**Festival di idioma**

Tema 3 Cuenta di fantasia

Parti 4

**6 Skribi bon**

6a Cua letter dala!

Dale e cuenta alfabou un letter cu e cay abo.  
Skribi e parabou cu folla letter, den has schrift.  
Ba por uza e lettornan mas cu un blachi.  
Scope far di e siguiente lettornan.

6b Aventura bon di uza

1. Riba un ..., den ronan, Rony y Rosita, tabata bungu riba un bosque.  
2. Dilego..., rete nati a ..., den asci.  
3. "..., skribi! Skribi nom!", nati a grida.  
4. Nati muchu ..., den fondo di e laga, Mota, un bello di uza, tabata tabu.  
5. Atencion el a ..., e muchu huan panes.  
6. El a cera nati dren un ..., che fino di uza.  
7. Mota a laga e picher risu huanan traba te laga bi... w  
8. Nati mester a preta su ..., y si... no su balasan di uza.  
9. Mota tabata diana. Rony y Rosita solamente furchi ..., pa come.  
10. Despues de algun dia Rony y Rosita a camina liza desengana y impag...  
11. Un ..., nati, una bello Mota a tabada di cera e... ba, nati a ...  
12. Otra Mota a reporta cu Rony y Rosita a ... el a sig... nati mact...  
13. Den man amba e meuchuan a laga un spuel magico e... ah...  
14. E apunt a camb... liza un sena blachi, un sena cu la sif...  
15. Herka Mota a gurias nati e sena, pero e muchu huan a despuys de dia ...

6c

**7 Tarea varia**

7a Describi e plachi

- Wuk e plachi bon. Ta plachi di un obheto.  
Con non ta uza e obheto aki?
- Describi e obheto den algun frase den bo schrift.  
Nombra tres personas cu ta uza e obheto aki.  
Pi kico nati ta uza?  
Alas lambie un gato di uza e obheto aki? Dicen si o dicen no!

7b Kisekosa

- Kico fin para alfabou!

- chi + sa	- ki + enta	- mba	- mi + ghi

7c Skirbi ho cuenta di fantasia

- Siman pasa ho a prensa calbi li coertia ho ta bay skirbi.
- Tambi e traiba algun frase cu e parabanan cu ho ta bay uza.
- Asur ho ta skirbi un cuenta cortico cu e frasenan cu ho a traba.
- E leusenan alfabou por yuda ho cuminsa cu ho cuenta.  
Liz eila tabatin un ... E tabata loba ...

7d Barbulet

- Un barbulet ta cambia di forma ikusmen su lida.
- Skribi y pinta e domisan den secuencia di hoibon pa adulto.
- E tira formisan ta: barbulet – larva – pupa

7e Conferencia di charada 6f

- 1. Pusobea yehua ta lechiki heu di riu beza.
- 2. Un frashider cu a haya stat.

83

## 7 Tarea varia

### Meta

E alumno por/ta:

- describi un obheto
- resolve un kisicosa
- expresa su mes creativamente den un cuenta cultural
- investiga y duna un relato

### Material

Buki C1 pagina 83  
Schrift y blachi

### Introduccion

Maestra/o ta

- puntra e alumnonan si nan por tover, kico lo a tover?
- laga e alumnonan expresa nan mes.

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan pa mira pagina 83 y laga nan lesa tarea 7a. E alumnonan ta uza e tres preguntanan den e tarea pa yuda nan describi e obheto. E alumnonan ta skirbi e descripcion den nan schrift.
- laga e alumnonan mira tarea 7b y puntra nan si nan sa kico ta e intencion di e tarea. E ta splica e alumnonan cu nan tin cu forma palabra for di combinacion di plachi cu letter.
- puntra e alumnonan pa mira tarea 7c y cu nan ta corda cu nan a skirbi frase pa un cuenta cultural (parti 3, rubrica 6, tarea 6n). Cua figura asina por bin den un cuenta di fantasia?
- combersa un rato cu e alumnonan di barbulet y laga nan conta kico nan sa di barbulet. Hunto nan ta lesa tarea 7d na pagina 83.

### Elaboracion

#### Tarea 7a

E maestra/o ta laga e alumnonan traha den nan schrift, ora nan caba e

ta duna algun alumno turno pa lesa e descripcion di e obheto.  
Caminda ta necesario, otro alumno por añadi algo.

#### Tarea 7b

E maestra/o ta

- puntra e alumnonan kico nan ta mira riba e prome plachi.
- puntra cua palabra ta pas cu e plachi. *lechi*
- puntra cua di e lettornan mester kita. *chi Y* cua di e lettornan ta resta? *le*
- laga e alumnonan skirbi e lettornan le den nan schrift. Cua ta e lettornan cu nan mester añadi? *sa*
- laga e alumnonan bisa kico e palabra ta. *lesa*
- bisa e alumnonan pa sigui haci mescos cu e otro plachinan.
- puntra na final, cua frase nan a forma.

#### Tarea 7c

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu awe nan ta skirbi un cuenta cultural a base di e frasenan cu nan a skirbi siman pasa. Prome nan ta skirbi e titulo di e cuenta.
- bisa cu e siguiente frasenan por yuda nan cuminsa cu e cuenta: Un dia tabatin ... E tabata biba ...
- splica cu na prome luga nan ta skirbi e cuenta riba un blachi pa practica.
- controla, ora nan caba di skirbi e cuenta riba e blachi.
- bisa e alumnonan pa despues nan skirbi e cuenta den nan schrift.

#### Tarea 7d

E maestra/o ta

- laga e alumnonan combersa tocante barbulet y laga nan expresa loke nan sa di barbulet.
- splica cu awor e alumnonan ta skirbi y pinta e diferente formanan di un barbulet den secuencia di jong pa adulto.
- bisa cu na final nan ta mira trabou di otro y lo duna otro comentario positivo.

## Reflexion

Tabata facil pa traha un descripcion di un obheto riba papel?

Tabata facil pa resolve e kisicosa? Dicon?

Tabata facil pa skirbi un cuenta?

E alumnonan por a skirbi y pinta e formanan den secuencia corecto?

## Vocabulario

barbulet  
forma  
kisicosa  
larva  
palito magico  
pop  
secuencia

## Contesta

Tarea 7a

Un palito magico.

Un heks, un hada, un mago.

Pa tover.

Tarea 7b

lechi - chi + sa    cuki - ki + enta    tambu - mbu    duim - im + shi  
lesa                cuenta                ta                        dushi

Frase: Lesa cuenta ta dushi.

Tarea 7c

Contesta individual

Tarea 7d

E secuencia di jong pa adulto ta: larva - pop - barbulet

**Lista alfabetico****A**

abundancia

adecua

ahichi

amplia

anexion

anonimo

asombra

autor

auxilio

**B**

bachí

baha bon

bahada di solo

barbulet

bloki di buyon

bolo di batrey

bom di e wea

bon para

bonechi

briyante

bruha(cabey)

**C**

cacho di bacoba

calma

cama di flor

caravana

casualidad

chabalito

chercha

choria

claria

colocolo

comun

conopi(den cabey)

conseheronan

consola

contradeci

coro

crusifixion

cucklandier

cuchiu Hulandes

cueba

cuero

cuidado

curashi

**D**

decifra

delicioso

den un frega di

wowo

describi

desepera

di acuerdo

diripiente

disfruta

disparce

dof

**E**

encanta

erosion

espacio

exigi

existi

**F**

falso

fantasia

fascina

feroz

figo

figuranan (den un cuenta)

flexion

fondo

forma

furioso

**G**

gasta

generacion

gigante

grandura

gruña

**H**

hada

hadita

hala funchi

hambra

haragan golos

hecha

heks

historia

hofi

horizonte

huy

**I**

idea

idea tremendo

impaciente

inmediatamente

inseparabel

intencion

**K**

keda encanta

keha

kik

kishiki

kisicosa

**L**

lago

larva

leishi

lek

liber

limosna

limosnero

lombrante

luhoso

pidido di limosna

**M**

magico

magico

magico

mahestad

mal intencion

mala suerte

malcontento

malora

maraviyoso

mensaheronan

milager

molester

molina di man

murmura

**N**

nek

nister

no ta skit

**P**

paila

pal'iawa

palacio

palet

palito magico

panchi

peculiar

penseel

percura

permiso

permiti

pidido di limosna

piedra magico

**K**

pintor

plato crioyo

poncho

pop

precies

recio

prenda

prikkeldraad

prinses

probecha

proteha

protesta

puebloclito

**R**

raporta

raspa(v.)

reda

reimo

risca

roga

**S**

sano y salvo

sapatia

scapa

secuencia

selder

serena

Shon Arey

sobra

solucion

sonrisa

sosode

spanta hera muri

stoba

stoba di papaya

suerte

supuestamente

suspira

**T**

tapijt di yerba

tension

teribel

teriblemente

tono di musica

toren

tota

tribi

tribi di

tuma solo

**U**

un hamber feroz

**V**

vampiro

vigilante

**W**

wardado di bestia

waya di hero

**Y**

yuchi



# Festival

di idioma

Tema 3

## Tema 3

### Animal maraviyoso di antes y awor

#### Introducción di e tema

Ta ken no gusta scucha cuenta di un heroe cu ta ataca un bestia feros mucho mas grandi cu ne? Tambe tin cuenta di bestia maraviyoso cu ta yuda hende, ora nan ta den problema di animal straño cu nos no a custumbra di mira. Algun di e animalnan aki tabata biba na tera hopi tempo pasa pero tin otro cu ta existi solamente den mundo di fantasia. Tur e animalnan aki ta conoci rond mundo. Y e cuentanan ta traduci na diferente idioma.

Tema 3 ta trata e topico **Animal maraviyoso di antes y awor** y sin duda e muchanan lo disfruta di e cuentanan. E tema aki lo stimula fantasia di e mucha y lo stimul'e pa papia di su emocionnan. Lo introduci e topico cu combersacion den klas pa inventarisa loke cada mucha sa caba y asina lanta interés pa tende mas. Den e simannan cu ta sigui, e muchanan ta haya oportunidad di papia tocante e tema aki, scucha cuenta y traha e diferente ejercicio. Cada pagina ta bunita ilustra, loke ta yuda desaroya nan fantasia, duna informacion adiciononal y stimula e muchanan pa expresa nan mes.

E temam, sin duda, lo ta un facinante! Exito!

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 1

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Awo bo la papia tracante d'ellosaurio. E animalnan aki no t'ey mas, pero nan a existi di beredad si.
- Bo a yega di mera come ol plachi di ellosaurio y bo por conta e con e bestiaman aki tabata?
- Tabata d'ellosaurio di diferente tamaño. Con grandi bo ta kore esunnan di mas grandi tabata?
- Tabata diferente sorta di d'ellosaurio. Kico tabata e diferencia entre e animalnan aki?
- Tur d'ellosaurio tabata nan proprio manera pa defende nan mes. Bo sa con un d'ellosaurio tabata defende su curpa? *dal cu su rabo, morde cu su djente skerpi, proteha su mes cu e spinanan fuerte na su nek etc.*
- Cierto d'ellosaurio tabata come mata y otro tabata jaag y ataca bestia.
- Cua sorto tabata mas peligroso, bo ta kere? Splica dicon.
- Splica cu tabatin d'ellosaurio di diferente tamaño. Con grandi bo ta kere esunnan di mas grandi tabata? *edificio di seis piso, 4 bus*
- combersa pa siña den un forma interactivo cu e alumnonan.

**Briga di combersacion**  
Si tem no te comprende esto, non te padi aplicación.

84 85

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- scucha y participa activamente na un combersacion
- hiba un combersacion cla
- haci pregunta pa haya aclaracion
- duna su argumento y defende su punto di bista/preferencia durante combersacion

### Material

Buki C1 pagina 84 - 85

Sugerencia: co'i hunga, plachi y buki di animal maraviyoso di antes y awor.

Youtube.

### Introducion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan mira e exposicion di animal y otro material cu nan mes a trece.
- duna e alumnonan turno pa nan conta di e animalnan den exposicion.
- uja Youtube, si esaki ta posibel.

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan mira pagina 84 - 85 den buki y menciona kico nan ta mira.
- bisa cu e animalnan aki no t'ey mas, pero nan a existi di beredad. *hendenan a haya fossiel (wesonan den piedra) y skelet completo tambe*
- puntra e alumnonan si nan a yega di mira pelicula of otro plachi di d'ellosaurio y e ta laga nan conta con e animalnan aki tabata.
- splica tambe cu tabatin diferente sorto di d'ellosaurio.

- Kico tabata e diferencia entre e animalnan aki? *grandi, chikito, come mata, come carni etc.*
- Tur d'ellosaurio tabatin nan propio manera pa defende nan mes. Bo sa con un d'ellosaurio tabata defende su curpa? *dal cu su rabo, morde cu su djente skerpi, proteha su mes cu e spinanan fuerte na su nek etc.*
- Cierto d'ellosaurio tabata come mata y otro tabata jaag y ataca bestia.
- Cua sorto tabata mas peligroso, bo ta kere? Splica dicon.
- Splica cu tabatin d'ellosaurio di diferente tamaño. Con grandi bo ta kere esunnan di mas grandi tabata? *edificio di seis piso, 4 bus*
- combersa pa siña den un forma interactivo cu e alumnonan.

### Elaboracion

Den grupo chikito ta bay combersa/delibera tocante e diferencia entre e d'ellosaurion y intercambia informacion. Laga nan bisa si nan lo kier a biba den e tempo cu tabatin d'ellosaurio y dicon.

E alumnonan ta haci un resumen di loke nan a combersa awe, kico nan a haya mas interesante y pakico. Despues e maestra/o ta duna turno na e gruponan pa conta loke nan a resumi.

### Reflexion

Unda nos por haya informacion di d'ellosaurio of di cualquier otro topico? Maestra/o por haci mas pregunta y asina stimula e alumnonan pa cuminsa pensa con nan ta bay prepara pa nan charla.

### Vocabulario

defende	existi
diferencia	jaag
diferente	sorto
d'ellosaurio	tamaño

## Nota didactico

Algun dia prome por pidi e alumnonan trece buki, plachi of co'i hunga di animal maraviyoso manera dinosaurio of dragon y por organisa un exposicion.

E maestra/o por busca informacion di dinosaurio riba internet.

Tambe por stimula e alumnonan pa mira pelicula di dinosaurio, p.e. Jurassic Park, The Good Dinosaur, The Land Before Time, Night at the Museum etc.

E aña aki, durante e lesnan di rubrica 1, ta dedica atencion special na diferente forma di mira y scucha, combersa y papia den publico.

## Charla

- E alumno ta siña traha, organisa y presenta su charla na un manera independiente.
- E mester prepara su charla su so, cu sosten visual, den klas of na cas.
- E alumno ta conta y papia liber y no ta siña su charla for di cabes.
- E mester conta su compañeronan algo cu el a investiga.
- E charla no ta dura mas cu 5 minuut.
- Na final di su charla e alumno ta contesta pregunta.
- E maestra/o ta guia y evalua e proceso.
- E topico di e charla ta di indole informativo.
- E charlanan por tuma luga durante otro les tambe.
- E maestra/o ta dedica tempo y atencion na educacion y formacion di e publico como scuchado atento y respetuoso, kendenan ta mantene nan mes na regla.
- E maestra/o ta traha un poster/foyeto cu e reglanan di charla.
- Durante Reflexion e maestra/o ta haci pregunta pa stimula e alumnonan pa pensa con nan lo prepara nan charla.

## Informacion di e topico

E dinosaurio tabata un reptiel cu ta biba den grupo. Un reptiel ta lastra, mientras e dinosaurio tabata cana cu su pianan stret bou di su curpa.

Tabatin dinosaurio gigante mas grandi cu un edificio di seis piso, nan tabata pisa mas cu 12 olifante of 4 bus.

Tambe tabatin dinosaurio mes grandura cu un galiña, esakinan tabata hopi lihe y flexibel.

Dinosaurio herbivoro tabata come mata, nan no tabatin djente fuerte. Nan garganta y rabo tabata masha largo, nan por a keda para riba nan pia patras y yega na e blachinan di mas halto di e palonan.

Dinosaurio carnivoro tabata come carni, nan djente tabata grandi y masha skerpi. Nan tabatin un cabes largo, pia dilanti cortico y pia patras fuerte. Nan por a core masha duro y semper nan tabata clá pa ataca.

Tur dinosaurio tabatin su propio manera pa defende su mes. Tin cu tabatin rabo manera un chikoti, cu esey nan por a kibra pata di e animal cu ataca nan.

## Regla di combersacion

*Si nos no ta comprende otro, nos ta pidi splicacion*

**Festival**  
di idoma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 1

**2 Mi por lesa**

Dinosaurio

Un momia di una pasa tabatin un animal mucha spesial, cu pama dinosaurio, te taba na mundo.

Un dinosaurio ta un reptiel, mense cu lagadishi, yuwanan y erelbri. Un reptiel ta un animal cu ta linda abou y pose webo. Conocerio ha rato reptiel, en dinosaurio si tabata cuina riba su pianan.

**3 Bo a comprender?**

• Lesa e cuenta paron.  
• Despues contesta e preguntaos.

Preguntas

- Kico ta titulu di e texto aki?
- Ki sorto di texto esaki ta?
- Un cuanta?
- Un texto cu ta siba ho alga.
- Un dinosaurio ta un reptiel? Ki sorto di animal un reptiel?
- Una un descripcion di un dinosaurio.
- Kica ta e diferencia entree un dinosaurio y otro reptiel?
- Dicori momia dinosaurio gigante no por a leser a webonan cu el a

**4**

Mi momia di una pasa tabatin un animal mucha spesial, cu pama dinosaurio, te taba na mundo.

Un momia dinosaurio gigante no tabata leser a webonan cu el a pose. Essey tabata imponente. E webonan lo a kibra bou di su peso immenso. Solo tabata diana enanta dinosaurio un momia y tabata kereta e webonan p'ra. Despues di algun tiempo claramente tabata more.

**5**

Si more na era tabata dinosaurio cu ta cuina mucha y dinosaurio cu ta cuina cuanti. El conocimiento di mesta no tabata ejante mucho fuerte. P'nesey hogni tabata non tabata gadi non continde sin karre e gromos. El conocimiento di carni tabata ejante grande, buenas y mucha sabor. Semper nan tabata cia pa ataca.

**6**

Ronal mundo tor momios caminada por area fonsal y skelet di dinosaurio. Den un lugia momia por bayia su lugia cu di e septet esencia aki. Ho tambe tra gana di fruktita un momio amia?

**7**

**8**

**9**

**10**

**11**

**12**

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa y presenta un texto cu fluidez, entonacion y melodía correcta na publico
- delibera tocante meta di diferente sorto di texto
- menciona e punto mas importante di cada alinea
- interpreta titulo di un texto
- saca relacion semanticos di palabra y concepto for di contexto

### Material

Buki C1 pagina 86 - 87

Sugerencia: Buki dinosaurio y otro reptielnan.

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira e ilustracion y e titulo na pagina 86 y 87. E ta puntra kico e plachinan ta bisa? Ta trata di dinosaurio y cada plachi ta conta algo diferente di e dinosaurio. E dinosaurio ta pertenece na e famia di reptiel. Ken por menciona algun reptiel. Colebra, lagadishi y yuwanan.
- remarca cu e tipo di texto aki ta pa duna informacion. Ora nos bay lesa, nos ta haya sa precies kico nan ta conta.

### Instrucion

E maestra/o ta

- mostra cu e texto aki ta parti den 6 minitexto.
- lesa un minitexto. E alumnanon tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez y tambe lesa poco poco huento cu a maestra/o.
- haci manera ta presenta noticia na television.
- duna e alumnanon tempo pa lesa un rato den silencio.
- recordia nan pa lesa sin pega y cu entonacion correcto.
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia.

• duna turno na grupo di alumno. Por ehempel grupo di mucha homber ta lesa un minitexto na bos halto, sigui pa grupo di mucha muher.

• haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Ki sorto di texto esaki ta? *Un texto informativo.*
- Kico e palabra ‘informativo’ kiermen? *Cu bo ta siña algo di dje.* Esaki ta un texto informativo, pues un texto cu bo por siña algo di dje.
- E plachinan tambe ta duna nos informacion. Nan ta yuda un alumno comprende e texto miho. Por ehempel si e no sa o e no ta corda kico ta un ‘skelet’, e plachi ta yud’e comprende kico e ta.
- Kico ta e meta di e texto di Dinosaurio? *Pa duna informacion di dinosaurio.*
- Bo ta haya cu e titulo mes ta bisa e alumno esey? *Si, di e titulo caba e sa kico e texto ta trata.*
- Tambe nos sa lesa cuenta/ storia. Cua ta e meta di un cuenta/storia? *Esaki ta pa entretene. Ta placentero pa lesa.*
- Kico ta e punto mas importante den minitexto 1? (alinea 1) *Hopia aña pasa tabatin dinosaurio. Dinosaurio ta un reptiel. Pero e dinosaurio tabata cana riba su pianan.*
- splica e palabranan dificil di e texto.

Por ehempel:

den alinea 1: reptiel. *Un animal cu ta lastra abou y cu ta pone webo.* den alinea 2: (peso) immenso. E webonan lo kibra bou di su peso immenso.

Kico nos ta saca afo? *Masha hopi peso, pasobra e dinosaurio ta un animal gigante.*

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio.
- indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y cu fluidez.

- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - E dinosauro ta un reptiel mescos cu e yuwana. Pero tin un cos cu e por haci y e otro reptielnan no. Kico e ta? *E por cana riba su pianan.*
  - Cua ta e prueban cu tin cu di berdad dinosauro a existi?  
*Fossiel den piedra y e skeletnan cu nan a haya.*
  - A menciona e punto(nan) mas importante di minitexto 1.  
Cua ta e punto(nan) mas importante di minitexto 2 - 6?
- duna e gruponan turno pa contesta. Ta skirbi e puntonan mas importante di e minitextonan riba borchí.

### Reflexion

Lo bo haya interesante pa bishita un museo, unda bo por mira fossiel y skelet di dinosauro? Splica.

### Vocabulario

broei  
contrario  
dinosauro  
fossiel  
gigante  
imprenta  
inmenso  
museo  
reptiel  
skelet

### Expresion

duna un man - yuda

### Nota didactico

Por laga e alumnnonan parti cierto palabra den silaba pa facilita e pronunciacion.

Por ehempel e palabranan manera: di-no-sau-rio, con-tra-rio, chi-ki-tin-nan, fos-siel, ske-let, in-men-so, mu-se-o.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 1

**2 Mi per lesa**

Dinosauro 1

Miyones di aña pasa tabata un animal mucha spesial, cu panca dinosauro, te taba na mundo.

Un dinosauro ta un reptiel, miens cu lagobito, yavona y eretiba. Un reptiel ta un animal cu ta linda abea y pose weba. Conterio ha rato reptiel, en dinosauro si tabata cuana rifa na planeta.

2

Un mama dinosauro gigante no tabata heroi o welsman cu el a pose. Essey tabata inguschel. Welsman lo a kifia bia di su peso immenso. Solo tabata diana mama dinosauro un mama y tabata krenta e welsman p'c'e. Despues di algun tiempo claramente tabata nore.

3

Diferente dinosauro tabata yella mama dinosauro cuida su yiunen. Nan tabata wak y proteja y obchiktonan, ora mama hay busca contenda pa su babytan.

4

Hende na un dinosauro a xiun, puebla nan a baya fossil, una impresion di nan welsman des piedra.

Tarife nan a baya skelet completo di a antrofien aki.

Cuanto sorte di dinosauro tabatin, essey te simila migian hende aki ya.

5

Si nore na cu tabata dinosauro cu ta come muda y dinosauro cu ta come carni. El comedimiento di muda no tabata ejante mucha fuerte. P'c'eay hopi biaha non tabata gidi non contenda sin karre e pome. El comedimiento di carni tabata ejante grande, bruto y mucha skerpi. Semper nan tabata cla pa ataca.

6

Ronal mundo tor museo caminda bu por aya fossiel y skelet di dinosauro.

Den un lugia biaha bu por haya su lugia cu di e sepetel encuentra aki.

Bo tanbe tra gana di frishita un museo unico?

**3 Bo a comprende?**

- Lesa e cuenta paron.
- Despues contesta e preguntan.

**Preguntas**

1. Kico ta titulu di e texto aki?
2. Ki sorto di texto esaki ta? E texto aki no ta un storia. Bo a siña algo di dje. Eta un texto informativo.
3. Kico ta el diferencia entre un dinosauro y un reptiel?
4. Duna un descripcion di un dinosauro.
5. Kico ta el diferencia entre un dinosauro y un reptiel?
6. Dicori mama dinosauro gigante no por a heroi o welsman cu el a

7. Mama dinosauro tabata haya yedoma cu brevemente di e welsman. Cu?

8. Dicori mama dinosauro por a baya busca cuminda pa su babytan tranquilamente?

9. Con nore por su cu dinosauro a vivido di bendal?

10. Con e djentenan di dinosauro comedio di muda tabata?

11. Kico nan tabata biaha cu e contenda cu nan tabata den nan bocal?

12. Con e djentenan di dinosauro comedio di carni tabata?

13. Unda bo por hay pa mire skelet di dinosauro?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e tema di e texto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi un obheto specificamente
- mira causa y efecto di idea, pensamento, accion y suceso

#### Material

Buki C1 pagina 86 - 87

Schrift

Sugerencia: ilustracion di fossiel y skelet

#### Introduccion

E maestra/o ta trece dilanti cu dinosauro a biba miyones di aña pasa. Bestia gigante. Con grandi asina bo ta pensa nan ta?

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e texto di Dinosauro pa nan mes.
  - duna turno pa lesa na bos halto.
  - haci algun pregunta na e alumnonan:
    - Kico ta e tema di e texto? Den grupo por delibera tocante e contesta un rato. *Bida di e dinosauro*. Aunke nan a biba miyones di aña pasa, toch nos tin e informacion di nan. Kico ta duna nos e informacion ey? *Fossil y e skelet cu hende a haya*.
    - Cua sorte di dinosauro tabata hopi agresivo: esun cu ta come mata of esun cu ta come carni? *Esun cu ta come carni*.
    - Cua palabra ta bisa bo esey? *Semper nan tabata cla pa ataca*.
    - Y con su djentenan tabata? *Su djentenan tabata grandi, bruto y masha skerpi*.
    - Dinosaurio tabata un animal cu tabata biba bon den grupo cu otro dinosaurio. Aunke nan tabata hopi grandi, peligroso y agresivo. Cua parti ta bisa nos cu nan tabata biba bon cu otro? *Minitexto 3. E otro dinosaurionan tabata yuda cuida y yiunen*.
- Trata pregunta 1 - 4 di buki hunto cu tur alumno.

- Pregunta 1 - ta puntra pa e titulo. Unda nos ta busc'e? *Mas ariba di e cuenta. Hopi biaha skirbi cu letter mas grandi y diki*.
- Pregunta 2 - Ki sorto di texto esaki ta? *E texto aki no ta un storia. Bo a siña algo di dje. Eta un texto informativo*.
- Pregunta 3 - Ki sorto di animal un reptiel ta? Na unda nan ta bisa algo di reptiel? Den minitexto 1, lesa esey un biaha mas.
- Pregunta 4 - Duna un descripcion di un dinosaurio. Bo ta conta algo di loke bo a lesa di dinosaurio. Cont'e di tal manera cu otro hende por comprende y imagina su mes kico y con e ta.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 87 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnonan ta coregi si mester.

#### Reflexion

E ilustracion di e fossiel y e skelet a yuda bo comprende kico ta un fossiel y un skelet? Of bo tabata sa caba? Splica.

#### Vocabulario

descripcion  
diferencia  
fossiel  
reptiel  
skelet  
tranquilamente

#### Nota didactico

Ta sugeria pa haci un bishita na Museo Arkeologico. E alumnonan por observa e obheto- y skeletan di varios siglo pasa. For di e obhetonan aki, hende por saca hopi informacion.

## Contesta

1. Dinosaurio
2. B.
3. Un reptiel ta un animal cu ta lastra riba suela y pone webo.
4. Descripcion di un dinosaurio.  
Ehempel: Dinosaurio tabata un reptiel, pero e no tabata lastra. E tabata cana riba su pianan. E tabata un animal gigante cu no por a broei, e solo tabata keinta e webonan nan p'e. Y tabatin dinosaurio cu tabata come mata so y otro tabata come carni.
5. Un dinosaurio ta cana riba su pianan y un reptiel ta lastra.
6. E no por broei e webonan, pasobra e tin demasiado peso y e webonan lo kibra.
7. E solo tabata keinta e webonan y despues di tempo e chikitinnan tabata nace.
8. Mama dinosaurio tabatin diferente dinosaurio pa yud'e cuida su yiunan.
9. Dinosaurio a existi di berdad, pasobra nan a haya fossiel y skelet di nan.
10. E djentenan di dinosaurio comedo di mata no tabata mucho fuerte.
11. Nan tabata guli nan cuminda sin kauw e prome.
12. E djentenan di dinosaurio comedo di carni tabata grandi, bruto y masha skerpi.
13. Bo por mira skelet di dinosaurio den museo.

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parte 1

**4 Vocabulario**

**Aprendo di dinosaurio**

Hoy, hoy ahi pisa, mundo tabata completamente entre ya unico. Dijo el tiempo ayra tabata bendo y mas cu avanza en la ey sta. Un dia le hermanos ey di dino.

Tabata differente sorta di dinosaurio. Algun tabata gigante. Bo tabata sa cu nan tabata hasta mas halto cu un edificio di seis piso? Nan tabata pisa mas cu diesdos ultidate bento. Tia otro dinosaurio cu tabata mas chicoti. Esasian di mas chicoti tabata grandura di un gallito. E animolam cu tabata masota like y fressuel.

Tabar dinosaurio tabata libba rica terra. Tabata algun cu ta come mata no. Bento cu ta come mata no, non ta yemes herbivoro. E dinosaurios cu ta come mata tabata garganta y rabo masota largo. Stan rabo non tabata sera pa kola piso riba non pionta di patras. Asina onta por a yega no a machinosa non halto di un piso. Semper non tabata cfa pa ataca.

Ter dinozaurio tabata non propio manera pa defendre non mes. Tabata dinozaurio cu tabo manera un chicoti. Cu e chicoti ey nan por a kibra pata di e animal cu ta ataca non. Otro tabata un casco duro riba non exagera. Olf opina fuerte na nan mka.

Dinozaurio no ta existi mas. Pero nan famia si la ey ninda. Caiman, lagadishi, yuwana, colobita y parha, tur la familia di dinosaurio.

Bo tabata sa cu e palabra dinozaurio kiermen lagadishi hororoso? Kico ake ta kore? Eh bendal un dinozaurio tabata asina peligroso manera hoy bendo ta kore?

Un dinozaurio cu la come mata no, non ta yamas sot...

Un dinozaurio cu la come mata no, non ta yamas sot...

Un dinozaurio tabata defendre non exagera. Algun tabata halto cu nan calza manera un...

Den dinozaurio muero bo por adentro ... y ... di dinozaurio.

**Tarea 1**  
Ecio ho ta pensi!

- Tesa e frase buka di cada plash.
- Busca e palabra cu falta, den e ej. alikbu.
- Skribi e palabra den bu scribi.

**Tarea 2**  
Un dinozaurio tabata pone webo y asina yiu dinozaurio ta noca.

- Dinozaurio cu corpo chicoti tabata chumi riba nan webohan. Cua bendis mas ho conoce cu ta haci menca?
- Dinozaurio gigante no pone a bento non webohan. Nan tabata tapa nan webo cu blachis of suatu. Solo tabata kentita non. Cua bendis mas ho conoce cu ta haci menca?

• Aprendo

• Chicoti

• dinozaurio

• hermanos

• kore

• Reptil

• Yerba

88

89

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- reflexiona y mira e relacion semanticoo entre palabra y concepto den contexto
- reflexiona y delibera tocante uzo di palabra, idioma y expresion
- pensa y scoge e palabra correcto den contexto

#### Material

Buki C1 pagina 88 - 89

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta

- duna turno na e alumnonan pa resumi e cuenta di un dia anterior.
- skirbi e palabra *dinosaurio* riba borchij y hunto cu e alumnonan ta traha un red di palabra cu informacion cu e alumnonan trece dilanti den e resumen.



#### Instrucion

##### Texto

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa y ta haci pregunta:
  - Kico ta e diferencia entre un herbívoro y un carnívoro? Un herbívoro ta come mata y un carnívoro ta come carne.
  - Menciona algun caracteristica di e dinosaurio herbívoro y e dinosaurio carnívoro. E maestra/o ta skirbi e palabranan riba borchij y e ta skirbi loke e alumnonan menciona den e kolom correcto.

##### herbívoro

come mata  
garganta y rabo largo

biba den grupo

##### carnívoro

come carni  
pia dilanti cortico y pia patras  
hopifuer  
djente fuerte y bruto  
cabes largo

- Con un dinosaurio ta defende su curpa?  
*Tin dinosario cu tin un rabo manera chicoti, cu nan ta uza pa kibra pata di e animal cu ta ataca nan.*  
*Tin dinosario cu tin casca duro riba nan curpa.*  
*Tin cu tin spina fuerte riba garganta.*
- Menciona algun famia di dinosaurio.  
*Caiman, yuwana, lagadishi, colebra y parha.*
- Kico kiermen e palabra dinosaurio? *Un lagadishi hororoso.*
- Laga e alumno splica e expresionnan:
  - pisa mas cu diesdos olifante hundo. *Hopi pisa mes*
  - mas halto cu un edificio di seis piso. *Masha halto*
  - grandura di un galiña. *Ta mas o menos mes grandi cu un galiña.*
  - Rabo manera un chicoti. *Un rabo diki y fuerte*
  - splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relaciona (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. chicoti</b> Por mustra e obheto of pint'e riba borchi.	Un pida taki diki cu ta uza pa bati riba un cuchiu ora di kap carni cu tin weso.	Luga cu ta bende pisca. Ta uza chicoti pa bati riba e cuchiu pa corta pisca na mochi.	Un chicoti ta peligroso, un hende grandi so por uz'e.
<b>2. flexibel</b> Laga un alumno mustra su flexibilidad door di mishi cu su tenchi.	E dinosaurio por bira su curpa cu facilidad den diferente forma. Ora algo por rek y dobla cu facilidad.	Atleta, bailarina, acrobat di circo.	Frase: Un macaco ta un animal hopi flexibel. Lastik ta un material flexibel.
<b>3. hororoso</b> Maestra/o ta mustra un plachi di un dinosaurio mahos.	Asina mahos cu bo ta spanta.	Pelicula of mascarada di Halloween, monster.	E pelicula tabata hororoso.
<b>4. spina na garganta</b> Mustra plachi di un dinosaurio cu tin spina riba su curpa.	Un parti duro y punta cu ta sali for di e cuero di e animal.	Porco di spina, bushi di lama (bushi preto).	E dinosaurio ta ataca e otro animal cu su spina fuerte cu e tin na su garganta.

## Instrucion

### Tarea 1

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e palabranan den e rij abou.
- splica cu mester mira e plachi, lesa e frase bou di e plachi y busca e palabra cu falta.
- traha e prome frase hundo cu e alumnonan y e ta skirbi esaki riba borchi.
- ripiti e nificacion di e palabranan cu nan lo uza pa completa frase.

## Elaboracion

### Tarea 1

E alumnonan ta skirbi e prome frase for di borchi y nan ta traha e resto di tarea den nan schrift.

Na final ta revisa e contestanan hundo. E maestra/o ta laga diferente alumno lesa nan contesta y e otronan ta controla.

## Instrucion

### Tarea 2

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea y e ta splica cu e alumnonan tin cu compara e dinosaurio su manera di broei su webonan cu e manera di un otro animal. *Dinosaurio chikito ta drumi riba su webonan mescos cu galiña y parha. Dinosaurio gigante ta tapa nan webo cu blachi di mata of santo mescos cu lagadishi, toteki, yuwana y tutuga ta haci.*
- delibera hundo cu e alumnonan riba e contestanan y e ta skirbi e contestanan riba borchi.

## Elaboracion

### Tarea 2

E alumnonan ta skirbi e contestanan for di borchi den nan schrift.

## Reflexion

E maestra/o ta puntra con e alumnonan a haya e texto di awe y si nan a siña algo nobo.

## Vocabulario

carnivoro  
chicoti  
dinosaurio  
flexibel  
fossiel  
herbívoro  
hororoso  
reptiel  
skelet  
spina

## Comparacion

pisa mas cu diesdos olifante hundo mas halto cu un edificio di seis piso grandura di un galiña rabo manera chicoti

## Nota didactico

Informacion adicional: Omnivoro ta come mata y carni.  
E maestra/o por busca mas informacion riba internet.

## Contesta

### Tarea 1

1. Miyones di aña pasa tabata existi na mundo animal special cu yama dinosaurio.
2. Mescos cu caiman, yuwana, lagadishi y colebra un dinosaurio ta un reptiel.
3. Un dinosaurio cu ta come mata so, nos ta yama un herbívoro.
4. Un dinosaurio cu ta come carni so, nos ta yama un carnívoro.
5. Tur dinosaurio tabata defende nan curpa. Algun tabata hacie cu nan rabo manera un chicoti.
6. Den diferente museo bo por admira fossiel y skelet di dinosaurio.

### Tarea 2

Parha

Lagadishi, yuwana, pegapega, dori, tutuga, toteki y colebra.

**Festival di idioma**

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Pági 1

**5 Pensa Bon**

**Sa Verbo:**

- Nos fin membre pa palabira cu ta hisna kico un hende, bestia, mata of cos ta haci.
- Un palabira asina nos ta yama un verbo.
- Ema e ehempelnan aborsi.

E baby ta diente den carna.  
E cache la limbie su pia.  
E palo di mangio ta pari hopi.  
E boter ta losa tor di mesa.

Kico-e baby ta haci?  
Kico-e cache ta haci?  
Kico-e palo ta haci?  
Kico-e boter ta haci?

diente  
limbie  
palo  
losa

!

Aki te sigui algun frase:  
Bosca e verbes. Punta y comienza kico-e hende, bestia, mata of cos ta haci.

**Familia dinosauro:**

- Tata diente a traha un neschi. Kico Tata diente a haci? - traha.
- Despues Mama diente gigante a tigra e webonan cu blachi y santo.
- Mama y Tata diente tabata preñita e webonan.
- Solo tabata leverta y webonan hente dia.
- Riba un dia e webonan a kikak.
- E yachikan diente a solo tor di e webonan.
- Mamita suan a come blachi di mata fresco.

**5b Scege palabira**

Dien ciada base fin un palabira cu ta menta cu ta fruta di un nombre di casti of algo chelito. Riba ta esa palabira esey ta.

Un pusillo special

- E scuelita di Fatima te loba dien un pais lesa dia.
- E la loba dien un pusillo de boriña na Portugal.
- E puerito ta sonriente a verito tapa cu yella bestia.
- Tur castita ta blanca cu diak cosa.
- Den e caiman fin animalito y hopi flor colorido.
- Dien e galionas hadas fin palomitas ta fiest hente dia.

**Se Usda e guarda la!**

Probablemente parba tambie ta familia di dinosauro.  
Hopi miyan alla pasa tabatin parba primitivo na mundo.  
E animalian ali tabatin objecte, pata y un vallo mescon cu di septiel.  
Tambie nan tabatin pluma y hala mescon cu parba.

Unda asina e parba primitivo alii no tabata den dia? Pensa diente diferente luga mas.  
Corda basa cu des e temporan aya no tabatin cas ni basa ainda.

1. E parba ta alien ier combi.  
2. E parba ta lucio di ...  
3. E parba ta levo di ...  
4. E parba ta dilanti di ...  
5. E parba ta patas di ...  
6. E parba ta oiba ...  
7. E parba ta circa di ...  
8. E parba ta pataas di ...

**5d Cesa aplicacion bon ta scegef!**

Scoge pa cada palabira e aplicacion correcta.

1. reptiel	a. animali peligroso cu ta fosta abosi.
2. carnivoro	b. animali cu a sali lor di verbo y e ta fosta abosi.
3. skelet	c. animali cu ta come carne y mata.
4. fossil	d. animali cu ta come carne mas tanto.
5. herbivoro	e. verso di hende di bestia.
6. dinosauro	f. pieder cu un imponente di un animal di manta.
	g. pieder cu puer un animal di manta.
	h. animali cu ta come mata sis.
	i. animali cu ta come carne y mata.
	j. animali cu paure un bicho.
	k. animali cu a blachis mayores di alia pasa y cu tabata un reptiel.

**Se Charada**

- Kico ta maa grande cu un dinosauro, cu no ta pisa nadaf!
- Kico-be ta bora ora bo loja un dinosauro cu tren cables maunt!

+ Wak na pagina 121 si ho contestacion ta bora.

90

91

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui y comprende funcion di verbo
- distingui y comprende funcion di diminutivo
- scoge complemento adverbial di luga pa completa frase
- pone relacion semanticu entre descripcion y concepto
- solucionaria charada

### Material

Buki C1 pagina 90 - 91

Schrift

Sugerencia:

Imagen di diferente tamano di webo di dinosaurio (saca di internet).  
Imagen di diferente caiman (saca for di internet).

### Introduccion

E maestra/o ta

- proyecta algun imagen di webo di dinosaurio pa e alumnonan mira. Bo ta kere cu un hende su so por a come un webo asina? Ta quanto hende lo por a come di un webo? *Hopi hende por a come, como cu e webonan tabata enorme.* Ta con lo mester a hasa un webo di dinosaurio?
- laga e alumnonan expresa nan pensamento di e grandura y peso di e webonan di un dinosaurio.

### Tarea 5a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi un alumno pa lanta y cana rond den klas. Despues e maestra/o ta puntra e klas kico e alumno ta haciendo. E maestra/o ta skirbi riba borchi: (numero di e alumno) ta cana (den klas). E maestra/o ta bisa cu awor e ta bay formula un frase di pregunta: Kico e ta haci? *Cana.* Cana ta e verbo.
- pidi un otro alumno pa core den klas. Despues e maestra/o ta

puntra e alumnonan kico e alumno ey ta haci. E maestra/o ta skirbi riba borchi: (numero di e alumno) ta core (den klas). E maestra/o ta formula su frase di pregunta: Kico (numero di e alumno) ta haci?

Core. Core ta e verbo.

- mustra e vel di papel grandi cu ta pega na muraya y e ta skirbi *cana y core* bou di e palabra cu ta VERBO.
- splica cu tin numero pa palabra cu ta bisa kico un hende, bestia, mata of cos ta haci. Un palabira asina nos ta yama verbo.  
E maestra/o ta skirbi e palabra VERBO riba borchi. E maestra/o ta splica cu awe nan ta siña kico ta un verbo y cu lo busca verbo den frase.
- bisa cu lo traha un frase di pregunta cu ta cuminsa cu *Kico.*  
E maestra/o ta skirbi despues tres frase riba borchi:  
*Frase 1:* E pushi ta come pisca.  
E maestra/o ta puntra: Kico e pushi ta haci? *Come.* Come ta e verbo.  
E pushi ta un bestia. E pushi ta *come* pisca.  
*Frase 2:* E flor ta floría bunita.  
E maestra/o ta puntra: Kico e flor ta haci? *Floria* (saca flor). Floria ta e verbo.  
E flor ta un mata. E flor ta *floria* bunita.  
*Frase 3:* E bus ta bay.  
E maestra/o ta puntra: Kico e bus ta haci? *Bay.* Bay ta e verbo. E bus ta un cos.  
E bus ta *bay.*
- skirbi riba e vel grandi di papel e verbonan bou di otro: come, floría, bay. E ta bisa cu eseynan ta e verbonan.
- lesa e informacion cu tin na Tarea 5a. E maestra/o ta lesa e ehempelnan y e ta bisa cu den e ehempelnan tin verbo cu ta bisa kico un hende, bestia, mata of cos ta haci. E baby ta un hende, e cacho ta un bestia, e palo di mango ta un mata y e boter ta un cos.
- lesa e ehempel di frase 1 di e tarea aki hunto cu e alumnonan. Ta lesa e frase di pregunta: Kico Tata Dino a haci? E verbo ta *traha.*
- bisa cu nan ta traha den duo y cu lo busca e verbonan den e frasenan di e texto cu tin e titulo *Familia dinosaurio.* Ta skirbi e frase di pregunta di cada frase y e verbonan den schrift.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e duonan delibera (papia cu otro) pa asina nan formula e frase di pregunta cu ta cuminsa cu *Kico* y despues scoge e verbo den frase 2.
- duna un duo cada bes turno pa lesa nan frase, nan formulacion di e frase di pregunta y e verbo.  
Frase 2: Mama dino gigante a tapa e webonan cu blachi y santo. Kico Mama dino gigante a haci? *Tapa*.
- bisa si e formulacion di cada frase di pregunta y e verbo ta corecto y e ta coregi den caso cu no ta asina.
- pidi e alumnonan pa skirbi nan frasenan di pregunta y e verbonan den nan schrift.

E maestra/o por pidi un alumno cada bes pa skirbi e verbonan riba e vel grandi cu tin na muraya.

## Tarea 5b

### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra ken den klas tin nomber di cariño. E maestra/o ta bisa, cu si por ehempel un mucha yama Aura, nan por dun'e e nomber di cariño Aurita. Bo ta ripara cu e nomber Aurita ta caba cu -ita patras. Otro ehempel ta: Robert - Robertico. E nomber di cariño aki ta caba cu -ico.
- splica cu tin palabra cu por muestra cu ta trata di algo chikito. Ehempel: mesa - mesita. Bo ta ripara cu e palabra *mesa* ta caba cu -ita. Ehempel raton - ratoncito. Bo ta ripara cu ratoncito ta caba cu -cito. E palabra aki ta indica cu tin un raton chikito mes.
- E maestra/o ta skirbi e ehempelnan riba borchi.
- bisa cu ta traha den duo y ta traha den schrift. Cada frase tin un palabra cu ta muestra cu ta trata di un nomber di cariño of algo chikito.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan delibera den duo. Cua palabra ta indica algo chikito of un nomber di cariño?
- duna un duo turno pa menciona cua palabra den e prome frase ta indica algo chikito of un nomber di cariño. E palabra den e prome frase ta *welita*.  
Tambe e maestra/o ta laga e duo menciona, si e palabra *welita* ta indica algo chikito of un nomber di cariño.
- pidi e alumnonan pa skirbi e palabra *welita* den nan schrift y tras di *welita* ta skirbi: (nomber di cariño).
- bisa e alumnonan cu den duo ta sigui elabora e otro frasenan na e mesun manera. Ta tuma decision hunto den duo, si ta nomber di cariño of si ta trata di algo chikito.
- duna un duo cada bes un turno pa menciona e palabra cu ta indica algo chikito of un nomber di cariño. Despues e alumnonan ta skirbi e palabra ey den nan schrift.
- coregi ora ta necesario.

E maestra/o por puntra e alumnonan pa duna mas ehempel di palabra cu ta caba cu, por ehempel, -ito/-ita (weso-wesito/rama-ramita) (Rama ta un taki di mata). Por uza nomber di hende (p.e. Carlo - Carlito) of tambe palabra cu ta expresa cariño (mamita, amorcito, cariñito). E maestra/o por skirbi nan riba borchi.

## Tarea 5c

### Instrucion

E maestra/o ta

- referi na e plachi banda di e tarea aki. E parha ey ta existi? Ken a yega di mira un asina? No, e no ta existi mas. E ta un parha primitivo. E tabata existi masha masha hopi tempo pasa. Tempo cu dinosauro tambe tabata existi. Ora bo compara e parha aki cu un reptiel, bo ta mira cierto semehansa (algo cu tur dos tin mescos). E tambe tabatin djente, pata y un rabo manera un reptiel. Pero si compar'e cu parha tambe tin semehansa. E tabatin pluma y hala mescos cu parha. Si bo observa cabes di e parha riba e plachi, bo ta

ripara cu su cabes ta parce un cabes di un dinosauro. P'esey nan ta bisa cu parha kisas ta famia di dinosauro. E maestra/o ta conta cu den e tempo aya tabatin hopi boske grandi. Esey kiermen cu e parhanan aki por a bula den dia tur caminda. No tabatin ni cas ni couchi traha pa e parhanan aki. Nan tabata liber. Unda asina nan tabata den dia? Na cuu luga?

E parha por tabata riba dak di un auto? No, pasobra e temponan ey no tabatin auto. Tabatin solamente naturalesa manera mata (palo, flor), piedra, santo, baranca, riu, waterval, lago, volcan, lama, sero etc.

- bisa e alumnonan cu nan lo completa e frasenan. Nan mester yena *un luga* cu segun nan un parha primitivo por ta den dia.
- splica cu na cada frase por tin posibilidad pa mas cu un contesta. Nan ta traha den duo, ta delibera hunto y nan ta skirbi cada frase den nan schrift cu e palabra(nan) cu nan mes a scoge.
- Iesa e prome frase: E parha ta den *un cueba*. Aki por a skirbi tambe: E parha ta den *un palo/mata*. Por pensa mas contesta.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan delibera cu otro y pensa un contesta pa e di dos frase: E parha ta banda di ...
- pidi un duo pa lesa nan escogencia pa e di dos frase: E parha ta banda di un (palo, cueba, sero). Despues e alumnonan ta skirbi e frase cu nan scoge den nan schrift.
- sigui na e mesun manera. E maestra/o ta duna un duo turno pa duna nan escogencia. Y e maestra/o ta puntra cada bes ken tin un otro escogencia.
- coregi si ta necesario.

E maestra/o por puntra e alumnonan, dicon nan ta kere cu e parhanan primitivo no ta existi mas.

## Tarea 5d

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu ora bo kier describi algo, bo mester hacie na un manera cu e otro hende sa kico bo kiermen.
- splica cu e descripcion pa un *caiman* ta: Un animal peligroso, grandi y cu djente skerpi. E ta come carni y e por ataca otro bestia y hasta hende. E maestra/o ta muestra imagen di un caiman realistico cu ta proyecta riba muraya (cu beamer).
- bisa cu e tarea aki ta un tarea di papia, un tarea oral.
- splica e alumnonan cu pa cada palabra tin dos splicacion (descripcion). E alumnonan mester scoge e descripcion cu ta pas pa e palabra(nan).  
Solamente un descripcion ta corecto.
- Iesa e prome frase y e splicacionnan (descripcionnan) y e ta bisa cu b ta esun corecto: Un reptiel ta un animal cu a sali for di webo y cu ta lastra riba suela.

## Elaboracion

E maestra/o ta:

- laga e alumnonan traha den grupo di tres.
- ofrece cada grupo oportunidad pa delibera hunto y pa scoge e descripcion corecto.
- duna cada bes un grupo turno pa lesa un frase y pa scoge e descripcion corecto.
- coregi ora ta necesario.

## Tarea 5e

### Instrucion

E maestra/o ta

- duna un ehempel di un charada.  
E ta skirbi e siguiente frasenan riba borchi: *Kico tin pia, pero e no ta cana? Kico ta carga cuminda, pero e no por come?*  
Tambe e maestra/o ta subraya e palabranan *pia* y *carga cuminda* riba borchi. Esaki ta pa yuda e alumnonan, si tin dificultad pa rey e charada aki.

- bisa e alumnunan pa hundo nan rey (pensa) contesta di e charada. E ta bisa cu mester pensa cu e ta algo cu no ta move di su mes. Tur dia hende ta uz'e.  
Ora e alumnunan no a rey e charada ainda, e maestra/o ta bisa cu e ta un mueble. *Un mesa.*
- splica cu den duo ta pensa e contestanan di e charadanan di Tarea 5e.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- duna e duonan espacio pa delibera cu otro tocante e charadanan di Tarea 5e. *Kico ta mes grandi cu un dinosaurio, pero no ta pisa nada?* E maestra/o ta duna un duo turno despues. (Ora e dinosaurio ta cana, kico e ta mira ta move hundo cu ne? Y e ta algo cu e no por mishi cu ne?) *su sombra.*  
*Kico bo ta bisa ora bo topa un dinosaurio cu tres cabes mainta?*  
E maestra/o ta duna otro duo turno. (Kico bo ta bisa mainta ora bo saluda un hende?).
- bisa cu por check na pagina 121 si e contestanan ta corecto.

**Reflexion**

Ora boso a traha den duo, boso por a haya tur e verbonan den e frasenan di Tarea 5a?

Kico boso a haya dificil?

**Vocabulario**

blachi fresco  
colorido  
imprenta  
pari  
primitivo  
probablemente  
rondona

**Variante**

patras di - tras di

**Nota didactico***Tarea 5a*

- Un vel largo di papel cu verbo di Tarea 5a skirbi y verbo cu ta bin dilanti den les. Riba e vel grandi mas ariba tin skirbi: VERBO.
- Ta recomienda pa traha wega di carchi cu verbo skirbi riba un pida carton. Ta parti nan y ta pidi e alumno pa dramatisa e verbo. P.e. sinta, balia, fluit, bula, podjo, cana etc.

*Tarea 5b*

Diminutivo ta palabra cu pa medio di un sufiho ta haya un concepto mas chikito. Algun sufiho ta: ita, ito, cita, cito, chi etc.

Ehempel: mesa - mesita, papa - papito, Carmen - Carmencita, pueblo - pueblecito, yiu - yiuchi etc.

*Tarea 5c*

Ta recomienda e maestra/o pa google algun imagen di animal manera e.o. dinosaurio, webo di dinosaurio, parha primitivo, caiman y uza nan como sosten visual pa e alumnunan.

*Tarea 5d*

Ta recomienda trata pronunciacion di p.e. e palabranan carnivoro y herbívoro. (carnívoro [carnívoro], herbívoro [herbívoro]).

E maestra/o por stimula desaroyo di vocabulario door di wega di palabra. Traha palabra cu e letternan di alfabet. Otro wega di palabra: scoge un palabra, p.e. dinosaurio y traha palabra cu cada letter di e palabra dinosaurio. P.e. danki, invitacion, nanishi, oro etc.

**Contesta***Tarea 5a*

1. Kico Tata dino a haci? traha
2. Kico Mama dino gigante a haci (despues)? tapa
3. Kico Mama y Tata dino a haci? proteha
4. Kico Solo a haci (henter dia)? keinta
5. Kico e webonan a haci (riba un dia)? kraak
6. Kico e yiuchinan dino a haci? sali
7. Kico nan ta haci (mesora)? come

*Tarea 5b*

1. welita (nomber di cariño)
2. pueblecito (pueblo chikito)
3. serito (sero chikito)
4. casita (cas chikito)
5. animalito (animal chikito)
6. paharito (parha chikito)

*Tarea 5c*

1. E parha ta den un cueba, den un palo, den un neishi, den un mata.
2. E parha ta banda di un cueba, palo, baranca, mata.
3. E parha ta bou di un palo, piedra.
4. E parha ta dilanti di un cueba, palo, baranca, waterial, volcan.
5. E parha ta pafo di un cueba, neishi.
6. E parha ta riba un palo, piedra, baranca, sero.
7. E parha ta cerca di un cueba, palo, baranca, volcan, riu, flor, sero.
8. E parha ta patras di un cueba, palo, piedra, sero.

*Tarea 5d*

1. b
2. b
3. a
4. a
5. a
6. b

*Tarea 5e*

Pagina 121: Contesta di e charadanan.

1. E sombra di un dinosaurio. (Bo no por ni mishi cu e sombra y ni his'e).
2. Bon dia, bon dia, bon dia. (E dinosaurio tin tres cabes; esey kiermen cu tres biaha bo mester saluda e tres cabesnan).  
Den number 2, pues den e di dos charada e contesta tambe por ta:  
Moro, moro, moro.



### 6 Skirbi bon

#### 6a Alfabet

- Alfabeto tin palabros cu ta comenza cu letter 'a'.
- Pone e palabranan di cada rij mas el obo segun alfabet.
- Aver e di dos letter tambie ta consta.
- Maki e shemper y sigui ria e mire iniziosa.

ot - ob - os - od - or - ol - og - ob - oj - ok - ol - om -

om - ol - os - og - oj - or - ol - os - om - ol - oy - od -

olos - oyenda - oyente - oyoche - ore

- avacati - alimento - appel - animal - plátano
- ani - alaña - adult - aventura - anima
- ayoko - aukite - ave - aspirin - ampuando
- abeta - Africano - aventur - apurato - aquapar
- aguila - amiga - anasero - Andino - azul

#### 6b Corregi palabra

- Deri cada frase tin un palabra cu no ta correcto.
- Busca y coregi e palabra ey.
- Skribi nam tin ese den los schrift.

Dicos dinosauro a dispacci

- Dinosauro a muri hopi tempo pasa.
- Tin deleniente splicacion pa suu morto.
- Un di mati ta cito un pipetito enorme a day na mundo.
- Un nombre difinit per un puerito asina ta meteoret.
- Muchu shor a lanta topa lar di solo.
- Mundia fa finta dianciante kira.
- Mayoria di mata a muri.
- E dinosauro herbivoros tambe a muri.
- Asina nien e camionos no balauzar suficiente comedida.
- Ta cierto rato animal no a sobrevivir e desader.



#### 6c Kico bera la kere!

- Imagina bin cu ave un dinosauro aparece na Aruba.
- Bo ta kere cu e lo por biba huento cu hende.
- Skrabi bo contesta den tres frase den bo schrift.
- Skirbi den kira kere tambie dicen bin ta kere cu e lo por of na por biba cu hende.
- Despues pinta un dinosauro acerca.

#### 6d Busca frase errata plachi

- Scoge cerca cada plachi e frasenan correcto.
- Skribi numero di e plachi y e frasenan cu ta pan anica den bo schrift.



• Tiki a biba hopi tempo pasa. Mi tabata mucha granell.

• Tiki la plegaria. Nios hende no kere lagá mi, oia nun ta lareda den riu.

• Mi ta esor di mas chikito. Mi parco en proxo, proxo e ta mas grandi.

• Mi ganta biba den polis. Ta pica cu tin hende ta jaug riba mi pa traiba sopl di mi.

#### 6e Lista di caminata

- Algun parha cu a biba den tempo di dinosauro, tabata come cami.

Nos wanawati tambe ta un caminato.

- Trisha un lista cu cinco bestia cu wanawati ta come.

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- ordena palabra segun secuencia alfabetico
- revisa y coregi palabra den frase y texto
- formula opinion y argumento den frase clia y completo
- relaciona descripcion cu ilustracion
- traha un lista

### Material

Buki C1 pagina 92 - 93

Sugerencia: 5 carchi cu palabra

### Introduccion

E maestra/o ta

- yama 5 alumno dilanti di klas y e ta laga cada alumno scoge un carchi cu sustantivo skirbi ariba. (p.e. dinosauro, blenchi, foto, yuwana, pony)
- laga e alumnonan para den secuencia alfabetico.
- laga henter klas hundo bisa e alfabet.

### Tarea 6a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- ta skirbi riba borchi: acepta - altar - adres - abismo - arte.
- laga e alumnonan lesa e palabranan for di borchi.
- splica e alumnonan cu mester pone e palabranan tras di otro den rij segun e secuencia alfabetico.
- instrui cu si e prome letter di tur palabra ta mescos, mester mira e di dos letter di e palabranan pa esakinan ta den secuencia alfabetico.
- duna turno pa e alumnonan pone e palabranan segun secuencia alfabetico y skirbi loke e alumnonan ta menciona riba borchi: abismo - acepta - adres - altar - arte
- subraya e prome dos lettternan di cada palabra.
- lesa tarea 6a y na e mesun manera e alumnonan ta traha e tarea.

### Elaboracion

Hunto cu e maestra/o e alumnonan ta traha frase 1 y 2.  
Den grupo chikito e alumnonan ta sigui cu frase 3, 4 y 5.

### Tarea 6b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa tarea 6b.
- splica cu den cada frase tin un palabra mal skirbi y cu e alumnonan mester busca e palabra y coregi e palabra ey.
- trata e prome dos frasenan hunto y e ta skirbi e palabranan fout y esun correcto riba borchi: dinosouro - dinosauro, diferente - diferente etc.

### Elaboracion

E alumnonan ta skirbi e dos frasenan den nan schrift cu e palabra correcto skirbi for di borchi y ta sigui mescos asina cu frase 3 te 10 di e tarea.

Pa controla e palabranan e maestra/o ta laga algun alumno skirbi e palabranan correcto riba borchi. E otro alumnonan ta controla nan tarea.

### Tarea 6c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e tarea y puntra kico mester haci prome cu cuminsa skirbi.
- splica e siguiente puntonan:
  - Lesa e pregunta bon.
  - Pensa: Un dinosauro a aparece na Aruba. Un dinosauro comedio di mata.  
Bo ta kere cu e por biba huento cu hende?  
Kico bo ta kere lo pasa, imagina bo mes con bo ta biba cu un animal asina.  
Uza bo fantasia. Kico mi por contesta?
  - Segun bo ta pensa, bo ta anota algun palabra clave, palabra importante.

4. Skirbi bo opinion.
5. Lesa e pregunta un baha mas y controla si bo contesta ta bon y despues bo ta pinta un dinosaurio acerca.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- parti e klas den grupo y cada grupo ta argumenta y formula nan opinion.
- laga un alumno di e grupo anota e palabranan clave.
- yuda e gruponan pa formula nan opinion riba papel y e ta apunta un alumno di grupo pa pinta un dinosaurio acerca.
- duna turno na cada grupo pa presenta nan conclusion.

**Tarea 6d****Instrucion**

E maestra/o ta

- laga e alumnonan bisa kico nan ta mira riba e plachinan.
- laga e alumnonan conta algo di e bestianan.
- splica cu bou di e plachinan tin cuater frase y cada un frase ta pas cu un di e plachinan.
- duna turno pa lesa e frasenan.
- trata e prome plachi hunto cu e alumnonan: skirbi riba borchi e number di e plachi y e frase cu ta pas cu e plachi.

*Plachi 1. Mi ta peligroso. Niun hende no kier topa mi ora nan ta landa den riu.*

**Elaboracion**

E alumnonan ta skirbi e prome contesta for di borchi y nan ta traha e resto di tarea 6d den forma individual. Ora e alumnonan caba, e maestra/o ta duna turno pa e alumnonan lesa nan contesta.

**Tarea 6e****Instrucion**

E maestra/o ta

- laga e alumnonan menciona algun parha di Aruba. *trupial, totolica, barica geel, warawara, shoco, kinikini etc.*
- puntra si nan tabata sa cu warawara, kinikini y shoco tambe ta come carni.
- puntra con nos ta yama un bestia cu ta come carni. *carnivoro*
- laga un alumno lesa tarea 6e.
- skirbi riba borchi e palabra: warawara. Pidi e alumnonan pa menciona cinco bestia cu warawara ta come y e maestra/o ta skirbi esakinan riba borchi.

**Elaboracion**

E alumnonan ta skirbi e lista den nan schrift.

**Reflexion**

E maestra/o ta skirbi abeha riba borchi y splica e alumnonan cu nan mester skirbi mas hopi palabra posibel cu ta cuminsa cu a, teniendo cuenta cu e di dos letter cu ta sigui cu mester ta segun secuencia di alfabet. Por ehempel: abeha - adora - ...

E maestra/o ta parti e klas den grupo y e grupo cu mas palabra corecto ta ganador.

**Vocabulario**

aletria  
aparece  
atleta  
meteoriet  
sobrevivi

**Contesta****Tarea 6a**

1. alfabet - alumno - animal - appel - awacati
2. abeha - ainda - ami - asfalt - aventura
3. aeropuerto - aire - aspirin - aunke - ayudo
4. Africano - aparato - aquarium - atleta - avestruz
5. aguila - amiga - Arubano - avion - awasero

**Tarea 6b****Dicon dinosaurio a dispare?**

1. Dinosaurio a muri hopi tempo pasa.
2. Tin diferente splicacion pa nan morto.
3. Un di nan ta cu un piedra enorme a cay na mundo.
4. Un nombr dificil pa un piedra asina ta meteoriet.
5. Masha stof a lanta tapa luz di solo.
6. Mundo a bira demasiado friu.
7. Mayoria di mata a muri.
8. E dinosaurio herbívoro tambe a muri.
9. Asina niun carnívoro no tabatin suficiente cuminda.
10. Ta cierto otro animal so a sobrevivi e desaster.

**Tarea 6c**

Opinion di e alumno.

**Tarea 6d**

1. Mi a biba hopi tempo pasa. Mi tabata masha grandi.
2. Mi ta peligroso. Niun hende no kier topa mi ora nan ta landa den riu.
3. Mi ta esun di mas chikito. Mi parce mi primo, pero e ta mas grandi.
4. Mi gusta biba den palo. Ta pica cu tin hende ta jaag riba mi pa traha sopi di mi.

**Tarea 6e**Un warawara ta come:

- 1.lagadishi
- 2.raton
- 3.puyito
- 4.djaca
- 5.parha chikito den neishi
- 6.bestia recien naci: puppy, pushi

**Parte 1**

**1 Scucha y papia**

**Caiman y Macaco**

Si dia Caiman ta diunni canto di riu. Ibi un dia Macaco ta pasa eschanda. Pense e ta spanta comenza seba fria era e mera e animal peligros. Pense Caiman ta linga trankilice. "No tiene miedo, mi amigo". Caiman ta tressa Macaco. "Despues de dia un Caiman ta mucho frio pa jajag. Diunni su voz, leva diunni lucha mella. Eney tu anima for di dia tu no te habata comparti mundo co' nos tumba divinamente. Ta te ora solo habita, nos te bixa un tiki mas artrista. Pense also Macaco, abo lo mi en mi hazi di uno. Mi kier ta bui amigo pa sempre!"

Kico bo fa kemi?  
Caiman y Macaco ta hay bui amigo pa sempre!

- Asociar bui ta bui: scucha bui e cuenta.
- Scucha bui.
- Despues bui por conta kico bui a sonde.
- Bix a comprender e cuantaf.
- Pueda e contesta e preguntanan cu bui maestra/o te hace avans.

94 95

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia durante un combersacion, den un cuenta of poema
- saca relacion di nification di expresion for di contexto
- adkiri informacion esencial y concreto for di ilustracion
- interpreta mensahe di combersacion, cuenta of poema

### Material

Buki C1 pagina 94 - 95

CD C1 cu cuenta Caiman y Macaco

### Introduccion

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan pa mira e plachi na pagina 94 - 95 y e ta puntra e alumnonan cuento personahe nan ta mira.
- puntra nan kico nan por bisa di e expresion riba cara di e animalnan.
- laga nan expresa nan mes.

### Instrucion

Hunto cu e maestra/o por lesa e introduccion di e cuenta den buki di alumno.

E maestra/o ta

- conta e cuenta. Pone entonacion extra na e expresionnan, na e palabranan dificil of nobo, crea suspense etc.
- puntra e alumnonan si e cuenta ta di realidad of fantasia. Dicon?
- puntra e alumnonan si nan por a comprende for di e texto mes kico kiermen e siguiente expresionnan: spanta soda friu, haci daño, logra trankilisa, gana confiansa, keda alerta, combida bo na mi cas, ke hubo, sano y salvo, spanta terriblemente, keda babuca, stem falso, tremendo idea, tuma riesgo, cumiinsa duda, suspiro profundo.

- trata e prome cinco preguntanan hunto cu e alumnonan. E ta pone atencion na e alumnonan pa mira si nan ta contesta cu frase completo.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan sinta den grupo y contesta e otro preguntanan.
- duna turno na e gruponan pa nan contesta e preguntanan y e ta laga e otro alumnonan controla si e contestanan ta corecto.

### Reflexion

Puntra e alumnonan cua personahe nan a gusta mas y pakico?

### Vocabulario

activo	conseha	idea	spanta
agradabel	daño	jaag	stem falso
alerta	dinosaurio	ke hubo	straña
ataca	distancia	logra	suspiro
babuca	duda	peligroso	teribel
canto di riu	gana	profundo	trankilisa
combida	confiansa	riesgo	tremendo
comparti	haci daño	sano y salvo	

### Expresion

soda friu
gana
confiansa

## Caiman y Macaco

Tur dia Caiman ta drumi canto di riu. Riba un dia Macaco ta pasa eybanda. Prom e ta spanta cuminsa soda friu, ora e mira e animal peligroso. Pero Caiman ta logra frankilis'e. "No tene miedo, mi amigo", Caiman ta bisa Macaco. "Den dia un caiman ta mucho floho pa ataca. Drumí so nos kier drumi tuma solo. Esey ta asina for di dia cu nos tabata comparti mundo cu nos famia dinosauro. Ta te ora solo baha, nos ta bira un tiki mas activo. Pero abo Macaco, abo lo mi no haci daño nunca. Mi kier ta bo amigo pa semper."

Pocopoco Caiman ta logra gana confiansa di Macaco. Despues di un cuarto di ora e ta cay sinta bou di un palo na un distancia di Caiman. Aunke Macaco ta keda alerta, nan ta combersa henter mainta. Ta te ora Macaco haya hamber, e ta bay.

For di e dia agradabel ey, Macaco ta bay cerca su amigo Caiman un par di biahá pa siman.

Asina ta sosode cu un bon dia Caiman ta bisa Macaco: "Nos conoce otro asina tanto tempo caba. Mi tin gana di combida bo na mi cas. Mi ta biba riba un isla chikito memey di e riu aki. Na mi cas mi por ofrece bo algo dushi di come y bebe. Ke hubo? Nos ta bay awor aki mes?" "Mi tin gana si", Macaco ta responde, "pero mi no sa landa." "Ay, no preocupa bo, mi amigo", Caiman ta responde. "Sinta riba mi lomba y ami ta landa bay e isla. Nada no ta pasa bo."

"Ta bon", Macaco ta bisa. "Corda landa pocopoco si, pa bo no perde mi na caminda." "Mi ta sigura bo cu bo ta yega sano y salvo", Caiman ta contesta cu un smile grandi riba su cara.

Mesora Macaco ta subi lomba di Caiman cu ta landa pocopoco bay e isla chikito. Pero ora nan yega, Caiman ta bisa: "Bo sa, Macaco, mi ta sinti mi malo. Ayera mi a bay dokter y el a bisa mi cu mi tin cu come curason di un macaco. Asina so mi por bira bon atrobe."

Macaco ta spanta terriblemente. "Kkkkico bbbo kiermen? Bbbo ta bay come mi?", e ta gaga.

"M'a kere ta amigo nos ta." "Si, nos tabata bon amigo", Caiman ta responde cu un stem falso. "Pero mi tin cu pensa riba mi mes awor." Macaco ta keda babuca, ma mesora e ta haya un tremendo idea. Lihe e ta bisa: "Amigo Caiman, dicon bo no a conta mi mas prome kico dokter a conseña bo? Ta duel mi pa bo, pero mi curason a keda colga na e palo grandi caminda nos sa sintá combersa semper."

Straña Caiman ta keda wak Macaco. Caba e ta gruña rabia: "Gaña bo ta gaña! Ta kier bo no kier pa mi come bo." "Caiman, pensa kico cu bo kier", Macaco ta contest'e. "Un cos so mi ta bisa bo. Si bo come un macaco sin curason, lo bo haya un dolor di barica teribel. Bo kier tuma e riesgo ey?"

Un rato Caiman ta keda keto. Ta berdad loke Macaco ta bis'e? Macaco, cu na su turno, ta mira cu Caiman ta cuminsa duda, ta ripiti: "Corda bon, Caiman, come un macaco sin curason ta haci bo daño."

"Wel, ta bon anto.", Caiman ta bisa cu un suspiro profundo. "Laga nos ban coy bo curason."

Mesora e ta landa bay bek cu Macaco riba su lomba.

Pero asina nan yega canto di riu, Macaco ta bula den e palo. For di e top e ta grita: "Awor mi curason ta caminda e mester ta. Ayo Caiman falso y bobo. Pasa un dushi dia."

*Fabula di India, adapta.*

## Pregunta y contesta

- Dicon Macaco ta spanta cuminsa soda friu ora e pasa canto di riu?  
*Pasobra e ta mira un caiman peligroso drumi canto di riu.*
- Kico Caiman ta bisa Macaco pa frankilis'e?  
*Caiman ta bisa cu nunca e lo haci Macaco daño. E kier ta su amigo pa semper.*
- Di cua bestia Caiman ta famia?  
*Caiman ta famia di dinosauro.*
- Caiman ta gana confiansa di Macaco? Splica bo responde.  
*Si, pasobra despues Macaco ta cay sinta bou di un palo na un distancia di Caiman y nan ta combersa henter mainta.*
- Kico Caiman ta puntra Macaco un bon dia?  
*Caiman ta puntra Macaco pa bay su cas cu ne.*
- Dicon Macaco ta kere cu e no por bay cas di Caiman?  
*Pasobra Caiman su cas ta riba un islay Macaco no por landa.*
- Con Macaco ta yega toch?  
*Eta bay sinta riba lomba di Caiman.*
- Kico Caiman ta bisa Macaco ora nan yega?  
*Caiman ta bisa cu dokter a bis'e cu e tin cu come curason di un macaco pa e por bira bon.*
- Con bo por sa cu Macaco a spanta terriblemente ora e ta tende ki idea Caiman tin?  
*Pasobra e ta cuminsa gaga.*
- Dicon Macaco ta bisa Caiman cu su curason ta keda den e palo canto di riu?  
*Pa nan bolbe bek.*
- Caiman ta kere Macaco? Splica bo responde.  
*Si, pasobra e ta landa bay bek pa nan coy e curason.*
- Kico Macaco ta haci asina nan yega canto di riu?  
*Macaco ta bula den e palo.*
- Kico e ta bisa Caiman?  
*"Awor mi curason ta caminda e mester ta.  
Ayo Caiman falso y bobo. Pasa un dushi dia."*
- Kico e cuenta aki kier siña nos?  
*Bo mester paga tino y no kere tur cos cu otro hende bisa bo.*



### 2 Mi por lesa

#### Orenita ornitorinco

Den un parke di naturaleza na Australia, mi pase mucha lora fof di aki. Orenito ta wegega mukul' cuento di un lago. Orenito gusta boba den e parka grande. Eyi e tio hoyo antiguuo manera kantita, cantegue color manan cuya y aboco en ta ladera. Sueno, e aboco en ladera di ferida. Neji era Orenito ta hay nra un cubito, e ta tende dos tarifia papas. "Bona ta ki sorta de bestia e ta anto?", e ta tende un saram bina ma hoy abico. Ora Orenito bora walk, e la mita con un señora ta madre villo dig. "Mi ta mi conmunicante, ta kana no sa esey!". Orenito ta bise. Pero, ay ta pica? El poder señora no ta comprende. Entendiendo el a bontu ya bief pa e less den un buki. "Aban", e señora ta bise despues de un rato. "aki mi ta bise en e animalito: mundo aki ta un ornitorinco."

Aya ta curiosa quore fof di woooo di Orenito. E tuviera aki un conoce un ornitorinco? e ta pensa. Siempre manna ta bise cu comensalista ta bestia manha special. Bestia unico. Mi se cubo kicu ta hoy pasa avece. E señora tarifia ta hoy bise en nos tin algo di diferente bestia. E sin tanos, paobla ta eveyman ta bise non ornitorinco special?

No ta pose wolle-meschen cu pucha, pero no se la parba. Parba no por dura nan yachichen lechi, soch? Non si pi hacis esey. Un ornitorinco ta un mamifero meschen cu baca, cabrito, raton di anocly e topo animal man. Parba ta pose wolle-den meschen des gato di secund den mata. Nos ta pose wello boso di terra. Un reptiel tamba ta bosi esey. Nos wohemel in blawee, gref en blawee. Pero, no?

Bise cu unico un jinchu ornitorinco sali for

di wobis, e no cumuna lechi cu ta sali for di lama di su mama? Mama ornitorinco no se preche. E lechi ta sali for di su jorobante, vata e baracoman chikigoticu den ta carre. Un yinchu em cu cuiba di mace, no ta mas grandi cu un baby di bo doble. E' esey e mestizo de lechi p' e bise foyent. Mama ornitorinco ta cuiba na fulguras hota, ta cuiba manan mas e entres cinco luna. E ora ey ta ta bise grandi pa man mas hoy bises cuembo.

Cuon bo ta haya e bise di un ornitorinco? Bo no ta haya en nos bise parce boso di pais? Taichi no bise ta mucha mas grande. Cu no nos por primata duski dos lodo pa cuobu tunnel. Dia cu a punto dystone nos a yerga peoy lechi. Non bise ta bise bise.



96

Pero-esey no ta nombra mos di natura nichii, zulubon, mierito, dori y webo di dori. Ora no hay jagi amochi, no se wanda tur cumunda dia nos bonda di cara. Despues ova no yega noz hel heli, nos ta come nez dia den tur tranquilidad.

Tira un bista titu nos patanan ancor. Bo a yerga di mera gata di parta di awa? Blahaha, nos tambi ta flishi memey di nos dedeman.

Esney mos por mince bon den awa. Nos patanan dilante den la una pa nyomo. E' sementi di patan y nos hablo non ta una pa sementi.

Bo e riparo cuiba cu noz noz tin plantu! Nos ta tan na lama muestra un peluche. Blaha mi avore, nos ta bestia special? Laga mi sienta mi awa i nuwuu pa e sementi turilaa mala mi pobez.

### 3 Bo a comprende!

- Lesa e cuenta pronome;
- Desquepa contexto e preguntanans.

#### Preguntas

1. Kico ta titula di e texto aki?
2. IG sona di texto esaki tal?
- Scrive entree:
- A. Un cuimba
- B. Un texto cu ta silva boso alga.
3. Na ki pais, Orenito ornitorinco ta boba?
4. Dicon Orenito gusta boba den e parka grande?
5. E bantua cu ta bisebita e parkie, sa ki sorto di bestia Orenito tal? Splica tu contesta.
6. Dicon Orenito ta triste?
7. IG sona di bestia un ornitorinco tal?
8. Unda un ornitorinco ta pose wobis?
9. For di unda e lechi di mama ornitorinco ta sali?
10. Cu grandi un baby ornitorinco tal?
11. Pa kicu un ornitorinco ta tutta su boso?
12. Unda un ornitorinco ta wanda, ta cumunda? Diyoy!
13. Cu cuja animal e comensalista ta compresa su patanans?
14. Con un ornitorinco ta usar den awa?
15. Cua otra palabla bo-por sua na laga di special, una e certidumbre na bise "nos van ta bestia special".

97

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa y presenta un texto cu fluidez, entonacion y melodía correcto pa publico
- saca relacion semanticu di palabra y concepto for di contexto
- reconta e cuenta
- pronostica e final di cuenta

### Material

Buki C1 pagina 96 - 97

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra si e alumnonan a yega di mira animal straño. Y na unda?
- pidi nan pa mira e ilustracion y e titulo na pagina 96 - 97 y e ta laga nan describi esakinan.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un alinea. E alumnonan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- duna e alumnonan tempo pa lesa un rato cu stem abou.
- recorda nan pa lesa sin pega y cu entonacion corecto. Tin diferente frase cu signo di pregunta. Con nos ta lesa e frasesnan ey - cu e tono di pregunta. Ehempel: "Bon, ta ki sorto di bestia e ta anto?"
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia.
- laga henter e klas lesa e texto completo.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Ki sorto di texto esaki ta? E ta un cuenta of un texto informativo? *Un texto informativo.*
  - Kico e palabra informativo kiermen? *Cu bo ta siña algo di dje.*
  - Kico ta e meta di e texto di Ornito ornitorinco? *Pa bo haya sa mas cos di ornitorinco.*
  - Awor ta bay reconta alinea pa alinea. Ta traha e prome dos alineanan hunto cu e alumnonan y e resto ta tarea pa e grupo.

- splica e palabranan dificil di e texto.

Por ehempel e palabra *unico*. Aki e nificacion no ta un so, pero e ta special, apart: e tin algo di parha, di mamifero y di reptiel. E expresion *dia cu a parti djente* na kico e ta referi? Dia Dios a crea nan nan no tabatin ni djente.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan sinta den grupo chikito.
- indica ken ta haya turno pa lesa y cada un ta lesa un alinea. Alinea 6 y 7 ta bay hunto. Ta laga e alumnonan mes evalua otro:pa e lesamento fluido, e entonacion corecto y e melodía den frase.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - Con bo ta kere e cuenta aki a caba? Bo ta kere cu realmente e turista a saca potret di e ornitorinco? Dicon si/dicon no? *Si, pasobra e ta un animal asina straño, nunca el a mira un animal asina.*
  - Den e ultimo frase nos ta lesa awa di woooo. Awa di woooo ta un combinacion di palabra. Tin mas combinacion cu e palabra "awa". Menciona 5. *Awa di lamunchi, awa di yobida, awa di pos, awa di coco, awa di lama, awa di rembak, awa di cranchi, awa di riolet etc.*
  - Nos a cuminsa reconta e texto - alinea 1 y 2. Den e grupo chikito ta reconta e otro alineanan 3 - 7.
- Alinea 1 - *Ornito ornitorinco ta un animal cu ta biba den un parke na Australia. Un turista cu a pasa mir e no sa ki sorto di animal e ta.*
- Alinea 2 - *Ornito ta bira tristo, pasobra e sa cu e ta un animal unico, pasobra nan tin algo diferente.*
- Alinea 3 - *Nan ta pone webo y nan ta duna nan yiu lechi.*
- Alinea 4 - *Nan ta haya webo di diferente color y ora e yiu 'hace, e bebe lechi e de mama su porionan. Te cu su cinco luna, e ta bebe lechi.*
- Alinea 5 - *Nan boca parce boca di pato y nan no tin djente.*
- Alinea 6 - *Nan patanan tin flishi memey di e dedenan. Cu e patanan dilanti ta remay e cu e patanan patras y e rabo ta pa stuur.*

Alinea 7 - *Y nan tin lana manera un peluche. Turesaki ta haci nan un bestia special.*

- duna e gruponan turno pa contesta. E ta laga algun grupo recomienda henter e texto y e otro gruponan ta evalua, si nan a bisa e partinan mas importante.

#### Reflexion

Bo a haya suficiente informacion tocante ornitorinco den e cuenta aki?  
Splica.

#### Vocabulario

cangaru  
chikiritico  
flishi  
koala  
mamifero  
ornitorinco  
parke di naturalesa  
peluche  
porio  
trankilidad  
tunnel  
unico

#### Sinonimo

aw'i wowo - lagrima

#### Expresion

dia cu a parti djente - dia Dios a parti djente: na momento di creacion  
tira un bista - fiha/mira  
tira un cabes - drumi un rato

#### Nota didactico

Por traha mas combinacion di palabra; por ehempel cu boca: boca di koffie, boca di cuminda, boca di lama, boca di pos, boca di pueblo, boca di stoma. E palabra boca conoce varios homonimo.

Por busca mas informacion riba internet di ornitorinco y tambe por busca plachi di ornitorinco.

### 2 Mi por lesa

#### Orencia ornitorinco

Den un parka de naturalesa na Australia, mi pase mucha leva de aki. Orencia tra usenga mukul cuento de un lagu. Orencia pesta boba den e parka grandi. Eys e tis hopi antiguayo manera kantita, cantigas colores manan cuya y choclo en su ladera. Serrito, e silencio na ladera de fervedad. Nej era Orencia la que nra un cubito, e la tende dos tarita papas. "Boca ta ki sorta de bestia e tu ames?", e la tende un sarmi basta na boca abia. Ora Orencia boca wak, e la mire con un señoira tra manera villo dje. "Mi te mi conmemoratio, ta kana no se esey?", Orencia va bise. Pero, ay ta pica? El poder señoira no te comprende. Entremos el a bestia yo heré pa e less den un buki. "Aban", e señoira ya bise después de un rato. "aki mi ta bise en e animalito: mundo aki na un ornitorinco."

Aya ta curiosa quere fui de wosso di Orencia. E tuviera aki un conoer un ornitorinco?, e la pensa. Siempre manna a bise cu comensalista bestia manha special. Bestia unico. Mi se cubo kico la bestia para avear. E señoira tarida la bestia en nos fin aligos di diferente bestia. E sin tanos, paófela ta curiosa ta bise non ornitorinco special?

No ta pose wolle-mescon e pariba, pero non se la pariba. Pariba no por dura nar yachikuan lechi, soch? Non si per baci esey. Un ornitorinco na un mamifero mescon cu baca, cabrito, raton di asocly e hopi animal mas. Pariba ta pose wolle den mescol des gatos di secundia den mata. Nos ta pose webo de terra. Un reptiel tamba ta baci esey. Nos woplen in blanco, gris en blanco. Pier, no?

Bise cu amira un piachi ornitorinco sali for

di webo, e no comunha lembre lechi cu ta sali for di lava di su mama? Mama ornitorinco no se pecho. E lechi ta sali for di su jorobante, vata e baracooman chikigoticu den su carna. Un piachi ena cu taba de mace, ena ta mos grandi cu un bolla di ho doble. E' esey e mestizo de lechi p' e bixa foyente. Mama ornitorinco ta cando na salbayan bestia, ta ena man fin mas e entres cinco lava. El ora ey tra na bestia grandi pa man mas hoy bises cumesada.

Cuon bo ta baya e boca di un ornitorinco? Bise no ta baya en nosa boca parce boca di pavo? Taichi nos boca ta mucha mas grande. Cu no nos por primata dudu dos lodo pa bocu tunel. Dia cu a panti diente nos a yerga pover bise. Non boca ta bice bise.



96

Pero-esey no ta simila nos di salobera biechi, salbuan, miercio, dori y webo di dori. Ora nos hay jaug amochi, no se wanda tar cuminda dudu nos bocula di cara. Despues oca no yega nos hel heli, nos ta come nez den den tar tranquillidad.

Tira un bestia titia nos pamanus amor. Bise a yerga di mera pata di partida di zoca? Blahaha, nos sambe tra flote eseyey di nos desdenas.

Eseyey nos por menor bise den awa. Nos pamanus dlemen den la una pa nyomo. E sambon di patios y nos bise non ta una pa sian.

Bo e riposo cuho cu no se tin plantas? Nos ta tan na lana muestra un pelache. Blasa mi amor, non me ta bestia special? Laga mi saca mi am'i nowo pa e sabor turista mala mi pobre...

### 3 Bo a comprende?

- Lesa e conta pome;
- Desqueo contexto e preguntanans.

#### Preguntas

1. Kico la titida di e texto aki?
2. IG sono di texto esaki tal  
Seigie entree:  
 A. Un cuanta  
 B. Un texto cu ta silla bie alga.
3. Na ki pais. Orencia ornitorinco ta biba?
4. Dicen Orencia gusta bolla den e parka grandi?
5. E tarida cu la biebla e parkie, sa ki sorto di bestia Orencia tal? Splica ho contesta.
6. Dicen Orencia ta amico?
7. IG sorto di familia un ornitorinco tar?
8. Unda un ornitorinco ta posse webo?
9. For di unda e lechi di mama ornitorinco ta sali?
10. Cua grandi un baby ornitorinco tar?
11. Pa kien un ornitorinco ta tata na boca?
12. Unda un ornitorinco ta wanda, ta cuminda? Dicayon!
13. Cu cua animal e comensalista ta compresa su pamanus?
14. Con un ornitorinco ta usar dem awa?
15. Cua otra palabro bise por cosa na lega di special, una e certidumbre na bise "mexi ta bestia special"?

97

E ornitorinco no tin djente y nan pata ta mescos cu esun di un parha di awa.

- Nos ta lesa e palabra amiguito. Di cua palabra e ta bin? Amigo. E ito ta laga bo sa cu ta algo chikito - diminutivo. Den e texto tin un palabra mas cu ito - animalito.

Ta trata pregunta 1-5 di buki, pagina 97, hunto. Un alumno ta lesa un pregunta y e mes of un otro alumno ta contesta. Nan ta skirbi e contesta den nan schrift.

Na pregunta 2 ta puntra si nan ta comprende e diferencia entre cuenta y texto informativo.

Na pregunta 3 ta pidi e alumno pa lesa e pida mas arriba di alineaa 1 bon.

Na pregunta 4 - busca e motibo; pakico e ta gusta biba eyan.

Na pregunta 5 - lesa e parti unda dos turista ta papia. E turista ta haci un pregunta y si bo lesa e pregunta bon, bo ta haya sa cu e turista no sa ki sorto di bestia Ornito ta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnunan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un bieha mas. Cada alumno den su grupo ta haya un turno pa lesa.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanans na pagina 97 y laga nan skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna cada grupo un turno pa contesta y e otro gruponan ta coregi si mester.

### Reflexion

Cua animal di nos isla ta un maraviya di naturalesa pa bo y dicon?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e tema di e texto
- haci uso di contexto pa pone relacion semantico entre palabra y contexton
- distingui y interpreta informacion di elemento basico y di un texto
- distingui y interpreta informacion especifico di texto

#### Material

Buki C1 pagina 96 - 97

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta bisa cu den naturalesa tin hopi bestia cu ta special. Nan no ta mescos cu e otro. Por ehemper dinosaurio tabata special, pasobra e tabata un reptiel hopi grandi mes. E no tabata lastra abou, e tabata uza su pianan. Awor nos ta papia di e ornitorinco. Ken ta corda kico e tin special?

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan lesa e texto di Ornito ornitorinco pa nan mes.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnunan:
  - Kico ta e tema di e texto aki? *Bida di un ornitorinco.*
  - Ta importante pa nos sa di animalnan cu no ta biba den nos ambiente? *Si, pa nos conocemento di mundo, pa nos aprecia e maraviyanan di naturalesa, pa cuida nos medio ambiente etc.*
  - Ornitorinco ta un bestia special. E tin algo di diferente bestia. Kico asina? *Ornitorinco ta pone webo mescos cu parha, pero e por duna su yiunan lechi mescos cu un mamifero. Parha ta pone webo den neishi y e ta pone webo bou di tera mescos cu reptiel. E mama ornitorinco no tin pecho, eyiuchi ta lembe lechi for di e lana di su mama. E tin un boca hopi grandi, parce boca di pato.*

**Vocabulario**

mamifero  
maraviya

**Diminutivo**

Forma di sustantivo of adhetivo cu ta denota por lo general cu algo ta chikito.

p.e. sustantivo: amiguito - animalito - yiuchi  
adhetivo: chikiritico (masha chikito mes)

**Contesta**

1. Ornito ornitorinco.
2. B.
3. Na Australia.
4. Ornito gusta biba den parke grandi, pasobra eyden e tin hopi amiguito.
5. No, pasobra el a puntra "Bon ta ki sorto di bestia e ta anto?"
6. Ornito ta tristo, pasobra e turista ta yam'e un bestia straño.
7. Un ornitorinco ta un mamifero.
8. Un ornitorinco ta pone webo bou di tera.
9. E lechi ta sali for di e porionan di su cuero.
10. Un baby ornitorinco no ta mas grandi cu un huña di un dede.
11. E ornitorinco ta uza su boca pa grawata den lodo pa coba tunnel.
12. E ta warda su cuminda den su banda di cara, pasobra ora e bay bek den su hol, e por come tur cos den tur frankilidad.
13. E ornitorinco ta compara su patanan cu e patanan di un parha di awa; e tambe tin flishi memey di su dedenan.
14. E ta uza su patanan di patras y su rabo pa stuur den awa.
15. Contesta individual. Ehempel: unico, straño, maraviyoso.



### 4 Vocabulario

#### Animal special

Germann ta kero, mama ta pensa. Ta kico e ta luci?

Dripieras porta di cera ta habé. Mo Tuya a rega di historia.

Germann ta corre salli mundo. "Mo Tuya, Mo Tuya, mi e bolle mire un programa na television tocante bestia special. Ocho no ta corda cu dos otonas pissa mi a mola un programa tocante dinosauro cu tallata bala na mundo loqui tempa pasó? Siempre pasa mi a mire un programa tocante bestia special cu ta bala awak. Ocho no ta corda cu mi a asoma. Ocho algi di un camaleonko-pato? Awa un programma a signi. Mi a millo loqui di algun animal unico cu ta bala den owo."

Un di e hostiunen ay ta jarefili.

E picas aki ta bala den fondo de lama den un tunel cu e mire la traka. Ocho no, un tunel ha un luci loque. Tunelha su tunel in vertical, esto di arriba hay abou. E ta traka e entrada di piedra chikito, cocofilo y corral. Asina e tunel no ta bula aden. Ocho no.



Cassowary

peligro, e jawfish ta sak den su tunel y laga su wenwoman no sali.  
Asto Mo Tuya, tende un zoi stratò. El pisco macho ta teme e without den su boca pa nun bestia.

Ocho e tin cu come, e ta pone e nombra un rato alba. Coba e ta bote teke suu den su bocca.

Un otro animal unico ta e socat habado. E també ta bula den lama. Se cuerpa fin forma di cilindro y mi e cabes e tin dos noses. E mi dies brana, ochos ta comico y dos lengua cu lo largo. Micos cu un camaleonko y por camufla mi mes pa enemigo no mis e den awa.

E ota ey e por haya diferente color. Si e mi banda di un piedra blanco, e ta bala blanco. Si e la banda di coral gris, mi color ta camufla bala gris.

Socat habado ta spira cu inkha una e rafia of oce un otro bestia unico.

Hopi con mi e silla den e programma, mi Mo Tuya?"

"Si, mi dushi", Mo Tuya ta bula, "y awor ami a silla di bo."



Jawfish es un animal ... es la bula na Australia.



El lechi di mama ornitorinco ta sali de varios ... E sien formar la camioneta habibe e lechi amita nati pacifico.



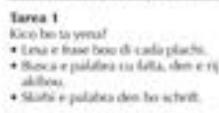
Mantey di su devoran un camaleonko fin ... Plesey e por lancha hor.



Jawfish ta bala den un ... Su e un te ... estu e la core di arriba hay abou.



Geckos di Italia e entrada di su tunel cu piedra chikito, cocofilo y ...



Geckos di Italia e entrada di su tunel cu piedra chikito, cocofilo y ...

**Tarea 1**

Kico bao ta yewal?

- Lesa e frase bao di cada plachi,

- Blanca e palabro cu lata, dem e rij adhesio.

- Storti e palabro den ho schrift.

**Tarea 2**

Bisua e contenta!

• **Camaleonko** un camaleonko un socat habado por ... su mes pa enemigo nu mira.

• **Cantil** area ornitorinco ta cobai un tunel pa bala aden. Nan ta cobai tunel horizontal.

• **Ibo** conoce mas bestia cu ta cobai tunel? Skola van nombre den ho schrift.

• **E lagardeli** camaleon y un socat por camufla nu mes. Cua bestia mas por camufla su mes?

### 4 Vocabulario

#### Amplia vocabulario

##### Meta

E alumno por/ta:

- reflexiona y mira e relacion semantic (nificacion) entre palabra y concepto den contexto
- reflexiona y delibera tocante uso di palabra, idioma y expresion
- pensa y scoge e palabra coreto den contexto

##### Material

Buki C1 pagina 98 - 99

Schrift

##### Introduccion

E maestra/o ta

- duna turno na e alumnonan pa nan resumi e cuenta di un dia anterior.
- skirbi e palabra ornitorinco riba borchi y hunto cu e alumnonan e ta traha un red di palabra cu e informacion cu e alumnonan trece dilanti den e resumen.



### Instrucion

#### Texto

E maestra/o ta

- bisa cu nos ta lesa mas di e ornitorinco y di un otro animal maraviyoso.
- splica cu un manera pa corda un animal cu bo lo no topa tur ora ta, si bo analisa e animal y compar'e cu un otro animal cu si ta conocí. Pa haci esaki nos ta bisa, por ehempel, e tin un boca manera di pato.
- duna turno pa lesa y ta haci pregunta:
  - Den e cuenta aki kico ta algun animal special? *Un animal cu ta hopi straño y unico. Kiermen cu no tin mas di e tipo di animal aki.*
  - Kico kiermen camufla su mes? *Cambia di color pa e enemigo no mira nan.*
  - Menciona un animal na Aruba cu por camufla su mes? *Eywiana, toteki y e pegapega.*
  - Menciona con un soldaat ta camufla su mes. *Door di bistu un uniform cu tin color di mata y tera.*
  - Den e texto ta papia di un tunel vertical. Kico ta e contrario di tunel vertical? *Tunnel horizontal.*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa siña palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relaciona (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripti
<b>1. fondo di lama</b> Por mostra un plachi di fondo di lama.	E tera solidio bou di awa.	Dam y lama.	Nan a haya un barco gezink den fondo di lama.

<b>2. cameleon</b> Por laga e alumnongan mira e video	Un reptiel cu wovo grandi cu por camufla su mes, e tin un lenga largo pa e gara su cuminda (insecto) y e tin un rabo lora.	Pegapega	Na Aruba no tin cameleon.
<b>3. coral</b> Por muestra un plachi di coral	Un sorto di piedra di lama traha door di skelet di bestia di coral.	Rif	Si bo duik bo por mira diferente sorto di coral.
<b>4. porio</b> Por muestra un plachi	Buraco chikito den cuero di hende, bestia y blachi di mata.	Cuero	E alumnongan ta wak riba nanishi di otro pa wak e porionan.
<b>5. tengla</b> Por muestra un plachi riba youtube.	Cu su dos tenglanan e ta gara su prooi. Y e por sacudi e prooi, ta locual e no por haci cu su brasanan.	Tengla di soldachi, kreeft y cangreu. (e tenglanan aki ta duro y di un secat ta moli.)	Cu e tenglanan un secat bulado ta gara su cuminda.

**Reflexion**

E maestra/o ta laga e alumnongan busca e semehansa den e bestianan cu a cera conoci cu ne awe. E bestianan aki ta special.

**Vocabulario**

cameleon  
camufla  
coral  
flishi  
porio  
tengla  
tunnel  
unico  
vertical

**Nota didactico**

E maestra/o por busca riba internet:cameleon calyptratus  
[www.youtube.com/watch?v=Jawfish Digging a Burrow](http://www.youtube.com/watch?v=Jawfish Digging a Burrow)

**Contesta***Tarea 1*

- Ornitorinco ta un animal unico cu ta biba na Australia.
- E lechi di mama ornitorinco ta sali for di varios porio. E yiuchinan ta cuminsa lembe e lechi asina nan nace.
- Memey di su dedenan un ornitorinco tin flishi. P'esey e por landa bon.
- Jawfish ta biba den un tunnel. Su cas ta vertical, esta e ta core di ariba bay abou.
- Jawfish ta traha e entrada di su tunnel cu piedra chikito, cocolishi y coral.
- Mescos cu un cameleon un secat bulado por camufla su mes pa enemigo no mir'e.

*Tarea 2*

Coneu, lagadishi, shoco y yuwana.  
Yuwana, toteki y pegapega.

**Instrucion***Tarea 1*

E maestra/o ta

- laga e alumnongan splica kico nan ta mira riba e plachinan.
- puntra dicon e ornitorinco ta un animal unico. *Eornitorinco tin caracteristican di diferente bestia p.e. memey di su dedenan e tin flishi, e tin un boca manera di un pato.*
- puntra den ki forma nos por compara e sekat bulado y e cameleon. *Tur dos por camufla pa e enemigonan no mira nan.*
- duna turno pa un alumno lesa e frase bou di e prome plachi.
- lesa e palabranan cu tin bou di e texto y e ta splica nificacion di e palabranan.
- relaciona e plachi y e frase cu e texto pa scoge e palabra cu falta.
- traha e prome frase hundo y skirbi esaki riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 1*

E alumnongan ta skirbi e prome frase for di borchi y ta traha e resto di tarea.

Na final ta revisa e frasenan hundo.

**Instrucion***Tarea 2*

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea y e ta splica cu e alumnongan tin cu menciona cua bestia tambe ta coba tunnel. *Lagadishi, yuwana y coneu.*
- laga e alumnongan menciona mas bestia cu ta cambia di color pa hende of bestia no mira nan. *Yuwana, toteki y pegapega.*
- delibera hundo cu e alumnongan riba e contestanan y e ta skirbi e contestanan riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 2*

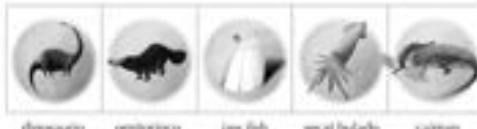
Skirbi e contesta for di borchi den nan schrift.



### 5 Pensa bon

Sí DI cu animal non fa paplat!

- Lesa e frase y bise de cu animal ta frata.
- Skribi o number di e frase y e animal den ho schrift. Wali e ehempel primo.



1. Mi ta un reptil mesocic cu mi prima-dinosaurio.
2. Mi tin algo di un pato, pero mi no ta un pato.
3. Qta mi rubia mi ta spuit indi.
4. Mi ta visto mi chidi elen mi turvel vertical.
5. Non ambientan la blanca; greef y blanco.
6. Mi tin ocho brasa cortico e che largo.
7. Bo ta fraya mi handa di eko. Mi ta mucha peligrosa.
8. Mi no Fey mis. Mi ta fallas hepp tiempo pasa.
9. Mi ta leone welelo elen mi boca pa nan homen.
10. Algun di non tabata mes grande cu un can di seis pies.

1. caiman
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

### 5g Busca e sorbi

■ Busca e sorbi. Punta e contesta kico-e hende, bestia, mata of cos ta bisi.

- Bichi di candela
1. Ayuna noche mi a misa hopi bichi di candela.
  2. E animalitosan tabata saca luz.
  3. Luz esolar geri bimbe tabata salti for di non barica.
  4. Algun bichi di candela macho tabata manda señal cu non lamen.
  5. Asina non tabata cumbrilla non amiguanan.
  6. E amiguanan aki tabata bista leu ayu den hoti.
  7. Non tabata contesta cu un otro señal di luz.
  8. Di alegría e los brinco di candelita mucha tabata elai un salto.
  9. Despues non tabata hay memoria cerca non amiguanan.



100

### 5h Yama e palabera correcte

- Tala Yasmine y Armon.

■ Lesa e pregunta y resa e palabra cu lista pa dura e contesta.

Yasmine y Armon

Armon: "Bo ta con yama e bimbochen chikito den bo cuama?"

Yasmine: "Si, esayinon non ta yama ..."



Yasmine: "Coo yama un lata cu ta core di ariba bay about?"

Armon: "Un lata mina non ta yama un lata ..."

Armon: "Abio sa con yama un lata cu ta core di man robes pa man drecos!"

Yasmine: "Ha, mi se calaf! Baya ta un lata ..."

Yasmine: "Con yama un had largo cu un animal ta colha pa pasa doar di un seno!"

Armon: "Ah, tac!! Un had largo non ta yama un ..."

Armon: "Bo ta con yama algo masku special of algo cu la un so fin di ejpi?"

Yasmine: "Con po ligas! Non ta bixa cu esey ta algo ..."

Yasmine: "Ten bestia cu por cambio di color! Con bi ta yama esey!"

Armon: "Non ta bixa cu e bestia por ... su men."

### 5i Ni simile

- Cua palabera/verso ta bixa unha hende, animal ol cosa ta, unha non ta haci alga si unha algo ta forma laga?

Intea ta bixa elen sala. – E intea Intea ta bixa? – Den sala.

E plachinan

1. Ivo cu Yanik a baya tres puchi patias di can.
2. Nas a secande estacionan bosa di non-cama.
3. Ivo cu Yanik a diunis elen humaca.
4. Dos puchi a hay kien riba dia.
5. E otros puchi a kienis elen su escuela.



101

Un pato tin flishi na su pata; un ornitorinco tambe tin. P'esey nan por landa bon.

- pidi e alumnonan pa coy nan schrift y pa skirbi tras di number 1 y 2 e animal corespondiente.
  1. caiman
  2. ornitorinco
- splica e alumnonan cu nan lo traha individualmente na number 3 te 6. Y despues den duo na number 7 te 10. Nan tin cu skirbi nomber di e animal den nan schrift.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan traha individualmente na number 3 te 6. Nan ta nota tras di cada number e animal cu nan a scoge. P.e. 3. secat bulado.
- duna cada bes un alumno turno pa menciona e animal cu el a scoge.
- sigui na e mesun manera te number 6 y e ta coregi si ta necesario.
- pidi e alumnonan despues pa sigui traha den duo na number 7 te 10 y e maestra/o ta duna cada bes un duo turno pa nan duna nan contesta.

### Tarea 5g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- mustra e poster di VERBO cu ta riba muraya y e maestra/o ta bisa: Pa haya un verbo den un frase, mester puntra kico e hende, bestia, mata of cos ta haci.
- proyecta cu un beamer imagen di un bichi di candela realistico riba muraya y e ta pidi pa tur persona den klas mira e imagen. E maestra/o ta skirbi riba borchi: *Nos tuta mira un plachi di un bichi di candela*. Kico nos ta haci? Mira. Mira ta e verbo. Aki 'Nos' ta hende.
- E maestra/o ta skirbi riba borchi: *E bichi di candela ta saca luz for di su barica*. Kico e bichi di candela ta haci? Saca (luz). Saca ta e verbo. Aki e bichi di candela ta un bestia.

### 5 Pensabon

#### Meta

E alumno por/ta

- asocia descripcion specifico na palabra of concepto
- distingui y comprende funcion di verbo
- completa frase
- distingui y comprende funcion di complemento adverbial di luga

#### Material

Buki C1 pagina 100 - 101

Schrift

Sugerencia: poster cu informacion di VERBO

#### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnonan kende a yega di bishita un parke di bestia (na Aruba mes, den exterior). Of bo a mira un parke di bestia na television? Ki sorto di animal bo a mira? Cua bestia a duna bo masha miedo?

Bo ta kere cu un bestia mester ta cera henter su bida den un haula? Of bo ta kere un animal mester cana liber den naturalesa? Kico ta bo opinion?

#### Tarea 5f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa mira e plachinan na pagina 100. Ta trata di plachi di un dinosaurio, un ornitorinco, un jawfish, un secat bulado y un caiman.
- lesa e tarea. E maestra/o ta bisa cu e alumnonan lo scoge pa cada descripcion e animal cu ta cuadra cu e descripcion ey. Despues e maestra/o ta lesa e ehempel y contesta esun di number 1. Lo scoge for di e cinco plachinan e animal cu ta pas cu e descripcion.
- lesa e di dos descripcion. Cua animal ta pas cu e descripcion? e ornitorinco.

Despues e maestra/o ta skirbi: *Emata di coco a cay*. Kico e mata di coco a haci? Cay. *Cay* ta e verbo. Aki ta trata di un mata (mata di coco).

Por ultimo e maestra/o ta skirbi: *Erenchi ta lombra bunita*. Kico e renchi ta haci? Lombra. *Lombra* ta e verbo. Aki ta trata di cos (e renchi).

- splica cu den e texto aki mester paga tino si tin mas cu un verbo den un frase.
- anota e verbonan *mira*, *saca*, *cay* y *lombra* bou di otro riba e blachi di papel cu ta bisa VERBO.
- splica cu antes tabatin hopi bichi di candela na Aruba. Nan no t'ey mas segun hopi hende. E maestra/o ta bisa e alumnonan cu nan lo busca verbo den e texto cu tin e titulo: *Bichi di candela*.
- pidi e alumnonan pa coy nan schrift pa asina anota e verbo cu nan lo scoge den cada frase.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- pidi un alumno lesa e prome frase. Con e pregunta mester ta? Kico mi a haci? Mira. Despues e alumnonan ta skirbi e verbo *mira* den nan schrift.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. E maestra/o ta pidi cada bes un otro alumno pa lesa un frase, formula e frase y duna e contesta.
- laga e alumnonan skirbi e verbonan den nan schrift.

#### Tarea 5h

##### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu den e tarea aki tin dos persona cu ta puntra y contesta otro: Arnon y Yasmin.
- pidi e alumnonan pa mira e plachi di e bestia cu e ta proyecta riba muraya. Esey ta un cameleon.
- skirbi riba borchis:  
Yasmin ta puntra Arnon: "Cua palabra sa uza ora un cameleon ta cambia di color pa su enemigonan no mir'e."  
Arnon: "Un cameleon por ... su mes."  
Arnon ta contesta: "Un cameleon por camufla su mes."  
E maestra/o ta bisa cu e palabra camufla ta contesta pa e frase di Arnon.
- bisa cu den e tarea aki mester completa cada frase di pregunta cu un contesta. Nan tin cu pensa un palabra cu ta pas den e frase cu ta contesta e pregunta.
- indica e alumnonan cu nan lo traha den duo. Un alumno tin e rol di Arnon y e otro alumno e rol di Yasmin. Nan mester coy nan schrift y skirbi e contesta den nan schrift.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan delibera y 'hunga' nan rol di Arnon y Yasmin den duo. Un ta lesa loke Arnon ta bisa. Y e otro alumno ta lesa loke Yasmin ta bisa. Hunto nan ta busca e contesta pa e pregunta.
- duna cada bes un duo turno pa lesa nan frasenan y nan contesta. Despues nan ta skirbi e palabra(nan) cu falta den nan schrift.
- coregi ora ta necesario.

#### Tarea 5i

##### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi atencion di e alumnonan pa lo siguiente. E maestra/o ta coy p.e. un buki y e ta pon'e den cashi. E ta skirbi despues riba borchis: Mi a pone e buki den cashi.  
E maestra/o ta bisa cu e ta bay traha un frase di pregunta: Unda mi a pone e buki? E contesta ta: *Den cashi*. E maestra/o ta bisa: *Den cashi* ta e luga unda mi a pone e buki.  
Despues e maestra/o ta coy p.e. un pen y e ta pon'e tras di un pochi di mata. E ta skirbi riba borchis: Mi a pone e pen tras di e pochi di mata. E maestra ta bisa cu awor e ta traha un frase di pregunta:

Unda mi a pone e pen? E contesta ta: *Tras di e pochi di mata*.  
E maestra/o ta bisa: *Tras di e pochi di mata* ta e luga unda mi a pone e pen.

- lesa e instruccion y e ehempel. Irena ta balia den sala. - Unda Irena ta balia? - *Den sala*. *Den sala* ta e luga unda Irena ta balia.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase. E alumno ta traha su frase di pregunta y e ta duna su contesta. Unda Ivo cu Yanik a haya tres pushi? *Patras di cas*.
- pidi un alumno lesa e di dos frase: Nan a sconde esakinan bou di nan cama. Con e frase di pregunta ta bira? Unda nan a sconde esakinan? E contesta ta bira *Bou di nan cama*.  
E maestra/o ta pidi e alumno pa contesta ken ta 'nan'? 'Nan' ta Ivo cu Yanik. Ken ta 'esakinan'? 'Esakinan' ta e tres pushinan.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. E maestra/o ta bisa si e frase di pregunta y contesta ta corecto y e ta coregi den caso cu no ta asina.

#### Reflexion

Con e trahamento den duo a resulta na Tarea 5h? Con boso a yuda otro, si e otro persona no tabata sa un contesta?

#### Vocabulario

camufla (su mes)  
cuminda  
saca luz  
señal di luz

#### Antonimo

bichi di candela macho - bichi di candela *hembra*

#### Sinonimo

bichi di candela macho - bichi di candela *homber*  
di alegría - contento

#### Expresion

dal un salto/bula

#### Nota didactico

Sugerencia

Poster cu informacion di VERBO.

Un verbo ta bisa kico un hende, bestia, mata of cos ta haci.

Por uza e vel largo di papel riba cua a skirbi verbo cu lo bin dilanti den e les aki. Riba e vel grandi mas ariba tin skirbi: VERBO.

#### Sugerencia

Laga e alumnonan busca algun plachi realistico pa proyecta den klas, por ehempel di dinosaurio, jawfish, secat, caiman, bichi di candela y cameleon pa asina trece e caracteristican di cada animal corectamente padilanti.

#### Tarea 5f

E maestra/o por referi e alumnonan na e textonan di rubrica 2 y rubrica 4. Esaki si en caso tin problema pa haya e animal cu ta cuadra cu cierto descripcion duna den Tarea 5f.

Frase 8: Mi no t'ey mas. T'ey ta un contraccion cu ta consisti di 'ta' y 'ey'. Ta laga 'a' afó y unda e letter aki ta cay afó, ta pone un apostrof.

#### Tarea 5h

E palabranan *hal*, *ay!* y *con po laga!* ta interheccion. Den forma papia sa tende tambe *compolaga!* Interheccion ta expresa un sintimento, un emocion.

*Mira Manual di Gramatica di Papiamento (Morfologia), pagina 83.*

## Tarea 5i

Frase 2: E palabra 'esakinan' ta referi na e tres pushinan. 'Esakinan' ta pronomer demostrativo plural independiente. Pa mas informacion mira Manual di Gramatica (Morfologia), pagina 58.

### Contesta

#### Tarea 5f

1. caiman
2. ornitorinco
3. secat bulado
4. jawfish
5. ornitorinco
6. secat bulado
7. caiman
8. dinosaurio
9. jawfish
10. dinosaurio

#### Tarea 5g

1. mira
2. saca
3. sali
4. manda
5. cuminda
6. bula
7. contesta
8. dal
9. bay

#### Tarea 5h

Yasmin: "Si, eseynan nos ta yama porio."

Arnon: "Un liña asina nos ta yama un liña vertical."

Yasmin: "Ha, mi sa caba! Esey ta un liña horizontal."

Arnon: "Ay, facil! Un hol largo nos ta yama un tunnel."

Yasmin: "Con po laga! Nos ta bisa cu esey ta algo unico."

Arnon: "Nos ta bisa cu e bestia por camufla su mes."

146

#### Tarea 5i

1. patras di cas
2. bou di nan cama
3. den hamaca
4. riba dak
5. den su macutu

**Festival**  
di idioma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parte 2

**6 Skirbi bon**

**si signo di puntuacion**

**Bota skirbi**

- Tiri frase ta comienza cu un letter mayuscula.
- Bo final di un frase tira un punto, un signo di pregunta o un signo di exclamacion.
- Awor bo ta sifra un signo otros coma.

Bo ta skirbi un coma na momento cu bo mester tuma un pauze cortico ora bo ta lesa un frane.

**Ejemplos**

Milie, bo por cooy un gato di asca pu mamar!  
Dudu, bo nra a bendice mi!  
Si ha yado mi, nos ta linda clia libre!

• Lesa e lemmesun alibios.

- Cua di maa ta cabia cu un punto! Skirbi e numberian den los schrift.
- Cua di maa ta cabia cu un signo di pregunta! Skirbi e numberian.
- Cua di maa ta cabia cu un signo di exclamacion! Skirbi e numberian.
- Cua di maa ta cabia cu un coma! Skirbi e numberian.

**Animal gigante**

- E animal di mas grandi cu a yega di bala rifa leva, ta descoario.
- E ma tubata grandi se, pero puia tambien.
- Bo tubata se cu e animal, al tubata puia maa cu cuame buel.
- Cua animal ta esori di mas grandi asendia?
- Riba tona grita ta esori di mas grandi.
- E per hora hanta seno meter buel.
- Isuu di mas puia ta shion saltante.
- Poto den lava tambie tin animal veserio.
- Isuu cu ta killon tur rocion, ta bayerna blaseo.
- Bo se cu se e animal di mas grandi y mas puia na mundo!
- E no ta bati obstante y grita se, pero elmonario tambe!
- Sa largura por yega tronches mette.
- Lengua di e animal gigante akli ta puia maa hopi cu un ultimato!

**Signo di puntuacion**

- Den cuas frase bo ta pone un coma!
- Skirbi e base den los schrift y pone un coma cu color.

**Boticia ta grata**

- Ayoyoy mi a laga mi lauki di pan na cas.
- Te con mi ta faci asore!
- Gev mi bautica ta grata diana.
- Por ta me por haya un amechi cinta mi amiga.
- Dia el a luhida su baki ase a yofre.
- Tu bende por pade un biala.
- Oke mi ta fiay puntre.
- Si pan cu avacati y llare a amakil booi!
- Maflan mi ta hellbe laga mi lauki na cas.

**8f Busca palabra**

- Busca den e cardere di palabra akbaria, palabra den krama plural.
- Skirbi e palabranet cu bo haya, bus di otro elem los schrift.
- Despues bo ta sifra singular di e palabranet den un di don ri.
- Vista e ehempel prome.

**Buscando un animal**

**Basurancan** **Juancita**

• Signo di mes mameria.

**102**

**103**

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- aplica e reglanan basico di puntuacion den texto
- comprende uso y funcion di coma
- distingui e forma plural di un sustantivo
- forma e plural di (diferente) sustantivo

### Material

Buki C1 pagina 102 - 103

### Introduccion

E maestra/o ta

- skirbi un frase largo sin signo di puntuacion riba borchi:
- sandy a bay wak un pelicula di monster na cinema el a spanta grita haci mahos
- duna turno pa un alumno lesa e frase y ta puntra kico falta.
- lagia e alumnonan menciona e regla basico di puntuacion den texto.
- skirbi signo di puntuacion den e frase.

### Tarea 6f

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e tarea.
- bisa cu na e tarea e alumnonan mester pone atencion na e signonan di puntuacion.
- duna e alumnonan turno pa skirbi e signonan di lesa riba borchi.

signo di puntuacion	
punto	.
signo di interrogacion	?
signo di exclamacion	!
coma	,

- ripiti ki ora ta uza signo di interrogacion, signo di exclamacion y punto.
- Signo di interrogacion: ora ta haci un pregunta.
- Signo di exclamacion: ora bo kier enfatiza algo cu bota bisa, por ehempel un grito. Un punto: na final di un frase.
- splica ki ora ta pone un coma den un frase: na momento cu bo ta tuma un pauze den un frase e tono ta cambia.
- duna turno pa lesa e prome frase y ta laga un alumno menciona e signonan di lesa cu tin den e frase. *un coma y un punto*.
- splica cu e alumnonan mester skirbi e signonan di lesa den nan schrift y cu tras di cada signonan di lesa mester skirbi e number di e frase cu tin e signonan di lesa.
- traha e prome dos frasenan hundo cu e alumnonan.

signo di puntuacion	frase
punto	.
signo di interrogacion	?
signo di exclamacion	!
coma	,

### Elaboracion

E alumnonan ta traha e resto di tarea 6f den duo. Despues e maestra/o ta laga e alumnonan lesa nan contesta y skirbi esakinan tras di e signonan di lesa riba borchi.

E otro alumnonan ta controla nan contesta.

### Tarea 6g

### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu nan ta sigui practica e coma den un frase.
- puntra ki ora ta pone un coma den un frase.
- Bo ta skirbi un coma na momento cu bo mester tuma un pauze cortico ora bo ta lesa un frase.

*Por ehempel: Ora bo ta menciona mas cu un cos den un frase.  
Mi mester cumpra lechi, fruta, batata y habon na supermarket.*

- duna turno pa un alumno lesa e tarea.
- skirbi e prome frase riba borchi y lesa e frase.
- laga un alumno menciona unda mester pone coma den e frase y e ta laga e alumno skirbi e coma cu un otro color.
- laga un otro alumno bisa si e ta bon of no y e ta laga e alumno argumenta su contesta. *Ayayay, pasobra despues di e palabra ayayay bo ta scucha un pauze.*  
(Ayayay ta un interheccion.)
- splica cu na e tarea aki e alumno mester lesa e frasenan den su buki. Solamente ora ta trata di un frase cu falta coma, e ta skirbi e frase corectamente den su schrift.

### Elaboracion

Den duo e alumnanon ta delibera y nan ta traha e tarea. Despues e maestra/o ta duna un alumno turno pa skirbi un frase riba borchi. E otro duonan ta controla nan tarea.

### Tarea 6h

#### Instrucción

E maestra/o ta

- skirbi dos palabra riba borchi: *parha parhanan*
- puntra e alumnanon si nan por splica algo di e dos palabranan aki. *Parha ta un so y parhanan ta mas cu un parha.*
- splica, ora nos ta papia di mas cu un, nos ta papia di forma plural y ora nos ta papia di un so, nos ta papia di forma singular.
- skirbi riba borchi: singular plural
- laga e alumnanon skirbi e forma singular y plural di e palabranan.
- splica cu den e cadena di palabra tin palabra den forma plural y e alumnanon mester busca y skirbi e palabranan aki den nan schrift. Tras di cada palabra den forma plural nan ta skirbi e palabra den forma singular.

### Elaboracion

E alumnanon ta skirbi e palabranan den nan schrift. Despues e maestra/o ta laga e alumnanon skirbi e palabra corecto riba borchi. E otro alumnanon ta controla nan tarea.

### Reflexion

Den grupo di tres e alumnanon mester skirbi mas tanto palabra den forma singular y plural.

Despues e maestra/o ta laga cada grupo lesa e palabranan y e ta laga nan conta cuanto palabra nan a skirbi. Esun cu tin mas palabra corecto ta gana.

### Vocabulario

fossiel  
snechi  
tunnel

### Tarea 6g

#### Barica ta gruña

1. Ayayay, mi a laga mi baki di pan na cas.
3. Grrr, mi barica ta gruña duro.
5. Dia el a lubida su baki, ami a yud'e.
7. Oke, mi ta bay puntr'e.

### Tarea 6h

#### plural

barancanan  
stoelnan  
dinosaurionan  
cuentanan  
pushinan

#### singular

baranca  
stoel  
dinosaurio  
cuenta  
pushi

hanguanan  
vruminganan  
mulinan  
tatanan tata  
popchinan  
remedinan

hangua  
vruminga  
mulina

primanan  
mispelnan  
scolnan scol  
ornitorinconan

prima  
mispel  
ornitorinco

porionan  
tunnelnan  
fossielnan

porio  
tunnel  
fossiel

### Contesta

#### Tarea 6f

signo di puntuacion		frase
punto	.	1 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 12
signo di interrogacion	?	3 - 4 - 10
signo di exclamacion	!	2 - 11 - 13
coma	,	1 - 2 - 9 - 11

**Festival di idioma**

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 3

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Il somari aki bin ta buse siala bupi di animal tu rea e ed cu ta existi di berdad.
- Awor bin ta buse papia den long tecame dragon.
- Un dragon paecie un reptiel. Cuac tur dragon bin hala y man ta scupa i candela tambe.
- Abis a yega di mira un cuac di lesa un cuanta tocante un dragon. Bi por conta alga di e-cine of e-cuenta alia?
- Il bupa bisha dragon ta cuada un tesoro. E ta puerata pa cuasi hende no por enga mucho cuac.
- Dicon los ta buse cu ta un dragon ronrone y cuada lesena y no un otra bestia?
- Tin dragon cu mas curiun cabes. Kicor un dragon cu mas curiun cabes si por cu ta un dragon o cu un cabes no por?
- Den cine y den cuanta no ta tur dragon la grandi y peligroso. Tin dragon pret y chikito tambe. Abis a yega di lesa un cuanta tocante un dragon awor? Bi por conta e cuant!

**Regla di combersacion**

Nos ta sigui caminda e otro a yega.

104 105

## 1 Scucha y papia

### Combersacion

#### Meta

E alumno por/ta:

- participa activamente na un combersacion
- combersa y profundisa su mes riba un topico special
- argumenta y defende su punto di bista of preferencia durante combersacion
- respeta opinion di partner durante combersacion

#### Material

Buki C1 pagina 104 - 105

Sugerencia: material cu e alumnonan mes a trece, plachi, buki di dragon of pelicula di dragon. Por uza pelicula diYoutube.

#### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan mira pagina 104 -105 den nan buki y describi loke nan ta mira.
- laga e alumnonan kibra cabes kico ta un dragon. *Funcion di dragon den mitologia, e Chinesnan ta uz'e pa adorno etc.*
- puntra e alumnonan kico e dragon ta haciendo riba e pintura.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra nan si nan ta kere cu un dragon ta existi di berdad. Dicon si/ no?
- splica con un dragon ta y kico ta e cos particular cu e dragon ta haci? *grandi, tin hala y por bula, scupi candela, animal di fantasia*
- bisa cu, mescos cu e plachi den buki, un dragon hopi bisha ta cuida un tesoro.
- puntra nan dicon nan ta kere cu ta dragon mester haci esey y no otro bestia? *e por bula y spanta hende cu candela pa nan no yega cerca di e tesoro*
- puntra e alumnonan si, den pelicula y den cuenta, tur dragon ta

grandi y peligroso. Tin dragon pret y chikito tambe? Conta di eseynan.

- puntra e alumnonan si nan a yega di mira un pelicula of lesa un cuenta di dragon.
- laga e alumno conta di un pelicula/video/storia di dragon pret cu nan a mira of lesa.

#### Elaboracion

Ta traha 5 grupo y cada grupo ta inventa un dragon.

Mester pensa:

- kico e dragon por haci.
- con su apariencia ta.
- con e personahe ta.

Despues nan ta pinta e dragon.

Deliberando nan ta yega na nan dragon.

Cada grupo tin su vocero. Na final e vocero ta presenta con nan a yega na e personahe y kico e por haci.

Cada grupo ta resumi huntu nan puntonan di combersacion/invento y presenta nan dragon pa ful e klas.

#### Reflexion

Puntra e alumnonan cua parti di e les nan a gusta mas y dicon.

#### Vocabulario

dragon  
hala  
peligroso  
reptiel  
scupi candela  
tesoro

#### Regla di combersacion

Nos ta sigui caminda e otro a yega.



### 2 Mi por lesa

Fenix, e parha di solo.

Bu e yega di tende di Fenix, e parha di solo? "Wai, Fenix ta un parha mucha special."

Un matina hopi tempo pasa Solo a tame de'solo. Poco poco el a bater su wocco y-wak bieu. Na e momento ey el a mira un parha grandi, mucha bunita. E animal tabata pluma lombrante color cora y geel oro y pluma di rabo muchi largo, color cora y blauw. Riba su colores e tabata un florito grande colores de cora. "Tosa un parha precioso!", Solo a grita exulta. Mervosa el a punto: "Fenix bonito, ho kier bira mi parha? E parha di solo? Si ho bira si, ho ho bira bira pa sempre!" Fenix a bira loco di contento, ora el a tondé kico Solo a soler' e. Mervosa el a bira su colores y cantinna come: "Solo hermoso, naturalmente no kier bira e parha di solo. Tari dia lo mi. Bait un bauta cantica pa fin."

Pero pobet parha! No la Solo no tabata bira y bauta. Sempior bira mucha y bende grandi tabata porta di cerca un oce de mas di su plumanan precioso. "Mi no era hoy dia de e lega ak", Fenix a bira triste, dia cu nara a bender molestie. "Na, ta bira bira na un lugia contrida no fin bende." Na e moment mervoso Fenix a bauter su tabatas y boda bap. El a bula y boda le cura el a pega na un oasis den un desierto. By tabata avia y pok bende cu fruta, pero bende si no tabata otra bondonaria. "Ahi si era por boda inakal!", Fenix a bira poco poco, mervoso el a cay sinta riba un rato di un poko di duak.

Akutan a pase. Fenix a bira akuta di dje. Despues di casi cinco shera aha Fenix tabata bira unda, poni-el a bira bira. Hopi bauta e tabata canva. E, no por a bula dje lile ey mas tampoco. "Pff, asina si bira no te dje agradabel mas", el a respira siba un dia. "Mi kier bira jeng ambre. Biro no kico, mi te bieg pente Solo si e por yada mi." Fenix a bira su colores y a bauta su camisa pa Solo. Dyes el a punto: "Dobbi Solo, ho por bira mi bauta y Fenix aroche?" Pero Solo ro a contento. Si siguenle dia Fenix a bollo parba, pero atropel Solo a kende kendo. Despues di un sinton Fenix a decidi di bira hoy si e lugia camiseta y tabata bira persona aya. Podio eya Solo por a tend e molar. Tabata un bautar largo. Fenix mestir a sosode varios bauta su camisa, pantacha y tabata suak y bira. Na cada parida Fenix tabata evolucion yerbaj y spicorj special. El tabata scandi man money di su plumanan.

Ora cu perles el a pega na e lugia camisa y tabata bira ambe. Fenix a traba un metodo grandi den un poko di coro. Den dje el a pone nar e probusian y spicorjisan cu el a colecciónna su camisa. Dyes el a bauta lige di un poko y cu el a traba un webo di gron y a gome esey sumbe den e nendo. Despues el a hay sinta den e nendo y si canta su camisa magico pa Solo. "Solo bauta, ho por yada mi?", Fenix a penteira en el a rabo di coro. "Ho por bira mi bauta y bauta atrofie?" Aver si Solo a scucha Fenix. El a manda buntu y maha hoy y el a camiseta kimia masha fuerte. Tar animo y bende a cora hoy sonde den fresco. Ta Fenix se a kada sime. Dimpiente lampi a dal y un «Eban grandi

a suli for di e melodi. Fenix a cambia den su bula di camisa. Algun minous despues e cambia a paga. Cu e poko di coco y e melodi no a poca mala, pero l'fenix mera a disponer. Den e melodi a keda solamente un sentido di alegría.

Dimpiente bauta a camiseta supla y e servio di obandia a camiseta mero. Por di dje un Fenix habent y mas precioso ando a bauta. El a bira su cabes cu su bronchi di oro, bauta su haluan di colores buntu, cantu su camisa magico pa Solo y bauta hoy.



### 3 Bi a comprendet?

- Lesa e cuenta jenes.
- Despues cantida e preguntaran.

Pregunta

1. Con e titulo di e texto akta ta?
2. Ko sorta di texto esaki ta?  
Sceggi entre:  
 A. Un cuento  
 B. Un tendo cu ta silla be algin.
3. Ko sorta di parha Solo a mira nisa un muerto ora el a lanta for di sulo?
4. Kico Solo a guntura Fenix?
5. Kico Fenix a contento Solo?
6. Dicon Fenix no tabata ganta cu mucha y bende grandi buntu tabata hoy e bauta?
7. Kico Fenix a decidi riba un dia?
8. Dicon Fenix pa a taba traxel di dje den e oasis den deserto?

9. Despues di cuya iz shera alla Fenix a bira bauta.

10. Kico Fenix a panta Solo?

11. Dicon Fenix a decidi di bira hoy si e lugia camiseta e tabata bira ambe?

12. Kico Fenix tabata colecciónna su camiseta?

13. Kico Fenix a bauta una el a yega si lugia bauta?

14. Solo a scucha Fenix parlo?

Suplica bo contenta.

15. Den kico Fenix a cambia ora un vlanda a suli for di e melodi?

16. Kico si sonde ora buntu a camiseta supla y e servio di obandia a camiseta mero?

17. Bua ta karo cu Fenix, e parha di solo, a existi di buntu? Suplica bo contenta.

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa y presenta un texto cu fluidez, entonacion y melodía correcto pa publico
- reconoce e funcion di apostrof den grupo di palabra
- distingui e funcion/meta di e diferente sorto di texto
- indica e moraleha di e cuenta

### Material

Buki C1 pagina 106 - 107

Sugerencia: plachi di e parha Fenix cu hala habri

### Introduccion

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa mira pagina 107 den nan buki. Esey no ta un pauwies, esaki ta un parha straño cu yama Fenix. Hasta nan ta yam'e parha di solo, pues un parha special. Ta kico esey ta? Un parha di solo? No por ta algo di berdad! Un cuenta. Y kico bo ta kere nan lo conta den e cuenta? *Loke e parha ta haci, kico a pasa cu ne etc.*

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un alinea. E alumnonan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- duna e alumnonan tempo pa lesa un rato den silencio.
- recorda nan pa ora di lesa na bos halto, nan lesa sin pega y cu e entonacion correcto. Pone atencion na e palabranan cu apostrof: un of mas zonido ta cay afo (representa pa un of mas letter). Ehempel: for di - fo'i [foj], un solo silaba; ofrece e - ofrec'e [o-fre-se].
- ta puntra si tin palabra dificil cu e alumnonan no sa con pa pronuncia, manera fenix. Aki ta pronuncia e letter x cu e zonido ks [fe-niks]; oasis[o-wa-sis], alabes ta duna nificacion di oasis.
- duna turno na algun alumno.

• haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Ki sorto di texto esaki ta? *Un cuenta.*
- Y kico ta e meta di e cuenta di Fenix, e parha di solo? *Cu bo ta haya interesante pa tende/lesa di un topico.*
- Y ken ta corda e meta di un texto informativo? *Pa bo siña algo di dje.*
- Na momento cu Fenix a decidi di bay for di e lugia unda e tabata biba prome, kico a sosode? *El a bula bay te ora el a yega na un oasis den desierto y el a keda biba pa casi cincoshen año.*
- splica e palabranan dificil di e texto. Por ehempel e palabra *molestia - pone un hende/bestia sinti malo sea cu palabra of gesto.* Con Fenix tabata sinti su mes, ora mucha y hende grandi tabata purba ranca un of mas di su plumanan? El a bira triste, nan no tabata lag'e na paz.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnonan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den silencio.
- indica ken ta haya turno pa lesa y cada un ta lesa un alinea. Ta lugia e alumnonan mes evalua otro: riba lesamento fluido, entonacion correcto y e melodía den e frasenan.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - duna un descripcion di Fenix, e parha di solo. *Fenix ta un parha grandi, masha bunita. E tin pluma lombrante color cora y geel oro y pluma di rabo masha largo, color cora y blauw.*
  - Cua ta e promesa cu solo a haci na Fenix, si Fenix decidi di bira e parha di solo? *El a primintie cu e lo keda biba pa semper.*
  - Den alinea 3 ta para cu Fenix a expresa cu bida no ta dje agradabel mas. Dicon Fenix ta bisa esey? *Pasobra el a bira bieu, e tabata cansa hopi biahay tam poco no por a bula lihe mas.*
  - Kico nos por siña di e cuenta? *Cu si bo kier haya algo, bo tin di hacie esfuerzo p'e. Bo no ta haya algo di mes y sin traha p'e.*

**Reflexion**

Bo tambe lo kier haci sacrificio pa logra algo? Splica esaki.

**Vocabulario**

desierto  
excita  
fronchi  
molestia  
oasis  
shinishi  
webo di gom

### 2 Mi parha lesa

Fenix, e parha di solo.  
Bo e yega di tende di Fenix, e parha di solo? Wel, Fenix ta un parha molto special.

Un mañana hopi tempo pasa Solo a lanta de'solo. Poco poco el a bajar su wosco y-wak ron. Na e momento ey el a visto un parha grande, mucha buntia. E animal tabata pluma lombrivante color coral y goel cora y pluma di color manchi fuerte, color coral y blau. Riba su colores e tabata un florito grande color di coral. "Tosa un parha precioso!", Solo a grita exulta. Mencora el a punto: "Fenix bonito, bo kier baya mi parha? E parha di solo? Si he baya si, lo ho baya baya pa sempre!" Fenix a baya loco di contento, ora el a sonde Kico Solo a soler' e. Mencora el a baya su colores y cantando come: "Solo brysante, naturalmente no kier baya e parha di solo. Tari dia lo mi. Baiti un buntia cantica pa fin."

Pero pobet parha? No! ta Solo no tabata baya e buntia. Semper hay mucha y buntia grande tabata porta di cerca un otoñito di su plomosino precioso: "Mi mi eray dia de e lega ak", Fenix a baya loco, dia cu nato a buntia molesto. "Na! ta baya baya no un lugia contrida no tra buntia." Na e momente mencora Fenix a buntia un buntia y baya baya. El a baya y baya te ixa el a pega na un oasis den un desierto. Eya tabata avia y solo buntia cu fruta, pero buntia si no tabata otra buntidad. "Ahi si era por baya inakil!", Fenix a baya poco poco, mencora el a cuya sinta riba un racion di un poko di dudan.

Amanecer a pasa. Fenix a baya shen di dje. Despues di casi cinco shen atra Fenix tabata baya ianda, pero el a baya bien. Hopi baya e tabata canca. E, no por a baya dje baya ey mas temprano, "Pff, asina si baya no te dje agradabel mas", el a respira sila un dia. "Mi kier baya jong atrobo. Bba no kico, mi te lugia puntra Solo si e per yada mi?" Fenix a baya su colores y a buntia no cantica pa Solo. Dyes el a punto: "Dobbi Solo, bo por buntia mi buntia y Fenix atrobo?" Pero Solo no a contesta'. Si siguele cu Fenix a bolla parha, pero atrobo Solo a kende kendo. Despues di un sinton Fenix a decide di baya hoy si e lugia cantinda e tabata baya persona aya. Podio eya Solo por a tende o molar. Tabata un buntia largo. Fenix mestez e usogea varios buntia no cantinda, panchita e tabata suak y buntia. Na cada parida Fenix tabata evolucionaria yerba y especierijan special. E tabata ronda man money di su plomos.

Ora cu perfis el a pega na e lugia cantinda e tabata baya amar. Fenix a trata un metodo grande den un palo di coco. Den dje el a pone tur e pescerian y spicerijan cu el a colecciónna su cantinda. Dyes el a buntia liga di un palo y cu el a trata un webo di gom y a pone esey turme den e neishi. Despues el a hay sinta den e neishi y a cantia su cantinda magico pa Solo. "Solo buntia, bo por yada mi?", Fenix a puntra rei el a taba di conto. "Bo por buntia mi buntia y baya atrobo?" Aver si Solo a uschia Fenix. El a manda buntia y tabata baya y el a cantinda kinca manda buntia. Tar animel y bende a cora baya secondo den fresco. Ta Fenix pa a kada sinta. Drepente lampi a dal y un «Eles grandi

a salt, for di e neishi. Fenix a cambia den su baya di cantinda. Algun minnow despues e cantida a paga. Cu e palo di coco y e neishi no a poca mala, pero l'fenix mera a disponer. Den e neishi a keda solamente un sentido di alerata.

Drepente buntia a cantinda supla y e servio di obandia a cantinda menor. For di dje un Fenix buntia y mas precioso ando a lanta. El a baya su cabes cu su bronchi di oro, buntia su buntias di coloresin brysante, cantia su cantica magico pa Solo y baya bay.



### 3 Bo a comprende?

- Lesa e cuenta jronce.
- Despues cantinda e preguntaran.

#### Pregunta

1. Con e titulo di e texto aki ia?
  2. Ko sorti di texto esaki ta!
- Sorje entier:
- A. Un cuento
  - B. Un tendo cu ta sillo bej alijo.
3. Ko sorti di parha Solo a mira nisa un maesta-ora el a kanta for di solo?
  4. Kico Solo a giunta Fenix?
  5. Kico Fenix a contesta Solo?
  6. Dicon Fenix no tabata gusta cu mucha y buntia grande buntia tabata baya e buntia?
  7. Kico Fenix a diciidi riba un dia!
  8. Dicon Fenix pa a taba traxel di dje den e nasa den desembo?

9. Despues di ciu iz shen alla Fenix a baya baya. Bo por splica esey?
10. Kico Fenix a puntia Solo?
11. Dicon Fenix a diciidi di baya hoy na e lugia cantinda e tabata baya amar?
12. Kico Fenix tabata colecciónna su cantinda?
13. Kico Fenix a buntia una el a yega na lugia buntia?
14. Solo a uschia Fenix parlo? Splica bo contesta.
15. Den kico Fenix a cambia una un vlanda a saltar di e mordi?
16. Kico a sonde cu buntia a cantinda supla y e sentido di alerata a cantinda menor?
17. Bo ta kere cu Fenix, e parha di solo, a existi di bestiadi? Splica bo contesta.

## 3 Bo a comprende?

### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e tema di e texto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- mira causa y efecto di idea, pensamiento, accion y suceso
- indica e parti real of irrealistico di un texto

### Material

Buki C1 pagina 106 - 107

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken ta corda e colornan cu e parha di solo tin. Y ta kico e parha tin asina special? E parha ta bira jong bek, ora e bira bieu. Y ta ken ta yud'e bira jong atrobe? E solo.

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto di Fenix, e parha di solo den silencio.
- duna turno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnanon:
  - Kico e cuenta aki ta trata? Fenix, e parha di solo a bira bieu y e solo a hacie jong bek. Fenix a logra bira jong? Esey ta posibel? Si, el a logra. Den un cuenta/leyenda hopi cos ta posibel, cu den realidad no ta posibel.
  - Menciona algo cu ta real y otro cos cu no ta real den e cuenta. Real: un oasis den un desierto. No real: Fenix a bira casi cinco shen aña bieu.
  - Fenix a haci tur lo posibel pa e bira jong bek. El a bay na e lugia cantinda e tabata baya antes. Menciona tur loke el a haci pa Solo por a yud'e.
- 1. El a traha un neishi grandi den un palo di coco.
- 2. El a pone tur e yerbanan y spicerijan aden.
- 3. El a traha un webo di gom y a pone den e neishi.

### 4. El a bay sinta den e neishi y el a canta su cantica magico pa Solo.

- pidi e alumnanon pa traha hunto na pregunta 1 te 5 di pagina 107. Na pregunta 1 y 2 ta laga algun alumno contesta. Na pregunta 3 ta laga nan lesa alinea 2 un biahia mas. Ki sorto di parha ... ? Tin hopi informacion di e parha, ta pone esaki hunto pa por contesta e pregunta aki. Pregunta 4 Kico Solo a puntra Fenix? Contesta: Fenix bunita, bo kier bira mi parha?... Pregunta di maestra/o - Dicon Solo a puntr'e esey? Pakico Solo kier pa Fenix bira su parha? Pasobra Solo a haya Fenix bunita, precioso. Pues esey ta un idea cu Solo a haya. Y el a bay puntra Fenix esey. Y hasta el a haci un promesa. Pregunta 5 Kico Fenix a contesta Solo? Solo briyante, ... Kico esaki nifica? Cu Fenix a gusta e idea, el a acepta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 107 y laga nan skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna cada grupo un turno pa contesta y e otro gruponan ta coregi si mester.
- Na pregunta 11 ta trece dilanti cu Fenix a ripara cu Solo no tabata contest'e. Kico e lo a pensa? Cu pasobra e ta na e lugia leu den desierto, Solo no ta contest'e. Pues p'esey miho e bula bay na su lugia di prome aya. Aki nos ta mira causa y efecto di pensamento y accion.

### Reflexion

Bo ta kere cu por tin un manera pa hende of bestia di awendia por biba asina largo, esta cinco shen aña? Splica.

**Vocabulario**

idea  
leyenda  
no real  
promesa  
real

**Nota didactico**

Ta sugerí pa na cierto pregunta trece dilanti: causa y efecto. Pa e alumno mira e liña di pensamento ... a pensa algo/a haya un idea/a haci algo y esaki tin su efecto. Ehempel: Dicon Fenix a dicidi di bay biba den desierto?

**Contesta**

1. Fenix, e parha di solo.
2. A. Un cuenta
3. Solo a mira un parha grandi, masha bunita cu pluma lombrante color cora y geel oro y pluma di rabo masha largo, color cora y blauw. Y riba su cabes un fronchi grandi color di oro.
4. "Fenix bunita, bo kier bira mi parha? E parha di solo?"
5. "Solo briyante, naturalmente mi kier bira e parha di solo. Tur dia lo mi fluit un bunita cantica pa bo."
6. Pasobra mucha y hende grandi tabata purba ranca un of mas di su plumanan precioso.
7. E ta dicidi cu e tin cu bay un otro luga caminda no tin hende.
8. E por a biba trankil, pasobra no tabatin hende den bisindario.
9. Fenix tabata hopi biaha cansa y e no por a bula dje lihe ey mas tampoco.
10. "Dushi Solo, bo por haci mi hoben y fuerte atrobe?"
11. Pa wak si podise aya Solo por a tende mas miho.
12. Na caminda e tabata colecciona yerba y spicerij special.
13. El a traha un neishi y un webo di gom.
14. Si, pasobra el a manda biento y nubia bay y a cuminsa kima masha fuerte.
15. El a cambia den un bola di candela.
16. Un Fenix hoben y mas precioso ainda a lanta for di e shinishi.
17. No, pasobra nos no conoce niun bestia cu a biba 500 aña.

### 4 Vocabulario

#### E unicornio misterioso

Unicornio ha un animal misterioso. Casi nubes ha no ta top' e. Hoy tempo pasa un grupo de animal si a mir' e. E bestianas akí tabata e contambar di hebe awa ta un lago grande den un mondo. Ey tar dia nun tabata topa y conmbero dadi co uno. Un con tabata pioncagua y bestianas. Beste dia tabata avanzaro no a ay. Solo tabata kina facer. Yerba y mata a penle nan asik hende bente y a bira manan. Hasta yerba eliminara o man. Tar comidita den gato a man... ma- y lagres tabata seco. Ta el lago grande dos mundi so tabata misterioso una simba.

Però riba un dia sigo terribel a sonede. Ora mayetia e animacion tabata na solo simba, un colebra falso y nati for di un cuello des blancharon. Ed a kante den e yerba nato hoy na e lago dos mundi. Ora al a pega can' i asca, el a busa en catena. Despues el a spud un trillu di veneno den e awa-pristadon. E veneno a kala del mayetia arriba. Men like en' e a pega na e lago, e colebra a lanta hoy na cuecha her...

Meseta e animacion era a mitre tur con sonede, a busi obento. Di tur bandu e festivana a pura benni na e laga di devaneo. For djiatra nati por a hole e veneno. "Dicen Colebra a luci mi ore unica?". "Come a poneba tur intito. "Pasobea e ta un animal falso?", Yawanai a respondé nativa. "Si non no por lucir awa, nos ta masi signe?", Omertemoro a wak spuma.

"Colebra no tin cu nos. E no ta tiene existencia cu ningun otro hende. E la mi egoista". Aventura a bosa.

"Nost animal no por yada now?", Blanca a poneba un tiki achew.

"Mi ta hay guarda", nati ha a tende un estor bosa-dispersion. Na mai movescos miles di rayo di solo a iluminar e record. Casi e animacion no per a leste nati weneo buel. Bandu di e laga nati a mira un animal misterioso. "Ta Unicornio?... Monocoy a bira propocopio..."

E animal inventa a bireta rueda-corto di e lago. Poco poco el a bireta su cucho den e awa contencion. El a wanda un momento. Despues el a lanta para ambre. E cache-magico a buci su trubya. E veneno a hoy. E awa tabata longi llompi arioso;

Meseta e animacion a bufa nati cuher e hebe di e awa piso. Ora nati a cabu di kito nati sed nati ter a grida bante. "Un mayetia di daski! Unicornio!"

Però una pica! E animal buntita a dispares de mera misterio misterioso cu el a spuma. Strala e bestianas a wak mundi.

"Unicornio a lita pa yada now?", Chonel, e animal di man edad, a fina, "Aveci cu non tar ta saliba, e la signi yo camode?"



Casi colores bestiale ecu a pega di misterio ...



Bos por a mire-honda di e lago. E awa tabata ...



Un colebra falsa a veneno e lago, ora el a spudi veneno adere. El lago a bira ...



Colebra ta un animal ... E no ta tiene existencia cu mire simba bestia.



Adiles di rayo di solo a ... e mundi.



E animal ... a lanta a no cache magico elago e lago.

#### Tarea 1

- Kico bo ta yema?
- Lesa e buce bou di cada plachi.
- Busca e palabrea cu lata, den e ri' akiboa.
- Skoti e palabrea des bo schrift.

#### Tarea 2

- Un unicornio paucor un calay. Pero fin dimensia hi.  
• Ilo por mense. Tora brea con cu hi diferente?

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- Reflexiona y mira e relacion semantic (dificultacion) entre palabra y concepto den contexto
- Reflexiona y delibera tocante uso di palabra, idioma y expresion scoge e palabra correcta pa completa frase.

#### Material

Buki C1 pagina 108 - 109

Schrift

Sugerencia: video di unicornio (internet)

#### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira e video di e unicornio.
- splica cu e palabra unicornio nifica *un(l) cacho*: cabay cu un cacho.
- puntra si e animal aki ta existi.
- bisa cu awe nos ta bay scucha un leyenda di e unicornio.
- splica cu un leyenda ta un cuenta misterioso cu nan ta conta den pueblo, pero cu no ta berdad.
- splica cu e cuenta aki ta pone bo reflexiona riba e importancia di awa, no solamente pa bestia, pero pa hende tambe.

#### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- bisa cu den e cuenta aki nos ta pone atencion na descripcion di palabra/ concepto, e manera di describi loke ta pasa y palabra.
- duna turno pa lesa y pa haci pregunta:
  - Cuanto problema tin den e cuenta aki y kico ta e probleman? *Tin dos problema. Eprome ta cu tin secura y scarcedad di awa. Edi dos problema ta cu e colebra ta contamina e awa cu tin.*

- Kende a solciona e problema y con el a haci esaki? *Unicornio a solciona e problema door di hinca su cacho magico den e away e veneno a dispare.*
- Busca den e texto con a splica pakico unicornio ta un animal misterioso? *Den e texto ta skirbi cu casi nunca bo ta top'e.*
- Con ta describi e caracter di e colebra den e cuenta aki? *Eta un animal falso, e no ta tiene cuenta cu ningun hende, e ta un egoista.*
- Bosco ta kere cu awa ta un problema pa nos bestianan di mondi. Dicon si o dicen no. *Si, pasobra na nos isla tambe tin secura.*
- Nos ta trata e contestan den forma interactivo.
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relaciona (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. cristalino</b> Mustra awa den un glas.	Awa cu ta limpi manera cristal, bo por wak door di dje.	Awa cerca di beach, awa den pool.	Nos ta wak pisca chikito den e awa cristalino.
<b>2. lago</b> Mustra un plachi.	Awa cu ta acumula rondona pa tera forma door di naturalesa (awa di riu).	Parce un dam (Un dam ta traha).	Na Aruba nos no tin lago.

<b>3. veneno di colebra</b> Lesa e frase.	Likido venenoso cu algun sorto di colebra ta produci den e reis di nan djiente.	Veneno di sapo, veneno di haraña, veneno di abeha, scorpion y lisimbein.	E cascabel ta produci veneno di colebra, pero e boa no.
<b>4. luga di desaster</b> Lesa e frase.	E lugar/sitio na unda e desaster a tuma luga.	Unda tin terremoto, candela, riu ta pasa over, accidente grandi etc.	Den caya tin un candela grandi, pero polis no ta laga niun hende yega cerca di e luga di desaster.
<b>5. sasia nan sed</b> Lesa e frase.	Kita nan sed, calma nan sed di awa.	Sasia bo hamber.	Na final di e caminata nos a haya un boter di awa pa sasia nos sed.

**Expresion**

drif manera azeta  
bati alarma  
miles di rayo di solo  
hasta yerba shimaron a muri

**Contesta***Tarea 1*

1. Casi niun hende no a yega di mira un unicornio.
2. Bo por mira fondo di e lago. E awa tabata cristalino.
3. Un colebra falso a venena e lago, ora el a spuit veneno aden. E lago a bira contamina.
4. Colebra ta un animal egoista. E no ta tene cuenta cu niun otro bestia.
5. Miles di rayo di solo a ilumina e mondi.
6. E animal misterioso a hinca su cacho magico den e lago

*Tarea 2*

1. E cacho magico memey di su frenta.
2. Casi nunca bo no ta top'e/ no ta existi.
3. E por dispare na un manera misterioso.

**Instrucion***Tarea 1*

E maestra/o ta

- splica cu mester mira e plachi y lesa e frase bou di e plachi.
- lesa e palabranan cu tin bou di e texto y ta puntra kico nan ta nifica.
- repasa y controla si tur alumno/a ta corda nificacion di palabra cu mester uza pa caba e frase.
- splica cu mester relaciona e plachi y e frase cu e texto pa scoge e palabra cu falta.
- traha e prome frase huntoco e alumnanon y skirbi esaki riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 1*

E alumnanon ta skirbi e prome frase for di borchi y nan ta traha e resto di tarea.

Na final ta revisa e contestanan huntu.

**Instrucion***Tarea 2*

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea y e ta splica cu e alumnanon tin cu compara e unicornio cu un cabay.
- delibera huntu cu e alumnanon riba e diferencianan y nota esakinan riba borchi.

**Elaboracion***Tarea 2*

Skirbi e contesta for di borchi den nan schrift.

**Reflexion**

Puntra e alumnanon si hende tambe mester cuida e awa pa e no contamina y pakico nan mester cuid'e.

**Vocabulario**

contamina  
cristalino  
egoistam  
ilumina  
lago  
luga di disaster  
misterioso  
sasia nan sed  
unicornio  
veneno di colebra



### 5 Pensa bon

#### 5j Cua palabra bo por ura?

- Den cada base fer palabra cursiva.
- Banca e palabra cu ta nifica mescos cu e palabra cursiva.
- Skrifi e base cu e palabra nobo den bo schrift. Bo por scoge ente:

agresivo – astucia – avisa – burlante – jocundas – ibero – magico – oscura – pichu

E gelos, e lexis y e dragon

- Fenix ta adverti princesa Alicia cu un dragon kier su prendanar.
- Princesa Alicia ta sconde su prendanar, pero asina mes e dragon ta bestia nara.
- Princ. Carlos, un hadien cu e nacido, ta hay na e cucha di e dragon.
- E ta manda e dragon duria tur cos bel.
- E bestia violento ta tabia mucha hoga mes.
- Mesera e tu bufa rifa e prima.
- Princ e tanto maravilloso di fenix, ta pone e dragon core bas.
- Fenix ta logra escapa e prima.
- Asina princ Carlos por dura princesa Alicia su prendanar bel.



#### 5k Cua palabra bo ta scoge?

- Bisa den cada descripcion cu una palabra e ta cedula.
- Skrifi e numero di e descripcion y e palabra cu ta pone cu me.

crisalido – criatura – dragon – ergonio – fenix – iluminio – mago – velozmente

- Un laga cu ta bufa den luz.
- Un herde cu no ta tiene cuenta cu nengun otro herde.
- Un animal grandi y peligroso cu ta cedula un bestio.
- Un tipo di cabal blanco cu un cache magico cu su frente.
- Asta limpia limpia.
- Un parha cu pluma lombrante color crema y gref oro y cu un certo magico.
- Asta riba cu los asyta of intereso ta dell.
- Un laga den desierto cu asna, mata y gallo herde.



110

### 6) Articulo y sustantivo

- Lesa e siguanente tenlo cu ultenior.
- Despues bo ta josta dia paraplu den bo schrift. Wirk e schimpel alibus.
- Bos di un paraplu bo ta skrifi tur e articulacion cu bo ta haya den e trusman.
- Bos di e otro paraplu bo ta skrifi tur e sustantivieren.

#### Articulo

1. E – un

#### Sustantivo

1. unicornio – cabay – diferencia



#### 6) unicornio

- E unicorno parta un cabay, ma fin diferencia si.
- E ammol unicornio fin un cache magico cu su frente.
- Bo asina nos no si e bestia aki e vistoi di heredad.
- E heredades ta tener cu hego alla pasa e unicornio tubata libra no e pola Italia.
- E tempo ey e ammol libata paiche un bina mas cu un cabay.
- Den cuento bo por lesa e o las por mira un amil enemico cu fin luna jori.
- Bo mestre ta para dem cercaza di un lagu si.
- Poco te asina cuento herde no a mita e animal misterioso ey.
- Bo tubata su cu e unicornio la simboli di paz y bumania!

#### 6) El mar

- Cua palabranentia ta lisa ki nos un con ta sonda, a sosode de ta hay sosode? Mame no a familia ave – Kofia Mame no a familia? – ave?

• Sigui na e mesun manera.

- Asina nos a cumplia dos gachis.
- Sonari para paape a luci e aquariun limpi cabay.
- Tanta E di los tene resto di asna otra marhas.
- Anto claudia nos ta hay buca e cocochi tambi.
- No lo pone nan mesun den e aquariun.
- Fin di voluntarie tur con ta fa.



111

Io scoge un palabra cu nifica casi mescos cu e palabra cursiva hopirabia. Furioso: Dragon ta furioso.

E dos palabranaki (hopirabia - furioso) ta nifica casi mescos.

E maestra/o ta bisa cu palabra cu tin casi mesun nificacion yama 'sinonimo'.

- splica cu den e tarea aki tin palabra cursiva y nan mester busca otro palabra cu ta nifica mescos cu e palabra cursiva.
- lesa e instruccion y e serie di palabra di tarea 5j. E maestra/o ta lesa e prome frase: 'Fenix ta adverti princesa Alicia cu un dragon kier su prendanar'. E maestra/o ta bisa cu tin cu scoge un palabra cu tin casi mesun nificacion cu adverti di e serie di palabra. E palabra (sinonimo) ta avisa. 'Fenix ta avisa princesa Alicia cu un dragon kier su prendanar'.
- bisa e alumnanon pa coy nan schrift y skrifi henter e frase aki cu e palabra nobo.
- pidi un alumno lesa e di dos frase: 'Princesa Alicia ta sconde su prendanar, pero asina mes e dragon ta horta nan' y pa e alumno scoge un palabra di e serie. E palabra sinonimo ta picha.

### Elaboracion

E maestra/o ta:

- bisa e alumnanon pa traha frase 3 te frase 6 den duo. Frase 7 te frase 9 ta traha individualmente.
- laga e alumnanon traha den duo na frase 3 te frase 6. E ta duna diferente duo un turno pa menciona e palabra scogi den cada frase. E duo ta bisa henter e frase cu e palabra scogi y despues nan ta skrifi e palabra cursiva cu su sinonimo patras. P.e. frase 3: cu curashi - balente. E maestra/o por diciidi tambe pa e alumnanon skrifi henter e frase den nan schrift.
- sigui na e mesun manera cu tur e frasenan. E ta bisa si e palabra scogi ta corecto y e ta coregi den caso cu no ta asina.
- laga e alumnanon despues traha na e frasenan 7 te 9. Despues ta compara resultado di e otro alumno cu kende el a traha den duo. Ta papia cu otro tocante e escogencia corecto di e palabra pa cada frase.
- duna cada bes un alumno turno pa menciona su frase.

### 5 Pensa bon

#### Meta

E alumno por/ta

- pone relacion semantic entre sinonimo
- asocia descripcion na palabra of concepto
- distingui articulo y sustantivo den frase
- distingui palabra cu ta indica ki momento e accion ta sosode (complemento adverbial di tempo)

#### Material

Buki C1 pagina 110 - 111

Schrift

Sugerencia: poster cu informacion di SUSTANTIVO

#### Introduccion

E maestra/o ta

- duna e alumnanon oportunidad pa mira e plachinan na pagina 110 y 111.
- puntra cu di e plachinan ey ta proyecta un animal cu no tabata existi (Unicornio). P.e.: Dicon bo ta kere cu unicornio no ta existi di berdad? Y dicon bo ta pensa cu si e tabata existi? Abo lo kier mira un di berdad? Unda bo sa mira unicornio? (Den buki di fantasia, pelicula etc.)

#### Tarea 5j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumnanon, si nan ta corda e fenix cu nan a haya den e cuenta: Fenix, e parha di solo. E parha yen di pluma lombrante y un rabo largo di pluma. Y riba su cabes tin un frondi grandi color di oro (pagina 107). E texto *Eprins*, *e fenix y e dragon* ta un texto di e dragon cu ta bay purba haci algo 'malo'. E alumnanon mes lo ripara ki cos 'malo' e dragon ta haci den e texto di e tarea.
- skrifi riba borchi: Dragon ta hopirabia. Tambe e maestra/o ta skrifi riba borchi: contento - furioso - exita. E maestra/o ta bisa cu e

**Tarea 5k****Instruccion**

E maestra/o ta

- bisa cu den e tarea aki tin descripcion y un serie di palabra cu ta riba e ejercicio. Mester scoge e palabra cu ta pas cu e descripcion (splicacion). Ora bo kier describi un cos, mester hacie na un manera cu otro persona sa kico bo ta splicando. Por ehempel: un dokter cu ta specialisa den cuido di djente ta un ... *dentista*.
- duna otro ehempel riba borchi: Awa di lama unda bo por mira e fondo di lama cla cla ta awa ... *crystalino*. Bo por mira kico tin riba fondo di lama (piedra, pisca etc.). Den e palabra *crystalino* bo ta lesa e palabra *crystal*. Un cristal ta un piedra cu ta lombra y bo por mira door di dje.
- lesa e instruccion y e ehempel di e tarea hunto cu klas.
- lesa e prome descripcion (frase) y e ta puntra cua palabra ta pas cu ne. E descripcion aki ta pas cu e palabra *ilumina*.
- skirbi riba borchi: *Un luga cu ta baña den luz. - ilumina*. Por ehempel un boske unda bo ta mira e rayonan di solo ta pasa door di e palanon (pagina 109).
- bisa e alumnunan cu nan lo traha e tarea aki na mes manera den nan schrift.

**Elaboracion**

E maestra/o ta:

- laga e alumnunan traha frase 2 te frase 5 den duo.
- duna algun duo turno pa lesa nan frasenan.
- coregi unda ta necesario.
- laga e alumnunan sigui cu e resto di e frasenan individualmente (frase 6, 7, y 8).
- duna algun alumno turno pa lesa e frasenan y e palabra correcto pa cada descripcion.

**Tarea 5l****Instruccion**

E maestra/o ta

- mustra riba e poster tocante sustantivo y articulo cu tin colga den klas y e ta lesa loke tin skirbi riba nan.
- pinta despues dos paraplu riba borchi y e ta skirbi *articulo* riba un y *sustantivo* riba e otro. Despues e ta skirbi riba borchi:
  1. E unicornio tin un **cacho** [**cácho**] magico.
- bisa cu e ta skirbi e articulan, cu tin den e frase aki, bou di e paraplu indica y tur e sustantivonan bou di e otro paraplu. Den e frase *e*, *un* ta articulo, *y* *unicornio* y *cacho* ta sustantivo.
- Articulo                                Sustantivo  
1. e - un                                1. unicornio - *cacho*
- lesa e instruccion di e tarea y e ta bisa e alumnunan cu nan lo pinta dos paraplu den nan schrift. Mescos cu e maestra/o a pinta riba borchi cu e *articulo* y *sustantivo* skirbi den cada un. Bou di e prome paraplu ta skirbi tur articulo cu tin den e texto *E unicornio*. Den e di dos rij ta skirbi tur sustantivo cu tin den e texto.
- lesa e prome frase. Bou di e paraplu *Articulo* ta skirbi *e* - *un* y bou di e paraplu *Sustantivo* ta skirbi *unicornio* - *cacho* - diferencia.
- splica cu frase 2 te 5 ta traha den duo y frase 6 te 9 individualmente.

**Elaboracion**

E maestra/o ta:

- duna cada bes un duo turno pa menciona e articulo y sustantivo.
- cana rond y pasa controla e schriftnan.
- duna cada alumno un turno ora di traha individualmente.
- bisa ora ta correcto y ta coregi ora ta incorrecto.

**Tarea 5m****Instruccion**

E maestra/o ta

- bisa e alumnunan pa mira e plachi cu tin banda di e tarea. Tin un comchi cu dos goudvis aden. E maestra/o ta skirbi riba borchi:

*Dialuna mi a cumpra dos turtuga na un petshop na Playa.*

E maestra/o ta lesa e frase.

- splica cu tin palabra den e frase aki ta bisa ki ora of ki dia un cos ta sosode, a sosode of cu lo sosode. E maestra/o ta bisa cu prome e lo traha su frase di pregunta: Ki dia mi a cumpra dos turtuga? Esey ta e palabra *Dialuna*. *Dialuna* ta bisa ki dia mi a cumpra dos turtuga.
- bisa cu den e tarea aki nan lo busca e palabra(nan) cu ta bisa ki ora of ki dia algo ta sosode, a sosode caba of cu lo sosode.
- skirbi otro ehempel riba borchi: *Mi ta bay cumpra un aquarium otro siman*. Mester traha e frase di pregunta prome: Ki dia mi lo cumpra un aquarium? Aki e palabranan *otro siman* ta bisa ki ora algo lo sosode.
- bisa cu esaki ta un tarea oral.
- lesa e frasenan cu tin na e parti di instruccion. Marno no a landa awe. - Ki dia Marno no a landa? Cua palabra ta indica ki ora algo ta sosode of a sosode? Awe.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase: Ayera nos a cumpra dos goudvis. E alumno mester formula su frase di pregunta: *Ki dia nos a cumpra dos goudvis?* Ayera.
- duna cada bes otro alumno turno pa lesa un frase, formula e frase di pregunta y duna e contesta.
- bisa si e frase di pregunta formula y e contesta ta correcto.
- coregi si ta necesario.

**Reflexion**

Bo tabatin problema pa componde e palabranan di tarea 5m cu ta indica ki ora algo ta sosode, a sosode of lo sosode?

**Vocabulario**

adverti  
agresivo  
avisa  
bina  
contamina  
desierto  
fronchi  
lombrante  
luna yen  
ordena  
picha  
zeta

**Sinonimo**

den cercania di - den bisindario di - cerca di

**Expresion**

no ta tene cuenta cu

**Nota didactico**

Sustantivo ta palabra cu ta indica nomber di hende, bestia, mata of cos.

Dilanti di un sustantivo bo por pone *un* of *e*.E palabranan *un* y *e* nos ta yama *articulo*.**Tarea 5m**

Na e ehercicio aki por uza por ehempel ki dia/ki tempo/ki momento pa formula e frasenan di pregunta. Por ehempel frase 2. Siman pasa Papa a haci e aquarium limpi caba.

*Ki dia/Ki tempo/Ki momento* Papa a haci e aquarium limpi? Siman pasa.Frase 6. Fin di vakantie tur cos ta cla. *Ki dia/Ki tempo/Ki momento* tur cos ta cla? Fin di vakantie.

## Contesta

### Tarea 5j

1. avisa
2. picha
3. balente
4. ordena
5. agresivo
6. ataca
7. magico
8. libera
9. joyanan

### Tarea 5k

1. ilumina
2. egoista
3. dragon
4. unicornio
5. cristalino
6. fenix
7. contamina
8. oasis

### Tarea 5l

#### Articulo

1. E - un
2. E - un
3. e
4. E - e - e
5. E - e - un - un
6. un
7. un
8. e
9. e

#### Sustantivo

1. unicornio - cabay - diferencia
2. animal - cacho - frenta
3. bestia
4. hendenan - aña - unicornio - pais - Italia
5. tempo - animal - bina - cabay
6. cuenta - unicornio - luna
7. cercania - lago
8. hende - animal
9. unicornio - simbolo - paz - bunitesa

### Tarea 5m

1. Ayera
2. Siman pasa
3. otro mañan
4. diasabra
5. mesora
6. Fin di vakantie

**Festival**  
di idoma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 3

### 6 Skirbi bon

**6.1 Caba e cuenta**

- Aki tu sigui algun frase di un cuenta.
- Skirbi ochi lise mas pa caba e cuenta.
- Caba e cuenta den bei schrift.

E me e tu viyan  
Den un paro levo di aki tabutin un parho mi.  
E parho aki tabata asura grandi co e tabata taga solo.  
Roc tabata un haragan goles.  
Semper e tabata jang riba horde y bestia.  
Co fac ilabel e por a bosa don olillante y los cu man.  
Pensey hor horde y bestia tabata miendo di tipo.  
Roc tabata su mendi riba un nesa.  
E hordean a spanta era Roc a haya tres yia tres haragan goles co sun mama.  
Sun mama Roc tabata hay bestia cummida pa sun come.  
Riba un dia ...

**6.2 Alfabet**

- Alkibus fin palabra cu ta cuminsa cu letter 'a'.
- Pone e palabranan di cada ej trias di otra seguit alfabet.
- E di dos letter tambie ta o corta.
- E prime ej te haci caba y ho mester sigui na mes manera.

aa - ee - oo - uu - ii - ee - ee - eg - ii - ii - aa - ee - ee -  
ooo - oo -  
ooo - oo - oo - oo

solad - solado - solistica - solamente - evita

1. era - ensuci - maki - ehempel - educacion  
2. espres - ehempel - erar - etapa - egoista  
3. evento - edificio - edacion - silo - enho  
4. ehempel - envelop - Europa - etapa - estadio



**6.3 Lese e skirbi**

- Lesa e viyan un alkibus best.
- Skirbi e palabranan cu tin un color,  
mechi y sin avor den bei schrift.

1. Una cuminsa ta un animal misterioso.  
2. E animal a horca su cache magico den e laga.  
3. E laga tabata comensalista sumero.  
4. Awor e avia ta criaturas atrobas.  
5. E yacora se sacaba e cache magico di e bestia.  
6. Un dragon ferio a horca su prendasas.  
7. Den e cuchia e dragon a avia prima Caba.  
8. Cu mundo di Tintin primi Caribis a haya na libertad best.

**6.4 Dictado**

sun skirbi loko les ta mira

- Wak e plachi alhous.
- Skirbi loko ho ta mico den cinco frase.



112 113

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- expresa su mes creativamente y caba un cuenta
- ordena palabra segun secuencia alfabetico
- copia un palabra. Memorisa imagen visual di un palabra
- traha un dictado
- observa y describi un ilustracion

### Material

Buki C1 pagina 112 - 113

### Introduccion

E maestra/o ta

- splica cu e alumnnonan lo hunga un wega cu yama: *Ban traha un frase largo.*  
E wega ta cuminsa cu un frase cortico cu tin cu bira un frase largo.  
Por ehempel ta cuminsa cu un frase cortico: *Un dia mi a bay biahia.*  
Awor e alumnnonan mester haci e frase aki mas largo posibel: *Un dia mi a bay biahia den un avion pa Venezuela cu mi cache, cu tres maleta, un saco yen di cos dushi, mi laptop y un slof bistii.* Ken por traha un frase mas largo?
- skirbi e comienzo di un frase: *ta keda liber na e maestra/o.*
- duna turno na diferente alumno pa haci e frase cada biahia mas largo.

### Tarea 6

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu nan ta bay lesa un cuenta di un roc.
- splica cu e cuenta no ta completo y cu e alumnnonan mester caba e cuenta.
- laga e alumnnonan wak e plachi y despues ta duna turno pa lesa e cuenta.

- puntra ken ta e personahe principal den e cuenta y kico e ta. Roc.  
*Etabata un parha hopi grandi.*
- splica cu e alumnnonan mester caba e cuenta cu ocho frase mas.
- pidi e alumnnonan pa haci uzo di nan fantasia y creatividad pa nan completa e cuenta den nan schrift.

### Elaboracion

E alumnnonan ta completa e cuenta den nan schrift. Na final e maestra/o ta duna turno pa lesa con nan a caba e cuenta.

### Tarea 6j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi e palabra riba borchi: elastico - efecto - evita - edad - empana.
- laga un alumno lesa e palabranan.
- splica cu e alumnnonan mester pone e palabranan den secuencia di alfabet.
- splica cu tur palabra ta cuminsa cu e mesun letter y pa pone e palabranan den secuencia alfabetico, mester wak e di dos letter di e palabra.
- bisa cu e alumnnonan mester tene cuenta, cu e di dos letter di e palabra tambe mester ta den secuencia alfabetico.
- subraya e prome dos letternan di cada palabra.
- laga e alumnnonan menciona e secuencia corecto di e palabranan y e ta skirbi esakinan riba borchi:  
edad - efecto - elastico - empana - esaki - evita.
- ta bisa cu lo traha e prome frase hundo y na e mesun forma ta traha e resto di e tarea den nan schrift.

### Elaboracion

E alumnnonan ta skirbi e prome palabranan for di borchi y despues nan ta traha tarea 6j den grupo di dos.

E maestra/o ta cana rond pa delibera y controla.

## Tarea 6k

### Instrucción

E maestra/o ta

- splica cu den cada frase tin palabra cu tin un color.
- bisa cu e palabranan aki ta palabra cu e alumnonan mester practica bon pa despues nan traha un dictado.
- bisa cu pa practica, e alumnonan por skirbi e palabranan aki sin fout den nan schrift.
- splica cu prome ta parti e palabra den silaba y su tras ta skirbi palabra completo, nan ta les'e un biahia mas pa wak si e no ta fout skirbi.

### Elaboración

E alumnonan ta parti e palabranan den silaba y despues nan ta skirbie completamente nechi y sin fout den nan schrift. Despues nan ta controla si e palabranan ta bon skirbi.

## Tarea 6l

### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa cu e alumnonan lo haya un dictado.
  - splica e alumnonan cu prome nan mester scucha e frase cu e ta lesa.
- Despues e alumnonan ta ripiti e frase y por ultimo nan ta skirbi esaki nechi y sin fout den nan schrift di dictado.

### Dictado

1. Bo a yega di mira un unicornio?
2. E ta un animal misterioso.
3. E bestia a hincia su cacho magico den e lago contamina.
4. E veneno a disparece.
5. Awor e awa ta cristalino atrobe.
6. E canto magico di e fenix ta haci milager.
7. Un dragon feroz a horta e prendanan di e prinses.
8. E dragon a ataca prins Carlos.
9. Cu ayuda prins Carlos ta den libertad atrobe.

### Elaboración

E maestra/o ta lesa e frasenan un pa un, e alumnonan ta ripiti e frase y despues nan ta skirbi esaki nechi y sin fout den nan schrift di dictado.

## Tarea 6m

### Instrucción

E maestra/o ta

1. splica cu e alumnonan mester mira e plachi bon y skirbi loke nan ta mira.
1. laga e alumnonan bisa loke nan ta mira. *Un dinosaurio cu un buki den su man y cu un headphone.*
1. splica cu e alumnonan mester skirbi tur loke nan ta mira den un cuenta di cinco frase y haci uzo di e palabranan di secuencia y di structura di cuenta.

### Elaboración

E alumnonan ta skirbi e cuenta riba un blachi.

E maestra/o ta cana rond pa duna ayudo si tin mester.

E maestra/o ta laga algun alumno lesa nan cuenta.

Despues nan ta pega tur e cuentanan riba prikbord pa asina e alumnonan por lesa e cuentanan di e otro alumnonan.

### Reflexión

E maestra/o ta puntra kico nos mester haci, ora di pone palabra den secuencia alfabetico si e prome dos letternan ta mescos.

## Vocabulario

contamina  
cristalino  
elastico  
estuche  
evento

## Contesta

### Tarea 6i

E alumnonan ta expresa nan fantasia.

## Tarea 6j

1. educacion - ehempel - enano - era - esaki
2. egoista - ehempel - eror - etapa - expres
3. echo - edificio - eilo - elastico - evento
4. ejercito - envelop - estuche - etapa - Europa

## Tarea 6m

Ehempel:

Un dinosaurio hopi sabi kier lesa un buki.

E ta drenta un biblioteca, e ta scoge un buki y e ta bay sinta den un huki.

Pero no ta buki so e kier lesa, e kier scucha musica crioyo tambe.

Eta bisti su headphone y e ta lesa y e ta balia yen di briyo.

Esaki si ta un dinosaurio alegre y bispou.

**Festival di idoma**

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 4

**1 Scucha y papia**

**Princesa Andromeda**

Hopí aña pona tabata bilba na Etiopia, un pais leu hor dijki, un reina eis tabata yurta Cassiopea. I mora tabata mucha fuerza. Si yá muerte Andromeda tabata més nechi cu su mama. "Dioshi", e resis a lama so vie riba un dia, no too fuerde mucha fuerza cu tres elas." Non ta hasta matarita cu e nimfanai di lama."

Awek ho mender su cu e palacio di e reina tabata construi cuento di lama. E nimfanai di lama a venide tan con: "Ta kico reina Cassiopea ta kome", man a grita indigna. "Ta noe ta evanen di mas nechi!" Rabia nua a lenda hay con a Neptuno, nun rey di lama. Ota Neptuno a visita con Autono e nimfanai tabata, e no por a lama nadie otto cu: "Lo mi cartiga sevra Cassiopea".

Kico bari la kere rey Neptuno ta hoy buci!

- Awek bari la buci acuchia e costura.
- Si cu bui bon,
- Chiquies bui por cuenta kico bu a tondo.
- Bui a comprende e cuenta!
- Puebla costura e preguntandan cu los nimfanai ta buci i jester.

114 115

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia den un texto of durante un combersacion
- acopla ilustracion na contexto
- saca relacion di nification di palabra nobo for di contexto
- sigui e liña di suceso di un storia of cuenta

### Material

Buki C1 pagina 114 - 115

CD C1 cu cuenta Princesa Andromeda

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e muchanan si nan ta gusta scucha cuenta y ki sorto di cuenta nan ta gusta mas.
- laga e alumnanon mira pagina 114-115 den nan buki.
- laga nan observa e plachi bon y laga nan describi loke nan ta mira.
- introduci e personahenan di e cuenta:
  - Princesa Andromeda
  - E heroe Perseus
  - E monster di mas hororoso
  - Reina Cassiopea y rey Cepheus
  - Rey di lama Neptuno
  - E nimfanai di lama

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon cu hunto ta lesa e texto cortico den buki.
- laga e alumnanon papia di loke nan a lesa y e ta laga nan anticipa con e cuenta lo sigui.
- lesa e cuenta pocopoco y e ta pone atencion na e palabra y expresion nobo pa e mucha, e ta ripiti caminda ta describi un palabra/concepto.

- trata e palabranan nobo y e expresionnan. E ta puntra e alumnanon si nan por saca for di e texto loke e palabranan ey nifica.
- trata e sucesonan y e sentimentonan.
- puntra nan si nan ta kere cu e ta un cuenta di realidad of di fantasia y dicon.
- puntra cua ta e sucesonan irealistico.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- trata e prome seis preguntanan cu henter e grupo.
- laga e alumnanon sinta den grupo pa contesta e otro preguntanan.
- duna turno na e gruponan pa nan contesta y e ta laga e otro alumnanon controla si e contestanan ta corecto.

### Reflexion

E maestra/o ta puntra e alumnanon kico nan ta gusta mas: cuenta di fantasia of cuenta di realidad? Dicon?

### Vocabulario

bruto	desaster	heroe	palacio
cabay cu hala	deseo	hororoso	roga
castiga	dicidido	monster	salba
construi	Etiopia	nechi	spada
costa	furioso	nimfa di lama	tene duele
cumpli	grita indigna	ocasiona	

### Expresion

Sucu no sa gaba su mes.

Su curason ta batte den su garganta

### Nota didactico

Etiopia: un pais na Africa, leu for di aki.

## Princesa Andromeda

Hopi aña pasa tabata biba na Etiopia, un pais leu for di aki, un reina cu tabata yama Cassiopea.

Ereina tabata masha bunita. Su yiu muhe Andromeda tabata mes nechi cu su mama.

"Dushi", e reina a bisa su yiu riba un dia, "no tin hende mas bunita cu nos dos." Nos ta hasta mas bunita cu e nimfanan di lama."

Awor bo mester sa cu e palacio di e reina tabata construi canto di lama. E nimfanan di lama a tende tur cos. "Ta kico reina Cassiopea ta kere!", nan a grita indigna. "Ta nos ta esunnan di mas nechi!"

Rabia nan a landa bay cerca Neptuno, nan rey di lama. Ora Neptuno a mira con furioso e nimfanan tabata, e no por a bisa nada otro cu: "Lo mi castiga reina Cassiopea."

Mesora Neptuno a duna e monster di mas hororoso di lama ordo pa bay costa di Etiopia. Eynan e bestia a ocasional un desaster. Biento a cuminsa supla duro. Lama a bira bruto. Olanan masha halto tabata riba e costa henter dia. E hendenan di e pais a spanta masha. Niun piscado no por a subi lama mas. Hasta bapornan grandi e monster tabata kibra na dos.

"Asina si nos no por sigui mas", un grupo di hende a bisa riba un dia. Mes dia nan a bay e palacio di rey Cepheus y reina Cassiopea. Ey nan a roga nan rey pa haci algo na e situacion.

"Mi amor", rey Cepheus a bisa su casa, "ta bo falta cu e monster ta castiga nos tur. Sucu no sa gaba su mes. Laga otro hende bisa cu bo ta bunita. Awor nos mester busca un manera pa haci e nimfanan contento atrobe. Asina so e monster lo stop di molestia nos."

Mes dia rey Cepheus a bay lama. "Mi ta stop di castiga boso, solamente si bo duna mi bo yiu muhe princesa Andromeda", e monster a bisa e rey.

Tur triste e rey a bolbe su palacio. Reina Cassiopea y princesa Andromeda a grita yora ora nan a tende e deseo di e bestia teribel. Toch nan no por a haci nada otro cu cumpli cu deseo di e animal. Atardi princesa Andromeda a bay sinta riba un baranca canto di lama. Su curason tabata batte den su garganta. Diripiente el a mira e monster. "Tene duele di mi", Adromeda a yora. Pero e monster tabata acerc'e dicidido.

Pa Andromeda su suerte un heroe yama Perseus, a bula pasa riba su cabay cu hala net na e momento cu e monster a yega e baranca. El a mira e princesa y e monster cu kier a bay cu ne. Perseus no a warda ni un momento. Mesora el a bula bay abou. Cu su spada el a mata e bestia hororoso. Asina el a salba princesa Andromeda.

Despues di poco tempo Perseus y Andromeda a casa cu otro. Y reina Cassiopea? El a spanta asina tanto cu nunca mas e no a bisa cu e ta bunita.

Rey Cepheus, reina Cassiopea, princesa Andromeda y Perseus a biba hopi aña feliz. Despues di nan morto nan a cambia den strea. Anochi bo por mira nan briya na shelo.

Mito di Grecia, adapta pa e metodo aki.

## Pregunta y contesta

- Den cuá país reina Cassiopea y su yiu princesa Andromeda tabata biba?

*Nan tabata biba na Etiopia.*

- Kico reina Cassiopea a bisa su yiu riba un dia?

*"No tin hende mas bunita cu nos dos. Nos ta hasta mas bunita cu e nimfanan di lama."*

- Con bini e nimfanan di lama a rabia asina tanto?

*Pasobra nan ta bisa cu nan ta esunnan di mas nechi.*

- Cerca ken nan a landa bay?

*Nan a landa bay cerca nan rey di lama Neptuno.*

- Kico Neptuno a bisa ora el a ripara cu e nimfanan tabata asina furioso?

*Neptuno a bisa nan cu e lo castiga reina Cassiopea.*

- Kico e monster di lama a haci cu a spanta tur hende?

*Emonster di lama a ocasional un desaster.*

*Biento a cuminsa supla duro. Lama a bira bruto. Olanan masha halto tabata batte riba e costa henter dia.*

- Kico rey Cepheus a bisa su casa?

*Rey Cepheus a bisa su casa cu ta su falta cu e monster ta castiga nan tur. Sucu no sa gaba su mes. Laga otro hende bisa cu bo ta bunita.*

- Dicon reina Cassiopea y e princesa a grita yora ora e rey a bolbe? Pasobra e rey a conta cu e monster tabata kier princesa Andromeda, sino e lo keda castiga nan.

- Dicon princesa Andromeda tabatin suerte?

*Pasobra e heroe yama Perseus, a bula pasa riba su cabay cu hala net na e momento cu e monster a yega e baranca. El a mira e princesa y e monster cu kier a bay cu ne.*

- Kico hero e Perseus a haci?

*Perseus no a warda ni un momento.*

*Mesora el a bula bay abou. Cu su spada el a mata e bestia hororoso. Asina el a salba princesa Andromeda.*

- Cu ken princesa Andromeda a casa?

*Princesa Andromeda a casa cu Perseus.*

- Kico a sosode despues di morto di e rey, e reina, Perseus y princesa Andromeda?

*Despues di nan morto nan a cambia den strea. Anochi bo por mira nan briya na shelo.*



## 2 Mi por lesa

Selkie Marina

Na Bora, un iwa chickio, tabata biba un pescado. El tabata boba den su cuchito riba un horizonte canto di lama. Ora e tabata ola lama, sempre e tabata folla di dje. Pero anochi den su canto e tabata son su mesa solitario.

Un atardi ora e pescado tabata sinta den su veranda, el a tende un cuestionario. Asendrio el a wak rond. Den estey el a desveló algunas mucha muhe bunita canto di lama. Nun tabata canta y bolla. Soprendio e pescado a keda wak mas. Nunca de un boba e no e more mucha mucha mucha asina, ibanda di un horizonte cumbida y mucha moshina tabata bolla, al a mita canto di cuello di awa. Un rato e pescado e keda pensó. Despues el a murmuró: "Me, no cabio. Ta seller bono te. Boro la radio di una era que transformo boso mis den hende." El a punto su voz: "Kico lo pasa si mi hay co e canto de mi de cosa?" Un rato despues e pescado a keda baya canto di lama y el a coy un di e cuestionario ibandia lombrante di cuello di awa.

Prom e mucha muhenan sei a rigore nuda. Pero ora e pescado tabata subi e bunita pa hay mi can bolla, nasa e desherber. Tari spuma nasa e uree hay ayu nun canto. Muhenan nos tabata bolla den lama, nasa e combina tierra cache di awa bolla. Ta Marina, sei di e mucha muhenan, no a keda canto di lama. Nosa camiondo e mi tabata mito su canto. El tabata anochi

sie more bende riparo. E no tabata na kico e mestre a bolla. Ora e pescado a tende Marina yota, el a hay cerca dje. "No yota, mucha bunita", el a hic'e. "Mi no bo canto. Mi no primero bo, en bo ya hay'e bok aki sheve alla, si ho como era mi." Un par di dia despues Marina y el pescado a keda akte. Despues de un año mas a haya un pia hommer mucha boll men. Nun tabata folla. El yia tabata otima su mama mucha. Siempre Marina tabata canta cantica g'e. El canticante tabata bunita, pero issa tabata un tiki triste nombre.

Despues di oleret alla Marina a pidi e pescado su cuello-bok. Pero e pescado bumber tabatin asina tanto modo de pedir se canta, es e no tabata kier a bosa Marina su nombre el a manda e canta.

Un matina ora Marina y su yia tabata na coto, mal tempo a forma. A dol un sremo y siempre tabata canto. Bienteo tabata rugia duro. El benteoas di e canto riba a buntina tabata sacudi hay bok. Poco despues a bira kero. Un rato despues nasa a tende un asido mucha diaro mera. For di bafon algo a coy bia abeo. Tabata e canto di Marina. "O, mi amio". Marina a bosa su yia, "avor mi ian ya hay lama bok." Na e mesun momento Marina a lama su yia y a uree hay pallo cu-ut. Husto-nasa a boda den a lama blanca. Nun a linda hay su un coche bolla di awa cantinno Marina su flama tabata bolla. Hommer fonda tabata loka di cuestionario ora nasa e more Marina y su yia.

Ta piso si en e yia mi por e keda mucho larga-hora di awa, pescado e tabata asina cache di awa y mita hende. Despues di un par di dia despues Marina y su yia mestre a bunda hay bok ma e yia cominda evo di e pescado tabata. Eyo Marina a bosa su yia pose riba un horizonte. El a chon'e un

anochi lento. Ojey el a hic'e: "Hay orma ho tata, mi yia. Na tata irasa. Mi no ta hay taga ho. Ora ho mestre di mi, ho ta djis como en di e confidacion cu mi e nilla ho. Ano lo mi ho mosen." Y esaki el anochi lento.



## 3 Bi a comprendet?

- Lesa e cuenta poeme.
- Despues, contesta e preguntaos.

### Preguntas

1. Kico lo tabata di e texto akte?
2. Ki sorto di texto esaki ta?
  - Scoge ente:
  - A. Un cuento
  - B. Una lecion cui fa nilla ho alijo.
  - C. Kico lo pase un ella ora e pescado tabata sinta den su veranda?
  - D. Kico e pescado a bolla ora el a mita e cuernan?
3. Como e trae: nasa di e mucha muhenan tabata mita man a mita e pescado?
4. Dicim Marina tabata yota amio?
5. Kico e pescado a bosa Marina?
6. Ki sorto di cantica Marina-tabata carta pa su yia?
7. Dicim e pescado no kier a storia Marina su cuento bok?
8. Kico a sonodec ribe un dia ora tabati mol tempop?
9. Kico Marina e baki ora el a boya su cuento bok?
10. Dicim e yia mi por e keda mucha larga hora di awa?
11. Kico Marina a boda su yia ora el a bolla e cu bok?
12. Kico la e pasci mi mol di e cuento akte?

116

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa y presenta un texto cu fluidez, entonacion y melodía correcto pa publico
- interpreta titulo di un texto
- saca relacion semantic di palabra y concepto for di alinea
- interpreta e contenido di un texto

### Material

Buki C1 pagina 116 - 117

Material: plachi di un cacho di awa

### Introduccion

E maestra/o ta

- muestra un plachi di un cacho di awa. Con yama e bestia aki? Y despues ta puntra ken a yega di scucha un cuenta (leyenda) di mira un pelicula unda un pista ta bira un hende of un ser cu ta mita pista, mita hende?
- pidi pa nan mira pagina 117. Cara y mita curpa di un mucha muhe, pero e no tin pia. Esaki parce e rabo di un cuello di awa. E titulo ta bisa nos Selkie Marina. Marina lo ta su nomber. Y e palabra Selkie?

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa un alinea. E alumnonan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
  - duna e alumnonan tempo pa lesa e otro alineanan un rato den silencio.
  - recordar nan pa lesa sin pega y cu entonacion correcto. Pone atencion na e frasenan cu coma (,). Coma ta indica un pauze cortico.
- Den frase cu estilo directo ta skirbi e coma pafo di comia ("... ", x ta bisa).

Tambe tin frase largo, cu ta consisti di dos of mas frase y e coma ta separa e frasenan di otro. Skirbi ehempel riba borchi.

- laga henter klas lesa hunto of grupo pa grupo.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Ki sorto di texto esaki ta? Un cuento. *E cuenta aki ta mescos cu esun di "Fenix, e parha di solo", e ta un leyenda.*
  - Y kico ta e meta di e cuenta Selkie Marina? *Cu ta haya interesante pa tende/lesa di un topico.*
  - Ken por splica e titulo awor? *Selkie ta mita cuello di awa y mita hende. Kiermen cuello di awa, ora e ta den lama y hende ora e ta riba tera. Marina ta su nomber. Marina ta nifica lama.*
  - Kico asina bo ta lesa den e cuenta aki cu na bo opinion ta leyenda? a. cu e mucha muhenan a bisti nan cuero y ora di drenta den lama, nan a bira cuello di awa atroba. b. cu e yiu di Marina y e pescado ta mita cuello di awa y mita hende. c. ora e yiu mestre di su mama, e por canta un cantica y e mama selkie ta bin cerca dje.
  - Conta den algun frase e contenido di cada alinea. Hunto ta traha riba alinea 1 y 2 y como tarea den grupo nan ta haci e otro alineanan.
- Alinea 1 - *Tabatin un pescado cu tabata biba su so canto di lama.*
- Alinea 2 - *Un atardi el a mira un mucha muhe bunita canto di lama y el a haya sa cu ta selkie nan ta y el a coy un di cuernan shinishi lombrante di cuello di awa.*
- splica e palabranan dificil di e texto. Por ehempel *soltario*; lesa alinea 1 di nobo. Feliz riba lama, pero anochi solitario - e no tabata feliz e ora ey. E tabata *sintieso*, e no tabatin niun hende. E tabata sinti soledad. Otro palabra transforma. Lesa e frase un baha mas. Di cuello di awa pa hende - *kiermen cambia di forma*. E palabra *murmura*. Lesa e ultimo parti di e alinea. E ta bisa algo. Pero den ki forma? E pescado tabata bisa algo pa tur hende tende? No. Cu stem abou e tabata papia.

163

## Elaboracion

E maestra/o ta

- pone e alumnunan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den silencio.
- indica ken ta haya turno pa lesa y cada un ta lesa un alinea. Ta laga e alumnunan mes evalua otro riba lesamento fluido, entonacion correcto y melodía den frase.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - conta den algun frase e contenido di alinea 3 - 6:
 

Alinea 3 - *Un di e selkienan no por a bay lama bek. Episcado a primintie cu despues di shete aña e ta haya su cuero bek. El a casa cu Selkie Marina y nan a haya un yiu.*

Alinea 4 - *Despues di shete aña Marina a pidi e piscado su cuero bek, pero e homber no kier a dun'e pa e no perde Marina.*

Alinea 5 - *Un dia di mal tempo, algo a cay for di blafon y esaki tabata e cuero di Marina. Mesora Marina y su yiu a bula den lama y a bay cerca nan famia.*

Alinea 6 - *Nan no por a keda hopi, pasobra e yiu tabata mita cacho di awa y mita hende. Canto di lama Marina a yama su yiu ayo y a bisa ora e yiu tin mester di dje, e canta un cantica y e lo bin mesora.*
  - Busca e sinonimo di e siguiente palabranan. Casi tur e sinonimonan ta den e cuenta.  
Ehempel: sosode - pasa  
asombra - sorprendi  
bunita - nechi  
cambia - transforma
- duna turno na e diferente gruponan pa contesta.

## Reflexion

Bo ta kere cu leyenda ta completamente fantasia of tin un tiki di berdad den dje? Splica.

## Vocabulario

cacho di awa  
cuero  
descubri  
leyenda  
murmura  
priminti  
snik  
solitario  
tierno  
transforma

## Nota didactico

Por busca informacion tocante selkie riba internet. E cuentanan di selkie ta di paisnan hopi leu for di nos; di Escocia y Irlanda.

**2 Mi por besa**

**Selkie Marina**  
Na Bora, un iwa chickio, tabata baba un  
piscado. Lo tabata baba den su cuesta riba  
un horizonte cierto di lama. Ora e tabata  
una lama, sempre e tabata felic de dje.  
Pero anochi den su cuesta e tabata sient su  
moto solitario.

Un ataud ora e piscado tabata sient den  
su veranda, el si tende un cantarismo.  
Asendio el a wak rond. Den esey ol  
a descoleti algas mucha mucha buana  
cierto di lama. Nun tabata canta y buana.  
Sorprendio e piscado a keda wak mat.  
Nunca de mi baba e no e mire mucha mucha  
necchi awa, ibanda di un horizonte  
cambiada e mucha mucha tabata ibanda baba,  
el a mire cierto di cache di awa. Un rato  
e piscado e keda pens. Despues el si  
despertio. "Mi, se cabio. Ta sellier buan le.  
Beso la cache di awa ora que transformo  
boso mis den hende." El a panta su  
mex: "Kico lo pasa si mi bay co e cierto  
de mi cosa?" Un rato despues e piscado  
a keda lama cierto di lama y el a oyir un di  
a canticada ibandia lombrante di cache di  
awa.

Prome e mucha muchenian sei a rigore  
nada. Prome ora e piscado tabata subi  
e buanza para hay mi can hola, nati a  
descubrir. Tuy spuma nati e oyir hay ay  
moxi cierto. Muchenian man tabata baba den  
lama, nati a cambia tierra cache di awa  
hol. Ta Marina, sei di e mucha muchenian,  
se a keda cierto di lama. Nosis cambion  
e mi tabata mito su esey. El tabata anochi

sie man bendre riparo. E mi tabata na kico  
e mestizo a bula. Ora e piscado a tende  
Marina yota, el a hay ciesta dje. "No yota,  
muchia bunta", el a bice'e. "Mi no bo  
esey. Mi si primiero bo, en bo qe hay'e  
bek aki sheter alla, si ho como tu mi." Una  
part di dia despues Marina y e piscado a  
casa. Despues di un alto mas a haya un  
pia homenor mucha baf men. Nun tabata  
fela. El yia tabata ultima su muana mucha.  
Siempre Marina tabata cierto cambia g'e.  
E canticada tabata buana, pero nun tabata  
un tiki triste tambe.

Despues di otebre alla Marina si pidi  
e piscado su cuesto bek. Pero e goter  
homenor tabatin asina tanto modo de pede  
se exira, es e no tabata kier a bula Marina  
ni onde el a mirela e exira.

Un matina ora Marina y se yia tabata na  
casa, mal tempo a loma. A dol un stremo  
y sempre tabata corri. Buleste tabata  
sugia durio. El bendimano di a cuesta riba  
a buanza tabata sacudi hay iba. Poco  
despues a bula kero. Un rato despues  
nati a tende un cioldio mucha duro mero.  
For di bafon algo a oyir bia abeo. Tabata  
a cuesta di Marina. "O, mi amio". Marina  
a bula su yio, "avoir mi iba en hay lama  
bek." Na e mosen momento Marina a loma  
su yio y a oyir hay pallo cu mi. Hasta nati  
a bula den a lama blanca. Nun a londa hay  
na un cache bira di awa cantinda Marina  
su famlia tabata hol. Homnor fumia tabata  
loma di cantindia ora nati a mire Marina y  
su yio.

Ta piso si en e yio mi por e keda mucho  
largo horo di awa, pausado e buanza enta  
cacho di awa y mire bendre. Despues di  
un par di era Marina y su yio mestizo a  
bunda hay bek ma e yio comida cas  
di e piscado tabata. E y Marina a bula su  
yio pose riba un horizonte. El a chao'e un

anochi lorenio. Ojey el a bice'e: "Bay orma  
ho tata, mi yio. Na tata iras. Mi no ta  
hay taga ho. Ora bo mestizo di mi, ho ta  
dijo como un di e canticada cu mi e nilla  
ho. Ano lo mi bula mestizo." Y esaki si  
usade tambe.

**3 Bo a comprende?**

- Lee e cuenta poeme.
- Despues, contesta e preguntanari.

**Preguntas**

1. Kico ta blido di e tendo aki?
2. Si parla di texto esaki tu?  
Scoge ente:  
 A. Un cuento  
 B. Si, mi tenio esa fa nilla ho alijo.
3. Kico a pasa un ella ora e piscado tabata sient den su veranda?
4. Kico e piscado a bula ora el a mire e cuernan?
5. Con e mosen di e mucha muchenian tabata nati man a mire e piscado?
6. Dicon Marina tabata yota amio?
7. Kico e piscado a bula Marina?
8. Ki siente di cantindia Marina tabata cierta par su yio?
9. Dicon e piscado no kier a ultima Marina se cuento bek?
10. Kico a sonode ribe un dia ora tabater mol tempio?
11. Kico Marina a bula ora el a haya su cuero baf?
12. Dicon e yio mi por e keda mucha larga horo di awa?
13. Kico Marina a bula su yio ora el a bula e cas bek?
14. Kico fu e panti mi mol di e cuento aki?

116

**3 Bo a comprende?****Meta**

E alumno por/ta:

- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- interpreta sintimento, emocion y pensamento di protagonista y personaje
- describi y interpreta accion y emocion di protagonista y personaje
- indica e funcion di e sorto di texto

**Material**

Buki C1 pagina 116 - 117

Schrift

Plachi di cache di awa

**Introduccion**

E maestra/o ta puntra kico nan sa di selkie. Di loke nan a lesa di e cuenta  
por saca afo cu selkie ta cache di awa ora e ta den lama y hende ora e ta  
na tera. Y esey por ta berdad?

**Instrucion**

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e cuenta Selkie Marina na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnonan:
  - Selkie Marina - na ki momento Marina tabata un hende y ki ora  
e tabata cache di awa? Riba tera: Marina tabata un mucha  
muhe cu tabata balia y ora e bula den lama y ta bira un cache  
di awa.
  - Alinea 1 - E piscado tabata un hende hopi feliz? No  
completamente feliz. Den dia ora e tabata riba lama e tabata  
feliz, anochi e tabata sintie solitario - su so.
  - Kico a pasa ora e piscado a coy un di e cuernan lombrante di  
cache di awa? *Un di e mucha muhenian no por a bira selkie bek y  
a keda atras.*
  - Dicon bo ta kere cu e canticanan bunita cu Marina tabata  
canta pa su yio, tabata un tiki tristo tambe? *Pasobra Marina ta  
haya falta di su famlia - e selkienan.*

- Dicon Selkie Marina no a diciidi na final pa keda cerca su yio?  
*Pasobra prome cu tur cos Marina ta un selkie, cu cierto momento  
ta transforma na hende.*
- Ta trata hunto cu e alumnonan pregunta 1 - 5.
- Pregunta 1 titulo Selkie Marina - ta puntra si tur sa awor e  
nificacion di selkie.
- Pregunta 2 A. Un cuenta. Kico ta bisa bo cu esaki ta un cuenta?  
Aki ta conta bo algo pa entretene bo. Algo leuk. Aki no ta bay  
pa siña algo tocante cache di awa.
- Na pregunta 3 Kico a pasa ... ? Prome e piscado a tende y  
despues a mira ...
- Pregunta 4: ta skirbi loke ta para den estilo directo - cu comia. E  
palabra murmurta ta un forma di bisa algo.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo chikito.
- indica nan pa contesta e resto di preguntanan na pagina 117 y nan  
ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- laga un alumno lesa pregunta 5: Con e ... ? Lesa prome e parti ora  
nan a mira - descubri - e piscado. *Nan a spanta* (emocion), *nan a  
core bay coy nan cuero, nan a bula den lama y nan a cambia bira  
cache di awa* (accion). Spanto/miedo ta emocion, core bay - bula  
den lama - cambia ta e accionnan.
- duna un otro alumno turno pa lesa pregunta 6: Dicon Marina ... ?  
Busca e parti ey den alinea 3. *Marina a keda su so* (sintimento). *Eno  
tabata mira su cuero niun caminda. El a cuminsa snik* (emocion). *Eno  
tabata sa kico pa haci* (pensamiento). Trece dilanti e sintimento,  
emocion y pensamento di e protagonista.
- duna turno pa contesta y e alumnonan ta coregi si mester.

**Reflexion**

Den e tema aki di animalnan maraviyoso nos a trata cuenta y texto cu  
ta siña bo algo. Kico bo ta haya dushi di cuenta y kico bo ta gusta di  
texto cu ta siña bo algo?

165

## Vocabulario

accion  
descubri  
emocion  
murmura  
pensamento  
selkie  
sintimento  
solitario

## Nota didactico

Den e cuenta (leyenda) ta bin hopi pensamento, sintimento, emocion y tambe accion dilanti tanto cerca e protagonista como cerca e personahe. Pone relacion den diferente suceso den e cuenta, p.e. un sintimento di un hende por trece tal accion. etc.

## Contesta

1. E titulo ta Selkie Marina.
2. A. Un cuenta
3. E piscado a descubri algun mucha muhe bunita canto di lama. Nan tabata canta y balia.
4. "Mi sa caba. Ta selkie boso ta. Boso ta cacho di awa cu por transforma boso mes den hende."
5. E mucha muhenan a spanta, nan a core bay coy nan cuero y nan a bula den lama y cambia bira cacho di awa bek.
6. Pasobra niun caminda e no tabata mira su cuero. E no tabata sa kico e mester a haci.
7. E piscado a bisa Marina cu e tin su cuero y cu e ta dun'e bek aki shete aña si e priminti di casa cu ne.
8. Marina tabata canta cantica bunita, pero un tiki tristo alabes.
9. E piscado tabatin masha miedo di perde su casa.
10. Marina y su yiu a tende un zonido masha duro mes y e cuero di Marina a cay for di blafon.
11. El a coy su yiu bay pafo cu ne y nan a bula den lama. Nan a landa bay na un cueba bou di awa caminda Marina su famia tabata biba.
12. E yiu no por a keda mucho largo bou di awa, pasobra e tabata mita cacho di awa y mita hende.
13. Marina a bisa e yiu pa e bay cerca su tata y si e mester di dje, e ta djis canta un di e canticanan cu el a siña y lo e bin mesora.
14. E parti no real ta
  1. cu un cacho di awa nunca por transforma den un hende,
  2. cu e yiu di Marina y e piscado no por ta mita cacho di awa y mita hende.

**Festival**  
di idoma

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Parti 4

**4 Vocabulario**

**E mundo misterioso di lama**

Segun leyenda tin hala di awa ta nombre den lama y lagos.

Un hala di awa tin hala y tin un cuero color di lama. Hala di awa ta mucha cariñosa.

Un oso criatura di lama ta e menta di awa. Nostro di awa ta buntia y mas tin un mento precioso. Tin buntia en u del dia buntia, pacocha e capitán ballena seacache e conchón buntia di un scota en hei di pago tinto unda se buco talento natahega.

Tambie tin lego leyenda y pelicula tocante sirena y tritón. Sirena y Tritón son cuerpos di menta buntia y menta poca.

Nan tin cara, cabey, pecho y man, pero nan no tin pia.

Nan tin un cuero mentoso cu di prezio pa man por mento cu no. Sirena ta menta y Tritón ta buntia.

Aho a jerga di lesa un cuento di menta un pelicula tocante sirena y tritón?

**Tarea 1**  
Kico bo la mira!

- Lesa e frase buntia di cada plachi.
- Buntia e palabra cu falla, don e ej. alfabeto.
- Selkies e palabra den ho schrift.

**Tarea 2**  
▪ Putcha splica kico ta e diferencia entre un hala di awa y un sirena.

**Tarea 3**  
Bo awa e contesta!

- Cu di e parlaboran ne ta pun dem e ej?
- Skribi e parlaboran den ho schrift y marca un circulo sarel di e palabra cu mo ta pun.

**• Hala di awa**    **• sirena di awa**    **• selkie**

**• sirena**    **• transforma**    **• buntia**

118

119

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- Reflexiona y mira e relacion semantic (dificultacion) entre palabra y concepto den contexto
- Reflexiona y delibera tocante uso di palabra, concepto, idioma y expresion
- scoge e palabra corecto pa describi concepto

#### Material

Buki C1 pagina 118 - 119

Schrift

Sugerencia: informacion di internet

#### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon wak un video di selkie riba youtube.
- laga e alumnanon compara e video cu e cuenta Selkie Marina.

#### Instrucion

Texto

Maestra/o ta

- duna turno pa lesa y e ta haci pregunta:
  - Menciona nomber y e caracteristica di cada criatura di lama. Busca e informacion den e texto.

*Selkie: tipo di cacho di awa, cuero fini manera seda, nan ta bin canto di lama y kita nan cuero y transforma den hende muhe.*

*Ada di awa: tin hala y cuero color di lamay nan ta masha cariñoso.*

*Nimfa di awa: nan ta bunitay nan tin un bos precioso.*

*Sirena y triton: nan tin curpa di mita hende y mita pisca. Nan tin cara, cabey, pecho y man, pero nan no tin pia, enbes di pia nan tin rabo manera pisca. Sirena ta muhe y triton ta homber.*



- Tarea 3**  
Bo awa e contesta!
- Cu di e parlaboran ne ta pun dem e ej?
  - Skribi e parlaboran den ho schrift y marca un circulo sarel di e palabra cu mo ta pun.
- carita, ladea, menta di awa, buntia  
- buntia, rabo di pisca, triton, sirena  
- selkie, buntia, sirena, transforma  
- hala di awa, hala, blauwe, cacho di awa

- Ki trabou un capitán ta haci riba un barco? *Un capitán ta stuure barco y e ta e autoridad riba e barco.*

splica e palabranan dificil.

Tactica pa siña palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relaciona (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. criatura di lama</b> Lesa e frase.	Un ser di lama strano of imaginario.	Criatura di espacio, criatura monstruoso.	Den e pelicula aki tin hopi criatura di espacio.
<b>2. lama cu ta rondona un isla</b> Un plachi di Aruba cu tin lama tur rond.	Un isla cu tin lama tur rond di dje.	E polisnan a rondona e edificio.	Aruba ta un isla rondona di un lama grandi.
<b>3. leyenda</b> Lesa e frase.	E cuentanan maraviyoso di antes cu cada bes ta ser reconta, pero cu no por prueba cu nan a pasa di berdad.	Pelicula di monster di lama (Moby Dick, secat gigantesco etc.)	Na Aruba nos conoce leyenda di Indjan y pirata.

<b>4. precioso</b> Mustra un obheto hopi bunita.	Ora algo ta masha bunita mes.	Renchi, cas, stem.	E renchinan tin stenchi precioso riba nan.
<b>5. transforma</b> Mustra 2 plachi di un bestia cu a cambia di color.	Ora algo ta cambia bo dilanti, e ta cambia di forma.	Barbulet; di bichi e ta bira barbulet.	Frase: E yuwana berde a transforma su mes den un yuwana bruin.

### Instrucion

#### Tarea 1

E maestra/o ta

- splica cu mester mira e plachi y lesa e frase bou di e plachi.
- lesa e palabranan cu tin bou di e texto y e ta puntra kico nan nifica.
- repasa y controla si tur alumno ta corda nificacion di e palabra cu mester uza pa caba e frase.
- splica cu mester relaciona e plachi y e frase cu e texto pa scoge e palabra cu falta.
- traha e prome frase huntu y skirbi esaki riba borchi.

### Elaboracion

#### Tarea 1

E alumnanon ta skirbi e prome frase for di borchi y ta traha e resto di tarea.

Na final ta revisa e contestanan huntu.

### Instrucion

#### Tarea 2

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea
- laga e alumnanon deliberu huntu riba e contesta, pa haci esaki mester mira e plachi y busca e palabranan den e texto. Por haci uso di internet y diccionario.
- nota riba borchi huntu cu e alumnanon tur e caracteristica di un hada di awa y di un sirena.

### Elaboracion

#### Tarea 2

Den grupo di 4 ta traha un texto cortico uzando tur e palabranan cu a menciona pa describi kico ta un hada di awa y un sirena. Despues nan ta presenta esaki na e grupo.

### Instrucion

#### Tarea 3

E maestra/o ta

- instrui cu mester lesa e palabranan prome y cu den e rij di palabra tin algun palabra cu ta referi na personahe di e cuenta. *Nimfa di awa, triton, selkie y hada di awa.*
- splica e alumnanon cu nan mester busca palabra cu ta indica cierto caracteristica (algo tipico) di cada personahe. Despues e alumnanon ta indica e palabra cu no ta relaciona cu e personahe. (*ladra, hala, ladra y cacheo di awa*).
- duna turno pa lesa e palabranan y pa nan indica cuia palabra no ta pas y dicon.

### Elaboracion

#### Tarea 3

Tur alumno ta skirbi den su schrift e rij di palabra y ta marca un circulo rond di e palabra cu no ta pas.

### Reflexion

Kico ta e mensahe den e cuenta aki? Kico e cuenta aki kier siña nos?

### Vocabulario

criatura di lama  
hada di awa  
leyenda  
nimfa di awa  
selkie  
sirena  
transforma  
triton

### Expresion

fini manera seda  
paga tino  
lama ta keda yam'e

### Comparacion

fini manera seda

### Contesta

#### Tarea 1

1. Un selkie ta un cacho di awa special.
2. Ora un selkie transforma su mes, e ta cambia den hende.
3. Un hada di awa su cuero tin color di lama.
4. Nimfa di awa no ta bunita so, nan tin un bos precioso tambe.
5. Sirena tin un curpa di mitar hende y mitar pisca.
6. Triton tin cara, cabey, pecho y man, pero e no tin pia. Su rabo ta manera di pisca.

#### Tarea 2

Un hada di awa tin pia y un sirena tin rabo di pisca.

Un hada di awa tin hala y un sirena no tin hala.

Un hada di awa tin color di lama y un sirena no tin color di lama.

#### Tarea 3

ladra

hala

ladra

cacheo di awa

**Festival di idioma**

Tema 3 Animal maraviyoso di antes y awor

Pági 4

**5 Pensa bon**

**Sirena Nina ta sinti su mes?**

- Den cosa di e frasenar albeba ho por lesa con sirena Nina ta sinti su mes?
- Number di e frasenar ey y skribi con Nina ta sinti su mes.

1. Sirena Nina ta sinti su mes solitario.  
 2. E ta sinti hasta rata riba un barco.  
 3. Nina ta wanta su amigueran asina.  
 4. E ta prencipio. Una rata a kafel.  
 5. Despues di mes oka Nina ta histra triste.  
 6. E ta llore cu su amigueran a kafel'e.  
 7. Pero el prencipio e la rata amiga kafel'a.  
 8. E ta histra Nina pa kafel'e cuca su amigueran.  
 9. Nina ta kafel' asin'i si ta contenta.

**Se kien ho ta yesaf?**

- Den cada buse kien palabro.
- Busca e palabruan cu tafta y skribi e palabruan den ho schrift.
- Ho por scoge kien di.

Calay di awa - calay di awa - uacu - pincia - iñate - iñate

1. Un ... la bula den lama.  
 2. Na mestreto cu ho mire, ho la llore prante cu te la un ...  
 3. Su calay cu e ... plora ta lagu ho prima riba un calay.  
 4. E tin un ... gekol y un ...  
 5. Su ... te dura, p'eseys hopi pica no por com'e.

callever - corps - mata di lama - stree - wembaran

6. Un calay di awa tu lenda cu tu cumpe ...  
 7. Mestre cu ... e por cambia di calay.  
 8. Cu su rubo e calay di awa por gata tiene su mes na ...  
 9. E calay di awa por elay su ... separadamente.  
 10. Asina e no mense bina ni ... - completo.

**Sig Traiba una frase larga**

- Huba cu dos kien cuftos un frase larga.
- Scoge un di e palabruan for di e rij na huelva. Wak e ehempel paume.

1. E sefie kien hay lama herik. El no por haya su come. Kantem kien - paems  
 2. Kinteha no a practica. E no por hay toca pluma.  
 3. Bemby fin un charla. Carton fin un presentacion.  
 4. Mamá te pone su celular su silencio. El ta den un reventón.  
 5. Randy no ta bay los lor de costa. El ta un hor llandado.  
 6. Quin kien hay Sea Aquarium na Conoco. E no fin placa.  
 7. E capitán a bata e barco. El a mita e mender di awa.

**g'nesey - mi  
y - pasiblo  
ota tsai - asin'e  
mada - pecho  
gu - asin'e  
si - asina tsai**

**Sig Verbo**

- Aki te sigui algun frase. Busca e ombla.
- Punta y contesta kien o herde, herilla, muda di cu ta baci.

**Remy y Semto**

1. Remy te come tor su camellia. Kico Remy ta haci'  
 2. Despues e la bay cantu di lama.  
 3. Remy ta sigui rata su simtina di boca.  
 4. Asina o te yama su amiga Semto, un sefie.  
 5. Un ratu despues Semto ta hisi cantu e ey.  
 6. Semto la canta di e bula misterioso bax di lama.  
 7. Semper Remy ta uschta cu aveces.  
 8. Despues Semto ta despedi di Remy.  
 9. Semto te zwazi cu tu rubo.  
 10. Elrey Remy ta bay su cas look.

**\* Contesta di charadanan Se**

1. E sombra di un dinosauro.  
 2. Bon dia, bon dia, bon dia.

**120**

**121**

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui palabra cu ta expresa sintimento
- scoge e palabra corecto pa completa frase
- uni dos frase componi uzando palabra di conhuncion den contexto
- distingui e palabra cu ta indica e accion den e frase

### Material

Buki C1 pagina 120 - 121

### Schrift

Sugerencia:

- poster di VERBO
- un wega di memoria saca for di internet cu emoticons (cara cu expresion) riba carton.

### Introducion

E maestra/o ta

- bisa cu un hende tin biahia por sinti su mes tristo y solitario. Solitario ta ora bo ta sinti bo bo so. E maestra/o ta puntra kico ta pasa ora bo ta sinti bo tristo y solitario. Bo ta sinti gana di yora? Bo tin gana e ora ey pa papia cu un hende pa bisa kico bo ta sinti? Of bo tin gana di bay sintu leu y no papia cu niun hende? Despues e sintimentonan ey ta bay?
- Ki solucion por tin ora un hende ta sinti su mes asina? Papia cu bo mama of tata, un ruman of un hende cu bo ta confia y cu kende bo ta sinti bo confortabel.
- duna e alumninan oportunidad pa expresa nan pensamento tocante e emocionnan aki.

### Tarea 5n

#### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa cu aworey el a uza e palabra **solitario**. Solitario ta ora bo ta sinti bo bo so.  
 E palabra aki ta expresa un emocion. Tin hopi sorto di emocion.  
 E maestra/o ta skirbi riba borchi: Robby ta contento, pasobra e ta bay wak un wega di futbol. E maestra/o ta bisa cu e ta traiba un frase di pregunta: Con Robby ta sinti su mes? **Contento**.  
 • duna un otro ehempel: Robby ta rabia, pasobra e no ta bay wak un wega di futbol. Con Robby ta sinti su mes? **Rabia**.
- lesa e instrucción di e tarea aki. E ta splica cu riba e plachi na pagina 120 por mira na e curpa di Nina con e ta sinti su mes. E maestra/o ta lesa e prime frase: Sirena Nina ta sinti su mes solitario. Despues e maestra/o ta haci e pregunta: Con Nina ta sinti su mes? **Solitario**.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- bisa cu ta traiba den duo y cu den e tarea aki ta haci pregunta na cada frase con sirena Nina ta sinti su mes. E maestra/o ta comenta cu mester nota solamente e number di e frasenan cu ta bisa con sirena Nina ta sinti su mes. Ye alumninan mester skirbi e palabra cu ta expresa esaki.
- pidi e alumninan pa skirbi 1. **solitario** den nan schrift.
- laga e alumninan delibera (papia cu otro) tocante e di dos frase. Frase 2 ta bisa con Sirena Nina ta sinti su mes? **No**.  
 Na frase 2 no mester skirbi nada den schrift.
- laga e alumninan sigui cu e otro frasenan na e mesun manera. Na cada frase ta puntra con Sirena Nina ta sinti su mes. Y ta skirbi e palabra cu ta indica esey den schrift.
- duna cada bes un otro duo turno pa lesa un frase, pa bisa nan frase di pregunta y pa duna e contesta.
- indica si e pregunta y contesta ta corecto y ta coregi den caso cu no ta asina.
- E frasenan 1, 4, 5 y 9 so ta indica con Sirena ta sinti su mes (solitario, preocupa, triste, contento).

## Tarea 5o

### Instrucción

E maestra/o ta

- pidi e alumnunan pa mira e plachi na banda. Esey ta un cabay di awa. E no tin forma di un pisca, su cabes tin forma di un cabay. P'esey nan ta yam'e cabay di awa. E siguiente texto ta conta algo di cabay di awa.
- menciona cu den e tarea aki tin un texto cu ta parti den dos pida. Riba cada parti tin un serie di palabra. Cada parti tin cinco frase cu falta palabra. E alumnunan tin cu completa cada frase. Nan tin cu scoge e palabra(nan) cu falta den un frase di e serie di palabra. E maestra/o ta trata nificación di palabra cu e alumnunan.
- lesa título di e texto: *Cabay di awa, un bestia precioso*. Despues e ta lesa e prome frase: Un ... ta biba den lama. E ta puntra: Cua palabra den e serie di palabra ta pas den e frase aki? *Cabay di awa*.

### Elaboración

E maestra/o ta

- bisa cu ta traha individualmente na e prome parti di e texto (number 1 te 5) y despues den duo na e di dos parti di e texto (number 6 te 10). E maestra/o ta bisa cu ta skirbi henter e frasenan den nan schrift.
- pidi un alumno pa lesa e di dos frase. E maestra/o ta laga e alumno scoge e palabra(nan) correcto pa e frase.
- bisa si e palabra(nan) ta correcto y ta coregi si no ta asina.
- duna cada bes un alumno turno pa elabora un frase.
- duna e duonan oportunidad despues pa traha (delibera/papia cu otro) na number 6 te 10.
- Indica ora na contesta no ta correcto y e ta coregi unda ta necesario.
- corda e alumnunan pa skirbi henter e frase completo cu e palabra(nan) correcto den nan schrift.

## Tarea 5p

### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa e alumnunan cu nan lo traha un frase largo (frase componi) cu dos frase cortico. E maestra/o ta skirbi dos frase cortico riba borchii: Mi tin gana di come un ijscream. Mi no tin placa. pero - si. E maestra/o ta skirbi e palabranan (conhuncion) *pero y si*.
- splica cu e ta scoge un palabra (conhuncion) pa traha e frase largo. E ta skirbi: Mi tin gana di come un ijscream, *pero* mi no tin placa. E maestra/o ta forma un frase largo (un frase componi) cu e palabra *pero*.
- splica cu e no ta scoge e palabra *si*, pasobra esey no ta cuadra den e frase.  
No por bisa: Mi tin gana di come un ijscream, *si* mi no tin placa. E frase no ta bon.
- pidi e alumnunan pa mira tarea 5p na pagina 121. E maestra/o ta lesa e instrucción. E ta lesa e frasenan di ehempel. E maestra/o ta bisa: "Mester scoge un di e palabranan (conhuncion) pa forma un frase largo. Por uza *tanten (cu)*? Por uza *tanten of tanten cu* den un frase. E frase ta bon cu *tanten (cu)*? Mi por bisa: E selkie kier bay lama bek, *tanten (cu)* e no por haya su cuero? E frase ta bon? No. Mi mester uza *pero* pa forma e frase largo." E maestra/o ta lesa e frase componi: E selkie kier bay lama bek, *pero* e no por haya su cuero.
- bisa e alumnunan cu nan ta skirbi e frasenan largo den nan schrift. Nan ta traha den duo, pero prome cada un alumno ta purba pensa traha su propio frase. Nan ta delibera cu otro despues tocante con e frase largo mester ta cu e conhuncion correcto.

### Elaboración

E maestra/o ta

- laga e alumnunan sigui cu e otro frasenan na e mesun manera.
- duna cada bes un duo turno pa lesa e dos frasenan cortico y despues nan frase largo.

- bisa si e frase ta correcto y e ta coregi ora ta necesario.
- bisa e alumnunan pa skirbi e frasenan largo den nan schrift.

## Tarea 5q

### Instrucción

E maestra/o ta

- pidi e alumnunan pa wak e plachi na ejercicio 5q na pagina 121. E maestra/o ta conta cu aki ta trata di e mucha homber Bently y Sereto, e selkie, cu ta amigo di otro. Den e tarea aki mester busca verbo den cada frase. Verbo ta loke hende, bestia, mata o costa hací. Pero mester formula un pregunta pa cada frase pa bo haya e verbo. Mester puntra cada biahá: Kico Bently ta hací? of Kico Sereto ta hací? (frase 5, 6, 8, 9) of kende ...?  
Por ehempel frase 1: Bently ta come tur su cuminda. Kico Bently ta hací? Come.
- splica e alumnunan cu nan ta traha den duo y nan ta skirbi e frase di pregunta y e verbo den nan schrift.
- 1. Kico Bently ta hací? Come.

### Elaboración

E maestra/o ta

- laga e alumnunan traha den duo; nan ta delibera cu otro cua ta e verbonan den cada frase.
- duna cada bes un duo turno pa lesa un frase, formula e frase di pregunta y duna e contesta.
- indica si e pregunta y contesta ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina.
- laga e alumnunan skirbi e frase di pregunta y e verbo correcto den nan schrift. P.e. frase 2: Kico Bently ta hací? Bay.

### Reflexión

Con boso a traha tarea 5q? Bosso por a haya e verbonan? Con boso a busca e verbonan?

### Vocabulario

barigonchi  
canto di lama  
casca  
misterioso  
preocupa  
separadamente  
sinfonia di boca  
snuit  
triton

### Homonimo

sombra (refleho di e figura di bo curpa) - sombra (paña cu ta bisti bou di un saya of shimi)

### Sinonimo

canto di - banda di  
despedi (di) - yama ayo  
snuit - boca  
train - practica

### Nota didactico

Ta recomenda pa e alumnunan uza computer; type palabra dificil. Por pidi nan tambe pa traha frase den computer cu e palabranan. E alumnunan por comparti/compara nan frase cu otro den duo.

## Tarea 5n

E maestra/o por traha un wega di memoria cu emoticons riba carton (cara cu expresion) saca for di internet. Emocion di cara manera: contento, rabia, triste, sorpresa, cansa, yora etc.

**Tarea 5p**

Ta recomienda e maestra/o pa uza e conhuncionnan na tarea 5p. Por ehempel, laga e alumnanan traha nan propio frase como tarea pa cas. Un ejercicio asina ta pa practica trahamento di frase largo (frase componi). Pues pa uza e conhuncionnan corectamente. Por ehempel: Traha frase largo (frase componi) cu e conhuncion ma: Mi mester ruim op mi camber. Mi no tin mucho gana. Mi mester ruim op mi camber, *ma* mi no tin mucho gana.

**Contesta****Tarea 5n**

1. solitario
4. preocupa
5. triste
9. contento

**Tarea 5o**

1. cabay di awa
2. pisca
3. snuit
4. rabo - barigonchi
5. casca
6. stret
7. cameleon
8. mata di lama
9. wowonan
10. curpa

**Tarea 5p**

2. Kendra no a practica, *p'esey* e no por bay toca piano.
3. Brenda tin un charla *y* Carlos tin un presentacion.
4. Mami ta pone su celular na silencio, *ora (cu)* e ta den un reunion.
5. Randy no ta bay leu for di costa, *maske* e ta un bon landado.
6. Quin kier bay Sea Aquarium na Corsou, *aunke* e no tin placa.
7. E capitán a bira e barco, *asina (cu)* el a mira e monster di awa.

**Tarea 5q**

- |                          |                |
|--------------------------|----------------|
| 1. Kico Bently ta haci?  | <i>come</i>    |
| 2. Kico Bently ta haci?  | <i>bay</i>     |
| 3. Kico Bently ta haci?  | <i>supla</i>   |
| 4. Kico Bently ta haci?  | <i>yama</i>    |
| 5. Kico Sereto ta haci?  | <i>bin</i>     |
| 6. Kico Sereto ta haci?  | <i>conta</i>   |
| 7. Kico Bently ta haci?  | <i>scucha</i>  |
| 8. Kico Sereto ta haci?  | <i>despedí</i> |
| 9. Kico Sereto ta haci?  | <i>zwaai</i>   |
| 10. Kico Bently ta haci? | <i>bay</i>     |



### 6 Skirbi bon

#### 6a. Cangri e texto

- Den o texto alibou folla mayusculo, punto, coma, signo di pregunta y signo di clamacion.
- Cangri e literaria y skirbi e texto completo den lei schrift,

#### monstrue di logo

Box tundire ta kore cu los monstrer gigante ta bolla den algun lagu  
ta hopi hende cu ta bolla cu rana a yega di resa un monstrer astuta  
taq ronca ronca hende no a logra di coy un di rana  
ta yega di tensie di monstrer di luch rana  
ta ta ronca di rana famosa  
monstrue di bolla den un logo no un pauz leva ke di nra idia escencia  
man ta bolla cu ressie ta signo 15 meter largo  
en mis un bolla illa su kumbu un garganta larga y un cabos chikito  
ta hende ta bolla cu man a saca poteri di ressie  
lisa ta kore cu ressie ta ressie di heredad



#### 6b. Traha un strip

- Skirbi e palabria monstrer di awa mensey illa un blachi den bo schrift,
- Skirbi otro palabria acima cu tin di haber cu e palabria monstrer di awa.
- Putus traha frase cu e palabranas cu lisa a skirbi.
- Cu e frasesan bo ta traha un cuenta contos.
- E cuenta ta lisa un strip. Pinta sen folio.
- Den cada bolla ber la skirbi un blachi y ber la pinta algo cu tin di haber cu e blachi.
- Otra bo cabu, bo ta ideal e pinturaran.
- Aver bo strip ta clu.



122

### 6 Skirbi bon

#### Meta

E alumno por/ta:

- aplica e reglanan basico di puntuacion den texto
- expresa su mes creativamente y skirbi un strip
- asocia descripcion na concepto
- Reflexiona riba uso di idioma y contenido di frase/indica e diferencia entre e dos frasenan

#### Material

Buki C1 pagina 122

Kleurpotlood y un blachi

#### Introduccion

Maestra/o ta

- laga e alumnoan menciona ki ora ta uza un signo di clamacion, un signo di pregunta, un punto y un coma.  
Signo di clamacion: ora bo kier pone enfasis riba algo.  
Signo di pregunta: ora bo kier haci un pregunta.  
Punto: na final di un frase.  
Coma: ora ta tene un pauze cortico den un frase, ora ta menciona mas cu un cos tras di otro.
- duna turno na e alumnoan pa traha un frase cu cada un di e signonan di lesa.

#### Tarea 6n

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra e alumnoan ki ora ta uza mayusculo. *Na cuminsamento di un frase, ora ta skirbi un number.*
- splica cu e cuenta aki no tin mayusculo ni signo di lesa.
- bisa cu e alumnoan mester lesa e frasenan bon y bisa cu signo di lesamento mester skirbi na cada frase.
- trata e prome dos frasenan hundo cu e alumnoan y e ta skirbi e frasenan riba borchi.
- skirbi e signonan di lesamento cu otro color.

### 7 Tarea varia

#### 7a. Cua palabria bo ta scegfe?

- Box di cada splicacion cu cui palabria e ta cuadra.
- Skirbi e number di e frase y e palabria cu la que cu me.

lisa que hende = cuchu di awa = cuchu  
monstrue = patrochó = sefia = sombra

- Un lagardishu cu por cambia di color pa hende of bestia no mira.
- Un lucha grande.
- E ta un monstrero cu cuadra. E ta bolla den lama. E ta lada manera cuchu.
- E ta bolla den lama. E tir un cuapa di mirar hende y mirar pica.
- Un bestia den un herede spontaneo.
- Adorno cu la cromia di figura chikito manera simple, bolla bolla of bestia.
- Un cuchu di awa cu por cambia bestia hende.

#### 7b. Ilustra e diferencia

#### Banca e diferencia chikito entre frase a y frase b.

- E saltegantean gosta conta cuenta di monstrer di awa.
- Un saltegante gosta conta cuenta di monstrer di awa.
- Un secat gigante por porti un hacho na dos.
- Un secat gigante por kreak un hacho na dos.
- E sellar a haya un amigo nobo.
- E sellar a haya un amiguo nobo.
- Algun pica gosta bolla den awa chikito.
- Algun pica gosta bolla den awa sefia.
- Tir un pauz hacho den una cua.
- Tir palotan hacho den una cua.



123

#### Elaboracion

E alumnnonan ta skirbi e prome dos frasenan for di borchi den nan schrift y nan ta traha e resto di tarea.

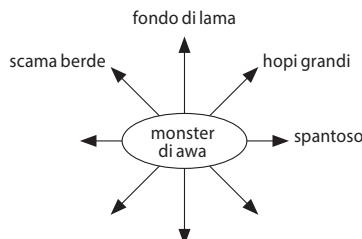
E maestra/o ta controla e tarea hundo cu e alumnnonan. Algun alumno ta haya turno pa skirbi e frase y e signonan di lesamento riba borchi. Despues e maestra/o ta duna turno pa lesa e frasenan cu e entonacion correcto.

#### Tarea 6o

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi *monster di awa* riba borchi.
- pidi pa e alumnoan menciona palabra cu tin relacion cu monster di awa.



- splica cu e alumnnonan mester traha un frase cu e palabranan menciona.
- pidi pa traha un cuenta cu e frasenan.
- traha e prome frase hundo cu e alumnnonan.
- skirbi e frase riba borchi.
- pinta seis hoki riba borchi y ta splica cu ta seis frase mester traha.
- bisa pa skirbi un frase den cada hoki y pinta algo cu tin di haci cu e frase.

**Elaboracion**

E alumnonan ta traha tarea 6o den grupo di dos.

Despues cada grupo ta presenta nan strip.

E maestra/o ta dirigi.

**Reflexion**

Maestra/o ta puntra con nan a haya e tema di animal maraviyoso di antes y awor.

**Vocabulario**

Escocia

lago

**Contesta**

Tarea 6n

Ehempel:

**Monster di lago**

Bo tambe ta kere cu tin monster gigante ta biba den algun lago?

Tin hopi hende cu ta bisa, cu nan a yega di mira un monster asina.

Toch nunca niun hende no a logra di coy un di nan!

Bo a yega di tende di Nessie of e monster di Loch Ness?

E ta e monster di mas famoso!

Nessie ta biba den un lago na un pais leu for di nos isla: Escosia.

Nan ta bisa, cu Nessie ta sigur 15 meter largo!

E tin un bulto riba su lomba, un garganta largo y un cabes chikito.

Tin hende ta bisa cu nan a saca potret di Nessie.

Bo ta kere cu Nessie ta existi di berdad?

Tarea 6o

Ehempel:

- Un dia e piscadonan a mira un bestia straño den fondo di lama, ora nan a bay tira pisca.
- E monster tabatin brasanan largo y e tabata masha grandi mes.
- Nan no a logra mira su curpa bon, ta un mancha grandi preto so nan a logra mira.
- Spanta nan a bay conta di e monster cu nan a topa den fondo di lama.
- Hopi hende cu camara a bay sambuya pa wak si nan por a saca un potret di e monster.
- Te cu un dia un hende a logra saca potret di un di su brasanan y un científico a bisa cu e monster ta un secat gigante.



### 6 Skirbi bori

#### 6a. Cognegi e texto

- Den e texto alibou lata maruscula, punto, coma, signo di pregunta y signo di exclamacion.
- Caregi e literaria y skirbi e texto completo den lei schrift.

#### 6b. Imagen de laga

Boi tsundre ta kore cu los monstros gigante ta lata den algunos lagos. Los hopi bendre cu ta lata cu rana o yega di rana un monstruo astuta taq ronca ronca bendre no a logra di coyo un di rana. Una a yega di terde di meses di e monstros di lach' rana e ta e monstruo di rana famoso. Meses de la lata den un lago no un pais leva ke el nene lata enciencia cu ta lata cu meses ta sigui 15 meter largo. En mis un buho lata sa lumbra un garrapata larga y un cabec chikito den bendre ta lata cu man a saca poteri de meses. Lata ta kore cu meses ta meses di bendred.



#### 6c. Traiba en strip

- Skirbi e palabba meses di asua meses etiba un blacio den boi schrift.
- Skirbi otro palabba acima cu tir di haber cu e palabba meses di asua.
- Palabba traiba frase cu e palabbaran cu lata o skirbi.
- Cu e frasesen boi traiba en cuenta contien:
- E cuenta ta lata un strip. Pinta seni hold.
- Den cada buho lata ta skirbi un blacio y boi ta pinta algo cu tir di haber cu e lata.
- Otra boi cabu, boi ta kiero e pintararan.
- Auntra boi strip ta clu.



122

### 7 Tarea varia

#### Meta

E alumno por/ta:

- asocia descripcion na concepto
- reflexiona riba uso di idioma y contenido di frase/indica e diferencia entre dos frase

#### Material

Buki C1 pagina 123

#### Introduccion

E maestra/o ta

- describi un obheto, bestia of persona y e ta laga e alumnonan 'rey' kico e kiermen.  
p.e. Un producto cu bo ta uza ora bo kier limpia bo djentenan. *pasta di diente*  
Un bestia cu ta blaf, e ta yuda cuida cas. *cacho*  
Un persona cu ta traiba na caha di un supermercado. *cahera/ cahero*
- duna un ehempel di un descripcion cu no ta bon cla y e ta laga e alumnonan splica pakico e no ta bon cla.  
p.e. Un producto cu bo ta cumpra den supermercado. *tin masha hopi posibilidad.*

#### Instrucion

##### Tarea 7a

E maestra/o ta

- lesa hunto cu e alumnonan e rij di palabra blauw.
- splica cu na 7a nos lo sigui na casi e mesun manera. Nos lo lesa un frase cu ta un descripcion: Un lagadishi cu por cambia di color etc. y nos lo busca den e rij di palabra blauw e palabra cu ta pas cu e descripcion. *ameleon*
- nota riba borch: 1. *ameleon*
- enfatisa cu ta importante pa lesa e frasenan y e palabranan bon.
- laga e alumnonan lesa e palabranan pa nan mes.

### 7 Tarea varia

#### 7a. Cua palabba boi ta scegí?

- Blau di cada splicacion cu cu palabba e ta cuada.
- Skirbi e nombre di e frase y e palabba cu ta pas cu me.

Barigonchi = cacho di asua - camaleon  
monster = patagonchi - sefaria - sombra

- Un lagadishi cu por cambia di color pa bendre ol bestia no mi'e.
- Un lana a gordo.
- E ta un monstrero cu lana. E ta lata den lana. E ta lana manera cacho.
- E ta lata den lana. E tir un cuapa di miur bendre y miur piaca.
- Un bestia di un bendre spontaneo.
- Adorno cu la cionis di figura chikito manera simple, lata lata ol bestia.
- Un cacho di asua cu por cambia lata bendre.

#### 7b. Ilustra e diferencia

Busca e diferencia chikito entre frase a y frase b.

- E saltegantense gosta conta cuanta di monstrer di asua.
- Un saltegantense gosta conta cuanta di monstrer di asua.
- Un secat gigante por parti un buco nu dos.
- Un secat gigante por kreak un buco nu dos.
- E sellar a haya un amiglo nobo.
- E sellar a haya un amiglo nobo.
- Algun piaca gosta lata den asua chikito.
- Algun piaca gosta lata den asua chikito.
- Tin un pulpo buho den mis cuata.
- Tin paloton buho den mis cuata.



123

- ta duna un alumno turno pa lesa e di dos frase/descripcion: Un barica gordo y e ta busca e palabra cu ta pas. *barigonchi*
- nota riba borch: 2. *barigonchi*

#### Elaboracion

##### Tarea 7a

E maestra/o ta

- laga e alumnonan traiba e otro cinco frasesen den duo y haci anotacion den nan schrift.
- duna turno na final pa lesa e frasenan y nan contesta.

#### Instrucion

##### Tarea 7b

Maestra/o ta

- skirbi frase 1a y 1b di tarea 7b riba borch.
- laga un alumno lesa frase 1a y e ta laga un otro alumno lesa frase 1b.
- puntra kico e alumnonan ta ripara.
- indica cu e frasesen ta casi mescos, pero tin un diferencia chikito.
- puntra e alumnonan kico ta e diferencia entre e dos frasesen 1a y 1b.
- laga e alumnonan duna contesta.

#### Elaboracion

##### Tarea 7b

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa tarea 7b.
- duna turno na diferente alumno pa lesa e frasenan.
- hunto ta busca e diferencianan entre e frasesen.

#### Reflexion

E maestra/o por puntra e alumnonan con nan ta haci, ora nan tende of lesa un palabra cu nan no conoce. Ta puntra? Ta rey? Ta saca informacion for di contexto? Cua manera ta mas miho y dicon? Por muestra e alumnonan un diccionario splicativo pa mucha den p.e. idioma Hulandes.

**Vocabulario**

barigonchi  
cacho di awa  
ameleon  
descripcion  
gigante  
monster  
nabegante  
patronchi  
selkie  
sirena

**Contesta***Tarea 7a*

1. cameleon
2. barigonchi
3. cacho di awa
4. sirena
5. monster
6. patronchi
7. selkie

**Contesta***Tarea 7b*

E diferencianan:

nabegantenan	- un nabegante
parti	- kraak
amigo	- enemigo
dushi	- sushi
un palo	- palonan

**Lista alfabetico**

<b>A</b>
accion
activo
adverti
agradabel
agresivo
aletria
aparece
atleta
avisa
<b>B</b>
barigonchi
bina
broei
bruto
<b>C</b>
cabay cu hala
cacho di awa
ameleon
camufla (su mes)
cangaru
canto di lama
canto di riu
carnivoro
casca
castiga
chicoti
chikiritico
colorido
combida
comparti
conseha
construi
contamina
contrario
coral
costa
criatura di lama
cristalino
cuero
cuminda
cumpli
<b>D</b>
defende su curpa
desaster
deseo
descripcion
descubri
desierto
dicidido

diferencia
diferente
dinosaurio
distancia
dragon
duda
<b>E</b>
egoista
elastico
emocion
Escocia
estuche
Etiopia
evento
excita
existi
<b>F</b>
flexibel
flishi
fondo di lama
fossiel
fresco
fronchi
furioso
<b>G</b>
gigante
grita indigna
<b>H</b>
haci daño
hada di awa
hala
herbívoro
heroe
hororoso
<b>I</b>
idea
ilumina
imprenta
inmenso
isla
<b>J</b>
jaag
<b>K</b>
ke hubo
keda alerta
keda babuca
koala
<b>L</b>
lago
leyenda
logra

lombrante
luga di disaster
luna yen
<b>M</b>
mamifero
maraviya
misterioso
molestia
monster
murmura
museo
<b>N</b>
na un distancia
nabegante
nechi
Neptuno
nimfanan di lama
ninfa di awa
no real
<b>O</b>
oasis
ocasiona
ordena
ornitorinco
<b>P</b>
palacio
pari
park di naturalesa
patronchi
peligroso
peluche
pensamento
picha
porio
<b>R</b>
porio
precioso
preocupa
priminti
primitivo
princesa
probablemente
promesa
pueblo
<b>S</b>
real
reina
reptiel
rey
riesgo
rogue
rondona

saca luz
salba
sano y salvo
sasia bo sed
scupi candela
selkie
separa
senal di luz
shinishi
sinfonia di boca
sintimento
sirena
skelet
snechi
snik
snuit
sobrevivi
solitario
sorto
spada
spanta
spina
stem falso
straña
<b>T</b>
tamaño
tene duele
tengla
teribel
tesoro
tierno
trankil
trankilidad
trankilisa
transforma
tremendo
triton
tuma riesgo
tunnel
<b>U</b>
unico
unicornio
<b>V</b>
veneno
vertical
<b>W</b>
webo di gom
<b>Z</b>
zeta





# Festival

di idioma

Tema 4

## Tema 4

### Diferente fiesta na mundo

#### Introducción di e tema

Tema 4 ta trata e topico **Diferente fiesta na mundo** manera Fiesta di Luz, Fiesta di Sucu, Fiesta di Lampion, Halloween, Seu y La Tomatina. E muchanan conoce blas, slinger, bela y clapchi pa celebracion di tur sorto di fiesta. Por duna e alumnnonan oportunidad pa conta di nan experiencia. Den e tema aki nan ta mira con otro pais y cultura ta celebra diferente fiesta.

Durante e simannan cu ta sigui tin hopi actividad ta tuma luga den klas. Tin combersacion den kring, cu scucha y papia, lesamento di cuenta y eercicio cu ta laga e alumnnonan sigui profundisa e tema **Diferente fiesta na mundo**.

Na final di e tema por laga e muchanan planea y organisa un fiesta chikito den klas. Por laga nan mes pensa kico nan kier celebra y tambe e tema pa e fiesta.

**Festivai di idoma**

Tema 4 Diferente fiesta di mundo

Parti 1

**1 Scucha y papia**

**Combersacion:**

- Aqui ta hay papia den loing tocarito Fiesta di Luz. Ahi na Aruba la Pasco di Nacemento ta non Fiesta di Luz.
- Dicon nan ta yama Pasco di Nacemento Fiesta di Luz?
- Riba cu fecha ta celebra Pasco di Nacemento?
- Con nos ta celebra Pasco di Nacemento. Conta di nos custumbernan di comiendo, adorar y leumento olla e dia ey.
- Na nos pais bisiña, Venezuela, tambe Pasco di Nacemento ta un Fiesta di Luz. Nan tin varios custumber mescos cu nos. E tradicion di aguinaldo y gaita a pasa di Venezuela pa nos. Bi por splica kicu la aguinaldo y gaita?
- Na Merca nati ta come calacuna y puntra special dia di Pasco. Santa Claus ta parti regalo. Bo si unha e la piante o negalacion?
- Con partimento di regalo ta sonda cerca nos!

**Begla di combersacion:**  
Nan ta tiene resa mora nel el topico.

124 125

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- combersa y profundisa su mes riba un topico special
- vocifera su opinion/punto di bista durante combersacion
- distingui, compara y combersa tocante diferente tradicion y tocante expresion cultural di e poblacion multicultural

### Material

Buki C1 pagina 124 - 125

Sugerencia: pone luz y adorno di Pasco den klas.

### Introduccion

E maestra/o ta

- colga diferente luzy adorno di Pasco den klas.
- puntra e alumnonan kico nan ta pensa di e adorno y e luznan.
- laga e alumnonan expresa nan mes.

### Instrucion

E maestra/o ta

- conta cu na Aruba Pasco di Nacemento nos ta yama Fiesta di Luz.
- splica cu nos lo combersa di e topico special aki: Nos Fiesta di Luz.
- laga e alumnonan expresa nan mes y combersa:
  - Dicon nan ta kere cu Pasco di Nacemento nan ta yama Fiesta di Luz?
  - Riba ki dia ta celebra Pasco di Nacemento semper?
  - Con nan ta celebra Pasco di Nacemento?
  - Cua cuminda nan ta come, cua cantica nan ta scucha y kico nan ta haci e dia ey?
- splica cu na nos pais bisiña, Venezuela, tambe Pasco di Nacemento ta Fiesta di Luz. Y nan tambe tin varios custumber mescos cu nos. E tradicion di aguinaldo y gaita a pasa di Venezuela pa Aruba.
- splica kico ta aguinaldo y gaita. grupo di musico y cantante cu ta bin huento pa deleita publico cu mensahe di Pasco.

- combersa con nan ta celebra Pasco di Nacemento na Merca y kico nan ta come; tambe cu Santa Claus ta parti regalo.
- puntra con e partimento di regalo ta cerca nos.
- laga e alumnonan conta nan experencia.

### Elaboracion

- Den grupo chikito e alumnonan lo traha un poster. Cada grupo ta traha na un topico.
  - Cua tradicion nos a tuma di Merca? p.e. *Santa Claus, calacuna, ham*.
  - Cua tradicion nos a tuma di Venezuela? p.e. *ayaca, musica*.
  - Cua ta nos custumbernan? p.e. *baymento di misa, comemento cu familia*.
  - Cua ta e custumbernan en conexion cu dunamento di regalo? p.e. *bou di kerstboom, Santa Claus, Niño Hesus*
- E poster mester refleha e topico cu e alumnonan a haya.
- Ora ta deliberacion den grupo, ta respeta opinion di otro.

Na final cada grupo ta haya turno pa presenta su poster. E otro alumnonan por haci pregunta y/of duna comentario.

### Reflexion

Puntra e alumnonan, si nan a haya dificil pa traha e poster. Dicon si of dicon no?

### Vocabulario

adorno	Fiesta di Nacemento
aguinaldo	gaita
celebra	Pasco
custumber	Santa Claus
Fiesta di Luz	tradicion

## Nota didactico

E maestra/o por tene cuenta cu e situacion na cas di cada mucha; no ta tur cas na Aruba por celebra e fiestanan na grandi.

### Celebracion di Pasco na Aruba

Den e temporada aki religion cristian ta recorda cu Hesus a nace. Durante e nuebe dianan prome cu Pasco tin misa di aurora. Pasco mes hopi hende ta bay misa di meyanochi of den dia nan ta bay misa cu e muchanan. Grupo di gaita ta bin hunto pa deleita publico cu e mensahenan di Pasco. Aki na Aruba ta un tradicion cu hopi famia ta dorna nan cas cu luz, nan ta pone kerstboom y pesebre. Nan ta bishita famia y comparti cuminda cu otro, manera ham horna, ayaca, bolo y hopi otro dushi cuminda. Ta cumpra paña, acesorio y sapato nobo. Nan ta duna otro regalo tambe. Den diferente bario na Aruba e hendenan ta traha un parke di luz. Turista y otro hende di nos isla ta pasa admira nan creatividad.

### Celebracion di Pasco na Venezuela

Na Venezuela tin hopi alegría, musica, reunion, brindis y hopi cuminda den e temporada aki. Ta celebra cu aguinaldo, gaita, pesebre, misa di aguinaldo y paranda. E gruponan di aguinaldo ta interpreta cantica di Pasco. Un otro tradicion ta novena di Pasco, misa de gallo), Iglesia catolico ta prepara pa nacemento di e niño. Nan cumindanan tradicional ta: ayaca, pan de jamon, pan yena, salada di galiña y pia di ham. dlnstrumento musical cuarta, maraca, furuco. Na Venezuela tambe ta uza hopi adorno.

### Celabracion di Pasco na Merca

Na Merca e fiestanan di Pasco ta cuminsa despues di 'Thanksgiving', esaki ta den e di cuater siman di november. E diasabra despues tin desfile di Santa Claus na New York. Santa Claus ta un homber bieu contento, cu ta gusta hari cu stem pisa, e tin un barba largo blanco, un barica gordo y e ta bistí na cora cu blanco. E ta core den un garoshi hala pa ocho bina y e ta pasa rond mundo e anochi di Pasco pa e parti regalo. Na Merca e cultura di Pasco ta acopla na hopi custumber tradicional, incluyendo e misa di meyanochi, intercambio di regalo y mensahe cu bon deseongan, cantica di Pasco, cuminda tipico manera calacuna yena, gans, carni, diferente sorto di pisca, carne y porco, batata machica, berdura, pan, cos dushi manera pudin, bolo di fruta y decoracion di Pasco cu luzy kestboom.

## Regla di combersacion

Nos ta tene nos na e topico.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

**2 Mi por lesa**

**Historia di nos kerstboom**



Den temporaða di Pasco heja hendeði un kerstboom den nua sala. Casí sempre ta un pino. Now ta idoma e puto cu ta blancaza di color, bala colorido, cabey di arigil, stena y otro adorno chikito. El kerstboomman te yega nos ida den container grandi lor di pañuelo frio.



Il cantiñer pa doma un kerstboom no tabata esas algas siglo pasa. Il rubagantenan di esa trá si tabata elasra e mas di un farco cu taki hende di palo di pino. Asina man kien a mouta cu un tabatiñ deneo di ta na cui pa celebra Pasco.

**E prime kerstboomman a aparecer den inia hasta tempo pasa. Nun tabata una nua como decoracion ota tabatiñ presentacion religiosa. Il kerstboomman ey no tabata doma cu bala y lue colorido, pero cu appel.**



Segun tempo a paua, a camisa mita kerstboom den cas di bende tambo. Awendia bo por campa kerstboom na diferente lugu na nos ida. Il kerstboomman ta bode mucha duchimes. Ta plá a si, var e blachinan fini pa ta say despues di algun dia. Hende cu no gusta mas, por campa un kerstboom artificial.



**3 Bo a comprender!**

- Lesa e cuenta preme.
- Dispóns contesta e preguntan.

Preguntas

1. Kico ta (blalo di e texto aki?)
2. Ki sorti di texto esaki ta?

Scoge entre:

- A. Un cuento
- B. Un texto cu ta informa e informa algo

3. Kico ta topico di e texto aki? Fita, kico e texto ta tratat? Nun uza mas cu imas pallida pa denea e topica.
4. Ki sorti di kerstboom manzana di hende tin desa na cas?
5. Cu kico nos sa denea nos kerstboom?
6. Bar di unda e kerstboomna la bende?
7. Cuas custumber e rubagantenan di tera trá habitan antos?

8. Dicen nun tabatiñ e custumber ey?

9. Na unda e primer kerstboomman a aparecer?

10. Con nun tabata doma e kerstboomman ey?

11. Na unda bo por campa kerstboom nua non salal?

12. Kico ta un tiki fantoso di un kerstboom cu ta bode for di naturadea?

13. Cuas ta una diferente iasen cu tim entre un kerstboom de bendal y un kerstboom artificial?

14. Tari ari e surtido di adorno di Pasco ta boda mas grande. Kico asina bo por campa?

15. Ki sorti di adorno bo ta una pa denea kerstboom na cas?

126

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y mira funcion di sorto di texto
- adapta su forma di lesa/presenta e texto na publico
- mira e relacion entre texto y ilustracion
- lesa y comprende e relacion semanticó entre grupo di palabra y contexto
- adkiri informacion specifico for di ilustracion

### Material

Buki C1 pagina 126 - 127

Sugerencia: plachi di un kerstboom, diferente adorno.

### Introducción

E maestra/o ta indica cu den rubrica 1 nos a papia di Pasco di Nacemento y cu nos ta pone kerstboom. E maestra/o ta puntra ken sa di unda e kerstboom ta bin? Y di unda e custumber ey a bin? Ta laga e alumnnonan duna un par di contesta y e ta indica cu den Historia di kerstboom nos lo haya sa mas.

### Instrucción

E maestra/o ta

- muestra cu e texto aki ta parti den 6 minitexto.
- lesa un minitexto. E alumnnonan tin cu scucha bon, pone atencion na melodia y entonacion y lesa cu fluidez. Bo ta lesando un texto, unda bo ta duna informacion. Por ehempel: "Ayera na Barcadera a bati alarma. Un mucha a yega cas y tur e regalonan a disparar fo'i bou di kerstboom. Mesora ..."
- laga e alumnnonan lesa e mesun minitexto awor.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon y seguir pa ora bo tin di presenta.
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia.
- laga henter e klas lesa ful e texto huntu.
- duna beurt despues na grupo di alumno pa lesa na bos halto; cada grupo un minitexto.

• haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Ki sorti di texto esaki ta? *Esaki ta un texto cu bo por siña algo for di dje. Un texto informativo.*
- Ki sorti di informacion bo por saca for di e texto? Kico e texto ta trata? *Historia di kerstboom.*
- Na cada texto tin un plachi. Boso ta haya cu e plachinan ta pas? *Contesta individual.* Comentario na minitexto 5: cu awendia tin hopi sorto di adorno mas pa colga den kerstboom.
- Minitexto 4 - plachi: e kerstboom tin blachi fini. Y kico mas e tin? *Fruta.*
- Y na plachi 6 Santa Claus tin su saco di regalo y un ... (*bel*). Ken por conta con Santa Claus ta bisti (describi)?
- Lesa e ultimo frase di minitexto 1. E kerstboomnan ... den container ... E palabra container ta un palabra stranhero. Di cuia idioma? *Ingles.* Y kico e ta? *Un baki di carga grandi pa transporta mercancia of sushi.* Y na unda nos sa mira nan na cantidad? *Den haf na Barcadera y tambe na e companianan cu ta trece producto na gran cantidad pa bende.*
- Minitexto 2 - Nabegantenan di tera friu ... Kico nan kiermen cu nabegantenan di tera friu? Ora di lesa, ta lesa e grupo di palabra aki hundo. Lesa henter e frase y e siguiente frase tambe. Kico bo por saca afo? *Nan trabou ta riba barco.* Den e palabra nabegante por saca e palabra nabega: *move riba awa cu un barco.* Kiermen nan ta un sorto di nabegante. Di tera friu? *Paisnan unda tin clima friu.*
- Tin mas grupo di palabra cu nos tin di lesa hundo. Bala colorido - bala yen di color, esey e ta, bo no por comprar'e cu otro sorto di bala.

### Elaboración

E maestra/o ta

- pone e alumnnonan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den silencio.
- indica ken ta haya beurt pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido. Haci manera bo ta un presentado di noticia y tur hende cu ta scucha bo tin di comprende bo bon.

183

- bay haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - den cua minitexto nos ta lesa tocante uso di kerstboom como decoracion den misa? *Den minitexto 3.*
  - Kico ta pica pa e hendenan cu ta cumpra un kerstboom bibo? Den cua minitexto bo por lesa esey? *Cu e blachinan fini ya ta cay despues di un par di dia. Den minitexto 4.*
  - Cua ta e adornonan cu nos por decora un kerstboom cu ne? Menciona 5 tipo di adorno. *Bala di kerstboom, luz, slinger, strea, cabey di angel, carchi, figura di Santa Claus, flor, mangel etc.*
  - E tradicion di celebra Santa Claus ta bin for di Merca. Y kico Santa Claus ta trece cu ne? Regalo. Kende mas sa trece regalo pa mucha den luna di decembre? *Sinterklaas.*
- duna e gruponan beurt pa contesta e preguntanan.

### Reflexion

Bo ta haya cu Pasco ta laf si bo no tin kerstboom na cas?

Si of no? Splica.

### Vocabulario

acesorio  
artificial  
container  
custumber  
nabegante  
presentacion  
religioso  
surtido  
temporada di Pasco  
teria friu

### Nota didactico

Aki ta sigui un lista di grupo di palabra: temporada di Pasco, bala colorido, palo di pino, cabey di angel, yega for di pais friu, custumber pa dorna, existi algun siglo, dorna e mast di barco, kerstboom artificial. Ta lesa e palabranan aki hundo y ta laga e alumno mira cu ta un solo nification ta duna aki.

Kerstboom ta algo cu a agrega na e celebracion di Pasco di Nacemento. Mescos tambe e figura di Santa Claus.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parte 1

**2 Mi por lesa**

**Historia di nos kerstboom**



Den temporaña di Pasco heyo heredé un kerstboom den navi sala. Casi sempre ta un pino. Now ta denna e puto cu su blanco-of di color, bala colorido, cabey di angel, stera y otro adorno chikito. El kerstboomen ta yeja noa ida den container grandi lor di pañon frío.



Il custumher pa dorna un kerstboom no tabata esodi algun siglo pasa. Il nabiagamentan di heja trá si tabata diana e misi di sun fiaco cu taki bende di palo di pino. Asina man kien a misura cu sun tabatu deseo di ta na cui pi celebra Pasco.



E prime kerstboomen a aparecer den misa hasta tempo pasa. Nan tabata una navi como decoracion oce tabatu presentacion religiosa. Il kerstbooman ey no tabata dorna cu bala y lue colorido, pero cu appel.



Segun tempo a pasa, a comenza misa kerstboom den cas di bende lumbi. Awendia bo por campa kerstboom na diferente lugá na nos ida. Il kerstboomen ta hole mucha dushi mes. Ta piá si, var e blachinan fini pa ta cay despues di algun dia. Bende cu no gusta enys, por campa un kerstboom artificial.

**3 Bo a comprender**

■ Lesa e cuenta preme.  
■ Dispone contesta e preguntanen.

**Preguntas**

1. Kico ta (blalo di e resto aki?)
2. Ki sorti di resto esaki ta?

Scoge entre:

- A. Una cuenta
- B. Un texto cu te informa e informa algo

3. Kico ta topico di e resto aki? Fata, kico e resto ta tratat? Na usa mas cu inni padilla pa dorna e topica.
4. Ki sorti di kerstboom masura di bende lor den navi cas?
5. Cu kico non sa dorna nos kerstboom?
6. Ror di unda e kerstboom la bende?
7. Cuas custumher e nabiagamentan di tera trá habitan antea?

**4. Dicen sun tabatu e custumher ey?**

8. Na unda e prome kerstboomen a aparezca?
9. Con sun tabata dorna e kerstboomen ey?
10. Con sun tabata dorna e kerstboomen ey?
11. Un unda bo por campa kerstboom nisa non sal!
12. Kico ta un tiki faticoso di un kerstboom cu ta bende lor de naturade?
13. Cuas ta una diferente iasen cu tin entre un kerstboom di bendad y un kerstboom artificial?
14. Tar ahi e surtido di accesorio di Pasco ta bende mas grande. Kico asina bo por campa?
15. Ki sorti di adorno bo ta una pi dorna kerstboom na cas?

126

127

### 3 Bo a componde?

#### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y determina e sorto y e funcion di diferente texto
- interpreta e tema y topico di diferente seccion di texto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- formula contesta den frase cla y conciso

#### Material

Buki C1 pagina 126 - 127

Sugerencia: un plachi di kerstboom,diferente adorno.

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken ta esun cu ta dorna kerstboom y cas pa Pasco di Nacemento. Con bo ta sinti bo haciendo esey? Ta bin dilanti cu nan ta haya esey dushi, nan ta sinti ambiente di Pasco.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto di Historia di nos kerstboom pa nan mes.
- duna beurt cortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnanon:
  - Ki sorti di texto esaki ta? *Texto, cu bo por siña algo for di dje of texto informativo.*
  - Con bo ta haya sa cu e texto informativo? *Pasobra e texto ta conta hopi cos di kerstboom, e no tin forma di un cuenta.*
  - Cua ta topico di e texto aki? Dornamento di kerstboom. Y cada minitexto ta trata un parti di e topico.
- Minitexto 1: kerstboom den tempo di Pasco.
- Minitexto 2: e nabegantenan tabata dorna e barco cu taki di e palo di pino.
- Minitexto 3: Kerstboom den misa, dorna cu appel.
- Minitexto 4: awendia tin kerstboom di berdad (natural) y artificial.

Minitexto 5: hopi sorti di adorno pa kerstboom.

Minitexto 6: mas acesorio di Pasco pa dorna cas.

- Kico Mami/Papi ta haci pa e blachinan fini di kerstboom no cay asina lihe? Aki por bin dilanti cu tin diferente manera pa mas o menos evita esey.
- trata pregunta 1 - 5 hunto cu alumnanon. Ta duna un alumno beurt pa lesa un pregunta y duna contesta. Na pregunta 3 ta guia e alumnanon pa purba bisa e topico den menos palabra posibel. Na pregunta 4 ta puntra e alumnanon unda nos tin di busca e contesta. Na e reguntanen mas prome ta busca den e texto mas ariba de den e prome minitextonan. Mesun cos pa pregunta 5.
- ta laga e alumno na beurt formula e contesta y ta guia e alumno pa contesta directamente riba e pregunta. Ta skirbi e contestanan den schrift.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un biahia mas.
- indica nan pa contesta e resto di preguntanen ariba na pagina 127 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnanon ta coregi si mester.

#### Reflexion

Ta facil pa busca e contestanan of ta un poco dificil pa bo so haci esey? Splica.

#### Vocabulario

acesorio  
artificial  
custumber  
naturalesa  
sorto  
surtido  
topico

## Contesta

1. Historia di nos kerstboom.
2. Un texto cu ta siña bo algo.
3. Dornamento di kerstboom.
4. Palo di pino.
5. Sa dorna kerstboom cu luz blanco of di colo, bala colorido, cabey di angel, strea y otro adorno chikito.
6. E kerstboomnan ta bin for di paisnan friu.
7. Nan tabata dorna e mast di nan barco cu taki berde di palo di pino.
8. Asina nan tabata mustra cu nan tabatin deseo di ta na cas pa celebra Pasco.
9. E prome kerstboomnan a aparece den misa.
10. Nan tabata dorna e kerstboomnan cu appell.
11. Bo por cumpra nan na diferente luga.
12. E blachinan fini ta cay despues di algun dia.
13. Un kerstboom di berdad tin su propio forma, e tin un holo dushi di su mes, e ta bira seco despues di dia, bo tin di dun'e awa. Un kerstboom artificial ta traha segun midi, no tin holo, e ta keda mescos, por uz'e varios año, no tin mester di extra cuido etc.
14. Bo por cumpra: luz cu ta cende paga, popchi di Santa Claus cu ta balia y grita hohoho, bela di Pasco cu holo dushi y hopi mas.
15. Contesta individual.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parti 1

**A Vocabulario**

**Fiesta di Lax**  
Jeffroes Chale ta lega su klas viima den king: "Ang mi ta bay conda boso di celebrazion di dos differente Fiesta di Lax", a u bira.  
"E prome ta e festa Divali di e Hindun. Na son ida isento ta bira Hindu. Non ta celebra nati Fiesta di Lax, Divali, fin di october, comemoramiento di novembert. E festa ta dura cinco dia.  
Riba e prome dia tur bendis ta limpia non cas. Despues ta devina cas. Tur caminada tu pone vaas cu flor colorido. Atardi ta cende lampi y bella festivo dia tur cambier. Asocchi famia y amigons ta bini hunto. Prome nan ta bay resa den tempel di sua ta resa na un res. En yin un altar di cas, unta un lampi special dencia caminda bu por sinta res.  
Despues ta parti con dushi y sepa cu uno. Hindis grandi y mucha ta hayu segalo. Tin comemoramiento di cuanta, comemorante y festejante. Mucha por kuda lanta te last.  
Pa e Hindun Divali ni ta segumente Fiesta di Lax, pote tambe e festa di suena y puz."

"Hon, ta parcer asu un festa luogu dudu".  
Tixa bo bira. "Si", Jeffroes Class ta avemota, "pero aside tin mas.  
Na son ida fin Hindu sumbe. Nan sin nati mes Fiesta di Lax, Hanukkah. E festa akia dura ochto dia.  
Ora e Hindun ta celebra Hanukkah, sun ta recorda un luogu una pone un milager u resa lega na sun pais, Israel.

**Tarea 1**  
Kio o bo la yesaf?  
• Lesa e llane hoja di cada plachi.  
• Busca e palabra cu fatto, don e ri' obesha.  
• Skribi e palabra obesha lese skribi.

**Tarea 2**  
• Bis sa e diferencia!

**Tarea 3**  
Un chivedel ta un luogu. E palabra chivedel kier men: pa dery. Riba e non

**128**

**Divali ta n... di Hindu**  
**Hindu Hindu tan san ... caminda sum por sinta resa.**

**Eresia di Hindu non la yama sinagoga of ...**  
**Hanukkah la festa di e Hinduun pa celebra e... ill e lampi cu a keda cende.**

**L... ta un candelabro special cu un resa pa celebra e festa Hanukkah.**  
**Dia di Hanukkah resa la luogu cu un resa special, e...**

**Pasco di Nacemento, Divali y Hanukkah tan trez ta Fiesta di Luz. E festivato parcer otta un tiki. Toch un dijimon li grandes. Rio por nombrar algien.**  
**spesial aki tin cuatier lettura. Ta e pascione festivato di e palestinan. Noi gaaf! Jaja sjana. Esay kier men: "Nya tra Israel a innode un milager grandi." Hoga mucha Hindu ta luogu cu un dijimon durante e festa di Hanukkah.**  
**• Abi tin un resa special cu un resa luogu dem dijanan di festa! Ta esa resa! Splica con e resa!**

**129**

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario pa reflexiona tocante uso di idioma y expresion
- mira y reflexiona tocante e relacion semantico di palabra y concepto den contexto
- pensa, scoge e palabra correcto den contexto pa completa frase
- aplica e vocabulario y concepto pa formula un descripcion

#### Material

Buki C1 pagina 128 - 129

Schrift

#### Introduccion

Maestra/o ta

- bisa cu ta bay papia di dos fiesta cu e Hindun y e Hudiun ta celebra esta Divali y Hanukkah.
- skirbi riba borchi Hindu - Divali, Hudiun - Hanukkah.
- conta cu na Aruba tin hopi Hindu y Hudiun ta biba y cu nan tin un celebracion masha special cu nan ta yama Fiesta di luz.

#### Instrucion

Texto

Maestra/o ta

- lesa e texto informativo prome y despues e ta duna turno na e alumnunan pa lesa.
  - haci pregunta y ta bisa cu por busca e contestanan den e cuenta.
    - Mencionia e dos Fiestanan di Luz y ken ta celebra nan. Divali: Hindu, Hanukkah: Hudiun.
    - Maestra/o ta duna turno pa e alumnunan splica un poco di e dos diferente Fiestanan di Luz.
- Divali: celebracion di e Hindun cu ta cuminsa fin di october y ta caba na cuminsamento di novembert, e celebracion ta dura cinco dia. Nan ta yama e celebracion aki fiesta di suerte y paz tambe.

**Hanukka: celebracion di e Hudiun, cu ta tuma luga den luna di december y cu tin un duracion di ocho dia. Nan ta recorda e milager cu a pasa hopi aña pasa den e snoa/sinagogo.**

- E alumnunan ta conta con e cinco dianan di celebracion di Divali ta bay.  
Riba e prome dia nan ta limpia cas, nan ta pone vaas cu flor colorido, atardi ta cende bela y lampi festivo, famia y amigons ta bini hunto y nan ta resa, nan ta parti cos dushi, ta parti regalo, conta cuenta y baila.
- Iaga e alumnunan conta con e Hudiun a cuminsa cu e fiesta Hanukkah.  
Un enemigo a kibra parti di e misa, caminda cu tabatin un lampi di azeta masha special. Elampi a paga. E Hudiun a cende e lampi, pero tabatin un tiki azeta soy a asina mes e lampi a keda ocho dia largo cende. Pa e Hudiun esaki tabata un milager. Y for die dia ey, nan a keda celebra e milager di e lampi.
- Kico ta un tempel? Un lugar sagrado caminda por resa, medita, adora y canta.
- Cua tempel mas bo conoce? Misa, kerki, snoa of sinagoga.

Tactica pa splica palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion (maestra/o)	Splica diferente aspect (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica ripiti (alumno)
<b>1. lampi y bela festivo</b> Por mostra un plachi cu lampi y bela di diferente color.	Lampi y bela di tur color cu ta wordo uza special pa fiesta y celebracion.	Fiesta di hacimiento di aña, bruid, Pasco di Nacemento y otro tipo di celebracion.	Pa decoracion nan a uza hopi lampi y bela festivo di diferente color.

<b>2. tempel</b> Ta mustra un plachi di un tempel.	Un edificio pa resa, canta y adora. Un luga sagrado caminda ritualnan sagrado ta tuma loga.	Misa, kerki, sinagoga of snoa, adoracion, resa.	E hudiunan ta bay den nan tempel pa adora Dios.
<b>3. milager</b> Ta lesa e frase y maestra/o por duna ehempel di un milager cu tur dia nos ta pasa aden.	E cosnan cu a pasa door di poder di Dios. Algo cu a pasa cu ta inexplicabel.	Algo misterioso.	Tur dia nos ta hala rosea, esey ta un milager di Dios.
<b>4. enemigo</b> Por mustra un plachi di e hende/pais cu ta den guerra cu otro y ta puntra si e hendenan ta amigo of enemigo di otro.	Un persona of grupo cu no ta bo amigo.	Bestia por ta enemigo di otro, p.e. un leon cu kier come un zebra, e leon ta enemigo di e zebra. Un kinikini cu ta come lagadishi, e kinikini ta enemigo di e kinikini.	E enemigonan cu a drenta den e snoa a laga e luga tur destrui.
<b>5. a resta/ sobra</b> Por mustra un plachi cu hopi mangel y banda di dje, un cu tiki mangel y por remarca cu e poco nan ey so a resta/ sobra.	Ora cu bo tin hopi di un cos y despues bo no tin hopi mas, a resta/sobra un poco so.	Placa, cuminda, mangel,	Mi a bay cumpra cos y a resta/sobra 50 cent so.

## Tarea 1

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan mira e plachinan y e ta laga nan bisa kico nan ta mira riba cada plachi.
- duna turno na un alumno pa lesa e palabranan den e rij abou.
- puntra si tin palabra cu un alumno no ta componde y e ta splica esaki.
- bisa cu bou di cada plachi tin un frase cu falta un palabra y cu nan tin cu busca den e rij abou e palabra cu ta pas den e frase y cu e plachi.
- trata e prome frase hunto cu e alumnongan.
- skirbi e frase riba borchi. *Divali ta e Fiesta di Luz di Hudiu.*

### Elaboracion

E alumnongan ta skirbi tarea 1 den nan schrift.

E maestra/o ta duna diferente alumno turno pa nan lesa nan contesta y e otro alumnongan ta controla. Si tin alumno cu otro contesta, por lag'e argumenta pakico el a scoge e palabra ey.

## Tarea 2

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa tarea 2.
- bisa cu Divali ta un fiesta di paz y di suerte.
- pidi e alumnongan pa menciona cua fiesta na Aruba nos por considera un Fiesta di Luz y con bo por deduci esey. (*temporada di Pasco di Nacemento y Aña Nobo, door di e luznan cu e hendenan ta dorna nan cas cu ney y door di e kerstboom yena cu luz di color, nan ta desea otro paz, ta manda carchi di Pasco.*)
- laga e alumnongan menciona e diferencia cu tin entre e tres fiestanan.
  - E fecha di celebracion ta diferente: Pasco di Nacemento ta na final di december, Divali ta na final di october y cuminsamento di november, Hanukkah ta den luna di december.*
  - E duracion di e fiestanan. Divali ta cinco dia, Hanukkah ta ocho dia, Pasco di Nacemento ta cuminsa den luna di november cu advent.*
  - E cumindanan cu nan ta come durante e temporada di celebracion ta diferente.*
- skirbi loke e alumnongan menciona riba borchi.

### Elaboracion

E alumnongan ta skirbi e contestanan den nan schrift.

## Tarea 3

### Instrucion

E maestra/o ta

- duna turno na un alumno pa lesa e tarea.
- laga e alumnongan menciona e weganan.

### Elaboracion

E alumnongan ta menciona e weganan.

### Reflexion

E maestra/o ta laga e alumnongan menciona con nos por ripara cu Pasco di Nacemento ta cerca. Ya nan a cuminsa dorna cu luz di color.

### Vocabulario

a resta  
a sobra  
altar di cas  
bela festivo  
dreidel  
enemigo  
Fiesta di Luz  
hanukia  
lampi festivo  
milager  
sinagoga  
snoa  
tempel

E maestra/o por busca informacion tocante fiesta di Hanukkah riba internet.

### Contesta

#### Tarea 1

- Divali ta e *Fiesta di Luz* di Hindu.
- Hopi Hindu tin un altar di cas caminda nan por sinta resa.
- E misa di Hudiu nos ta yama sinagoga of snoa.
- Hanukkah ta fiesta di Hudiun pa celebra e milager di e lampi cu a keda cendi.
- Un hanukia ta un candelaria special cu ta uza pa celebra e fiesta di Hanukkah.
- Dia di Hanukkah mucha ta hunga cu un trom special, e dreidel.

*Tarea 2*

E fecha di celebracion ta diferente: Pasco di Nacemento ta na cabamento di november, Divali ta na cabamento di october y cuminsamento di november, Hanukkah ta den luna di december. E duracion di e fiestanan. Divali ta cinco dia, Hanukkah ta ocho dia, Pasco di Nacemento ta cuminsa for di dia 16 di december cu misa di Aurora. E cumindanan cu ta come durante e temporada di celebracion. E motibo di e celebracion: Nacemento di Hesus, Hanukkah ta recorda e milager di e lampi, Divali ta fiesta di suerte y paz.

*Tarea 3*

Contesta varia

### 5 Pensa bon

#### Sa Verbo

- Nos tin nomber pa palabera cu ta blia kico un hende, bestia, mata of cos ta haci.
- Un palabera jinva nos ta yama un verbo.
- Lesa e ehempel aki:

Kico Iris ta haci?



buy

#### Loi Krathong

- Nia Tailandia també hende ta celebra Fiesta di Luz.
- Nan a diauna man fiesta e nomber Loi Krathong.
- Tur hende ta traha un floto chiloko di bluchi di flanura.
- E Tafameneun ta pama un bote como un krathong.
- Deri e bota nan ta pone un bello tres, palito di servia y flor.
- Riba cierto dia tua hende ta bay dia cu nan bota.
- Nia caminada na ranta e canicula Loi Krathong.
- Canto di avua man ta cende man bella y e palacion di servia.
- Cafia tur hende ta baña nan krathong na avua den dia.
- E hembra, la bella costumbre ofia e valasan chikito.
- Despues man ta dirla bay.
- Ken ta krathong ta yega mas fino!
- Ken ta bella ta paga ultimo!
- E bella cu linda cendri mas largo, lo tien hopi suerte pa ho den e siguiente aña.

#### Sis Palabra compasdi

- E siguepalasian la consisti di dos diferente palabra.
- Skirbi e dos palabaras cu a zonido.

Ehempel: wantaloel → wanta – keda

1. querquedal

4. anocerio

2. tapaderas

5. palabria

3. parabrisa

6. sultabilidad

7. bonitos

8. lobotomia

9. dallas



130

### 6a Cosa palabera ba ta scege?

- Scoge e palabera correcto.
- Skirbi e frase den ho schrift.

atir el cas - desfile - individual - Feria di Luz - Flores - Huella -

idioma - cumpleaños - mitago - público di servicio - regalo - Tailandia



1. Mucha gente pone ta celebra un tipo di ...

2. E pueblo ... ta celebra e fiesta Hanukkah.

3. Charactar e festa dia nian ta recordar ori ... cu a sonade.

4. Nan ta cende bella di un ... special, un hanukkah.

5. Mucha ta fiesta cu un ... esey ta un surto di tron.

6. Tur hende ta fiest ...

7. Feria di Chivas ta celebracion di ...

8. Familia ta hay resa deo tempel di na e ...

9. Bella y lampi festivo ta ... tur cas.

10. Nia ... e Renta Loi Krathong ta esun mas correcto.

11. Ribla un krathong o pose flor, cende bella y ...

12. Mas largo e bella keda cendri, man ... ba le tin eles e proximo año.



### 6d Zonido

- Tin palabra special pa cierto zonido.
- Por ejemplo: E porta a dal cara, dora.
- Ese e siguiente frasesun y scege e zonido correcto.

1. E mucha a belleza ave para para ...

2. Den e parada tur hende a keda ... ta tanta buy.

3. Herero dia mi-nunam ta kauwe ip ...

4. Mamia a laga e tapadera di wesi cay abou ...

5. Rida a hula den lana ...

6. E sionderbos cu mi tutta a cende a zona ...

7. Den asocia mi a spuma era e porta a habet ...

8. Tur atiel pena riba otro a cay abou ...

baudae  
baugadum  
dipodium  
glu ghe ghe glu  
kash kash kash  
knowsone  
pangalan  
she she she



131

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui y comprende funcion di verbo
- reconoce palabra basico den palabra componi
- scoge palabra correcto pa completa frase
- asocia descripcion cu zonido (onomatopeyo)

### Material

Buki C1 pagina 130 - 131

Schrift

Sugerencia: Un poster cu ta trata verbo

### Introduccion

E maestra/o ta

puntra e alumnanon si nan a yega di presencia tiramento di pagara prome cu tiro (bispo di aña). Kico bo ta gusta y kico bo no ta gusta di tiramento di klapchi?

### Tarea 5a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon: "For di ora nos lanta mainta te ora nos bay drumi anochi, nos ta haci tur sorto di cos (accion). Nos ta uza palabra pa bisa loke nos ta haci. P.e., nos ta lanta, saluda, baña, bisti, come, sali y nos ta haci hopi mas cos." E palabranan aki nos ta yama verbo. Nan ta mustra loke ta sosode den un frase.
- mustra e poster di verbo cu tin den klas. Kico ta verbo? Verbo ta bisa loke un hende, bestia, mata of cos ta haci (verbo di accion). Ehempel di hende: Iris ta bay fiesta. E pregunta cu mester haci ta: Kico Iris ta haci? Bay. Ehempel di bestia: E cache ta morde. E pregunta cu mester haci ta: Kico e cache ta haci? Morde. Ehempel di mata: E mata ta floría. E pregunta ta: Kico e mata ta haci? Floria (saca flor).

Ehempel di cos (articulo/obheto): E boto ta balia riba awa.

E pregunta ta: Kico e boto ta haci? Balia.

Bay, morde, floría y balia ta verbo.

- lesa e instruccion y e ta bisa e alumnanon cu nan mester busca e verbonan den e frasesan di e texto di Loi Krathong y skirbi e verbonan den nan schrift. E ta bisa tambe cu e texto ta splica mas di e Fiesta di Luz na Tailandia.
- splica e alumnanon cu nan ta bay lesa y traha frase 2 te 7 den duo y e frasesan 8 te 14 individualmente. E maestra/o ta trata frase 1 huento cu klas.
- E maestra/o por incorpora dramatisacion di verbo di accion den su les di gym.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un duo lesa e prome frase y e maestra/o ta puntra ki pregunta mester formula y kico e contesta ta. Kico hende ta haci na Tailandia? Celebra.
- E maestra/o ta pidi e alumnanon pa skirbi e verbo celebra den nan schrift.
- laga e alumnanon sigui traha den duo na e otro frasesan. Cada bes e maestra/o ta pidi un duo pa formula nan pregunta prome pa despues duna e verbo correcto. Por ehempel e duo ta bisa na frase 2: Kico nan a haci? Duna
- bisa si e pregunta y e verbo ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina. E maestra/o ta duna e otro duonan oportunidad pa coregi.
- laga e alumnanon traha nan so (number 8 te 14). Cada bes un otro alumnano ta lesa su frase, e ta formula su pregunta y e ta duna su contesta (verbo). Tur alumno ta skirbi e verbonan den nan schrift.
- pidi e duonan pa purba resumi e texto cu nan a lesa. Kico e texto ta informa bo? Cua fiesta di Luz nan ta describi den e texto aki? Con nan ta fiest'e? Kico e hendenan kier logra cu e fiesta aki?

**Tarea 5b****Instrucción**

E maestra/o ta

- skirbi e palabra *dashipushi* riba borchy e ta bisa cu hende sa bisti dashipushi p.e. pa un fiesta. E maestra/o ta bisa cu ora parti e palabra *dashipushi* den dos, bo ta mira cu e palabra ta consisti di e dos palabranan *dashi* y *pushi*. *Dashipushi* ta un palabra componi. Kiermen cu dos palabra a traha otro palabra.
- bisa cu den e tarea aki ta parti cada palabra componi den dos y ta skirbi e palabranan parti den schrift. Por ehempel: wantalodo - *wanta-lodo*.  
*Wantalodo* ta consisti di e dos palabranan *wanta* y *lodo*. Wantalodo ta e parti di e tairanan di un vehiculo cu ta wanta tur sushedad cu tin riba caminda, p.e. lodo cu ta spat.
- duna un alumno turno pa lesa e prome palabra *spantaparha* y pa menciona di cua palabra *spantaparha* ta consisti. *spanta* y *parha*. E otro alumnonan tambe por controla si e contesta ta correcto.

**Elaboración**

E maestra/o ta

- repasa prome cada palabra cu e alumnonan pa controla, si nan a comprende nificacion di cada palabra. Por ehempel: salbabida ta consisti di e dos palabranan *salba* y *bida*. Salbabida ta un artefacto cu bo ta uza pa drift riba awa cu ne den caso di emergencia. E palabra bonbini ta consisti di e palabranan *bon* y *bini*. Ehempel di frase: E pintor a yama tur hende bonbini na e exposicion di pintura. E palabra kibrahacha ta consisti di *kibra* y *hacha*. Kibrahacha ta un palo cu ta florla flor geel. (E maestra/o por mustra plachi tambe di e palabranan, unda cu ta posibel.).
- laga e alumnonan sigui traha den duo na e otro palabranan componi. E ta duna un duo turno pa duna nan contesta correcto. E maestra/o ta controla si e contestan ta correcto. E ta yuda e alumnonan unda ta necesario.
- pidi e duonan despues pa nan mes pensa un of dos palabra componi. P.e.: pishiporco (un pisca), autobus, stuurwiel, spaarpot, panbati, pasaboca, molido.

**Tarea 5c****Instrucción**

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu nan ta scoge palabra cu ta pas cu nificacion di e frase. Nan tin cu busca e palabra for di e serie cu tin na e ejercicio. E maestra/o ta controla si nan sa nan nificacion. E ta splica, si ta necesario. Por splica dunando un frase como ehempel. E palabra *dreidel*. Dreidel ta un sorto di trom cu mucha Hudiu ta hunga cu ne durante Fiesta di Hanukka.
- lesa e prome frase. Cua di e palabranan di e serie ta pas den e frase aki?  
Fiesta di Luz.

**Elaboración**

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa skirbi henter e frase den nan schrift.
- duna cada bes un turno pa lesa un frase y pa completa e frase.
- repasa hundo cu klas frase 2 te 6. E alumnonan ta traha individualmente.  
Di 7 te 12 e alumnonan ta traha den duo.
- Despues e maestra/o ta duna cada duo turno pa menciona nan frase cu e palabra correcto.

**Tarea 5d****Instrucción**

E maestra/o ta

- bisa cu tin palabra special pa cierto zonido, p.e. E porta a dal cera, bram.  
També tin zonido cu bo por haci, ora bo kier expresa algo.  
Ora bo come algo dushi: Mmmm ... E bollo ta dushi! Mmmm ...  
Ora bo tin friu: Brrrr! E airco ta hopi friu! Brrrr!

Ora bo tin dolor: Ay ay! Mi a dal mi pia! Ay ... ay!  
Ora bo bebe algo dushi: Ahhh ... E juice ta sabroso! Ahhh ...  
E maestra/o ta skirbi frase cu e palabranan di e zonidonan ey riba borchy.

- haci e prome frase hundo cu klas. Hundo cu e alumnonan ta lesa e prome frase. Despues e maestra/o ta duna un alumno turno pa e expresa e zonido cu ta pas den e prome frase. *glu glu glu glu, cu ta representa e zonido cu bo garganta ta haci ora bo ta gulii likido*.
- duna otro alumno turno pa lesa e di dos frase. E ta scoge e zonido correcto y e maestra/o ta bisa si esaki ta correcto of incorrecto.  
E maestra/o ta pidi e alumno splica e zonido 'sha sha'.  
E zonido cu bo sapato ta haci riba suela ora bo ta balia den parada di carnaval.

**Elaboración**

E maestra/o ta

- laga e alumnonan traha den grupo di cuater na e frasenan 3 te 8. Cada grupo ta lesa cada frase y despues ta delibera hundo e zonido correcto. E grupo ta purba splica e zonido tambe. P.e.: number 3 ta e zonido ora bo kraak ijs cu bo djentenan.
- pidi cada bes un grupo diferente pa haci e zonido pa un palabra y e posibel splicacion di e zonido.

**Reflexión**

Con boso a experiencia Tarea 5d pa loke ta trata e zonidonan? Ken por duna ehempel di mas zonido?

**Vocabulario**

candelaber  
festivo  
hororoso  
ilumina  
milager  
tiro

**Reduplicación**

pura pura

**Sinónimo**

celebra - fiesta  
siguiente - proximo  
ultimo - delaster

**Nota didáctica**

prome cu tiro (bispo di año/ e dia prome cu año nobo).

**Tarea 5a**

E maestra/o por haci wega di dramatisacion di verbo den les di gym.

**Tarea 5b**

E maestra/o por traha wega di palabra componi pa practica na diferente forma: alumno cu alumno, riba computer etc.

Tin palabra componi cu ta consisti di e.o.:

- dos sustantivo: dashipushi, awasero.
- verbo + sustantivo: pegasaya, kibrahacha.
- verbo + verbo: dalbay, chocamata (luga isola)
- sustantivo + adhettivo: pandushi, palofriu
- preposicion + sustantivo: contrapartido, sinberguenta

Tin palabra componi tambe cu ta forma cu 'di' memey di dos palabra. Por ehempel: palo di luz, fiesta di scol, paña di mesa etc. Tambe por traha wega di palabra componi cu 'di' memey.

**Tarea 5d**

Tin interheccion cu ta imita zonido (onomatopeyo). P.e.: Miauw! (pushi), pip pip (raton), cocoyoco (gay), cocodek (galiña), oink oink (porco) etc.

## Contesta

### Tarea 5a

- |            |           |
|------------|-----------|
| 1. celebra | 8. cende  |
| 2. duna    | 9. baha   |
| 3. traha   | 10. balia |
| 4. yama    | 11. drif  |
| 5. pone    | 12. yega  |
| 6. bay     | 13. paga  |
| 7. canta   | 14. trece |

### Tarea 5b

- |                                |
|--------------------------------|
| 1. spantaparha: spanta - parha |
| 2. tapadera: tapa - dera       |
| 3. pandushi: pan - dushi       |
| 4. awasero: awa - sero         |
| 5. palofriu: palo - friu       |
| 6. salbabida: salba - bida     |
| 7. bonbini: bon - bini         |
| 8. kibrahacha: kibra - hacha   |
| 9. dalbay: dal - bay           |

### Tarea 5c

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1. Fiesta di Luz | 7. Hindu             |
| 2. Hudiu         | 8. Altar di cas      |
| 3. milager       | 9. ilumina           |
| 4. candelaber    | 10. Tailandia        |
| 5. dreidel       | 11. palito di sencia |
| 6. regalo        | 12. felicidad        |

### Tarea 5d

- |                        |
|------------------------|
| 1. glu glu glu glu     |
| 2. sha sha sha         |
| 3. krsh krsh krsh      |
| 4. pangalan [pangalan] |
| 5. djublum             |
| 6. budum               |
| 7. kneeeee [knèèèèèè]  |
| 8. bragadam            |

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta di mundo

Parti 1

**6 Skirbi bon**

**6a Completa palabras**

- Lesa e siguiente frasean y lesa e lettornan contexto.
- Skirbi e-palabre completa den ho schrift.

Pasco, Fiesta di Luz:

- No A...ch... sur aña ta celebre... Pasco, Fiesta di Luz.
- Grañell y chilki... ta des... otro Pasco.
- Nia v... a laga he ta verde manca di ag... ruado.
- Ta e...ra un ambiente locidabel riba nos ida.
- Sia camin... ibi kerstboom mechi d...>.
- Mi tata ta ducha pes...de.
- Dos cue... nos ta colga lor di col...a.
- Mama ta prepara a...aca y h...m.
- Pasco car la yem di b...k...).
- Mure sur el..., la Pasco.

**6b Skirbi un e-mail**

- Ho ta hoy organiza un Festival di Luz.
- Manda un e-mail pa miuchanam cu buki invita.
- Lesa e carta di Anchi pa Tatiana bori, piente cu bui cuminsa.

Asina, 15 de diciembre:

Tatiana como bu buki:

Dimester, diau 19 de diciembre me tra organiza un Festival di Luz.  
El festival fin comenza il de mi adiante.  
Nia e festejar nrota hor dia lung trahia kalenderas.

Disfrusas esto dia diversa sperti con e fiesta italiana.  
Nia tan buki festejar diau cuore.  
Cordial cu mi bu buku.

Comunicamento:  
Anchi

**6c Traha un kalender di fiesta pa Nvester aña**

- Bei ta buky trahia un kalender jua no nota e festivias di año.
- Di bu jultuanez of menear ho ta haya blachi cu nombre di e lunan y e dias.
- Traha un cumbara cu ta mucho ria e hora.
- Vesta bu chilku di fiesta.
- Trak e-ehempel prezio.
- Ota bu kalender ta cl., ho por mire e blachiar su otro.

**6d Charada**

- Cuento regalo Sinterklas por pose den un saco buki.
- Visa na pagina 163 si ho contenta tu hor.





132

133

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- yena e lettornan cu falta den palabra cu ta forma parti di un cuenta.
- skirbi un e-mail simpel.
- traha un kalender.
- conta algo di su kalender.
- solucionia un charada.

### Material

Buki C1 pagina 132-133

### Schrift

Sugerencia: plachi of decoracion di Pasco, blachi pa traha kalender

### Introduccion

E maestra/o ta pega un plachi of decoracion di Pasco riba borchi y laga e alumnanon menciona kico nobo nan a siña di e topico aki den e lesnan anterior.

### Tarea 6a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon bisa kico nan ta mira riba e plachi di kerstboom na pagina 132, anticipando riba e texto.
- lesa e instrucion y splica e alumnanon cu nan mester completa a palabra pa nan por lesa e frase y e texto.
- splica e alumnanon cu solamente e palabranan completa nan tin cu skirbi den nan schrift.
- Laga un alumno lesa e prome frase. E mes por yena e lettornan cu falta?
- Skirbi e dos palabranan riba borchi. E lettornan cu nan mester a yena, ta haya un color.

### Elaboracion

E alumnanon ta traha e tarea den nan schrift. E alumnanon ta skirbi y

lesa e texto completo. Asina nan ta mira y lesa e palabranan den contexto.

Durante elaboracion e maestra/o ta cana rond pa controla y asisti e alumnanon, mientras nan ta traha individualmente. Despues ta controla e tarea hundo.

### Tarea 6b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnanon pa mira tarea 6b y e ta bisa nan cu nan ta skirbi un e-mail..
- conta e alumnanon cu Anchi a manda un e-mail pa invita Tatiana pa su Fiesta di Luz.
- laga un alumno lesa e e-mail di Anchi y e ta laga e alumno conta kico el a lesa (nota e saludonan, alinea, ceramento etc.).
- Bisa e alumnanon cu nan mes ta organiza un Festival di Luz.
- Preparacion: Kico ta haci na e fiesta? / actividad / adorno etc.
- Nan ta skirbi un e-mail pa invita nan amigonan pa e fiesta.

### Elaboracion

- Nan mester uza e e-mail di Anchi como ehempel, pero solamente e forma, no e contenido. Nan mes mester pensa otro actividad pa haci.
- Mustra nan con e e-mail ta cuminsa y con e ta sigui.
- Corda nan cu nan mester salta liña entre alinea.

### Tarea 6c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira un pagina di un kalender grandi.
- puntra e alumnanon kico sa skirbi riba un kalender.
- splica nan cu nan mes tin cu traha un kalender special awe, un kalender di fiesta di henter aña.
- laga e alumnanon lesa e splicacion den buki. Splica nan cu e kalender cu bo a mustra ta diferente cu esun den nan buki.

## Elaboracion

- Parti blachi pa e alumnnonan y laga nan kibra cabes pa cada luna nan indica e dianan di fiesta y e dianan importante, prome cu nan traha nan kalender.
- Ora e muchanan ta completamente cla, ta niet e blachinan na otro.
- Tur alumno ta haya chens pa conta algo di nan kalender.

## Tarea 6d

### Instrucion

E maestra/o ta:

- splica e alumnnonan cu awe nan ta haya un otro charada.
- duna un alumno turno pa lesa e charada.
- puntra nan ken sa e contesta.

## Elaboracion

- E alumnnonan ta pensa y purba yega na un contesta, mientras e maestra/o ta stimula nan pa pensa mas leu.
- E alumno cu sa, mag di bisa.

## Reflexion

- Si tabatin problema cu cualke palabra, ta bon pa skirbi e palabra di nobo den un otro frase riba borchi. (Tarea 6a)
- E alumnnonan tabatin problema pa formula frase y skirbi e e-mail? Con bo a yuda nan? Nan mester practica mas? (Tarea 6b)
- Con e muchanan a haya e trahamento di e kalender? Ki dificultad nan a topa cu ne? Nan a tene cuenta cu e ortografia? (Tarea 6c)

## Vocabulario

aguinaldo  
ayaca  
celebra  
formidabel  
lanterna

## Contesta

### Tarea 6a

- Aruba, celebra
- chikito, desea
- varios, aguinaldo
- reina, ambiente
- dorna
- pesebre
- cura, color
- ayaca, ham
- bishita
- dia

### Tarea 6b

E alumno ta skirbi su e-mail pa invita su amigonan pa un Fiesta di Luz.

### Tarea 6c

E alumno ta traha su kalender.

### Tarea 6d

Uno, paso si bo pone e regalo ey den e saco, ya e saco no ta bashi mas.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta di mundo

Parti 2

**Scucha y papia**

**Fiesta di lampion y baile di dragon**

Año la fiesta di Aña Nobo. Yuk Min la loco di contento, posibla mafian ta Aña Nobo.

Aña Nobo Chines la comienza fin di junio si comienzo di festivales. El festival di Aña Nobo se dura 15 dia largo. Yuk Min su shimes esata mafian ta rísa carna ta mafian, esti regga pu bostie. El color cora te representa suerte, alegría y felicidad.

Papia a compara difereente van pone den valle y a finca llor colando den man.

Mama a zorg pa luci car lungi lampi di porti difunti te porta patras. Oba Yuk Ation a hora trapa dien e suerte, mafian a hinc'e: "Wuk bon unida bio ta casa, mi yu. Bio ta kila non suerte si bi trapa den e suerte."

Cas ta bolé chante, posibla hor cantined un palito di sencia condé, truk Min guita sencia cu ta bolé haosin mas cu hor rebé.

Ritual di cada tin reggi di papel cora endiga en buon deseos pa a año cu ta bay continua.

Primer cu imesimachi Papia la cera tur hermano y porta.

ta dicens papia la cera tur hermano y porta!  
Con Yuk Min la celebra Aña Nobo!

• Ayer ho te bay scucha e cuenta.  
• Scucha bien.  
• Despues ho por conta kien ho a tensé.  
• Bio a comprende e cuenta!  
• Pofia contenta e preguntan cu ho mafian ta haci aki.

134 135

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui realidad for di fantasia den un combersacion, texto of cuenta
- saca relacion di nification di expresion for di contexto
- adkiri informacion esencial y concreto for di ilustracion
- interpreta mensahe di e texto

### Material

Buki C1 pagina 134 - 135

CD C1 cu cuenta ...Fiesta di lampion y baile di dragon

### Introduccion

E maestra/o ta:

- laga e alumnonan mira e plachinan 134 -135 den nan buki y e ta puntra cuanto personahe nan ta mira.
- puntra e alumnonan kico nan ta wak den e mucha su man y kico nan ta kere e ta haci cu loke e tin den su man y pakico.
- laga e alumnonan pensa y bisa hende di unda ta haci e fiesta aki.

### Instrucion

E maestra/o ta:

- bisa e alumnonan cu awe nos ta scucha un cuenta cu ta conta nos con ta celebra Aña Nobo Chines.
- lesa e introduccion den e buki y hunto cu e alumnonan e ta resumi loke nan a lesa.
- lesa e cuenta pa e alumnonan scucha y ta laga nan pone atencion durante lesamento na e siguiente expresionnan: loco di contento, Aña Nobo Chines, cora ta representa suerte, alegría y felicidad, kita nos suerte, palito di sencia, tene tur cos malo pafo, diesdos or en punto, laga bon spirito drenta, monster espantoso, sprinchi sprinchi, balia baile di dragon, no tin suficiente wowo pa mira, festival di lampion, show di baile, bista spectacular, bisa cu un suspiro profundo, shelo briyante.

- puntra e alumnonan, si nan a comprende e cuenta.
- laga nan menciona cua elemento di e cuenta ta di realidad of di fantasia y dicon.
- puntra e alumnonan ki mensahe nan a haya den e cuenta aki.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- trata e prome 3 preguntanan cu e alumnomnan.
- laga e alumnonan sinta den grupo pa contesta e otro preguntanan.
- duna turno na e gruponan pa contesta e preguntanan.
- laga e alumnonan reaccion, ora tin contesta cu no ta corecto.

### Reflexion

Bo a gusta con e hendenan aki ta celebra nan Aña Nobo? Kico nos ta haci mescos? cende vuurwerk y sencia cas.

### Vocabulario

alivio	hasmin
Aña Nobo Chines	lampion
baile di dragon	palito di sencia
comienzo	spantoso
donderbos	suerte
espectacular	vuurwerk
Fiesta di lampion	zorg

### Expresion

loco di contento  
no tin suficiente wowo pa mira  
sprinchi sprinchi

## Fiesta di lampion y baile di dragon

Awe ta bispo di Aña Nobo. Yuk Min ta hopi contento, pasobra mañan ta Aña Nobo.

Aña Nobo Chines ta cuminsa fin di januari of comienso di februari. E fiesta di Aña Nobo ta dura 15 dia largo.

Yuk Min su shiminis cora nobo ta riba cama ta warda e ora yega pa bistie. Cora ta representa suerte, alegría y felicidad.

Papa a cumpra diferente vaas pa pone den sala y a hinca flor colorido den nan.

Mama a zorg pa bari cas limpi limpi di porta dilanti te porta patras. Ora Yuk Min a hera trapa den e sushi, mama a bis'e: "Wak bon unda bo ta cana, mi yiu. Bo ta kita nos suerte si bo trapa den e sushi."

Cas ta hole dushi, pasobra tur caminda tin palito di sencia cendi. Yuk Min gusta sencia cu ta hole hasmin mas cu tur otro.

Rond di cas tin repi di papel cora colga cu bon deseo pa e año cu ta bay cuminsa?

Riba mesa tin scalchi cu apelsina y mandarin. Tambe tin teblachi cu bolita traha di aros cu noot of carni. Yuk Min gusta e bolitanan ey masha.

Prome cu meyanochi Papa ta cera tur bentana y porta. Esey e ta haci pa tene tur cos malo pafo. Diesdos or en punto Papa ta habri tur bentana y porta bek pa laga bon spirto di Aña Nobo drenta.

Mesora ta cuminsa cende vuurwerk. Yuk Min a puntra Papa si no por keda sin tira donderbos e año aki, pasobra e tin miedo. Pero Papa a bis'e cu esey no por y a cont'e un historia.

Hopi hopi tempo pasa un monster espantoso a sorprende un pueblo chikito. E habitantenan a batí masha duro riba wea cu panchi pa core cu e monster. Despues di e dia ey tur hende na China ta cende donderbos cu ta zona masha duro pa core cu tur monster of otro cos malo.

Ta laat caba ora Yuk Min subi cama e anochi ey. Pero mainta trempa e ta lanta sprinchi sprinchi atrobe. Den dia tin un marcha grandi den caya. Yuk Min ta bay wak cu papa cu mama. E ta mira hende homber ta balia baile di dragon. Nan ta carga un dragon largo traha di papel, palo y tela den e colornan blauw, berde y cora bibo. Yuk Min no tin suficiente wowo pa mira.

Mucho lihe e ultimo dia di celebracion ta yega.

Riba e ultimo dia tin un festival di lampion. Na porta di tur cas y riba caya tin lampion colga di tur forma, grandura y color. Yuk Min su lampion ta cla para pa e bay cana cu ne.

Anochi papa, mama y Yuk Min ta cana bay un veld grandi. Ey tin masha hopi hende. Tur cu nan lampion.

Prome tin un show fantastico di baliamento. Despues tur hende ta laga nan lampion bay laira. Bo por mira miles di luz chikito balia na shelo. Ta un bista espectacular.

"Esaki tabata e fiesta di Aña Nobo mas bunita di mi bida", Yuk Min ta bisa cu un suspiro profundo ora e delaster lampion dispare na shelo. "Si bo ta feliz, nos tambe ta feliz", Mama cu Papa ta bisa cu un sonrisa. "Pero laga nos ban cas awor. Ta laat caba. Mañan bo tin masha hopi cos di conta bo amiganan na scol." "Asina mi tambe ta kere", Yuk Min ta bisa. E ora ey nan tres ta cana contento bou di un shelo briyante, tur na strea, bay cas bek.

### Pregunta y contesta

- Dicon Yuk Min ta asina contento?  
*Pasobra mañan ta Aña Nobo.*
- Ki dia Aña Nobo Chines ta cuminsa?  
*Aña Nobo Chines ta cuminsa fin di januari of comienso di februari.*
- Cuento dia e fiesta ta dura?  
*E fiesta di Aña Nobo ta dura 15 dia largo.*
- Kico color cora ta representa?  
*Cora ta representa suerte, alegría y felicidad.*
- Con Papa a dorna cas?  
*Papa a cumpra diferente vaas pa pone den sala y a hinca flor colorido den nan.*
- Pakico Mama no kier pa Yuk Min trapa den sushi?  
*Pasobra e ta kita nan suerte.*
- Cua ta Yuk Min su sencia preferi?  
*Yuk Min gusta sencia cu ta hole hasmin.*
- Cu kico ta traha e bolitanan cu Yuk Min gusta?  
*Di aros cu noot of carni.*
- Dicon Papa ta cera bentana y porta prome cu meyanochi?  
*Esey e ta haci pa tene tur cos malo pafo.*
- Cua figura tin den e historia cu Papa ta conta?  
*Un monster espantoso.*
- Con e dragon den e marcha ta?  
*E dragon ta largo traha di papel, palo y tela di e colornan blauw, berde y cora bibo.*
- Kico tin e ultimo dia di e celebracion di Aña Nobo?  
*Riba e ultimo dia tin un festival di lampion.*
- Kico ta sosode despues di e show di baliamento?  
*Despues tur hende ta laga nan lampion bay laira. Bo por mira miles di luz chikito balia na shelo.*
- Kico Yuk Min ta bisa ora e delaster lampion dispare na shelo?  
*"Esaki tabata e fiesta di Aña Nobo mas bunita di mi bida"*

# Festival

di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parti 2



## 2 Mi por lesa

E mucha muhe ey e mucha muhe  
E mucha muhe cu e penchinen di aki.

Loro fui di aki, den un pais muhe frie, un  
tempo tabata fulu un mucha muhe chikito  
muha caribon. Ada tabata corra di coba.  
Tabata trojo di Aña Nobo. Sereow tabata  
sey y a numero loro sene.

Dos e totalidad y sevindad ey e mucha muhe  
gober y chikito aki tabata cuva coba nuna  
y pia aboa riba rayu. Otra si el u uali fui di-cua,  
e tabata dol si en pia. Pien el a penle non  
cua el a corra caya, penchee el mester a come  
que un kiero di tabata frie muha dudu mes.



Amba cu e mucha tabata cuva sene slot. Su  
plaman tabata cora y blauw di a kira sevind  
tra boshi huci. Den un lamina bosa e tabata  
un boshi di penchi di suafel wanda. Un  
boshi di penchi di suafel e tabata tene den  
su boshi cu pia boshi. Hunter dia sene boshi  
no e mangue si mucha ta empach di suafel  
corra el. Nisan boshi no a dia e se sikame  
un dudu.

Tabata un chikito gria muhe e penchinen muhe.  
E tabata jien di hamber y tabata sevind di frie.  
Sereow tabata say den un cabey largo  
un tabata kral muchi niba no lamba. E mucha  
no tabata sa esey mes. For di sur bendine  
tabata suli lori y dudu boshi di gara bosa.  
Tabata pone si bosa corra aera. Una con si  
e mucha por a pone. Aver ta boso di Aña  
Nobo.

Dens e totalidad y sevindad ey e mucha muhe  
gober y chikito aki tabata cuva coba nuna  
y pia aboa riba rayu. Otra si el u uali fui di-cua,  
e tabata dol si en pia. Pien el a penle non  
cua el a corra caya, penchee el mester a come  
que un kiero di tabata frie muha dudu mes.

Cos e mucha no tabata gresel mas den su  
mambo. Aver tanto frie tabata huci. Un  
penchi di suafel lo por reye un tiki valo,  
e mucha a pone. Kico mi huci, ey en  
penchi y huci e corde cuva's emoyu? Pienle  
penchinen no por boshi!



E mero a ignora di su pensamiento. Ta kiero  
no tabata cu bosa si e yega eun si  
seun conchikito?  
A para un boso rato. Despues e mucha a  
toma un cuchillo y poco poco si e mero  
una poschi di suafel cosa fui di e bendine y  
cruel e. El a bosi e corona muhera. Kralah!  
E mucha a laura un clamor y rayu.

muhera un boso, cosa el a teme su mambon  
esoy di dje. E mucha a mero e vibra para  
liver un candela donde cayeron. E mucha a  
trik su planeta pa e kralah man tambo, pena  
e vibra di e penchi a paga. El a kralah sona  
en un callero puro den su roce.

E corona se cuminsa.

## 3 Bo a comprender!

- Lesa e cuenta pone.
- Despues e contesta e preguntan.

### Preguntas

1. Kico ta titulo di e texto aki?
  2. Ki sona di texto esoy tu?
- Scoge entree:
- A. Un espiritu
  - B. Un texto cu ta inflama y silla bu alga.
3. Con boso e mucha muhe tabata cuva pia aboa?
  4. Kico e tabata den su fiesta?
  5. Kico tabata pone e mucha su linea cuve ambo?
  6. Riba kico no e mucha por a persona?
  7. Linda e mucha a bay leconde pa kralah?
  8. Tabata e mucha no kira a bay cu bosi?
  9. Dicen e mucha no tabata gresel mas den su mambo?
  10. Dicen e mucha mestes a tuma un curasole  
prome cu el a tener un penchi di suafel?
  11. Cos e mucha e corde e penchi di suafel?
  12. Kico a moseche cu ta moseche a reb si plaman  
pa kralah man?
  13. Di ki momento bo por yuda un mucha anima poler?

136

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui e meta y tema di e texto
- distingui e reparticion di texto den alinea
- menciona di cada alinea e punto mas importante
- mira e relacion entre diferente alinea

### Material

Buki C1 pagina 136 - 137

### Introduccion

E maestra/o ta

Indica e alumnanon pa mira pagina 136-137. E tema ta *Diferente fiesta di mundo*. Aki bo por saca afo ta cua fiesta? No. Kico e plachinan ta bisa bo? *Tin un mucha muhe pobery ta haci friu*. Bo por saca afo kico lo ta pasando?

### Instrucion

E maestra/o ta

- muestra cu e texto aki ta consisti di dos parti.
- lesa ful e cuenta. E alumnanon tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon.
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia.
- duna algun alumno turno cortico.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Cu ki meta ta skirbi e texto aki? Por duna algun posibilidad y laga e alumnanon scoge.
    - o Cu e texto aki e escritor kier siña bo algo.
    - o Cu e texto aki e escritor kier laga bo gosa di un cuenta (*lesa pa placer*).
    - o Cu e texto aki e escritor kier conta bo con bo ta uza penchi di suafel.

- Di kico e cuenta aki ta bay? Cua ta e tema? *Un mucha muhe hopi pober den friu*.
- E cuenta aki tin dos parti. Cuanto alinea e parti aki tin? 7 alinea.
- Tin un alinea di introduccion - alinea 1, pero no tin alinea final. Dicon? *Pasobra e cuenta ta sigui*.
- Kico ta yuda bo pa sa unda un alinea nobo ta cuminsa? *Tin un espacio bashi*.
- Awor nos ta wak con e cuenta ta core den tur e alineanan. Den alinea 1 bo a lesa caba den kico e mucha tabata pasa? *No, bo sa cu ta trata di un mucha muhe*. Y mientras bo ta sigui lesa, bo ta haya sa mas cos di dje. Con bo por describi tur e cosnan cu e ta pasando aden? *Tristo, e ta pasa trabou. Unda bo ta lesa esey?*
- Lesa alinea 1 di nobo. Saca afo kico ta mas importante di alinea 1. E prome frase di cada alinea ta papia di e topico di e alinea (casi semper). *Un mucha muhe pober na un pais leu y tabata bispo di Aña Nobo*.
- Lesa alinea 2. Kico ta mas importante den e alinea aki? E *tabata cana cabes sunu y pia abou riba caya den friu*.
- Ta skirbi e puntonan mas importante di alinea 1 y 2 riba borchi.
- bay splica e palabranan dificil di e texto. Por ehempel e palabra teribel. Lesa e frase un biaha mas; kico bo por saca afo? Si bo pianan ta bira cora y blauw, ta con e friu ey lo ta? *Masha hopi friu, un friu horibel, masha pisa*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon sinta den grupo chikito y laga nan lesa prome den silencio.
- indica despues ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido.
- haci algun pregunta na e gruponan chikito:
  - Ya a saca e puntonan mas importante di alinea 1 y 2. Haci mescos cu e otro alineanan.
  - Alinea 3: *Eta bende boshi di penchi di suafel y niun hende kier cumpra*.

Alinea 4: *E tin hopi hambery friu.*

Alinea 5: *Eno kier bay su cas, pasobra e no a bende nada.*

Alinea 6: *El a pensa pa cende un penchi di suafel.*

Alinea 7: *El a dicidi di cende un penchi di suafel, cu a trece un dushi cayente.*

- Den alinea 5 nos ta lesa cu e mucha muhe tabatin masha friu, caminda el a bay sconde. Y na su cas tampoco no tabata menos friu. Dicon? *Su cas tabata bieu y e biento tabata supla den ture nachinan grandi.*
- Mira alinea 7. Cu kico a compara e vlam cla y cayente di e suafel? *A compar'e cu un bela.*
- duna e gruponan turno pa contesta.

### Reflexion

Bo ta haya cu ta facil pa conta un cuenta na bos halto pa otro scucha?

Dicon si of dicon no?

### Vocabulario

bispo di Aña Nobo

cabes sunu

cabito preto

dospalca

duele

frialdad

gevoel

kitrin

nachi

pobercito

teribel

### Expresion

boca ta core awa - ora bo tin masha gana di come algo.

tuma un curashi

### Nota didactico

Esaki ta un cuenta cu lo los emocion. Ora caba cu e cuenta, ta bon pa duna e muchanan chens pa descarga emocionalmente un rato. Reaccionna na un manera adecua riba e emocionnan. Cu e cuenta aki por dirigi e alumnonan pa pone nan mes den situacion di otro y convivi loke ta pasando na otro pais unda tin pobresa extremo. Conscientisa nan cu aki na Aruba tambe tin pobresa. Siña nan empatia.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parti 2

**2 Mi por lesa.**

E mucha muhe cu e penchinan di suafel.

Loro for di aki, den un pais mucha frie, un tempo tabata bollo un mucha muhe chikito mucha curioso. Adia tabata circa di cuba. Tabata trogo di Aña Nobo. Sosrew tabata say y a numero loro sene.

Dos e totalidad y totalidad ey e mucha muhe gober y chikito aki tabata como cubas nana y pia aboa illo-rayu. Otra si u sali for di-cos, e tabata dol si no pia. Pero el a perde non era el a corra sayu, perdeba el mester a come que un kiero de tabata bollo mucha duro mes.



Arriba cu e mucha tabata como un slof. Su planan tabata cora y bawau illa y bawa sechel tra tabata luci. Den un lantana bera e tabata un boshi di penchi di suafel mucha. Un boshi di penchi di suafel e tabata tiene den su boshi cu pia boshi. Hunter dia elian boshi no e cumpla ni mucha ta empacha di suafel cerca oja. Nisan boshi mi-a-don'e se sikana un dengodia.



Il more a iguana di su pensamiento. Ta bajar me bimbo cu bata lo boso si e yega con uno suan com-chikito?

A pasa un boso rato. Despues e mucha a tanta su entienda y poco poco si a naran su penchi di suafel una for di e bende y cend'e. El a bosi e sonora manaya. Kicab! E mucha a luci un clamor y rayano.

El cuento se continua.

**3 Bo a comprende!**

- Lesa e cuenta pirome.
- Despues contesta e preguntan.

Preguntas

1. Kico te titulo illi e texto aldi?
2. Ki sonde di texto esabé tu?
3. Scoge entende:
- A. Un espiritu
- B. Un texto cu ta inflama y silla bu alga.
3. Con boso e mucha muhe tabata cora pia aboa?
4. Kico e tabatin den su lantera?
5. Kico tabata pone e mucha su lantana cora arco?
6. Biba kicab no e mucha por a persona?
7. Linda e mucha a bay aconde pa kicabell?
8. Pliko e mucha mi-kice a bay cu bosi?
9. Di con e mucha mi tabatin mucha gevoel mas den su maquin?
10. Di con e mucha metase a tuma un curashi pionne cu eli a rendir un penchi di suafel?
11. Con e mucha a condie e penchi di suafel?
12. Kico a nosode cu ta mucha a reb su planan pa kicabta nan?
13. Di ki momento boso por yuda un mucha anima poler?

136 137

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e titulo
- anticipa tema di texto
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- interpreta linea di suceso
- describi y interpreta accion di protagonista

#### Material

Buki C1 pagina 136 - 137

#### Introduccion

E maestra ta trece dilanti cu aki na Aruba ta hopi calor. P'esey nos ta uza fan y airco. Con bo ta sinti bo, ora bo no tin niun di dos? Kico lo bo por haci? Habri bentana, sinta bou di palo of den fresco. Na e paisnan friu ta net contrario.

#### Instrucion

E maestra/ota ta

- laga e alumnonan lesa e texto *E mucha muhe cu e penchinan di suafel pa nan mes.*
- duna beurt cortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnonan:
  - Kico ta e titulo? *Emucha muhe y e penchinan di suafel.*
  - E penchinan di suafel ta hopi importante den e cuenta aki? *Si, cu nan e mucha muhe por a haya un tiki calor den tur e friu.*
  - Cua ta e tema bo ta kere? *Un mucha muhe pober.*
  - Aña Nobo, un fiesta pa celebra. Cua ta e cuminda pa celebra den e cuenta aki? *Gans hasa.*
  - E mucha muhe no tabata bon bistis contra e friu. Cua ta e cosnan cu e no tabatin?
  - Con bo ta kere cu e cuenta aki lo sigui? *Kico lo pasa cu e mucha muhe?* Contesta individual.
- trata e preguntanan 3 y 4 na pagina 137 hunto cu e alumnonan. A trata pregunta 1 y 2 caba.

- Pregunta 3. Unda nos ta lesa esey? Alinea 2 Kico a pasa cu e ta cana pia abou? El a sali for di cas cu slof. *El a perde ... masha duro mes.*
- Pregunta 4. Kico e tabatin den su lantera? *Un boshi di penchi di suafel.* Ta sigui haci pregunta oral. Kico e ta haci cu nan? *Etin nan pa bende. Y el a logra? No. Y kico el a hacie ora ey?*

#### Elaboracion

E maestra/ota ta

- parti e alumnonan den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di preguntanan na pagina 137 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnonan ta coregi si mester.

#### Reflexion

Con abo lo sinti bo, si bo tin hamber y bo mayornan no tin cen pa cumpra cuminda? Splica.

#### Vocabulario

frialdad  
gevoel  
keinta  
lantera  
penchi di suafel  
tuma curashi

#### Nota didactico

Pa desaroya e parti di e lesamento critico ta importante pa sigui puntra riba algo specifico, pa asina e alumno sigui studia e texto y duna un contesta mas completo posibel.

## Contesta

1. E mucha muhe cu e penchinan di suafel.
2. A. un cuenta
3. El a perde su slofnan ora el a crusa caya, pasobra e mester a core pa un kitrin cu tabata bin masha duro.
4. E tabatin un boshi di penchi di suafel warda den su lantera.
5. E dushi holo di ganso hasa.
6. Un cos so e mucha por a pensa: Awe ta bispo di Aña Nobo.
7. Den un huki entre dos cas.
8. Pasobra e no a bende nada di su penchinan di suafel, e no tabatin niun placa pa hiba pa su mama y tata.
9. Pasobra tabata haci masha friu.
10. Pasobra e penchinan di suafel tabata pa bende.
11. El a hal'e contra muraya.
12. E vlam di e penchi di suafel a paga.
13. Contesta individual. Ehempel: hiba cuminda, colecta placa, busca ayudo na cierto instancia p'e.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Part 2

**4 Vocabulario**

**Delicia di Aña Nobo**

Rond mundo hende ta come lepi sorto di cos dushi pa celebra Aña Nobo.  
Ken ta come una vila e ultima dia di decembre of proximo dia di januari? Okon, ho ta trek cara unshi? Sela ta traña cu horva di poyen, silveyo, promete y frangipani.

Sia Holanda lepi hende ta come oliebol y tunche bolgion di appel.

Antes e oliebolun telahu plit manoso eski. Averado nasa ta rendo manoso un bolo. Blok ton gusa di un cora ta troba bolgion di appel? Proste ho ta saka-cantus di un appel. Despues ta cinta e appel na olor rosado y lora san completo alia un mescal di horva, lichi y tunche. Cebu ta buza e oloroso den austu.

E Chinesan no ta celebra Aña Nobo nu decembre, pero un januari di febrero. Algo cu ta Chinesa gusta come Aña Nobo ta mangian. Eney ta un sorto di bolo trucha di manosa.

**Tarea 1**  
Kico koi ta pone?  
• Lesa e buce buce di cada plach.  
• Busca e palabara cu falta, elas o sij akibis.  
• Busca e palabara den ho sekhit.

**Tarea 2**  
Ho sa e comestible?  
• Aña Nobo nu Comer nu ta come saleroza di bolo. Ta prepara e salmese nu un manosa special.

**Tarea 3**  
Kico ta buce cu e pone al?  
• Chines ta trucha man buce niangao cu una papa-pana.  
• Com arco la ora e ta papa-pana?

**138**

**4 Vocabulario**

Amplia vocabulario

**Meta**  
E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario pa reflexiona tocante uzo di palabra y concepto
- aplica vocabulario correcto pa describi un proceso
- pensa, scoge e palabra correcto den contexto pa completa frase

**Material**  
Buki C1 pagina 138 - 139  
Schrift

**Introduccion**  
E maestra/o ta

- bisa cu awe nan ta lesa un cuenta di diferente delicia di Aña Nobo di diferente pais
- traha un red di palabra cu e titulo di e texto: *Delicia di fin di año y puntra ken sa kico ta delicia*. E alumnanon por pensa cu delicia kier men algo dushi, pero e por ta algo salo of zuur tambe, un co'i smaak.

**139**

**4 Vocabulario**

amor pegajoso y suave. E bolo ta manak zorti. Nan ta sabor den Nachi di Japonia.  
E Hulandesa son Aña Nobo lampung no ta dia den decembre. E fiesta ta dura dos dia. E proximo dia nan ta yema Rosh Hashana. Riba e dia aki non ta drep appel avor den honing y zona t. Nan ta desu come un alta dushi. Tendre nasa ta come granatapel, e fruta cu un jor di pepita ros-co-chikito cu simba adentro. E papitanan ta dushi avor. Granatapel ta mucha importante pa Holanda.  
Aña Nobo nasa ta desu para tur hende hazi boli con flor de rosa e alia cu a labris. Mes manoso con flor cu tin pepita deun en granatapel.

Nia e pais Francia, e Fumanian ta celebra Pasco Invierno, pero Aña Nobo si ta un festa di amigas.

Nan ta come nasa, mangian of appel avor. Pa man fruta nasa ta prepara bocia di manosa manosa pirosa, manzana, naranja, kiwi y canela. Hantu nasa ta yema sun sekoado. Bla e ripien cu un hende ta come cu dushi ona un Aña Nobo comunica?

**5**

**6**

**7**

**8**

**9**

**10**

**11**

**12**

**13**

**14**

**15**

**16**

**17**

**18**

**19**

**20**

**21**

**22**

**23**

**24**

**25**

**26**

**27**

**28**

**29**

**30**

**31**

**32**

**33**

**34**

**35**

**36**

**37**

**38**

**39**

**40**

**41**

**42**

**43**

**44**

**45**

**46**

**47**

**48**

**49**

**50**

**51**

**52**

**53**

**54**

**55**

**56**

**57**

**58**

**59**

**60**

**61**

**62**

**63**

**64**

**65**

**66**

**67**

**68**

**69**

**70**

**71**

**72**

**73**

**74**

**75**

**76**

**77**

**78**

**79**

**80**

**81**

**82**

**83**

**84**

**85**

**86**

**87**

**88**

**89**

**90**

**91**

**92**

**93**

**94**

**95**

**96**

**97**

**98**

**99**

**100**

**101**

**102**

**103**

**104**

**105**

**106**

**107**

**108**

**109**

**110**

**111**

**112**

**113**

**114**

**115**

**116**

**117**

**118**

**119**

**120**

**121**

**122**

**123**

**124**

**125**

**126**

**127**

**128**

**129**

**130**

**131**

**132**

**133**

**134**

**135**

**136**

**137**

**138**

**139**

**140**

**141**

**142**

**143**

**144**

**145**

**146**

**147**

**148**

**149**

**150**

**151**

**152**

**153**

**154**

**155**

**156**

**157**

**158**

**159**

**160**

**161**

**162**

**163**

**164**

**165**

**166**

**167**

**168**

**169**

**170**

**171**

**172**

**173**

**174**

**175**

**176**

**177**

**178**

**179**

**180**

**181**

**182**

**183**

**184**

**185**

**186**

**187**

**188**

**189**

**190**

**191**

**192**

**193**

**194**

**195**

**196**

**197**

**198**

**199**

**200**

**201**

**Instrucción****Texto**

E maestra/o ta

- bisa cu nan ta bay lesa un cuenta di diferente delicia di Aña Nobo di diferente pais
- Lesa e texto informativo pa e muchanan y ta pone extra enfasis caminda ta splica algo.
- duna turno pa lesa e texto informativo.
- splica cu tra trata algun verbo cu tin mas cu un nificacion.
- Trek cara, pakico un hende ta trek cara? *Ora un hende no gusta algo, e ta trek su cara, hopi biahia e ta sosode sin cu e persona mes ripara.* E verbo trek tin mas nificacion.  
Ken por menciona mas nificacion pa e verbo trek y splica e nificacion.  
Laga e te trek. Hinca e saca di te den awa cayente y lag'e un rato pa saca e smaak. Trek cabuya. *Ranca cabuya.* Trek hende. Atrae hende.
- Sirbie den blachi banana. Kico ta e nificacion di sirbie. *Ta trece/ presenta e niangao pa bo den un blachi di banana.*  
Por duna otro verbo na luga di sirbie?  
*Present'e den un blachi di banana.*
- Cua ta e deliciana cu nan ta menciona den e texto aki?  
*E Arubiananon: suls; E Hulandesnan: oliebol, beignet di appel; E Chinesan:niangao; E Hudiunan, appel zoet den honing y granatapel; E Francesnan: seafood.*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. blachi di banana</b> Por mustra un blachi di banana.	E foyo di mata di banana.	Ayaca y mermelada lora den blachi di banana.	Na Aruba nan ta lora e ayaca den e blachi di banana.
<b>2. delicia</b> Lesa e frase den e texto.	Un cos di boca dushi, algo zoet.	Bolo, mangel, tert etc.	Un delicia di fin di aña ta un pida boyo.
<b>3. dop</b> Por mustra cu penseel den verf.	Hinca algo den un likido pa un tempo cortico/ hinca appel den honing.	Dop buscuchi den te. Dop pan den saus.	Laga e alumnongan menciona kico mas por dop. Pan (bati) den sopi
<b>4. slice</b> Por mustra un slice di appel of beleg.	Un pida fini corta for di algo.	Batata chips ta un slice fini di batata.	Laga e alumno menciona kico mas bo por slice. Banana, beleg, fruta etc.
<b>5. tempera</b> Maestra/o ta mustra un plachi di pisca of suls tempera.	Laga trek den saus di binager, siboyo, promente, clabo y peper.	Suls, pisca, calco y ham tempera, un snack zuur.	Pa Aña Nobo Papi gusta come pisca tempera cu pan.

## Tarea 1

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan splica kico nan ta mira riba e plachinan riba pagina 139.
- duna turno pa lesa e palabranan skirbi abou y e ta splica esakinan.
- splica cu e alumnongan mester lesa e frase bou di cada plachi, busca den e rij abou e palabra cu ta pas den e frase y cu e plachi.
- trata e frasenan hunto cu e alumnongan den forma oral y skirbi e prome frase riba borchi..

*Aña Nobo nos gusta come suls y pisca tempera.*

### Elaboracion

E alumnongan ta skirbi e frasenan den nan schrift.

## Tarea 2

### Instrucion

Maestra/o ta

- bisa cu e tarea aki ta un tarea oral y cu ta papia di con ta prepara salmou di bari.
- splica cu na Corsou nan ta prepara salmou di bari.
- puntra si na Aruba tambe ta prepara salmou di bari. *No, nos ta prepara pisca tempera.*

### Elaboracion

Hunto cu e alumnongan ta delibera con ta prepara salmou di bari y laga e alumnongan splica kico ta aros pegapega.

## Tarea 3

### Instrucion

E maestra/o ta splica cu e tarea aki ta oral y cu den grupo e alumnongan ta delibera kico ta e cosnan bon cu bo por haci den e aña cu ta bin.

### Elaboracion

Den grupo e alumnongan ta delibera haci anotacion kico por haci bon den e aña cu ta bin.

### Reflexion

E maestra/o ta laga e alumnongan splica kico nan a siña den e les aki. *Cu cada pais tin nan custumbernan y cu nos tur tin cu respeta otro.*

### Vocabulario

aros pegapega  
begneit di appell  
blachi banana  
delicia  
dop  
granatapel  
seafood  
mescla  
oliebol  
slice  
suls  
tempera

### Nota didactico

Salmou

E salmou ta bin den bari. Ta lag'e fresca den awa. Esaki ta pa saca e salo di e pisca. Djey ta basha awa cayente, limpie y saca weso. Ta traha awa cu binager, siboyo y peper dushi. Caba ta pone e salmou aden.

### Contesta

#### Tarea 1

1. Aña Nobo nos gusta come pisca tempera y suls.
2. E Hulandesnan ta come hopi oliebol Aña Nobo.
3. Beignet di appel, e cos di come traha di appel, tampoco no por falta ora aña bolter na Hulanda.
4. E Chinesnan ta come niangao Aña Nobo. Esey ta un bolo traha di aros pegapega y hopi sucu.
5. Granatapel ta importante pa Hudiu. E fruta ta yen di pipita ros-cora zoet.
6. E Francesnan gusta come un bon sopi di seafood Aña Nobo. Den e sopi tin pisca, mossel, oester, kreeft y cabaron.

#### Tarea 2

##### Tarea oral

Ta laga e salmou fresca den awa. Esaki ta pa saca e salo di e pisca. Djey ta basha awa cayente, limpie y saca su wesongan. Ta traha awa cu binager, siboyo y peper dushi. Despues ta hinca e salmou aden. E aros pega pega ta manera un papa (no mucho muha) cu ta plak.

#### Tarea 3

Diferente posibilidad.

**Festival di idoma**

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Pági 2

**5 Pensa bien**

Se Pasado, presente y futuro.

- Sur loke a sosode celia, non te yama pasada.
- Sur loke la sosode avor, non te yama presente.
- Sur loke mester sosode ainda, non te yama futuro.

Dihempel  
Aha pasa welta a bori Impo di Aha Nobo lor di Sursum. (pasado)  
Awe e mchanan ta cende clapchi non mes, (presente)  
Otro muan nox lo cana den modos. (futuro)

- Skirbi e palabeanan akibou den tres rij.
- Un rij la pa jenadu, un la pa presente y un la pa futuro.

actualmente – antayera – avor – ave nachi – asimoda – awotaku – asimora – aro – aytra – el aha olo – e siman cu ta tras di lomba – malan – mua despues – muanca – nito aha – siman pasa – aki rato

**6) Cosa splicacion bo ta nengell?**

Scope pa cada palabra e splicacion correcta.

1. Impo di Aha Nobo	a. e dia despues di Aha Nobo
2. lampion	b. e dia proximo cu Aha Nobo
3. dragon	c. un lampi di papel
4. granatapel	d. un lampi di glas
5. nolo	e. un monstre cu rabo largo. Il par scapi candelas.
6. moknol	f. un bestia enorme cu pance un lagartijo
7. collar boku	g. fruta di poko cu sabor y presentem den bincage
	h. bestia cu la forma den lomo
	i. cuimanda cu diferente bestia di lomo adien
	j. color cu la forma atencient
	k. color cu me ta besta bon

**7) Significante**

Significante es una figura que aparece en China.

- El signo pasa un figura deportiva a aparecer na China.
- El a cunema come tor animal y bestia.
- E henderan mester a come pa nan bida.
- Nan bestia no por a gavie.
- La leon no por a seca rato.
- E bestia aki a sacudi se bizaran y a ataca a figura.
- Un ala desqueja e figura bonanca a bille bori.
- Cucanci di e Chinesan a bestia gata.
- Lover tabata ocupa se bestia aki.
- No por a yeda rato.
- Wei, e henderan a traba un leon di barbula y di tela.
- E mester no a ripara co tabata un disfar.
- Asimoda tin bida di leon Impo di Aha Nobo.
- E halamente aki ta pa come cu tra con mala.

**8) Formula frase di negacion**

Kico-bo ta responde rita e pregunta?

Contesta cu un frase correcto.

Dihempel: Bo por da mi las pase? Ahi, mi no a cala di skirbi aikola

1. Bo na kola lanta Impo di Aha Nobo?

2. Bo a hay bestia e frukt nu tabilicato a?

3. Bo kien celebra Aha Nobo con a mied?

4. Bo matura a traba e solo cabal?

5. Bo ta han traha juice di granatapel?

6. Bo tambre kien con chebef?

7. Bo a mina e bille di leon?

140

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui y clasifica diferente complemento adverbial di tempo den presente, pasado y futuro
- pone relacion di nificacion entre concepto y descripcion
- distingui y comprende funcion y uso di un sustantivo
- formula frase di negacion.

### Material

Buki C1 pagina 140 - 141

Schrift

Sugerencia: Un poster cu ta trata sustantivo

### Introduccion

E maestra/o ta

- punta e alumnnonan si nan a yega di yuda cu preparacion di un fiesta, p.e. den klas, na cas of na otro luga. Ki sorto di fiesta? Con e ambiente tabata? Cu kico nan mes a yuda prepara?

### Tarea 5e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu awe nan ta siña diferente palabra cu ta indica tempo den frase. E ta skirbi e siguiente frasenan riba borchi: 1. Aña pasa mi a bay Boneiro. 2. Awe mi ta bay Boneiro. 3. Otro siman milo bay Boneiro.
- bisa cu tin diferencia entre e tres frasenan aki. Loke frase 1 ta bisa a sosode caba. Esey nos ta yama tempo pasado. Bo ta ripara esey na e palabranan aña pasa. Loke frase 2 ta bisa ta sosode awe mes. Esey ta tempo presente. Bo ta ripara esey na e palabra awe. Frase 3 ta indica loke mester bay pasa ainda. Esey ta tempo futuro. E palabranan otro siman ta indica cu esey no a pasa ainda.
- lesa e instrucion y e ehempelnan den buki. E maestra/o ta lesa e serie di palabra cu tin mas abou di e tarea aki.

- splica e alumnnonan cu ta bay traha tres rij banda di otro den schrift (Pasado, Presente y Futuro). Y nan mester scoge e palabra(nan) coreto di e serie di palabra cu ta indica e respectivo tempo.
- E maestra/o ta traha tres rij Pasado - Presente - Futuro riba borchi.
- puntra un alumno den cua rij e palabra *actualmente* mester bay. (E palabra *actualmente* ta bay bou di Presente). E maestra/o ta skirbi riba borchi y e ta pidi e alumnnonan pa skirbi e palabra den nan schrift.
- splica e palabranan manera *actualmente* (awo, na e momento aki), *e siman cu ta tras di lomba* (e siman cu a pasa caba), *aki rato* (djis aki) etc. E maestra/o ta splica e palabranan den un frase. E ta skirbi nan riba borchi.
- P.e. Actualmente hopi supermercado ta bende fruta. Aworey mi tabata baña. E siman cu ta tras di lomba mi a haya un bala di futbol regalo. Akirato mi lo bay landa.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- trata e tarea hundo cu klas y e ta duna cada bes un alumno turno pa asocia e palabra(nan) cu e tempo coreto.
- bisa si e contesta ta coreto y e ta coregi si no ta asina.
- skirbi e palabra(nan) riba borchi den e rij apropiada.
- P.e. e palabra *antayera* ta bay bou di Pasado.

Despues e alumnnonan ta copia e palabra(nan) den nan schrift.

### Tarea 5f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu ora bo kier describi algo, bo mester hacie di tal manera cu e otro hende ta comprende bon kico bo kiermen. Bo mester duna un bon descripcion/splicacion.
- bisa cu e tarea aki ta un tarea di papia, un tarea oral. E maestra/o ta splica e alumnnonan cu na cada palabra tin dos splicacion (descripcion). E alumnnonan mester scoge e descripcion cu ta pas pa e palabra. Solamente un di e descripcionnan ta corecto.
- splica cu e descripcion pa p.e. *fiesta*: Fiesta ta un celebracion.

- Hende ta bin hundo pa celebra of recorda algo agradabel. Por ehempel hacimento di aña, nacemento, casamento etc.
- lesa e prome frase y e splicationnan (despcionnan) y e ta bisa cu bta esun corecto. Bispo di Aña Nobo ta e dia prome cu Aña Nobo. (31 di decembre)

### Elaboracion

E maestra/o ta:

- laga e alumnunan traha den grupo di tres.
- ofrece cada grupo oportunidad pa delibera hundo y pa scoge e descripcion corecto.
- duna cada bes un grupo turno pa lesa un frase y pa e grupo duna e descripcion corecto.
- coregi ora ta necesario. Tambe e ta controla si e alumnunan sa e nification di palabra. P.e.: enorme - hopi grandi, yama atencion - algo cu ta hala bo atencion mesora.

### Tarea 5g

#### Instrucion

E maestra/o ta:

- pidi e alumnunan pa mira e poster tocante sustantivo. Hundo cu klas e maestra/o ta lesa e poster.
  - skirbi riba borchi: 1. Rita ta biba na Jamanota. 2. Rocky, e cacho di Rita, a ranca paña for di cabuya. 3. Como castigo mama di Rita a hinca Rocky den su hoki.
- E maestra/o ta lesa e frasenan y e ta bisa cu e ta busca tur sustantivo den cada frase.
- Frase 1: Rita, Jamanota (nomber propio)
- Frase 2: Rocky (nomber propio), cacho (bestia), Rita (nomber propio), paña, cabuya (cos). Un cos por ta un articulo/obheto (p.e. etui, tas, lampi, djente etc.).
- Frase 3: castigo (cos), mama (hende), Rita, Rocky (nomber propio), hoki (cos)
- lesa e instrucion di e tarea y e ta splica cu e plachi cu tin banda di e ejercicio ta trata di e texto: *Baile di leon*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- trata number 1 te 7 hundo cu klas. Cada bes e maestra/o ta duna un alumno turno pa menciona e sustantivo(nan).
  - duna un alumno turno pa lesa e prome frase. Cua ta e sustantivonan den e frase aki? tempo, figura, China. Dicon? Tempo y figura ta un cos. E palabra *tempo* tambe ta un sustantivo. E ta un sustantivo abstracto. Esey kiermen cu bo no por mishi cu ne y bo no por mir'e. Otro sustantivo abstracto ta: felicidad, amor, tristesza etc. E palabra *figura* ta un sustantivo concreto. Bo por mir'e y mishi cu ne. Otro sustantivo concreto ta: bala, cas, auto etc.
- China ta nomber propio, e ta un sustantivo.
- duna e alumnunan oportunidad pa skirbi e sustantivonan ey den schrift.
  - parti e klas den duo y e ta pidi nan sigui traha hundo na number 8 te number 14.
- Hundo den duo ta lesa y delibera cua ta e sustantivonan den cada frase.
- controla si e alumnunan a traha e tarea bon. Frase 10 tin sustantivo? No, den e frase aki no tin sustantivo (hende, bestia, mata, cos)

### Tarea 5h

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu ora un hende puntra bo algo, hopi bes no ta bon (suficiente) pa bisa si of no so. Hopi bes bo ta splica pakico si of pakico no. Den e tarea aki mester contesta prome cu no [nò] despues ta sigui e palabra di negacion *no* [no] den un frase cortico. Por uza otro palabra pa contesta e pregunta. Por ehempel: Bo sa come spaghetti tur dia? No, mi no sa come pasta mes.

Otro ehempel: Bo mama sa cumpra bolo tur ora? No, e *no* ta gusta cumpra cos dushi pa nos.

- lesa e instrucion y e ehempel di e tarea aki y e ta bisa cu ta traha e tarea den duo. E maestra/o ta duna e alumnunan oportunidad pa delibera hundo den duo.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno di un duo lesa e prome pregunta y e otro alumno ta duna e contesta.
- coregi y/of yuda cu un miho formulacion, si ta necesario.
- duna cada bes un duo turno pa lesa e pregunta y e otro alumno ta contesta.

### Reflexion

Ken tabatin problema pa busca sustantivo? Kico mester corda ora busca sustantivo?

### Vocabulario

aparece  
figura  
hororoso  
ocupa  
sacudi  
scapa  
spantoso

### Sinonimo

scapa - salba  
yama atencion - hala atencion

### Nota didactico

Sustantivo ta nomber di hende, bestia, mata y cos. Nomber propio di hende, pais, bestia, riu, sero etc. tambe ta sustantivo.

### Tarea 5e

- Pa e tarea aki e maestra/o por saca potret di algo cu ta sosode e dia ey, p.e. na scol mes y di algo cu lo bay pasa pafo di scol (p.e. un caminata). Tambe e por mustra un potret di algo cu a pasa caba (na scol di pafo di scol).
- Uzo di particula: Idioma Papiamento ta uza palabra pa indica tempo verbal di un verbo den frase.  
E particula ta bisa si loke hende, bestia, mata of cos ta haci (e accion) ta den pasado, presente of futuro. Nos ta uzaresp.: *ta, a, tabata, lo*. Nan yama *particula*.  
Particula *ta* ta indica presente. P.e.: *Mi ta landa*.  
Particula *a y tabata* ta indica pasado. P.e.: *Mi a landa/Mi tabata landa*.  
Particula *lo* ta indica futuro. P.e.: *Mi lo landa*.  
E maestra/o por stimula e alumnunan pa den les di musica traha un cantica rap cu e palabranan. Por ehempel: cinco frase cu ta cuminsa cu un di e palabranan di e serie.

### Tarea 5g

Tin sustantivo concreto (pushi, cas, avion, buki) y sustantico abstracto (amor, malesa, pasenshi, ora).

### Tarea 5h

Pa e contestanan di e tarea aki ta responde cada pregunta: *No* [nò], *mi no* [no] ... Por ehempel: frase 1 Bo sa keda lanta bispo di Aña Nobo? No [nò], mi no [no] sa drumi asina laat.

Ta recomienda e maestra/o pa consulta e buki Manual di Gramatica (Morfologia) Cap. 5, pagina 30 Adverbio di negacion.

**Contesta***Tarea 5e*

<u>Pasado</u>	<u>Presente</u>	<u>Futuro</u>
antayera	actualmente	awe nochi
aworey	awe	oro
ayera	awendia	mañan
e siman cu ta tras di lomba	aworaki	mas despues
siman pasa	a aña aki	otro aña
	mesora	akirato

*Tarea 5f*

1. b. e dia prome cu Aña Nobo
2. a. un lampi di papel
3. a. un monster cu rabo largo. E por scupi candela
4. b. fruta di palo di granatapel
5. b. horea di porco cu siboyo den binager
6. b. cuminda cu diferente bestia di lama aden
7. a. color cu ta yama atencion

*Tarea 5g*

1. tempo, figura, China
2. animal, hende
3. hendenan, bida
4. bestia
5. leon
6. bestia, lananan, figura
7. aña, figura
8. curason, Chinesnan
9. leon, biahá
10. –
11. hendenan, leon, bambu, tela
12. monster, disfraz
13. baile, leon, bispo, Aña Nobo
14. bailamento, malo

*Tarea 5h*

Tin diferente posibilidad. Por ehempel:

1. No, mi no sa drumi asina laat.
2. No, mi no ta miembro (di biblioteca) ainda.
3. No, mi no kier laga mi wela su so den cas.
4. No, e no a haya e receta ainda di su amiga.
5. No, mi no tin mucho gana awe.
6. No, mi no ta gusta come mucho cos vet.
7. No, mi no a haya chens pa mira e celebracion Chines.



### 6 Skirbi bon

- Ge Cua palabria ta skirbi correctamentel!
- Scoge y sema e palabria cu ta skirbi correctamente.

Cuadernos

- Nan ... nian herde no kier kielia cas Aña Nobo.
- Tar cuminda bo a inya y verde bandia ... loca.
- Hogó herde alegría ta ... dem e cayanan.
- Tan ... con chido pa come.
- Nan Aña Nobo herde ta ... cas hisjia di Aña Nobo.
- Añina man kien come cu tar ...
- Dendos or taconde ...
- ... y desordenadas ta zona mucha chana.
- ... di su sentido di color ta bay lata.
- Nan Holanda preme di ... tan fiesta di landamiento.
- Mainta dem iras ... el herde ta fiesta dem lama.
- Añina man kien cumiosa Aña Nobo na un manera ...
- Nan ta ... ora man soll lor di e avia di ig.
- Despues ta come upi di banchi buen ...
- Añina man ... ta solo lata y hora normal.
- Cu shone yem na la bolita cas ...



- Surnam = Suriname  
musical = musical  
falsa = falsa  
suficiente = sufficiente  
señora = señora  
lata = lata  
pollera = pagara  
clapuchi = clapuchi  
visperdi = visperdi  
yamuri = yamuri  
miles = miles  
spesial = special  
bati dreyer = bati dreyer  
kayente = kayente  
temperatura = temperatura  
saltecho = saltecho

### 6d. Colig'e dien palo

- Nan Vietnam, un pais leu for di skri, e herdenan ta planta un guadu Aña Nobo.  
Den e palo man ta coliga papel chikito y colorido.  
Riba e paperuun chikito man ta skirbi tur eos buen cu nan kier bay haci e aña cu a bufer.
- Bio no ta planta, pero tho ta pinta un palo.
- Den e palo bio ta skirbi tur eos buen cu ta kier bay haci e proximamente aña.
- Bio la pinta e palo di mas buena di kien!



142

### 6g. Carta di Aña Nobo

- Aña Nobo e mawhanan di e pais Beligica ta lesa un carta pa nan wela, bisawela y nan mayoran.
- E carta aki, via cuer mes a skirbi, ta mucha buena doma.
- Den e carta e mawhanan ta chista reuni wela, bisawela y mayoran un ola pun di suerte y felicidad.
- Bo tambi ta skirbi un carta pa bi wela, bisawela y bo mayoren!
- Kico les ta deseas van?
- Traha un horita pintura acuña.
- Utkal e ehempel pacote.

Hi despié mawla, bisawela, mama y papá:

Cu e carta aki mi kien despié hoy  
una storia para di amante,  
una storia cu hogó alegría,  
yore di amistad, suerte y felicidad.

Hi attieno beso mucha-muchas hogó mama.

Liga:



143

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- scoge e palabra corectamente skirbi (for di dos palabra parecido na otro).
- pinta un palo y skirbi proposito (pa e otro aña).
- skirbi un carta cu bon desejo sin fout.

### Material

Buki C1 pagina 142-143

Schrift

Sugerencia: Un plachi di kerstboom of un kerstboom chikito.

### Introduccion

E maestra/o ta mustra un plachi di kerstboom of un kerstboom chikito y ta puntra e alumninan kico asina por pone den un kerstboom. Por traha un mindmap. E maestra/o ta puntra e alumninan si nan ta kere cu na tur pais ta decora e mesun tipo di mata y na e mesun manera. Ta duna e alumninan oportunidad pa comparti nan conocemento cu otro.

### Tarea 6e

#### Instrucion

E maestra/o ta bisa e alumninan cu den cada frase di e tarea aki falta un palabra. Tras di e frase tin dos palabra cu ta parce otro. Nan tin cu scoge di e dos palabranan e palabra cu ta corectamente skirbi. Nan tin cu skirbi e palabra/frase den nan schrift.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase. Lag'e lesa e dos palabranan banda di e frase.
- puntra cu a palabra ta bon skirbi. Esey ta e palabra Surnam.
- laga un alumno skirbi e palabra aki riba borchi.
- laga e alumninan skirbi e palabra den nan schrift.
- sigui asina cu e otro frasenan.

### Tarea 6f

#### Instrucion

Maestra/o ta

- puntra e alumninan si nan sa pensa cua ta e bon coscan cu nan kier bay haci den e aña cu a cuminsa of cu ta bay cuminsa. Por ehempel:  
Otro aña mi ta lanta mesora for di cama ora mama yama mi mainta. Esaki ta un cos bon, no ta berdad?
- laga e alumninan mira e plachi na tarea 6f di e palo cu papel chikito y colorido.
- lesa e instrucion di e tarea. Splica e alumninan kico ta e intencion, esta kico nan mester haci y con ta formula un proposito.

### Elaboracion

- E alumninan ta pensa trankil y nan ta skirbi riba un blachi algun cos bon cu nan lo kier haci e aña cu ta bini.
- E alumninan ta pinta un palo den nan schrift. Ora e palo ta cla, nan ta skirbi e bon propositonan den e palo.

### Tarea 6g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra ken sa manda carchi di Pasco y Aña Nobo.  
Kico sa tin skirbi riba e carchinan ey?  
Pakico ta manda carchi di Pasco y Aña Nobo?
- lesa e instrucion na tarea 6g.
- laga un alumno lesa e carta na tarea 6g.  
Kico ta e diferencia entre un carchi y un cantica?
- splica e alumninan cu awor nan tambe ta skirbi un carta pa nan wela, bisawela y mayoran. E mester ta un carta di bon desejo.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- puntra e alumninan kico ta bini mas arriba den e carta.  
E saludo: Con? Kico? Skirbi esey riba borchi.
- E alumninan ta skirbi den nan schrift.

- bisa e alumnonan cu nan tin cu salta un regel awor y nan tin cu sigui cu nan carta.  
Kico ta bini den e carta? *E contenido.*  
Con e carta ta caba? *Cu e clausura di carta.*  
E alumnonan ta skirbi e carta den nan schrift. E ultimo frase nan por copia for di nan buki atrobe. Ora nan caba di skirbi nan carta/carchi, nan por traha un pintura acerca.

**Reflexion**

E alumnonan a logra pone nan sintimento riba papel?  
Con e experencia aki tabata pa nan?

**Vocabulario**

bati djente  
clausura  
fucu  
satisfecho  
suficiente

**Contesta***Tarea 6e*

- |               |            |             |                 |
|---------------|------------|-------------|-----------------|
| 1. Surnam     | 5. sencia  | 9. vuurpijl | 13. bati djente |
| 2. musical    | 6. fucu    | 10. januari | 14. cayente     |
| 3. balia      | 7. pagara  | 11. miles   | 15. temperatura |
| 4. suficiente | 8. klapchi | 12. special | 16. satisfecho  |

*Tarea 6f*

E alumno ta pinta un palo y den e palo e ta skirbi tur cos bon cu e lo kier haci e proximo año.

*Tarea 6g*

E alumno ta skirbi un carta cu bon deseo pa su wela, of su bisawela, of su mayornan y e traha un bunita pintura acerca.

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Asur nes ta hay papia tocante Fiesta di Tres Rey. Esaki nes ta celebra dia 6 di januari. Willo e dia aki hende cristian ta recorda e bishita cu tres rey a haci na Niño Hesus.
- Willo e dia aki, es acaionta ta cesta y e premadehondat te traba un punt special.
- Cesa fiesta paoro ho mes dushit! Nas fiesta di Sinterklaas, Pasco di Nacimiento o de Fiesta di Tres Rey? Discut bo ta pensa esey!
- Na come parti na Hulanda grupo di mucha ta pasa cas pa eun dia 6 di januari. Nas ta biash mompa ey. Nas ta leste tampon den man mano y la carta cantica tipico, spesial pa e dia aki. Canto recompensa nata ta haya mangel ol placa.
- E custumber aki ta punta hev obok? Ta obokante cuo como fiesta taalder mucha ta haya mangel una man hoy carta cas pa cas?
- Bo ta na trua paoro mas ta celebra Fiesta di Tres Rey?
- Bo ta gosta haya regalo? Ki sorto di regalo abo gosta haya?

**Regla di combersacion**

Si bo kier bisa algo, bo ta hisa dede y warda te ora bo haya turno.

144

145

208

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- participa activamente na un combersacion
- comberga y profunda su mes riba un topico special
- argumenta y defende su punto di bista of preferencia durante combersacion
- respeta opinion di otro durante combersacion

### Material

Buki C1 pagina 144 - 145

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan mira pagina 144 -145 den nan buki y laga nan describi loke nan ta mira.
- laga e alumnongan kibra cabes. Kico e tres muchanan riba e plachi ta celebrando?
- bisa cu awe nan lo papia tocante Fiesta di Tres Rey.

### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu Fiesta di Tres Rey ta celebra 6 di januari; e dia aki hende cristian ta recorda e bishita cu tres rey a haci na Niño Hesus.
- splica y conta di e reynan cu a bay bishita e Niño Hesus.
- bisa cu na diferente parti di mundo e fiesta aki ta un fiesta di mucha tambe. Por lesa hundo cu e alumnongan den buki na pagina 145 con e muchanan ta celebra e dia aki na Spaña y na Sur America.
- puntra e alumnongan con nan ta haya e custumber cu otro pais ta celebra fiesta di Tres Rey. Cu cua di nos fiestanan por compara e custumber ey? Laga e alumnongan expresa nan mes. *fiesta di Sinterklaas.*

- conta e alumnongan cu na Hulanda grupo di mucha bisti na Tres Rey ta pasa cas pa cas. Por lesa e parti ey hundo cu e alumnongan na pagina 145 y tambe observa e plachi un bisha mas na pagina 144.
- puntra si nan ta haya e custumber di Hulanda dushi y e ta puntra cu otro fiesta nan conoce cu e muchanan ta haya mangel, ora na pasa cas pa cas. *Halloween, custumber mericano.*
- puntra e alumnongan cuia fiesta nan ta haya mas dushi. Fiesta di Sinterklaas, Pasco of Fiesta di Tres Rey y dicon.
- puntra e alumnongan si nan gusta haya regalo y ki sorto di regalo. Laga e alumnongan expresa nan mes.

### Elaboracion

Den grupo e alumnongan lo delibera, intercambia informacion y nota con ta celebra Tres Rey aki na Aruba. p.e ta torno y kita kerstboom, tin famia ta bin hundo pa kima e kestboom, tira resto di vuurwerk cu a resta dia 1 di januari y tambe ta trece algo di come y bebe. Duna turno pa cada grupo presenta loke nan a intercambia cu otro.

### Reflexion

Puntra e alumnongan con nan a experencia e forma cu a compartir pensamento cu otro y papia dilanti di klas.

### Vocabulario

bishita  
celebra  
compara  
custumber

Fiesta di Tres Rey  
recompensa  
tipico

### Regla di combersacion

Si bo kier bisa algo, bo ta hisa dede y warda te ora bo haya turno.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Páginas 146-147

**2 Mi por lesa**

Continuacion di e cuenta

E mucha muhe cu e penchinan di suafel  
E a bolle bula un palo no se manta.  
E palo rebota dosta en claridad  
muyerivo. Caminda e lus cay, e muraya  
ta bira transparente. E mucha por a wak  
den en camber cu tabata un mesa ducha  
cu un pala blanco blanca y servizo di  
porcetas finas. Un gans ta bula y yens cu  
presa y appel tabata manda un hende  
mucho ducha mera. Mas dudu simba tabata  
ora e gans ta bula for di e banchi, cay se  
manta y rompida pa forchi cu cocher el a  
yanga bay direkto di des dresos di e  
poder mucha. Pero despose y palo di  
suafel a paga y je por a manta solamente un  
manta fina y cosa.

E mucha a rende un palito di suafel mosa.  
E tabata aki el a hoy' e ninta hor di e  
kerstboom masha bunita y cu manta adoren.  
E kerstboom aki el a nina Pasco alla pasa  
unica un comerciente rico. Tabata seguir  
nun bula chikito y boda colordito colga na e  
tabata verde. E mucha a manta  
presa y cosa ey e polito di suafel a paga.

Si wela bien a yego di bila'e: "Ora un  
stena cay, mi alme ta bay abeo." E tabata  
mucho ducha cu wela a muri bay lag's.

E a bolle bula un palito crede contra  
muyerivo. Den e fiz el a manta na wifa,  
ela dia para. E tabata indiana y mucha  
caridosa. "Welita", e mucha a grita, "no  
quier bay cu bo. Mi se cu bo se dispone  
se e pensi di vorfil page. Bo ta bay  
dispone menseva ya e cambela, menseva  
ya e gans ta bula y menseva cu e karchebon  
grandi y bunita." Pues e mucha a rende  
e cosa penchinan di e bolle, posobla e  
tabata kier pa se wela kiera. E penchinan  
tabata done prima tonto hor cu tabata paixer  
di dia. Nomica welita nun a manta aviva  
bunita si anima grandi. Welita a ten'e  
e mucha den brasa y bante nun a bula  
bay hallo den laura, radiante y contenta.

No tabata existi ni frialdad ni hambre ni  
melodi mosa, nun tabata den shelo...

**3 Bo a comprehendet**

- Lesa e cuenta prome.
- Despues contesta e pregunta.

Preguntas

- Kico e mucha a manta den e  
camber cambia tabata un mesa  
ducha?
- Nu uela e mucha a bay' e ora el  
a rende nu siguiente penchi di  
suafel?
- Kico a sonido cu e tabata di  
Pasco?
- Discon e mucha a kier cu jiru

un hende ta bay muri?

- Kico e mucha a bula ora cu  
wela a apaseo?
- Kico e mucha a baci pa tu  
wela cu bay?
- Kico wela a baci?
- Unda wela y e mucha a baci?
- Unda unda e mucha a baci?
- Kico e tabata no tabata sof?
- Kico los lo har i si alto no haya  
un bon lugu di scende pa a  
baci?

Parti 3



Si muoce e bendem a kaya e mucha  
muhe chikito manta cu un sonrisa riba na  
cara den e baki ente e cariño. El a manti  
riba e ultimo dia di alia. E bendem cu a  
puta mire tabata fina. "E pobes. E kier a  
wela...

un hende ta bay muri?

- Kico e mucha a bula ora cu  
wela a apaseo?
- Kico e mucha a baci pa tu  
wela cu bay?
- Kico wela a baci?
- Unda wela y e mucha a baci?
- Unda unda e mucha a baci?
- Kico los lo har i si alto no haya  
un bon lugu di scende pa a  
baci?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- reconta e prome parti di e storia en corto
- adapta su forma di lesa/presenta e texto na publico
- lesa y comprende e relacion semanticamente entre grupo di palabra y contexto
- interpreta e ilustracion den contexto

### Material

Buki C1 pagina 146 - 147

### Introduccion

E maestra/o ta

- punterken ta corda parti 1 di e cuenta E mucha muhey e penchinan di suafel.
- laga algun alumno reconta e cuenta y e otro alumno non ta scucha y ta controla si nan a conta tur cos.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa mita di parti 2 di e cuenta. E alumno non tin cu scucha bon y pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon. Ora bo ta lesa un cuenta, bo bos mester ta agradabel y cu pep, pa otro tin smaak pa scucha bo. Paga tino na e frasenan entre comia (unda un hende ta papia), tambe na frase cu tres punto (tene pauze).
- laga e alumno non lesa ful parti 2 di e cuenta hunto awor.
- mustra riba e palabranan cu e alumno non no a pronuncia bon.
- duna turno despues na algun alumno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Cuanto alinea parti dos di e cuenta tin? 6 alinea.
  - Si nos mira e plachinan, cada un ta conta algo di e cuenta. Kico plachi 1 ta conta? E mucha muhe a wak den e claridad di e suafel

un gans ta bula for di e hasechi, hunto cu appely bunita servies.  
Den cu a linea bo ta lesa tocante esey? Alinea 1.

- Ken por conta di plachi 2? Den e claridad di e suafel e ta mira un kerstboom masha bunita cu yen di luzy bala. Den alinea 2 nos ta lesa tocante esey.
  - Plachi 3: den e claridad di e suafel e ta mira Welita. E kier pa Welita keda. Y Welita ta ten'e den su brasa y hunto nan ta bay halto. Den alinea 4 nos ta lesa esey.
  - splica algun palabra y grupo di palabra. Lesa frase 3 di alinea 1. "Caminda e lus cay, e muraya tabata bira transparente." Kico ta nifica cu e muraya a bira transparente? Sigui lesa siguiente frase. E mucha por a manta den un camber ... Kiermen cu door di e muraya, e por a wak den e camber. Pues e muraya a bira suficientemente clapa bo wak door di dje.
- Den e ultimo frase di alinea 2 nos ta lesa: "Awor un hende ta bay muri", e mucha a bisa. Dicon e mucha ta bisa esey? Nos tin di bolle lesa henter e alinea y esun siguiente pa nos comprende e frase ey. Pasobra el a mira un strea cay e ta corda cu su wela a bis'e cu ora un strea cay, un alma ta bay shelo.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumno non sinta den grupo chikito y nan ta bay lesa den silencio.
- indica ken ta haya beurt pa lesa y ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido. Y corda cu bo ta manera un contado di cuenta y tur cu ta scucha bo, tin di comprende bo bon.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - Cua alinea ta esun mas cortico? Cuanto regel e tin? Alinea 5 - 2 regel.
  - Y cu ta esun mas largo? Cuanto regel? Alinea 4 - 16/17 regel.
  - Alinea 2: di ken e kerstboom ta cu e mucha tabata mira? Di un comerciente rico.
  - Cua palabra den alinea 6 ta bisa bo cu e mucha a muri contenido? Un sonrisa riba su cara.

- Bo ta kere cu algun hende a haya sa cuanto cos bunita e mucha a mira prome cu el a bay shelo? *No, pasobra ta para: ningun hende no por a imagina.*
- duna e grupanon beurt pa contesta e preguntanan.

## Reflexion

Bo a spera cu e mucha muhe lo bay muri na final di e storia? Splica.

### Vocabulario

alma  
claridad  
compañía cu  
derechito  
gans  
hasechi  
imagina  
manise  
maraviyoso  
radiante  
servies di porselana  
transparente

### Nota didactico

Trece dilanti e diferencia entre lesa un texto informativo y lesa un cuenta. E tono di bos pa trece tension den e cuenta. Ora di lesa un texto, pronuncia tur palabra bon y lesa cu fluidez.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parti 3

**2 Mi por lesa**

Continuacion di e cuenta

E mucha muhe cu e penchinan di suafel  
El a bolle bolle un palo no a manaya.  
E palo rebota dosta en claridad  
manayoso. Caminda e lisa cay, e manaya  
ta lora transparente. E mucha por a walk  
doso en camber cu tabata un mesa drecha  
cu un palo blanco blanco y servizo di  
pocorina fiso. Un gana lusa y yene en  
presa e appel tihuna munda un hola  
munda dosta mes. Mas dosta sindia tabata  
ora e gana a bula foy di e hambri, cay ta  
maya e rompida pa forki cu cocher el a  
yanga hay direccido des diversion di e  
poder mucha. Pero despierto e palio di  
mufil a paga y je por a mira solamente un  
manaya liso y coto.

Si wela bien a yego di bilo'e: "Ora un  
sista cay, mi sista ta bay ablo." E tabata  
mucha dosta cu welita a muri bay lag'.

El a bolle bolle un palo crede contra  
manaya. Doso e fizo el a mira su wela,  
ela dia para. El tabata radiante y mucha  
cariñosa. "Welita", e mucha a grita, "no  
kier bay cu bo. No cu cu bo ta disparce  
ses e pensi di vorfil page. Bo ta bay  
disparce mensos ya e candlela, mensos  
ya e gana lusa y mensos cu e karcheros  
grandi y hasta." Para e mucha a crede  
e oyo penchian di o bolle, posiblemente  
tabata kier pe su welita klesia. E penchian  
tabata done prima tanto luc cu tabata paue  
di dia. Nomica welita su a mensa aviva  
bustia si asina grandi. Weiyta a tene e  
muchu den e braso y hasta nan a bula  
hay hallo den laura, radiante y contento.

No tabata existi ni frialdad ni hambre ni  
miedu mas, tan tabata den shery...

**3 Bo a comprende!**

• Lesa e cuenta proxime.  
• Despues contesta e preguntanane.

Preguntas

- Kico e mucha a mira den e  
camber camienda tabata un mesa  
drecha?
- Nu uela e mucha a bay'e ora si  
a vende su siguiente penchi di  
suafel?
- Kico a sonode cu e tabata di  
Paseo?
- Dicoro e mucha a kete cu jeso

un henda ta bay suafel?  
5. Kico e mucha a bixa ora su  
welita a apaseo?  
6. Kico e mucha a baci pa tu  
welita su bay?  
7. Kico welita a baci?  
8. Linda welita y e mucha a baci?  
9. Linda e hendenan a haya e  
muchu su siguiente mesa?
- 10. Kico e hendenan no tabata sof?
- 11. Kico los lo har si alto no haya  
un bon lugu di scende pa a  
bici?

146

147



Kesta su corpo cu e penchinan di suafel.  
Ningun henda no per a imagina ki cu  
franya e mucha a mira y con contento el a  
caminha. Ada Nebu den shery hasta cu su  
welita.

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- distingui y interpreta informacion specifico di un texto
- describi y interpreta accion, pensamiento y emocion di protagonista
- mira causa y efecto di idea y pensamiento di protagonista

#### Material

Buki C1 pagina 146 - 147

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra pakico e hendenan tabata uza e penchinan di suafel. Entre otro pa cende bela (luz), pa cende un candela den e fogon di e cas pa cushion y pa e cas keda cayente na luga friu.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan lesa e texto di *E mucha muhe cu e penchinan di suafel* (continuacion) pa nan mes.
- duna beurt cortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnunan:
  - Cada biahia cu e mucha muhe a cende un suafel e tabata wak algo diferente.  
Cuanto biahia? *3 biahia*.
  - Menciona loke el a mira. 1. *El a mira den un camber cu un mesa drecha*. 2. *El a hay'e sinta bou di un kerstboom*. 3. *El a mira su welita*.
  - Di berdad e mucha por a mira door di e muraya? No. Kico a pasa anto cu e por a mira? *E tabatin asina tanto hambery asina un gana di come, cu e ta imagina su mes cu e cuminda ta bin cerca dje*.
  - E mucha muhe tabata stima su welita masha hopi? Si. Dicon? *Pasobra e tabatin masha duele cu welita a muri bay lag'*.

- Alinea final: E hendenan a haya duele ora nan wak e morto.  
Cua palabra ta expresa esey? *E palabra pobre*.

- trata e preguntanan 1 - 4 na pagina 147 hunto cu e alumnunan.  
Pregunta 1 e alumno tin di conta tur loke tin (describi). Na pregunta 2 y 3 igual. Pregunta 4 algo ta sosode y ta trece un pensamento cerca e mucha.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnunan den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un biahia mas.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 147 y nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno pa contesta y e otro alumnunan ta coregi si mester. E ultimo pregunta e ta sirbi pa e alumnunan pensa riba posibel solucionnan den situacion asina.

#### Reflexion

Ki mensahe abo por saca for di e cuenta aki?

#### Vocabulario

alma  
disparce  
mesa drecha  
radiante  
su manise

#### Nota didactico

Pa medio di e preguntanan por stimula e muchanan pa sigui conta e cuenta y pa pensa riba e cuenta. Esaki ta di gran importancia pa desaroyo linguistico y proceso di pensa di e muchanan. Por trece dilanti cu esaki ta un storia (final triste). Y cu por maneha e tema pobresa na un otro manera door di yuda otro, tene consideracion cu otro. Trece dilanti cu cerca nos ora un 'strea ta cay', nos por haci un desejo.

211

## Contesta

1. El a mira un gans hasa yena cu pruim y appel.
2. El a hay'e sinta bou di e kerstboom mas bunita y cu mas adorno.
3. E belanan di Pasco a los bay laira y cambia bira strea.
4. Pasobra su wela a yega di bis'e cu ora un strea cay, un alma ta bay shelo.
5. "Welita, mi kier bay cu bo."
6. E mucha muhe a cende e otro penchinan di suafel di e boshi.
7. Welita e tene e mucha den su brasa.
8. Nan a bula bay halto den laira hunto y nan a bay shelo.
9. E hendenan a haya e mucha sinta den e huki entre e casnan.
10. Cua ta e cosnan bunita cu e mucha a mira y con contento el a cuminsa Aña Nobo (den shelo hunto cu su welita).
11. Contesta individual.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta al mundo

Parte 3

**A Vocabulario**

**Fiesta di Sucu**  
Na nos ida ta bula hende cu ta moslim. Un bula pa una mayoria di moslim ta ruta un luna larga. El luna ey nun ta pama Ramadhan. Durante Ramadhan moslim no mag di come e bebe for di ora cu solo. Asina y mordeng si nun por come y bebe. Mucha y manta cu ta spesa un buly, si un nudo di yuna. Te importante pa nun si come y bebe suficiente.

Moslim ta yuna pa luna un mello hende. Asina nun ta solo con un hende pobrta si sien si mes ora e din hamber. Tambiun ta luna cu be mosler tin pasenchi den bo tida.

Durante Ramadhan tur moslim ta mas atencion pa kende prefer. Nun ta dama nun guda y cumada.

Tambiun tur se dedica templo tempo na sun mes familia y amigos.

Ora solo festa, fama ta bien cerca omo. Despues de un dia di yuna nuna te quente un dadel prome. Esery si un

**Fiesta di pad di dadel.** Of nun ta bebe un glam di luci. Despues nuna ta hay sinto na manta pa un asma festivo.

Despues de trenta dia ta yuna un fin de ramadhan. Esery tur moslim ta celebra cu un fiesta cu ta dura trenta dia. El fiesta alki pama Fiesta di Sucu. El fiesta juma astina, pasobea nun ta parti y come bebe con dadel.

**Yasser y Salima tambiun ta Moslim.** Awe, cu ta e proximo dia di Fiesta di Sucu, nun ta lanta for di trempas. Nun ta buela y boli pada noche. Despues papa y Yasser ta hay moslim. Esery mina di Moslim.

Ora man den ta biki, Hunter fama tu hay luci un bivalo cerca amigas. Nun ta hay cu un maccato yeli di ora dudu. Salima ta panta bukavira man cu tur con. Esery tu un sonro di buel traba cu almendras mella esolina cu un tiki avia y bebe saca.

Despues e diasian di fiesta tur moslim ta entro caribon. Nun ta desca omo un Fiesta di Sucu bendicion. Tres dia larga familia y amigas te bivalo otro, come con diadu buenti y diadu cuo algum regalito.

**Tarea 1**  
• Kico lo ta yuna?  
• Tensa e frase buen di cada plachi.  
• Busca e palabras cu falta, den e rig alfabico.  
• Skribi e palabras den bei schrift.

**Tarea 2**  
• Abo lo por temo yuna buntre dia!  
• Splica dicom si el dicom nra.

**Tarea 3**  
• Yasser y Salima la moslim. Nun religios pama Islam.  
Tin mas religios na mundo. Bu por menciona algun religios!

**Tarea 4**  
• Splica dicom ta bon su e fiesta di Sucu ta dura len dia so.  
• Kico abio gusta come ota bo bida festiva!

■ Inicio di nota ■ Buleba... ■ Fiesta di Sucu ■ moslim... ■ Ramadhan ■ salida di nota ■ yuna

148

149

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario pa reflexion tocante uzo di palabra y concepto
- mira y reflexiona tocante e relacion semantico di palabra y concepto den contexto
- aplica e vocabulario y expresion correcto pa expresa su mes
- aplica e vocabulario y expresion correcto pa opina

#### Material

Buki di alumno pagina 148 - 149

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan menciona e diferente fiestanan cu nos a trata te awor.
- bisa cu ta bay trata un otro fiesta mas cu ta di e moslimnan.
- laga un alumno lesa e titulo di e texto: Fiesta di Sucu y laga nan pronostica kico e texto ta trata.

#### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- splica cu ta bay trata un otro fiesta, con ta celebra esaki.
- bisa cu ta trata di un texto informativo cu ta splica e custumbernan di e Moslimnan.
- lesa e texto y e ta duna splicacion unda ta necesario.
- duna turno pa lesa e texto y despues ta haci pregunta.

Pregunta:

- Con largo e Moslimnan ta yuna? *Un luna.*
- Con nan ta yama e luna ey? *Ramadan.*
- Pakico e Moslimnan ta yuna? *Pa nan bira un miho hende. Asina nan ta siña con un hende pobrta sinti su mes ora e tin hamber.*



Tambiun ta siña cu bo mestertin pasenchi den bo bida.

- Ki ora e Moslimnan ta celebra e Fiesta di Sucu? Despues di trenta dia di yuna.
- Cuanto dia e Fiesta di Sucu ta dura? *Tres dia.*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. cena festivo</b> Ta splica nificacion di palabra.	Un comemento cu famia of den un grupo pa celebra algo.	Celebracion den famia, Pasco, aniversario etc.	Dia mi mayornan a haci 15 año casa, nos a organisa un cena festivo.
<b>2. dadel</b> Mustra un dadel.	Un fruta bruin cu forma largo cu ta crece na mata di palma.	Bolo di dadel, fruta/snack saludabel	Puntra na unda bo ta haya dadel. (na mata of den paki na supermercado)
<b>3. yuna</b> Ta splica nificacon di palabra.	Ora un hende ta abstene su mes di algo pa motibonan personal, e.o. religioso. Sea ta di come, bebe of fiesta, e persona ta keda sin haci algo cu e ta gusta.	Cuaresma, ora di haci test di sanger, sacrificio.	Frase: Mi no a come ni bebe nada ainda. Mi ta na yuna, pasobra mi ta bay check sanger.

## Tarea 1

### Instrucción

E maestra/o ta

- duna turno pa lesa e tarea.
- duna turno pa lesa e palabranan abou y splica e nification.
- splica cu mester lesa e frase, relacion'e cu e cuenta y e plachi, scoge e palabra cu ta pas pa completa e frase.
- traha e prome frase hundo cu e alumnonan y ta skirbi e frase riba borchi.
- Emisa di Moslim yama moskee.
- trata e resto di frasenan na forma oral.

### Elaboración

E alumnonan ta skirbi e frasenan den nan schrift.

## Tarea 2,3 y 4

### Instrucción

E maestra/o ta

- lesa e pregunta di tarea 2,3 y 4 y e ta splica cu e alumnonan mester contesta e preguntanan y argumenta nan contesta.
- bisa cu tin mas religion na mundo, y cu mester tin respet ora di expresa nan opinion. Esaki ta conta tambe pa ora un hende di otro religion acerca bo, bo por djis contesta: "Mi tin mi religion, respeta esey!"(no mester discuti cua ta bon of malo)

### Elaboración

Alumnonan ta presenta nan opinion y nan argumento dicon nan ta pensa asina.

### Reflexión

E maestra/o ta laga e alumnonan duna nan opinion kico nan ta haya bon di Ramadan. Cu e Moslimnan ta yuna pa bira un miho hende y cu durante nan yuna nan tin atención pa hende pober.

### Vocabulario

bahada di solo  
baklava  
dadel  
Fiesta di Sucu  
moskee  
Moslim  
Ramadan  
salida di solo  
yuna

E maestra/o por busca riba internet: suikerfeest

### Contesta

#### Tarea 1

1. E misa di moslim yama moskee.
2. Un luna largo Moslim no mag di come of bebe for di salida di solo te bahada di solo.
3. Ora un Moslim keda sin come of bebe, ta bisa cu e ta yuna.
4. E trinta dianan cu moslim no ta come of bebe yama Ramadan.
5. E fiesta cu ta pone despues di e trinta dianan di yuna, yama Fiesta di Sucu.
6. Baklava ta un sorto di bolo traha cu almendra mula.

#### Tarea 2

Opinion di e alumno

Pa mucha no ta bon pa yuna, pasobra ainda nan falta pa crece y nan mester di cuminda pa crece saludabel.

#### Tarea 3

Adventista, catolico, hudismo, islam, pentecostal, protestant, cristian, testigo di yehova, hinduismo, budismo.

## Tarea 4

No ta bon pa bo salud ni pa bo djentenan.

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta na mundo

Parti 3

**5 Pensa bien**

**Si Traha frase componi.**

- Tin cada bisi dia frase boza di ento. Prega e moshanan na ento.
- Scoge un palabro den di e serie di palabro pa traha un frase componi.
- Cada palabro boz por uza un frasa no.

ya, dia - fiesta dia - momento dia - pasobra - pone - p'eseys - paseo -

1. Fiesta di Tres Rey la ma fiesta di tres rey.  
Dha 6 di januari mucha ta pasa di cas pa cas bisti manera rey.  
2. E muchanan ta tener lampung den man.  
Nam te canta un cantica tipico.  
3. E muchanan ta haya mangal y placa.  
Nam te canta cu sonata.  
4. Bo por compone e Fiesta di Tres Rey dia e celebracion di Sintedikas.  
Na Holanda mucha tambi te haya regalo den man supado.  
5. Sintedikas te yega ribe cabos.  
E tres Reyesan la vegia villa carmel.  
6. Durante Ramadas hende grande ta yesta.  
Mucho si por come cu bebe.  
7. Taza di Yasser ta come hopi amochi.  
Dhen dia e no mas di come nadia.  
8. Duregas di Ramadas (in con dushi-na grande).  
Nto ta muda titula dia e fiesta yama. Fiesta di Sucu.

**5j Nification contraria**

- Den cada frase tin un punto razona.
- Cada frase den e di elon ri ta contiene un nification-contrario na e parti contraria!

1. La celebra e fiesta aki un diafia aki.  
2. Tabaco cuminda na granel.  
3. Tu hende ta come camell.  
4. Po o bolo ta cosa almendro rosita.  
5. E ta linda e se salida di solis.  
6. E avion a yega amochi dia.

a. Tin hende cu ta vegetacion.  
b. Tin noct hemme dia e ayaca.  
c. Mi ta bay walk bathuda di solu.  
d. El a yega manzana limpiosa.  
e. E fiesta a fiesta con tradicion.  
f. E cuminda a yega net pa non tar.

**5k Bisi fabata sat!**

- Lesa e frase e pensa cu eua palabra mestor yesa.
- Skirbi e palabron den bo schrift.

Horizontal, enta di robes pa obrechi:  
4. truta dia di yesta di modista  
6. truta cu yen di simla cora zoot

Vertical, enta di arba dia abiso:  
1. Kofia sin come y bebe durante un periodo  
2. bolo traha cu almedra rosita  
3. Fiesta di Tuz el Hadi  
5. un frum special

**5l Kisi etraf**

- Risa di cada frase, si e te tanta laga den paisaje, presentie of futuro.
- Risa tambi na cuja palabra den e frase bo por mita ta ki ora e te tanta laga.

1. Andes tabutin mas hende ta core camell.  
2. Hopi hende ta hot i suno di auto averella.  
3. E moshanan a pasa di cas pia e ayestanechi.  
4. Otro simon hopi moschaka na Sur America ta hay haya regalo den man supado.  
5. E muchanan na Holanda a haya mangal di Sintedikas sientan pata.  
6. Marlan Ali lo comienza yama.  
7. Ave si e te come un diandhi papaya storia.  
8. Otra luna lo nos Fiesta di Sucu.

150

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- traha frase componi uzando e conhuncion correcto
- Reflexiona riba uso y funcion di frase cu nification contrario
- traha un puzzel
- pone relacion entre tempo pasado, tempo presente y tempo futuro

### Material

Buki C1 pagina 150 - 151

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta

- splica cu e periodo (30 dia) den cuja e Moslimnan no ta come of bebe den dia yama Ramadan. Esaki ta pa entre otro nan siña con hende pober ta sinti nan mes ora nan tin hamber. Despues di e periodo aki nan tin un fiesta cu yama Fiesta di Sucu. Nan ta fiesta y come hopi cos dushi durante tres dia. Cua plachi na pagina 150 ta bisa bo esey? E plachi unda tin hopi cos dushi. Na cuja fiesta nos tambe sa tin cos dushi? *Si tin cos dushi durante fiesta di cumpleaño, Pasco y Año Nuevo, fiesta di casamiento etc.*

### Tarea 5i

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumninan cu den e tarea aki nan ta traha frase componi. Nan ta scoge palabra (conhuncion) di e serie di palabra cu tin riba e frasenan: asina cu - basta cu - y etc. Bo ta traha un frase largo cu dos frase cortico. Cu e palabra cu bo scoge bo ta traha frase largo. E frase largo ey yama frase componi.
- skirbi un ehempel riba borchii: Mi no ta bay wega di futbol. Mi tin hopi cos di haci.

Tambe e ta skirbi: *p'eseys, y, pasobra. E ta bisa cu e por traha un frase*

componi cu e palabra *pasobra*. Mi no ta bay wega di futbol, *pasobra* mi tin hopi cos di haci. Ta pone un coma dilanti di e conhuncion pasobra. Den frase componi cu y no ta pone coma!

Por ehempel: E muchanan ta canta y nan ta balia pareu.

- lesa e instrucion, e serie di palabra (conhuncion) y e ta trata e prome frase hundo cu e alumninan. Cua palabra mi por uza pa traha un frase componi? *P'eseys*. Fiesta di Tres Rey ta na honor di tres rey, *p'eseys* dia 6 di januari mucha ta pasa cas pa cas bisti manera rey.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- pidi un alumno pa lesa e frasenan na number 2. E maestra/o ta laga e alumno menciona su frase componi cu el a traha, uzando un di e conhuncionnan di e serie di palabra.
  - bisa si e frase componi ta correcto y e ta coregi si no ta asina.
  - sigui e mesun manera cu e otro frasenan. E maestra/o ta duna diferente alumno turno pa lesa nan frase componi.
- E maestra/o por pidi e alumninan pa traha algun frase componi cu e conhuncionnan ey como tarea pa cas. Por type nan tambe.

### Tarea 5j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi riba borchii:
  1. E ta un mucha cu *bon manera*. a. E ta traha su les mucho poco poco.
  2. E ta traha su les mucho *rapido*. b. E ta un mucha cu mal manera.
- bisa e alumninan cu frase 1 y frase 2 tin un parti di frase cu ta cursiva (*bon manera*) (*rapido*). Mester busca e frase cu ta contrario (antonimo) na e frase cu tin palabra cursiva.
- lesa e prome frase hundo e alumninan. Cua frase ta contrario? Esey ta b. E ta un mucha cu mal manera. *Bon manera ta contrario di mal manera. Frase 2 ta contrario di a. Rapido ta contrario di poco poco.*

215

- skirbi riba borchi: frase 1 = b y frase 2 = a
- lesa e instruccio di tarea 5j.

## Elaboracion

E maestra/o ta:

- laga un alumno lesa e prome frase. Cua frase ta contrario na e palabranan un biaha so den frase un?
- pidi pa e alumnonan delibera hunto den duo.
- laga e alumnonan den duo scoge cua frase ta contrario na frase 1. Frase 1 - e.
- duna turno na algun duo pa lesa nan frasenan.
- coregi si ta necesario.

## Tarea 5k

### Instrucion

E maestra/o ta

- pinta e puzzel (crucigrama) riba borchi.
- lesa e instruccio di tarea 5k.
- splica cu ta lesa cada descripcion y ta pensa di cua palabra ta trata.
- splica cu e palabra mester pas den e cantidad di hoki cu tin.
- splica cu mester wak bon si ta *horizontal* (man robes pa man drechi) of *vertical* (di arriba bay abou).
- laga un alumno lesa e prome descripcion
- laga e alumno bisa cua palabra mester yena. *Ramadan*.
- laga un alumno yena e palabra den e puzzel riba borchi.
- laga e alumnonan skirbi cada bes e palabranan di e puzzel den nan schrift.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- duna un otro alumno turno pa lesa e siguiente descripcion y pa nan duna e contesta corecto.
- laga un otro alumno yena e palabra den e puzzel riba borchi.
- bisa e alumnonan pa sigui na e mesun manera cu descripcion 3 y 5.
- pidi e alumnonan pa hunto den duo check e puzzel, si nan a skirbi tur contesta corecto den nan schrift.

## Tarea 5l

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa loke tin riba e poster cu ta splica kico ta tempo pasado, presente of futuro.
- bisa cu tin palabra cu ta indica ki ora algo ta tuma luga, sea den pasado, den presente of futuro.
- E maestra/o ta skirbi riba borchi algun palabra: ayera, aworaki, otro luna. Despues es maestra/o ta skirbi e siguiente frasenan:
  - Ayera mi a lesa un cuenta di hada.
  - Aworaki mi ta landa den piscina.
  - Otro luna nos lo tin un competencia di tennis.
- splica cu *ayera* ta indica **pasado**, aworaki ta indica **presente** y otro luna ta indica **futuro**.
- splica cu mester indica cua frase ta den pasado, den presente of den futuro. Tambe mester indica na cua di e palabranan den cada frase bo por mira esaki.

## Elaboracion

E maestra/o ta

- pidi un alumno pa lesa e prome frase. E frase aki ta di tempo pasado, presente of futuro? Y cua palabra(nan) ta indica e tempo?
- sigui cu e otro frasenan na e mesun manera te frase 4.
- skirbi e contestanan bou di otro riba borchi:
  - Pasado - antes.
  - Presente - awendia
  - Pasado - ayera nochí
  - Futuro - otro siman
- laga e alumnonan traha den duo frase 5 te 8. Nan ta delibera hunto pa yega na un conclusion tocante cada frase.

- duna cada bes un duo turno pa menciona e tempo y e palabra(nan) cu ta indica e tempo respectivo y despues e ta skirbi e contestanan riba borchi di number 5 te 8.

## Reflexion

Dicon ta importante pa sa si ta pasado, presente of futuro?

## Vocabulario

ayaca  
almendra  
na granel  
na honor di  
periodo  
tipico  
yuna

## Variante

trempan - tempran

## Expresion

canta cu smaak - canta cu hopi animo/placer

## Nota didactico

Sugerencia  
E maestra/o ta traha un poster riba cu:  
Tur loke a sosode caba, yama pasado.  
Tur loke ta sosode awor, yama presente  
Tur loke lo sosode ainda, yama futuro.

## Tarea 5i

E maestra/o por uza e conhuncionnan como tarea pa cas pa asina stimula e alumnonan traha frase componi.

## Tarea 5k

E maestra/o por traha un puzzel mas extenso. Por agrega mas descripcion y palabra (crucigrama), y mas hoki na e puzzel: Vertical 7: Cada pais tin nan custumber (tradicion).  
Horizontal 8: instrumento musical pa seu (cacho). Horizontal 9: Loke tera a produci y cu bo por come. (cosecha).

## Tares 5l

Ta bon pa colecciona potret cu e maestra/o tin saca anteriamente. E maestra/o por uza potret asina pa referi na tempo pasado. E por saca potret na e momento ey den klas of di otro situacion den klas of pafo di klas. Si surgi un situacion cu ta bay sosode den futuro, tambe e maestra/o por saca potret. Por plak potret separadamente riba papel cu ta referi na tempo pasado, tempo presente of tempo futuro.

## Contesta

### Tarea 5i

- Fiesta di Tres Rey ta na honor di e tres rey, *p'ese* dia 6 di januari mucha ta pasa cas pa cas bistri manera rey.
- E muchanan ta tene lampion den man *y* nan ta canta un cantica tipico.
- E muchanan ta haya mangel y placa, *basta cu* nan ta canta cu smaak.
- Bo por compara e Fiesta di Tres Rey cu e celebracion di Sinterklaas, *pasobra* na Hulanda mucha tambe ta haya regalo den nan sapato.
- Sinterklaas ta yega riba cabay, *mientras cu* e Tres Reynan ta yega riba camel.
- Durante Ramadan hende grandi ta yuna, *pero* mucha si por come cu bebe.
- Tata di Yasser ta come hopi anochi, *asina cu* den dia e no tin mester di come nada.

8. Despues di Ramadan tin cos dushi na granel, pues no ta nada straño cu e fiesta yama Fiesta di Sucu.

*Tarea 5j*

1. e. E fiesta a bira un tradicion.
2. f. E cuminda a yega net pa nos tur.
3. a. Tin hende cu ta vegetariano.
4. b. Tin noot hente den e ayaca.
5. c. Mi ta bay wak bahada di solo.
6. d. El a yega maínta trempa.

*Tarea 5k*

*Horizontal*

4. Ramadan
6. granatapel

*Vertical*

1. yuna
2. baklava
3. Hanukkah
5. dreidel

*Tarea 5l*

1. Pasado - antes.
2. Presente - awendia
3. Pasado - ayera nochí
4. Futuro - otro siman
5. Pasado - siman pasa
6. Futuro - mañan
7. Presente - awe
8. Futuro - otro luna



### 6 Skirbi bon

#### 6.1 Lesa y skirbi

- Lesa e lezuanan alboos boas.
- Skirbi e palabranan cu tin un color, nechi y sin fout den ha schrift.



1. Cada Fiesta tin su men tradições.
2. Dia 6 di januari mucha ta pasa di cas pa cas bisi mawis rey.
3. Nam ta canta cu lampion den man.
4. E dia ey ta celebra Fiesta di Tres Rey.
5. Durante Ramadán, moslim no ta come ni bebe náda den dia.
6. Nam ta tener un luna di yuna.
7. Despues ta celebra Fiesta di Sucu.
8. Durante e fiesta tin cos dushi na granel.
9. Pa trucha baklava ta uza difórente ingrediente.
10. Elun principal ta almendra mula.



#### 6.2 Dikidade

##### 6.2.1 Chiste

Júffrouw: "Auchanen, cu cui letter ayera ta cumisa?"  
Rebecca: "Cu e letter el Júffrouw."  
Júffrouw: "No, Rebecca. Bo no ta skirbi ayera cu un el."  
Rebecca: "Pero Júffrouw, ayera ta baki dhalura tocó!"



152

### 6 Skirbi bon

#### Meta

E alumno por/ta:

- memorisa e imagen visual di un palabra
- copia palabra sin eror.
- skirbi frase sin eror.
- lesa chiste.
- aplica e reglanan di puntuacion.
- skirbi mayusculo caminda mester.
- pinta y skirbi cinco sustantivo.
- pinta y skirbi cinco verbo.

#### Material

Buki C1 pagina 152-153

Schrift

#### Introducción

E maestra/o ta skirbi algun palabra riba borchi y e alumnonan mester bisa na cua celebracion nan ta pertenece. Ta importante pa menciona cu cada fiesta tin su tradicion y su temporada. (por ehempel: kerstboom - Pasco - december / klapchi - Aña Nobo - januari / gay - San Juan - juni etc.)

#### Tarea 6h

##### Instrucción

E maestra/o ta

- splica cu cada frase tin palabra skirbi cursiva.
- bisa cu e alumnonan mester practica e palabranan aki bon, pa asina nan traha un dictado.
- bisa cu e alumnonan mester skirbi e palabranan aki sin fout den nan schrift.

#### Elaboración

E alumnonan ta skirbi e palabranan cursiva nechi y sin fout den nan schrift.

#### 6.3 Signos di puntuacion

- Bis la corda! Tu frases ta cumisa cu letter mayusculo.
- Na final di un frase fin un punto, un signo di interrogacion o un signo di exclamacion.
- Bis ta skirbi un coma na momento cu bis-kier turna un pañuelo cortito den un hane.
- Coregi e siguiente texto y skirbi letter mayusculo y signos di puntuacion caminda mester!



Isola di tres Rey  
tan mayore cu ta trahia un bollo dia di Fiesta di tres rey  
dien e bolo mai ta bincia un borchi  
e yie cu boci e pieda bolo cu e borchi adentz ta rey e dia  
tar bende dien cu fin cu baci ikoje e boci  
cuin boci ta baci e contumbe aki  
buñol baci ta hay'e pret

#### 6.4 Pinta y skirbi

- Palabra cu ta indica nombre di bende, bestia, mata of cos nos ta yama sustantivo.
- Bis te hay'e pinta cinco sustantivo.
- Skirbi boci di cada plach'i nombre di bise bo a pinta.
- Wék e ehempel aki bende.
- Nos dien nombre par palabira cu ta bosi kico un bende, bestia, mata of cos ta baci.  
Un palabira asina nos ta pinta un verbo.
- Asvor bo ta pinta cinco verbo.
- Skirbi boci di cada plach'i cuu verbo-e ta.
- Wék e ehempel aki bende.



#### 6.5 Chiste

Milán: "Hey, Mask con por ta! Ilo tata ta bende supasa,  
pero ho mes ta cosa cu supaso bien, guria."  
Milán: "Tulibó ho keda lasto. Ilo tata ta desista,  
pero ho numas chikito net un diente so dent sa boca."



153

#### Instrucción

##### Tarea 6i

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu nan ta haya un dictado di frase.
- splica e alumnonan cu nan mester scucha e frase cu e ta lesa, despues e alumnonan ta ripiti e frase y por ultimo e alumnonan ta skirbi e frase nechi y sin fout den nan schrift di dictado.

#### Elaboración

##### Dictado

1. Dia 6 di januari ta un dia special.
2. E dia ey ta celebra Fiesta di Tres Rey.
3. Mucha ta canta cu lampion den man.
4. Nan ta cana cas pa cas, segun tradicion.
5. Durante ramadan moslim no ta come ni bebe den dia.
6. Despues di e luna di yuna tin fiesta.
7. E fiesta yama Fiesta di Sucu.
8. Durante e fiesta tin cos dushi di come na granel.
9. Ami gusta baklava mas.
10. E ingrediente principal ta almendra mula.

#### Tarea 6j

##### Instrucción

E maestra/o ta laga alumno lesa e chiste pa henter e klas scucha.

#### Elaboración

E maestra/o ta puntra si tur mucha a comprende e chiste y e ta laga un mucha splica kico ta pret di e chiste.

#### Tarea 6k

##### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu nan ta coregi un texto cu falta signo di puntuacion y mayusculo.
- puntra cuu signo di puntuacion nan conoce y ki ora ta uza nan.

- bisa e alumnonan cu nan ta cuminsa cu e tarea y cu nan mester lesa bon pa nan no lubida di coregi tur cos.

#### Elaboracion

- Laga un alumno lesa e prome frase.
- Puntra e alumno kico mester drecha den e frase.
- Si e contesta no ta corecto, e maestra/o ta coregi.
- E alumnonan ta skirbi e frase den nan schrift.
- Sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.

#### Tarea 6l

##### Instruccion

E maestra/o ta

- evalua cu e alumnonan nan opinion si nan tabatin lista di palabra cu pintura acerca.
- bisa nan cu nan mes por traha algo asina. Esey nan ta haci durante e les aki.
- lesa y splica e instruccion di tarea 6l.
- laga nan wak e plachinan di e tarea.
- corona ta un sustantivo ... y come ta un ... verbo.
- despues bo ta laga e alumnonan pensa cinco sustantivo y cinco verbo mas.

#### Elaboracion

- Awor e alumnonan mester pinta e sustantivonan y skirbi e palabranan bou di e pinturanan.
- Ora tur alumno ta cla cu sustantivo, e maestra/o ta laga nan haci mescos cu e verbonan.

#### Tarea 6m

##### Instruccion

E maestra/o ta laga un alumno lesa e chiste pa henter e klas scucha.

#### Elaboracion

E maestra/o ta puntra si tur alumno a comprende e chiste y e ta laga un alumno splica kico ta pret di e chiste.

#### Reflexion

E maestra/o ta puntra con nan a experencia un texto sin puntuacion.

#### Vocabulario

almendra  
granel  
ingrediente  
lampion  
tradicion  
yuna

#### Contesta

##### Tarea 6k

##### Bolo di Tres Rey

Tin mayor cu ta traha un bolo dia di Fiesta di Tres Rey.

Den e bolo nan ta hinca bonchi.

E yiu cu haya e pida bolo cu e bonchi aden, ta e rey e dia ey.

Tur hende den cas tin cu haci loke e bisa.

Con bo ta haya e custumber aki?

Bo tambe ta hay'e pret?



### 1 Scucha y papia

#### Haragan golos

"Mama, mama a mira Blacky!", Yari ta puentra.  
"No", mama ta sacudi cabes. Blacky nati pasa e tabata hunga cu un bala dher yerba. Pero despues me nati a mire' mes. Mi nati a paga tino tempeco. Ia e elonguan pa e fiesta di Halloween di mukhar mi tabata cogida."

Un tiki preocupa mama y Yari ta walk round. Uncle Blacky por a fuer! Blacky arroto a molti cosa. Aunto nati te des'e cuenta cuo cuo nati cuo la choca choca sin paga fina.  
"La Blacky bener ta bencat?", paga ta fina ora e tende mama y Yari yome. "Me calab di mire' distante buki di e pado di kempa putaro dien cosa." Mescita Yari ta caria hay dire dirección di e pado.  
"Hoy, Blacky, ki modo bu chummi adi?", Yari ta puentra.

"La caria les ta?" Pero Blacky nati la mescita. E no ta ni buce su cabes. "Ba modo bu ta?", Yari ta felicite puentra.  
Blacky ta yome un tiki. Amore si Yari ta sposta. Ta kito a pase su pobrer cuchal!

- Amore fu la buce pescada e roventa.
- No se ha buce.
- Despues bu por comia kico bu a tende.
- Bu a comprehend e cuarenta"
- Profes cuarenta e preguntan cuo bu mescita ta buce i amore



154

155

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta:

- distinguí realidad for di fantasia den un texto of durante un combersacion
- acopla ilustracion na contexto
- saca relacion di nification di vocabulario nobo for di contexto
- sigui e liña di suceso di un storia of cuenta

### Material

Buki C1 pagina 154 - 155

CD C1 cu cuenta ... *Haragan golos*

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnongan mira pagina 154-155.
- puntra e alumnongan kico nan ta mira y e ta laga nan papia di e expresionnan di e caranan y e ta laga e alumnongan expresa nan mes.
- laga nan anticipa loke e cuenta ta trata.
- bisa e alumnongan cu hunto nan lo lesa e introduccion di e cuenta na pagina 154.

### Instrucion

E maestra/o ta

- conta e cuenta.
- puntra cu ta e personahenan di e cuenta. *Mama, Papa, Yari, Blacky y e dokter di bestia.*
- puntra pa cuia fiesta e mama tabata prepara. *fiesta di Halloween.*
- laga nan conta kico nan sa di fiesta di Halloween.
- puntra kico e siguiente palabranan ta nifica den e cuenta; paga tino, bay den direccion, veterinario, cuarto di ora, sala di espera, e no a acto, parkeer, haragan golos.

- puntra si e cuenta ta realidad of di fantasia y e ta laga e alumnongan bisa dicon.
- ta laga algun alumno reconta e cuenta.

### Elaboracion

- E maestra/o ta trata 6 pregunta cu ta pertenece na e texto y e ta duna turno pa e alumnongan contesta.
- E maestra/o ta stimula e alumnongan pa nan contesta den frase completo.
- Den duo e alumnongan ta traha e resto di e preguntanan y nan ta skribi e contestanan den schrift.

### Reflexion

Puntra e alumnongan si ta facil pa scucha un cuenta y despues recont'e. Dicon si y dicon no?

### Vocabulario

acto	preocupa
caricia	reaccion
cuarto di ora	sala di espera
direccion	samina
forma di bolo	sigura
goudvis	stetoscop
Halloween	veterinario
parkeer	

### Expresion

haragan golos
paga tino
catan catan

## Haragan golos

"Mama, Mama a mira Blacky?", Yari ta puntra. "No", Mama ta sacudi cabes. Basta rato pasa e tabata hunga cu un bala den yerba. Pero despues mi no a mir'e mas. Mi no a paga tino tampoco. Ta e slingernan pa e fiesta di Halloween di mañan mi tabata colga." Un tiki preocupa Mama y Yari ta wak rond. Unda Blacky por a bay? Basta e no a subi caya. Auto no ta tene cuenta cu cacho cu ta crusa sin paga tino.

"Ta Blacky boso ta busca?", Papa ta bisa ora e tende Mama y Yari yama. "M'a caba di mir'e drumi bou di e palo di kenepa patras den cura." Mesora Yari ta cana bay den direccion di e palo.

"Hey, Blacky, ki mishi bo drumi aki?", Yari ta puntra. "Ta cansa bo ta?" Pero Blacky no ta reacciono. E no ta ni hisa su cabes. "Ta malo bo ta?", Yari ta bolbe puntra. Blacky ta yora un tiki. Awor si Yari ta spanta. Ta kico a pasa su pober cacho? Mesora e ta core bay paden. "Mama, Papa", e ta grita for di leu, "Blacky ta malo. E no kier lanta."

Awor ta Papa ta spanta. E ta cana bay tras di Yari. "Si, mi tambe ta kere cu Blacky no ta santi bon", e ta bisa ora e mira Blacky drumi. "Laga nos bay veterinario mesora."

Papa ta hisa Blacky. E ta pon'e den su macutu. Despues e ta pone e macutu den auto. "Mi tambe por bay?", Yari ta puntra. "Sigur no, mi yiу", Papa ta contesta. "Mi sa cuanto bo stima bo cacho."

Un cuarto di ora despues nan ta yega. Riba e borchi dilanti di e oficina Yari ta lesa: Veterinario Contreras.

Ta druk y nan tin cu warda den sala di espera. Tin hende sinta cu pushi, cacho, parha y hamster. Tin hasta un mucha cu un goudvis den un comchi.

Blacky ta sintie asina malo, cu e no ta acto niun otro bestia. Yari ta carici'e poco poco. De bes en cuando Blacky ta keha.

"Meneer Gomez, Yari y Blacky", nan ta tende despues di mey ora. Hunto nan ta drenta den camber di dokter.

"Wel, wel, ta kico a pasa bo pober cacho?", dokter Contreras ta puntra Yari. "Mi no sa, dokter", Yari ta bisa. "Nos a hay'e drumi bou di palo di kenepa. E ta blo keha."

Dokter Contreras ta wak den Blacky su boca, su garganta y horeanan. Cu un stetoscop e ta scucha Blacky su curason y su pulmonnan. Cu un luz chikito e ta wak den Blacky su wowonan. "Straño, tur cos ta muestra bon", e ta bisa. "Ta e barica so mi falta." Pero asina dokter Contreras pone man riba Blacky su barica e ta cuminsa keha atrobo. "Ahan", dokter Contreras ta bisa ora e caba di samina. "Mi sa caba ki falta bo cacho, Yari. El a come algo cu no ta bon p'e. Podise el a jaag riba yuwana of un otro bestia den cura. Mi ta sigura bo cu aki dos dia Blacky ta catan atrobo."

"Di berdad, dokter?", Yari ta puntra alivia. "Sigur cu si", dokter Contreras ta bisa cu un smile.

Contento Yari y Papa ta core bay cas cu Blacky. Asina Papa caba parkeer e auto, Yari ta bula sali aflo.

"Mama!", e ta grita feliz, "dokter di cu Blacky no falta nada particular. Ta algo robes el a come. Casi sigur el a jaag riba yuwana of lagadishi."

"Mi no ta kere, boso sa", Mama ta bisa hari. Straña Papa y Yari ta keda mira Mama. Pero mama ta cana bay den cushiona. E ta coy un forma di bolo riba mesa. "Wak", Mama ta bisa, "den e forma aki tabatin un dushi bolo di pampuna cu m'a traha pa Halloween mañan. E bolo no t'ey mas. Wel, awor mi sa ken ta e ladron."

Papa y Yari ta drey wak Blacky. Caba nan ta grita hari. "Ya, Blacky", Yari ta bisa, "bo a haci cos di haragan golos. Ata bo awor."

Blacky sa cu Yari tin rason. E ta baha su cabes. Ta manera e kier bisa: "Ta duel mi, mi no ta hacie nunca mas."

## Pregunta y contesta

- Yari y Mama no por haya Blacky. Ken si a mir'e?  
*Papa si a mira Blacky.*
- Kico Blacky ta haci ora Yari puntr'e si e ta cansa?  
*Blacky no ta reacciono. Eno ta ni hisa su cabes.*
- Kico Papa ta haci ora e mira cu Blacky ta malo?  
*Papa ta bisa pa nan bay veterinario mesora.*
- Cuanto nan mester core prome cu nan yega dokter?  
*Un cuarto di ora.*
- Con yama un dokter di bestia?  
*Un dokter di bestia ta un veterinario.*
- Kico Yari ta mira den sala di espera?  
*Tin hende sinta cu pushi, cacho, parha y hamster. Tin hasta un mucha cu un goudvis den un comchi.*
- Dicon Blacky no ta acto niun otro bestia?  
*Pasobra Blacky ta sintie malo.*
- Kico dokter ta puntra Yari?  
*Ta kico a pasa bo pober cacho.*
- Splica con dokter ta samina Blacky.  
*Dokter ta wak den Blacky su boca, su garganta y su horeanan. Cu un stetoscop e ta scucha Blacky su curason y su pulmonnan. Cu un luz chikito e ta wak den Blacky su wowonan.*
- Kico Blacky ta haci ora dokter pone man riba su barica?  
*Asina dokter pone su man riba Blacky su barica e ta cuminsa keha atrobo.*
- Dicon Yari ta haya alivio ora dokter caba di samina Blacky?  
*Pasobra dokter a sigura nan cu aki dos dia Blacky ta catan catan atrobo.*
- Con mama por sa cu Blacky no a come yuwana?  
*Pasobra mama a haya e forma cu tabatin un dushi bolo di pampuna cu el a traha pa Halloween blo bashi.*
- Kico Yari ta bisa Blacky?  
*"Bo a haci cos di haragan golos. Ata bo awor".*
- Blacky tin duele di loke el a haci? Splica bo contesta.  
*Si, pasobra e ta baha su cabes. Ta manera e kier bisa: "Ta duel mi, mi no ta hacie nunca mas."*

### 2 Mi por lesa

**Fiesta di tomate La Tomatina**  
Denny te loys exito. Ayer si a yega  
Siplo cu Mami cu Papi. Tabata un vesudo  
llego largo for di Andros. Awey nos ta  
hay a pachicente Buñol. Tio Andreu, Tia  
Amandi y primo Carlito te bila cysnay.  
Na Buñol lo tira un festejo mucha special.  
La Tomatina. Ta un fiesta di tomate. Por di  
tar parte di mundo curiosa ta hay Buñol pa  
nun participa na e fiesta aki.

Siros or ya Denny ta buka llo'i come. Ille  
life e la hay horda. Pa sara e yegu ya  
a tu pla bori puro na Papi cu Mami nan  
casa. "Nos ta hore avor?", e ta pumeta.  
"Ma mi yos", Mami te responde yos di  
solta. "Se si comi temporan ta avor aki?"  
Ma Denny no si entro. Papi cu Mami ta  
hola un mosa grandi, pero-nan se decide di  
lanta manica. Poco nato despues man la ni-  
contienda pa Buñol. Un ore despues man  
ta yega. Asina el a calle di camioneta Tio  
Andreu y Tia Amandi. Denny ta sica im-  
cordia hay puro en primo Carlito.

Dos mai Carlito ya a skollita hopi vacacion  
di e fiesta di tomate. Truchas grandi  
yena cu tomate, cu mi-por hende man,  
pocobrera man ta mucha hendo, lo come hua-  
na e pachicente. E truchas ta horda e  
tronchadas alii elto un planchi. Elsas tur  
hondo per avey cuantos tomate cu nuna kier  
pa hunda gana di tomate. E inencion le  
pa tira otro cu tomate.

Denny im Sop'i pregunta ainda y cu wusak  
Carlito ta contesta que, "Blende grandi  
tumba por participa?", Denny te pumeta.

"Claro ya si!", Carlito ta responde. "Ta  
lora a comision hopi aki piso durante  
un periodo. Algun mata mosca a brigada cu  
otra. Nun a comision tira cosa cu tomate.  
Pobis a sime e pelota puro e bendonan a  
lugar a tratamiento cu tomate asina piso, cu  
tar sala di nobo rifa e meras fecha man  
ta lira onto cu tomate cu e hucha di mas;  
Asina e fiesta a come buey mucha grandi  
y popular."

"Ki ora nos ta hay?", Denny te pumeta  
impresiona.  
"Asina bei calda di fruta ho enceintek y  
un T-shirt bieu". Carlito ta suspende. Un  
ore despues e prometen la cena hay ma e  
planchi comiendo e acordando te tema logo.  
Papi, Mami, Tio Andreu y Tia Amandi  
te prefiera di keda cas. Dijole e prometen  
ta sonde manica. Denny ta mita yos di  
bentana tapa. Carlito ta aplica en su pierna  
no mucha cu tomate. "Una dia e sobre de  
vuelvete ta comision, esey ta uñal cu e  
fiesta ta hay aki!", Carlito ta aplica.  
"Buen like pa nra hay a un bon luga."

Dospesos un vesupi jira prima e sobre  
aza. "Denny, esaki tu e uñal pa nra  
tomate", Carlito ta grita. For di e momento  
ey tomate ta comision yole for di sur skinas.  
Denny di un rato de oca cu bendon te uñal  
y cosa di tomate. Roba e planchi ta formar  
un picoso grandi di tomate. Tar bendon te  
lenda silencio.

"Tremendo!", Denny ta grita, "esaki ta e  
piscina mas dudis cu mi a yega di londa  
adon." E prometen ta don man glorias.

Cu dudu man ta mire cu ta bolle  
cuando resuerte.

E bista aki ta ja stop e guarda di  
tomate. Cu yoduma di bendon  
ta spuit tar bendon kota sobre di  
tomate for' cu man campo. Den un rato  
di oca e matadonan de limpiava ta  
limpiu e planchi y e bendonan limpi  
limpi. Te parece manera mi tubante  
bendon man. Otra man te come hay cos.  
Dressing ta troba su plan costa.

Otro alla e ta bolle pido Mami cu

Papi pa nra hay Sopla. Ya e por

participa na e fiesta piso di tomate

gordos.

### 3 Rio a comprender!

- Eseya e cuenta yegu.
- Despues contesta e preguntansen.

#### Preguntas

- Kico ta titulo di e texto aki?
- Kico ta tema di e texto aki?
- El tema es?
- Scoge entree:
  - A. Un festo cu hopi fantasias
  - B. Un festo cu ta uña bo algo di un festivales
- No-esa puro Denny y su mamá cu  
paga a yega?
- Unda y cerca keri Denny ta hay aker?
- Kico im di has il deo e pachicente esf?
- Kico Denny ta luci-ura e lanta for di  
solos?
- Kico primer Carlito a skollita Denny  
den esf?
- El tema es?
- El tema es?
- Kico sorto di humana ta bendon rifa e  
planchi?
- Con e fiesta a comision hopi aki  
adon?
- Kico Denny mester linda pa hay e  
fiesta?
- Dicon yos di bendon ta tapa?
- El tema es?
- Kico sorto di viandante man a uza pa e  
fiesta por comision?
- Kico ta fiesta rifa e planchi?
- Con tar bendon ta bise limpi atobef?
- Kien ta limpiu e planchi?
- Denny im plan pa hay Sopla cuo aki  
adon. Cu kico asina Denny im di  
teme a laurita cu nel?



## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- distingui e meta y tema di texto
- adapta su forma di lesa/presenta e texto na publico
- saca relacion semanticu di palabra y concepto for di contexto
- mira y interpreta e ilustracion den contexto

### Material

Buki C1 pagina 156 - 157

### Introduccion

E maestra/o ta

- comenta cu rond mundo tin hopi mas fiesta cu nos no conoce y  
hopi hende di otro parti tampoco no conoce nos fiestanan. Ta bon  
cu tin buki, revista y internet, unda nos por lesa, scucha y mira con  
e celebracionnan ey ta.
- indica cu na pagina 156-157 tambe ta trata di un otro fiesta. Sin lesa  
ainda, di kico bo ta kere e fiesta aki ta trata? *Titulo ta bisa nos: Fiesta  
di tomate La Tomatina. Y e ilustracion ta indica nos cu e hobennan ta  
tira otro cu tomate.*

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa mita di e cuenta. E alumnonan tin cu scucha bon, pone  
atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa  
ora bo kier lesa bon. Bo ta lesa un texto cu ta siña bo algo: bo bos  
mester ta agradabel y bo ta adapta bo bos na e diferente  
personahenan. Paga tino na e frasenian entre comia (estilo directo).
- laga e alumnonan lesa alinea pa alinea den grupo.
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia.
- duna beurt despues na algun alumno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Cuantu alinea e texto aki tin? *7 alinea.*

- Ki sorto di texto esaki ta? Un cuenta o un texto informativo?  
*Un texto informativo. Pues e meta di dje ta pa bo siña algo. Y kico  
bo por siña? Siña di un fiesta cu bo no conoce ainda.*

- Di kico e texto ta trata, cua ta e tema/topico? *Fiesta di tomate.*
- Den cuá alinea nan ta conta di (describi) loke ta pinta den e  
ilustracion? *Den alinea 6.*
- Con e muchanan/hobennan ta pasando? *Ecaranan ta expresa  
alegría, nan ta pasando pret.*
- splica e palabranan dificil di e texto. Por ehempel excita. Lesa  
alinea 1, regel 1. *Esey ta un sentimento. Pone bo mes na luga di Denny.  
Bo a biahia hopi ora pa yega na un pais leu. Bo tin hopi tempo sin wak  
famia y bo tin un fiesta grandi pa bay tambe. Lesa alinea 2 y mira con  
Denny ta actua. Pues Denny ta yen di emocion, e tin pura, e ta ansioso.  
Di cuá palabra e palabra pueblecito ta bin? Pueblo, cu ta un luga di  
biba, e no ta un ciudad grandi. E'-ito' tras di pueblo ta bisa cu e ta mas  
chikito. Nos conoce mas palabra asina pa indica cos mas chikito.*

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan sinta den grupo chikito y nan ta lesa den  
silencio.
- indica ken ta haya beurt pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos clay cu  
fluidez. Corda cu bo ta manera un contado di cuenta y tur cu ta  
scucha bo tin di comprende bo bon.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - Den e texto aki nan a uza otro palabra pa omo y tanta. Cua nan  
ta? *Tio y tia. Di cuá idioma? Spaño. Y e palabra primo? Ta mescos  
na Papamento y na Spaño.*
  - Carlito a bisa Denny pa e bistu un T-shirt bieu. Dicon un T-shirt  
bieu y no un nobo? *Pasobra e T-shirt ta keda tur mancha na  
tomati y e no ta kita.*
  - E fiesta aki ta masha grandi y popular. Con bo por sa esey?  
*Pasobra for di tur parti di mundo turista ta bin Buñol pa nan  
participa na e fiesta aki.*
  - Dicon bo ta kere cu Mami, Papi, Tio y Tia a prefera di keda cas?  
Contesta individual. Algun ehempel: *nan no kier susha ni curpa*

*ni paña, nan ta prefera keda combersa, nan ta pensa cu esaki ta algo pa muchajong etc.*

- duna e gruponan beurt pa contesta e preguntanan.

**Reflexion**

Abo lo haya leuk pa participa na un fiesta asina? Dicon si/dicon no?

**Vocabulario**

actividad  
direccion  
excita  
hunga guera  
impaciente  
inventa  
marcha  
move  
plan  
popular  
prefera  
pueblecito  
pure

**Expresion**

den nan gloria  
saca un careda

**Nota didactico**

E palabra pueblecito ta un diminutivo.  
Otro ehempel ta: casita, cahita, mesita, porkito, rabito, princesita, pobercito.

### 2 Mi por fiesta

**Fiesta di tomati La Tomatina**  
 Denny ta hoy exito. Ayerse el a yega  
 Spida cu Mami cu Papí. Tabata un vesudo  
 kego largo foy di Andros. Awe porfi no se ta  
 bay a pueblecito Buñol. Tio Andros, Tia  
 Amanda y primo Carlito ta bila eysos.  
 La Tomatina. Ta un fiesta di tomati. Por di  
 tur parte di mundo rurista ta hay Buñol pa  
 nun participa na e fiesta ahi.

Siros er ya Denny ta buka fu'i come. Eke  
 libe e la hay hasta. Pa sara e y mey ya  
 e tu pli boni parte na Papí cu Mami nun  
 come. "Nun ta hase avor?", e ta puentra.  
 "Ma mi yos". Mami ta responde yos di  
 sollo. "Se su eysos tengan ta avor ahi?"  
 Ma Denny no se encore. Papí cu Mami ta  
 habe un rostro grande, pero nun se decide di  
 hasta nuna. Poco nato despues nuna se in-  
 controna pa Buñol. Un ore después nuna  
 ta yega. Asina el a cabio di camioneta Tio  
 Andros y Tia Amanda. Denny ta sica un  
 corsece bay paflo cu primo Carlito.

Den mail Carlito ya a sketchi kego vacan-  
 da e fiesta di tomati. Truchos grande  
 yens cu tomati, cu mi por bende mas,  
 pueblita nua e mucha kejido, lo come lisa  
 e y pueblito. E truchos ta benda e  
 tomatuan ahi elto un plenchi. Eysos tur  
 bende por ari cu tomati cu nuna kier  
 pa buega gana di tomati. E inenciono le  
 pa tira otro cu tomati.

Denny im Spidi pregunta andia y cu wauak  
 Carlito ta contesta nac. "Bende grande  
 nombro por participa?", Denny ta puentra.

"Claro cu si!", Carlito ta responde. "Ta  
 kien a inventiva e verga?". Denny kien sa.  
 "E fiesta a cominna kego ahi poso durante  
 un periodo. Algun maha mescha a buega cu  
 otros. Nun a cominna tira oyo cu tomati.  
 Pode a sime e pelena pene e bendonan a  
 buega a buegante cu tomati asina prete, cu  
 tur alia di nobo rifa e meras fecha nuna  
 tira onto cu tomati che a buega di mas;  
 Asina e fiesta a come buegante grandi y  
 populares."

"Ki oyo non ta hay?", Denny ta puentra  
 impacienta.  
 "Asina bei cada di buega ho en eysoske y  
 un T-shirt blanco". Carlito ta suspende. Un  
 rato despues e prometen la canca hay ma e  
 plenchi contando e acordando di tenu logo:  
 Papí, Mami, Tio Andros y Tia Amanda  
 ta preferia di keda cas. Dijeron e prometen  
 ta sonde musica. Denny ta mira di  
 buegante tapa. Carlito ta aplica un te pa nuna  
 ni sonda cu tomati. "Una dia e abore di  
 eysoske ta cominna, esey ta uñal cu e  
 fiesta ta hay stadi", Carlito ta aplica.  
 "Buen libe pa nuna buega un bon buega."

Dijeronne un vesupi di prima e buega  
 zona. "Denny, esaki tu a uñal pa nuna  
 tomati". Carlito ta grita. For di e momento  
 ey tomati ta cominna yole foy di tur skinas.  
 Denny di un rato di cosa tu bende ta uñal  
 y cosa di tomati. Roba e plenchi ta formar  
 un picnica grande di tomati. Tur bende ta  
 uñal adien.

"Tremendo!", Denny ta grita, "esaki ta e  
 pescina mas dudie cu mi a yega di buega  
 adien." E prometen ta den nuna gloria.



### 3 Bo a comprende?

- Esta e cuantia yegos.
- Despues contesta e preguntan.

Preguntas

- Kico ta titulo di e texto ahi?
- Kico ta tema di e texto ahi?
- Nun cu buega pura pa chora e topico?
- Ki sorto di fiesta esaki tu?
- Scoge entre:
  - A. Un lesta cu kego fantasia
  - B. Un lesta cu ta uña bo algo di un festivida.
- Na cuja pura Denny y su mamá cu  
 pagi a yega?
- Unda y cerca ken Denny ta hay aseid?
- Kico im di has il deos e pueblecito esf?
- Kico Denny ta luci-ata e lanta fu' di  
 sofis?
- Kico primer Carlito a skirbi Denny  
 den esf?
- Ki sorto di fiesta ta buega rifa e  
 plenchi?
- Con e fiesta a cominna kego ahi  
 pasa?
- Kico Denny mester lindi pa hay e  
 fiesta?
- Dicen yos di buegante ta tapa?
- Ki sorto di vesupi nua a uña pa e  
 fiesta por cominna?
- Kico ta fiesta rifa e plenchi?
- Con tur bende ta buega tempi atrober?
- Ken ta limpia e plenchi?
- Denny fu' plan pa buega Spida cuo ahi  
 atrober. Cu kico asina Denny fu' di  
 tempi a uñanta cu naf?

- Na pregunta 3, e contesta A - e palabra fantasia. Aki ta papia di algo no real? Contesta B ta bisa cu bo a haya sa algo cu bo no tabata sa.
- Na pregunta 4 nos ta skirbi e frase completo y no solamente nomber di e luga, formulacion di frase.
- Na pregunta 5 bo ta busca unda e luga ta y cerca ken Denny ta bay. Den cu alinea? Y despues bo ta hincu tur esey den un frase. Lesa e frase pa bo sa si e frase ta core bon.
- Y na pregunta 6 busca unda ta bisa algo di e pueblecito Buñol. Lesa alinea 1 atrobe.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnunan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un buega mas.
- indica nan pa contesta e resto di preguntan na pagina 157 y nan ta skirbi e contestan den nan schrift. E ta pidi nan pa mira e preguntan bon y mira den cu ahi parti di e texto e posibel contesta ta.
- duna turno pa contesta y e otro alumnunan ta coregi si mester.

### Reflexion

Bo a cabio di bishita un luga leu y abo lo kier bay atrobe. Bo ta kere cu bo mayornan lo bisa bo si di buega? Splica.

### Vocabulario

festividad  
 klapchi  
 parada  
 plenchi  
 pueblecito  
 topico  
 vuurpiel

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- comprende y interpreta e titulo y topico di texto
- distingui y interpreta informacion di elemento basico y specifico di texto
- formula contesta den frase clia y conciso

#### Material

Buki C1 pagina 156 - 157

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken ta corda cua luga Denny a bay hundo cu su mayornan. Ken lo tin gana di bay eynan? Su mama y su tata lo a gasta hopi placa? Bo tin di spaar pa buega y conoce otro luga y nan fiestanan.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan lesa e texto di Fiesta di tomati La Tomatina pa nan mes.
  - duna beurt cortico pa lesa na bos halto.
  - haci algun pregunta na e alumnunan:
    - Cua ta nomber di e fiesta cu Denny a bay? *La Tomatina*.
    - Y ki sorto di fiesta esey ta? *Fiesta di tira otro cu tomati*.
    - Cua ta e topico? *Fiesta di tomati*.
    - Nos conoce fiesta asina? No. *Eta algo di nan cultura*.
    - Denny tin hopi pura pa bay Buñol. Con mi por sa esey? *Pasobra ya seis or di mainta Denny a lanta y el a bay baña y seis or y mey e tabata cla pa bay*.
    - Di ki manera Denny a haya informacion tocante e fiesta ahi? *Den mail Carlito tabata skirbie*.
  - trata e preguntan 1-6 hundo cu e alumnunan.
    - Na pregunta 2 ta puntra tocante kico e texto ahi ta trata, e topico.
- Poco poco ta guia nan pa saca lo mas importante afo. Y bis'e mas cortico posibel.

**Contesta**

1. Fiesta di tomati La Tomatina.
2. Fiesta di tomati.
3. B. Un texto cu ta siña bo algo di un festividat.
4. Nan a yega Spaña.
5. Denny ta bay Buñol cerca su tio, tia y su primo Carlito.
6. Den e pueblecito tin un fiesta di tomati.
7. Denny ta bay baña lihe lihe, despues e ta bay lanta su mama y su tata pa nan bay Buñol.
8. Den mail el a skirbie tocante e fiesta.
9. Tomati cu no por bende mas, pasobra nan ta mucho hecho.
10. Durante un parada caminda algun mucha a bringa cu otro y nan a cuminsa tira otro cu tomati.
11. E mester bisti su zwembroek y un T-shirt bieu.
12. Pa e bentananan no susha cu tomati.
13. Nan a uza vuurpijl pa e fiesta por cuminsa.
14. Ta forma un piscina grandi di tomati riba e plenchi.
15. Brandweer ta spuit tur hende pa kita e tomati di nan curpa.
16. E trahadornan di limpresa ta limpia e plenchi.
17. Denny tin cu tene cuenta cu vakantie di su mayornan, cu placa y cu otro plan di su mayornan. Por tin mas contesta cu ta bon.

### 4 Vocabulario

#### Sea, fiesta di cosecha

Den concurta la planta un cantidad di fruta y bendira. E consumo ta esuda se mata y pellonan cu mucha dedicacion. Den cosecha e ta pose waandade, esita spumaquia pa-oro cu pueras, lagadishu y oto animal. Ora tur loke tera dous a herba, doña di consumo ta cosecha se maido, pampuna, patia, milon y pinda.

Tocoula ta supla riba cache por yanta tur cu por, bin yada. Cu scandea bora di salen esata ta sali cu consumo. E tradicionan ta aorta tapado for di flauta di mangol di mundo en cocheña. Ta pose impuniti den escucha y sano.

Mientras trabajalo, fumia y bendira ta corta maido, tan un grupo ta supla cache den consumo. E ritmo di cacheo ta yada drepitaboso. E cocheñerous ta indica ora tapado cey di kuda arros. Ora (ta mester di un) zona di oto' bebe, ta supla pa yanta doño di consumo. Mucha solo ta mayeste y ta toba la pira, e contadounan ta sigui mala pa trabo riba, psembla e sonido di cacheo ta anima sue.

Ora esita di cosecha, ta nawa tur fruta di consumo den mangashina. Den e

#### Tarea 1

Kico Ixo la mitsa?

- Lora e lisan bos di cada pintura.
- Busca e palabra cu ditta, den e ejemplos.
- Skribi e palabra den bo schrift.

mangashina tin un laga special pa wanda maido. Esay ta e drepido. Den e buki grandi skri ta pida e mundo. Riba monto di cacheo e tradicionan ta bendira y gabi e signifikan cu man piá den drepido.

Ora e mangashina ta leon silvra, ta pose fiesta di sea. Un cantidad di bendira ta fina piá wapa y gina. Pe bocia musica di sea e grupo ta sea tambu, chapi y agan. Tin bendira ta wapa contento cu maseste ribe cubes yeri di fruta y maido. Ora ta bendira cu bendura di maido den una maza.

Seu ta un fiesta di cosecha. Cu seu te demostrea con agradicido consumo ta pa presentar, solo y cosecha. Na mes momento ta celebra e cosecha abundante, rico y bendita.

Awenda celebracion di seu na consumo a bora mensa. Pa Corsou no habida e preciosos tradicion, tan un parada nacional di seu tur aria.

Cresca su infiera sera riba di don dia di Paseo Grandi. Grupu batin na trabe folklorico-colorido ta bendira y carta ribe ritmo di seu den cacheo.

E participaciones ta wapa en fruta y maido di consumo. E paschi in consumo masesta den e boriu di Santa Maria y bay culto das Otrobanda. Bo tambo a yega di wak e psembla ulgim aki na Corsou of a television?

#### Tarea 2

Revisa e contesta!

- Kico bo mestre baci pa produci zondido cu un cacheo?
- Cacheo ta un instrumento cu ha sota pa comunicacion. Menciona qualquier ocasion cu ta de falshu una cacheo.



Nra concurta la planta fruta y bendira. Za pone un ... jia spuma pueras.



Ora tur loke tera chura a hecha, dudu di e cunucu ta ...



... ta supla riba cacheo piá yanta tur cu por, bin yada.



E tradicionan den consumo ta弯ta e ... di e ... di maishi.



Pa noca veni ta uza rachio, tambo, chapi y ...



Ora calua di cosecha, ta nawa tur lista di consumo den ...



Den e mangashina tin un laga special pa manfa maido, mela n ...



Seu ta un fiesta di cosecha na Corsou.

Bur alla napa tin un ... nacional.

• seguir      • cuj bendira      • consumo      • drepido      • bendira      • mangashina      • jasaada      • capricho      • mambisa

158

159

## 4 Vocabulario

Amplia vocabulario

### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario pa reflexion tocante uso di palabra y concepto
- deduci nification di palabra y concepto for di contexto
- aplica e vocabulario y expresion correcto pa expresa su mes
- pone relacion semantic entre ilustracion y texto den contexto

### Material

Buki di alumno pagina 158 - 159

Schrift

Sugerencia: video di Simadan (internet)

### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan mira un video di fiesta di cosecha of simadan, fiesta di cosecha y baile di Boneiro. Tambe por laga nan scuchae e cantica *Baile di seu* di Etty Toppenberg. (Den e cantica por tin e zonido di e cacheo.)
- laga e alumnunan conta kico nan sa di e fiesta aki of ki sorto di fiesta esaki ta.
- nota riba borchi e palabranan cu bin dilanti.

### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- lesa e prome alinea, ta lesa cu cuidou y cu atencion e palabranan dificil (pone enfasis riba e palabranan aki y lesa e palabranan aki mas poco poco) y na e signonan di lesa por lesa un frase dos biahia pa por comprende miho.
- duna turno na alumnunan pa lesa e alinea aki.
- laga e alumnunan reconta kico nan a lesa den e prome alinea. Loke

e cunukeronan ta planta y con nan ta core cu e parhanan, e lagadishinan, etc.

- haci mescos cu e siguiente alineanan.
- splica e alumnunan cu mester tuma tempo y ripiti frase ora di lesa si nan no a comprende loke nan a lesa.
- duna turno pa sigui lesa.
- Haci pregunta:
  - Na Corsou nan ta yama fiesta di cosecha: Seu. Ken conoce un otro nomber cu ta uza na Boneiro y Aruba? *Simadan*. (*menciona den e cantica*)
  - Busca e contesta den e texto. Ken por splica ki ora doño di cunucu ta cosecha. (splica ki ora) *Ora tur loke tera duna, hecha doño di cunucu ta cosecha su maishi, pampuna, patia, milon, pinda y maishi*.
  - Kico ta un 'cacheo den e cuenta aki? *Un cacheo di baca of cabrito*. Splica kico nan kiermen cu 'supla un cacheo'. *Supla den un buraco na e punta di e cacheo y asina ta saca zonido*.
  - Kico bo ta kere por ta e motibo cu casi no ta celebra seu na cunucu mas?
- Awenda no ta planta hopi mas, pasobra awa no ta yobe manera antes y secura ta haci e plantamiento casi imposibel.
- Cumpra e productonan for di otro pais ta mas facil, p'eseyta importa casi tur producto.
- Kico ta e problema pa planta? Kico ta e consecuencia y kico ta e solucion? problema - consecuencia - solucion. Skirbi e tres palabranan riba borchi y bou di nan ta skirbi loke e alumnunan contesta.
- Pakico ta celebra seu? *Pa demostra con gradicido cunukero ta pa awasero, solo y cosecha. Na mes momento ta celebra e cosecha abundante, rico y bendita*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. agan</b> Mustra un plachi na pagina 159, hoki cinco.	Un cilinder habri traha di hero. Ta batiriba dje cu un pida hero.	Grupo musical tipico. Cu un hop den grupo di steelband of un campana. E tin un forma parecido di un wiri.	Por busca un agan pa mira den un museo di artefacto di antaño.
<b>2. pak maishi</b> Lesa e frase.	Yena hopi maishi riba otro, pres nan riba otro.	Manera di yena (mucho) hopi cos den un baki.	Nan a pake piñata cu mangel. Nan a pake pañanan den e maleta chikito.
<b>3. trahe folklorico</b> Mustra un plachi di un trahe folklorico.	Un bistu tipico di antes.	Bisti di un grupo di baile ora presenta un baile tipico di Aruba.	Mi a mira un bunita show cu trahe folklorico colorido.
<b>4. tapushi</b> Por mustra un plachi	E parti arriba di e maishi na unda tur e pipitanan di maishi ta crece huntu.	Hariña pa trahe pan.	Mi gusta come tapushi di maishi grandi cu barbecue.
<b>5. wapa</b> Mustra un video di e parada nacional.	Balia, zoya, imitando e movementonan ora ta planta y cosecha.	Parada cultural na Aruba.	Traha un frase cu e palabra wapa.

#### Tarea 1

##### Instrucion

E maestra/o ta

- duna un alumno turno pa lesa e tarea.
- duna turno pa lesa e palabranan abou na pagina 158 y 159 y splica nan nification.
- splica cu mester wak e plachi prome despues ta lesa e frase y busca e palabra cu falta.
- trahe e prome dos frasenan huntu cu e alumnanon y laga e alumnanon skirbi e frasenan den nan schrift.
- bisa cu ta trahe e resto di tarea individual.

##### Elaboracion

E maestra/o ta duna diferente alumno turno pa lesa y contesta y e otro alumnanon ta controla.

Si tin alumno cu otro contesta por laga nan argumenta pakico nan a scoge e palabra ey.

E alumnanon ta skirbi e frasenan den nan schrift.

#### Tarea 2

##### Instrucion

E maestra/o ta duna turno pa lesa e tarea y e ta trata e tarea aki den forma oral. Ta trata e prome pregunta huntu cu e alumnanon

##### Elaboracion

Den grupo chikito ta elabora riba e di dos pregunta y despues ta presenta e contestanan.

##### Reflexion

Boso ta kere cu bida di un cunukero tabata facil? Splica dicon si of dicon no.

##### Vocabulario

agan  
cachulero  
cosecha  
mangashina  
pak  
parade  
tapushi  
trahe folklorico  
wantomba  
wapa

##### Nota didactico

Ta pronuncia e palabra djogodo cu un accento riba e ultimo 'o'. (djocodó)

E maestra/o por busca riba internet: Marcha di Seu

##### Contesta

###### Tarea 1

- Na cunucu ta planta fruta y berdura. Ta pone un wantomba pa spanta parha.
- Ora tur loke tera duna hecha, doño di cunucu ta cosecha,
- Cachulero ta supla cacho pa yama tur cu por, bin yuda.
- E trahadonan den cunucu ta corta e flecha di e tapushi di maishi.
- Pa toca seu ta uza cacho, tambu, chapí y agan.
- Ora caba di cosecha, ta stiwa tur fruta di cunucu den mangashina.
- Den e mangashina tin un luga special pa warda maishi, esta e djogodo.
- Seu ta un fiesta di cosecha. Bo tambe a yega di mira e parada pasa den nos cayanan?

###### Tarea 2

Pa produci zonido cu un cacho, bo mester supla aire den e buraco chikito na cuminsamento di e cacho. Or abo supla, bo lipnan mester ta mas smal cera posibel. Tanten bo ta supla, bo por haci movecion cu bo man, den e buraco mas grandi pa hunga cu e tono di e zonido.

Pa yama pa bin yuda, pa yuda dirigi trabou, pa indica ora tapushi cay of keda atras, ora mester co'i come of co'i bebe y e zonido di cacho ta anima e cortadonan pa sigui traha.



### 5 Pensa bon

Si Cuá nificación e expresión bin?

- Busca nificación di e expresión den e di dos rí.
  - Skitch e expresión y ta nificación basada di otro den bo schill.
1. Bo mi pa planta cu su awa.
  2. Planta ave pa cosecha mañan.
  3. Loke ta hecho, no por bera herde mas.
  4. Tempuna mo ta panti callan.
- a. Bo mi cu Italia pa yega na alga.
  - b. No podi hake la impostor.
  - c. Bo no por confie.
  - d. Loke bio a haki cala, bo no por deshaci mas.



Si Trabla un frase cerca e plachi

- Tui loker ta wosode cala, mos ta yama pasado.
- Tui loker ta wosode avor, mos ta yama presente.
- Tui loker lin cu wosode sinda, mos ta yama futuro.
- Alibien ta mitsa diferente plachi. Trabla dos frase na cada plachi.
- Usa e palabranan hou di e plachi pa cuminsa bo festean.



Luna pasa ...



Avera ...



Aver ...



Mallart ...  
Ara pasa ...



Avera mañina ...  
Actualmente ...



Averencia ...  
E sítman cu ta mes di  
lombia ...

### 6a Cuá palabra ta pas en e splicacion?

- Busca e splicacion of e palabra sinónimo cu ta parra e palabra.
- Trabla e taura den bo schill. Haci asina: un evento - un actividad

1. agaz
  2. dospido
  3. flecha
  4. cuchulero
  5. cosecha
  6. escogadura
  7. panada folklórica
  8. era
  9. tapuado
  10. wantaneria
- a. etengil
  - b. spontánea
  - c. fiesta di cosecha
  - d. grupo di herde italiano den traje típico
  - e. cuanto pa wanda cu
  - f. cabes di maishi
  - g. tor loke testa tu produci y cu bi por come
  - h. herde cu ta sagua cache
  - i. instrumento pa compara cache y tumba
  - j. baki grande pa poll mandu aden

### Sig Verba

- Aki lo sigui algun frase. Busca e verbo.
- Putita y contenta kico e herde, bestia, mata of con ta bestia.

### Halloween

1. Dia 31 di oktober man ta celebra Halloween mai tamio na Mierca.
2. Hopi herde la chivata man con cu her sarto di adorno di Halloween.
3. Pa e fiesta ali mucha y herde grandi ta disfesa.
4. Nam ta colab un pampuna pa traha un lampi.
5. Drem e pampuna man ta hincia un bestia.
6. Tui herde la yama e lampiun di pampuna ali Jack-O-Lantern.
7. Apocchi her meuhla la pena di ron pa ron.
8. El muchaner ta primi bel di porta of man ta latti na porta.
9. Ota un habitante buñer porta, tur mucha ta grita: "Trick or treat?"
10. E habitante ta clama e muchaner cori ron.
11. E muchaner man grande ta hay fiesta di Halloween.
12. San tambi ta disfrasa pa e fiesta.



160

161

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- pone relacion semantic entre expresion y nificacion/splicacion
- formula frase cu tempo pasado, presente y futuro
- pone relacion di nificacion semantic entre concepto y descripcion
- comprende uso y funcion di verbo

### Material

Buki C1 pagina 160 - 161

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnonan pa mira pagina 160. Ki sorto di fiesta e prome tres plachinan ta representa? Fiesta di Halloween. Kico e personanan riba e plachinan ta haciendo? Abo a yega di participa na un actividad di Halloween? Boso a yega di tende di *trick or treat*? Kico e ta?
- laga e alumnonan expresa nan mes riba e preguntanan di Halloween.

### Tarea 5m

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu hopi bes hende ta uza dicho of proverbio pa bisa algo na un manera cortico y directo.  
Un dicho ta un expresion.  
Ehempel: *dia te z*. Bo por bisa: El a splica e asunto *dia te z*. (El a splica e asunto di comienso te final, cu tur detaye.). El a drecha su cashi di paña di a te z (El a drecha e cashi completamente).  
Un proverbio ta contene opinion, un conseho, un sabiduria. E forma di e frase di un proverbio no ta cambia. Si bo cambia e formulacion di un proverbio, e ta perde su nificacion general. E ora ey e no ta un proverbio mas.

Ehempel: *Esun cu bisa a, mester bisa b*. (Si bo cuminsa cu algo bo mester sigui cu ne). No por bisa: Esun cu el a bisa a, mester bay bisa b. E proverbio ta perde su nificacion, si bo cambia e frase.

- bisa e alumnnonan cu nan mester busca den e rij na banda un splicacion cu ta cuadra cu e dicho of proverbio. E maestra/o ta lesa dicho number 1 *Bo no por planta cu su awa y e ta pidi e alumnnonan pa hundo busca e splicacion den e rij na banda. Bo no por confie*.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno splica dicon e ta kere cu e frase ta pas cu e expresion ey.
- bisa cu ta bay traha den duo na frase 2 te 4.
- duna diferente duo turno pa duna nan contesta y pa nan purba splica dicon tal dicho of proverbio ta pas cu tal descripcion na banda. Por ehempel: Number 2. Planta awe pa cosecha mañan.  
- Bo tin cu traha pa yega na algo (Si bo traha, bo ta logra algo den bida).
- coregi si ta necesario.

### Tarea 5n

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu nan ta traha frase cu ta indica, si algo a pasa den pasado, den presente of den futuro.
- pidi e alumnnonan pa mira e plachinan. Nan ta refleha varios actividad festivo manera Halloween, fiesta di tiramento di tomati, fiesta di cosecha y fiesta di seu na Corsou.
- splica cu na cada plachi nan ta traha dos frase. Ta traha e frasenan cuminsando cu e palabranan cu tin bou di cada plachi. Y mester pone atencion, debi cu e palabra(nan) por referi na pasado, presente of futuro.
- lesa e instrucion y ta pidi e alumnnonan pa mira e prome plachi. Despues e maestra/o ta skirbi riba borch: Luna pasa ... E palabanan aki ta bisa cu algo a sosode den pasado.  
Por ehempel: Luna pasa Lena y Robby a cumpra dos pampuna grandi pa fiesta di Halloween.

- skirbi Awe ... E palabra aki ta bisa cu algo ta sosode awe. Por ehempel: Awe Lena y Robby ta decora e cura cu e pampunanan.
- pidi e alumnongan pa skirbi e frasenan di plachi 1 den schrift y menciona cu plachi 2 y 3 ta traha individualmente y e otro frasenan den duo.
- coregi ora un frase no ta completamente correcto. E maestra/o por pidi otro alumno pa yudansa den esey. Tin posibilidad pa diferente frase.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga otro alumno mira plachi 2 y formula su frasenan cu Ayera y Aworaki. Despues un otro alumno ta elabora plachi 3 (Awor/Aworey).
- coregi e frasenan ey, si ta necesario. Ora tin un bon frase, e alumnongan ta skirbi e frase den nan schrift.
- laga e alumnongan traha den duo despues na plachi 4, 5 y 6. Nan ta mira cada plachi y despues nan ta delibera hundo tocante formulacion di nan frasenan.
- duna cada bes un duo turno pa menciona nan frasenan.

**Tarea 5o****Instruccion**

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu ora bo kier describi algo, bo mester hacie na un manera cu e otro hende ta comprende bon kico bo kiermen.
- splica cu e descripcion pa trahe folklorico por ta: Trahe (paña) tipico di un pais.  
(Si nos mira plachi 6 na pagina 160, nos ta mira trahe folklorico di Corsou pa baile de seu.).
- bisa cu den e tarea aki tin un ríj di palabra y na banda tin descripcion of un sinonimo (palabra cu tin casi mesun nificacion). Mester scoge e descripcion of sinonimo cu ta pas cu e palabra.
- lesa e instruccion y e ehempel di e tarea aki hundo cu klas.
- lesa number 1 y e ta puntra cua descripcion ta pas cu e palabra 'agan'. E palabra aki ta pas cu e descripcion na letter i: instrumento pa compaña cacho [cáchó] y tambu.
- skirbi riba borchis: 1. instrumento pa compaña cacho y tambu y e alumnongan ta copié den nan schrift.
- bisa e alumnongan cu nan ta traha e tarea aki na e mesun manera den nan schrift.
- controla si e alumnongan a comprende e vocabulario y splica unda cu ta necesario. Por ehempel: djogodo[djogodó], cachulero, tapushi y spantaparpa.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan traha e numbernan den duo. E maestra/o ta ofrece cada duo oportunidad pa delibera hundo y pa scoge e descripcion correcto.
- duna algun duo turno pa duna e descripcion correcto pa cada number.
- coregi unda ta necesario.

**Tarea 5p****Instruccion**

E maestra/o ta

- bisa e alumnongan cu e texto na e tarea aki ta trata di fiesta di Halloween.  
E ta splica cu den e tarea aki ta busca verbo den cada frase. Verbo ta loke hende, bestia, mata of cos ta haci (accion). Na frase 1 por puntra: Kico mucha ta haci dia 31 di october?  
*Mucha (hende) ta celebra (verbo)*. E alumnongan ta skirbi e verbo den nan schrift.
- lesa e instruccion y e ta bisa cu nan mester skirbi tur verbo di cada frase den schrift.

- lesa e di dos frase y hundo cu klas ta busca e verbo. Ki pregunta por haci aki?  
Kico hopi hende ta haci cu tur cas? *Decora (verbo)*, pidi un alumno lesa e di tres frase. Ki pregunta por haci? Kico mucha ta haci pa e fiesta aki? *Disfrasa*.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan sigui cu e otro frasenan na e mesun manera.
- pidi un alumno lesa un frase, formula e frase di pregunta y contesta cu ta e verbo.
- bisa si e pregunta y contesta ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina.  
E maestra/o por pidi otro alumno pa yuda pa formula e frasenan di pregunta.  
Por tin frase cu tin mas cu un verbo!

**Reflexion**

Con tarea 5p a resulta? Bo por a indica e verbonan den e frasenan? Kico tabata dificil?

**Vocabulario**

agan  
deshaci  
esfuerzo  
pak  
preparacion  
resultado  
tapushi

**Sinonimo**

tera - suela

**Nota didactico****Tarea 5m**

E maestra/o por organiza wega di dicho y proverbio. Ta parti carchi cu dicho riba nan y carchi cu e descripcion riba nan. Un mucha ta lesa e carchi di dicho/proverbio cu e tin. E alumno cu tin e descripcion ta lesa esaki na bos halto. Por dramatisa, si ta posibel. E maestra/o por ripiti di dicho y e proverbionan cu e alumnongan a haya anteriormente.

E maestra/o ta uza algun dicho y proverbio den les di pintamento of obra di man. P.e. e alumnongan ta traha un collage di un dicho of proverbio. P.e. Tin cayman na boca di riu (Cuidou! Tin peliger!).

Pa mas informacion por consulta e buki *Proverbio y Dicho di Aruba* di Mario A. Dijkhoff

**Tarea 5p**

Ta recomienda e maestra/o pa busca informacion den internet tocante Halloween. E maestra/o por splica cu nan sa yam'e fiesta di spirito. E ta un fiesta cu a cuminsa masha hopi tempo pasa na Inglatera. E hendenan tabata kere cu e spiritonan tabata sali dia 31 di october pa spanta hende. Pa calma nan, e hendenan tabata duna nan cos pa come (treat) y bisti disfraz pa e spiritonan no ataca nan. Awendia hopi pais ta fiesta Halloween. Mucha ta disfrasa (na spirito, skelet, heks y figura spantoso) y ta pasa di cas pa cas pa canta y pa pidi cos dushi. Nan ta bisa: "Trick or treat." Esaki nifica cu mester duna nan mangel, sino nan ta haci un mal triki cu bo. Tambe sa saca loke tin paden di un pampuna pa traha un lampi di dje (*Jack-O-Lantern*). Esaki antes nan tabata uza pa core cu e spiritonan. Awendia ta uza e lampinan como decoracion. Tambe tin decoracion di e.o. pampuna, raton di anochi, spendera, pushi preto y haraña.

## Contesta

### Tarea 5m

1. c. Bo no por confie.
2. a. Bo tin cu traha pa yega na algo.
3. d. Loke bo a haci caba, bo no por deshaci mas.
4. b. No pidi (spera) loke ta imposibel.

### Tarea 5n

Tin posibilidad pa diferente frase.

Plachi 1: Luna pasa Lena y Robby a cumpra dos pampuna grandi pa fiesta di Halloween. Awe tardi Lena y Robby lo decora cura cu e pampunanan.

Plachi 2: Ayera Welo y Randy a coba wowo, nanishi y wowo den e pampuna.

Aworaki Welo y Randy ta coba e pampuna pa traha un lampi di dje.

Plachi 3: Awor Rita y Omar lo disfresa pa e fiesta di Halloween.

Aworey Rita y Omar a pasa cas pa cas pa grita 'trick or treat'.

Plachi 4: Mañan e muchanan lo tira otro cu tomati riba e plenchi.

Aña pasa Ronny y Ruby a participa na e fiesta di tomati na Spaña.

Plachi 5: Awe mainta Ana kier corta tapushi di maishi y pone nan den saco. Actualmente Ana ta corta tapushi di e maishinan cu machete.

Plachi 6: Awendia sa celebra seu riba e di dos dia di Pasco Grandi na Corsou.

E siman cu ta tras di lomba tabatin e parada nacional di seu na Corsou.

### Tarea 5o

1. agan - i. instrumento pa compaña cacho y tambu
2. djogodo - j. baki grandi pa pak maishi aden
3. flecha - a. stengel
4. cachulero - h. hende cu ta supla cacho
5. cosecha - g. tur loke tera ta produci y cu bo por come
6. mangashina - e. cuarto pa warda cos
7. parada folklorico - d. grupo di hende baliando den trahe tipico
8. seu - c. fiesta di cosecha
9. tapushi - f. cabes di maishi
10. wantomba - b. spantaparha

### Tarea 5p

1. Kico nan ta haci dia 31 di october? Celebra
2. Kico hopi hende ta haci cu nan cas? Decora
3. Kico mucha y hende grandi ta haci pa e fiesta aki? Disfrasa.
4. Kico nan ta haci? Coba
5. Kico nan ta haci? Hinca
6. Kico tur hende ta haci? Yama
7. Kico tur mucha ta haci anochi? Pasa
8. Kico e muchanan ta haci? Primi  
Kico nan ta haci? Bati
9. Kico un habitante ta haci? Habri  
Kico tur mucha ta haci? Grita
10. Kico e habitante ta haci? Duna
11. Kico e muchanan mas grandi ta haci? Bay
12. Kico nan tambe ta haci (pa e fiesta)? Disfrasa

**Festival**  
di idoma

Tema 4 Diferente fiesta di mundo

162

**6 Skirbi bon**

Se-Cua palabria ta skirbi corectamente!  
Scoge y escoje e palabra cu ta skirbi corectamente.

La fiesta:  
 1. Na ... fin un fiesta mucha pret.  
 2. Te er ... ph La Tomatina.  
 3. E la salsa lugia den e ... Befel.  
 4. E hendenan ta tira oblo co ...  
 5. Ta tomata cu a solta y cu ta mucho ...  
 6. E fiesta ta ... pa autoridad.  
 7. Te aña holi ... ta hoy Befel.  
 8. Nan tombe kier ... na e fiesta.  
 9. E hendenan tin cu budi un ... lies.  
 10. Ta ... pa budi un zwembek di zwempek.  
 11. Tambiènan mester budi un ...  
 12. Te am ... cu holi harinaria.

Spainja - Spagna - Spania  
 festival - festaval - festival  
 costum - costum - kostut  
 tomate - tomate - tomat  
 fiesta - fiesta - festivo  
 permiti - permiti - permet  
 turista - turista - tourist  
 participa - participa - partcipa  
 i-schit - i-sit - i-sit  
 conseha - conseha - consega  
 duduhi - duduhi - duduhi  
 actividad - actividad - actividad

La fiesta ha mester hazi?  
 Festa di Halloween ta acordiada.  
 Husto cu tres amigis di harsi bo kier organiza  
 un fiesta pa sur mucha den vecindario.  
 Poco priore cu yega asina los,  
 tin holi punto pa leme cuanta cu mi:  
 - Con ta perruca pa holi mucha lila e Santa?  
 - Kico e muchanan ta hay haci?  
 - Kico ta punti pa si muchanan?  
 ▪ Pa bo fiesta ta un exito ha bav traha un plan di fiesta.  
 ▪ Skirbi tua idea y loke bo mester haci, den ho schrift.

Plan di fiesta:  
 1. Mandia e-mail  
 2. Invita invit  
 3. Compra ...

163

**7 Tarea nra**

Ta tres rij di palabra:  
 ▪ Traha tres rij di palabra.  
 ▪ Diski den cuas rij cada palabra tu pun.  
 ▪ Traha e tama aki den ho schrift.

agori - fiesta - Befel - cuchihue - conseha - duduhi - duduhi - duduhi -  
 fiesta - fiesta - fiesta di pampanga - mangaribet - mangaribet - mangaribet -  
 gasebo - plenchi - punte di karabi - Apolo - Ida - kompa - holi - mangaribet -  
 riverbank

Halloween      La Tomatina      Ses

**7b Lampi di pampanga**

▪ Pa e festa di Halloween bo mesen traha un lampi di pampanga.  
 Alkaua tin algun plachi.  
 ▪ Skirbi cuas ta e possoni pa traha e lampi di pampanga.

Bo mester di ...      Pinta dia ...  
 Cu un cuchihue ...      Bo mester hincu un ...

\* Contesta di charadra 6d  
 (Uno so. Posibla asina e pone e regalo-ey den e saco.)  
 e saco na ta bandi mas.

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- scoge e palabra corectamente skirbi (entre tres palabra cu parce otro).
- skirbi e palabra corecto den su schrift.
- desaroya imagen grafico y di palabra den su mente.
- traha plan pa fiesta di Halloween.
- practica habilidad di skirbi.
- profundisa su vocabulario.

### Material

Buki C1 pagina 162

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta puntra e alumnanon cuas tema nan ta tratando awor y e ta laga e alumnanon conta loke ta e cosnan nobo cu nan a siña die tema.

### Tarea 6n

### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnanon cu den cada falta un palabra. Tras di e frase tin tres palabra cu parce otro. Nan tin cu scoge entre e tres palabranan esun cu ta corectamente skirbi.
- laga un alumno lesa e prome frase. Lag'e lesa e tres palabranan banda di e frase.
- puntra cuas palabra ta bon skirbi. E palabra Spainja.
- skirbi e palabra Spainja riba borchi.
- laga e alumnanon skirbi e palabra den nan schrift.

### Elaboracion

- E alumnanon mes ta sigui asina, ora nan traha e otro frasenan.
- Despues nan ta lesa e texto completo.

## Tarea 6o

### Instrucion

E maestra/o ta:

- puntra e muchanan su nan sa mira Papa of Mama skirbi algun cos, ora nan ta organisa un fiesta.
- puntra kico ta sosode ora bo no nota nomber di e hendenan cu bo a invita?
- puntra kico ta pasa ora, por ehempel, bo no skirbi e cosnan cu mester cumpra na supermercado?
- puntra kico boso ta pensa di un plan cu ta yuda bo corda tur cos importante?
- laga un alumno lesa e instruccion di tarea 6o.
- splica un biahia mas kico e muchanan tin cu haci.
- puntra ken tin pregunta.

### Elaboracion

- Laga e alumnanon skirbi comienso di e lista den nan schrift.
- Duna nan suficiente tempo pa pensa.
- Despues ta duna un alumno turno pa bisa un di e cosnan cu mester haci.
- Bo ta skirbi loke e bisa riba borchi y e muchanan ta skirbi esey den nan schrift.
- Laga e alumnanon mes sigui awor.
- Na final algun alumno ta haya turno pa lesa kico nan a skirbi.

### Reflexion

E alumnanon tabatin problema pa skirbi cierto palabra corecto?

### Vocabulario

autoridad  
 conseha  
 festival  
 permiti

**Contesta**

Tarea 6n

- |             |               |
|-------------|---------------|
| 1. Spaña    | 7. turista    |
| 2. festival | 8. participa  |
| 3. ciudad   | 9. t-shirt    |
| 4. tomati   | 10. conseha   |
| 5. hecho    | 11. duikbril  |
| 6. permiti  | 12. actividad |

Tarea 6o

Diferente posibilidad.

**Festival di idoma**

Tema 4 Diferente fiesta di mundo

7 Skirbi bou

Se-Cua palabra ta skirbi corectamente!  
Scoige y escribi e palabra cu ta skirbi corectamente.

La fiesta:  
 1. Na ... fin un fiesta mucha pret.  
 2. Te er ... ph La Tomatina.  
 3. E la toma luga den e ... Buñol.  
 4. E hendelesan ta trea obre co ...  
 5. Ta fiestas cu a solta y cu ta mucho ...  
 6. E fiesta ta ... pa autoridad.  
 7. Te aña holi ... ta hoy Buñol.  
 8. Nan tarde kier ... na e fiesta.  
 9. E hendelesan fin cu bosi un ... lies.  
 10. Ta ... pa bosi un zwembroek di zwemppak.  
 11. Tambiènan mester bosi un ...  
 12. Te am ... cu holi harinaria.

Spagna - Spàtia - Spania  
 festival - festival - festivale  
 ciudad - ciudat - ciudat  
 tomate - tomate - tomat  
 fiesta - fiesta - festivo  
 permitir - permeti - permet  
 fiesta - fiesta - fiesta  
 participar - participa - participa  
 disfrutar - disfrut - disfrut  
 lechuga - lechuga - lechuga  
 consigue - consegua - consegua  
 dulzura - dulzur - dulzur  
 actividad - actividad - actividad

7a Tarea varia

Ta tres rij di palabra:  
 • Traiba tres rij di palabra.  
 • Diski den cuja rij cada palabra tu pun.  
 • Traiba e tema aki den ho schrift.

agan - fiesta - Buñol - cachulero - cosecha - agan - djojodo - dulzur  
 flecha - fiesta - tempi di pampuna - mangashina - mangel - pampuna -  
 gaseado - plenchi - punta di kawati - Apeldo - fiesta - tempi - fiesta - mangasina -  
 zwembroek

Halloween      La Tomatina      Seu

7b Lampi di pampuna

• Ph e fiesta di Halloween bo mesier traha un lampi di pampuna.  
 Alkheu fin algum plachi.  
 • Skirbi cuja ta e posionan pa traha e lampi di pampuna.

Bo mester di ...      Pinta dia ...  
 C'e un cuchate ...      Bo mester hincu un ...

\* Contesta di charadra 6d  
 (Uno so. Posibla asina e posibla e regalo-ey den e saco.  
 e saco na ta bandi mas.)

162

163

## 7 Tarea varia

### Meta

E alumno por/ta:

- categoriza palabra
- asocia palabra na fiesta
- asocia descripcion na concepto
- caba/completa instrucion

### Material

Buki C1 pagina 163

### Introduccion

E maestra/o ta

- skirbi riba borchi Fiesta di Luz, Aña Nobo Chines y Fiesta di Sucu.
- puntra e alumnnonan si nan ta corda e tres fiestanan aki.
- duna algun alumno turno pa skirbi bou di e fiestanan, e palabranan cu ta corespondie na cada un di nan.
- laga e otro alumnnonan controla si e palabranan ta corecto.
- bisa e alumnnonan pa mira na pagina 163 den nan buki.

### Instruccio

E maestra/o ta

- lesa tarea 7 hunto cu e alumnnonan.
- splica cu nan ta traha tres rij di palabra cu ta corespondie na tres fiesta cu a trata den e tema aki.
- laga e alumnnonan lesa e palabranan.
- puntra nan pa menciona e tres fiestanan cu ta skirbi. *Halloween, La Tomatina, Seu*.
- laga e alumnnonan menciona un palabra cu ta pas den e prome, den e di dos y den e di tres rij.
- splica despues, cu nan tin un otro tarea cu ta trata completa frase.
- lesa tarea 7b hunto cu e alumnnonan.
- bisa e alumnnonan pa mira e plachinan bon y laga nan conta loke nan ta mira y na cuia fiesta e plachinan ta corespondie.

### Elaboracion

- Den duo ta traha na tarea 7a. E alumnnonan ta traha den nan schrift.
- Tarea 7b e alumnnonan ta traha individualmente.
- Ora e alumnnonan ta cla, ta controla e contestanan hunto.
- E alumnnonan por reaccionira riba contesta di otro.

### Reflexion

E maestra/o ta puntra e alumnnonan si nan ta haya cu ta importante pa celebra un fiesta asina. Dicon si of dicon no.

### Vocabulario

agan	cachulero	saus di tomati
bela	cosecha	Seu
Buñol	La Tomatina	tapushi
disfras	lampi di pampuna	tira
djojodo	mangashina	tomati
duikbril	mangel	treat
flecha	pampuna	vuurpijl
Halloween	parada	zwembroek
mucho hecho	plenchi	

### Contesta

Tarea 7a

Halloween	La Tomatina	Seu
bela	Buñol	agan
disfras	duikbril	djojodo
lampi di pampuna	mucho hecho	flecha
mangel	plenchi	cachulero
pampuna	saus di tomati	cosecha
treat	tira	mangasina

233

	tomati	parada
	vuurpijl	tapushi
	zwembroek	

*Tarea 7b*

Plachi 1. Bo mester di un cuchara, un cuchiu y un potlood.

Plachi 2. Pinta dos wowo, un nanishi y un boca.

Plachi 3. Cu un cuchara ta coba e pampuna y cu e cuchiu ta corta y forma e wowonan, e nanishi y e boca.

Plachi 4. Bo mester hinca un bela den e pampuna.

**Lista alfabetico****A**

a sobra/resta

acesorio

actividad

acto

adorno

agan

aguinaldo

alivio

alma

almendra

altar di cas

Aña Nobo Chines

aparece

aros pegapega

artificial

autoridad

ayaca

**B**

bahada di solo

baile di dragon

baklava

bati djente

begneit di appell

bela

bishita

bispo di Aña Nobo

blachi banana

Buñol

**C**

cabes sunu

cabito preto

cachulero

candelaber

caricia

celebra

claridad

comienzo

compañia cu

compara

container

conseha

cosecha

cuarto di ora

custumber

**D**

dadel

delicia

derechito

deshaci

direccion

disfraz

disparce

djogodo

donderbos

dop

dosplaca

dreidel

duele

duikbril

**E**

enemigo

esfuerzo

espectacular

excita

**F**

Fiesta di lampion

Fiesta di Luz

Fiesta di Nacemento

Fiesta di Sucu

Fiesta di Tres Rey

festival

festividat

festivo

figura

flecha

forma di bolo

formidabel

frialdad

fucu

**G**

gaita

gans

gevoel

goudvis

granatapel

granel

**H**

Halloween

hanukia

hasechi

hasmin

hororoso

hunga guera

**I**

imagina

impaciente

ilumina

ingrediente

inventa

**K**

keinta

kitrin

L

lampi di pampuna

lampi y bela festivo

lampion

lantera

lanterna

M

mangashina

mangel

manise

maraviyoso

marcha

mesa drecha

mescla

milager

moskee

Moslim

move

mucho hecho

N

na granel

na honor di

nachi

nabegante di tera

friu

naturalesa

O

ocupa

oliebol

P

pak

palito di sencia

pampuna

parada

parada

parkeer

Pasco

penchi di suafel

periodo

permitti

plan

plenchi

pobercito

popular

prefera

preocupá

preparacion

K

presentacion

puebloclito

pure

puree di tomati

R

radiante

Ramadan

reaccionaria

recompensa

religioso

resultado

S

sacudi

sala di espera

salida di solo

samina

Santa Claus

satisfecho

scapa

seafood

servies di porcelana

Seu

sigura

sinagoga

slice

snoa

sorto

spantoso

stetoscop

su manise

suerte

suficiente

suls

sunu

surtido

T

tapushi

tempel

tempera

temporada di Pasco

tera friu

teribel

tipico

tira

tiro

tomati

topico

tradicional

trahe folklorico

transparente

V

treat

tuma curashi

W

veterinario

vuurpijl

vuurwerk

Y

wantomba

wapa

Z

zorg

zwembroek



# Festival

di idioma

Tema 5

## Tema 5

### Ssst ... ta secreto

Introduccion di e tema

Pssst ... bo por warda un secreto? Bo mes tin un secreto? Algo cu bo no kier pa ningun hende sa di dje? Ni bo miho amigo? Casi tur hende tin un secreto!

Festival di idioma ta presenta e tema *Ssst ... ta secreto* pa medio di actividad cu ta stimula e muchanan su desaroyo linguistico y ampliacion di vocabulario. Tur sorto di misterio ta bini bek den cuenta y tarea atractivo. Asina e muchanan ta siña con nan por decifra un texto cu ta skirbi den un lenguaje secreto. Tambe nan ta haya sa con por manda un mensahe secreto cu nan miho amigo so ta comprende. Por laga e muchanan mes pensa un 'idioma secreto'.

Kico mas tin den e tema? Esey no por ta un secreto. E simannan aki ta priminti di bira agradabel, atractivo y ... yen di suspenso.

**Festival di idioma**

Tema 5 Ssst ... ta secreto

Parti 1

**1 Scucha y papia**

**Conversacion:**

- Avor luo te fuzy papia obin leking tocante secreto.
- Bis u loza ta un secreto? Un secreto ta algo cu bis no por of no kien conta un otro hende.
- Bis a vegia di fin un secreto?
- Con luo ta vindi-hende ta un secreto?
- Tan secreto cu ta agradabel y fin secreto cu no ta agradabel. Bis por diuna ehempel di cada somot?
- Wanda un secreto ta importante. Dicon?
- Ya dificil pa bis wanda un secreto? Dicon si of dicen no?
- Si bis ta un hende ta secreto, bis por conta un otro hende secreto?
- Si bis kien luo conta un hende bo-secreto, kien lo bis scego y dicien?

**Burgla di conversacion:**  
Un mester pa'l publico.

164 165

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta

- combersa y profundisa su mes riba un topico special, personal y abstracto
- dialoga y reflexiona riba e relacion semantic di concepto/palabra abstracto
- siña y uza e vocabulario corecto pa describi sintimento y emocion
- relaciona conocemento y experencia personal cu e topico di combersacion
- distingui diferente punto di bista relaciona cu e topico special di combersacion
- argumenta su punto di bista

### Material

Buki C1 pagina 164 - 165

Sugerencia: un caha lora cu un repi aden, riba e repi ta skirbi, tema 5 Sst ... ta secreto

### Introduccion

E maestra/o ta

- sconde e caha lora tras di su lomba y e ta cana pocopoco, cu dede di mustra riba su lipnan.
- puntra e alumnnonan:
  - Kico nan ta kere cu e tin tras di su lomba. *un caha, un regalo, un paki*
  - Kico nan ta kere cu tin den e caha. un secreto, *un regalo, nan no sa ...*
  - Con nan ta sinti ora no ta conoci kico tin den un paki. *exita, caweta pa sa, curioso*
  - Con nos por haya sa kico tin den dje? *habri e paki*
- duna turno na un alumno pa habri e caha, saca e repi di carton y mustra e klas.

- bisa cu hunto nos ta lesa kico ta skirbi riba e repi y despues e maestra/o ta pega e repi den klas. *Sst ... ta secreto*
- puntra nan kico ta un secreto. Skirbi riba borchi loke e muchanan a trece dilanti.

### Instrucion

E maestra/o ta

- combersa den un forma interactivo pa siña.
- bisa e alumnnonan pa pensa kico ta un secreto. *algo cu bo no ta conta otro, algo cu abo so sa, porta algo entre abo y un otro hende, algo cu bo a haci y bo no kier pa niun hende sa, un noticia, un mensaje, un regalo, un fiesta etc.*
- laga e muchanan mira e plachinan na pagina 164 y 165 den nan buki y menciona kico nan ta mira. *Un mucha sinta riba cama cu su co'i hunganan. Emucha tin su dede riba su lipnan y e tin un regalo scondi tras di e cusinchi.*
- puntra nan kico nan ta kere cu ta e secreto riba e plachi. *E regalo scondi tras di e cusinchi.*
- puntra nan con nan ta sinti ora nan tin un secreto.
- laga nan expresa nan mes.
- bisa nan cu por tin secreto agradabel y desagradabel. Un secreto agradabel ta por ehempel un regalo, un fiesta etc. Un secreto desagradabel ta por ehempel ora un hende kibra un coy hunga di bo y e no ta bisa bo cu ta e a hacie.
- puntra nan si nan ta kere cu e secreto cu e mucha riba e plachi (regalo) tin ta agradabel of desagradabel. Laga nan argumenta nan contesta.
- laga nan splica dicon ta importanta pa warda un secreto.
- puntra nan si nan haya cu ta dificil pa warda un secreto y dicon.
- splica cu si bo sa un secreto di un hende, bo mester tin respet pa e secreto. Kico esey kiermen? Bo no ta conta secreto di hende den chansa, si bo tin un pacto (palabraciun) cu un hende bo no por kibra e pacto ey. Si bo a rabia cu un hende bo no ta bay conta su secreto of tira palabra tocante e secreto.

## Elaboracion

Den grupo chikito e alumnnonan ta bay combersa y delibera tocante:

1. Pakico tin secreto. Ora tin un secreto (agradabel) pasobra bo kier duna un hende un grato sorpresa. Si bo tin miedo pa un hende haya sa cu ta abo a hacie (desagradabel).
  2. Si bo mes tin un secreto o si bo sa secreto di un hende, ta bon pa conta un otro hende of mas hende e secreto ey?
- E maestra/o ta splica cu na pregunta dos, si nan pensa cu ta bon e ora nan mester splica hopi bon dicon nan ta pensa asina y si nan pensa cu no ta bon, tambe mester splica bon dicon nan ta pensa asina. Cada grupo ta haya turno pa trece loke nan a compila dilanti.

## Reflexion

Boso ta kere cu e tema "sst ... ta secreto" aki lo bira algo interesante.

Dicon?

### Vocabulario

agradabel  
desagradabel  
exita  
importante  
pacto  
palabraci<sup>on</sup>  
secreto

### Nota didactico

E maestra/o ta skirbi riba un repi di carton: tema 5 Sst ... ta secreto. Hinca e repi aki den un caha y lora e caha den papel.

### Regla di combersacion

*Mi mester pidi palabra.*

**Festival di idioma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 1

**2 Mi por lesa**

E secreto di futuro

1.

Bio sa cu ya siglovan cabai hende ta punta man mesi ki futuro tin den tapara pa nani?

Nan ta bira feliz si infeliz? Nan ta tin mente o si alma sonre? Nan ta bira rico si nani ta bira pobre?

2.

Ronal mundo hende ta portia haya ta secreto di futuro.

Nan ta tata signo, carta, bola di cristal, lila den planta di man, piedra preciosa y hasta chocolate pa haya si e sen reseñar di futuro.

3.

Hopig siglo para ya tabatin escudo di futuro. Nan tabata siga dina di verso di cuante pa pronostica futuro di hende, enta bira cuan e futuro di un hende lo bira. Pa pronostica futuro di un rey si reina ir mirada di futuro tabata sora karina y patrocinio di casas di monarcas.

4.

Un mirado di futuro ta pronostica cosa fin di haber cu ame, salof, seol, rikasa y trubios. E la mire destino di hende. Na hopig bira tin un mirado di futuro. Hopig bisha ta un gitano. Asombrado e ta hazi tatu-di carta, bola di cristal si el tabanan den los plantea di man.

**5.**

Ta pert pa hay un mirado di futuro na un feria. Pero no la bira pa kene fari con cu e ta pronostica. Kave den feria lekar nan bosa bes, ta mirecas cu kane den wechi gap. Ander cu un mirado di futuro ta bira cu e por mireta e se reseñar di ha futuro, en realidat e no pot.

Nan bende no pa por si kico ta pasa el futuro. Eseny ta kenda ... un secreto.

**6. Completá e siguiente frase. Si bei pronostica algo, bis ta bise.**

7. Kico mirado di futuro tabata cosa pa pronostica futura di un rey oj animal?

8. Kico avisa un mirado di futuro ta pronostica?

9. Ki mire di hende ta pronostica bei futuro na un keria?

10. Abi lo kier bay circa un mirado di futuro! Dicori!

11. Dicori no ta bira pa kene feria cu un mirado di futuro pronosticaf

12. Con pert ta cu e futuro di nos ida di mundo por depende un pert di nos mes?

13. Dicori e idea cu nos no sa kico ta hay para den futuro, ta fascinante!

**7. Tu lesa ta trata di algo.**  
■ Nan ta bira cu tu lesa tin un algo?

**8. Lo a comprende!**

- Lesa e cuenta prome.
- Despues comenta e preguntan.

**Preguntas**

1. Kico ta bula di e texto aki?
2. Kico ta topico di e texto aki? Enta, kico e texto ta tratad? No cuan mas cu mes profunda for di tema?
3. Kico e bendonar for di tema?
4. Kico bende ta tata pa haya ta secreto di futuro?
5. Kico mirado di futuro tabata cosa ames?

166

167

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta e titulo
- lesa y presenta e texto na publico
- lesa y distingui e topico di cada minitexto
- observa, relaciona y interpreta ilustracion den contexto
- interpreta e relacion semanticu di palabra contrario den contexto

### Material

Buki C1 pagina 166 - 167

### Introduccion

E maestra/o ta cuminsa un combersacion relaciona cu e plachinan di e texto *E secreto di futuro* na pagina 166-167. E ta referi na e bola di cristal na pag. 166. Ken sa kico e ta bay bira den futuro? Nos niun no sa sigur sigur. E ta un secreto.

### Instrucion

E maestra/o ta

- muestra cu e texto aki ta parti den 6 minitexto.
- lesa un minitexto. E alumnanon tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez. Haci manera bo ta presenta noticia na television, no ta un storia bo ta conta.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; unda ta importante pa ora cu bo kier lesa bon y sigur pa ora bo tin di presenta.
- laga henter e klas lesa ful e texto hunto cu ne.
- duna turno despues na grupo di alumno pa lesa na bos halto. Cada grupo ta lesa un minitexto.
- laga nan evalua otro. A tene cuenta cu pauze, a lesa cu melodía y cu fluidez?
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - E titulo ta: E secreto di futuro. Kico esaki kiermen? Ken sa su futuro? Kico abo lo kier haci aki dies aña? Bo por bisa por

ehempel kico bo kier haci (bir a un deportista profesional) o kico bo kier studia. *verpleger, maestra/o etc.* Pero abo por bisa sigur sigur cu esey ta sosode? No. Bo por yama esey un secreto?

- Ki sorto di texto esaki ta? Tin cuenta, poema, receta, texto informativo. Cua di nan e ta? *Esaki ta un texto cu bo por siña algo di dje. Un texto informativo.*
- Ki sorto di informacion bo por saca di e texto aki? Kico e texto ta trata? *Pronostica futuro.*
- Na cada pida texto tin un plachi. Boso ta haya cu e plachinan ta pas? Contesta individualmente.
- Si nos ta mira e expresion di cara di casi tur e hendenan den e plachinan, kico bo por saca afo? Nan ta curioso, cu gana di sa algo y hasta cu un poco miedo. Kico nan tin gana di sa?
- Si bo mira plachi di minitexto 5, kico e cara di e mirado di destino ta expresa? Mas bien un cara di sorpresa. E cartanan cu el a lesa, a bis'e algo cu e no a spera? Di berdad nan por bisa algo di bo futuro?
- Lesa e prome frase di minitexto 1. E palabra *tapara*. Kico esey ta? Ta duna e nificacion literal di e palabra. E fruta di calbas bashi, sin e cuminda aden. Pero aki e ta nifica algo otro, e ta idioma figurativo - algo warda pa bo, algo desconoci.
- E palabra signo. Cua di e pinturaran ta un signo? Signo zodiacal. Ta splica esaki, dependiendo di e luna y e dia cu bo a nace. Y cu esnan cu ta traha cu signo ta bisa bo kico por pasa bo. Y kico tur e pinturaran riba plachi 2 kier bisa? Algo relaciona cu bo futuro. Di e manera aki lo sigui splica e otro palabranan.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon sintia den grupo chikito. E ta indica ken ta haya beurt pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido. Corda cu bo ta manera un presentado di noticia y tur hende cu ta scucha bo, tin di componde bo bon.

- duna algun tarea pa nan traha den grupo chikito:
  - cada minitexto ta conta nos algo. Cada un tin un topico.  
Minitexto 1? Kico ta mas importante? Ta haci pregunta pa dirigi e alumnonan na e contesta. Mescos ta haci cu e otro minitextonan. Saca afo e punto mas importante.  
Minitexto 1 - *Futuro ta secreto.*  
Minitexto 2 - *Cos pa sa futuro.*  
Minitexto 3 - *Emirado di futuro ta pronostica.*  
Minitexto 4 - *Hopi biahá e ta un gitana.*  
Minitexto 5 - *Emirado di futuro no por mira bo futuro.*  
Minitexto 6 - *E futuro ta un secreto fascinante.*
  - E palabra *mirado di futuro* ta consisti di tres pida palabra, cu tin un solo nification (palabra componi). Tin *di* memey di e palabranan. Busca den e texto aki mas palabranan asina. *Bola di cristal, planta di man, weso di carne, casca di morocoy, webo di gay.*
  - Minitexto 1: feliz or infeliz? E palabranan aki ta contrario di otro. Tin mas palabra asina: *suerte - mala suerte, rico - pober, posibel - ... (imposibel), futuro - ... (pasado).*
- duna e gruponan turno pa e contestanan di e tareanan.

### Reflexion

Cua ta e cos mas importante cu abo lo kier sa di bo futuro? Pakico?

#### Vocabulario

bola di cristal  
 carta  
 casca di morocoy  
 depende  
 destino  
 di haber  
 fascinante  
 gitana  
 mirado di futuro  
 patronchi di casca di morocoy  
 pronostica  
 secreto  
 signo  
 tapara

#### Expresion

Kere den web'i gay

#### Nota didactico

Tur texto ta trata algo. Tur texto tin un topico. Pues ta importante pa pone atencion, ora ta lesa, pa despues bo sa kico e topico ta.

**Festival di idioma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 1

**2 Mi por lesa**

E secreto di futuro

- Blo sa cu pa siglovan cu hende ta punta cu mes li futuro bin den tapata pa nans?
- Ronal mundo-hende ta purla huya ta secreto di futuro.
- Hopí siglo pun ya tabatin mirado di futuro. Nan tabata uza dina di mes di cuame pa pronostica futuro di hende, enta bina cuan e futuro di un hende lo bira. Pa pronostica futuro di un rey el reina ir mirado di futuro tabata zeta krama y patronechi di casas di monarcas.
- Tur lesa ta traza di algo.
- Nan ha bira cu tur lesa liin un aspiro.

**3 Bo a comprende!**

- Lesa e cuente promes.
- Despues comenta e preguntanan.

**Preguntas**

- Kico ta titulu di e texto aki?
- Kico ta topico di e texto aki? Enta, kico e texto ta traza? No cuan cu mes pa hende ta puro chama e topicas.
- Kico e hendenan for di antaño tabata punta cu mes?
- Kico hende ta uza pa haya ta secreto di futuro?
- Kico mirado di futuro tabata cuu antaño?

**6. Complète le siguiente frase. Si ha pronosticado algo, los ha visto.**

- Kico mundo di futuro tabata una pa pronosticar futura de un rey o un animal?
- Kico avisa un mirado di futuro ta pronosticar?
- Si mundo di hende ta pronosticar los futuro na un destino?
- Abo lo kien bay cerca un mirado di futuro? Dicon!
- Dicon no ta bora pa kiere ha one cu un mirado di futuro pronosticar?
- Con por ta cu e futuro de nos ida di mundo por depende un punto di nos mes?
- Dicon e idea cu nos no sa kico ta hay pasa den futuro, ta fascinante!

166 167

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta titulo y topico di texto
- haci uso di contexto pa pone relacion semantico entre palabra, concepto y expresion uza
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi proceso y obheto specifico
- opina tocante e sucesonan

#### Material

Buki C1 pagina 166 - 167

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken sa kico, cuu obheto/cos e mirado di futuro ta uza pa pronostica futuro? E por uza carta, bola di cristal, liña den planta di man, signo, piedra preciosa, cocolishi etc.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto *E secreto di futuro pa nan mes.*
- duna turno cortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnanon:
  - Ta trata pregunta 1 - 5 na pagina 167. Ta laga e alumnanon skirbi e contestanan den nan schrift.
  - 1. Kico ta titulu di e texto aki? Esey ta para mas arriba di e texto, hopi biaha cu letter diki y grandi.
  - 2. Kico ta topico di e texto aki? Di kico nan ta papia den ful e texto?
  - 3. Kico e hendenan di tempo di antaño tabata puntra nan mes? Kico ta tempo di antaño? Hopi tempo pasa - hopi siglo pasa y esey ta para den frase 1.
  - 4. Kico hende ta uza pa haya sa secreto di futuro? Ta informacion cu bo tin di busca den e texto. Pregunta y contesta 3 ta para den minitexto 1, pues bo tin di sigui lesa

pa mira unda e informacion ey ta skirbi - minitexto 2.

- 5. Kico mirado di futuro tabata uza antes? Kico e tabata haci?
- guia e alumno si ta necesario cu otro pregunta pa e mes sigui pensa y asina yega na e contesta.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 167 den grupo y indica nan pa skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno na final pa contesta y e otro alumnanon ta coregi si mester.
- Na pregunta 10 Bo ta kere cu tur hende lo hay'e pret pa bay cerca un mirado di futuro? Lo ta bon pa check e diferente opinionnan cu tin. Y e argumento cu tin su tras.

#### Reflexion

Bo ta haya leuk pa nan bisa bo kico lo pasa cu bo den futuro? Dicon si, dicon no?

#### Vocabulario

antaño  
completa  
depende  
fascinante  
pronostica  
topico

#### Nota diactico

Na pregunta 10 y 13 ta sugerir pa laga e alumno pensa y discuti den grupo y pa nan duna nan opinion. E futuro di cada persona ta algo cu for di edad jong bo por traha riba dje: salud, estudio, caracter etc. y acerca ta bin sucesonan cu nos no sa di nan.

## Contesta

1. E secreto di futuro.
2. Secreto di futuro.
3. Nan tabata puntra nan mes ki futuro tin den tapara pa nan.
4. Nan ta uza signo, carta, bola di cristal, liña den planta di man, piedra precioso y cocolishi.
5. Antes nan tabata uza dou of weso di carne.
6. Si bo pronostica algo, bo ta bisa kico lo pasa den futuro.
7. Nan tabata uza forma y patronchi di casca di morocoy.
8. E ta pronostica cos cu tin di haber cu amor, salud, scol, rikesa y trabou.
9. Hopi biahá ta un gitana.
10. Contesta individual.
11. Pasobra en realidad un mirado di futuro no por mira e secretonan di un hende su futuro.
12. Si, pasobra ta depende con nos ta trata nos mundo awe.
13. Contesta di alumno.

**Festival di idioma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

**Parti 1**

**4 Vocabulario**

**Secretos**

"Bis a mits e corant di scol chabi?", Lisa te pregunta Ivo. "No, dico?", Ivo te contesta. "Tu algo piet di interesting den e corant e bula skri?" "Si". Lisa te brisa, "ta un secrifico nobo. E jama Mi secreto. Tu mucha cu kier, por skrife algo incognit un secreto di nati mets. Nas ta public'e bou di e rubrica 'Mi secreto'."

"Enty si mi no ta comprende?", Ivo te brisa. "Si bu skribi bo secreto den un corant, e no ta secreto mas, doch? Tu bula por les'e y sa di oje." "No, na asume e con tu hay", Lisa te responde. "Ora bu skrife bo secreto, bu ta una un pseudonimo, eta un nombre inventado. Asina natus bula no ta ta kien les'e. Den e corant ak tu aligas secreto. Bu tambi kien Lisa taat!"

Lisa y Ivo te hay nata riba un banchi den cova di wort. Lisa ta habbi e corant y e ta quantum les'a.

Mi tien un secreto cu te moltitudina mia masha. Mi dio misterio no leva ta skribi. E tu un analfabeto. Diga Tio fallosta trucha e no cultura giesta hoy asci. Mi no kier pa avise bula cu Tio no por lesa ni skribi. Mi mera ta hay all'e.

**Sobre secreto**

"E subvina ey si vinya cu mi", Lisa te brisa. "Ta kien e informa preoccupa li ta?", Ivo te pregunta cu ones. "Avor mi ta comprende kien ta un pseudonimo.

Laga non signa fusa natus, pausbara tauch non mi ta haya un di kien e secreto."

**Un secreto**

"Bis a mits e corant di scol chabi?", Lisa te brisa. "No, dico?", Ivo te contesta. "Tu algo piet di interesting den e corant e bula skri?" "Si". Lisa te brisa, "ta un secrifico nobo. E jama Mi secreto. Tu mucha cu kier, por skrife algo incognit un secreto di nati mets. Nas ta public'e bou di e rubrica 'Mi secreto'."

"Enty si mi no ta comprende?", Ivo te brisa. "Si bu skribi bo secreto den un corant, e no ta secreto mas, doch? Tu bula por les'e y sa di oje." "No, na asume e con tu hay", Lisa te responde. "Ora bu skrife bo secreto, bu ta una un pseudonimo, eta un nombre inventado. Asina natus bula no ta ta kien les'e. Den e corant ak tu aligas secreto. Bu tambi kien Lisa taat!"

Lisa y Ivo te hay nata riba un banchi den cova di wort. Lisa ta habbi e corant y e ta quantum les'a.

Mi tien un secreto cu te moltitudina mia masha. Mi dio misterio no leva ta skribi. E tu un analfabeto. Diga Tio fallosta trucha e no cultura giesta hoy asci. Mi no kier pa avise bula cu Tio no por lesa ni skribi. Mi mera ta hay all'e.

**Sobre secreto**

"Bis a mits e corant di scol chabi?", Lisa te brisa. "No, dico?", Ivo te contesta. "Tu algo piet di interesting den e corant e bula skri?" "Si". Lisa te brisa, "ta un secrifico nobo. E jama Mi secreto. Tu mucha cu kier, por skrife algo incognit un secreto di nati mets. Nas ta public'e bou di e rubrica 'Mi secreto'."

"Enty si mi no ta comprende?", Ivo te brisa. "Si bu skribi bo secreto den un corant, e no ta secreto mas, doch? Tu bula por les'e y sa di oje." "No, na asume e con tu hay", Lisa te responde. "Ora bu skrife bo secreto, bu ta una un pseudonimo, eta un nombre inventado. Asina natus bula no ta ta kien les'e. Den e corant ak tu aligas secreto. Bu tambi kien Lisa taat!"

Lisa y Ivo te hay nata riba un banchi den cova di wort. Lisa ta habbi e corant y e ta quantum les'a.

**Parti 2**

**1. Un secreto**

Un ... ta algo cu bo no por of hu kier conta intro bula.

**2. Un secreto**

Un ... den un corant la trata sempre e mesun trogico.

**3. Un secreto**

Un ... ta un nombre inventa di secreto.

**4. Un secreto**

Un secreto cu no la agnabel, por ... bo.

**5. Un secreto**

Ora bo ta ... bo ta entusiasmo y nervioso pausto.

**6. Un secreto**

Ora bo ta ... bo ta secreto blau bula bula nata.

**Tarea 1**

Kico bo ta yemal?

- Tesa te hene bo di cada plachi.
- Busca e palabra cu falta, den e rij alabba.
- Skribi e palabra den bo schrift.

**Tarea 2**

- Busca e pseudonimo di cada mucha den e cuenta.
- Skribi banda di e pseudonimo ki worta di secreto e mura ha fin. Un secreto agradabel di un desagradabel.

**Tarea 3**

Bo sa e contesta!

- Bis di e alfabeto preoccupa li analfabeto. E no por lesa ni skribi. Bu te leva cu tu analfabeto riba nos idaf!
- Kico bo ta leva nata por haci pa nam!

**Tarea 4**

- Punkt splica e con bo por organiza un fiesta di sorpresa.
- Pa kien allo tin gana di organiza un fiesta asina!

168

169

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uso di palabra y concepto
- deduci nification di palabra for di contexto
- pensa, scoge e palabra corecto den contexto
- asocia palabra na concepto

#### Material

Buki C1 pagina 168 - 169

Schrift

Diferente corant

#### Introduccion

Maestra/o ta

- duna cada duo un corant y laga nan busca y nota e diferente seccionnan cu tin den e corant. E duonan ta menciona e seccionnan y e maestra/o ta skirbi nan riba borchi.
- Noticia di Aruba, un poco di tur cos, pasa tempo, estilo, salud, moday beyesa, parti social, deporte local, deporte internacional, noticia internacional, obituario, The Cinemas, propaganda etc.
- splica cu cada parti den e corant cu ta aparece cada bes bou di mesun titulo, nos ta yama 'rubrica'.
- ripiti kico ta un rubrica di corant. Un seccion/parti den un corant cu ta aparece semper bou di mesun titulo.

#### Instrucion

Maestra/o ta

- lesa e cuenta Secreto ful, enfatizando e palabranan dificil. Despues e ta laga e alumnonan menciona e palabranan dificil for di e texto y e maestra/o ta skirbi esakinan riba borchi y por ultimo e ta splica nification di e palabranan.

pseudonimo: *Un nomber inventa of un number*

secreto: *Algo cu bo no mag conta otro hende.*

analfabeto: *Un hende cu no por lesa ni skirbi.*

duna turno pa lesa e cuenta.

haci e siguiente preguntanan:

- Kico ta un secreto? *Algo cu bo no por conta otro hende.*
- Kico ta un rubrica di corant? *Un seccion/parti di un corant cu ta aparece semper bou di mesun titulo.*
- Kico ta un subrina? *Yiu di un ruman.*
- Menciona un otro palabra pa delaster. *Ultimo.*
- Ken sa un sinonimo pa un smile? *Sonrisa.*
- Menciona un sinonimo pa 'responde'. *Contesta*
- Kico kiermen excita? *Ora bo ta excita, bo ta hopi entusiasma y interesa.*
- Kico ta un otro manera pa bisa 'por lo pronto'? *Pa awor aki, tanten.*
- Kico ta un otro manera pa bisa 'tin di haber cu'? *Tin di haci cu.*
- splica e palabranan dificil.

Tactica pa splica palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion (maestra/o)	Splica diferente aspect (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica ripiti (alumno)
<b>1. corant di scol</b> Por mostra un corant di un scol.	Un corant cu e scol ta traha, maestra/o y alumnonan por skirbi un articulo pa e corant.	corant di tur dia.	E alumnonan a skirbi diferente poesia den e corant di scol.

<b>3. Niun tiki agradabel</b> Ta lesa e fase den e cuenta.	Algo cu no ta nada placentero/ divertido	Entiero, malesa, mal punto, un mal joke, pleitamento etc.	Laga e alumnanon conta un experiencia cu no tabata niun tiki agradabel. (desagradabel)
<b>4. mi boca ta seya</b> Les'e den e cuenta.	Mi boca ta cera, mi no mag papia nada. E ta un expresion.	Secreto, keda keto, no mag papia, no divulga nada.	E alumnanon ta traha un frase cu mi <b>boca ta seya</b> .

## Instrucion

### Tarea 1

Maestra/o ta

- laga e alumnanon mira e plachinan y laga nan bisa kico nan ta mira
- duna turno na alumnanon pa lesa e palabranan den e rij abou na pagina 168 - 169 y ta splica nification di e palabranan.
- bisa cu bou di cada plachi tin un frase cu falta un palabra y cu nan tin cu busca den e rij abou e palabra cu ta corespondie cu e plachi.
- laga un alumno lesa e frase bou di e plachi y acopla e palabra cu tin bou di e texto pa completa e frase.
- trata e tarea hunto cu e alumnanon.
- skirbi e frase riba borchis.

## Elaboracion

### Tarea 1

E alumnanon ta skirbi e frasenan den na schrift.

## Instrucion

### Tarea 2

Maestra/o ta

- laga un alumno ripiti nification di 'pseudonimo' y e ta puntra pakico un hende ta uza un pseudonimo. *Un nomber inventa. Ta uza un pseudonimo pa niun hende sa ta ken ta e persona.*
- laga un alumno lesa tarea 2 y hunto nan ta delibera y contesta e preguntanan.

## Elaboracion

### Tarea 2

E maestra/o ta traha dos kolom riba borchis y hunto ta delibera riba e contestanan.

pseudonimo	sorito di secreto
Subrina preocupa	desagradabel
Baby bruki	agradabel
Yiu tristo	desagradabl
Boca cayou	agradabel

E maestra/o ta laga e alumnanon argumenta nan escogencia na cada pseudonimo. Pakico agradabel y pakico desagradabel.

## Instrucion

### Tarea 3

E maestra/o ta

- laga alumnanon ripiti ki ora un hende ta analfabeto. Ora un hende no por lesa ni skirbi.
- puntra si tin alumno cu tin famia of conoci cu no por lesa y skirbi.
- duna turno na un alumno pa lesa e tarea.

## Elaboracion

Den grupo ta pensa y skirbi con por yuda un analfabeto.

## Instrucion

### Tarea 4

E maestra/o ta

- puntra kico ta un fiesta di sorpresa. Un fiesta cu ta organiza pa un hende y e persona mes no sa.
- puntra si tin alumno cu a yega di participa den organisacion di un fiesta di sorpresa.
- laga e alumno conta su experencia.
- bisa cu awe nos ta delibera den grupo di cinco con por organisa un fiesta di sorpresa.

## Elaboracion

Den grupo e alumnanon ta skirbi con nan lo organiza un fiesta di sorpresa.

Traha lista di invitado y carchi di invitacion.

Pensa kico ta skirbi riba e carchinan. Dicidi luga, fecha y orario.

Parti tarea: cumpra adorna y dorna, cumpra/traha snacks y cos di bebe etc.

## Reflexion

Laga e alumnanon skirbi/traha un pseudonimo pa nan mes y splica pakico nan a scoge cierto pseudonimo ey.

## Vocabulario

analfabeto	molestia	tin di haber cu
corant di scol	obituario	rubrica
delaster	por lo pronto	secreto
divulga	pseudonimo	sonrisa
excita	responde	smile

## Expencion

Mi boca ta seya.

Niun tiki agradabel.

## Contesta

### Tarea 1

- Un secreto ta algo cu bo no por of no kier conta otro hende.
- Un rubrica den un corant ta trata semper e mes topico.
- Un pseudonimo ta un nomber inventa of secreto.
- Un secreto cu no ta agradabel, por molestia bo.
- Ora bo ta excita, bo ta contento y nervioso pareu.
- Ora bo boca ta seya, bo no ta conta niun hende nada.

### Tarea 2

## pseudonimo

- subrina preocupa
- baby bruki
- yiу tristo
- boca cayou

## sorito di secreto

- |               |
|---------------|
| desagradabel  |
| agradabel     |
| desagradabbel |
| agradabel     |

### Tarea 3

Opinion di alumno.

### Tarea 4

Opinion di alumno.

**Festival di idioma**

Tema 5 Ssst ... ta secreto

**Parti 1**

**5 Pensa Bon**

**Sa Trapi di palabra**

- Una e grupo di tres palabras. Tiri palabra mas fuerte cu otro.
- Pone cada palabra riba un tret di trapi.
- Pinta o trapi cu tres tret den los achedi.
- E palabra menor fuerte ta hincu te aboca. Tuan un tiki mas fuerte meney. Esan di mas fuerte te arriba.

Por ehempel:

1. yobe - fingui - basha  
2. cana - lastra pia - core  
3. hochu - klimakaw - come  
4. grita hore - sonreii - hore  
5. mugi - gidi - suplica  
6. muk lpt - yone - smile

**Sle Cua palabra bo ta seangat?**

- Un nomber inverta pa no uza bo mes nomber.
- Algo cu bo no koy di por conta un hende.
- Algo ta laga bo nini bo mes malo.
- Un punto di conser cu ta total sempre e mesun topoce.
- Bio ta contento y nericoso pamer.
- Algo cu ta rabi.
- Un festa cu nini te organiza pa bo nini cu bo se.
- Bio nini ta conta nini hende nuda.
- Un hende cu nini por linea ni oketa.

**Se Charada**

- E ta di bo, pero bo amiguan ta sur'e mas cu bo. Kico e ta?

Wak na pagina 200 si bo contenta ta bon.

**170**

**5d Vesta e palabru correcta**

• Vesta e palabru correcta y akta e lise den bo schrift.

jua - ill - cua - tua - lor di

**Sorpresa**

- Florin e dia a yega cu Luca a haci 10 aña ... boda.
- Momia a organiza un festa di sorpresa ... Luca.
- Tir Luca su amiguan la yega tempan ... e festa di sorpresa.
- Luca, cu mo sa di ninda, ta sali un valo ... pago.
- Ora man ches yega e hol, tur amigo ta bula sali ... e matanau.

Horna nun ga tic: "Sorpresaaaaaaa?"

lisa di - nua - yon - illas - mom di

- Tur e amiguan ta hay para ... luca pa dian'e palibon.
- Desque tur mucha ta sube ... pinta di florin pa rum bala.
- ... final di e festa maria la corda cu mester carta Happy Birthday.
- Tur mucha ta hay para ... e palo di tamareni pa carta pa Luca.
- Desque di e festa Luca ta yama mama mucha dandu ... e sorpresa.

**Se Na unda!**

• Cua di e palabranan ta bisa unda un hende ol bestia ta of ta haci algor.  
Raiza te mite den balcon. Linda flaca ta asina? Den balcon.

**Asar y e naciu chikito**

- Papi ta yega Cuy cu un macuca.
- Dien e macuca el bin un cacha chikito.
- Contento Nur ta come hay contra su lata ma pofia.
- Momia ta chei hache la lata cabey.
- Papi ta hay chen e codona cu Nur.
- Cu mafita cuchosa e ta prime e macuca riba viven.
- Nur ta cay sinta abus cu ninda y ta hubet e macuca.
- E cacho chikito ta core hore dem ruma.
- Nur ta hay'e trus di nubia.
10. Nur ta dentia cas beki cu e cacha.

**171**

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui e trapi di intensidad semantico entre verbo.
- relaciona descripcion/splicacion na concepto/palabra
- solucionia charada
- distingui y compronde uso y funcion di preposicion
- reconoce y compronde funcion di complemento adverbial di luga

### Material

Buki C1 pagina 170 - 171

Schrift

### Introducion

E maestra/o ta

- puntra e alumnonan si nan a yega di haya nan mes den e situacion den cua un hende a pidi nan pa tene un secreto. Con nan a haci of lo haci den un situacion asina?

### Tarea 5a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- skirbi riba borchi: lauw - cayente - friu. Tambe e ta pinta un trapi di tres tret riba borchi. E ta splica cu cada un di e palabranan aki ta mas fuerte cu e otro. E ta bisa cu riba e prome tret (e tret mas abou) e ta bay skirbi e palabra cu ta menos fuerte. Prome e palabra friu (menos fuerte), despues e palabra lauw (esun un tiki mas fuerte) y por ultimo e palabra cayente (esun di mas fuerte). Si bo hinca bo man den awa friu, e no ta kima bo. Si bo hinca bo man den awa cayente bo ta kima bo man.
- lesa e instrucion di e tarea y e ta splica cu e palabra cuchicuchi ta menos fuerte, e palabra papia ta mas fuerte y e palabra grita ta esun di mas fuerte. Ora un hende ta cuchicuchi den bo horea, apenas otro persona por scucha loke e ta bisa bo. Pero ora un hende grita duro, ta casi sigur cu tur hende ta tend'e.

• bisa e alumnonan pa pinta e trapi den nan schrift. Despues ta skirbi e palabranan di e tarea den e secuencia di abou bay ariba (riba e tret mas abou bay na e tret mas ariba).

• bisa cu ta bay traha den duo. E duonan ta lesa e prome grupo di palabra y hunto nan ta delibera y indica cua ta e palabranan cu ta crece den intensidad. Por ehempel number 1:fingui - yobe - basha. Fingui kiermen cu awa ta cay masha nada y masha pocopoco mes. Yobe kiermen cu awa ta cay.

Basha kiermen cu awa ta cay masha duro, hasta bo no por wak bon bo dilanti.

E maestra/o por pinta riba borchi tres nubia. Un nubia ta muestra ora awa ta fingui. E otro ta muestra ora awa ta yobe y e ultimo ta muestra ora awa ta basha.

### Elaboracion

- pidi algun duo pa indica e secuencia di e palabranan, segun nan intensidad creciente. Grupo number 2: Cua palabra ta menos fuerte? Lastra pia. E duo ta demostra e accion di lastra pia (apenas bo ta canando). Despues cua palabra ta mas fuerte cu lastra pia? Cana. Cua palabra ta esun mas fuerte? Core. E duo ta dramatisa tur dos accion (cana y core).
- splica cu ta sigui na e mesun manera cu e otro gruponan di palabra. Cada duo na turno ta purba dramatisa cada grupo di palabra prome cu skirbi nan corectamente den schrift. E maestra/o ta controla si e alumnonan sa nification di e verbonan.
- coregi ora ta necesario y e ta pasa rond pa controla e schriftan.

### Tarea 5b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu na e tarea aki ta lesa un descripcion y ta wak ki palabra ta pas.
- E maestra/o ta skirbi riba borchi:
- 1. Un obheto cu bo uza pa proteha bo mes contra awasero.

### Receta

- Lista di e cosnan cu bo mester uza pa traha p.e. un bolo.

### Paraplu

E maestra/o ta splica cu e ta scoge e palabra cu ta pas cu cada descripcion.

E descripcion na frase 1 ta pas cu e palabra paraplu y e descripcion na frase 2 ta pas cu e palabra receta.

- lesa e rij di palabra cu tin banda di e descripcionnan. Ta bisa e alumnnonan cu nan ta scoge e palabra(nan) cu ta cuadra cu cada descripcion.
- splica cu ta traha den duo y nan ta skirbi e contestanan corecto den schrift.
- lesa e descripcion di e prome frase. Cua di e palabranan den e rij ta pas cu e descripcion aki? Pseudonimo [seudónimo].
- controla si e alumnnonan sa nificacion di e palabranan cu ta bin dilanti den e tarea. Por ehempel number 1: Pseudonimo ta un nomber cu bo ta inventa ora bo no kier uza bo mes nomber.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e duonan lesa e descripcion prome y delibera hundo cua ta e palabra(nan) corecto.
- duna cada bes un duo turno pa lesa e descripcion y pa nan duna e contesta corecto.
- coregi si ta necesario.

### Tarea 5c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- duna un ehempel di un charada.

E ta skirbi e siguiente frasenan riba borchi: *Kico tin entre dia y anochi?*

E ta bisa e alumnnonan pa hundo nan rey (pensa) e contesta di e charada. E ta lesa y e ta mustra e palabranan *dia y anochi* riba borchi. E ta splica cu 'entre' nifica 'memey di'. Kico tin 'memey di' dia y anochi?

Si e alumnnonan no sa, e maestra/o ta bisa cu entre e palabra dia y anochi tin e letter 'y'.

- splica cu den duo ta pensa e contesta di e charada di Tarea 5c.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna e duonan espacio pa delibera (papia cu otro) tocante e charada di Tarea 5c. *Eta di bo, pero bo amigonan ta uz'e mas cu bo. Kico e ta?* E maestra/o ta duna varios duo un turno despues.
- skirbi tur contesta di cada duo riba borchi.
- ta bisa despues cu por check na pagina 200 si e contesta ta corecto.

### Tarea 5d

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu e ta dramatisa algun situacion y nan mester wak bon kico e ta bay haci.

E maestra/o ta para of sinta na diferente luga den klas. E ta bisa cada bes kico e ta haci. P.e.: Mi ta para *banda di* e cashi. Mi ta para *patras di* un mucha.

Mi ta cana *rond di* un mesa. Mi ta pone e buki *den* e tas.

- skirbi e frasenan aki riba borchi y e ta subraya e palabranan (preposicionnan). E ta bisa cu den e siguiente tarea ta yena palabra similar den frase. E ta lesa e instrucion y e prome serie di palabra (preposicion).
- bisa cu na e tarea aki e frasenan no ta completo. Falta palabra den e frasenan.

Mas arriba tin serie di palabra (preposicion). Tin cu scoge e palabra(nan) di e serie pa cada frase.

- laga un alumno lesa e prome frase. E maestra/o ta bisa si, e palabra(nan) cu e scoge ta bon of e ta coregi den caso cu mester.
- laga e alumnnonan traha individualmente na e frase 1 te 5 y skirbi e palabra(nan) den nan schrift.

- duna cada bes un alumno turno pa lesa un frase.
- trata cada frase hundo cu klas y e ta bisa si e contesta ta corecto of incorreto.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- bisa cu ta traha frase 6 te 10den duo.
  - duna un duo turno pa lesa nan frase.
- Na final di les e maestra/o ta trata e frasenan hundo cu klas. E maestra/o por laga e alumnnonan traha otro frase cu e preposicionnan.

### Tarea 5e

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa cu e ta menciona ehempel di luga caminda hende, bestia of algo por ta situa. E maestra/o ta skirbi riba borchi: E muchanan ta hunga baseball den e stadion. E pushi ta sinta riba dak. E bate di baseball ta den cashi.
- Puntra: Unda e muchanan ta hunga? *Den stadion.* Unda e pushi ta sinta? *Riba dak.* Unda e bate di baseball ta? *Den cashi.* Tur e palabranan aki ta indica luga.
- splica cu mester traha un frase di pregunta cu e palabra di pregunta (palabra interrogativo) *Unda.* Ora haci esaki, bo ta haya sa unda un hende of bestia ta of ta haci algo.
- lesa e instrucion y e ehempel.
- lesa e prome frase hundo cu klas. E ta formula un pregunta cu e palabra interrogativo *Unda.* Unda Papi ta yega? Cas
- bisa cu ta traha e frasenan di pregunta den grupo di tres alumno. Hundo ta formula e frase di pregunta cu *Unda* y ta busca e palabra(nan) cu ta indica e luga.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna e gruponan turno pa discuti (papia) tocante formulacion di nan frase di pregunta y e contesta.
- duna cada bes un grupo turno pa menciona nan frasenan y nan contestanan.
- controla y coregi, si ta necesario.

### Reflexion

*Boso a haya Tarea 5a dificil? Bo a skirbi palabra riba e tret robes di e trapi?*  
Bo por splica dicon bo a scoge e palabra ey?

### Vocabulario

finigi	rubrica
hocha	seyá [seyá]
kieskauw	sonrei
pista di baile	suplica
rembak	

### Sinonimo

contra cu - topa  
hocha - fret

### Expresion

duna pabien  
trek lip

### Nota didactico

#### Tarea 5a

Ta conseha e maestra/o pa trece corant pa mustra e alumnnonan e seccion di rubrica. Esaki ta e parti den corant of revista caminda ta skirbi tocante e mesun topicio, p.e. cushionamento, buki etc.

**Tarea 5d**

Ta recomenda e maestro/o pa laga e alumonan traha frase cu e preposicionnan.

E maestro/o por laga e alumnonan haci varios ejercicios den gym uzando preposicion den wega.

**Tarea 5e**

E tarea aki ta trata complemento adverbial di luga. Esaki ta e luga na unda loke ta expresa den e frase ta sosode of ta situa:

1. *Aki mi tanta ta biba.*
  2. *Mi amiga ta traha den un edificio masha bieu.*
- Aki y den un edificio masha bieu ta complemento adverbial di luga*

**Contesta****Tarea 5a**

1. fingi - yobe - basha
2. lastra pia - cana - core
3. kieskauw - come - hocha
4. sonrei - hari - grita hari
5. pidi - suplica - exigi
6. trek boca - snik - yora

**Tarea 5b**

1. pseudonimo
2. secreto
3. molestia
4. rubrica [rúbrica]
5. excita
6. agradabel
7. fiesta di sorpresa
8. boca seya
9. analfabeto [analfabéto]

**Tarea 5c**

Bo nomber.

**Tarea 5d**

1. di
2. tras di
3. na
4. cu
5. for di
6. rond di
7. riba
8. Na
9. bou di
10. pa

**Tarea 5e**

- |                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| 1. Unda Papi ta yega?                | Cas.            |
| 2. Unda tin un cacho chikito?        | Den e macuto.   |
| 3. Unda Nur ta contra cu su tata?    | Na porta.       |
| 4. Unda Mami ta?                     | Den baño.       |
| 5. Unda Papi ta bay?                 | Den cushiona.   |
| 6. Unda e ta pone e macutu?          | Riba vloer.     |
| 7. Unda e cacho chikito ta core bay? | Abou na suela.  |
| 8. Unda Nur ta hay'e?                | Den cura.       |
| 9. Unda Nur ta dreinta bek?          | Tras di rembak. |



### 6 Skirbi bon

#### 6a Completa palabra

- Completa e palabranan alikoo.
- Skirbi tur palabra correctamente den bo schrift.

Regalo pa mama:

1. Falsa c...ter dia pa mama faci ava.
2. Tota klei regala mama un ...tu pa e illa spec...il ali.
3. Ora mama hoy trah... nos ta bay scego e regalo.
4. El model y color mestre c... elia cu mama su amak.
5. Hijo tu m... do cu mama ta haya su ron secreto.
6. Sempre nos mas lumbre si compras algo chikito na t...oda pa mama.
7. Afia pasa mi regalan cu mi e compra un calvo el paleo.
8. Segun dia ta acorda, mama ta e comensa lava car...sa.
9. Ni manda c... esto mama pumeta, nos no ta he'e nadie.
10. Ora mama wak su regalo, e ta spunta te henti cay fl...m.
11. Mama ta faci i un f...ola pa madre lam... completo su regalo.



#### 6b Traha un libro

- Un secreto cu ta miho pa ho warden ron.
- Usaki la storia tanto pa mucha correa pa bendle gravell.
- Traha den bo schrift un lista cu algun di e secretosan ali.
- Traha un pintura aranca.

#### Lista di secreto bon guarda

1. Código de alarma di cas.	2.	3.	4.
5.	6.	7.	



#### 6c Eban hasil nos klas mas attractivee

- Ben ta hay luci i algio cu tu mestre keda uni secreto. Il mestre ta un sorpreza.
- Pidi lesi antigenan di klas pa yuda bio.
- Boso tu hay hac i algun cambio na bono klas pa e klas mas attractivee.
- Con hente lo mestre hacie!
- Pensa con hente la faci bono klas mas attractivee.
- Traha un plan y skirbi e plan den bo schrift.



#### 6d Parti palabria den silaba y traha palabria nobo

- Parti e palabria den silaba.
- Skirbi e silabamur den bo schrift.
- Despues bo ta hay combina silaba pa mire si bo por forma palabria nobo.
- Ehempel' apurado → apurado
- Palabrianan nobob: para - paro - rato - rato - rega
- Skirbi e silabamur den bo schrift.

Sigui era mes manera.	
calentura	botanica
historia	parapalo
catapilla	angosta

ventilacion  
tapadera  
cordo



#### 6e Pinta un secreto

- Ben traha un pintura cu ta enconta un secreto.
- Biò render por ronata cu e pintura biò cu clá, si ta un secreto agradable o uno desagradable.
- Pensa biò pinte kico ho kien pinta. Tambié cuat ho ta pinta.
- Ehempel':  
Biò kien pinta e regalo pa mañashé cu bo un secundi den cas.  
Biò la pinta e cas.  
Biò ta ronata di e regalo ta sali for di patas di e palabran.  
Usaki ta un secreto agradable.
- Ben pinta y pinta biò secreto asuva.



## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- revisa y coregi palabra den frase y texto
- traha lista
- delibera y traha hunto y skirbi un plan di accion
- parti palabra den silaba
- forma distinto palabra cu silaba ofreci
- pensa, elabora, pinta y sconde un secreto den e pintura

### Material

Buki C1 pagina 172-173

#### Schrift

Sugerencia: un plachi di 3 macaco (un cu wovo tapa, un cu horea tapa y un cu boca tapa)

### Introduccion

E maestra/o ta bisa e alumnonan cu nan ta papia tocante comparti secreto, pero no nan secreto cu nan mestre tene bon warda. Pues no secreto cu otro hende por faci mal uso di nan. Por uza plachi di e 3 macaconan, un cu wovo tapa, un cu horea tapa y un cu boca tapa. Por faci pregunta manera: Kico ta un secreto? Tur secreto ta bon pa keda warda? Ken bo por conta/confia un secreto y ken no? Secreto semper ta algo positivo? Dicon si of no? Si un hende conta bo un secreto, kico bo lo faci? Dicon?

### Tarea 6a

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e prome frase di tarea 6a pa nan mes.
- bisa cu den e frase tin un palabra incompleto, e falta un diptongo (au, ou, ui etc.).
- laga un alumno completa e palabra y skirbie riba borchi.

### Elaboracion

- Awor tur alumno por skirbi e palabra den nan schrift.
- E alumnonan ta sigui na mes manera cu e otro palabranan.

### Tarea 6b

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan pensa ehempel di kico por ta un secreto. Por ehempel algo cu tin di dici cu nan cas of cu un amigo.
- duna algun alumno turno pa bisa kico nan a pensa.
- despues bo ta laga e muchanan splica pakico e secreto ey ta miho, si ningun hende no sa di dje.

### Elaboracion

- E alumnonan ta traha un lista di e tiponan di secreto ey.
- Un alumno ta skirbi riba borchi *Lista di e secretonan bon warda*.
- E alumnonan ta copia e frase den nan schrift.
- Nan ta pensa e prome secreto hunto den grupo.
- E maestra/o ta pidi pa numera cada secreto cu nan ta skirbi.

### Tarea 6c

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan wak rond den klas y pensa kico por cambia.
- laga e alumnonan pensa con nan ta bay faci e cambianan.
- pidi e alumnonan pa duna un ehempel con e cambio lo bira.

### Elaboracion

E alumnonan ta

- pensa con nan lo por cambia e klas den secreto.
- por pensa riba ki dia, ki ora, con y ken lo por yuda cambia e klas.
- skirbi esaki den nan schrift.
- nota kico nan ta cambia den klas y con nan lo cambi'e.

**Instrucion****Tarea 6d**

E maestra/o ta

- bisa e muchanan cu nan mester parti e palabranan den silaba.
- despues nan ta forma, cu e silabanan, palabra nobo di dos of tres silaba.
- laga un alumno lesa e prome palabra: *calacuna*.
- awor tur alumno tin cu parti e palabra den silaba.
- sigui na mes manera cu e otro palabranan.

**Elaboracion**

- Laga e alumnanon skirbi e palabranan den nan schrift cu un strepi entre e silabanan.
- Despues e alumnanon ta combina silaba pa mira si nan por forma mas palabra.

**Tarea 6e****Instrucion**

E maestra/o ta

- duna un ehempel riba borchii.
- traha un pintura y laga e muchanan busca y bisa kico ta e secreto.

**Elaboracion**

- E alumnanon tin cu pensa prome kico nan ta pinta.
- Por traha individualmente of den duo.
- E alumnanon mester pensa con nan ta pint'e pa e ta bon cla.
- Despues cu e pinturana ta cla, ta combersa tocante e secretan.
- Cua pintura ta un secreto agradabel y cua no?

**Reflexion**

E maestra/o ta puntra e alumnanon con nan a experencia e tareanan.

**Vocabulario**

catapila

coroto

curioso

tapadera

tentalaria

**Nota didactico**

Sinonimo

caweta - curioso - niuskir

**Diptongo**

ta dos zonido tras di otro cu no ta separabel.

Por ehempel: cambio, cuida etc.

Pa mas info: Vocabulario Ortografico di Papiamento pag. 19

**Contesta****Tarea 6a**

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1. cuater         | 7. palofriu        |
| 2. auto - special | 8. curioso         |
| 3. trabou         | 9. cuanto          |
| 4. cuadra         | 10. flauw          |
| 5. miedo          | 11. fiesta - famia |
| 6. tienda         |                    |

**Tarea 6b**

Algun ehempel:

codigo di tarheta di banco/carchi ATM

password di computer

unda ta warda paspoort/prenda/yabi

**Tarea 6c**

Tin diferente posibilidad

**Tarea 6d**

1. ca-la-cu-na: cala, lana, cana, cuna
2. ba-te-ri-a: bate, riba, bari
3. ca-ta-pi-la: lapi, lata, cala, pita, pica
4. to-to-li-ca: toca
5. pa-sa-pa-lo: pasa, palo, salo, papa
6. a-re-pi-ta: pita, pia, reta, repi
7. ten-ta-la-ria: tenta, lata
8. ta-pa-de-ra: tapa, dera, pata, para, rapa,
9. co-ro-to: coro, toro

**Tarea 6e**

Tin diferente posibilidad

**1 Scucha y papia**

**Pa mi wovo so ...**  
"Miri, Miri, Miriam, Miriam, mirena ta yama ha mucha cosa! Ta les hauri pa laba daya?"  
Papin Miriam la rendi cu Kiran la yamie.

Liber e ta pose un buki diki chikito buoi di tu cunichu.  
"Ta kico ha a sonide?", Kiran ta pianta.  
"Nis ta con di lio ni pa her", Miriam ta coedeta cunimela.  
"Mira pa ha sali lio di mi camber".

Pero Kiran te asina caweta cu e ta hosa e cunichu y ta wak buoi di dje asina Miriam a disperce. Ahor, e ta pensa, ta e alumnan cu Miriam a haya di banchi Dura dia el a hau? Ni plus.

Ta kico Kiran ta bay haci? E ta bay lesa den e diario di Miriam?

- Asore bui ta bay scucha e cuenta.
- Scucha bui.
- Despues lesa por conta kico bui a lende.
- Bis a comprende e cuenta!
- Punto e cuenta e preguntaun cu ha muestra la hau a asina.

174 175

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta

- adkiri y interpreta informacion specifico for di texto y contexto
- adkiri y interpreta informacion specifico di protagonista y liña di suceso
- saca relacion di nificacion di palabra y expresion for di contexto
- reacciona adecuadamente riba pregunta
- formula y contesta den frase cla y conciso

### Material

Buki C1 pagina 174 - 175

CD C1 cu cuenta ... Pa mi wovo so ...

Sugerencia: un buki cu slot y candal na dje

### Introduccion

E maestra/o ta

- trece un buki cu tin un slot y candal na dje y e ta mustre e alumnanon.
- puntra e alumnanon kico nan ta kere e tin den su man ta y e ta laga nan menciona kico nan ta pensa.
- splica cu e ta un buki cu bo ta cera na yabi, pasobra bo no kier pa niun hende lesa loke bo a skirbi.
- puntra e alumnanon ken sa con yama un buki asina. *un diario*
- splica cu tin otro manera tambe pa skirbi algo na un manera cu otro hende no por lesa, por ehempel uza un escritura secreto, un otro idioma cu otro hende no por lesa. Den un cuenta anterior nan a lesa tocante un mucha homber cu a keda ciego, con e tabata lesa? *Braille* No ta tur hende por lesa manera e mucha homber ey.

### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon mira pagina 174 -175 y e ta laga nan menciona

kico nan ta mira y e ta puntra kico nan ta kere cu e mucha homber ta haci.

- bisa e alumnanon cu awe nan ta bay lesa e cuenta; *Pa mi wovo so ...*
- lesa e introduccion di e cuenta hunto cu e alumnanon y laga nan contesta e pregunta na final. *Ta kico Kiran ta bay haci? Eta bay lesa den e diario di Miriam?*
- lesa e cuenta pa e alumnanon scucha.
- puntra nan si nan sa un otro palabra pa beurt. *turno*
- bisa nan cu den e cuenta ta papia cu Miriam a disperce, el a disperce di berdad? Bisa e frase ey na un otro manera? *asina cu Miriam a sali for di camber*.
- puntra e alumnanon si nan por deduci for di e cuenta kico kiermen 'pa bo wovo so', 'kishiki lenga' y 'keda cu palabra na boca'.
- bisa cu e alumnanon den e cuenta ta splica con ta uza un diario, ken ta corda con e splicacion ta?

### Elaboracion

E maestra/o ta

- traha e prome 4 preguntanan hunto cu e alumnanon. Despues di cada contesta, e otro alumnanon por reacciona riba loke e alumno na turno a contesta.
- Stimula e alumnanon contesta cu frase completo.
- haci e otro preguntanan y e alumnanon ta contesta den grupo y skirbi esaki den schrift y na final ta controla e contestanan cu e klas.

### Reflexion

Con bo ta haya e actitud di Kiran, di Miriam y di Papa? Argumenta bo contesta.

**Vocabulario**

beurt	disparce
caweta	lagrima
completamente	nodo di
diario	reda

**Expresion**

pa bo wowo so
kishiki lenga
keda cu palabra na boca

**Pa mi wowo so**

"Mim, Mim, Miriam. Mama ta yama bo masha ora! Ta bo turno pa laba tayo."  
Porfin Miriam ta tende cu Kiran ta yam'e. Lihe e ta pone un buki diki chikito bou di su cusinchi. "Ta kico bo a sconde?", Kiran ta puntra. "No ta cos di bo ni pa bo", Miriam ta contesta coriendo. "Mira pa bo sali for di mi camber."

Pero Kiran ta asina caweta cu e ta hisa e cusinchi y wak bou di dje asina Miriam a disparce. Ahan, e ta pensa, ta e diario cu Miriam a haya di Tanchi Dora dia el haci 9 año. Kiran ta corda cu Tanchi Dora a bisa: "E yabi bo por colga na bo cadena of warda na un luga scondi. Corda cera bo diario na yabi, pasobra loke bo skirbi aden, ta pa bo wowo so." Despues di e dia ey Kiran a lubida completamente riba e regalo aki.

Awe si ta otro cos. Maske cu Miriam a bisa cu e tin cu sali for di e camber, Kiran ta cay drumi riba cama y cuminsa bira blachi den e buki. Ta kico Miriam ta skirbi den dje? Casi sigur ta tocante e cosnan cu e y su amiganan ta papia henter ora bay na telefon.

Kiran ta habri e buki y cuminsa lesa loke tin para na 2 di november.  
"Awe mainta mi no tabatin gana di bay scol. Diamars nunca no ta dushi na scol, mi ta haya. M'a gaña cu mi tin hopi dolor di barica. Mama a hiba mi cerca welita, pasobra mi so no por keda cas. Welita a duna mi te slap cu buscuchi henter dia. Mi no por a bis'e cu mi tabatin masha gana di come e balchi di piscia dushi cu el a cushiona. Mi tin masha duele cu mi a gaña, pero ta con mi ta haci bisa cu mi curpa tabata bon bon? Ora Iris a yama mi merdia despues di scol, el a puntra mi si ta di berdad berdad mi tabata malo. Mi mester a bolbe gaña. Iris ta mi miho amiga. Mañan mi ta cont'e ta kico a pasa. Mi sa cu e no ta bay reda mi."

Tin yen di lagrima pinta riba e blachi. Pero prome cu Kiran haya chens di pensa ta dicon Miriam a pinta nan, e ta tende: "Kiran, ta kico bo ta haci akiden?" Ta Papa ta para den porta ta mir'e. Mesora Kiran ta slip e diario bou di cusinchi bek y pasa bou di brasa di Papa bay sintia wak television den sala.

Television ta cendi, pero e no ta mira nada. E ta blo pensa riba loke el a lesa den e diario.

E tin gana di sa kico a pasa e dia siguiente. Si e ta corda bon, Miriam a bay scol e dia ey.

Djis despues Miriam a caba di laba tayo y e ta bin sinta banda di dje. Kiran ta lansa e pregunta cu ta blo kishiki su lenga: "Miriam, bo a bisa Iris caba cu bo a gaña cu bo tabatin dolor di barica pa bo no bay scol?", Miriam ta keda wak Kiran cu dos wowo grandi. Caba e ta bis'e: "Mi diario ta pa mi wowo sol!"

Net e momento ey Papa ta cana pasa bay den cushiona. Kiran tin masha gana di conta Papa e secreto cu el a lesa den e diario. "Papa", e ta cuminsa, "Papa sa ..." Papa ta pone su dede mustrando riba su lipnan. Kiran ta keda cu palabra na boca. Miriam ta hisa su duim pa Papa. Kiran no tin nodi di sa cu e mes a conta Papa, Mama y Iris cu el gaña malo y cu el a pidi despensa pa loke el a haci.

**Pregunta**

1. Pakico Kiran ta yama Miriam?  
*Pasobra mama ta yam'e masha ora, ta su turno pa laba tayo.*
2. Kico Kiran ta haci asina Miriam sali for di su camber?  
*Eta hisa e cusinchi y wak bou di dje.*
3. Na cua ocasion Miriam a haya e diario?  
*Dia el a haci 9 año.*
4. Kiran sa cu e ta haci algo cu no ta bon? Splica bo contesta.  
*Si, pasobra e ta corda cu Tanchi Dora a bisa Miriam cu loke e skirbi den e diario ta pa su wowonan so.*
5. Tocante kico Miriam ta skirbi den su diario segun Kiran?  
*Eta skirbi di e cosnan cu e y su amiganan ta papia henter ora na telefon.*
6. Cua secreto Miriam a skirbi dia 2 di november?  
*Eta skirbi cu el a gaña cu su barica ta haci dolor pa e no bay scol.*
7. Ken ta Iris?  
*Iris ta Miriam su miho amiga.*
8. Ki ora Kiran ta stop di lesa e diario?  
*Eta stop ora Papa ta puntr'e kico e ta haci eyden.*
9. Dicon Miriam lo a pinta lagrima riba e pagina?  
*Pasobra Miriam tabata tristo cu el a gaña.*
10. Cua pregunta Kiran ta haci Miriam?  
*Eta puntr'e, si el a bisa Iris caba cu el a gaña cu e tin dolor di barica pa e no bay scol.*
11. Dicon Kiran ta keda cu palabra na boca?  
*Pasobra Papa ta pone su dede riba su lipnan.*
12. Dicon Miriam ta hisa su duim pa Papa?  
*Ela haya loke Papa a haci masha bon.*

### 2 Mi por lesa

Técnica arribira al oculto



Hopi tempa pasa hende a inventa un manero pa nota y asina wanda informacion: scritura. Esey kienmen ea hende a comision skirbi. Cu simbolo riba palo of piedra y despues tita papel, nan tabata poneita pa cierto informacion keda wanda.



Tabata un invento temprano, pionero pioner en esey hende mester a corda tur con. Aver' ne tabata problema mas. Bo por a munda e mordisco despues tita papel son en bo mester a leyo ento. Ta ento si, en ento si la hende e carta, mester por a hende a simbolizar cu a ento a nota.

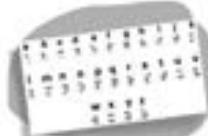
3.



Pero kico bo por a hende si bo kico a evita cu e mensajero el e partidu di carta da babil. Bo carta ta comiendo y leva koko bo a skirbi? Antes tabata seya un carta. Esey kienmen ea bo ta carta e carta cu un seyo. Un seyo ta testu di wua di abebu. Den dia ta impreso un stampet.

Antendia ave ta hende un carta den un envelop y plak e cera. Si bo kico, bo por seyo e envelop tumba.

4.



Otra fia mandu un carta pa un hende cu un mensajero secreto, bo no kico pa otro persona obre na bancheria tambiè hende koko bo a skirbi. Ta con bo ta evita esey? Exactamente? Bo ta poneita di una un scritura nido, uno cu ninguna hende no por esey manda. Tu un di algun hende no bo ta fissa ta koko e simbolizar cu bo a qata ta scritta. Pa otro hende nan ta kudu un secreto. Avina scritura secreto de scritura riba a macti.



Dos carre di tempo hende a inventa y ento varios scritura secreto. Despues a has descifra diferentes di los. Ese unico en temporos tuu no tabata. A pesar di esey, ta ainda ta gracioso pa skirbi un mensaje of carta den lengache secreto, como cu tu ta ha hende sa con scritura secreto la fachada. Bo mester tia e clave of codigo pa bo por lesa un mordisco asina.



Il-clave of codigo por ta un letter cu bofin cu bofer. E por ta tambe un palabro cu bo fin cu yera na final di cada frase. Kienan bo fin cu ta cu bo mester lesa e frasesas di patras hoy dilatani pa asina. Bo por descifra e mordisco.

A pregoito, bo a logra descifra o titaku di e texto ali cu?

### 3 De a comprendef!

- Enta e cuenta pioner.
- Desquez-contesta e preguntaun.

#### Preguntas:

1. Kico ta titulu di e texto aki?
  2. Ki sortu di hende esaki tal?
- Scritura ento:
- A. Un cripeta
  - B. Un testo cu ta sida bo algo.
3. Kico ta tipico di e texto aki? Esta, koko e hende ta matal? No uza mis issi tew palabro pa diana e tipico.
  4. Kico hende a inventa hopi tempa para pa nota y asina informacion?
  5. Mito plach! Abo por lesa e hende e hende? Dicen los no pue?

6. Tabata un invento temprano. Cuja otra palabro bo por pone na loga di inventando?

7. Ambi si has a habida di baha algo, esey tabata un chasam. Dicon bo ta kien?

8. Kico hende tabata has i ames pa evita cu un mensajero of partidu di carta ta hende koko ruu a skirbi?

9. Con bo por evita cu cierta hende la lesa bo -mordisco- secreto!

10. Dicen ta gracioso pa uza scritura secreto!

11. Kico e clave of codigo por tal?

12. Duna un ehempel mas di un clave pa un scritura secreto.

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta e titulo
- lesa y presenta e texto na publico
- lesa y distingui e punto mas importante di cada minitexto
- interpreta funcion y mensahe di cada ilustracion
- parafrasia cada minitexto den algun frase

### Material

Buki C1 pagina 176 - 177

### Introduccion

E maestra/o ta colga un papel estilo banner (vertical)na borchia. E palabra riba e papel ta skirbi di abou bay ariba. E alumnanon lo comenta cu e ta fount poni, e ta skirbi cabes abou etc. Tin un motibo pakico e ta asina. Ken sa kico ta skirbi? Di e manera aki ta introduci e texto na pagina 176-177 Kico ta scritura secreto?

### Instrucion

E maestra/o ta

- indica cu e texto aki ta parti den 6 minitexto.
- lesa un minitexto. E alumnanon tin cu scucha bon, pone atencion na melodia y entonacion y lesa cu fluidez. Haci manera bo ta presenta noticia na television, no ta un storia bo ta conta.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon y sigur pa ora bo tin di presenta. Algun caminda tin un signo di pregunta (?). Les'e cu e melodia adecuado. E prome dos ehempelnan ta pa haci e texto mas interesante, pa bo bira mas curioso. Y e pregunta na final ta pa bo busca y discuti e contesta.
- lesa henter e klas lesa ful e texto hunto cu ne.
- duna turno despues na grupo di alumno pa lesa na bos halto. Cada grupo ta lesa un minitexto.

• laga nan evalua otro. A tene cuenta cu pauze, a lesa cu melodia y cu fluidez? A pronuncia cierto palabranan bon? Por ehempel scritura, exactamente, scritura cifra, descifra, codigo, a proposito.

• haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Kico bo ta ripara na e titulo? Bo no por a les'e di baha. E ta di drechi pa robes. Esey nos ta yama e clave of codigo; pues cu nan a skirbie di drechi pa robes. Dicon a skirbie asina? *Pasobra ta trata scritura secreto.* Y pa ki motibo ta uza scritura secreto? *Pa otro hende no lesa bo mensahe.*
  - Cada minitexto tin un topico, un punto mas importante. Lesa minitexto un baha mas y saca afu e punto mas importante. Di e mesun manera ta trata e otro minitextonan.
- Minitexto 1 - *Invento di scritura.*  
 Minitexto 2 - *Mensaheta bay via carta.*  
 Minitexto 3 - *Antes ta seya carta y awendia carta ta den envelop.*  
 Minitexto 4 - *Pa mensaheta secreto ta uza scritura secreto.*  
 Minitexto 5 - *Clave of codigo pa descifra un scritura secreto.*  
 Minitexto 6 - *Tin diferente maniera pa descifra e mensahe.*
- Den minitexto 1 nos ta lesa e palabra simbolo. Kico ta simbolo? Simbolo riba palo of piedra. Mira e ilustracion. E ta un signo, un letter. cu ta representa algo. Di e manera aki ta trata tur e otro palabranan dificil.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon sintu den grupo chikito. E ta indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y cu fluidez. Corda cu bo ta manera un presentado di noticia y tur hende cu ta scucha bo tin di comprehendre bo bon.
- observa ora di lesa den bos halto si un alumno tin dificultad cu un signo/palabro y ta trata esaki.
- duna algun tarea pa nan traha den grupo chikito:
  - E maestra/o ta puntra tocante e ilustracion na minitexto 1- e ta yuda bo comprendre e texto miho? Si, aki e ta referi na algo cu nan ta bisa den e texto. *Aki ta splica e simbolonan riba palo of piedra cu a bira scritura.* Igualmente ta trata tur e ilustracionnan.

Ilustracion 2 ta indica e carta cu e mensahe cu bo por manda.  
 Ilustracion 3 ta e carta cu seyo.  
 Ilustracion 4 ta indica e simbolo cu bo ta uza pa cada letter. Y kendenan ta uza e escritura aki? Hende ciego ofcu problema serio di bista. Escritura aki yama escritura di Braille.

Ilustracion 5 ta un invento di un escritura secreto.

Ilustracion 6 ta muestra con bo ta purba descifra un escritura secreto.

- Awor boso ta bay lesa cada minitexto di nobo y bo ta resumi cada minitexto den un of dos frase.
  - Minitexto 1 - Hopi tempo pasa a inventa escritura. Escritura ta simbolonan riba papel, cu ta contene cierto informacion.
  - Minitexto 2 - Bo por a manda mensahe y lesa mensahe di otro.
  - Minitexto 3 - Antes tabata seja carta y awendia ta hinca carta den envelop.
  - Minitexto 4 - Pa manda un mensahe secreto, bo ta uza escritura secreto. Algun hende so sa kico e simbolonan nifica cu bo a a uza.
  - Minitexto 5 - Pa bo descifra un escritura secreto, bo mester sa con e ta traha, bo mester tin e clave of e codigo.
  - Minitexto 6 - E clave of e codigo por ta na diferente manera pa bo por descifra e mensahe.
- duna e gruponan turno pa nan contesta e tareanan.

#### Reflexion

Bo a haya dificil pa descifra e titulo? Dicon si of dicon no?

#### Vocabulario

a proposito  
 bolter  
 cifra (escritura cifra)  
 clave  
 codigo  
 curso di tempo  
 desaster  
 descifra  
 exactamente  
 funciona  
 gracioso  
 imprimi  
 inventa  
 mensahero  
 escritura  
 secreto  
 seyo  
 simbolo  
 tremendo  
 was di abeha

#### Nota didactico

Ta importante pa bo mes lesa e cuenta prome pa e muchanan.

- Si bo no siña un mucha cu ora e ta lesa, e mester paga tino cu ritmo, tempo y melodía, e mes lo no por aplica esaki bon nunca.
- Un cuenta/texto ta cay of lanta cu e manera cu ta les'e.
- Tambe hopi mucha tin problema grandi cu articulacion. Nan mester siña con ta pronuncia palabra na un manera corecto. Articulacion malo ta un obstaculo pa tanto análisis auditivo como síntesis.

Kico bo por haci pa e lesado suak? Cerca e lesado suak mester fiha atencion na prome luga riba lesamento di palabra cu precision. Banda di esey ta consehabel pa laga e alumnonan aki ripiti e mesun textonan. Ta masha importante pa duna critica constructivo den esaki.

### 2 Mi per lesa

Toberesa arrederiva al oscik.



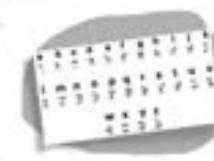
Hopi tempo pasa hende a inventa un manjaro pa nota y warda informacion: scritura. Esey kienmora cu hende a cuminsa skribi. Cu simbolo riba pali o piedra y despues tira papeli, nan tabata poniuta pa cierto informacion keda wanda.



Tabata un invento tremendo, pasibele pionte ey esey hende mester a corda sur cos. Aver' no tabata problema mas. Bo por a munda e mumbade despues tira papeli son en bo mender a topa oyey. Ta enton si, un enton cu la hende e carta, mester por a hende a simbolizaran cu a enton a nota.



Pero kico bo por a hacie si bo kico a evita cu e mensajero el e partidu di carta da habri. Bo carta ta comiendo y leva koka bo a skribi? Antes tabata sayra un carta. Esey kienmora cu bo la carta e carta cu un seyo. Un seyo ta traba di uwa di abebu. Den dia ta impreso un stampet. Antendia ave ta hincia un carta den un envelop y plak e cosa. Si bo kico, bo por seya e envelop tumba.



Otra fe mande un carta pa un hende cu un mensajero secreto, bo no kico pa otro persona obre su biambarito tambie leva koka bo a skribi. Ta con bo ta evita esey? Exactamente? Ibo tu puereta di una un scritura solo, uno cu ninguna hende no por Jesu manda. Tu un di algun hende no bo ta fissa ta koka o simbolizaran cu bo a qata ta sefica. Pa otro hende nan ta kuda un secreto. Avina scritura secreta de scritura rifla a macti.



Dena carne di tempo hende a inventa y unta varies scritura secreta. Despues a has descripta differente di los. Ese uncheta ey tempoco nani no tabata. Apear di esey, ta ainda ta gracioso pa skribi un mensaje di carta den lengache secreto, como cu tu ta has hende sa com scritura secreta la fachoneta. Bo menter tis a clave di codigo pa bo per lesa un mumbade asina.



Il clave di codigo por ta un letter cu bofin cu bofer. E por ta tambe un palabera cu bo fin cu ya jesta na final di cada frase. Kienmora bo fin cu ya cu bo mester lesa e frasesas di patras hoy dilatani pa asina. Bo por descripta e mumbade.

A pregunto, bo a logra descripta e titaku di e textos ali cu?

### 3 Bo a comprende?

- Tusa e cuento pionte.
- Desques-contesta e preguntaun.

#### Preguntora

1. Kico ta titulu di e seyo ali?
  2. Ki sorto di hende esaki tu?
- Scrigge enton:
- A. Una operaria
  - B. Un texto cu ta sita bo algo.
3. Kico ta topicu di e texto ali? Esta, kico e hende ta matu? No uwa mas cu tis palabara pa dimesa e topicu.
  4. Kico hende a inventa hopi tempo pasa pa nota y warda informacion?
  5. Mito plachii 1. Abio por lesa e hende e simboli? Dicen los no pue?

6. Tabata un invento tremendo. Cua otra palabera bo por pone na luga di tremendo?

7. Ambi si bo a labida di kosa algo, esey tabata un chikan. Dicon bo fu koso?

8. Kico hende tabata has i ames pa evita cu un mensajero di partidu di carta ta kosa lokar ruam a skribi!

9. Con bo por evita cu cierto hende la lesa bo - mumbade secreto!

10. Dicen ta gracioso pa uwa scritura secreto!

11. Kico e clave di codigo por tu?

12. Duna un ejempel mas di un clave pa un scritura secreta.

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta titulo y topico di texto
- haci uso di contexto pa pone relacion semanticu entre palabra, concepto y expresion uza
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- pensa, opina y argumenta tocante e sucesonan

#### Material

Buki C1 pagina 176 - 177

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken sa kico pa haci si abo mes kier seja un carta? Kico lo bo por traha? Por ehempel: bo mes por traha un figura di curason, flor y bo ta plak e riba e rand di e envelop unda e ta habri. Si e otro persona pa kende e carta ta destina, hay'e kibra, e sa cu un hende a habrie.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e texto Kico ta scritura secreto? pa nan mes.
- duna turnocortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnanon:
  - Ta trata pregunta 1 - 6 di pagina 177. Ta laga e alumnanon skribi e contestanan den nan schrift.
  - 1. Kico ta titulu di e texto? Esey ta para mas ariba di e texto, hopi biaha cu letter diki y grandi. Dicon nan a skribie asina? *Pa hala atencion y mustra di biaha cu esey ta un forma di scritura secreto.*
  - 2. Ki sorto di texto esaki ta? *Texto, cu bo por siña algo for di dje di texto informativo.*
  - 3. Kico ta topico di e texto? Di kico nan ta papia den ful e texto? Purba bis'e den menos palabra posibel - tres palabra. *Splica scritura secreto.*

4. Kico hende a inventa hopi tempo pasa pa nota y warda informacion? Unda nos tin di busca e contesta? Na comienso - minitexto 1. Lesa e frase unda ta bisa algo di nota y warda informacion y e pregunta ta cuminsa cu kico - pues ta puntra pa algo/un cos.

5. Mira plachii 1 - E simbolonan cu tin riba e piedra, nos no sa nan ta nificacion. Dicon nos no sa? Laga e alumno pensa, papia y opina tocante esey. Ta algo di hopi tempo pasa. E pueblo di e luga ey so sa.

6. Tabata un invento tremendo, ... minitexto 2. Cua otra palabera bo por pone na luga di tremendo? Lesa e frase completo. Kico nos por bisa di e invento ey? Cu e tabata algo masha grandi. Pensa un palabra awor pa tremendo - superbon/grandioso/fantasticu/ ...

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnanon den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di preguntanan na pagina 177 y pa nan skribi e contestanan den nan schrift.
- ta duna turno na final pa contesta y e otro alumnanon ta coregi si mester.

#### Reflexion

Cua di e preguntanan bo a haya mas dificil pa contesta? Dicon?

#### Vocabulario

desaster	invento
evita	simbolo
gracioso	tremendo

#### Nota didactico

Poco poco ta guia e alumno cu pregunta di les y/of di e maestra/o mes pa yega na lesamento critico.

**Contesta**

1. Kico ta scritura secreto?
2. B
3. Scritura secreto
4. Nan a inventa scritura.
5. Nos no sa, pasobra eseynan ta simbolonan cu hende tabata uza hopi tempo pasa.
6. Grandioso, fantastico, superbon etc.
7. Pasobra bo no ta haya e hende pa mira mesora pa bo cont'e of cord'e algo.
8. Nan tabata seya e carta.
9. Bo mester uza un scritura nobo.
10. Pasobra no ta tur hende sa con scritura secreto ta funciona.
11. Un letter cu bo tin cu bolter.  
Palabra cu mester yena na final di cada frase.  
Lesa e frase di patras bay dilanti.
12. Contesta di alumno.

### 4 Vocabulario

#### Escritura secreta

Si bo kier manda un mensaje secreto pa su amiga o amigo, bo por palabras cu bo ta una cifra na luga di letter. Cada cifra ta representá un leste di alfabeto.

Asina bo ta inventa un escritura secreta of un código secreto.

Sigur ho se cuba cu den tempo di guerra e gobernante inventa un código secreto pa mandar mensajes importante. Pero bo ta també cu avandado gobernante y ciencia convencioná te asuda sa manda mensajes importante den código secreto? Asina nan tin sigur cu hende cu mi ta permiti pa lesa e texto, no ta haya sa kico e mandaun cu man a manda ta.

Bien mira, tin dos worti di escritura secreta. Na-e piense esto cu cada cifra di el mensaje ta fija cu letter. Na-e di dos worti ta cambia e secuencia di e letternan di un texto.

#### Tarea 1

Kico bo ta pensa!

- Tesa e frase bo cu cada plachi.
- Busca e palabra cu fatta, elen e ejemplos.
- Skribi e palabra den bo schrift.

#### Tarea 2

Boja e e-commerce!

Cu simbolo riba palo, guarda un papel hende talibata presurada asers-pa cierto

Naturalmente tin hepsi variante di elas idiomassos ali.

El primer sistema ta mas simple. Mucha cu ista esey mas tanto si man kier skribi algüden idioma secreto.

Skribi un mensaje den un código secreto ta dibertido.  
Bo ta kere cu bo por inventa un escritura secreta bo esey?



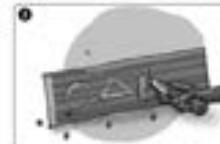
informacion keda secura.  
Kico men ta tasa asendida pa muda cierto informacion cu jeciva e informacion keda secura!

#### Tarea 3

Alba si tryga di skribi algüden un escritura secreto? Si of not! Ta bo muda ta inventa e escritura secreto! Conta con esey a hoy. Den gropa ta trisha un kiso den idioma secreto.



Hegi tempo pasa hende a inventa un mensaje pa nota y asina seura informacion: ... Nam a cumisa skribi.



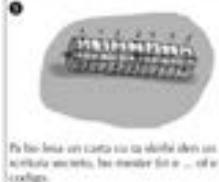
Cu ... riba palo, poedita ol papel hende tabata precuta pa cierto informacion keda secura.



Adres talibata tenya un loria, Easy Mammie cu bo ta cosa e carta cu mi ...



Si bo kier manda un mensaje secreto, bo por inventa un ... of mi ...



Pa bo lesa un carta cu ta skribi den un escritura secreto, bo manda fit a ... of u código.



Cu e código hec per ... ta lesa y comprende e mensaje secreto.

#### • Lese

#### • código secreto

#### • ciertito

#### • secuencia

#### • secuencia secreta

#### • secreto

#### • secuencia secreta

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario pa reflexiona tocante uso di palabra y concepto
- deduci nification di palabra for di contexto
- pensa, scoge e palabra correcto den contexto
- aplica e vocabulario correcto pa describi un proceso

#### Material

Buki C1 pagina 178 - 179

Schrift

#### Introducción

E maestra/o ta

- skribi riba borchi: oterces nu nit im. Ken por lesa e frase?  
*E frase ta: Mi tin un secreto.*
- skribi e frase correcto riba borchi.
- laga e alumno splica kico el a haci pa lesa e frase. *E alumno a lesa e frase di patras bay dilanti.*
- splica kico ta un escritura secreto. *Un mensaje cu bo ta skribi den un forma cu otro hende no por les'e.*
- laga e alumnonan bisa cua di e dos frasenan riba borchi ta e escritura secreto. *oterces nu nit im.*

#### Instrucción

Texto

E maestra/o ta

- lesa e cuenta Escritura secreta ful enfatizando e palabranan dificil. Despues ta laga e alumnonan busca e palabranan dificil den e texto, e maestra/o ta skribi esakinan riba borchi y por ultimo ta splica nification di e palabranan.
- código secreto
- inventa
- gobernante

comerciante

secuencia

variante

sistema

dibertido

- duna turno pa lesa e cuenta.

- haci e siguiente preguntanan:

- Menciona un sinonimo pa otro sistema. *otro manera*
- Menciona e dos formanan di eskritura secreto. 1. *Enbes di letter ta skribi cifra*, 2. *ta cambia e secuencia di e letternan*.
- Pakico ta uza un escritura secreto? *Pa loke bo kier bisa keda un secreto entre dos personas de mas.*
- Cua sinonimo nan a uza den e texto pa escritura secreto? *Código secreto y lenguaje secreto.*
- Pakico den tempo di guerra e gobernantean a uza un codigo secreto? *Asina nan tin sigur cu hende cu no ta permiti pa lesa e texto, no ta haya sa kico e mensaje cu nan a manda ta.*

Tactica pa siña palabra:

Demostra e obheto, plachi, situacion (maestra/o)	Splica diferente aspect (maestra/o y alumno)	Relacion'e cu mas palabra (maestra/o y alumno)	Practica ripiti (alumno)
<b>1. Código secreto</b> E maestra/o ta skribi un ehempel di un código riba borchi. 1=a, 2=b, c=3, 4=d)	E simbolonan cu bo ta uza pa cierto hende so por les'e.	Código pa habri bo cellurar, computer y señal di un catcher	Laga e alumnonan traiba un código secreto.

<b>2. Lenguaje secreto</b> Duna un ehempel.	Por cambia e secuencia di e letternan di un palabra den un otro secuencia.		Maestra/o ta skirbi un palabra riba borchi y e ta laga e alumnunan expresa con nan ta cambia e palabra.
<b>3. Secuencia di letter</b> Por muestra e alfabet y indica cu esaki ta e secuencia di e letternan di alfabet.	Den cierto orden cu ta palabra.	Den baseball e manera di core base tin un secuencia palabra base 1, base 2, base 3 y por ultimo home plate.	Skirbi e secuencia di e letternan di bo nomber di patras bay dilanti. mucha-ahcum

**Reflexion**

Boso ta haya ta importante pa sa con pa skirbi algo den escritura secreto?

**Vocabulario**

clave  
codigo secreto  
comerciante  
dibertido  
desifra  
escritura  
escritura secreto  
gobernante  
inventa  
lenguaje secreto  
secuencia di letter  
seyo  
simbolo  
sistema  
variante

**Instrucion***Tarea 1*

E maestra/o ta

- laga e alumnunan mira y menciona loke nan ta mira riba e plachinan na pagina 178 - 179.
- duna un alumno turno pa lesa e palabranan skirbi mas abou.
- splica cu mester lesa e frase bou di cada plachi y busca den e rij di palabra mas abou cua ta pas den e frase.
- trata tur e frasenan hunto cu e alumnunan.

**Elaboracion***Tarea 1*

E alumnunan ta traha e tarea den nan schrift.

**Instrucion***Tarea 2*

E maestra/o ta

- laga e alumnunan skirbi e formanan con antes y awor ta warda informacion. Esaki por sosode den grupo of individualmente

**Elaboracion***Tarea 2*

E maestra/o ta

- skirbi riba borchii:

**Pa warda informacion ta(bata) skirbi riba  
antes                             awor**

- laga e gruponan of e alumnunan menciona loke nan a skirbi y e maestra/o ta nota esaki riba borchii.  
**antes                             awor**

palo, piedra of papel.      papel, usb-stick, computer, cellular, CD.

E alumnunan ta skirbi e contestanan den nan schrift.

**Instrucion***Tarea 3*

E maestra/o ta

- puntra ken a yega di skirbi algo den lenguaje secreto.
- laga e alumno conta con esey a bay.
- splica cu awor nan ta traha un frase den lenguaje secreto.

**Elaboracion***Tarea 3*

Den grupo ta delibera pa scoge of inventa un codigo pa traha un escritura secreto. E gruponan ta skirbi esaki riba un blachi.

Cada grupo ta presenta su escritura secreto na e klas y e klas ta purba descifra esaki. Si e klas no logra, e grupo ta splica e codigo pa yuda nan. E maestra/o ta pega e blachi di cada grupo riba prikbord.

### 5 Pensa bon

#### Si Busca e verbo

- Busca e verbo den cada frase.
  - Punta y contesta kico e hende; bestia, mata of cos ta hací.
- Nan escondite
- Shakir ta lanta su omo for di soñito.
  - Ayer su omo ta trahia un casita dem e polo di lempres.
  - E amiguelos di Shakir la yega hoga lempres mes.
  - Shakir ta veré e banchi con nombre di e casas tuestes.
  - Despues profe Omo ta apurito den posta di e banchos.
  - E fa crío su profecío si su casa di banchos.
  - Omo ta linea e nombre di e casita.
  - E la gente e nombre Año encendido hoga mes.
  - Despues Omo la colga un trapo di casabeja su e casita di palo.
  - Riba e trapo nan ta salte dem e casita. Nan escondite.



#### Sig. Cosa aplicacione Iba ta secreto?

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. escritura         | a. e manera pa skribi cosa   |
| 2. escritura secreta | b. e manera pa skribi letter y cifra                               |
| 3. simbolo           | c. un escritura cu cuenta hende se por lesa y comprende            |
| 4. decifra           | d. un signo, un letter of un grupo di letter cu la representa algo |
| 5. clave o codigo    | e. una letra secreta   |
| 6. seyo              | f. lesa y comprende un mensaje secreto                             |
| 7. mensajero         | g. algo cu bo si uza pa lesa un mensaje secreto                    |
|                      | h. algo cu bo si uza pa lesa y comprende un mensaje secreto        |
|                      | i. un seyo cu traha de uza di altero. Omo dje la imprime un stamp  |
|                      | j. un diario un secreto  |
|                      | k. un hende cu ta fibra, troce y skribi mensaje                    |
|                      | l. un hende cu ta fibra y tiene mensaje                            |



180

### Si Ni era algo a el ta seseode!

- Cosa palabra ta bisa ki ora signa a of ta seseode?
- Atendi Raiza e skribi un carta. - Yo oyo Raiza e skribi un carta? - Atendi

Miriam su diario (parte 1)

- Anoché Miriam a skribi un secreto dem su diario.
- Atienda el o escrínde su diario un camiseta.
- Poco después e no por haya.
- Dijo su mamá Kintan la yega cas.
- Sugar e la haya e diario mesoso.
- Lá e keda levita Miriam atendi?



#### Si Con algo a el ta seseode!

- Cosa palabra ta bisa con algo a of ta seseode?
- Raiza a mail nela lib. - Cos Raiza a mail verbel? - Libro

Miriam su diario (parte 2)

- Puta Miriam la lascia su diario despues de scoli.
- Nerviosa e ta male dem su cambio, dem sala y dem baño.
- E ta desaparta ora e no por haya su diario.
- Todo Miriam lo que sintia riba su cara.
- Amita e la fina: "Rasta Kintan mi haya mi diario."
- Alicia Miriam ta doli un grita ora e manda algo hende.
- Contento e la coy su diario bosi di cada.



#### Si Pasado el presente!

- Ese e tendo conflicto.
- Ela e tu cuenta a tu ma luga dem pasado of si e tu tu ma luga asae, este dem presente. Splica bo contesta.

Una carta misteriosa

- E partiido di carta ta dura Kim un envelop grandi seya.  
Kim ta kibita e seya cora y ta ballei e envelop.  
Una kili misteriosa e ta sacar un carta.  
E carta ta skribi dem ta historia secreta.  
Kim ta cumimba lesa e carta misteriosa.

181

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- reconoce y distingui verbo den frase
- asocia palabra/concepto na descripcion
- reconoce y distingui complemento adverbial di tempo den frase
- reconoce y distingui complemento adverbial di modo den frase
- distingui y indica aspecto di tempo pasado of tempo presente den frase

### Material

Buki C1 pagina 180 - 181

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra si e alumnonan a yega di traha un tent, un luga di sconde secreto. Bosco a yega di traha un tent, p.e. di laken y cusinchi pa boso sconde y hunga den dje? Ken a yega di traha un luga secreto p.e. cu un caha grandi? Bo tin un luga special na bo cas pa sconde algo?

E maestra/o ta laga e alumnonan expresa nan pensamentonan.

### Tarea 5f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- pidi e alumnonan pa mira e plachi ariba na pagina 180. Kico bo por haci den un casita den palo? Bo por hunga, drumi, lesa (buki), papia cos secreto, reuní (club) etc. E maestra/o ta traha un campo di palabra riba borchí cu e casita den centro y e ta skribi rond di dje: hunga, drumi, lesa, papia, reuní etc.

E maestra/o ta bisa cu e palabranan aki ta verbo. Kico ta verbo?

*Verbo ta loke hende, mata, bestia of cos ta haci.* E verbonan akiriba ta bisa kico hende (mucha) por haci den e casita den palo. Ehempel pa mata, bestia y cos porta: E mata ta floría. Kico e mata ta haci?

*Floria.* Pa bestia por bisa por ehempel: E pushi ta subi den e palo. Kico e pushi ta haci? *Subi.* Pa un cos: Nan ta verf e casita. Kico nan ta haci? *Verf.* Floria, subi y verf ta verbo.

- splica cu nan mester busca e verbo den cada frase. Na cada frase (contesta) nan mester formula pregunta prome. Kico e hende, mata of bestia ta haci? E contesta cu bo ta haya ta e verbo.
- Iesa e prome frase hundo cu klas. Con ta formula e pregunta? Kico Shakir ta haci? *Lanta (omo for di soño).* Lanta e verbo.
- sigui na e mesun manera cu frase 2 te 5 y e alumnonan ta traha independientemente. E maestra/o ta duna un alumno turno pa formula su frase y pa menciona e verbo. E alumnonan ta skribi e verbonan den nan schrift.
- bisa despues cu nan ta traha frase 6 te 11 den duo. Hundo ta delibera, ta sacae verbo y ta formula e pregunta.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna cada bes un duo turno pa menciona nan e verbo y nan pregunta.
- coregi unda cu ta necesario.
- E maestra/o por pidi e alumnonan pa skribi e pregunta den schrift tambe.

### Tarea 5g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnonan cu ora kier describi algo, mester hacie na un manera cu e otro hende ta comprende bon. Bo mester duna un bon descripcion.
- splica cu e descripcion di p.e. un secreto ta: Algo cu bo no kier pa ningun hende sa.
- bisa cu e tarea aki ta un tarea di papia, un tarea oral. E maestra/o ta splica e alumnonan cu na cada palabra tin dos splicacion (descripcion). E alumnonan mester scoge e descripcion cu ta pas cu e palabra of palabranan.
- Solamente un di e descripcionnan ta correcto.

- lesa e prome palabra (scritura) y e splicacionnan (despcionnan) y e ta bisa cu b ta esun correcto. Scritura ta e manera pa skirbi letter y cifra.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan traha den duo.
- ofrece cada grupo oportunidad pa delibera hunto y pa scoge e descripcion correcto.
- duna cada bes un grupo turno pa lesa e palabra(nan) y pa duna e descripcion correcto.
- coregi ora ta necesario. Tambe e ta controla si e alumnunan sa nificacion di palabra. P.e.: esconde - luga di sconde (secreto),

### Tarea 5h

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu tin palabra cu ta bisa ki ora un cos ta sosode of a sosode. Por ehempel: Aworaki nan ta wak e wega di tennis. Cua palabra ta indica ki ora algo ta sosode? Aworaki. Con por haya sa e palabra cu ta mustra ki ora algo ta sosode of a sosode? Ora traha un frase di pregunta y cuminsa cu e palabra(nan) di pregunta ki ora. Ehempel: Ki ora nan ta pasa e wega de tennis na television? Aworaki. Ehempel cu ta indica cu algo a sosode: Anochi nos a mira e luna briya. E pregunta cu bo ta haci ta: Ki ora nos a mira e luna briya? Anochi. Anochi ta e palabra cu ta mustra ki ora algo a sosode.
- bisa e alumnunan cu den e tarea aki ta busca e palabra(nan) cu ta bisa ki ora algo ta sosode of cu a sosode caba.
- lesa e frasenan cu tin na e instrucccion. Atardi Raiza a skirbi un carta. Ki ora Raiza a skirbi un carta? Cua palabra ta indica ki ora algo a sosode? Atardi.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase: Anochi Miriam a skirbi un secreto den su diario. E alumno mester formula su frase di pregunta: Ki ora Miriam a skirbi un secreto den su diario? Anochi.
- duna cada bes otro alumno turno pa lesa un frase, formula e frase di pregunta y duna contesta.
- sigui na e mesun manera te ora cu a trata tur frase.
- bisa si e frase di pregunta formula y e contesta ta correcto.
- coregi si ta necesario.

### Tarea 5i

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu tin palabra cu ta bisa con algo a sosode of ta sosode. Por ehempel: Paula ta come sin smaak. Cua ta e palabranan den e frase aki cu ta indica con algo ta sosode? Sin smaak. Con por haya sa e palabra(nan) cu ta mustra con algo ta sosode of a sosode? E ora ey ta traha un frase di pregunta y ta cuminsa cu e palabra di pregunta con. Ehempel: Con Paula ta come? Sin smaak. Otro ehempel di palabra cu ta indica con algo a sosode: El a bira contento, ora el a gana un copa. E pregunta cu bo ta haci ta: Con el a bira, ora el a gana e copa? Contento. Contento ta e palabra cu ta mustra con algo a sosode.
- bisa e alumnunan ta busca e palabra cu ta bisa con algo a sosode of ta sosode.
- lesa e frasenan cu tin na e instrucccion. Raiza a mail Wela lihe. Con Raiza a mail Wela? Cua palabra ta indica con algo a sosode? Lihe.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga un alumno lesa e prome frase: Pura Miriam ta busca su diario despues di scol. E alumno mester formula su frase di pregunta: Con Miriam ta busca su diario despues di scol? Pura.
- duna cada bes otro alumno turno pa lesa un frase, formula e frase di pregunta y duna contesta.

- sigui na e mesun manera te ora cu a trata tur frase.
- bisa si e frase di pregunta formula y e contesta ta correcto.
- coregi si ta necesario.

### Tarea 5j

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu bo por ripara si un frase ta skirbi den tempo presente of den tempo pasado. E maestra/o ta skirbi e dos frasenan riba borchii: Roy ta skirbi un carta y mi a conta un cuenta. E maestra/o ta bisa cu den e frase 'Roy ta skirbi un carta.' bo ta ripara cu e ta skirbi den tempo presente. Con bo ta ripara cu e frase ta den tempo presente? Na e palabra 'ta'. Ta yama 'ta' particula di tempo presente. Bo ta ripara cu e particula 'ta' ta dilanti di e verbo 'skirbi'.

Despues e maestra/o ta bisa cu e frase 'Mi a conta un cuenta' ta den tempo pasado. Con bo ta ripara cu e frase ta den tempo pasado?

Na e palabra 'a'. Esaki ta e palabra cu ta mustra e tempo pasado. Ta yama 'a' particula di tempo pasado. Bo ta ripara cu e particula 'a' ta dilanti di e verbo 'conta'.

- skirbi un cuenta cortico riba borchii:
  - Randy ta hunga bon baseball.
  - Tur ora e ta picha (tira) hopi bon.
  - Su team ta gana tur ora.
- E maestra/o ta bisa cu e cuenta cortico aki ta tuma luga den tempo presente. Bo ta ripara esey na e particula 'ta'. Bo ta ripara cu e particula 'ta' ta dilanti di e verbonan 'hunga, picha y gana'.
- lesa e instrucccion di e tarea y e ta bisa cu den duo ta bay indica den cua tempo e cuenta 'Un carta misterioso.' ta skirbi. Den tempo pasado of den tempo presente?

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e duonan lesa e cuenta cortico. Nan ta delibera (papia) cu otro pa saca afo hundo den cua tempo e cuenta ta skirbi.
- duna un duo turno pa bisa si e cuenta ta den pasado of den presente.
- E duonan ta splica dicon. (particula 'ta' ta indica presente y particula 'a' ta indica pasado).
- coregi si ta necesario. E maestra/o por uza krijt di color pa subraya e particula.

### Reflexion

Tabata dificil pa saca afo si e cuenta ta skirbi den tempo pasado of den tempo presente? Na kico boso por a ripara cu e cuenta ta den tempo presente of den tempo pasado?

### Vocabulario

alivia	mail
desapunta	reuni
destina	turesten
esconde	was
imprimi	

### Nota didactico

#### Tarea 5h

Ta recomienda e maestra/o pa traha tarea den cua e alumnunan por saca afo complemento adverbial di modo. Algun ehempel: awe, antes, ayera merdia, mañan, tempran, ainda, nunca etc.

#### Tarea 5i

Ta recomienda e maestro/o pa traha tarea den cua e alumnunan por saca afo complemento adverbial di modo. Algun ehempel: bon, malo, miho, pocopoco, asina, pio etc.

Por consulta Manual di Gramatica (Morfologia), Capitulo 5  
Adverbio, pagina 27 y 28 pa adverbio di luga, di tempo y di modo.

## Tarea 5j

Pa mas informacion tocante particula 'ta' por consulta Manual di Gramatica (Morfologia), Capitulo 6 Verbo, pagina 42.

## Contesta

### Tarea 5f

- |                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| 1. Kico Shakir ta haci?               | lanta   |
| 2. Kico su omo ta haci (awe)?         | traha   |
| 3. Kico e amigonan di Shakir ta haci? | yega    |
| 4. Kico Shakir ta haci (turesten)?    | verf    |
| 5. Kico Omo ta haci (porfin)?         | aparece |
| 6. Kico e ta haci?                    | coy     |
| 7. Kico Omo ta haci?                  | lesa    |
| 8. Kico e ta haci?                    | gusta   |
| 9. Kico Omo ta haci?                  | colga   |
| 10. Kico nan ta haci?                 | subi    |

### Tarea 5g

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. scritura         | b. e manera pa skirbi letter y cifra.                              |
| 2. scritura secreto | b. un scritura cu cierto hende so por lesa y comprende.            |
| 3. simbolo          | b. un signo, un letter of un grupo di letter cu ta representa algo |
| 4. descifra         | b. lesa y comprende un mensahe secreto.                            |
| 5. clave of codigo  | b. algo cu bo ta uza pa lesa y comprende un mensahe secreto.       |
| 6. seyo             | a. un seyo traha di was di abeha. Den dje ta imprimi un stempel.   |
| 7. mensahero        | b. un hende cu ta trece y hiba mensahe.                            |

### Tarea 5h

1. anochi
2. mainta
3. despues
4. djis
5. mesora
6. (henter) atardi

### Tarea 5i

1. pura [purá]
2. nervioso
3. desapunta
4. tristo
5. ansha [anshá]
6. alivia
7. contento

### Tarea 5j

E cuenta aki ta tuma luga den presente.  
A uza e particula 'ta' den e frasenan.  
Particula 'ta' ta indica tempo presente.

## Festival di idoma

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 2



### 6 Skirbi bon

#### 6f Cua frase e palabranan ta forma?

- Den e rijan di 5 letter cada borchia un letter.
- Skirbi e lettornan cu falta, tros di vira den los schrif.
- Cua ta e 5 palabranan cu lio ta vira pega na otro! Skirbi e palabranan.
- Cua kine e palabranan ta forma!



#### 6g Con e secuencia mester laga

- Iris tenie un clarino meson cu su amiga Miriam, Iris no ta wory si su amiga Miriam lesa des rijo. Pa jori, Iris ta frusta secuencia di e frusten di e siguiente cuanta un SLL.
- Coregi e cuenta. E prome y e distante frase so ta na nan laga.

##### Un asilo

- Alatina a pasa un con mucha strobo.
- Den un bula mi tabata riba mi casa strobo.
- Corda cu le un bestia fin den mi casbo.
- Mi sempre mi su pone ron bau de carna ambo.
- Mi a pone cu ta un pia di stro.
- Mi no a pone poma ni un rato mas.
- Ora mi a taba for di cama, mi a trapa riba un con.
- Poco a bien resulta cu ta riba un stol mi a trapa.
- La kico lo mi a trapa riba de ambo!
- Despues di aver si mi ta escuela har cos na nan laga.



#### 6h Chiste

Un humor ta fini pa di sera. Iribu na un bolet di cine.  
Strala e cabena ta pum' e: "Menem, enaki ta di sera Iribu cu fin ta bien cumplir un  
canchi pa e mesun pelicular!"  
E humor ta responde: "Bé, parolita mi entienda cada bes, nun ta libra mi canchi den  
dos."

182

183

### 6 Skirbi bon

#### Meta

E alumno por/ta:

- completa un parti di alfabet
- coregi e secuencia di frase
- comprende un chiste
- descifra codigo secreto
- skirbi un secreto
- resolve/aplica forma pa lesa escritura contrario

#### Material

Buki C1 pagina 182-183

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta conta e alumnanon un 'secreto', por ehempel algo pret cu a pasa tempo cu e maestra/o tabata chikito. Despues e ta duna un alumno turno pa conta un 'secreto' di algo pret cu a pasa tempo cu e alumno tabata chikito.

Despues e klas ta repasa e alfabet; tur alumno ta haya un letter y e alumno mester bisa e letter cu el a haya ora yega e letter.

#### Tarea 6f

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa e tarea.
- laga nan bisa loke nan ta mira y loke nan ta kere cu mester haci.
- splica e instrucion y ta duna un ehempel riba borchii.

#### Elaboracion

- Un alumno ta lesa e prome serie di letter.
- Despues e alumno ta bisa cuia letter falta den e rij.
- E alumnanon ta skirbi e letter cu falta den nan schrift.
- Na mes manera nan ta haci tur serie di letter den e prome rij.
- E alumnanon ta traiba dos otro rij individualmente.
- Nan ta controla si e lettornan ta coreto.

#### 6i Descifra frase

- E siguiente dos frusten ta skirbi den un codigo secreto. Ata akli e class.
- Cada letter di e palabranan a bora un cifra. Bo por descifra e escritura secreto!
- Skirbi e dos frusten den los schrif.

a = 1	b = 8	f = 15	m = 22
b = 2	c = 9	g = 16	n = 23
c = 3	d = 10	h = 17	o = 24
d = 4	e = 11	i = 18	p = 25
e = 5	f = 12	j = 19	q = 26
f = 6	g = 13	k = 20	r = 27
g = 7	h = 14	l = 21	s = 28



a: 22-14 16-12-9-6-1-11-21-1 18-16 17-16-19 2-22-12-1,

b: 2-16 21-1 22-14 1-12-22-13-14-16 28-1-2-6,

#### 6j Diario di klas

- Bo ta haya un regi di paper. Ribia e regi akli bo ta skirbi un secreto.
- Bo por diario un secreto di bandad di qui e si bo mes a prima.
- No skirbi no nomber ribia e paper.
- Nisa rende no mester su ta di klas e ta...
- Dura bo jollusko di mester e paper cu bo secreto.
- Hurita e papiloborri akli ta lista diario di klas.
- AKL dios siman hoso tur pote lesa e diario akli.



#### 6k Descifra un frase dem escritura contrario

- Bo por desrikli e lesa akiboy den escritura contrario!
- Lura un spiel chikito, si bo no ta logra. Pone e spiel bandad di e frase.
- Lura e frase cu ta aparezca dem e spiel.

Tobrisse nu nit' silendit oll



- E maestra/o ta puntra cua palabra ta pega na otro.
- Nan ta skirbi e palabranan den nan schrift y forma e frase.
- Un alumno ta skirbi e frase riba borchii.
- E maestra/o ta puntra ken tin e frase coreto.

#### Tarea 6g

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon lesa nomber di ejercicio 6g: Con e secuencia mesterta?
- splica cu mester drecha e secuencia di e frusten pa e storia core bon.
- splica e alumnanon cu ta e prome y ultimo frase di e texto chikito so ta na nan laga y cu nan tin cu skirbi e cuenta di nobo, pero den e secuencia coreto.
- laga e alumnanon lesa e cuenta na pagina 182.

#### Elaboracion

#### Tarea 6g

E maestra/o ta

- splica e instrucion y lesa e tarea.
- laga e alumnanon lesa e combinacion di letter cu cifra.

#### Tarea 6i

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica e instrucion y lesa e tarea.
- laga e alumnanon lesa e combinacion di letter cu cifra.

#### Elaboracion

Maestra/o ta

- laga e alumnanon traiba den duo y descifra e prome frase.
- hala nan atencion riba e grupo di cifra cu ta representa un palabra.
- laga nan skirbi e palabranan den nan schrift.

- laga un duo cu tin e frase corecto skirbi e frase riba borchi.
- laga e alumnunan haci e siguiente frase na e mesun manera.
- laga un alumno skirbi e frase corecto riba borchi.

*Tarea 6k*  
Bo tambe tin un secreto?

*Tarea 6j*

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnunan cu awe nan ta bay skirbi un secreto.
- conta e alumnunan cu riba e repi di papel nan tin cu skirbi un secreto.  
E por ta secreto real of un cu nan mes a inventa.
- splica e alumnunan cu nan no mester skirbi nomber riba nan papel.
- bisa cu ningun hende mester sa ta ken su secreto.

#### Elaboracion

- Laga un alumno lesa e instrucion na pagina 183.
- E maestra/o ta bisa e alumnunan cu e repinan hunto ta bira e diario di klas.
- Laga e muchanan skirbi nan secreto riba e repi di papel.
- Despues nan ta entrega e papel y e maestra/o ta controla si tur alumno a skirbi un secreto.

*Tarea 6k*

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnunan mira e plachi di e frase na pagina 183.
- laga nan bisa loke nan ta mira.
- splica e instrucion y lesa.

#### Elaboracion

*Tarea 6k*

- E alumnunan, den duo, ta purba descifra e frase y nan ta skirbie den nan schrift.
- Un duo cu tin e frase corecto ta skirbi e frase tras di borchi.
- E duonan cu no a logra, ta haya chens pa descifra e frase cu uzo di un spiel.
- Bira e borchi y laga nan controla si nan frase ta mescos cu e frase tras di borchi.
- E maestra/o ta puntra ken tin e frase corecto.

#### Reflexion

E maestra/o ta puntra e alumnunan con nan a haya e topico 'secreto'.

#### Vocabulario

aparece  
clave  
contrario  
loket  
resulta  
trapa

#### Contesta

*Tarea 6f*

Tito a perde su yabero.

*Tarea 6g*

1 - 7 - 5 - 4 - 9 - 3 - 6 - 2 - 8 - 10

*Tarea 6i*

- a Un olifante no por bula.
- b Bo ta un alumno sabi.

*Tarea 6j*

Tin diferente posibilidad.

**Festival di idioma**

Tema 5 Ssst ... ta secreto

Parti 3

**1 Scucha y papia**

**Combersacion**

- Bo a yega di mire un presentacion di un mago?
- Cua triki bo a gusta mas? Bo a primera e muga yun di a baci e triki? Cua sigur tu mire a divulgacion con e ta realisa su triki, no?
- Dicon bo ta leere cu un mago nra ta conta con e ta haci su triki?
- Sin diferente profesion cu mester tene nra mes na regla di etica di privacidad. Esey kiermen, cu esun cu ta haci e trabou ey no por compartir tur baki e saka kontu hende.
- Esaki ta conta entre otro tambe pa detective y dokter.
- E trabou di un detective ta vano. Tin biakta un detective ta yuda localina un hende cu ta pendi. Un detective ta diana negosio comersario cu nra por proteja nra mes. Asiyak ladijan y nra nra hende no ta hende un chens. De bens en cuandu un detective ta yuda poni cu un caso dificil.
- Dicon bo ta leere cu un detective no por compartir tur baki e sa cu otro hende?
- Aho kien hay haci e trabou di detective dia has bira grande? Splica a bisi contesta.
- No por primera un dokter kien has amiga ta vien? Splica a bisi contesta.
- Kien te baki, profesionersi riba e pilash aki llin en comun?

**Regla di combersacion**

Alli ta papia cila, pa tur fiende por rendi mi baki.

184 185

## 1 Scucha y papia

### Combersacion

#### Meta

E alumno por/ta

- combersa y profundisa su mes riba un aspecto special di e topico
- Reflexiona riba e relacion semantic y uso di un concepto/palabra abstracta
- argumenta y defende su punto di bista durante combersacion relaciona cu e concepto
- observa, distingui y describi semehanza y diferencia den vocabulario adecuado for di ilustracion (persona, profesion y herment di trabou)
- cera conoci cu e regla di etica di privacidad
- siña respeta privacidad

#### Material

Buki C1 pagina 184 - 185

#### Introducion

Pa introduci e combersacion aki, e maestra/o por hunga e wega *Magia dipushi preto*. Durante e wega tin un mago sabi (un otro maestra/o o alumno di otro klas). E maestra/o ta su ayudante.

E wega ta bay na e siguiente manera. E mago ta bay pafo y bo alumnnonan ta scoge den silencio un obheto den klas. E mago no sa ta kico. Ora e mago bini bek, e maestra/o ta bay menciona diferente obheto pa e mago bisa ta cua e klas a scoge.

Adelanta bo a palabra cu e mago cu semper e obheto cu klas a scoge ta bini despues cu bo menciona un obheto cu tin color preto. E alumnnonan lo keda babuca y casi sigur nan lo kier sa ta con por ta. Esaki ta e momento apropiap pa introduci e topico di awe.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu awe ta combersa di mago.
- puntra e alumnnonan:

- Bo a yega di mire un presentacion di un mago?
- Kico ta un mago? Laga e alumnnonan conta loke nan sa.
- Kico un mago ta haci? triki (*magia*)
- Cua triki bo a gusta mas?
- Ken sa con un mago ta haci su triki? *Eta realisa su movecionnan hopi ilhe y scondi pa bo no ripara.*
- Dicon bo ta kere un mago no ta divulga con e ta realisa su triki? *Esey ta un secreto.*
- splica cu tin diferente profesion cu mester tene nra mes na regla di etica di privacidad. Esey kiermen, cu esun cu ta haci e trabou ey no por compartir tur baki e sa cu otro hende. Esaki ta conta entre otro tambe pa detective y dokter. (*secreto di trabou*)
- splica cu e detective hopi biaha mester haci investigacion y e no por bay bisa ken cu ta, kico e ta haci pasobra nan ta bay stroba su investigacion. Esey kiermen cu su investigacion ta su secreto.
- puntra e alumnnonan si nan kier haci trabou di detective dia nan bira grandi y dicon?
- splica tambe cu un dokter no por bay conta tur hende ki malesa su pashest tin, pasobra ora el a bira dokter e mester hora cu e no lo haci esey. Loke su pashest ta sufri di dje ta e pashest su privacidad, di dje so y no di tur hende. E ta manera su secreto.
- cua otro profesion mas tin etica di privacidad? *ambtenaar, hues, abogado, verpleegster, etc*

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- traha 5 grupo y e ta bisa e alumnnonan pa mira den nan buki na pagina 184-185
- bisa nan cu den grupo nan ta combersa y delibera ken e tres personanan riba e podium ta. Kico nan ta kere cu nan ta haci, nan profesion, distingui nan for di otro y bisa kico tur tres tin en comun. Cada grupo ta presenta y argumenta nan punto di bista.
- bisa nan cu hunto ta compara loke cada grupo ta trece dilanti y por reaccionay e haci pregunta.

**Reflexion**

Puntra e alumnonan si nan ta kere cu ta dificil pa un profesional warda un secreto? Dicon?

**Vocabulario**

comparti  
conseho  
detective  
divulga  
dokter  
etica  
informacion  
mago  
presentacion  
privacidad  
profesion  
realisa  
secreto  
triki

**Nota didactico**

Detective no ta conoci na Aruba. Recherche ta haci investigacion. Den comics si e alumnonan conoce p.e. Inspector Gachet, Cool McCool. Of den pelicula, Sherlock Holmes.

**Regla di combersacion**

*Mi ta papia cla, pa tur hende por tende mi bon.*

**Festival di idoma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 3

**2 Mi por lesa**  
Mago y ilusionista

1. Un kico mago na algú cu ha exixto hopi tempo cabu? Sigur algú inti alla. Con nos se esey? Pasobra na Egipcio, un país lech for di aki, a huya un pionero di 4500 años B.C. Kita alge bo se mira un mago cu la presentia triki cu bala y belak.

2. Hopi tempo pasa mago tabata entremendo hende ríba plasa. Previ a yaga un momento ci e reyuan a desclido ta pa invita mago pe fin dencorpa nan teknika magico nu palacio. Despues oto hende ríbi tambié a clementina invita mago na han fiesta.

3. Mago a dispares for di plasa. Bo por a mitsa nu valentia na festa y den teatro. Ei publicar por a diberti cu e magoant y nu triki. Asina pocopoco magia a bira un arte.

4. Ta kico magia ta malenimo? Haci magia ta algo malenimo. El mago ta kico triki di la presentia for soto di triki. Asina un mago dirigente por suca un paloma for di un castel. Ora publicar mitsa e trikian di un mago, nun se pensa: Cion por si? Nun se haya un sentimiento di algo malenimo. Un sentimento cu ta un misterio di magia ta tuma lega.

5. Un mago cu nra soto di obheto pa su teknika, mitsa, corta, remchi, salteya, lanza, bala, paloma, corra y asuccio simple di suo diario. Hopi mago a specializa nan mes. Nan ta bon den ciempi triki. Asina tin mago cu la tremendo den triki cu carta.

6. Tin mago cu no tu trucha cu obheto chikito. Nas tu mas specialisa pa trucha cu bende. E magoant cu ta presentia triki camunda ta magi cabu cu hende ados doce diaz di la luga bende dispares, non ta yama ilusionista. No un mago como ni un ilusionista banna ta divulgá con nra se realisa mas triki. Esery ta nra gran secreto. Ata tambie lo tie gana di bera un mago?

**3 Bo a comprehendé!**

- Lesa e cuenta prome.
- Despues contesta e preguntateles.

Preguntas

1. Kico ta triki di e texto akí?
2. Ki soto di nra evalua tal?

Scoge entres:

- A. Un cometa
- B. Un testor cu ta silla has alga

1. Kico ta topicón di e texto akí? Esta. Kico e testor ta trucha? No nra mitsa cu nra palabita por eluna di topicón
4. Dior di un presentia nra cu cui magia ta exida pa hopi tempo cabu. Bo por conta algo di e presentia
5. Ora e mago presenta ríba plasa, e hendesun tabata diberti. Cua palabita ta hisa esey?

**4. Kico a pasa despues cu e reyman a desclido cu e dibertido ta pa invita mago pa nra elemosnia nu triki magico-nu palacio!**

7. Na unda bo por a mitsa mago despues cu nra a dispares for di plasa?
8. Splica diciori haci magia ta algo asuna malenimo.
9. Kico un mago por nra ju ni tekken?
10. Algo mago ta specializa nan mes. Kico esey, kico mes?
11. Ki soto di triki cu ilusionista ta haci?
12. Kico un mago cu un ilusionista lo invaciuncia?
13. Cua ta e diferencia entre un mago y un ilusionista?

186

187

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta e titulo
- lesa y presenta e texto na publico
- interpreta e relacion semantico di palabra, concepto y expresion den contexto
- observa, relaciona y interpreta ilustracion den contexto

### Material

Buki C1 pagina 186 - 187

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra ken sa un truco di carta of di placa of cu otro obheto. Ta facil pa hacie? Dicon no? Pasobra ta tuma tempo pa bo haya sa, hopi biahia ta e resultado so bo ta mira. Ta un secreto. Secreto di ken esey ta? Ken ta esun cu ta domina e trabou ey, cu ta specialisa den esey?
- Bisa cu awe ta lesa un texto tocante *Mago y ilusionista*.

### Instrucion

E maestra/o ta

- indica cu e texto aki ta parti den 6 minitexto.
- lesa un minitexto. E alumnanon tin cu scucha bon, pone atencion na melodia y entonacion y lesa cu fluidez. Haci manera bo ta presenta un programa interesante na television, no ta un storia bo ta conta.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon y sigur pa ora bo tin di presenta.
- indica cu algun caminda tin un *signo di pregunta* (?). Les'e cu e melodia adecuado. Esey ta pa haci e texto mas interesante, pa bo bira mas curioso. Y e pregunta na final ta pa bo busca y discuti e contesta.

- bisa cu den minitexto 4 tin un frase cu *punto dobel* (:). E punto dobel aki ta, pasobra ta anuncia un pensamiento, pues ta splica e pensamento.
- bisa cu na minitexto 5 tin un frase cu hopi *coma* (,). E coma ta indica un pauze cortico. Den e frase aki e palabranan ta forma parti di un numeracion, esta ta menciona un serie di obheto.
- laga henter e klas lesa ful e texto hunto cu ne.
- duna turno despues na grupo di alumno pa lesa na bos halto. Cada grupo un minitexto.
- laga nan evalua otro. A tene cuenta cu pauze, a lesa cu melodia y cu fluidez? A pronuncia cierto palabra bon? Por ehempel ilusionista, sensacion, divulga.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:
  - Kico bo por bisa di e titulo? E texto aki ta trata historia di mago y kico e ta haci y kico e ilusionista ta haci.
  - Si bo mira e plachinan, bo ta haya un idea kico ta un mago y un ilusionista? Y cada plachi ta conta realmente algo di loke ta skirbi den e minitexto? Describi loke cada plachi ta conta.
  - Ken sa e diferencia entre un mago y un ilusionista? *Un mago ta haci truco cu obheto y un ilusionista ta haci truco cu hende*.
  - Nos ta lesa den e prome frase e palabra magia. Tin mas palabra den e texto cu tin di haci (relaciona) cu magia. Menciona algun: mago, magico. Magia ta e arte di haci truco of triki pa diberti hende. Mago ta e persona cu ta haci magia y magico ta bisa algo di e truco cu bo ta presenta.
  - Entretene den minitexto 2. Lesa e texto aki ful. Cua otro palabra(nan) ta bisa algo tocante entretenere? Dibertido/ demostra. Kico e nificacion lo ta? Actua pa otro hende gosa, diberti etc. Di e manera aki ta trata tur e otro palabranan dificil.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumnanon sinta den grupo chikito. E ta indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido. Corda cu bo ta manera un presentado di noticia y tur cu ta scucha bo, tin di compronde bo bon.

- bay haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - traha un frase cu cada plachi. Ta yuda e alumnonan cu ilustracion 1.  
Despues nan mes tin di traha e frasenan di plachi 2 - 6.
    1. *Esaki ta pintura di un mago cu ta presente truco cu balay beker hopi mil año pasa.*
    2. *Emago ta demostra un truco magico cu un bala.*
    3. *Den e teatro e mago ta presenta su truconan dilanti hopi hende.*
    4. *Emago y e mucha ta presenta nan truco magico cu un palombay y un saco di popcorn.*
    5. *Ture obhetonan aki e mago por uza pa su truconan.*
    6. *Eilusionista ta lanta e mucha for di vloer y ta lag'e zweef.*
  - Lesa e delaster frase di minitexto 1. Riba dje ... beker.  
Pregunta: riba kico bo ta mira un mago? *Riba un pintura.*
  - Lesa minitexto 6. Cua ta e secreto di un mago? *Hamas un mago lo divulga con e ta realisa su truconan.*
  - Den e texto aki tin varios palabra cu 4 of 5 silaba. Skirbi nan:  
*en-tre-te-ne, mis-te-rio-so, sin-ti-men-to, di-ber-ti-do, spe-cia-li-sa, di-ri-pien-te, i-lu-sio-nis-ta* (5). Traha un frase cu cada un di e palabranan aki.
- duna e gruponan turno pa contesta e preguntanan.Ta laga e alumnonan den nan grupo chikito pronuncia e palabranan di 4 of 5 silaba y ta laga e otro alumnonan evalua nan.

## Reflexion

Cua di e truconan cu un mago ta haci, bo ta gusta mas hopi? Y dicon?

### Vocabulario

arte  
descubri  
diberti  
disparce  
divulga  
entretene  
existi  
ilusionista  
magia  
magico  
mago  
misterio  
misterioso  
sensacion  
sintimento  
specialisa  
truco

### Nota didactico

Den e texto aki ta aparece e siguiente signonan di lesa:

- ta skirbi coma entre palabra of grupo di palabra cu ta forma parti di un numeracion, si nan no ta uni pa un conhucion.
- ta skirbi punto dobel dilanti di un frase anuncia of parti di un frase anuncia.
- ta skirbi signo di pregunta despues di a. frase di pregunta, b. palabra di pregunta.

Den diccionario ta mira cu truco ta ekivalente na triki.

Goochelaar ta ekivalente na mago.

**Festival di idoma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 3

**2 Mi por lesa**  
Mago y ilusionista

1.

2.

3.

4.

5.

6.

**Bo un cui magia tu algo cu ha existi hopi tempo caba? Signe algun miñ alla. Con nos no esey? Pasiblo na Egipto, un pais leon for di ala, a haga un pintura di 4500 año B.C. Kita oje ho tu mira un mago cu la presentia triko cu bala y bokor.**

**Hopi tempo pasa mago tabata entremate hende riba plasa. Preto a yaga un momento ci e reynan a descubri con dibertido ta pa invita mago pa bin demostra nan teknika magico nu palacio. Despues oto hende rica tambi e comienzo invita mago nu han fiesta.**

**Mago a dispares for di plasa. Bo por a mita nu valentia na festa y den teatro. Ei publicar por a diberti cu e magionat y nun triko. Asina poca poco magia a bala un arte.**

**Ta kico magia ta misterioso? Haci magia ta algo misterioso. El mago la kico titiki di la presentia for sorte di triko. Asina un mago dispuesto por suca un paloma for di un canario. Ora publicar mita e titikian di un mago, nun ta pensa: Cion por ti? Nan ta haya un sentimiento di algo misterioso. Un sentimiento cu ta un misterio di magia ta tuma logo.**

**Un mago por una tur sorte di obheto pa su teknika, manana, corta, remchi, salteya, lynes, bala, paloma, corona y asunca simbol di suo diario. Hopi mago a specializa nun mes. Nan ta bin den ciempi triko. Asina tin mago cu la tremendo den triko en carta.**

**Tin mago cu no tu traka cu obheto chikito. Nan ta mas specializa pa traka un bende. E magionat cu la presentia triko cuminda ta magi cuota cu bende ados dos diaz di la luga bende dispares, non ta yama ilusionista. No un mago comen ni un ilusionista bannes ta desliga con nua se realisa nun triko. Esey ta nua gira secreto. Abo tambi lo tie gana di bera un mago?**

**3 Bo a comprende?**

- Lesa e cuenta prome.
- Denques contesta e preguntarishas.

**Preguntas**

1. Kico la titilo di e texto aki?
2. Ki sorte di texto esaki tal?

Scoge entree:

- A. Un cuento
- B. Un testo cu ta silla bu-a algo.

3. Kico la topico di e texto aki? Esta.
4. Ora di un pintura nan sa cu magia ta existi pa hopi tempo caba. Bo por conta algo di e pintura?
5. Ora e mago presenta riba plasa, e hendenan tabata diberti. Cua palabra ta bisa esey?

**4. Kico a pasa despues cu e reynan a descubri con dibertido ta pa invita mago pa bin demostra nan teknika magico-nu palacio!**

6. Na unda bo por a mita mago despues cu no a dispares for di plasa?
7. Splica diciori haci magia ta algo asina misterioso.
8. Kico un mago por una ju ni titikian?
9. Algun mago ta specializa nun mes. Kico esey, kier mes?
10. Kico un mago cu un ilusionista lo invi-haci mural?
11. Kico un mago cu un ilusionista lo invi-haci mural?
12. Cua ta e diferencia la entre un mago y un ilusionista?

186

187

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta titulo y topico di texto
- haci uso di contexto pa pone relacion semantico entre palabra, concepto y expresion uza
- distingui e interpreta informacion specifico di texto
- describi proceso y obheto specifico
- pensa, opina y argumenta tocante e sucesonan

#### Material

Buki C1 pagina 186 - 187

#### Introduccion

Nos a tende di mago y ilusionista. Tur dos ta hacia magia. Un ilusionista ta yama bo dilanti pa e haci un truco cu bo, unda p.e. e lo zaag bo den dos. Abo lo bay dilanti? Laga e alumno pensa y despues duna motibo/ argumenta pakico si of no.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e texto di *Mago y ilusionista* pa nan mes.
- duna turno cortico pa lesa na bos halto.
- haci e alumnonan algun pregunta: pregunta 1 - 6 di pagina 187. E alumnonan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- 1. Kico ta titilo di e texto aki? Kico ta un mago y kico ta un ilusionista?
- 2. Ki sorte di texto esaki ta? *Texto, cu bo por siña algo for di dje of texto informativo.*
- 3. Kico ta topico di e texto aki? Di kico nan ta papia den ful e texto? Purba bis'e den menos palabra posibel - tres palabra.
- 4. Door di un pintura nan sa cu magia ta existi pa hopi tempo caba. Bo por conta algo di e pintura? Unda ta busca y lesa e frasenan ey? Na comienso. Busca mas tanto informacion di esey posibel.

5. Ora e mago presenta riba plasa, e hendenan tabata *diberti*. Cua palabra ta bisa esey? *Epalabra entretene of gosa.*

6. Kico a pasa despues cu e reynan a descubri con dibertido ta pa invita un mago pa bin demostra nan truco na palacio? Den e pregunta tin e palabra despues. Busca e frase di e reynan y lesa esey y e siguiente.

Nos ta ripara cu e siguiente frase ta cuminsa cu *despues*.

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo chikito. Nan ta lesa e texto un biahia mas.
- indica nan pa contesta e resto di preguntanen na pagina 187 y pa nan skirbi e contestanan den nan schrift.
- duna turno na final pa contesta y e otro alumnonan ta coregi si mester.

#### Reflexion

Bo ta haya cu e trabou di un mago ta duro? Splica.

#### Vocabulario

demostra  
diberti  
diferencia  
entretenue  
existi  
ilusionista  
mago  
misterioso  
specialista  
truco

#### Nota didactico

Na pregunta 4 cuminsa uza e palabra describi.

## Contesta

1. Mago y ilusionista
2. B
3. Truco magico.
4. E pintura ta 4500 aña bieu, nan a hay'e na Egipto. Riba e pintura bo ta mira un mago cu ta presenta truco cu bala y beker.
5. Entretene of gosa.
6. Otro hende rico tambe a cuminsa invita mago na nan fiesta.
7. Bo por a mira nan solamente na fiesta y den teatro.
8. Pasobra e publico no por compronde con e magonan ta haci e truconan. Nan ta pensa con por ta?
9. Tur sorto di obheto manera: carta, renchi, cabuya, lenso, bala, paloma, coneu y cos simpel di uzo diario.
10. Nan ta bon den cierto truco.
11. E ilusionista ta zaag caha cu hende aden den dos. Ta laga hende disparece.
12. Nunca nan lo divulga con nan ta realisa nan truco.
13. Un mago ta uza obheto chikito. Un ilusionista ta traha cu hende.

**Festival**  
di idioma

Tema 5 Ssst ... ta secreto

Parti 3

**4 Vocabulario**

**Secreto profesional**  
Show a cabu y tor bendi ta lanta para baki maa. Naa ta duna mago Tom y el dia ilusionista Balani y Imara, un tremendo ovacion, esita un fuerte aplauso.

Mago Tom a dona un presentacion fantastico. Hende grandi y mucha tabata sinta wak boca habi; era e habata baki magia.

Promete el a luci diferente triki cu carta. Caba el a saca un yuwana for di su castol y despues se palmea. Y na final el a tire cinco lenso colorido na laria y saca nan conope na otro for di un manga di su camisa. Ta con Tom ta logra baki y creman magico ey? Tor bendi tabata puntra maa mes.

Pero nun me a laga inschel chebe di puma, splicia diba despues el fumoso disfrazante. Balani y Imara, talante ne lento.

Avisa nun a molt riba podium, Balani a pid Imara pa hay denos den un cahua di gala. Publico a spanta te bira dira era nun a mira con Balani a eray un zang grande. Promete ya nun pera a penna baki ta hay escocida. Balani a zang e caba cu Imara ades den dos.

**Tarea 1**  
• Kico lo ta yema?  
• Tesis e base bosi di cada plach.  
• Busca e palabra cu falta, den e qj alfab.  
• Skribi e palabra den bei schrift.

**Tarea 2**  
• Pariba di splica kico ta un secreto profesional.

**Tarea 3**  
• Aba a yega di wak un show di un mago o un ilusionista?  
Bla si a haya sa con el a baci un di su trileman! Splica e proceso.

**Tarea 4**  
• Diccon bo ta tiene un mago o un ilusionista manca lo conta bo con e la realina su triki!

188

189

## 4 Vocabulario

### Amplia vocabulario

#### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uso di palabra y concepto
- deduci nification di palabra di e contexto
- pensa y scoge e palabra correcto den contexto
- aplica e vocabulario correcto pa describi un proceso
- aplica e vocabulario correcto pa expresa opinion

#### Material

Buki C1 pagina 188 - 189

Schrift

#### Introduccion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan wak un video di un mago y un ilusionista.
- laga e alumnonan conta loke nan a mira. *maganan cu ta hací triki*
- puntra e alumnonan si nan a yega di mira un presentacion di un mago y e ta laga nan conta loke nan a mira.
- laga e alumnonan conta loke e ilusionista ta haci. *El a corta e homber den dos.*

#### Instrucion

Texto

E maestra/o ta

- lesa e cuenta *Secreto profesional* fu, lponiendo enfasis riba e palabranan dificil. Despues e ta laga e alumnonan saca e palabranan dificil for di e texto.

E maestra/o ta skirbi esakinan riba borchi y por ultimo e ta splica nification di e palabranan.

ilucionista: *un mago cu ta haci un triki cu ta gaña bo wowo.*

tremendo ovacion: ora e publico ta lanta para y duna *un aplauso fuerte.*

castol: ken ta corda kico ta un castol? *Un sombre halto.*

disparce: *un otro palabra/sinonimo pa disparce ta somenta.*

duo: cuanto hende ta forma un duo? dos

algo espectacular: *algo cu ta haci impresion grandi riba un hende.*

divulga: *duna di conoce un secreto*

realisa nan triki: *ta haci nan kenshinan/maniobraran, ta tover*

*duna turno pa lesa e cuenta.*

• haci e siguiente preguntanan:

- con ta splica den e texto un tremendo ovacion? *un fuerte aplauso. Hopi biahia publico ta lanta para tambe.*
- mencionia tres palabranan cu nan ta uza den e prome alinea pa ilustra cu e show tabata hopi bon. *tremendo ovacion, presentacion fantastico, sinta wak boca habri.*
- mencionia e truconan di mago Tom?

*Prome e ta haci diferente trucu cu carta*

*Caba e ta saca un yuwana for di su castol*  
*Na final e ta tira cinco lenso colorido den laira y e ta saca nan conopa na otro for di un manga di su camisa.*

mencionia e proceso di e presentacion di e ilusionista Balani y Imara.

E maestra/o ta splica adelanta loke ta un proceso: e forma con algo ta desaroya. Con e ta cuminsa, cambia y finalisa.

Proceso:

- Imara a bay drumi den un caha.*
- Balani a zaag e caha den dos.*
- Balani a tapa e caha cu un clechi.*
- Balani a kita e clechi y Imara a dispare.*
- Imara a zweefbin bek sano y salvo.*

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. Divulga</b> Les'e den e cuenta	Bisa of splica algo / duna di conoce.	Un secreto,	Mi amiga no kier divulga su escritura secreto.
<b>2. Sensacion misterioso</b> Les'e den e cuenta	Sintimento di algo cu bo sa kico e ta. (miedo, nervio, contento, triste, insigur, trankil)	Na un spookhuis, pelicula di horor.	E pelicula aki ta duna mi un sensacion misterioso.
<b>3. Secreto profesional</b> Les'e den e frase di e ultimo alinea	Ora un profesional no mag divulga cierto informacion di su trabou.	Profesion/ trabou: dokter, recherche, pastoor, chef-kok, maestra/o.	E secreto profesional di un dokter ta cu e no mag conta hende un malesa di su pashentnan.

### Instrucion

#### Tarea 1

E maestra/o ta

- laga e alumnonan mira y bisa loke nan ta mira riba e plachinan na pagina 188 - 189.
- duna turno na un alumno pa lesa e palabranan skirbi abou.
- splica cu e alumnonan cu nan mester lesa e frase bou di cada plachi y busca di e palabranan mas abou cua ta pas den e frase.
- trata tur e frasenan hunto cu e alumnonan.

### Elaboracion

#### Tarea 1

E alumnonan ta traha e tarea den nan schrift.

### Instrucion

#### Tarea 2

E maestra/o ta

- laga e alumnonan menciona algun forma di secreto profesional y e ta splica di con e ta asina.
- splica cu e trabou di un maestra/o tambe tin secreto profesional.
- puntra si e alumnonan por bisa loke ta e secreto profesional di un maestra/o. *Maestra/o no ta cana conta cos priva di un alumno, e no ta bisa hende straño ki cifra un alumno a haya etc.*

### Elaboracion

#### Tarea 2

E alumnonan ta splica nificacion di un secreto profesional: no ta divulga of splica cierto informacion di trabou.

E maestra/o ta skirbi e nificacion riba borchi y despues e alumnonan ta copia esaki den nan schrift.

### Instrucion

#### Tarea 3

E maestra/o ta

- laga un alumno haci un triki of conta di un triki.
- duna turno na e alumnonan pa splica con ta realisa e triki.

### Elaboracion

#### Tarea 3

Den grupo e alumnonan ta scoge un triki cu nan a yega di mira, despues nan ta pensa, delibera y describi e proceso con e mago ta realisa e triki. Por ultimo ta presenta esaki na e klas.

### Instrucion

#### Tarea 4

E maestra/o ta puntra na unda un mago ta siña su truconan. *Cerca un otro mago, na un convencion di mago of un curso online.*

### Elaboracion

#### Tarea 4

Den grupo ta pensa y delibera loke un mago of ilusionista nunca lo no conta bo con e ta realisa su triki. E ora ey lo no ta interesante ni espectacular mas pa wak un show.

### Reflexion

Cua triki bo ta haya mas interesante? Splica pakico.

### Vocabulario

divulga  
entretenere  
espectacular  
ilusionista  
ovacion  
specialisa

### Expresion

no por kere su wowo  
sano y salvo  
wak boca habri  
spanta te fria

### Sugerencia

video: The illusionists: Magic trio Mesmerizes America. America Got Talent 2014

### Contesta

#### Tarea 1

- Un ilusionista ta un mago cu ta presenta triki special, manera laga hende disparece.
- Un mago cu a specialisa su mes, por haci cierto triki hopi bon.
- Mago y ilusionista gusta entretenere hende. Nan kier pa hende pasa bon durante nan show.
- Laga un hende zweef ta algo espectacular, esta algo masha special of fascinante.
- Ora publico haya un show tremendo, e ta duna e artista un ovacion, esta un aplauso fuerte.
- Mago y ilusionista no ta divulga con nan ta realisa nan triki. Nan no ta conta niun hende nada.

#### Tarea 2

Un secreto profesional ta un informacion di trabou cu e trahado mester tene pa su mes. P.e. un pastoor, dokter, polis y ambtenaar

#### Tarea 3

Experiencia di e alumno.

#### Tarea 4

Si e conta su secreto, su show no ta espectacular mas.

**Festival di idioma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

**5 Pensa Bon**

**Sik Articulo y sustantivo**

- Lesa e siguiente cuarta cu atención.
- Después ba ta pinta dos paraplu den bo schrift. Wuk e chempel albow:
- Bou di un paraplu ba ta skirbi tur e articulon cu ba la fuya den e frasesan.
- Bou di e otro paraplu ba ta skirbi tur e sustantivous.

E, n - o - un  
E, porta - camber - Ruben - poster

**Detective**

- Riba e porta di e camber di Ruben tin un poste geplak.
- Riba e poster sin un teste cu letter cota.
- E teste ta bise: Bo tin un problema?
- Bo a jendol un baki, un schrift of un otro cota?
- Off bo ta busca un herdele.
- Gay bo telles y yanta mi of manda mi un mail.
- Pa algun casu e offes drop mi ta yuda bo.
- Bo ta sigura bo cu mi ta resuelva bo problema.
- Pawebia mi ta un bon detective por mucha.
- Ruben kien bira manusa su tante Simon cu ta un detective famoso.
- Otros Simon ta localiza herdele pañol.
- Tambie el a yega di captura ladron y pilla polis en caso dificil.
- Masno cu pupa si di e asunto.
- Aki praca illa Ruben lo bira man diechi di como Simon.

**Si tiene ríj di palabras**

- Trabu tres ríj di palabras. Un cu palabra cu ta pas cu e palabra detective. Un ríj cu ta pas cu e palabra dokter y un ríj cu ta pas cu e palabra mago.

castol - hangua - investiga - ladron - localiza - malena - marca di diecle -  
mencionar - paloma - perdón - proteña - remedio - receptor - sumaria - show - trío

**Si Cosa palabras bu ilin tu frase!**

- Albow fin cada herdele den.
- Lesa e prome frase y tenba cu lata den e di dos frase.
- Scoge herdi di e serie di palabras albow:

100 = Ese = o = mao = Tres = Herdele

1. Bo ekoller no por conta cu otro herdele ki falta bo.  
2. Bo por has tenido un caso akut?  
3. Kien...? Buscante a...?  
4. Ahi cu mi numero a tuy wuk en show.  
5. Detective Ruben ta busca marca di diecle.  
6. Abo e ho prima ganta has i trío.

... mester done enay secreto...  
... kien has ha un pregunta...  
... por linea mi ta loco!  
... a gosa mucha haga mes...  
... kien haya e sospechoso...  
... ta mencion cu mago.

**Si Cosa descripción bu ta escogir**

• Scoge pa cada palabra e descripción correcta.

1. disquar e	a. kita kai di bista
2. disculga	b. algo cu un herdele ta bay seconde
3. entretener	c. conta algo cu ta secreto
4. fascinata	d. lagu un herdele difunti su men
5. coregio	e. un mago cu ta lagu yowvara sali lor di su castil
6. invacion	f. un mago cu trío special manera lagu herdele zwief
7. presentacion	g. misterio cu otros
8. publico	h. pone riba otros
	i. un aplauso pañol
	j. un momento aplausos
	k. presenta algo pa herdele sinta dialecto di dje: un comedie, un concerto di un show
	l. grupo di herdele cu ta sinta dialecto di wuk algo
	m. grupo di herdele cu ta bin wuk algo
	n. grupo di herdele cu ta bin seucha y wuk algo

180

181

## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- distingui articulo y sustantivo den un frase
- asocia palabra na concepto
- scoge pronombre personal correcto
- relaciona descripcion/splicacion na concepto.

### Material

Buki C1 pagina 190 - 191

Schrift

Sugerencia: Poster cu definicion di articulo y di sustantivo

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnanon si nan haya un chens pa bira un mago of un detective, cuan lo scoge. Dicon? E maestra/o ta laga algun alumno duna nan opinion.

### Tarea 5k

#### Instrucción

E maestra/o ta

- mustra riba e poster tocante sustantivo y articulo cu tin colga den klas y e ta lesa loke tin skirbi. Por duna ehempel: E detective tin un loep. Sustantivo: detective, loep Articulo: E, un pinta despues dos paraplu riba borchi y e ta skirbi Articulo riba un y Sustantivo riba e otro. Despues e ta skirbi riba borchi: E detective a solucion a un caso dificil.
- bisa cu e ta bay skirbi e articulonan cu tin den e frase aki bou di e paraplu indica y tur e sustantivonan bou di e otro paraplu.
- lesa e instrucción di e tarea y e ta bisa e alumnanon cu nan ta bay pinta dos paraplu den nan schrift. Mescos cu e maestra/o a pinta riba borchi cu Articulo y Sustantivo.
- lesa e prome frase.

Bou di e paraplu *Articulo* ta skirbi: e - e - un.

Bou di e paraplu *Sustantivo* ta skirbi: *porta - camber - Ruben - poster*.

- menciona cu frase 2 te 9 ta traha den duo y frase 10 te 14 individualmente.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna cada bes un duo turno pa menciona e articulo y sustantivo
- duna cada alumno un turno ora cu ta traha individualmente.
- bisa ora ta correcto y coregi ora ta incorrecto.

### Tarea 5l

#### Instrucción

E maestra/o ta

- skirbi riba borchi: Detective Dokter Mago
- splica cu den e tarea aki tin serie di palabra cu a mester scoge e palabra cu ta pas, sea cu detective, dokter of mago.
- lesa e instrucción di e tarea y e prome palabra hangua. Bisa e alumnanon cu nan ta traha tres ríj den nan schrift. Den e prome ríj nan ta skirbi tur palabra cu ta relaciona cu e palabra detective. Den e di dos ríj ta bini tur palabra cu ta pas cu e palabra dokter y den e di tres ríj ta bini tur palabra cu ta cuadra cu e palabra mago. Den cu ríj tin cu skirbi e palabra hangua? Bou di e palabra Dokter. (Un dokter sa duna un pashent hangua).

### Elaboracion

E maestra/o ta

- splica cu ta traha e tarea den grupo di tres. Hunto den grupo ta delibera cuu palabra ta bay den cuu ríj.
- duna turno pa pone un palabra bou di e respectivo categoria. Por ehempel: *investiga* ta bay bou di e di prome ríj *Detective*. (Un detective sa investiga caso, por ehempel caso di ladronicia).
- laga un alumno di e duo bin cada bes na borchi pa skirbi e palabra bou di e categoría correcto.
- laga e alumnanon mes revisa y coregi nan contesta, si mester.
- pasa controla e schriftan.

## Tarea 5m

### Instrucción

E maestra/o ta

- skirbi un serie di palabra riba borchi: mi-bo-e-nos-boso-nan. Eta lesa nan y e ta bisa cu e palabranan aki ta referi na persona, bestia, mata of cos.

E palabranan mi-bo-e-nos-boso-nan ta palabra cu yama pronomber personal

E maestro/o ta skirbi riba borchi: Ayera *mi a hiba e auto garashi*.

E maestro ta bisa cu e palabra *mi* ta referi na dje mes (e maestra/o).

E ta skirbi e frase riba borchi: *Boso ta bay traha un ejercicio*.

E maestra/o ta bisa: "E palabra *boso* ta referi na e alumnnonan den e klas aki."

E maestro/o ta bisa e alumnnonan cu nan ta mira cada bes dos frase y falta un pronomber personal den e di dos frase.

E maestra/o ta skirbi e dos frasenan riba borchi:

1. *Bo dokter no por conta otro hende ki falta bo... mester tene esey secreto.*

E maestra/o ta bisa cu den e di dos frase falta un palabra. E frase aki tin di haber cu e prome frase. Mester scoge un palabra di e serie cu tin riba e tarea:

*mi - bo - e - nos - boso - nan.*

Cua palabra mester scoge? E palabra e (*bo dokter*): *E mester tene esey secreto*.

- controla si e alumnnonan sa nification di palabra manera *falta y sospechosos*.
- pidi e alumnnonan pa skirbi e frase cu e pronomber personal den nan schrift.

### Elaboración

E maestra/o ta:

- laga un otro alumno lesa e di dos frase. E alumno ta scoge e palabra (pronomber personal) corecto di e serie y e ta lesa e frase na bos halto. Den e frase aki un hende ta puntra otro hende: *Bo por bin tende un rato?* Despues den e frase na banda e mesun persona ta sigui papia: *Mi kier haci bo un pregunta*. E pronomber personal ta *Mi*. Despues e alumnnonan ta skirbi e frase den nan schrift.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.

## Tarea 5n

### Instrucción

E maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu ora bo kier describi algo, bo mester hacie di tal manera cu un otro hende por componde bon loke bo kiermen. Bo mester duna un bon descripcion.
- splica cu e descripcion p.e. pa *samina* ta: ora un dokter ta check bo salud.
- splica cu pa cada palabra tin dos splicacion (descripcion). E alumnnonan mester scoge e descripcion cu ta pas pa e palabra of palabranan.  
Solamente un di e descripcionnan ta corecto.
- lesa e prome palabra (disparce) y e splicationnan (descripcionnan), e ta bisa cu a ta esun corecto. Disparce ta *kita for di bista*.

### Elaboración

E maestra/o ta:

- laga e alumnnonan traha den grupo di dos.
- ofrece cada grupo oportunidad pa delibera hunto y pa scoge e descripcion corecto.
- duna cada bes un grupo un turno pa lesa e palabra(nan) y pa duna e descripcion corecto.
- coregi ora ta necesario. Tambe e ta controla si e alumnnonan sa nification di e palabranan. P.e.: tremendo - enorme (aplauso hopi duro mes).

## Reflexión

Con boso a haya e tarea 5k? Boso por a indica tur articulo y tur sustantivo facilmente?

### Vocabulario

asunto  
castol  
diberti  
ilusionista  
localisa  
ovacion  
resolve  
samina  
sospechosos

### Sinonimo

captura ladron - gara ladron

### Expresión

man drechi (asistente)

### Nota didáctica

Sugerencia pa e poster:

Sustantivo ta palabra cu ta indica nomber di hende, bestia, mata y cos.

Dilanti di un sustantivo bo por pone *un* of e.

E palabranan *un* y *e* nos ta yama *articulo*.

## Tarea 5m

Pa mas informacion tocante pronomber personal por consulta Gramatica di Papiamento (Morfologia), Capitulo 7 Pronomber, pagina 53, 54 y 55.

### Contesta

#### Tarea 5k

Articulo Sustantivo

- |                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| 1. e - e - un   | porta - camber - Ruben - poster |
| 2. e - un       | poster - texto - letter         |
| 3. e - un       | texto - problema                |
| 4. un - un - un | buki - schrift - cos            |
| 5. un           | hende                           |
| 6. un           | telefon - mail                  |
| 7. -            | cuki - drop                     |
| 8. -            | problema                        |
| 9. un           | detective - mucha               |
| 10. un          | Ruben - omo - Simon - detective |
| 11. -           | Omo - Simon - hende             |
| 12. -           | ladron - polis - caso           |
| 13. e           | Mama - papa - asunto            |
| 14. -           | dia - Ruben - man - omo - Simon |

## Tarea 5l

Detective	Dokter	Mago
investiga	hangua	castol
ladron	malesa	ovacion
localisa	remedi	paloma
marca di dede	recept	podium
	samina	show
	truco	

*Tarea 5m*

1. Emester tene esey secreto.
2. Mi kier haci bo un pregunta.
3. Ba por bisa mi ta kico?
4. Nos a gosa masha hopi mes.
5. Nan kier haya e sospechoso.
6. Boso ta mescos cu un mago.

*Tarea 5n*

1. a
2. b
3. a
4. b
5. a
6. b
7. a
8. b

### 6 Skirbi bon

#### 6a Lesa y skirbi

- Lesa e kuzeman akibou bosi.
- Skirbi e palabranan cu un un color, recto y sin eror den bo schrift.



- E detective a uza un microfon chikhi pa su investigacion.
- Tambie el a saca diferente polifen cu su camisa.
- Nos a hay un show di un mago y un ilusionista.
- E mago a saca lenon comepa foie di mangia di su camisa.
- Despues el a saca un pescado frit di su casel.
- E ilusionista a laga un señora dispare.
- Politico a dona nasi tan den un relojito.
- Dokter di cas ta mucha curacion cu su terapia.

#### 6b Dictado



#### 6c Un mensaje

- Detective Rosario a mudi un mensaje pa polis.
- El a skirbi e mensaje den un codigo secreto.
- No kien su kico e detective a mudi? Kita tur letter p den e mensaje.
- Nota e palabranan cu la renta, den bo schrift, Lesa e mail aveva.

Pipip pa pipopapapapapipa pe pipapapapapipa pepa pipopapapapipa pipapapapipa.  
Pi pipapapapapipa pipopapapapipa Pipapapapapapapipa pipopapapapipa.  
Pipapapapapipa pipopapapapipa 15. Pipip pepa pipopapapapipa pipapapip!  
Pipopapapapipa Pipopapapapipa.

### 6d Chat

- Amen Evy a hay e show di mago Tom. Aveva ta chat cu su amiga Maite na Holanda. Evy kien konte' hor con di e show.
- Lesa e comersacion entre Evy y Maite. Algun di e frasesan a cay ahi.
- Printa kico Evy lo a skirbi Maite. Completa e texto den bo schrift.

Evy: Con ta has, amiga. Bo-Frey! Laga nos chat, Mi fin alga di conta has. Bo-sa cu ayent mi a hay e show di mago Tom!

Maite: Esta bon! Kico has a misa?

Evy:

Maite: Bonidad! Cuanto triki cu carta mas e telutin!

Evy:

Maite: Kico! Un paloma y un yuca a sali foie di e castol di Tom.  
Bestia di bendad! Con esey a hay?

Evy:

Maite: Mi tambie tin gana de walk un con asina. Ki triki mas Tom telutin!

Evy:

Maite: Ha, pent! Tu e lemonan telutin comepa na obiso!  
Bo a haya chen di papaya cu lom despoen di e show!

Bo a punt'e con e la realisa su trikanan!

Evy:

Maite: Ay, no! Mi tabatin gana di sa e secreto!

Evy:

Maite: Bon ideal! Ora mi Frey den voluntad, nos por hoy su show fiesta.  
Si, mi tambie tin cu stop aveva. Mi fin cu maha algun tema pa scel.

Aya amiga, te mision!



192

193

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- copia palabra
- memorisa imagen di palabra / train palabra di dictado
- descifra un codigo secreto
- completa e comersacion
- reacciona adecuadamente riba pregunta den contexto di comersacion

### Material

Buki C1 pagina 192-193

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta pinta un cara contento y un cara rabia riba borchi y e ta puntra e alumninan kico nan ta representa. Despues algun alumno ta haya turno pa pinta algun simbolo cu nan ta uza ora nan chat.

### Tarea 6/y 6m

#### Instrucion

E maestra/o ta

- ofrece e alumninan un texto cortico cu palabra cu ta dificil pa skirbi pa e alumninan por forma imagen grafico den nan mente. Nan tin cu copia e palabranan di color sin haci eror.
- laga e muchanan mira ehercicio 6l na pagina 192 y e ta laga nan bisa loke nan mester haci.
- laga un alumno lesa e texto na bos halto.
- splica nan cu awor nan tin cu skirbi tur palabra di color sin eror den nan schrift.

### Elaboracion

- E alumninan ta practica e palabranan dificil y despues nan ta haya un dictado.
- E alumninan tin cu cera nan buki.
- Laga nan traha riba un blachi of den nan schrift (di prueba).

### Tarea 6n

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumninan wak ehercicio 6n.
- puntra ken sa kico mester haci na e ehercicio aki.
- splica e alumninan cu nan mester kita tur letter p den e texto cortico pa descifra e mensahe di detective Rosario. Por ehempl: **paptapaprpdpip** ta bira e palabra atardi.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- laga e alumninan mes lesa e texto.
- bisa cu cada alumno mester skirbi e texto corectamente den su schrift.
- puntra kico e alumninan a skirbi.
- bisa cu esun cu no tabatin e contesta corecto, mester coregi esaki den su schrift.

### Tarea 6o

#### Instrucion

E maestra/o ta

- puntra ken a yega di chat cu un amigo of amiga y e ta laga e alumninan bisa cu ken nan a yega di chat.
- puntra e alumninan pa mira tarea 6o, pagina 193.  
Puntra ken por splica loke e ta mira riba e plachi?
- conta e alumninan cu Evy a comersa cu su amiga Maite cu ta biba na Holanda.  
El a type su comersacion tocante mago Tom cu smaak. Maite a haci varios pregunta cu Evy a contesta entusiasma. Pero ora el a bay y bin bek, el a ripara cu diferente di su contestanan a cay afo.
- laga un alumno lesa e instrucion na tarea 6o y tambe e comersacion.

**Elaboracion***Tarea 6o*

- E alumnonan ta completa e combersacion entre Evy y Maite den duo.
- Un alumno ta Evy y un otro ta Maite.
- E alumno, Evy, ta lesa su parti. Despues Maite ta contesta y haci su prome pregunta.
- Laga e duonan skirbi nan pregunta- y contestanan den nan schrift. Naturalmente tin diferente manera pa contesta.
- Despues diferente duo por lesa dilanti klas loke nan a skirbi.

**Reflexion**

E alumnonan tabatin problema pa traha den duo? Con a soluciona e problema?

**Vocabulario**

castol  
conopa  
ilusionista  
investigacion  
ovacion  
stetoscop  
truco

**Nota didactico***Tarea 6m*

Ora ta trata un dictado, ta importante pa e maestra/o presenta e palabranan dificil den contexto.

Duna e dictado na e siguiente manera:

- Lesa henter e frase prome y e muchanan ta scucha so.
- Caba lesa cada bes un pida di e frase y laga e alumnonan skirbi e pida den nan schrift.
- Na final bo ta lesa e frase completo un biahia mas.

277

**Contesta***Tarea 6l*

detective - microfon - investigacion - camara - ilusionista – conopa - yuwana - disparce - ovacion - stetoscop

*Tarea 6m*

1. E detective a saca potret cu su camara.
2. Pa su investigacion el a uza un microfon.
3. E buki bunita a disparce.
4. Nos a duna e ilusionista un ovacion.
5. Bo por conopa e lensonan na otro?
6. E yuwana a bay sconde den e castol di e mago.
7. Dokter ta cana cu su stetoscop.

*Tarea 6n*

Mi a localisa e ladron cu nos ta busca.

E ta keda den hotel Trinitaria den  
camber number 15. Tin cu arrest'e lihe!

Detective Rosario

*Tarea 6o*

Diferente posibilidad

### 1 Scucha y papia

#### E huerfano

Tahutu un homber di edad cu tabata conocido shelo nombra buen mes, pausista di dia y anochi e tabata norta wak shelo.

Oliva un anochi el a ripara via tabata lalla un strea.

Ta andea w strea a bayi! El a puntra su mes. Dijigente el a mita un mucha homber para huerfa di elke, "Koy bo tay! Di sayla has ta binid". e anciano a paseo" e, "Al pa jama Kili y mi ta un huerfano, mi no dei mama ni tata. Mi a bayi por dias y mi a cana asina thom cu miun hende mi por a cedula mi pasonan."

"Anki ya un anciano, mi no tie yka, ta un por di huerfa mi me. Bo por keda circa mi con largu cu her Kili, Kili."

E anciano a lubida mes riba e sime cu a pende ...

Ta con lo bayi cu Kili cerca e anciano! N andea n otura cu a pende a keda?

- Anciano ta bayi scucha le cuenta.
- Scucha bien.
- Dispara ba por cuenta kico ba a rende.
- Iba a comprehendre e cuenta!
- Podes contesta e preguntaran cu bu mientan ta has favos.



194

195

## 1 Scucha y papia

Combersacion

### Meta

E alumno por/ta

- observa, adikiri y interpreta informacion specifico di ilustracion
- pronostica e liña di suceso di e cuenta
- distingui realidad for di fantasía den e cuenta
- duna su opinion y punto di bista relaciona cu e sucesonan den e cuenta
- argumenta su opinion y punto di bista den contesta cla y conciso

### Material

Buki C1 pagina 194 - 195

CD C1 cu cuenta ... Un huerfano

### Introducion

E maestra/o ta

- puntra e alumnnonan si nan sa kico ta un huerfano y ta laga e alumnnonan bisa kico ta un huerfano y laga nan expresa nan mes. *un mucha cu no tin mama ni tata*
- laga e alumnnonan mira pagina 194-195 y laga nan conta loke nan ta mira.

### Instrucion

E maestra/o ta

- lesa huento cu e alumnnonan e introducion di e cuenta na pagina 194.
- puntra nan:
  - Kico boso ta kere cu e homber di edad ta wak na shelo den dia y kico e ta wak na shelo anochi? *Den dia nubia y solo, anochi strea y luna.*
  - Cua ta e dos preguntan cu e anciano a puntra e mucha? *Ken bo tay di unda bo ta bin?*
  - Cua pregunta e mucha no a contesta? *di unda e ta bin*

- Cua sinonimo nan a uza pa e homber di edad? *anciano*
- Kico Kili kiermen ora el a bisa, mi a cana asina lihe cu niun hende por a conta mi pasonan? *El a cana masha lihe mes.*
- Dicon boso ta kere cu e anciano a lubida riba e strea? *Su atencion tabata riba Kili.*
- puntra e alumnnonan con nan ta kere cu e cuenta aki lo sigui?
- sigui conta e cuenta y e ta pone intonacion extra na e expresionnan, na e palabranan dificil of nobo etc.
- trata cu e klas e prome 4 preguntanan.

### Elaboracion

Den grupo di 5 e alumnnonan ta pensa, delibera, argumenta y contesta e otro preguntanan cu e maestra/o ta lesa pa e klas.

Na final cada grupo ta presenta nan contestanan na e klas. E maestra/o ta puntra ken tin otro contesta y pa argumenta nan punto di bista.

### Reflexion

E maestra/o ta puntra e alumnnonan si nan kere cu e cuenta aki ta realidad of di fantasía.

### Vocabulario

anciano	hala lechi	preocupa
asombro	huerfano	regresa
confiansa	jong	ripara
conocemento	mirada	scurito
di edad	murmura	segura
diripiente	e paso	zorg
disparce	persigui	
edad avansa	poder	

### Expresion

No por kere su wowonan  
Confiansa a sali for di su mirada

## E huerfano

Tabatin un homber di edad cu tabata conoce shelo masha bon mes, pasobra di dia y anochi e tabata sinta wak shelo. Un anochi el a ripara cu e tabata sinti falta di un strea. Ta unda e strea a bay? el a puntra su mes.

Diripiente el a mira un mucha homber para banda di dje. "Ken bo ta? Di unda bo ta bini?", e anciano a puntr'e. "Mi yama Kili y mi ta un huerfano, mi no tin mama ni tata. Mi a bay for di cas y mi a cana asina duro cu niun hende no por a conta mi pasonan."

"Mi ta hende di edad avansa", e anciano a bisa e mucha. "Mi no tin yiu, ta un par di bestia mi tin. Bo por keda cerca mi con largo cu bo kier." E anciano a lubida mes riba e strea cu a perde ...

Mainta ora el a lanta, e no por a kere su wowonan. Su cas tabata limpi limpi y tabatin un copi di te cu lechi cayente ta ward'e. Kili a hala lechi di e bacanan y a bay cu nan den mondi pa nan come. Ta con e so por a haci tanto cos asina riba un mainta?

Ora a cuminsa bira scurito, Kili a regresa. Nan dos a pasa e anochi ey sinta bou di un shelo yen di strea. Kili tabata conoce shelo bon y el a conta e anciano hopi di e streanar.

Su siguiente dia ora e anciano a lanta, Kili a haci tur trabou atrobe. El a zorg pa awa fresco pa bebe y el a bay cu e bestianan. E anciano a pensa: Esaki si no ta normal pa un mucha asina jong. Pero e no a tribi di puntra Kili nada. Asina Kili a keda biba cerca e anciano cu a trat'e manera un yiu.

Temporada di awasero a pasa y mondinan a bira seco. E anciano tabata preocupa pa su bestianan.

No tabatin suficiente cuminda pa nan. Pero Kili a bisa: "No preocupa, mi ta zorg pa tur dia nan tin cuminda fresco pa come."

Tur bisiña nan bestianan tabata bira flaco, pero e anciano su bacanan tur dia tabata bira mas gordo y bunita. "Ta kico bo ta haci cu e bestianan anto?", e anciano a puntra. Kili a contesta: "Mi tata a siña mi hopi tocante tera y shelo. Mi a haya un poder grandi riba secura. E conocemento cu mi a haya di mi tata, ta un secreto. E poder ta traha solamente si mi no conta niun hende, pues mi no por bisa bo nada."

Pero anochi e anciano tabata blo bira riba su cama sin por a pega soño. E tabata kier sa e secreto.

El a dicidi cu su manece e lo sigui Kili ora e ta bay hiba e bacanan come.

Mainta tempran el a haci manera e tabata na soño. Manera Kili a sali bay, el a bay su tras. Kili a yega para memey di un tereno seco grandi. Caba el a hisa su mannan na laira y murmura algo cu e anciano no por a componde. Un luz cora fuerte a sali na shelo. Diripiente e bacanan tabata para den yerba halto y berde y tur caminda tabatin baki cu awa. E anciano a dal un grito di asombro. Kili a dreya wak e anciano. Tur e confiansa a sali for di su mirada. Kili a cambia den mil luz chikito y dispare ...

## Pregunta

1. Con bin e anciano tabata conoce shelo asina bon?  
*Pasobra di dia y anochi e tabata sinta wak shelo.*
2. Kico a pasa riba un anochi?  
*El a ripara cu tabata falta un strea.*
3. Dicon niun hende no por haya Kili?  
*Pasobra el a cana lihe y niun hende no por a conta su pasonan.*
4. Kico e anciano a ofrece Kili?  
*Cu Kili por keda con largo cu e kier cerca dje.*
5. Kico e anciano a lubida por completo?  
*El a lubida e strea cu a perde.*
6. Con Kili tabata yuda e anciano?  
*E tabata hala lechi di e bacanan y e tabata bay cu nan den mondi pa nan come.*
7. Dicon e anciano a pensa cu Kili no ta un mucha normal?  
*Pasobra e tabata hacitur trabou su so prome cu e anciano lanta.*
8. Cua secreto Kili ta carga huntu cu ne sin por bisa nada?  
*E conocemento cu el a haya di su tata.*
9. Dicon Kili no kier conta e anciano su secreto?  
*Pasobra e poder ta traha solamente si e no conta niun hende.*
10. Dicon e confiansa a sali for di mirada di Kili?  
*Pasobra e anciano a descubri su secreto.*
11. Bo ta kere e strea tin di haber cu Kili?  
*Splica bo contesta.  
Si, pasobra dia e strea a perde, Kili a aparece y ora Kili a perde tur confiansa el a cambia den mil luz chikito y dispare.*

### 2 Mi por lesa

E secreto secreto di Yeta

Na Kudawento, mesca cu den ter otro horio di miis isla, tin cui fin man mesuna manua di prepara galiña. Dikomiso fumia ta prepara galiña segun mania hereda. Esia, morna ta pion receta pa yiu. Tin hende ta aya paper, sementos y salto no. Otro ta pion choyos, ciborek, panromos y tomate acerica. Tin cu ta una curry, mornas otro ta laga-e galiña dromi un tami den mornada pionte cu man hacie.

Fumia, avocet y bruska ta inmunicante secreto, pero Yeta si te neta un recto secreto. "Mi por tu poder", etta bino, "pero mi secreto di galiña si te hallo. Nun hende den nos hallo ni por prepara galiña mornas ami ta hacie."

Y Yeta no neta. Cu specerij cu se traba un mucha secreto. Otra Yeta bufa galiña, et pion quiebre la kuda molti mesos y escudriño. El punto pudio ta bufa un casco sabioso y friso. Arees Yeta rebata los los un conocimiento kia konta cresta dya ora e prepara galiña. Fero dekerter lempre e no ta hacie mas. Yeta ta crediosa pion cu casa y cu yilomen no. El bin amoko cu ta hende ta inmunicante e speserijon cu ta leste y unno divulge se mornada secreto.

Mila y Clark na bixita di Yeta. Arees Yeta rebata los los mas y man yilomen cu se workand pa un economeento. Mila y Clark infesta gusa esey studia. Principalmente Mila. E no pista-cudina y ta cumindan na tia cu canta macamba. Mes bon cu Yeta por cyclone, mes malo Mila ta cumindan. Pero delaten bimasa Mila y

Clark na u haya invitacion mas. Nun no ta comprende diccio. Yeta ta cominda nati cu mornada mornak. Kiermen cu et no ta rafia. Mila y Clark ta sienti mucha fado di e conocimienton, principalmente ora hondo dushi sali for di e cumindan chikito di Yeta y prima den aste.

Ner un momento asusta Clark sempre ta era ta woxo. E ta morna un tayo cu pion di galiña bufo bufo cu dusho. El idea se ta pone ta bufa cuot aste.

Riba un dia Mila mesca ta prepara galiña. Bixi bimba Clark y ta moshambon te city sista na mesa. Pero despues cu Clark a di un hop, et ta pone e pion di galiña bek tilia ta woxo. "Dusho, quaki si mos no por come", et ta bufa Mila. "Padren y galiña ta erata amida, mornas palo y ta casi pronto. Bo no kaco, ma ta buy bufo cu mornada pa bufa o resto di bimba Yeta."

Dos dia despues ora Clark ta drome den su bimba tilia verienda, et la morna Tota yerga cu un calo di pion di galiña. "Aha! Ayer te e dia?" Clark ta bufa. Cu un pre y un pida papel e ta buy sista des-e pidi di nicipel bimba di e cumindan di Yeta. Mornona Yeta ta problem. Clark ta ekima pionces bufo et ta bufa. Otra Yeta ta etla. Clark ta buy en libe. "Mi sira e receta?", et ta bufa Mila. "Buu, buuu, non dicens rambona mornosa. Mi francia ta grula. Ansi ta leste e mornas y abe ta eclosion. Preme bo im cu leste y galiña den poco aste cu lomachin." "Ap, cu i kono", Mila ta bufa. "Ova no ta buuu." "Morneta bi kien?", Clark ta comenta. "Buu, usor bo sin cu bruska amondel mornia, apel raspa, pida pida gomiles, silboso, rascapi y panromos den cu comida." "Nunca non

no a miis amondel, apel y gomiles". Mila ta kik. "More famipoco no meses." Clark ta bufa un schendat. Ojey et ta bufa. "Bo mornia bufa e morneta viva y pionces di galiña. Despues bo ta bufa mas un po un den aste di cuco?" "Aleria di cuco?" Mila ta bufa asombra. "ay, ay, i koco."

Aleria di mornida mornia ta bufa. Mila ta bufa y galifa ma e morneta di cumindan.

Ojey et ta clu, sur bimba ta buy sista na mesa. Despues di e pionce hap e moshambon te bufa. "Mama, et galifa oki ta mornak mescos cu pion di bu?" "Ha, ha, ha, amopoco per cu mornia, olidapresia". Mila ta bufa. "T, pionta no ta bufa pa mornia." "Pap, apel raspa piontido. E si et mornia, et no bimba bufa piontido."

### 3 Bo a comprender?

- Lesa e cueta pionce.
- Despues contesta e preguntandas.

#### Preguntas

1. Kico ta topico di e cueta akil? Necota man cu tres palabara pa duna e lapato.

2. Kico ta una receta heredad?

3. Dicen Yeta no kier inventarla mornal?

4. Kico Yeta kiermen ora ta bufa cu su secreto di galiña ta buf' on?

5. Con e galifa di Mila ta mornak etta et ta clu?

6. Dicen Yeta no ta inventa heredad mas pa bufa comers?

7. Con bimba Mila ta cushion?

8. Kico Clark ta bufi una bufa dushi sali for di Mila ta cushion?

9. Dicen Clark ta diciel di bufa e morneta pa bufa e morneta di Yeta?

10. Con Clark ta bufa e morneta?

11. Ki otro manera Clark por a tasa pa bufa e morneta di Yeta?

12. Mila ta buci i precies koke tui shela deje e morneta? Splica loa conteta.

13. Dicen e galiña di Mila ta mornak morneta amopoco?

14. Dicen bo ta bufe cu Clark ta suposta?

## 2 Mi por lesa

### Meta

E alumno por/ta:

- lesa cu fluidez, melodia y entonacion coreto
- lesa y interpreta expresion uza den contexto
- lesa y interpreta nification di combinacion di grupo di palabra den contexto
- distingui e puntonan mas importante di e texto
- resumi e texto den algun frase

### Material

Buki C1 pagina 196 - 197

### Introduccion

E maestra/o ta puntra e alumnnonan kico ta e cos cu nan ta bon den dje. Por ta den traha algo, den un deporte etc. Y esey bo a logr'e den un dia? No, toch. Tuma ehempel di un deportista. Tin biahia ta tuma aña pa bira bon den algo. Bo tin cu train hopi, ripiti e mesun cosnan, studia y despues logra. Y esey ta e secreto pa ta bon den algo.

### Instrucion

E maestra/o ta

- indica cu e texto aki ta basta largo. E texto ta parti den 6 alinea.
- lesa alinea 1 y 2. E alumnnonan tin cu scucha bon, pone atencion na melodía y entonacion y lesa cu fluidez.
- laga e alumnnonan lesa e mesun dos alineanan awor na bos halto.
- haci nan atento unda mester tene pauze ora di lesa; importante pa ora bo kier lesa bon. Tin e signonan di lesa: punto, coma, comia, punto dobel, signo di clamacion, signo di pregunta y tres punto.
- puntra si tin palabra dificil cu nan no sa con pa pronuncia. Y ta indica e palabran adopta pa e alumnnonan pronuncia nan corectamente. Por ehempel notmescat, succulento, curry, gember, hereda, marinada, especerij, bros, canta macamba, intercambia.
- duna turno despues na algun alumno pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta relaciona cu e texto:

- Cu ki meta ta skirbi e texto aki? Por duna algun posibilidad y laga e alumnnonan scope.

o Cu e texto aki e escritor kier siña bo algo.

o Cu e texto aki e escritor kier laga bo gosa di un cuenta.

o Cu e texto aki e escritor kier siña bo un recteta.

- Den alinea 2 lesa e prome tres frasenan. Kico Yeta kiermen cu su receta di galiña si ta bal oro? Niun hende no por prepara galiña manera y ta hacie. Kico bo por deduci? Cu Yeta por prepara un galiña hopi bon - cu su receta ta bon mes.

- Na e mesun manera ta trata e siguiente expresion: no ta cos di canta macamba. Alinea 3 lesa frase 3, 4 y 5. kico bo por saca afo? Mila su cuminda no ta dushi; no ta cos di gaba. Bo no ta grita mmm, dushi!

- Cuanto alinea e cuenta aki tin? 6 alinea. Cada alinea ta menciona algo importante. Sacá di cada alinea e punto mas importante.

Alinea 1: Cada cas tin su mes manera di prepara galiña, nan tin nan mes receta heredad.

Alinea 2: Yeta tin un receta masha dushi mes pa galiña, e ta tene su receta secreto.

Alinea 3: Mila y Clark, e bisiñanan di Yeta, ta haya falta di e cumindanan dushi di Yeta.

Alinea 4: Mila ta cushion galiña masha malo y Clark ta wak si e por haya e receta di Yeta.

Alinea 5: Clark ta copia e receta di Yeta y e ta laga Mila cushion, pero Mila no ta hacie mescos.

Alinea 6: Na final e cuminda no ta sali mescos cu esun di Yeta.

- Mira e palabra hereda. Lesa e frasenan rond di dje, cu por yuda bo saca afo kico y palabra aki kiermen. Mama ta pasa receta pa yiu. Kiermen cu Mama tin un receta y despues e mesun receta ey su yuinan tambe ta uza.

- E palabra marinada. Na mesun manera, lesa e frasenan prome y/of despues. E ta manera un awa/saus cu diferente especerij y den dje e ta pone e galiña pa haya sabor. Di e manera aki ta trata tur e otro palabranan dificil.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pone e alumnnonan sinta den grupo chikito. E ta indica ken ta haya turno pa lesa y e ta bisa pa lesa cu bos cla y fluido. Corda cu bo ta contando un cuenta y tur hende cu ta scucha bo tin di componde bo bon.
- haci algun pregunta pa nan contesta den grupo chikito:
  - e expresion: ... *ta pone su boca core awa* den alinea 3. Bo por splica esey? Corda lesa e frasenan rond di dje. Nificacion: *duna bo gana di come*.
  - Den alinea 5 Clark ta bisa: *awe ta e dia!* Kico e lo kiermen cu e expresion ey? *Awe e ta haya sa e receta secreto*.
  - Ora bo *intercambia receta*, kico bo ta haciendo? Les alinea 2. *Bo ta duna otro hende un receta di boy e ta duna bo un receta di dje*.
  - Ken por splica *bon hambra*? *Cu bo tin un bon hamber, cu bo tin masha gana di come*.
  - *E receta no ta sirbi*. Kico esey kiermen? *Bo ta traha e cuminda segun e receta, pero e cuminda no a sali bon*.
  - *Appel raspa*, ta con e appell ey ta? *Bo ta keda pasa un raspo riba un appell y asina e appell ta keda fini fini. Tambe por den un mashin special pa haci esaki*.
  - Riba borchi tin nota e puntonan mas importante di cada alinea. Purba conta henter e cuenta den algun frase. Ehempel: *Yeta tin un dushi receta di galiña, cu e tin como secreto. Y Mila su bisiña, cu no por cushiona, ta haya e receta. Eta bay cushion'e, pero e no ta sigui e receta precies y e cuminda no ta sali bon*.
  - duna e gruponan turno pa contesta e preguntanan.

**Reflexion**

Si abo tin un superbon receta, abo lo comparte cu otro hende? Dicon si, dicon no?

281

**Vocabulario**

amandel	kik
bros	marinada
custumber	mescla
curu	molester
diferencia	notmescat
divulga	prepara
esta	principalmente
gember	profundo
hereda	receta
intercambia	suculento

**Expresion**

... si ta bal oro.

No ta cos di canta macamba.

... ta pone su boca core awa.

Awe ta e dia ...

**Nota didactico**

Den cada texto di rubrica 2 tin un motibo pa tene algo secreto. Yeta no kier comparti, e kier ta unico den su bario. Por trece dilanti cu ora bo comparti algo, ta algo hopi bunita, algo social. Bo por laga otro hende disfruta di dje. Y tambe cu ora bo no haci algo mescos, nunca e no por sali bon. Puntra kico nan ta pensa di Mila.

E palabra esta (adverbio) den e cuenta aki ta nifica: *kiermen*.

Tambe ta uz'e como parti di interheccion: esta bunita! (otro nificacion)

### 2 Mi por lesa

E receta secreto di Yeta  
Na Kudawento, mesca cu den ter otro  
barrio de mi isla, tur cui fin man mesuna  
mesura di prepara galifa. Dikomena finna  
ta prepara galifa segun meua herencia.  
Esa, morna ta piso receta pa yela. Tin  
herende ta aya paper, sementes y salto no.  
Otro ta piso sabro, cebolla, pimenton  
y tomate secoja. Tin cu ta una corri,  
mesunha otro ta laga-e galifa drenan  
un rato den mesunha prome cu man hacie.

Familia, amores y brisa ta invocante  
secreto, pero Yeta si te tiene un receta  
secreto. "Mi por tu poder", ahi, bue,  
"pero mi receta di galifa si te halero.  
Nun herende den nos halero ni per prepara  
galifa mesuna ami ta hacie."

Yeta no responde. Cu spuerchi e tu maha  
un mucha amores. Otra Yeta buce galifa,  
et parti padres da keda molti meses y  
expediente. El parte padlo tu buce un casco  
sabro y friso. Antes Yeta tabata los fin  
un conocimiento fin como crema dya ora e  
prepara galifa. Pero dekentei tempos e no  
ta hacie mas. Yeta ta crediente pa su casa y  
su yelenos no. El fin amodo cu sia herende ta  
invocante e spuerchijan cu e te saca y suenos  
divulgue se mesuna seyente.

Mila y Clark na invitada di Yeta. Antes Yeta  
tabata invita mas y nun yelenos cu no  
workand pa un economeinto. Mila y Clark  
tabata gusa esey studia. Principalmente  
Mila. E no pesta-cuchina y su cuchina  
no ta con el canta macumba. Mes bon  
cu Yeta por cushion, mes malo Mila tu  
cuchina. Pero dekentei herende Mila y

Clark no u haya invitacion mas. Nun no  
ta comprende diccio. Yeta ta comiendo  
nun cu mucha amores. Kiermen cu e no ta  
rabis. Mila y Clark ta sienti mucha felicidadi  
e sementesmento, principalmente ora hallo  
dushi sali for di e cushion chikito di Yeta  
y pionta den aya.

Nel un momento asciu Clark sempre ta  
cera su woyen. E ta mira un tayo cu pio  
di galifa buce buce cu dilatado. El idea se ta  
pone su buce cuot aya.

Riba un dia Mila mesca la prepara galifa.  
Batu bumbas Clark y ta muchachos te city  
sintia na mesa. Pero despues cu Clark e  
dal un hop, et a pone e pio di galifa bek  
tiba su tayo. "Dush, quaki si mos no por  
esey", et a buce Mila. "Padre e galifa ta  
corta amida, mesunha pio e ta casi pio.  
Bo no kico, eta ta bay buce un manera pa  
huya e receta di buce Yeta."

Dos dia despues cu Clark ta diente den se  
buenissa fillo verienda, et a morna Teta yego  
cas cu sei calo di pio di galifa. "Aba!  
Aye te e dia!" Clark ta buce. Cu un pio  
y un pida papel e ta bay sintia des-e pio  
di nicipel bandu de cushion di Yeta.  
Mientras Yeta ta problema, Clark ta ekilis  
precios buce e tu buce. Otra Yeta ta clia.  
Clark ta hoy en libe. "Mi sien e receta!",  
et a buce Mila. "Bue, inga non dicens  
cuchina mesuna. Mi francia ta gracia.  
Ansi ta lema e receta y abe ta cuchina.  
Pense bo im cu lema e galifa den poco  
oreta cu lamento." "Ap, cu i kimo", Mila  
ta buce. "Ora no ta buce." "Muerte ho  
kico", Clark ta contesta. "Bue, ascor ho  
sin cu brisa amodel amida, apel raspa,  
pida pida gomita, silboso, rasqueli y  
pimenton di den cu comida." "Nunca non

no e una amodel, apel y gomita", Mila  
ta kik. "Aure tampondo no meses." Clark  
ta buce un scherzito. Ojey e ta buce. "Bu  
ta buce e mesula viva e pionta di  
galifa. Despues ho ta buce nun un po un  
deve aya di crece?" "Aleta di crece?"  
Mila ta buce asciu, "ay, ay i kico."

Aleta di mesula mava ta buce. Mila ta  
buce e galifa nu e manera di comender.

Ojey e ta clia, tur buce no hay sintia  
na morna. Despues di e pionta hap e  
muchachos te buce. "Mama, e galifa oki  
ta amida mesuna cu posse di ibi?" "Ha,  
ta amido por da mes, ol' pionta". Mila  
ta buce. "T, pionta no ta buce pa morna."  
"Pionta, cu apuesta pionta. E si es pionta,  
ta buce buce buce pionta."

### 3 Bo a comprende?

- Lesa e cuenta pionte.
- Despues contesta e preguntan.

#### Preguntas

1. Kico ta topico di e cuenta alki? No  
cosa mas cu tres palabara pa duma e  
topico.
2. Kico ta una receta hereda?
3. Dicon Yeta no kier intercambia  
receta?
4. Kico Yeta kiermen ora e buce cu se  
receta di galifa ta buce?
5. Con e galifa di Yeta ta amida, ora  
et ta clia?
6. Dicon Yeta no ta invita herede mas  
pa han come?
7. Con buce Mila ta cushion?
8. Kico Clark ta buce una buce dushi  
sali for di Mila ta cushion?
9. Dicon Clark ta diciel di buce un  
manera pa buce e receta di Yeta?
10. Con Clark ta buce e receta?
11. Si otro manera Clark por a tasa pa  
huya sa e receta di Yeta?
12. Mila ta hacie precies loko (ni skirbi  
et e receta) Splica ho contexto.
13. Dicon e galifa di Mila ta amida  
mesuna amendo?
14. Dicon ho ta kere cu Clark ta  
suspita?

### 3 Bo a comprende?

#### Meta

E alumno por/ta:

- interpreta titulo y topico di texto
- nombra y describi e personahe principal di e texto
- haci uzo di contexto pa pone relacion semanticu entre palabra, concepto y expresion uza
- distingui y interpreta informacion specifico di texto
- describi proceso y obheto specifico
- pensa, opina y argumenta tocante e sucesonan

#### Material

Buki C1 pagina 196 - 197

#### Introduccion

E maestra/o ta puntra ken ta corda kico bo mester haci pa bo ta bon of  
bira bon den algo? Trece dilanti e puntonan positivo: disciplina,  
perseverancia, motivacion, cooperacion etc.

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnonan lesa e texto di *E receta secreto di Yeta* pa nan mes.
- duna turno cortico pa lesa na bos halto.
- haci algun pregunta na e alumnonan:  
Kico ta titulo di e texto aki? Kico nan kiermen cu e receta secreto di  
Yeta? Yeta tin un receta cu e no kier comparti cu niun hende.  
Ken ta e personahe principal (persona mas importante) den e  
cuenta aki? Yeta. Y bo por conta algo di Yeta? Yeta por cushion  
hopi bon mes. Antes e tabata invita tur su conocinan bin come  
galiña pero awor no mas, pasobra e no kier pa nan haya sa su  
receta secreto.
- trata pregunta 1 - 6 di pagina 197. Ta laga e alumnonan skirbi e  
contestanan den nan schrift.
- 1. Kico ta topico di e texto aki? Di kico nan ta papia den ful e  
texto? Purba bis'e den menos palabra posibel - tres palabra.

2. Kico ta un receta hereda? Nan ta splica e palabra *hereda* den e  
cuenta? Sigui lesa. Esta, Mama ... Ken por splica esaki un tiki  
mas? *Pues Mama tin su receta, despues su yiu ta tuma e mesun  
receta di Mama y asina ta sigui.*

3. Dicon Yeta no kier intercambia receta? Unda nos ta busca  
esey? Den alinea 2. Yeta kier ten'e pa su mes.
4. Kico Yeta kiermen ora e bisa cu su receta di galifa ta bal oro?  
Kico kiermen *bal oro*? Oro ta barata de caro? *Oro tin hopi balor.*
5. Con e galifa di Yeta ta smaan ora e ta clia? Nos tin di sigui lesa e  
texto pa mira unda tu conta algo di e galifa, ora e ta clia. Bo tin  
di describi/conta con e galifa ta y con e ta smaan.
6. Dicon Yeta no ta invita hende mas pa bin come? Tin un frase cu  
ta bisa "e no ta hacie mas". Kico a pasa? *Yeta tin miedo ...  
secreto. Kiermen Yeta no kier pa niun hende haci galifa mes bon  
manera e. Kico bo ta pensa di esey? (no ta un pregunta di  
rubrica 3, pero pa siña opina.)*

#### Elaboracion

E maestra/o ta

- parti e alumnonan den grupo chikito. Nan ta bay lesa e texto un  
biaha mas.
- indica nan pa contesta e resto di e preguntanan na pagina 197 y  
nan ta skirbi e contestanan den nan schrift.
- ta duna turno na final pa contesta y e otro alumnonan ta coregi si  
mester.

#### Reflexion

Cua di e secretonan di tema 5 bo ta haya cu berdaderamente ta  
secreto? Dicon?

**Vocabulario**

bros  
esta  
hereda  
ingrediente  
intercambia  
opina  
precies  
suculento  
suspira  
topico

**Expresion**

bal oro  
no ta cos di canta macamba

**Nota didactico**

Tin varios suceso den e cuenta cu e maestra/o por probecha pa e alumno duna su opinion. Por puntra ehempel: Bo ta pensa cu Mila ta haci su best pa toch cushina bon? Dicon? Y tambe pa pensa riba solucion, por ehempel si Mila no cushina bon, ki Clark mes por haci? Clark por siña cushina, pasobra e mes a mira tur loke Yeta ta haci.

**Contesta**

1. Receta secreto
2. Receta cu un mama ta pasa pa yiu, of cu a pasa di famia pa famia.
3. E kier tene su receta secreto.
4. E tin masha balor.
5. E parti paden ta moli y suculento. E parti pafo ta haya un casca sabroso y bros.
6. E tin miedo cu un hende ta reconoce e ingredientenan cu e ta uza y asina divulga su receta secreto.
7. Su cuminda no ta cos di canta macamba.
8. Clark ta cera su wowo y e ta mira e pia di galiña bros bros su dilanti.
9. Pasobra e no por come Mila su galiña, e ta curu paden y casi preto pafo.
10. El a sinta den palo di mispel banda di cushina di Yeta y e ta skirbi precies tur loke e ta haci.
11. E por puntra Yeta pa e receta. Tambe e por check buki di receta of riba internet.
12. No, pasobra ora Clark tabata bis'e kico mester haci, semper e tabata hacie na su manera.
13. Pasobra el a prepar'e manera custumber.
14. Pasobra tur su molester tabata pornada.

### 4 Vocabulario

#### Coca-cola na recepta secreta

Hop aña pisa un boticario en yuma John Pemberton a inventa coca cola. Coca cola tabata un bebeda destino pa bendé insto. Il tabata cura entre oso dolor di cabes y kita cansancio. Pero a resultado cu e remedio tabata un sabor anima destino cu bepi bendé e curaciona bebi'a.

Tabatin jora di otro sabor di bebeda mas, pero coca cola tabata non mas pronto.

Seljor Pemberton a suido e recepta manda bens mera. El no tabata kier pa mangas esto bendé hoy a se come e se traba coca cola. Algun bendé na Bona a si se yilman se tabata an e secreta.

Alejada e recepta di coca cola ta un secreto insabia grande. E recepta la bon wordá des safo di un boticario na Mexico. Bendé instando ta un par di bendé se sa con ta traba coca cola. Non instando respesa e reglanan di

secreta, esto, nun no por diana non bendé e morti di coca cola.

Na Mexico nun ta troba un extracto di coca cola. Il extracto ta un stropi sterki concentrado cu ingredientes secretos. E stropi aki nuna ta mundo pa ser fabrica di coca cola nondi mundo.

Dien e fabrica ta bendé e impope cu awa purifica, esto awa cu man a bendé limpi na un manera special.

Rendí instando ta limpia e awa di e mesu maniera aki pa e coca cola hoy a e mesun amaxi pa comenda.

Pi gran parte enchi coca ta un remedio di awa y sache.

Antes enchi coca tabata bin den un boter di glass. Un septado di glass e alama e boter na forma famosa.

Era kier e forma di un frasa di azucar. E forma di e boter aki ta bol cu stropi variadas adens merceas cu e fruta di cacao. Ayendida mayurita comonda por ejemplo coca cola na bleki of boter di plastic.

#### Tarea 1

##### Kico bo-la misa?

- Tesa e frase boso di cada plachi.
- Busca e palabra cu felicit, den e rij alkohol.
- Skribi e palabra den bo-schrift.

#### Tarea 2

##### Blo sa e contesta!

- Cua referencia mas loo conocio cu parcer coca-cola?

#### Tarea 3

- Diccion ta boso pa tene e recepta di coca-cola secreta?
- Abis tambié conocio un recepta secreto? Kico bo por contiene di alijo?

198

### 4 Vocabulario

#### Amplia vocabulario

##### Meta

E alumno por/ta:

- dispone di vocabulario amplio pa reflexiona tocante uso di palabra y concepto
- deduci nificacion di palabra y concepto for di contexto
- pensa y scoge e palabra corecto den contexto
- aplica e vocabulario corecto pa expresa su opinion

##### Material

Buki C1 pagina 198 - 199

Schrift

Sugerencia: bleki of boter di coca cola

##### Introducción

E maestra/o ta

- mustra un bleki of boter di coca cola y ta puntra kico e alumnonan por conta di e producto aki. (si tin un boter cu e forma original lo ta miho.)
- duna turno na un alumno pa lesa e titulo di e texto y e ta puntra: Boso ta kere cu den e texto aki nos lo haya sa kico ta e recepta di coca cola?  
*No, pasobra ta skirbi recepta secreta y si e ta secreto nan no por divulga..*

##### Instrucción

Texto

E maestra/o ta

- lesa e cuenta hunto cu e alumnonan.
- duna turno pa lesa e cuenta.
- haci pregunta:
  - Kico kiermen inventa? E maestra/o ta splica nificacion di inventa.*Traha un producto pa prome biahia cu niun hende no conoce ainda.*
  - Menciona un sinonimo pa sabor. *Smaak.*



Coca-cola tabata un bebeda ... pa bendé mala.



E recepta di coca-cola ta un secreto. E ta guarda den ... di un banco na libreta.



Y bendement cu sa con ta traba coca-cola, mestre respecta e reglanan di ... Bais no por diana nisan bendé e recepta.



Na Mexico nun ta traha un ... di coca-cola. Enta, un stropi sterki concentrado.



Dien fabrica ta bendé e impope cu awa ...



Un ... a diana e boter di coca-cola na forma famosa.

199

- Nan tabata uza coca cola antes? *Tabata uz'e pa remedio cu ta cura entre otro dolor di cabes y pa kita cansancio.*
- Kico kiermen resulta? *A sali na cla/a haya sa*
- Con nos por bisa na otro manera: no kier bisa con coca cola ta wordo traha. *No kier divulga, no kier publica, no kier informa.*
- Busca den e cuenta e nificacion di extracto? *Un stropi sterki concentrado cu otro ingrediente.*
- Con ta splica den e texto kico ta awa purifica? *Awa cu nan ta hací limpi na un manera special.*
- Ken a inventa/descubri coca cola? *John Pemberton.*
- Kico mas e señor aki tabata haci? *E tabata traha remedio.*
- Kico tabata su profesion? *boticario*

Tactica pa splica palabra:

Demostra (maestra/o) e obheto, plachi, situacion	Splica (maestra/o y alumno) diferente aspecto	Relacion'e (maestra/o y alumno) cu mas palabra	Practica (alumno) ripiti
<b>1. Boticario</b> Ta les'e den e cuenta.	Un hende cu a studia pa traha remedii.	Botica y remedii.	Traha un frase: Un boticario ta traha remedii pa diferente maleda.
<b>2. Consisti</b> Ta les'e den e cuenta.	Loke tin den un producto.	Cuminda, co'i bebe	Traha un frase: Pizza ta consisiti di mansa pa e parti abou, saus di tomato y keshi

<b>3. Suplado di glas</b> Por mustra un plachi/video.	Un hende cu ta duna glas cu a smelt un forma door di supla den e glas cayente.	Pronkstuk, vaas, bestia di glas.	E ta supla glas cayente y forma un cabay.
--	--	----------------------------------	---

**Instrucción***Tarea 1*

E maestra/o ta

- laga e alumnonan bisa loke nan ta wak riba e plachinan.
- duna turno pa lesa e palabranan cu tin abou na pagina 198 y 199 y splica loke nan ta nifica.
- laga e alumnonan lesa e frase bou di e plachi y scoge e palabra correcto pa completa e frase.
- trata tur e frasenan hunto cu e alumnonan.

**Elaboración***Tarea 1*

E alumnonan ta lesa y busca e palabra cu falta pa completa e frase y nan ta skirbi e frasenan den nan schrift.

**Instrucción***Tarea 2*

E maestra/o ta

- laga e alumnonan menciona diferente refresco.
- skirbi loke e alumnonan menciona riba borchi.
- duna turno pa lesa e tarea y e ta trata e preguntanan hunto cu e alumnonan.

**Elaboración***Tarea 2*

E alumnonan ta contesta y argumenta nan contesta.

**Instrucción***Tarea 3*

E maestra/o ta

- tene un combersacion cu e alumnonan tocante 'secreto'.
- puntra ki ora por/ta tene algo secreto.
- bisa cu tin hende cu ta tene un receta di un cuminda secreto.
- laga e alumnonan duna nan opinion di esaki. Si e ta bon of malo.
- lesa tarea 3.

**Elaboración***Tarea 3*

Hunto cu e klas ta elabora riba pregunta y contesta.

**Reflexión**

E maestra/o ta puntra e alumnonan si nan ta kere cu coca cola ta bon pa bebe. Pakico si of pakico no.

**Contesta***Tarea 1*

1. Coca cola tabata un bebida destina pa hende malo.
2. E receta di coca cola ta un secreto. E ta warda den safe di un banco na Merca.
3. E hendenan cu sa con ta traha coca cola, mester respeta e reglanan di secrecia. Nan no por duna niun hende e receta.
4. Na Merca nan ta traha un extracto di coca cola. Esta, un stropi sterki concentra.
5. Den fabrica ta bruha e stropi cu awa purifica.
6. Un suplado di glas a duna e boter di coca cola su forma famoso.

*Tarea 2*

Pepsi cola.

Opinion di alumno.

*Tarea 3*

Si divulga e secreto, mas hende por traha Coca cola.

Opinion di alumno.

**Vocabulario**

boticario  
consisiti  
destina  
extracto  
inventa  
purifica  
sabor  
safe  
secrecia  
suplado di glas

### 5 Pensa bon

Se Cosa palabra ta mística mescos cu e palabra cursiva!

- Scoge un palabra den e serie abhoou cu la nifica mescos cu e palabranan cursiva den e base.
- Trata dos rij y skribi e palabranan den bio schrift.
- Hacer asina: *E homber di edad - anciano*

asina uno: *Trollie - caribea - grilla - huertano -*  
*monstruo - rana - solitario - solitaria - otoño - sorpresa*

- E Anciano di edad tabata llofar su ro.
- Tur ancchi e llofar wook e siteman na firmamento.
- Kili tabata ure mocha sin mania y sin tata.
- E anciano tabata viajada Kili regresa già e llofar e bestiarum bay come.
- E conocimiento cui Kili a luya di su tata ta un secreto.
- Despues di algun dia e bacanam di e anciano a besti gredio.
- E anciano era tabata jolla paixón Kili nuda.
- Kili a luya e llofar en un terreno grande cu poco vegetacion.
- Kili a luya mun na lata y a dica algo paixón.
- E anciano no per a contene un griso di asombro.
- Kili a maridanza den mil llof chikito.

Sp Palabera cu ta caba mescos

- Busca tur palabra cu ta caba mescos.
- Flora han den e rij e corinto den bio schrift.
- Skribi un palabra mas den cada rij.

solte solo solo ushe ushi ochi oto

lombrishi - cutuchi - pandoshi - cuchicuchi - potosi - dashti - lagashishi - ganashi - gurashi - ofishi - busuchishi - mostashi - madushishi - lechi - cadushi - meghushi - nichishi - lapushishi - czarishi - shinishi - prilichi - hukishi

\* Contesta di charola 5c  
 Bi numero



### 6q Drescha frase

- 1 partisian di palabera di cada frase a brilla den otto.
- Drescha e kanestan y skribi nan correctamente den bio schrift.

Pindakais, un secreto dulce

- un fabrica di pindakais - ta bay brishita - Awe - cu wird - Melisa.
- bosque e proceso - se pindakais - Cu amezco - ta sigui - di ponda - e.
- bon sabor - un secreto - ta - E receta di pindakais.
- ta asina expreso - Melisa - pindakais - ta bay ta - olcos.
- se pindakais - ta kasha - Escher - amezco - alcen - den o pochi.
- mas importante - ta - E receta di pindakais - di e fabrica - e parti.
- Cu - un pasto - e pindakais - man - e muelin aki - pa forma - ta mala.
- un trato especial - Tin - di e pindakais - cu - smak - ta test.
- no lo pida - Si - den los locas - e pindakais - ta bon - e.
- ta yeso - un masón - Por ultimo - e boteman - cu pindakais.



### Se Kico bu la pesta!

- Den cada frase falta palabra.

Busca y skribi e palabranan cu falta den bio schrift. Bu por scoge far di

limo - loku di recto - conteni - come una - oblongo - ensaladino -

limon - limpa - original - suculento

Veta na recta

- Veta cu cuchina tremendo, p'ense si a bota un coki ...
- Cochinamiento a bota muerda art ... pa bota.
- Speciamente diciendome a la trucha eta ... den cuchina.
- E la prepara yen di cuminda chuchi for di un ... biena.
- Veta su plato fiberto ta galifa prepara segun un recta ...
- Mesobea eses ta un recta secreto cu el a ... di su mama.
- Co sperver si la trucha un ... special pa galifa.
- Co evaki e galifa ta haya un casca sabeno y ... palo.
- Ante di padron e galifa ta keda envil moli y ...
- Veta su galifa ta pose tur bende nan boca ...



## 5 Pensa bon

### Meta

E alumno por/ta

- pone relacion semantic o entre sinonimo
- scucha y mira semehansa den e forma di palabra
- ordena palabra den frase segun e secuencia logico
- scoge palabra pa completa frase

### Material

Buki C1 pagina 200 - 201

Schrift

sugerencia: Repi di papel cu e partinan di frase

### Introduccion

E maestra/o ta

- puntra e alumnanon si nan ta corda e cuenta di Kili, e huerfano, kende a bay biba cerca e anciano. Kili tabatin un secreto, e por a cambia den mil luz chikito. Kico mas tabata sosode den e cuenta? (e bacanan tabata bira gordo). Ki sorto di cuenta esaki ta? (cuenta di fantasia). Dicon e ta un cuenta di fantasía?

### Tarea 5o

#### Instrucion

E maestra/o ta

- splica cu den e tarea aki mester busca sinonimo (palabra cu nifica casi mescos). E maestra/o ta skribi riba borchi: E anciano a keda *solitario* den e cas. E palabra solitario nifica cu e anciano a keda su *so* den e cas. E palabranan *solitario* y *su so* ta sinonimo di otro.
- lesa e instrucion di e tarea. E ta lesa e serie di palabra y e ta splica cu mester traña dos rij y busca un sinonimo pa e palabra(nan) cursivo den cada frase. Despues ta skribi sinonimonan den schrift. Por ehempel e prome frase: *E homber di edad - anciano*.
- pidi e alumnanon lesa e texto pa nan mes. Despues e maestra/o ta duna un alumno turno pa lesa e di dos frase. E maestra/o ta bisa e alumno pa scoge un sinonimo di e serie di palabra na e texto.  
*2. firmamento - shelo.*

- controla si tin vocabulario cu e alumnanon no ta domina y e ta splica nan. P.e.: sabiduria, tereno, vegetacion, contene, transforma.
- bisa cu ta traha den duo na e frasenan 3 te 11. Cada duo ta lesa e frase y nan ta delibera cu otro cua ta e sinonimo di e palabra(nan) cursiva.

### Elaboracion

E maestra/o ta

- duna cada bes un duo turno pa indica e sinonimo. E maestra/o ta skribi nan riba borchi. Frase 3: *sin mama y sin tata - huernano*.
- sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. E ta bisa si e sinonimo scogi ta correcto y e ta coregi ora cu no ta asina.
- E maestra/o por laga e alumnanon skribi e frasenan tambe cu e palabranan nobo den nan schrift.

### Tarea 5p

#### Instrucion

E maestra/o ta

- Iesa loke tin skribi na tarea 5p: Palabra cu ta caba mescos. E ta menciona algun palabra cu ta termina mescos manera baña - daña - haraña y e ta skribi nan riba borchi. Den tur tres palabra bo ta scucha y bo ta mira cu nan ta caba mescos, cu 'ána'. E maestra/o ta skribi riba borchi: carbon - habon - tribon. E ta bisa: Den e palabranan aki tambe bo ta scucha y mira cu nan ta caba mescos, cu 'bon'.
- Iesa e instrucion di e tarea y e partinan di e palabra riba di e tarea: *ashi, ushi, ishi y achi, uchi, ichi*.
- pidi e alumnanon skribi e partinan di e palabranan *ashi, ushi, ishi y achi, uchi, ichi* den nan schrift. Bou di cada parti di palabra nan mester skribi e palabra cu ta caba mescos. Despues e maestra/o ta lesa e prome palabra lombrishi. E palabra *lombrishi* ta caba cu *ishi*. Den cu rij ta skribi e palabra aki? Den e rij di *ishi*.
- controla si e alumnanon sa nificacion di e palabranan manera cuchicuchi, ganashi, ofishi y stichi.
- skribi riba borchi e palabranan bou di cada parti di palabra respectivo, segun e les ta avansa.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- laga e alumnongan traha den duo. Nan ta sigui cu e palabra *catuchi* (e buscuchi lora den cua ta pone *ijscream*). Nan ta delibera hunto y ta decidi den cua rij e palabra tin cu bay.
- duna cada bes un duo turno pa lesa e palabra y bisa den cua rij e tin cu bay.
- bisa si e palabranan ta correcto y e ta coregi den caso cu no ta asina. E alumnongan tambe por duna nan aporte.
- laga e alumnongan skirbi tur e palabranan den e rij correcto.
- pidi e alumnongan pa pensa individualmente un palabra mas cu ta caba mescos cu cada rij. E maestra/o ta skirbi riba borchis den e rij correcto e palabranan cu e alumnongan pensa.
- pasa controla schrift di e alumnongan na final di les y e alumnongan ta coregi e erornan mesora.

**Tarea 5q****Instrucion**

E maestra/o ta

- bisa cu riba borchis el a pone algun repi di papel cu palabra skirbi y si lesa nan bo ta ripara cu e frase ta bruha. Por ejemplo: *lasagna* - no ta traha - e tin - Mi tanta - hopi cos - si - di haci. Cu cua palabra e frase mester cuminsa? Cu e palabranan: Mi tanta. Dicon? Na comienzo di frase ta cuminsa cu mayusculo. E maestra/o ta cambia posicion di e otro repinan di papel y e ta pone e frase den e secuencia correcto: Mi tanta no ta traha lasagna, si e tin hopi cos di haci. Ora nos lesa e frase aki atroba, nos sa cu e ta den bon secuencia. E frase ta consisti di dos frase (Mi tanta no ta traha lasagna)(e tin hopi cos di haci). E palabra 'si' ta mara nan na otro.
- splica e alumnongan cu nan ta skirbi e frasenan den bon secuencia den nan schrift. Nan ta lesa e partinan di frase y nan tin cu cuminsa cu e palabra cu mayusculo. Prome cu nan skirbi, nan tin cu drecha e frase y les'e corectamente.
- menciona cu hunto nan ta bay drecha frase 2 y 3. Frase 4 te frase 10 nan ta traha den duo.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi e alumnongan pa sigui cu frase 2 y pa drech'e. Despues e maestra/o ta duna un alumno turno pa coregi e frase.
- coregi si ta necesario. Djey e alumnongan ta skirbi e frase coregi den nan schrift.
- sigui na e mesun manera cu frase 3. E maestra/o ta controla si tin vocabulario cu e alumnongan mester di splicacion (proceso, cremoso, pasta, team)
- laga e alumnongan traha e otro frasenan den duo. Nan ta delibera (papia) cu otro prome.
- duna cada bes un duo turno pa coregi un frase. Ora cu e frase ta correcto, e alumnongan ta skirbi e frase den schrift. E maestra/o ta controla e schriftnan.

**Tarea 5r****Instrucion**

E maestra/o ta

- duna e alumnongan tempo pa mira e tarea. E ta lesa e instrucion y e ta splica cu mester scoge un palabra di e serie pa asina completa e frasenan di e texto *Yeta su receta*.
- lesa e serie di palabra y e ta controla si e alumnongan sa nan nification. (bros, diverticion, entusiasmo, hereda, core awa, succulento).
- lesa e prome frase. Cua di e palabranan di e serie ta pas den e frase aki?
- Esey ta e palabra *conoci*. (Debi cu Yeta ta cushiona masha bon mes, tur hende conoce).
- pidi e alumnongan pa skirbi e palabra den nan schrift.

**Elaboracion**

E maestra/o ta

- pidi un alumno pa lesa e di dos frase. Cua palabra di e serie ta pas aki? E palabra *diverticion*. Yeta ta cushiona asina tanto cu esey a bira un cos pa pasa tempo; manera un hobby.
  - sigui na e mesun manera cu e otro frasenan. Cada bes un alumno ta lesa un frase y e ta scoge e palabra correcto.
  - bisa si e palabra cu el a scoge ta correcto y e ta coregi ora no ta asina.
- E otro alumnongan tambe por duna nan aporte.  
Cada bes nan ta skirbi e contestan correcto den nan schrift.

**Reflexion**

Boso mes por a drecha e frasenan di tarea 5q boso so? Of boso tabatin mester di mas ayudo? Kico tabata dificil pa boso?

**Vocabulario**

contene	proceso
cremoso	sabiduria
hereda	tereno
mil	transforma
pasta	vegetacion

**Sinonimo**

plak - pega
por ultimo - na final
tremendo - hopi bon mes
plato favorito - cuminda favorito

**Expresion**

pone boca core awa

**Nota didactico**

Sugerencia

E maestra/o por traha repi di papel cu magnet riba cual e ta skirbi e partinan di frase.

Intencion ta pa pone e partinan di frase den bon secuencia riba borchis.

**Tarea 5p**

E maestra/o por traha wega cu e palabranan aki. E alumnongan mester traha par of colecta grupo di palabra, segun nan forma.

**Tarea 5q**

E maestra/o por traha frase bruha den computer y e por laga e alumnongan drecha e frasenan.

Tambe e por duna e alumnongan un tarea den cua nan tin cu corta repinan di papel cu palabra y nan mester plak e frase den bon secuencia.

Si tin palabra dificil, e maestra/o por laga e alumnongan type nan p.e. cinco bes den computer.

**Contesta****Tarea 5o**

1. homber di edad - anciano
2. firmamento - shelo
3. sin mama y sin tata - huernano
4. regresa - bolbe
5. conocimiento - sabiduria [sabiduría]
6. bira gordo - gorda
7. tribi - risca
8. tereno grandi cu poco vegetacion - sabana
9. bisa algo poco poco - murmur
10. asombro - sorpresa
11. transforma - cambia

*Tarea 5p*

<i>ashi</i>	<i>oshi</i>	<i>ishi</i>	<i>ushi</i>	<i>uchi</i>	<i>ichi</i>
<i>dashi</i>	<i>potoshi</i>	<i>lombrishi</i>	<i>pandushi</i>	<i>catuchi</i>	<i>bichi</i>
<i>ganashi</i>	<i>garoshi</i>	<i>lagadishi</i>	<i>madushi</i>	<i>cuchicuchi</i>	<i>stichi</i>
<i>mustashi</i>	<i>negoshi</i>	<i>ofishi</i>	<i>cadushi</i>	<i>buscuchi</i>	<i>prikichi</i>
<i>curashi</i>	<i>holoshi</i>	<i>shinishi</i>	<i>tapushi</i>		

Algun palabra mas:

<i>predicashi</i>	<i>coroshi</i>	<i>kishikishi</i>	<i>bushi</i>	<i>ruchi</i>	<i>sprichi</i>
<i>grawatashi</i>	<i>cocolishi</i>	<i>padushi</i>	<i>buchi</i>	<i>suichi</i>	

*Tarea 5q*

1. Awe Melisa ta bay bishita un fabrica di pindakaas cu scol.
2. Cu atencion e ta sigui henter e proceso di pinda te pindakaas.
3. E receta di pindakaas ta un receta bon warda.
4. Melisa ta haya sa dicon pindakaas ta asina cremoso.
5. Tambe dicon e pindakaas ta keda cremoso den e pochi.
6. E mulina di pinda ta e parti mas importante di e fabrica.
7. Cu e mashin aki ta mula e pindanan pa nan forma un pasta.
8. Tin un team special cu ta test smaak di e pindakaas.
9. Si e pindakaas ta bon, e no ta plak den bo boca.
10. Por ultimo un mashin ta yena e boternan cu pindakaas.

*Tarea 5r*

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1. conoci         | 6. hereda [heredá] |
| 2. diberticion    | 7. mescla          |
| 3. entusiasmo     | 8. bros            |
| 4. buki di receta | 9. succulento      |
| 5. original       | 10. core awa       |

**Festival di idioma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 4

**6 Skirbi bon**

6p Cua palabra ta corectamente skirbi?

- Scoge y sera e palabra cu ta corectamente skirbi.

Boticario Prebition a ... coca cola.  
E tabata un beberida ... pa herde malo.  
E tabata cosa dolce di caben y kira ...  
Pero uno herde lumbre a ... beberle.  
Señor Prebition a ... , receta bien,  
E receta ta bori waard den un ...  
Tur herde ta respetta regla di ...

6q Yena letter desa palabra

- E palabranon ali how taba letra.
- Scoge for di na - Aa - mi - pa y skirbi e palabra den los schrift.

ali...	ball...	viam...	panta...
cant...	gafat...	re...	gr...
cabi...	cobs...	col...	calore...
mest...	discip...	lata...	hara...

6r Conta cu la pasa rossi

- No maestra/o ta traba grupo di cuenter mucha.
- Cada mucha ta haya un pida papel.
- Riba bechti tin dos frase skirbi. E buscan ta comienzo di un cuento.
- Copia e transcriben riba bo blachi.
- Bo ta haya cuento minnaus pa sigui skirbi e cuenta.
- Despues di cinco minutos tra mucha ta pasa e blachi pa e siguiente mucha den su grupo.
- Losa kico tin para riba e blachi y sigui skirbi e cuenta.
- Asina e bla borjan la sigui hay mordi, te una num pasa rossi ta mucha den su grupo.
- Otra bo haya bo blachi turk, bo ta dörbi un final pa e cuenta.
- Algun mucha ta haya fatto pa lesa e cuenta ditami klas.

**7 Tarea secreta**

7a Puzzel

- Lesa e frase y pensa cua palabra mestor pena.
- Skirbi e palabranon den bo schrift.

Horizontal: esca di man robes pa man cheche  
Vertical: esca di aruba bori abore  
1. hacianca Tempi Tempi  
2. pa karo ol pa kico e ta  
3. un strogi sterki concionista  
4. un caschi di metal pa scoria con di hache

7b Diario di klas (2)

- Dos samm posa bo a scribir un secreto elha un pida papel.  
Bo maestra/o a plak tur e papelen cu secreto arriba den un chasis.
- Aver ta dia pa klas hay lesa e secretos.
- Bo tambié koor lesa y papela di e secretos cu otro mordi!
- Pidi bo maestra/o turbo pa bo tambié conta.

**7c Blasca e frase**

- Cua frase tin para alibori?

282

283

## 6 Skirbi bon

### Meta

E alumno por/ta:

- scoge e imagen di palabra correcto
- scoge e silaba correcto pa completa palabra/frase
- traha den grupo y continua cu storia di un colega di e grupo
- traha puzzel
- pidi turno pa hiba palabra / pa conta
- resolve un kisicosa y formula un frase

### Material

Buki C1 pagina 202

Schrift

### Introduccion

E maestra/o ta skirbi e palabra SECRETO riba borchi y e ta laga un alumno skirbi un palabra cu tin di haci cu secreto riba borchi. Despues un otro alumno ta haya turno y asina ta forma un campo di palabra. E maestra/o ta bisa nan cu semper ta importante pa bo paga bon tino y skirbi tur palabra corectamente.

### Tarea 6p

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan mira ejercicio 6p.
- lesa hundo cu nan loke tin para y duna nan un splicacion di e tarea.
- bisa e alumnnonan cu den cada frase di e tarea falta palabra. Banda di e
- frasenan tin tres palabra cu parce otro.
- puntra ken por indica e diferencia entre e palabranan.

#### Elaboracion

- Un alumno ta lesa e prome frase. Lag'e lesa e tres palabranan banda di frase.
- Puntra cuia palabra tin cu yena den e prome frase. Esey ta e palabra *descubri*.

- Skirbi e palabra *descubri* riba borchi.
- Laga e alumnnonan mira tarea 6q.
- Sigui na e mesun manera cu e otro frasenan.

### Tarea 6q

#### Instrucion

E maestra/o ta

- laga e alumnnonan mira tarea 6q.
- laga un alumno lesa e tarea y e ta laga un otro alumno splica e tarea.
- bisa e alumnnonan cu cada palabra falta algun letter.
- splica cu nan tin cu completa e palabranan aki y nan tin cu scoge di e siguiente combinacionnan: *na, ña, nia* y *ya*.

#### Elaboracion

- Duna un alumno turno pa lesa e parti di palabra. Kico tin para? ali... (alinia)
- Puntra cuia ta e combinacion cu tin cu yena pa completa e palabra.
- Skirbi e palabra riba borchi y laga e alumnnonan skirbi e palabra den nan schrift.
- Sigui cu e otro palabranan na e mesun manera y cada bes por duna un otro alumno turno pa skirbi e palabra corectamente riba borchi.
- Por duna algun alumno turno pa splica kico algun palabra nifica.

### Tarea 6r

#### Instrucion

Maestra/o ta

- splica e alumnnonan cu awe nan ta skirbi un cuenta den grupo. Ta importante pa nan traha frase completo cu ta cuadra cu loke tin skirbi prome.
- traha grupo di cuater.
- duna cada alumno un blachi.
- splica cu riba borchi ta bin dos frase cu ta comienzo di un cuenta.
- (P.e.: Un anochi mi a scucha un zonido... / Nunca mi lo lubida dia cu... / Hopi tempo pasa, den mond...)
- laga tur alumno copia e dos frasenan riba nan blachi.

## Elaboracion

- Maestra/o ta splica e alumnunan cu cada alumno ta haya cinco minuut pa sigui skirbi e cuenta. E alumno na turno mester skirbi minimalmente dos frase.
- Despues di cinco minuut tur alumno ta pasa e blachi pa e siguiente alumno den su grupo.
- E alumno ey ta lesa kico tin para riba e blachi y e ta continua cu e cuenta.
- Asina e blachinan ta sigui bay rond te ora nan pasa cerca tur mucha den grupo.
- Ora e prome mucha haya su blachi bek, e ta skirbi e final di e cuenta.
- Hunto ta pensa un bon titulo pa e cuenta.
- Un mucha di cada grupo por lesa e cuenta di su grupo dilanti di klas.

## Reflexion

Ta puntra e alumnunan si tabata dificil pa skirbi un cuenta.

Nan a skirbi e cuenta den un secuencia logico?

## Vocabulario

baliña  
calumnia  
miskiña  
secrezia

## Contesta

### Tarea 6p

- |              |             |
|--------------|-------------|
| 1. descubri  | 5. cuida    |
| 2. destina   | 6. safe     |
| 3. cansancio | 7. secrezia |
| 4. cuminsa   |             |

### Tarea 6q

- |            |            |          |          |
|------------|------------|----------|----------|
| 1. alinia  | baliña     | vitamina | pantaya  |
| 2. cantina | gelatina   | señal    | genial   |
| 3. cabina  | cabuya     | colonia  | calumnia |
| 4. miskiña | disciplina | bataya   | haraña   |

### Tarea 6r

Diferente posibilidad.

**Festival di idoma**

Tema 3 Ssst ... ta secreto

Parti 4

**6 Skirbi bon**

6a Cua palabra ta correctamente skirbi?

- Scoge y sera e palabra cu ta correctamente skirbi.

Boticario Prebostion a ... coca cola.  
E tabata un beberida ... pa hende malo.  
E tabata cosa dolce di cabey y kito ...  
Pero uno hende lumbre a ... beber.  
Señor Prebostion a ... , receta bon.  
E receta ta bien guardia den un ...  
Tur hende ta respetu regla di ...

**6b Yena letter den palabri**

- E palabriun ali how taba letra.
- Scoge for di na - fa - ma - pa y skirbi e palabra den los schrift.

ali...	haci...	viene...	pasta...
canti...	gofiti...	re...	gr...
cabi...	cobs...	col...	calore...
mesti...	discipi...	ba...	bar...

**6c Conta en la pasa rodi**

- No muestreis ta traba grupo di cuenter mucha.
- Cada mucha ta haya un pida papel.
- Riba bechi tin dos frase skirbi. E buscan ta comensal di un cuenter.
- Copia e transcriben riba bo blache.
- Bo ta haya cuento minuad pa sigui skirbi e cuenter.
- Despues di cinco minuad har mucha ta pasa e blachi pa e siguiente mucha den su grupo.
- Lesa kico tin para riba e blachi y sigui skirbi e cuenter.
- Asina kico han la sigui bay rodi, te una num pasa rodi a tur mucha den su grupo.
- Otra bo haya bo blachi turk, bo ta dierbi un final pa e cuenter.
- Algun mucha ta haya fermo pa lesa e cuenter ditam klas.

**7 Tarea varia**

**7a Puzzel**

- Lesa e frase y penna cua palabra mestor pena.
- Skirbi e palabriun den bo schrift.

**7b Tarea secreta**

**7c Diario di klas (2)**

- Dos sement para bo a scribir un secreto elha un pida papel.
- Bo muestreis a plaki tur e papelen cu secreto arriba den un diario.
- Aver ta dia pa klas hay lesa e secretari.
- Bo tambie leser lesa y papela di e secretari cu otro moshaf.
- Pidi bo muestreis turbo pa bo tambie conta.

**7d Bisecha e frase**

- Cua frase tin para alkobol?

202

203

## 7 Tarea varia

### Meta

E alumno por/ta

- traha puzzel
- pidi turno pa hiba palabra/pa conta
- resolve un kisicosa y formula un frase

### Material

Buki C1 pagina 203

Schrift

### Introduccion

Wega: Rey kico e ta.

Maestra/o ta bisa e alumnnonan cu ta bay hunga e wega cu yama: Rey kico e ta

Maestra/o ta

- splica regla di e wega.
- haci pregunta y e alumno cu sa e contesta ta lanta para. Esun cu lanta para prome ta haya turno pa contesta e pregunta.
- haci e preguntanan:
  - kico un autor ta uza na luga di su nomber si e kier pa su nomber keda secreto? *un pseudonimo*
  - kico bo ta uza pa traha un escritura secreto? *un codigo secreto*
  - ken por laga un hende zweef? *un ilusionista*
  - con yama un hende cu ta traha glas? *un suplado diglas*

### Instrucion

#### Tarea 7a

Maestra/o ta

- pinta e hokinan di puzzel riba borchis of riba un carton grandi.
- bisa e alumnnonan pa habri nan buki na pagina 203.
- laga un alumno lesa e tarea.
- laga e alumnnonan splica kico ta horizontal y vertical.
- hunto ta traha e prome frase vertical y laga un alumno yena e palabra den e puzzel riba borchis/carton.

### Elaboracion

#### Tarea 7a

Maestra/o ta

- laga e alumnnonan traha den grupo e otro preguntanan.
- controla hunto cu e alumnnonan e contestanan y ta laga nan skirbi nan riba borchis/carton.
- duna turno na final pa un alumno lesa ta cua palabra ta den number 5.

### Instrucion

#### Tarea 7b

Maestra/o ta

- pone tur e pida papelen di secreto den un baki.
- bisa e alumnnonan cu ta bay traha den grupo.
- laga cada grupo scoge un papel di secreto.

### Elaboracion

#### Tarea 7b

Maestra/o ta

- bisa e alumnnonan cu den grupo ta bay delibera y duna opinion di e secreto cu nan a scoge. p.e. e secreto ta agradabel, desagrable, problematico etc.
- cada grupo ta presenta na e klas loke nan a delibera y opina.

### Instrucion

#### Tarea 7c

Maestra/o ta

- lesa hunto cu e alumnnonan e tarea y wak e plachinan.
- puntra e alumnnonan kico nan ta mira riba e prome plachi.
- puntra cua letternan mester kita. Y cua letternan ta resta? se
- laga e alumnnonan skirbi e letternan den nan schrift.
- bisa e alumnnonan pa sigui haci mescos cu e otro plachinan.

## Elaboracion

Tarea 7c

Maestra/o ta

- laga e alumnunan traha den duo.
- bisa e alumnunan cu na final ta bay lesa hundo cua frase nan a forma?

## Reflexion

Maestra/o ta puntra kico nan a gusta mas di ful e tema aki. Pakico?

### Vocabulario

codigo secreto

concentra

destina

extracto

ilusionista

pseudonimo

purifica

safe

secrecia

stropi

suplado di glas

## Contesta

Tarea 7a

1. purifica

2. destina

3. extracto

4. safe

5. secrecia

Tarea 7c

sero - ro = se + creto = secreto

pata - pa = ta

arpa - ar = pa

warwari - waru = war

spada - spa = da

Secreto ta pa warda

**Lista alfabetico****A**

aparece

a proposito

agradabel

alivia

amandel

analfabeto

anciano

antaño

arte

asombro

asunto

**B**

baliña

beurt

bola di cristal

bolter

boticario

bros

**C**

calumnia

carta

casca di morocoy

castol

catapila

caweta

cifra (escritura cifra)

clave

codigo

codigo secreto

comerciente

comparti

completa

completamente

concentra

confiansa

conocemento

conopa

conseho

consisiti

contene

contrario

corant di scol

coroto

cremoso

curioso

curso di tempo

curu

custumber

**D**

delaster

demostra

depende

desagradabel

desapunta

desaster

descifra

descubri

destina

destino

detective

di edad

di haber

diario

diberti

dibertido

diferencia

diripiente

disparce

divulga

dokter

**E**

e paso

edad avansa

entretene

escondeite

escritura

escritura secreto

espectacular

esta

etica

evita

exactamente

excita

existi

extracto

**F**

fascinante

fingi

funciona

**G**

gember

gitana

gobernannte

gracioso

**H**

hala lechi

hereda

hocha

**I**

huerfano

ilusionista

importante

imprimi

informacion

intercambia

inventa

invento

investigacion

**J**

jong

**K**

kik

kieskauw

**L**

lagrima

lenguage secreto

localisa

**M**

magia

magico

mago

marinada

mensahero

mescla

mirada

mirado di futuro

misterio

misterioso

molester

morocoy

murmura

molestia

mil

mail

miskiña

**N**

niun tiki agradabel

nodo di

notmescat

**O**

opina

ovacion

**P**

pacto

palabracion

pasta

patronchi di

persigui

**p**

pista di baile

poder

por lo pronto

precies

preocupa

prepara

presentacion

principalmente

privacidad

proceso

**J**

profesion

jong

kik

kieskauw

lagrima

lenguage secreto

localisa

magia

magico

mago

marinada

mensahero

mescla

mirada

mirado di futuro

misterio

misterioso

molester

morocoy

murmura

molestia

mil

mail

miskiña

**S**

sabiduria

sabor

safe

samina

scritura

scurito

secrecia

secresia

secreto

secuencia di letter

secura

sensacion

seya [seyá]

seyo

signo

simbolo

sintimento

sistema

smile

sonrei

sospechoso

specialisa

stetoscop

**T**

stropi

suculento

suplado di glas

suplica

suspira

**T**

tapadera

tapara

tentalaria

tereno

tin di haber

topico

transforma

trapa

tremendo

triki

truco

turesten

**V**

variante

vegetacion

**W**

was

was di abeha

**Z**

zorg





